

STAT-FR

2002

**Annuaire statistique
du canton de Fribourg**

**Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg**

STAT - FR 2002

Annuaire statistique
du canton de Fribourg

Statistisches Jahrbuch
des Kantons Freiburg



Edité par le Service de statistique de l'Etat de Fribourg, 32^e édition, décembre 2002

Herausgegeben von der Statistischen Abteilung des Kantons Freiburg, 32. Auflage, Dezember 2002

Avant-propos

L'annuaire statistique réunit, en un seul volume, les principales données statistiques sur la géographie, la démographie, l'économie, les finances, l'éducation, la santé publique, la vie sociale et politique du canton de Fribourg. L'édition 2002 comprend 474 pages, 373 tableaux, 21 graphiques et 2 cartes géographiques.

Le plan de l'ouvrage est identique à celui des autres annuaires cantonaux et à celui de l'annuaire fédéral.

En plus de toutes les mises à jour, la 32^e édition présente de nouveaux tableaux :

- Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon la définition cantonale, de 1960 à 1990 ;
- Mouvement migratoire de la population résidante permanente, par nationalité, de 1981 à 2001 ;
- Emplois par secteur économique, en 2002 (estimation par trimestre) ;
- Arbres fruitiers dans l'agriculture, par district et espèce, en 2001 ;
- Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon la branche, au printemps 2002.

Les résultats du dernier Recensement fédéral de la population et du dernier Recensement fédéral des entreprises n'étant pas disponibles au moment de la clôture rédactionnelle de cette édition, ils seront contenus dans la prochaine édition de l'annuaire statistique. Dès que possible, les principaux d'entre eux seront publiés sur Internet ou envoyés sur demande.

Nous invitons nos lecteurs à consulter le site Internet

www.stat-em.ch

Créé et géré par les offices de statistique de l'Espace Mittelland, ce site est mis à jour en permanence. Actuellement, il ne propose pas moins de 200 variables, ce qui représente plus de 59 000 valeurs. Les statistiques sont toujours offertes au niveau du canton (Berne, Fribourg, Soleure, Vaud, Valais, Neuchâtel, Jura) et, lorsque qu'elles existent, au niveau de la ville (Berne, Bienne, Fribourg, Soleure, Lausanne, Sion, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Delémont).

Nous ne saurions terminer cet avant-propos sans exprimer notre reconnaissance à tous ceux qui nous ont permis de réaliser cette édition et, en particulier, à tous nos fidèles fournisseurs de données.

Service de statistique de l'Etat de Fribourg

G. Dutoit

Einleitung

Das Statistische Jahrbuch vereint in einem Band die wichtigsten statistischen Angaben über Geografie, Bevölkerung, Wirtschaft, Finanzen, Politik, Gesellschaft, Erziehungs- und Gesundheitswesen des Kantons Freiburg. Die Ausgabe 2002 zählt 474 Seiten mit 373 Tabellen, 21 Grafiken und 2 geografischen Karten.

In seinem Aufbau ist es identisch mit den Jahrbüchern der anderen Kantone und jenem des Bundes.

Nebst den üblichen Aktualisierungen enthält die 32. Auflage auch neue Tabellen :

- Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss kantonalen Definition von 1960 bis 1990 ;
- Wanderungsbewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1981 bis 2001 ;
- Beschäftigte nach Wirtschaftssektor 2002 (Schätzung pro Quartal) ;
- Obstbäume der Landwirtschaft nach Bezirk und Obstart 2001 ;
- Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Fach im Frühling 2002 ;

Da bei Redaktionsschluss die Resultate der letzten eidgenössischen Volkszählung sowie der letzten eidgenössischen Betriebszählung noch nicht verfügbar waren, werden sie erst in die nächste Ausgabe des Statistischen Jahrbuchs aufgenommen. Die wichtigsten Resultate werden aber so bald wie möglich im Internet veröffentlicht oder auf Wunsch zugeschickt.

Besuchen Sie die Internetseite

www.stat-em.ch

Diese Internetseite, errichtet von den statistischen Ämtern des Espace Mittelland, wird ständig aktualisiert. Zur Zeit werden nicht weniger als 200 Variablen mit insgesamt mehr als 59 000 Werten angeboten. Die Statistiken werden auf Niveau des Kantons (Bern, Freiburg, Solothurn, Waadt, Valais, Neuenburg, Jura) und, falls vorhanden, auf Niveau der Städte (Bern, Biel, Freiburg, Solothurn, Lausanne, Sitten, Neuenburg, La Chaux-de-Fonds, Delsberg) präsentiert.

Zum Schluss möchten wir noch all jenen herzlich danken, die zur Realisierung dieser Ausgabe beigetragen haben, insbesondere unseren treuen Datenlieferanten.

Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

G. Dutoit



Table des matières

	Page
Avant-propos	III
Table des matières	V
Adresses utiles et légende des signes	VI
1 Population	1
2 Espace et environnement	55
3 Vie active et rémunération du travail	95
4 Economie nationale	127
5 Prix	133
6 Industrie et services	147
7 Agriculture et sylviculture	159
8 Energie	193
9 Construction et logement	199
10 Tourisme	237
11 Transports et communications	247
12 Monnaie, banques, assurances	271
13 Protection sociale	279
14 Santé	295
15 Education et science	311
16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions	357
17 Politique	377
18 Administration et finances publiques	387
19 Droit et justice	445
Index	453

Inhaltsübersicht

	Seite
Einleitung	III
Inhaltsübersicht	V
Nützliche Adressen und Zeichenerklärung	VI
1 Bevölkerung	1
2 Raum und Umwelt	55
3 Arbeit und Erwerb	95
4 Volkswirtschaft	127
5 Preise	133
6 Industrie und Dienstleistungen	147
7 Land- und Forstwirtschaft	159
8 Energie	193
9 Bau- und Wohnungswesen	199
10 Tourismus	237
11 Verkehr und Nachrichtenwesen	247
12 Geld, Banken, Versicherungen	271
13 Soziale Sicherheit	279
14 Gesundheit	295
15 Bildung und Wissenschaft	311
16 Kultur, Medien, Zeitverwendung Sprachen, Religionen	357
17 Politik	377
18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen	387
19 Rechtspflege	445
Stichwortverzeichnis	453

Adresses utiles

Office fédéral de la statistique (OFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuchâtel

Téléphone: (0)32 713 60 11
Site internet: www.admin.ch/bfs

Indice suisse des prix à la consommation

Téléphone: 0900 55 66 55
Site internet: www.admin.ch/bfs

Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Impasse de la Colline 4, Givisiez
Case postale
1701 Fribourg

Téléphone: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Site internet: www.stat-fr.ch

Nützliche Adressen

Bundesamt für Statistik (BFS)

Espace de l'Europe 10
2010 Neuenburg

Telefon: (0)32 713 60 11
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Landesindex der Konsumentenpreise

Telefon: 0900 55 66 55
Internetadresse: www.admin.ch/bfs

Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

Impasse de la Colline 4, Givisiez
Postfach
1701 Freiburg

Telefon: (0)26 305 28 23
Fax: (0)26 305 28 28
E-mail: statfr@fr.ch
Internetadresse: www.stat-fr.ch

Légende des signes

-	Valeur rigoureusement nulle, néant
0 ou 0,0	Valeur inférieure à la moitié de la plus petite unité utilisée
()	Information ne pouvant être communiquée pour des raisons tenant à la protection des données
...	Donnée non connue, inconcevable ou non mentionnée pour des raisons statistiques
r	Donnée revue et corrigée
p	Donnée provisoire

Zeichenerklärung

-	Es kommt nichts vor (Wert genau Null)
0 oder 0,0	Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der kleinsten verwendeten Einheit
()	Zahlenangabe unterbleibt aus Gründen des Datenschutzes
...	Zahl nicht bekannt, gegenstandslos oder aus statistischen Gründen nicht aufgeführt
r	Korrigierter Wert
p	Provisorischer Wert



1 Population

Généralités

Etat et structure de la population

- Population résidante
- Population résidante permanente
- Population dite «légale»
- Population étrangère selon le permis

Mouvement de la population

- Bilan démographique
- Mouvement naturel (naissances, décès, mariages, divorces)
- Mouvement migratoire (arrivées, départs)
- Changements de nationalité
- Adoptions, reconnaissances de la nationalité
- Requérants d'asile (demandes, décisions)

Familles et ménages

Evolution future de la population

1 Bevölkerung

Allgemeines

Stand und Struktur der Bevölkerung

- Wohnbevölkerung
- Ständige Wohnbevölkerung
- «Zivilrechtliche» Bevölkerung
- Ausländische Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie

Bevölkerungsbewegung

- Bevölkerungsbilanz
- Natürliche Bewegung (Geburten, Todesfälle, Heiraten, Scheidungen)
- Wanderungsbewegung (Zuzüger, Wegzüger)
- Bürgerrechtswechsel
- Adoptionen, Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
- Asylbewerber (Gesuche, Entscheide)

Familien und Haushalte

Zukünftige Bevölkerungsentwicklung

Définitions des cinq notions de population

- **Population résidente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile économique** dans la commune. Le domicile économique d'une personne se trouve dans la commune dont elle utilise le plus l'infrastructure, quel que soit le lieu de dépôt des papiers. Pour les étudiants et les personnes actives, il correspond à la commune d'où ils partent quotidiennement pour se rendre à l'école ou au travail. Cette définition du domicile suit les normes internationales. Elle est appliquée lors des recensements fédéraux de la population. Les résultats sont disponibles depuis 1870.

Parmi les étrangers, ceux effectuant un séjour de courte durée, les frontaliers, les touristes et certains requérants d'asile ne font pas partie de la population résidente.

- **Population résidente permanente** d'une commune: ensemble des personnes ayant leur **domicile légal** (ou domicile civil) dans la commune. Le domicile légal d'une personne se trouve dans la commune où elle est établie (dépôt des papiers). Cette définition est appliquée dans la statistique progressive de la population (ESPOP), de l'Office fédéral de la statistique.

Parmi les étrangers, ne font pas partie de la population résidente permanente non seulement ceux effectuant un séjour de courte durée, les frontaliers, les touristes et certains requérants d'asile, mais également les saisonniers.

- **Population dite «légale»** d'une commune: correspond à la population résidente permanente, à laquelle sont apportées, dans le canton de Fribourg, quelques minimes corrections d'ordre technique (par exemple: naissances survenues dans des familles d'étrangers non permanents). Cette définition du domicile est quasi identique à celle régissant le Contrôle de l'habitant. Elle est utilisée, avant tout, pour les répartitions financières entre les communes.

Pour les étrangers, seuls sont comptés les titulaires d'un permis B ou C, selon l'effectif arrêté par le Registre central des étrangers (RCE), au 31 décembre de chaque année.

- **Population résidente moyenne** d'une commune: correspond à la population résidente dans la commune durant une année civile, selon la définition du **domicile économique**. Pour les Suisses, il s'agit de la **moyenne** des effectifs du début et de la fin de l'année. Pour les étrangers, il s'agit de la moyenne des effectifs à la fin de chacun des douze mois de l'année, cette méthode permettant de tenir compte des importantes variations saisonnières.

La population résidente moyenne permet essentiellement de calculer les valeurs par habitant autres que démographiques, telles que le nombre de médecins, le revenu cantonal, l'épargne bancaire ou le nombre de voitures de tourisme par habitant.

- **Population de fait** (ou population présente) d'une commune: ensemble des personnes présentes dans la commune au moment du recensement, sans distinguer si elles y ont leur domicile ou si elles ne sont que momentanément présentes. En revanche, ne sont pas comptées les personnes absentes de la commune au moment du recensement. Cette notion de population a été abandonnée en 1941.

Definition der fünf Bevölkerungsbegriffe

- **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **wirtschaftlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der wirtschaftliche Wohnsitz einer Person ist in jener Gemeinde, deren Infrastruktur sie am häufigsten beansprucht, dies unabhängig vom Ort, wo sie ihre Papiere hinterlegt hat. Für Studenten und Erwerbspersonen gilt als wirtschaftlicher Wohnsitz jene Gemeinde, von der aus sie sich täglich zur Schule oder Arbeit begeben. Diese Definition des Wohnsitzes entspricht internationalen Normen und wird bei den eidgenössischen Volkszählungen verwendet.

Nicht zur Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern bloss die Kurzaufenthalter, Grenzgänger, Touristen und bestimmte Asylbewerber.

- **Ständige Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: Gesamtheit der Personen, die ihren **zivilrechtlichen Wohnsitz** in der Gemeinde haben. Der zivilrechtliche Wohnsitz einer Person liegt in jener Gemeinde, wo sie sich niedergelassen hat (Hinterlegung der Papiere). Diese Definition wird verwendet für die Statistik der Bevölkerungsfortschreibung (ESPOP) des Bundesamtes für Statistik.

Nicht zur ständigen Wohnbevölkerung zählen unter den Ausländern die Kurzaufenthalter, Grenzgänger, Touristen und bestimmte Asylbewerber, darüberhinaus aber ebenfalls die Saisonarbeiter.

- **«Zivilrechtliche Bevölkerung»** einer Gemeinde: entspricht der ständigen Wohnbevölkerung einer Gemeinde, wobei im Kanton Freiburg minime Korrekturen technischer Natur vorgenommen worden sind (zum Beispiel: Geburten in Ausländerfamilien, die nicht ständig in der Schweiz leben). Diese Bevölkerungsdefinition ist praktisch identisch mit derjenigen der Einwohnerkontrolle. Sie wird hauptsächlich als Schlüssel zur Verteilung von Finanzbeträgen auf die Gemeinden verwendet.

Zur «zivilrechtlichen Bevölkerung» zählen nur jene Ausländer, die im Besitz eines Ausweises der Kategorie B oder C sind, und zwar gemäss Zentralem Ausländerregister (ZAR), am 31. Dezember jedes Jahres.

- **Mittlere Wohnbevölkerung** einer Gemeinde: entspricht der Bevölkerung, die während eines Jahres in der Gemeinde wohnt, und zwar gemäss der Definition des **wirtschaftlichen Wohnsitzes**. Für Schweizer wird der **Durchschnitt** aus dem Bevölkerungsbestand zu Beginn und zu Ende des Jahres verwendet. Für Ausländer wird der Durchschnitt anhand des Bestands am Ende eines jeden der zwölf Monate des Jahres berechnet, dies um die deutlichen saisonalen Schwankungen zu berücksichtigen.

Die mittlere Wohnbevölkerung verwendet man hauptsächlich um pro-Kopf-Werte zu berechnen, die nicht demographischer Natur sind, wie etwa die Anzahl Ärzte, das kantonale Volkseinkommen, die Bank-spareinlagen oder die Anzahl Personenwagen pro Einwohner.

- **Ortsanwesende** oder **anwesende Bevölkerung** einer Gemeinde: alle Personen, die sich im Moment der Volkszählung in der Gemeinde aufhalten, ohne Unterschied, ob dieselben auch dauernd oder regelmässig hier wohnen oder nicht. Dagegen werden Einwohner der Gemeinde, die zur Zeit der Volkszählung abwesend waren, nicht gezählt. Dieser Bevölkerungsbegriff wurde 1941 aufgegeben.



La population en quelques chiffres (1^{ère} partie: effectif et structure de la population, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (1. Teil: Bevölkerungsbestand und -struktur von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-01	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse			Taux de dépendance ¹ Belastungsquotient ¹
		Hommes Männer	Femmes Frauen	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	0-19	20-64	65+	
Suisse / Schweiz (1990)	6 873 687	3 390 212	3 483 475	5 628 255	1 245 432	1 581 574	4 303 228	988 885	59,7
ZH	1 179 044	581 264	597 780	948 593	230 451	239 348	773 255	166 441	52,5
BE	958 192	469 640	488 552	860 768	97 424	217 552	586 756	153 884	63,3
LU	326 268	162 807	163 461	284 675	41 593	82 914	199 547	43 807	63,5
UR	34 208	17 371	16 837	31 618	2 590	9 409	19 636	5 163	74,2
SZ	111 964	56 912	55 052	97 636	14 328	30 055	68 548	13 361	63,3
OW	29 025	14 857	14 168	26 520	2 505	8 202	16 683	4 140	74,0
NW	33 044	16 921	16 123	30 488	2 556	8 560	20 602	3 882	60,4
GL	38 508	19 275	19 233	30 752	7 756	9 599	22 584	6 325	70,5
ZG	85 546	42 956	42 590	70 995	14 551	21 123	55 053	9 370	55,4
FR	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
SO	231 746	115 347	116 399	197 993	33 753	53 999	143 441	34 306	61,6
BS	199 411	94 796	104 615	152 601	46 810	31 321	128 028	40 062	55,8
BL	233 488	115 936	117 552	197 292	36 196	52 829	151 062	29 597	54,6
SH	72 160	35 250	36 910	59 338	12 822	16 053	44 113	11 994	63,6
AR	52 229	25 959	26 270	44 619	7 610	13 285	30 087	8 857	73,6
AI	13 870	7 140	6 730	12 524	1 346	4 087	7 716	2 067	79,8
SG	427 501	213 467	214 034	355 404	72 097	110 316	257 274	59 911	66,2
GR	173 890	86 522	87 368	150 845	23 045	42 961	105 370	25 559	65,0
AG	507 508	255 653	251 855	420 616	86 892	124 868	321 939	60 701	57,6
TG	209 362	104 854	104 508	171 437	37 925	55 138	125 036	29 188	67,4
TI	282 181	134 124	148 057	209 900	72 281	59 261	176 927	45 993	59,5
VD	601 816	293 290	308 526	448 970	152 846	135 541	378 093	88 182	59,2
VS	249 817	123 937	125 880	211 777	38 040	65 755	152 720	31 342	63,6
NE	163 985	79 914	84 071	127 259	36 726	37 139	100 747	26 099	62,8
GE	379 190	181 708	197 482	240 534	138 656	80 124	248 234	50 832	52,8
JU	66 163	32 531	33 632	58 388	7 775	17 228	38 714	10 221	70,9
Espace Mittelland (1990)	2 485 290	1 222 440	1 262 850	2 091 868	393 422	582 121	1 531 534	371 635	62,3
Canton de Fribourg (1990)									
Kanton Freiburg (1990)	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0
Sarine / Saane	78 221	39 126	39 095	64 802	13 419	19 024	49 907	9 290	56,7
Singine / Sense	33 805	17 188	16 617	32 232	1 573	9 132	20 756	3 917	62,9
Gruyère / Greyerz	33 080	16 704	16 376	28 749	4 331	8 295	19 732	5 053	67,6
Lac / See	23 101	11 791	11 310	20 222	2 879	5 960	14 040	3 101	64,5
Glâne / Glane	16 209	8 280	7 929	14 620	1 589	4 563	9 352	2 294	73,3
Broye / Broye	18 552	9 331	9 221	16 545	2 007	5 107	10 922	2 523	69,9
Veveyse / Vivisbach	10 603	5 361	5 242	9 543	1 060	2 826	6 354	1 423	66,9
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1900	127 951	64 694	63 257	123 579	4 372	55 976	64 308	7 667	99,0
1910	139 654	70 723	68 931	132 354	7 300	63 931	67 271	8 452	107,6
1920	143 055	71 937	71 118	137 627	5 428	64 886	70 050	8 119	104,2
1930	143 230	71 923	71 307	138 970	4 260	61 241	72 656	9 333	97,1
1941	152 053	77 613	74 440	149 154	2 899	59 243	81 766	11 044	86,0
1950	158 695	80 785	77 910	154 527	4 168	60 664	85 111	12 920	86,5
1960	159 194	80 753	78 441	152 823	6 371	60 995	83 800	14 399	90,0
1970	180 309	92 022	88 287	163 503	16 806	63 466	98 287	18 556	83,5
1980	185 246	93 106	92 140	170 897	14 349	57 355	104 418	23 473	77,4
1990	213 571	107 781	105 790	186 713	26 858	54 907	131 063	27 601	63,0

$$^1\text{Taux de dépendance} = \frac{(0-19 \text{ ans}) + (65 \text{ ans et plus})}{(20-64 \text{ ans})} \times 100$$

$$^1\text{Belastungsquotient} = \frac{(0-19 \text{ Jahre}) + (65 \text{ Jahre und mehr})}{(20-64 \text{ Jahre})} \times 100$$

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-001



La population en quelques chiffres (2^e partie: structure de la population, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (2. Teil: Bevölkerungsstruktur von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T01-02	Total	Sexe / Geschlecht		Nationalité / Nationalität		Classe d'âges / Altersklasse		
		Hommes	Femmes	Suisses	Etrangers	0-19	20-64	65+
		Männer	Frauen	Schweizer	Ausländer			
Suisse / Schweiz (1990)	100,0	49,3	50,7	81,9	18,1	23,0	62,6	14,4
ZH	100,0	49,3	50,7	80,5	19,5	20,3	65,6	14,1
BE	100,0	49,0	51,0	89,8	10,2	22,7	61,2	16,1
LU	100,0	49,9	50,1	87,3	12,7	25,4	61,2	13,4
UR	100,0	50,8	49,2	92,4	7,6	27,5	57,4	15,1
SZ	100,0	50,8	49,2	87,2	12,8	26,9	61,2	11,9
OW	100,0	51,2	48,8	91,4	8,6	28,2	57,5	14,3
NW	100,0	51,2	48,8	92,3	7,7	25,9	62,3	11,8
GL	100,0	50,1	49,9	79,9	20,1	24,9	58,6	16,5
ZG	100,0	50,2	49,8	83,0	17,0	24,7	64,4	10,9
FR	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
SO	100,0	49,8	50,2	85,4	14,6	23,3	61,9	14,8
BS	100,0	47,5	52,5	76,5	23,5	15,7	64,2	20,1
BL	100,0	49,7	50,3	84,5	15,5	22,6	64,7	12,7
SH	100,0	48,8	51,2	82,2	17,8	22,3	61,1	16,6
AR	100,0	49,7	50,3	85,4	14,6	25,4	57,6	17,0
AI	100,0	51,5	48,5	90,3	9,7	29,5	55,6	14,9
SG	100,0	49,9	50,1	83,1	16,9	25,8	60,2	14,0
GR	100,0	49,8	50,2	86,7	13,3	24,7	60,6	14,7
AG	100,0	50,4	49,6	82,9	17,1	24,6	63,4	12,0
TG	100,0	50,1	49,9	81,9	18,1	26,3	59,7	14,0
TI	100,0	47,5	52,5	74,4	25,6	21,0	62,7	16,3
VD	100,0	48,7	51,3	74,6	25,4	22,5	62,8	14,7
VS	100,0	49,6	50,4	84,8	15,2	26,3	61,1	12,6
NE	100,0	48,7	51,3	77,6	22,4	22,7	61,4	15,9
GE	100,0	47,9	52,1	63,4	36,6	21,1	65,5	13,4
JU	100,0	49,2	50,8	88,2	11,8	26,0	58,5	15,5
Espace Mittelland (1990)	100,0	49,2	50,8	84,2	15,8	23,4	61,6	15,0
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9
Sarine / Saane	100,0	50,0	50,0	82,8	17,2	24,3	63,8	11,9
Singine / Sense	100,0	50,8	49,2	95,3	4,7	27,0	61,4	11,6
Gruyère / Greyerz	100,0	50,5	49,5	86,9	13,1	25,1	59,6	15,3
Lac / See	100,0	51,0	49,0	87,5	12,5	25,8	60,8	13,4
Glâne / Glane	100,0	51,1	48,9	90,2	9,8	28,1	57,7	14,2
Broye / Broye	100,0	50,3	49,7	89,2	10,8	27,5	58,9	13,6
Veveyse / Vivisbach	100,0	50,6	49,4	90,0	10,0	26,7	59,9	13,4
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	50,6	49,4	96,6	3,4	43,7	50,3	6,0
1910	100,0	50,6	49,4	94,8	5,2	45,8	48,2	6,0
1920	100,0	50,3	49,7	96,2	3,8	45,3	49,0	5,7
1930	100,0	50,2	49,8	97,0	3,0	42,8	50,7	6,5
1941	100,0	51,0	49,0	98,1	1,9	38,9	53,8	7,3
1950	100,0	50,9	49,1	97,4	2,6	38,2	53,6	8,2
1960	100,0	50,7	49,3	96,0	4,0	38,3	52,6	9,1
1970	100,0	51,0	49,0	90,7	9,3	35,2	54,5	10,3
1980	100,0	50,3	49,7	92,3	7,7	30,9	56,4	12,7
1990	100,0	50,5	49,5	87,4	12,6	25,7	61,4	12,9

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-435



La population en quelques chiffres (3^e partie: ménages, de 1900 à 1990)

Die Bevölkerung in einigen Zahlen (3. Teil: Haushalte von 1900 bis 1990)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-03	Ménages / Haushalte			Personnes par ménage Personen pro Haushalt	Ménages privés avec ... personne(s) / Privathaushalte mit ... Person(en)			
	Total	Privés Privathaushalte	Collectifs Kollektivhaushalte		1	2	3	4+
Suisse / Schweiz (1990)	2 859 766	2 841 850	17 916	2,4	920 330	899 754	424 241	597 525
ZH	525 781	523 685	2 096	2,2	195 376	167 161	70 249	90 899
BE	400 656	397 407	3 249	2,4	126 985	131 255	56 338	82 829
LU	123 644	122 978	666	2,6	35 371	36 972	18 340	32 295
UR	12 077	12 013	64	2,8	2 759	3 555	1 893	3 806
SZ	40 471	40 246	225	2,8	10 113	11 740	6 541	11 852
OW	10 202	10 123	79	2,8	2 634	2 806	1 554	3 129
NW	12 357	12 273	84	2,7	3 224	3 716	1 897	3 436
GL	15 152	15 069	83	2,5	4 356	4 815	2 208	3 690
ZG	32 445	32 254	191	2,6	8 943	10 005	5 025	8 281
FR	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
SO	94 116	93 693	423	2,5	26 306	31 421	14 833	21 133
BS	100 508	99 926	582	2,0	45 211	32 828	11 017	10 870
BL	96 139	95 817	322	2,4	26 333	33 081	15 917	20 486
SH	30 555	30 455	100	2,4	9 679	10 433	4 310	6 033
AR	20 474	20 261	213	2,6	6 085	6 568	2 793	4 815
AI	4 782	4 745	37	2,9	1 224	1 257	720	1 544
SG	168 833	167 611	1 222	2,5	51 443	50 263	24 483	41 422
GR	68 491	67 486	1 005	2,5	20 996	20 654	10 166	15 670
AG	198 253	197 224	1 029	2,6	51 866	63 693	31 952	49 713
TG	81 028	80 543	485	2,6	22 344	25 388	12 250	20 561
TI	118 751	117 984	767	2,4	37 431	35 786	21 958	22 809
VD	261 602	260 060	1 542	2,3	89 891	83 815	38 777	47 577
VS	94 929	93 948	981	2,6	24 287	27 843	16 574	25 244
NE	71 545	70 921	624	2,3	24 058	23 428	10 331	13 104
GE	171 744	170 361	1 383	2,2	66 484	49 565	26 179	28 133
JU	25 589	25 435	154	2,6	6 819	7 873	4 256	6 487
Espace Mittelland (1990)	1 028 079	1 020 796	7 283	2,4	318 458	329 468	154 789	218 081
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707
Sarine / Saane	30 580	30 411	169	2,6	9 081	9 059	5 107	7 164
Singine / Sense	11 671	11 645	26	2,9	2 279	3 345	2 007	4 014
Gruyère / Greyerz	12 505	12 454	51	2,6	3 220	3 855	2 200	3 179
Lac / See	8 585	8 563	22	2,7	1 969	2 729	1 446	2 419
Glâne / Glane	5 600	5 588	12	2,9	1 136	1 566	1 036	1 850
Broye / Broye	6 760	6 739	21	2,7	1 551	2 033	1 170	1 985
Veveyse / Vivisbach	3 941	3 932	9	2,7	876	1 246	714	1 096
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	25 964	...	...	4,9	...	...	...	...
1910	27 365	...	...	5,1	...	...	...	...
1920	27 433	...	...	5,2	...	...	...	...
1930	28 470	...	...	5,0	...	...	...	...
1941	31 409	...	...	4,8	...	...	...	...
1950	35 137	...	...	4,5	...	...	...	...
1960	38 378	38 000	378	4,1	...	...	...	...
1970	50 484	50 155	329	3,6	7 540	11 825	9 604	21 186
1980	61 659	61 359	300	3,0	13 403	16 250	10 608	21 098
1990	79 642	79 332	310	2,7	20 112	23 833	13 680	21 707

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-002



La population en quelques chiffres (4^e partie: mouvement de la population, de 1994 à 2001) Die Bevölkerung in einigen Zahlen (4. Teil: Bevölkerungsbewegung von 1994 bis 2001)

Bilan démographique de la population résidente permanente / Bilanz der ständigen Wohnbevölkerung

T01-04	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Mouvement naturel Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire ¹ Wanderungsbewegung ¹			Ajustement du bilan démographique ² Bereinigung der Bevölkerungsbilanz ²	Population résidente permanente au 31 décembre Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember	Variation en % Veränderung in %
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo			
Suisse / Schweiz (2001)	7 204 055	73 509	61 287	12 222	534 501	494 242	40 259	4 674	7 261 210	0,79
ZH	1 211 647	12 713	10 461	2 252	98 471	85 995	12 476	2 253	1 228 628	1,40
BE	943 696	8 808	9 022	-214	64 632	61 817	2 815	782	947 079	0,36
LU	347 209	3 532	2 756	776	23 850	21 842	2 008	647	350 640	0,99
UR	35 246	352	299	53	1 385	1 633	-248	-55	34 996	-0,71
SZ	130 232	1 378	960	418	8 528	6 832	1 696	-905	131 441	0,93
OW	32 414	344	267	77	1 859	1 597	262	-18	32 735	0,99
NW	38 000	373	255	118	2 778	2 344	434	11	38 563	1,48
GL	38 546	370	389	-19	2 615	2 671	-56	-145	38 326	-0,57
ZG	99 388	1 124	655	469	7 982	7 053	929	106	100 892	1,51
FR	236 339	2 857	1 846	1 011	18 427	16 318	2 109	-357	239 102	1,17
SO	244 015	2 229	2 121	108	16 818	15 485	1 333	90	245 546	0,63
BS	187 667	1 568	2 318	-750	10 872	11 269	-397	157	186 677	-0,53
BL	260 036	2 387	1 980	407	18 108	16 980	1 128	-122	261 449	0,54
SH	73 305	621	730	-109	4 335	4 103	232	-33	73 395	0,12
AR	53 515	506	569	-63	2 850	2 968	-118	-101	53 233	-0,53
AI	15 021	176	141	35	883	900	-17	-55	14 984	-0,25
SG	449 399	4 731	3 697	1 034	28 714	26 998	1 716	492	452 641	0,72
GR	186 744	1 801	1 639	162	12 385	12 807	-422	-808	185 676	-0,57
AG	544 306	5 322	4 017	1 305	42 230	37 603	4 627	660	550 898	1,21
TG	227 306	2 206	1 760	446	15 747	15 458	289	168	228 209	0,40
TI	310 215	2 723	2 770	-47	21 144	19 588	1 556	163	311 887	0,54
VD	620 294	7 235	5 245	1 990	53 713	50 422	3 291	633	626 208	0,95
VS	276 170	2 904	2 192	712	15 901	14 648	1 253	77	278 212	0,74
NE	165 731	1 861	1 568	293	12 938	12 602	336	109	166 469	0,45
GE	408 820	4 616	3 007	1 609	43 317	40 230	3 087	743	414 259	1,33
JU	68 794	772	623	149	4 019	4 079	-60	182	69 065	0,39
Espace Mittelland (2001)	2 555 039	26 666	22 617	4 049	186 448	175 371	11 077	1 516	2 571 681	0,65
Canton de Fribourg (2001)										
Kanton Freiburg (2001)	236 339	2 857	1 846	1 011	18 427	16 318	2 109	-357	239 102	1,17
Sarine / Saane	80 698	1 031	616	415	7 009	6 405	604	-109	81 608	1,13
Singine / Sense	38 398	404	277	127	2 176	2 092	84	-43	38 566	0,44
Gruyère / Greyerz	37 834	459	326	133	3 302	2 760	542	-98	38 411	1,53
Lac / See	28 085	332	219	113	2 319	1 830	489	-25	28 662	2,05
Glâne / Glane	17 565	217	144	73	1 170	1 145	25	-34	17 629	0,36
Broye / Broye	21 228	267	166	101	1 535	1 266	269	-21	21 577	1,64
Veveyse / Vivisbach	12 531	147	98	49	916	820	96	-27	12 649	0,94
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1994	218 704	3 106	1 910	1 196	19 020	16 641	2 379	-52	222 227	1,61
1995	222 227	3 055	1 896	1 159	19 009	18 074	935	231	224 552	1,05
1996	224 552	3 146	1 845	1 301	19 086	17 239	1 847	166	227 866	1,48
1997	227 866	3 020	1 892	1 128	17 589	16 683	906	47	229 947	0,91
1998	229 947	3 033	1 907	1 126	17 491	16 493	998	15	232 086	0,93
1999	232 086	2 934	1 888	1 046	17 558	16 402	1 156	19	234 307	0,96
2000	234 307	2 918	1 910	1 008	17 706	16 532	1 174	-150	236 339	0,87
2001	236 339	2 857	1 846	1 011	18 427	16 318	2 109	-357	239 102	1,17

¹Personnes ayant changé de commune de domicile / Personen, welche die Wohnsitzgemeinde gewechselt haben

²Dans la plupart des cas, les ajustements concernent les effectifs de la population étrangère / In den meisten Fällen betreffen die Bereinigungen die Anzahl Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-003



Population du canton, selon différentes définitions, de 1785 à 2001

Bevölkerung des Kantons nach verschiedenen Definitionen von 1785 bis 2001

T01-05	Population de fait à la date de recensement	Population résidante à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidante permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidante moyenne de l'année		Population de fait à la date de recensement	Population résidante à la date de recensement ou au 31 déc. ¹	Population résidante permanente à la date de recensement ou au 31 déc.	Population dite «légale» à la date de recensement ou au 31 déc.	Population résidante moyenne de l'année
Année (jour/mois)	Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres		Ortsanwesende Bevölkerung am Datum der Zählung	Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez. ¹	Ständige Wohnbevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	«Zivilrechtliche» Bevölkerung am Datum der Zählung oder am 31. Dez.	Mittlere Wohnbevölkerung des Jahres
Jahr (Tag/Monat)											
1785	61 589	...	...	...	...		1785	...	...	...	158 900
1799	67 814	...	...	...	...		1953-1955	...	...	...	159 000
1811	74 209	...	...	...	...		1956-1957	...	...	...	159 100
1818	79 462	...	...	...	...		1958-1959	...	...	...	159 200
1831	86 769	...	...	...	...		1960 (1/12)	...	159 194	...	159 200
1836	91 145	...	...	...	...		1961	...	...	...	159 700
1842	95 611	...	...	...	...		1962	...	...	...	164 000
1850 (18/3)	99 891	...	...	...	...		1963	...	...	...	167 700
1860 (10/12)	105 260	...	...	...	...		1964	...	...	...	170 300
1870 (1/12)	110 832	110 409	...	...	...		1965	...	...	...	171 300
1880 (1/12)	115 400	114 994	...	...	...		1966	...	...	...	172 600
1888 (1/12)	119 529	119 155	...	...	...		1967	...	...	...	174 000
1900 (1/12)	128 209	127 951	...	...	...		1968	...	...	...	175 900
1910 (1/12)	139 534	139 654	...	...	...		1969	...	...	...	177 700
1911	...	...	...	...	140 253		1970 (1/12)	...	180 309	...	178 700
1912	...	...	...	...	141 392		1971	...	...	...	180 000
1913	...	...	...	...	142 667		1972	...	...	...	180 700
1914	...	...	...	...	143 584		1973	...	...	...	182 000
1915	...	...	...	...	143 230		1974	...	...	...	182 700
1916	...	...	...	...	143 434		1975	...	...	...	182 500
1917	...	...	...	...	143 519		1976	...	...	...	181 900
1918	...	...	...	...	143 142		1977	...	...	...	181 600
1919	...	...	...	...	142 860		1978	...	...	...	182 100
1920 (1/12)	142 889	143 055	...	...	143 015		1979	...	...	...	184 100
1921-1925	...	...	...	...	142 800		1980 (1/12)	...	185 246	...	185 000
1926-1927	...	...	...	...	142 900		1981	...	185 907	...	186 396
1928	...	...	...	...	143 000		1982	...	187 608	...	188 066
1929	...	...	...	...	143 100		1983	...	188 905	188 882	189 354
1930 (1/12)	143 174	143 230	...	...	143 100		1984	...	...	190 394	190 810
1931	...	...	...	...	143 200		1985	...	...	192 440	192 778
1932	...	...	...	...	143 400		1986	...	...	194 645	194 893
1933	...	...	...	...	144 000		1987	...	...	197 175	197 456
1934	...	...	...	...	144 800		1988	...	...	200 166	200 392
1935	...	...	...	...	145 500		1989	...	...	204 328	203 878
1936	...	...	...	...	146 300		1990 (4/12)	...	213 571	206 761	206 761
1937	...	...	...	...	146 900		1990 (31/12)	...	207 751	207 751	207 345
1938	...	...	...	...	147 200		1990 (31/12) ²	...	211 674	206 674	206 629
1939	...	...	...	...	147 400		1991	...	211 606	210 783	211 146
1940	...	...	...	...	147 700		1991 ²	...	215 783	210 783	210 556
1941 (1/12)	...	152 053	...	...	151 500		1992	...	219 555	214 555	214 300
1942	...	...	...	...	153 000		1993	...	223 618	218 704	218 428
1943	...	...	...	...	154 800		1994	...	227 141	222 227	221 819
1944	...	...	...	...	156 500		1995	...	229 466	224 552	224 242
1945	...	...	...	...	157 400		1996	...	232 780	227 866	227 521
1946	...	...	...	...	157 600		1997	...	234 861	229 947	229 586
1947	...	...	...	...	157 900		1998	...	237 000	232 086	231 673
1948	...	...	...	...	158 100		1999	...	239 221	234 307	233 820
1949	...	...	...	...	158 300		2000 (5/12)	...	241 706	...	...
1950 (1/12)	...	158 695	...	...	158 700		2000 (31/12)	...	241 171	236 339	235 757
1951	...	...	...	...	158 800		2001	...	244 016	239 102	238 647

¹La population résidante au 31 décembre est estimée / Die Wohnbevölkerung am 31. Dezember ist geschätzt

²Chiffres révisés / Revidierte Zahlen

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-382



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2001

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population résidante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	2001
Canton / Kanton	236 339	239 102	235 757	238 647	241 171	244 016	239 886
Sarine / Saane	80 698	81 608	80 351	81 369	85 205	86 197	83 972
Arconciel	655	623	654	622	650	618	628
Autafond	73	76	73	76	74	77	75
Autigny	607	598	606	597	602	593	598
Avry	1 329	1 368	1 327	1 367	1 320	1 359	1 338
Belfaux	2 215	2 210	2 212	2 207	2 239	2 234	2 230
Bonnefontaine	520	531	520	530	517	528	519
La Brillaz	1 274	1 300	1 274	1 300	1 247	1 273	1 259
Chénens	558	591	558	591	547	580	562
Chésopelloz	106	119	106	119	101	114	109
La Corbaz	293	289	293	289	297	293	294
Cormagens	118	118	118	118	126	126	126
Corminboeuf	1 639	1 684	1 638	1 680	1 621	1 666	1 639
Corpataux-Magnedens	820	842	820	842	807	829	812
Corserey	274	271	273	270	272	269	274
Cottens	912	923	912	923	895	906	904
Ependes	1 047	1 066	1 046	1 066	1 030	1 049	1 030
Essert	251	252	251	252	243	244	240
Estavayer-le-Gibloux	154	162	154	162	150	158	153
Farvagny	1 777	1 776	1 777	1 776	1 768	1 767	1 765
Ferpicloz	179	184	179	184	164	169	168
Fribourg / Freiburg	31 691	32 096	31 531	31 941	35 490	35 895	34 258
Givisiez	1 901	1 962	1 892	1 954	2 037	2 098	2 062
Granges-Paccot	1 990	2 057	1 981	2 051	2 053	2 120	2 076
Grolley	1 606	1 502	1 523	1 502	1 515	1 493	1 540
Hauterive	1 642	1 645	1 642	1 644	1 736	1 739	1 735
Lossy-Formangueires	425	426	425	426	422	423	424
Marly	6 744	6 827	6 734	6 818	6 975	7 058	6 942
Matran	1 288	1 304	1 287	1 303	1 298	1 314	1 290
Montévraz	493	508	492	508	487	502	497
Neyruz	1 708	1 711	1 706	1 709	1 698	1 701	1 691
Noréaz	446	479	446	479	510	543	513
Oberried	140	142	140	142	191	193	182
Pierrafortscha	140	140	140	140	135	135	137
Ponthaux	480	483	480	482	475	478	476
Praroman	1 129	1 150	1 126	1 148	1 108	1 129	1 115
Prez-vers-Noréaz	820	816	820	816	814	810	812
Rossens	1 167	1 199	1 166	1 199	1 152	1 184	1 166
Rueyres-St-Laurent	266	258	266	258	255	247	251
Senèdes	107	109	107	109	107	109	107
Treyvaux	1 277	1 297	1 277	1 297	1 259	1 279	1 271
Villarlod	259	264	259	264	252	257	257
Villars-sur-Glâne	9 010	9 069	8 958	9 032	9 403	9 462	9 280
Villarsel-le-Gibloux	239	240	239	240	244	245	244
Villarsel-sur-Marly	58	69	58	69	59	70	64
Vuisternens-en-Ogoz	740	740	738	739	731	731	727
Zénauva	131	132	127	128	129	130	132

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2001

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési- dante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	2001
Singine / Sense	38 398	38 566	38 356	38 525	38 303	38 471	38 299
Alterswil	1 877	1 901	1 875	1 899	1 845	1 869	1 851
Bösingen	3 139	3 150	3 136	3 148	3 154	3 165	3 145
Brünisried	569	572	569	572	561	564	562
Düdingen	6 711	6 753	6 702	6 742	6 660	6 702	6 666
Giffers	1 318	1 349	1 318	1 349	1 428	1 459	1 436
Heitenried	1 123	1 146	1 123	1 146	1 100	1 123	1 106
Oberschrot	1 039	1 034	1 038	1 033	1 029	1 024	1 027
Plaffeien	2 001	1 913	1 998	1 910	1 961	1 873	1 930
Plasselb	999	991	995	988	995	987	996
Rechthalten	1 046	1 034	1 046	1 034	1 012	1 000	1 008
St. Antoni	1 957	1 937	1 956	1 932	1 917	1 897	1 913
St. Silvester	961	960	961	960	938	937	938
St. Ursen	1 166	1 189	1 166	1 189	1 138	1 161	1 149
Schmitten	3 301	3 326	3 300	3 324	3 316	3 341	3 314
Tafers	2 500	2 516	2 499	2 514	2 622	2 638	2 609
Tentlingen	1 101	1 116	1 098	1 114	1 108	1 123	1 110
Ueberstorf	2 138	2 144	2 138	2 144	2 095	2 101	2 098
Wünnewil-Flamatt	5 005	5 089	4 991	5 081	4 981	5 065	5 000
Zumholz	447	446	447	446	443	442	441
Gruyère / Greyerz	37 834	38 411	37 770	38 361	38 091	38 668	38 020
Albeuve	572	566	572	566	581	575	570
Avry-devant-Pont	434	433	434	433	480	479	473
Botterens	291	292	291	292	286	287	286
Broc	2 074	2 097	2 066	2 088	2 151	2 174	2 071
Le Bry	285	292	285	292	276	283	280
Bulle	10 970	11 419	10 943	11 397	10 944	11 393	11 114
Cerniat	337	317	337	317	320	300	311
Charmey	1 567	1 584	1 566	1 584	1 589	1 606	1 582
Châtel-sur-Montsalvens	197	205	197	205	197	205	199
Corbières	352	365	352	365	347	360	354
Crésuz	246	259	246	259	239	252	242
Echarlens	590	568	589	568	578	556	563
Enney	452	470	452	470	444	462	443
Estavannens	297	299	297	299	286	288	287
Grandvillard	602	617	602	617	580	595	593
Gruyères	1 512	1 487	1 512	1 487	1 595	1 570	1 534
Gumefens	629	659	628	658	647	677	655
Hauteville	468	469	468	469	462	463	462
Jaun	737	726	736	725	659	648	657
Lessoc	192	191	192	191	184	183	184
Marsens	1 259	1 265	1 258	1 265	1 480	1 486	1 451
Montbovon	267	274	267	274	251	258	257
Morlon	491	528	491	528	516	553	536
Neirivue	325	328	322	325	333	336	319
Le Pâquier	942	949	942	949	913	920	919
Pont-la-Ville	464	486	464	486	454	476	470
Riaz	1 664	1 688	1 663	1 688	1 655	1 679	1 658

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-004



Population résidante permanente, population dite «légal», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2001

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légal»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	Mittlere Wohnbevölkerung 2001
La Roche	1 298	1 264	1 298	1 263	1 312	1 278	1 298
Sâles	1 173	1 228	1 173	1 228	1 166	1 221	1 195
Sorens	806	814	805	813	819	827	817
La Tour-de-Trême	3 332	3 252	3 315	3 240	3 329	3 249	3 251
Vaulruz	854	872	853	872	837	855	842
Villarbeney	119	98	119	98	117	96	107
Villars-sous-Mont	174	171	174	171	189	186	185
Villarvolard	219	220	219	220	205	206	207
Vuadens	1 643	1 659	1 642	1 659	1 670	1 686	1 648
Lac / See	28 085	28 662	28 050	28 630	28 229	28 806	28 440
Agriswil	137	131	137	131	136	130	134
Barberêche	550	558	538	547	590	598	535
Bas-Vully	1 505	1 589	1 504	1 589	1 629	1 713	1 609
Büchslen	161	170	161	170	157	166	165
Cordast	780	793	779	793	777	790	781
Courgevaux	922	980	917	974	931	989	945
Courlevon	258	263	258	263	261	266	262
Courtaman	1 037	1 047	1 034	1 045	1 107	1 117	1 100
Courtepin	1 577	1 623	1 576	1 621	1 593	1 639	1 629
Cressier	746	746	745	746	732	732	732
Fräschels	488	493	488	493	475	480	483
Galmiz	554	539	554	539	553	538	554
Gempenach	280	288	280	288	278	286	285
Greng	172	180	172	180	161	169	170
Gurmels	1 520	1 524	1 518	1 522	1 533	1 537	1 536
Guschelmuth	311	326	311	326	309	324	316
Haut-Vully	1 070	1 095	1 070	1 095	1 027	1 052	1 053
Jeuss	352	368	352	368	397	413	402
Kerzers	3 813	3 981	3 810	3 979	3 823	3 991	3 919
Kleinbösingens	521	532	521	532	519	530	523
Liebistof	626	636	626	636	620	630	626
Lurtigen	182	189	181	188	179	186	179
Meyriez	556	561	556	561	563	568	554
Misery-Courtion	1 239	1 247	1 236	1 245	1 230	1 238	1 226
Muntelier	733	731	733	731	707	705	705
Murten / Morat	5 606	5 651	5 604	5 648	5 608	5 653	5 651
Ried	709	699	709	698	686	676	691
Salvenach	422	421	422	421	412	411	413
Ulmiz	333	352	333	352	339	358	349
Villarepos	482	475	482	475	472	465	470
Wallenbuch	124	141	124	141	123	140	131
Wallenried	319	333	319	333	302	316	312
Glâne / Glâne	17 565	17 629	17 526	17 588	17 629	17 693	17 459
Auboranges	184	197	184	197	179	192	188
Berlens	249	256	249	256	248	255	251
Billens-Hennens	521	513	521	513	601	593	588
Chapelle (Glâne)	206	210	206	210	200	204	201

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2001

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési- dante moyenne
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		Mittlere Wohnbevölkerung
	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	2001
Le Châtelard	342	349	342	349	330	337	337
Châtonnaye	565	568	565	567	558	561	555
Chavannes-les-Forts	351	346	351	346	341	336	339
Les Ecasseys	50	52	50	52	49	51	51
Ecublens	267	268	267	268	265	266	267
Esmonts	156	155	156	155	150	149	149
Estévenens	131	136	131	136	134	139	135
Grangettes	163	157	163	157	165	159	160
La Joux	363	352	363	352	355	344	349
Lieffrens	59	58	59	58	58	57	58
Lussy	371	385	371	385	365	379	372
La Magne	48	51	48	51	49	52	51
Massonnens	402	388	402	388	399	385	389
Mézières	676	667	676	667	661	652	655
Middes	341	335	341	335	326	320	324
Montet (Glâne)	178	175	178	175	181	178	176
La Neirigue	48	47	48	47	47	46	47
Prez-vers-Siviriez	273	271	273	271	264	262	265
Romont	3 737	3 810	3 704	3 777	3 859	3 932	3 754
Rue	943	943	943	943	937	937	924
Siviriez	947	925	947	925	955	933	949
Sommentier	234	243	234	243	224	233	230
Torny-le-Grand	363	355	362	354	349	341	346
Ursy	1 429	1 437	1 428	1 435	1 419	1 427	1 417
Villaraboud	257	267	257	267	249	259	255
Villariaz	355	345	355	345	356	346	351
Villarimboud	460	464	460	464	450	454	450
Villaz-St-Pierre	894	881	890	877	902	889	880
Villorsonnens	1 114	1 117	1 114	1 117	1 093	1 096	1 097
Vuarmarens	346	356	346	356	339	349	343
Vuisternens-devant-Romont	542	550	542	550	572	580	556
Broye / Broye	21 228	21 577	21 183	21 539	21 162	21 511	21 139
Aumont	415	431	415	431	401	417	406
Autavaux	206	213	206	213	201	208	203
Bollion	125	127	125	127	123	125	126
Bussy	245	242	245	242	235	232	233
Châbles	495	521	495	521	485	511	495
Chapelle (Broye)	68	70	68	70	61	63	64
Châtillon	275	293	275	292	266	284	277
Cheiry	273	276	273	276	258	261	258
Cheyres	694	729	694	729	675	710	703
Cugy	900	933	900	932	860	893	882
Delley	429	448	429	447	413	432	423
Domdidier	2 190	2 200	2 185	2 197	2 213	2 223	2 199
Dompierre	591	594	590	593	590	593	583
Estavayer-le-Lac	4 192	4 326	4 171	4 308	4 358	4 492	4 335
Féigny	597	603	595	602	571	577	570
Font	277	279	277	279	262	264	265

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-004



Population résidante permanente, population dite «légale», population résidante et résidante moyenne des communes, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung, «Zivilrechtliche» Bevölkerung, Wohnbevölkerung und mittlere Wohnbevölkerung der Gemeinden 2001

T01-06	Population résidante permanente		Population dite «légale»		Population résidante		Population rési-
	Ständige Wohnbevölkerung		«Zivilrechtliche» Bevölkerung		Wohnbevölkerung		dante moyenne
	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	1.1.2001	31.12.2001	Mittlere Wohnbevölkerung 2001
Forel	340	346	340	346	333	339	335
Frasses	154	153	153	152	147	146	146
Gletterens	526	540	526	540	521	535	531
Granges-de-Vesin	141	134	141	134	136	129	132
Léchelles	515	516	515	516	492	493	495
Lully	377	369	376	368	373	365	367
Mannens-Grandsivaz	496	472	496	471	481	457	470
Ménières	272	267	272	267	275	270	273
Montagny	1 316	1 341	1 315	1 340	1 333	1 358	1 350
Montbrelloz	276	283	276	283	269	276	273
Montet (Broye)	344	346	338	344	443	445	336
Morens	125	132	125	132	115	122	119
Murist	438	433	438	433	407	402	406
Nuvilly	300	310	300	310	290	300	297
Portalban	250	255	250	255	252	257	259
Praratoud	62	57	62	57	60	55	58
Prévondavaux	58	54	58	54	55	51	54
Rueyres-les-Prés	243	245	243	245	236	238	239
Russy	201	204	201	204	202	205	204
St-Aubin	1 280	1 285	1 276	1 282	1 249	1 254	1 250
Seiry	199	211	198	209	206	218	214
Sévaz	152	151	152	151	152	151	149
Surpierre	231	223	231	223	227	219	222
Vallon	269	286	269	286	262	279	268
Vesin	240	252	240	252	235	247	242
Villeneuve	269	262	267	261	266	259	261
Vuissens	182	165	182	165	173	156	167
Veveyse / Vivisbach	12 531	12 649	12 521	12 635	12 552	12 670	12 557
Attalens	2 242	2 232	2 242	2 231	2 268	2 258	2 264
Besencens	148	153	148	153	146	151	149
Bossonnens	1 059	1 065	1 058	1 064	1 036	1 042	1 029
Bouloz	271	261	271	261	268	258	265
Châtel-St-Denis	4 210	4 328	4 202	4 317	4 303	4 421	4 321
Le Crêt	396	401	396	401	401	406	404
Fiaugères	182	189	182	189	177	184	182
Granges	671	637	670	636	660	626	641
Grattavache	231	228	231	228	226	223	227
Pont	167	181	167	181	163	177	171
Porsel	414	415	414	415	407	408	405
Progens	249	264	249	264	242	257	249
Remaufens	755	760	755	760	744	749	748
St-Martin	514	511	514	511	507	504	507
Semsaies	1 022	1 024	1 022	1 024	1 004	1 006	995

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. 06-03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. 06-03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-004



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2001

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2001

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2001 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 2001

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	239 102	118 788	120 314	204 651	100 511	104 140	34 451	18 277	16 174
Sarine / Saane	81 608	40 226	41 382	65 764	31 828	33 936	15 844	8 398	7 446
Arconciel	623	308	315	591	289	302	32	19	13
Autafond	76	41	35	75	41	34	1	-	1
Autigny	598	310	288	561	288	273	37	22	15
Avry	1 368	698	670	1 207	605	602	161	93	68
Belfaux	2 210	1 120	1 090	1 892	940	952	318	180	138
Bonnefontaine	531	281	250	492	263	229	39	18	21
La Brillaz	1 300	668	632	1 226	624	602	74	44	30
Chénens	591	294	297	552	274	278	39	20	19
Chésopelloz	119	64	55	107	56	51	12	8	4
La Corbaz	289	141	148	276	134	142	13	7	6
Cormagens	118	62	56	114	60	54	4	2	2
Corminboeuf	1 684	855	829	1 575	793	782	109	62	47
Corpataux-Magnedens	842	442	400	800	416	384	42	26	16
Corserey	271	142	129	255	136	119	16	6	10
Cottens	923	469	454	838	425	413	85	44	41
Ependes	1 066	547	519	1 010	515	495	56	32	24
Essert	252	122	130	235	111	124	17	11	6
Estavayer-le-Gibloux	162	84	78	154	79	75	8	5	3
Farvagny	1 776	872	904	1 645	805	840	131	67	64
Ferpicloz	184	92	92	176	88	88	8	4	4
Fribourg / Freiburg	32 096	15 297	16 799	22 892	10 431	12 461	9 204	4 866	4 338
Givisiez	1 962	972	990	1 544	749	795	418	223	195
Granges-Paccot	2 057	1 058	999	1 585	811	774	472	247	225
Grolley	1 502	772	730	1 381	695	686	121	77	44
Hauterive	1 645	850	795	1 524	786	738	121	64	57
Lossy-Formangeires	426	218	208	384	198	186	42	20	22
Marly	6 827	3 384	3 443	5 603	2 737	2 866	1 224	647	577
Matran	1 304	659	645	1 173	589	584	131	70	61
Montévrax	508	271	237	472	249	223	36	22	14
Neyruz	1 711	852	859	1 570	782	788	141	70	71
Noréaz	479	242	237	466	234	232	13	8	5
Oberried	142	79	63	139	77	62	3	2	1
Pierrafortscha	140	72	68	130	68	62	10	4	6
Ponthaux	483	235	248	459	226	233	24	9	15
Praroman	1 150	587	563	1 077	557	520	73	30	43
Prez-vers-Noréaz	816	402	414	753	368	385	63	34	29
Rossens	1 199	610	589	1 117	567	550	82	43	39
Rueyres-St-Laurent	258	133	125	252	128	124	6	5	1
Senèdes	109	55	54	105	53	52	4	2	2
Treyvaux	1 297	651	646	1 229	617	612	68	34	34
Villarlod	264	136	128	249	129	120	15	7	8
Villars-sur-Glâne	9 069	4 484	4 585	6 810	3 303	3 507	2 259	1 181	1 078
Villarsel-le-Gibloux	240	118	122	223	111	112	17	7	10
Villarsel-sur-Marly	69	38	31	64	36	28	5	2	3
Vuisternens-en-Ogoz	740	372	368	656	322	334	84	50	34
Zénauva	132	67	65	126	63	63	6	4	2

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2001

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2001 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 2001

T01-07	Suisses + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisses / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Singine / Sense	38 566	19 424	19 142	35 709	17 919	17 790	2 857	1 505	1 352
Alterswil	1 901	941	960	1 794	889	905	107	52	55
Bösingen	3 150	1 595	1 555	2 895	1 460	1 435	255	135	120
Brünisried	572	295	277	565	291	274	7	4	3
Düdingen	6 753	3 368	3 385	6 183	3 068	3 115	570	300	270
Giffers	1 349	678	671	1 314	658	656	35	20	15
Heitenried	1 146	589	557	1 107	570	537	39	19	20
Oberschrot	1 034	514	520	1 011	502	509	23	12	11
Plaffeien	1 913	998	915	1 765	911	854	148	87	61
Plasselb	991	510	481	921	477	444	70	33	37
Rechthalten	1 034	526	508	1 019	515	504	15	11	4
St. Antoni	1 937	983	954	1 873	948	925	64	35	29
St. Silvester	960	485	475	948	476	472	12	9	3
St. Ursen	1 189	605	584	1 138	582	556	51	23	28
Schmitten	3 326	1 699	1 627	3 021	1 537	1 484	305	162	143
Tafers	2 516	1 272	1 244	2 236	1 132	1 104	280	140	140
Tentlingen	1 116	586	530	1 060	559	501	56	27	29
Ueberstorf	2 144	1 089	1 055	2 100	1 062	1 038	44	27	17
Wünnewil-Flamatt	5 089	2 471	2 618	4 327	2 069	2 258	762	402	360
Zumholz	446	220	226	432	213	219	14	7	7
Gruyère / Greyerz	38 411	18 963	19 448	32 803	15 938	16 865	5 608	3 025	2 583
Albeuve	566	280	286	541	270	271	25	10	15
Avry-devant-Pont	433	220	213	397	197	200	36	23	13
Botterens	292	137	155	270	130	140	22	7	15
Broc	2 097	1 038	1 059	1 717	824	893	380	214	166
Le Bry	292	145	147	275	135	140	17	10	7
Bulle	11 419	5 418	6 001	8 545	3 882	4 663	2 874	1 536	1 338
Cerniat	317	179	138	305	170	135	12	9	3
Charmey	1 584	782	802	1 422	696	726	162	86	76
Châtel-sur-Montsalvens	205	102	103	175	89	86	30	13	17
Corbières	365	180	185	355	176	179	10	4	6
Crésuz	259	140	119	221	120	101	38	20	18
Echarlens	568	283	285	510	249	261	58	34	24
Enney	470	239	231	425	219	206	45	20	25
Estavannens	299	156	143	293	151	142	6	5	1
Grandvillard	617	309	308	584	294	290	33	15	18
Gruyères	1 487	752	735	1 347	669	678	140	83	57
Gumefens	659	344	315	617	319	298	42	25	17
Hauteville	469	235	234	434	214	220	35	21	14
Jaun	726	383	343	706	377	329	20	6	14
Lessoc	191	95	96	189	94	95	2	1	1
Marsens	1 265	648	617	1 167	591	576	98	57	41
Montbovon	274	144	130	248	126	122	26	18	8
Morlon	528	276	252	476	248	228	52	28	24
Neirivue	328	171	157	296	152	144	32	19	13
Le Pâquier	949	456	493	896	433	463	53	23	30
Pont-la-Ville	486	247	239	458	233	225	28	14	14
Riaz	1 688	830	858	1 517	742	775	171	88	83

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

102-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2001

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2001

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2001 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 2001

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
La Roche	1 264	638	626	1 155	583	572	109	55	54
Sâles	1 228	628	600	1 163	590	573	65	38	27
Sorens	814	413	401	764	390	374	50	23	27
La Tour-de-Trême	3 252	1 606	1 646	2 526	1 200	1 326	726	406	320
Vaulruz	872	427	445	832	406	426	40	21	19
Villarbeney	98	53	45	94	51	43	4	2	2
Villars-sous-Mont	171	87	84	149	77	72	22	10	12
Villarvolard	220	106	114	205	97	108	15	9	6
Vuadens	1 659	816	843	1 529	744	785	130	72	58
Lac / See	28 662	14 370	14 292	24 503	12 141	12 362	4 159	2 229	1 930
Agriswil	131	65	66	130	64	66	1	1	-
Barberêche	558	285	273	483	250	233	75	35	40
Bas-Vully	1 589	799	790	1 333	668	665	256	131	125
Büchslen	170	89	81	166	86	80	4	3	1
Cordast	793	399	394	768	386	382	25	13	12
Courgevoux	980	502	478	715	354	361	265	148	117
Courlevon	263	133	130	249	124	125	14	9	5
Courtaman	1 047	537	510	795	403	392	252	134	118
Courtepin	1 623	851	772	1 035	524	511	588	327	261
Cressier	746	367	379	631	308	323	115	59	56
Fräschels	493	249	244	465	234	231	28	15	13
Galmiz	539	278	261	499	255	244	40	23	17
Gempenach	288	144	144	276	140	136	12	4	8
Greng	180	89	91	163	81	82	17	8	9
Gurmels	1 524	729	795	1 439	686	753	85	43	42
Guschelmuth	326	166	160	322	162	160	4	4	-
Haut-Vully	1 095	567	528	997	520	477	98	47	51
Jeuss	368	191	177	335	175	160	33	16	17
Kerzers	3 981	2 024	1 957	3 351	1 683	1 668	630	341	289
Kleinbösingén	532	270	262	510	260	250	22	10	12
Liebistof	636	320	316	600	298	302	36	22	14
Lurtigen	189	91	98	186	90	96	3	1	2
Meyriez	561	289	272	498	250	248	63	39	24
Misery-Courtion	1 247	627	620	1 123	557	566	124	70	54
Muntelier	731	355	376	656	316	340	75	39	36
Murten / Morat	5 651	2 727	2 924	4 489	2 117	2 372	1 162	610	552
Ried	699	350	349	633	309	324	66	41	25
Salvenach	421	210	211	414	206	208	7	4	3
Ulmiz	352	179	173	333	170	163	19	9	10
Villarepos	475	247	228	460	237	223	15	10	5
Wallenbuch	141	70	71	134	66	68	7	4	3
Wallenried	333	171	162	315	162	153	18	9	9
Glâne / Glane	17 629	8 798	8 831	15 702	7 801	7 901	1 927	997	930
Auboranges	197	101	96	193	100	93	4	1	3
Berlens	256	137	119	249	134	115	7	3	4
Billens-Hennens	513	247	266	470	226	244	43	21	22
Chapelle (Glâne)	210	103	107	199	97	102	11	6	5

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2001
 Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2001

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2001 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 2001

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Le Châtelard	349	177	172	340	175	165	9	2	7
Châtonnaye	568	289	279	537	274	263	31	15	16
Chavannes-les-Forts	346	179	167	335	173	162	11	6	5
Les Ecasseys	52	25	27	50	25	25	2	-	2
Ecublens	268	125	143	254	120	134	14	5	9
Esmonts	155	75	80	153	74	79	2	1	1
Estévenens	136	60	76	129	57	72	7	3	4
Grangettes	157	75	82	155	74	81	2	1	1
La Joux	352	172	180	347	170	177	5	2	3
Lieffrens	58	32	26	57	32	25	1	-	1
Lussy	385	194	191	382	192	190	3	2	1
La Magne	51	23	28	51	23	28	-	-	-
Massonnens	388	192	196	372	183	189	16	9	7
Mézières	667	324	343	627	306	321	40	18	22
Middes	335	168	167	324	159	165	11	9	2
Montet (Glâne)	175	97	78	164	91	73	11	6	5
La Neirigue	47	25	22	46	24	22	1	1	-
Prez-vers-Siviriez	271	134	137	268	131	137	3	3	-
Romont	3 810	1 832	1 978	2 683	1 243	1 440	1 127	589	538
Rue	943	480	463	894	452	442	49	28	21
Siviriez	925	474	451	839	421	418	86	53	33
Sommentier	243	125	118	236	122	114	7	3	4
Torny-le-Grand	355	178	177	337	169	168	18	9	9
Ursy	1 437	707	730	1 288	630	658	149	77	72
Villaraboud	267	143	124	249	135	114	18	8	10
Villariaz	345	171	174	329	164	165	16	7	9
Villarimboud	464	237	227	456	232	224	8	5	3
Villaz-St-Pierre	881	461	420	803	425	378	78	36	42
Villorsonnens	1 117	576	541	1 044	539	505	73	37	36
Vuarmarens	356	193	163	345	186	159	11	7	4
Vuisternens-devant-Romont	550	267	283	497	243	254	53	24	29
Broye / Broye	21 577	10 708	10 869	19 052	9 402	9 650	2 525	1 306	1 219
Aumont	431	219	212	418	215	203	13	4	9
Autavaux	213	110	103	202	105	97	11	5	6
Bollion	127	64	63	121	61	60	6	3	3
Bussy	242	124	118	238	121	117	4	3	1
Châbles	521	242	279	477	225	252	44	17	27
Chapelle (Broye)	70	31	39	70	31	39	-	-	-
Châtillon	293	156	137	270	142	128	23	14	9
Cheiry	276	136	140	262	129	133	14	7	7
Cheyres	729	359	370	689	337	352	40	22	18
Cugy	933	439	494	834	388	446	99	51	48
Delley	448	233	215	425	219	206	23	14	9
Domdidier	2 200	1 124	1 076	1 856	943	913	344	181	163
Dompierre	594	303	291	545	280	265	49	23	26
Estavayer-le-Lac	4 326	2 100	2 226	3 188	1 515	1 673	1 138	585	553
Fétigny	603	291	312	558	262	296	45	29	16
Font	279	143	136	272	139	133	7	4	3

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

102-339



Population résidante permanente, par nationalité, sexe et commune, en 2001

Ständige Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Gemeinde 2001

Selon la statistique progressive de la population, au 31 décembre 2001 / Gemäss der Statistik der Bevölkerungsfortschreibung, am 31. Dezember 2001

T01-07	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Forel	346	172	174	340	166	174	6	6	-
Frasses	153	82	71	146	79	67	7	3	4
Gletterens	540	280	260	512	267	245	28	13	15
Granges-de-Vesin	134	70	64	131	67	64	3	3	-
Léchelles	516	264	252	488	251	237	28	13	15
Lully	369	188	181	329	164	165	40	24	16
Mannens-Grandsivaz	472	232	240	448	219	229	24	13	11
Ménières	267	136	131	257	131	126	10	5	5
Montagny	1 341	665	676	1 242	608	634	99	57	42
Montbrelloz	283	140	143	271	138	133	12	2	10
Montet (Broye)	346	164	182	275	135	140	71	29	42
Morens	132	62	70	128	60	68	4	2	2
Murist	433	213	220	421	210	211	12	3	9
Nuvilly	310	149	161	302	144	158	8	5	3
Portalban	255	128	127	224	113	111	31	15	16
Praratoud	57	29	28	56	28	28	1	1	-
Prévondavaux	54	28	26	46	24	22	8	4	4
Rueyres-les-Prés	245	132	113	237	126	111	8	6	2
Russy	204	94	110	198	93	105	6	1	5
St-Aubin	1 285	635	650	1 124	548	576	161	87	74
Seiry	211	108	103	186	96	90	25	12	13
Sévaz	151	72	79	143	68	75	8	4	4
Surpierre	223	114	109	213	107	106	10	7	3
Vallon	286	137	149	258	123	135	28	14	14
Vesin	252	116	136	240	110	130	12	6	6
Villeneuve	262	133	129	250	125	125	12	8	4
Vuissens	165	91	74	162	90	72	3	1	2
Veveyse / Vivisbach	12 649	6 299	6 350	11 118	5 482	5 636	1 531	817	714
Attalens	2 232	1 121	1 111	1 993	1 006	987	239	115	124
Besencens	153	81	72	143	76	67	10	5	5
Bossonnens	1 065	521	544	932	448	484	133	73	60
Bouloz	261	128	133	257	126	131	4	2	2
Châtel-St-Denis	4 328	2 138	2 190	3 501	1 693	1 808	827	445	382
Le Crêt	401	203	198	384	195	189	17	8	9
Fiaugères	189	94	95	182	89	93	7	5	2
Granges	637	320	317	597	299	298	40	21	19
Grattavache	228	113	115	219	107	112	9	6	3
Pont	181	102	79	173	97	76	8	5	3
Porsel	415	204	211	394	198	196	21	6	15
Progens	264	132	132	229	114	115	35	18	17
Remaufens	760	368	392	684	326	358	76	42	34
St-Martin	511	255	256	468	226	242	43	29	14
Semsaies	1 024	519	505	962	482	480	62	37	25

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-339



Population résidante, par district, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung nach Bezirk von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-08	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1900	127 951	33 107	18 768	23 111	15 471	14 306	14 786	8 402
1910	139 654	38 977	20 992	25 279	15 354	14 930	15 259	8 863
1920	143 055	39 047	22 058	27 372	15 491	14 911	15 672	8 504
1930	143 230	40 320	22 801	25 530	15 782	15 258	15 104	8 435
1941	152 053	45 645	23 785	26 107	16 486	15 755	15 571	8 704
1950	158 695	49 413	24 892	26 611	17 328	15 951	15 890	8 610
1960	159 194	53 126	25 060	26 061	18 130	14 273	14 742	7 802
1970	180 309	66 587	28 134	28 017	20 087	14 023	15 607	7 854
1980	185 246	69 341	29 613	27 905	20 002	13 829	15 859	8 697
1990	213 571	78 221	33 805	33 080	23 101	16 209	18 552	10 603
2000	241 706	85 465	38 299	38 070	28 175	17 774	21 309	12 614

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

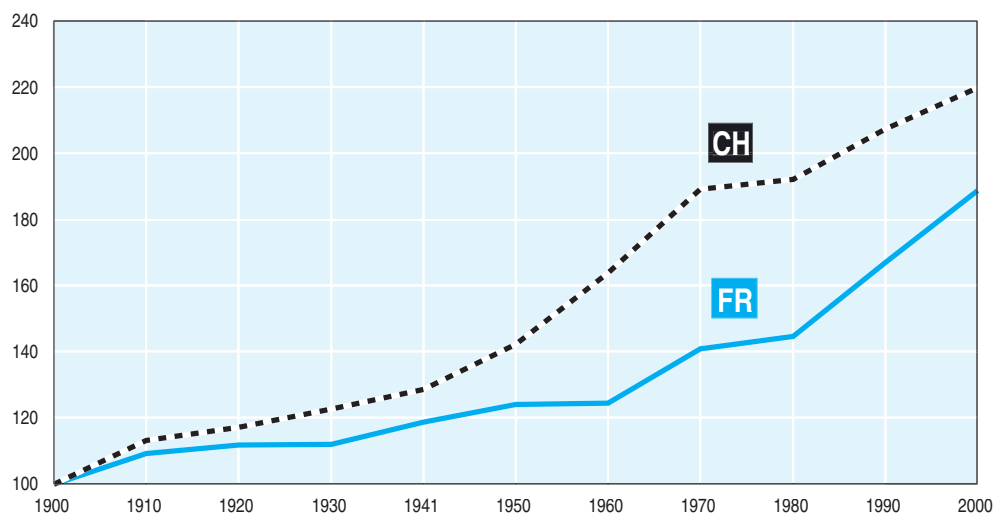
t02-007

Evolution de la population résidante du canton de Fribourg et de la Suisse, de 1900 à 2000

Entwicklung der Wohnbevölkerung des Kantons Freiburg und der Schweiz von 1900 bis 2000

G01-01

Index / Index
1900 = 100



Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-001



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Canton / Kanton	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706
Sarine / Saane	33 190	39 065	39 126	40 388	45 721	49 503	53 189	66 638	69 411	78 306	85 465
Arconciel	392	427	417	423	412	378	332	326	399	553	656
Autafond	113	112	113	107	96	92	79	78	80	81	81
Autigny	592	527	588	627	613	587	472	439	451	488	612
Avry-sur-Matran	409	363	399	388	421	411	348	502	853	1 040	1 215
Belfaux	615	701	757	821	921	969	969	1 156	1 491	2 123	2 214
Bonnefontaine	367	367	319	338	341	321	290	280	355	459	500
Chénens	240	326	332	328	355	369	341	316	323	369	554
Chésopelloz	152	129	118	143	137	129	91	68	65	90	109
La Corbaz	166	169	179	188	152	127	131	111	159	208	281
Corjolens	81	105	93	81	100	90	73	64	70	70	84
Cormagens	67	123	113	99	104	76	61	76	77	99	107
Corminboeuf	414	428	431	409	431	468	413	486	785	1 514	1 621
Corpataux-Magnedens	437	442	490	504	513	509	438	437	597	604	802
Corserey	232	244	226	243	246	234	190	186	187	243	262
Cottens	403	484	463	417	552	517	478	465	629	763	963
Ecuvillens	523	561	546	600	576	563	448	532	535	613	710
Ependes	606	601	544	485	550	549	479	493	788	911	1 034
Essert	171	207	211	190	218	237	224	181	216	221	253
Estavayer-le-Gibloux	260	298	313	293	284	263	178	147	130	118	150
Farvagny	841	798	785	745	796	861	727	808	964	1 292	1 775
Ferpicloz	132	153	130	128	141	150	133	133	141	138	183
Fribourg / Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355	35 547
Givisiez	193	450	343	385	298	480	699	746	1 009	1 775	2 291
Granges-Paccot	311	328	339	354	363	488	761	1 303	1 143	1 695	2 042
Grolley	461	496	503	482	544	574	546	579	831	1 291	1 473
Lentigny	408	410	428	448	442	440	425	391	468	536	638
Lossy-Formangueires	189	210	245	233	209	208	206	197	238	292	429
Lovens	171	195	199	195	208	168	133	143	160	146	169
Marly	774	829	660	822	1 066	1 334	1 813	4 329	5 235	6 578	7 184
Matran	309	335	312	315	368	369	430	454	603	1 009	1 261
Montévrax	249	267	239	253	287	258	200	233	239	270	491
Neyruz	555	620	604	584	565	593	571	654	951	1 053	1 666
Noréaz	455	568	641	565	598	586	524	456	407	464	472
Oberried	157	236	213	234	247	229	196	168	139	157	197
Onnens	244	252	258	245	257	262	238	221	249	373	478
Pierrafortscha	185	218	214	260	231	242	182	184	162	154	136
Ponthaux	350	371	327	381	379	379	366	336	395	446	488
Posieux	362	542	517	528	396	600	501	516	700	822	936
Praroman	458	449	416	417	488	484	486	591	711	914	1 119
Prez-vers-Noréaz	549	552	615	570	549	556	485	492	508	623	806
Rossens	397	395	408	381	370	390	341	410	641	864	1 114
Rueyres-St-Laurent	231	245	248	230	233	224	196	192	198	233	262
Senèdes	102	91	73	78	81	80	56	63	91	109	109
Treyvaux	1 063	1 031	971	950	1 049	1 044	919	946	937	1 087	1 248
Villarod	225	215	188	218	210	183	141	123	163	209	256
Villars-sur-Glâne	856	907	1 021	1 234	1 317	1 490	2 584	5 214	5 788	7 997	9 339
Villarsel-le-Gibloux	221	204	189	180	189	186	153	131	159	176	244
Villarsel-sur-Marly	87	95	81	83	95	81	52	58	46	65	74
Vuisternens-en-Ogoz	534	589	565	558	590	587	433	440	455	518	709
Zénauva	87	107	93	91	88	83	74	89	90	98	121
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805	38 299
Alterswil	1 365	1 511	1 592	1 560	1 664	1 613	1 607	1 532	1 538	1 700	1 881
Bösingen	1 438	1 662	1 791	1 876	1 887	2 008	2 091	1 729	1 808	2 606	3 117
Brünisried	404	431	430	438	434	424	397	404	430	457	561

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Düdingen	3 453	3 956	4 160	3 259	3 634	4 033	4 248	4 932	5 572	6 356	6 712
Giffers	683	661	650	690	768	770	812	1 084	1 185	1 363	1 393
Heitenried	748	811	819	758	886	833	771	791	761	905	1 101
Oberschrot	612	682	658	707	733	761	715	728	708	849	1 006
Plaffeien	1 124	1 315	1 364	1 367	1 466	1 449	1 352	1 448	1 453	1 650	1 938
Plasselb	467	509	508	518	560	676	671	648	732	913	980
Rechthalten	1 088	1 178	1 206	1 080	1 118	1 016	1 015	878	862	958	1 025
St. Antoni	1 523	1 659	1 705	1 615	1 628	1 652	1 574	1 517	1 570	1 725	1 924
St. Silvester	596	604	654	660	766	761	639	681	796	830	955
St. Ursen	982	1 067	1 105	1 073	1 085	1 139	1 017	1 027	1 003	1 066	1 162
Schmittlen	-	-	-	1 461	1 378	1 576	1 694	2 289	2 515	2 819	3 280
Tafers	964	1 280	1 267	1 436	1 463	1 570	1 621	2 021	2 263	2 324	2 627
Tentlingen	416	402	418	376	407	469	498	598	747	899	1 147
Ueberstorf	1 515	1 476	1 638	1 688	1 642	1 721	1 536	1 552	1 656	1 858	2 115
Wünnewil-Flamatt	1 160	1 542	1 834	1 964	1 963	2 153	2 549	4 016	3 774	4 211	4 916
Zumholz	230	246	259	275	303	268	253	259	240	316	459
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080	38 070
Albeuve	508	557	649	622	622	575	601	616	504	632	577
Avry-devant-Pont	427	415	426	376	332	302	254	257	286	367	424
Botterens	119	178	213	204	178	174	158	186	197	227	279
Broc	628	1 708	2 163	1 784	1 553	1 552	1 653	1 842	1 773	2 039	2 068
Le Bry	325	315	240	288	237	216	196	216	213	236	274
Bulle	3 330	4 035	4 373	4 110	4 644	5 255	5 983	7 556	7 595	9 062	11 149
Cerniat	713	749	730	696	645	635	522	369	328	337	332
Charmey	1 247	1 270	1 340	1 240	1 309	1 282	1 144	1 155	1 174	1 431	1 574
Châtel-sur-Montsalvens	139	160	279	155	124	132	121	93	97	187	205
Corbières	220	214	211	247	279	283	246	262	262	338	341
Crésuz	127	177	159	134	135	116	113	108	145	204	229
Echarlens	446	431	479	421	421	426	392	337	344	416	552
Enney	414	390	370	324	340	343	293	321	318	430	459
Estavannens	258	299	342	329	313	313	276	258	277	273	280
Grandvillard	566	561	521	484	531	547	532	521	506	564	605
Gruyères	1 389	1 502	1 711	1 465	1 356	1 302	1 349	1 234	1 295	1 460	1 546
Guméfens	467	423	400	385	344	367	330	293	362	486	652
Hauteville	533	476	423	491	522	448	357	333	312	363	464
Jaun	825	802	854	751	784	851	828	689	685	698	694
Lessoc	331	295	302	284	278	262	209	248	142	178	184
Marsens	705	707	798	899	917	907	914	998	996	949	1 123
Maules	222	227	246	227	222	241	195	169	165	201	222
Montbovon	611	516	544	537	534	483	332	285	223	265	252
Morlon	295	359	401	359	369	334	307	302	376	442	480
Neirivue	280	274	304	237	280	322	347	395	340	351	329
Le Pâquier	392	404	503	436	486	491	430	496	532	715	933
Pont-la-Ville	471	365	362	329	389	332	273	270	284	379	459
Riaz	630	728	761	702	774	778	778	795	1 016	1 347	1 648
La Roche	1 081	1 020	984	1 079	1 135	1 123	1 043	1 069	1 027	1 145	1 318
Romanens	314	325	313	248	232	236	196	163	154	202	256
Rueyres-Treyfayes	210	226	207	184	202	191	163	158	124	128	124
Sâles	443	461	520	512	543	574	536	460	454	504	589
Sorens	801	806	767	758	784	769	672	625	612	693	836
La Tour-de-Trême	1 063	1 225	1 680	1 520	1 497	1 646	1 787	2 475	2 406	2 924	3 303
Vaulruz	721	743	748	813	760	799	689	647	699	784	875
Villarbeney	77	75	87	86	80	75	61	57	62	81	105
Villars-sous-Mont	120	137	133	129	128	110	115	119	123	159	207
Villarvolard	205	254	303	228	241	213	188	142	151	198	215
Vuadens	1 193	1 203	1 258	1 174	1 326	1 341	1 243	1 278	1 138	1 468	1 657
Vuippens	265	267	268	283	261	265	235	220	208	217	251

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000
 Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Lac / See	15 388	15 266	15 412	15 714	16 410	17 238	18 067	20 036	19 932	23 016	28 175
Agriswil	167	145	148	128	139	125	118	100	89	112	136
Barberêche	507	531	606	636	619	590	674	624	499	525	551
Bas-Vully	1 044	1 052	1 152	1 344	1 595	1 555	1 232	1 086	1 004	1 284	1 656
Büchslen	164	153	153	134	127	150	139	102	108	115	154
Cordast	378	370	366	374	356	374	316	317	342	497	752
Courgevaux	490	429	441	414	384	427	523	709	662	833	903
Courlevon	270	251	237	261	243	230	239	220	207	227	259
Courtaman	156	196	215	252	209	221	282	601	722	916	1 054
Courtepin	287	365	333	338	425	447	536	1 153	1 229	1 326	1 626
Cressier	350	377	384	370	372	395	448	437	410	508	729
Fräschels	295	292	291	318	303	298	338	295	268	336	481
Galmiz	467	434	440	439	463	473	480	505	393	447	560
Gempenach	213	198	187	201	185	182	176	196	177	238	281
Greng	70	72	53	88	65	66	68	57	55	110	150
Gurmels	634	700	705	752	813	814	858	979	1 066	1 182	1 521
Guschelmuth	222	218	239	242	245	259	236	213	216	250	293
Haut-Vully	729	702	609	620	667	691	648	630	662	781	1 055
Jeuss	216	248	217	247	265	262	241	232	239	280	395
Kerzers	1 294	1 449	1 526	1 647	1 768	1 944	2 228	2 688	2 658	3 131	3 892
Kleinbösingens	256	266	270	239	241	267	272	259	231	364	506
Liebistorf	374	353	363	323	343	400	436	401	384	540	636
Lurtigen	200	202	171	172	178	188	189	166	160	185	179
Meyriez	244	237	228	203	233	259	332	319	302	359	547
Misery-Courtion	1 030	1 031	1 062	1 054	1 013	951	909	886	894	1 052	1 232
Muntelier	576	507	457	413	402	493	500	553	549	684	719
Murten / Morat	2 645	2 418	2 530	2 570	2 736	3 106	3 610	4 512	4 657	4 718	5 578
Ried	528	523	530	522	537	564	570	526	519	585	695
Salvenach	393	385	394	357	361	411	387	330	283	338	400
Ulmiz	420	350	309	321	338	343	336	285	262	280	359
Villarepos	452	451	436	424	451	425	395	343	349	402	453
Wallenbuch	47	62	60	54	69	62	90	71	92	101	109
Wallenried	270	299	300	257	265	266	261	241	244	310	314
Glâne	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209	17 774
Auboranges	151	183	181	193	192	176	148	121	148	142	179
Berlens	171	161	159	152	196	178	142	125	125	182	237
Billens-Hennens	437	477	563	582	610	605	581	560	508	516	621
Bionnens	67	71	80	68	83	90	69	72	56	58	71
Chapelle (Glâne)	146	137	113	146	153	160	136	119	130	156	198
Le Châtelard	442	430	414	440	449	452	356	373	330	324	332
Châtonnaye	394	417	381	398	453	453	380	362	342	432	539
Chavannes-les-Forts	428	361	322	334	319	312	274	274	305	354	349
Chavannes-sous-Orsonnens	244	259	288	300	311	286	255	216	216	226	245
Les Ecasseys	77	87	70	83	88	77	58	61	53	40	50
Ecublens	277	310	301	309	325	303	256	243	203	227	266
Esmonts	168	201	203	199	201	182	131	132	115	123	157
Estévenens	192	193	211	198	211	186	154	124	116	130	123
Gillarens	224	243	246	228	209	272	207	204	160	163	177
Grangettes	186	186	206	178	195	179	146	120	107	160	157
La Joux	458	420	409	437	446	391	333	314	266	348	354
Lieffrens	116	91	101	115	120	95	65	55	49	48	59
Lussy	297	288	290	365	320	300	300	260	302	357	366
La Magne	80	69	74	64	74	69	43	43	34	32	48
Massonnens	377	390	419	421	401	413	377	307	316	382	403
Mézières	406	426	409	453	417	421	416	438	461	576	674
Middes	345	379	403	342	329	341	239	246	255	300	327
Montet (Glâne)	148	158	131	127	147	147	109	122	126	168	173

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Mosset	177	203	202	218	216	203	156	154	137	141	122
La Neirigue	88	67	73	82	63	87	67	47	50	50	50
Orsonnens	417	442	463	446	497	465	374	364	257	302	302
Prez-vers-Siviriez	351	356	355	341	360	336	278	208	187	213	271
Promasens	243	250	240	266	237	212	189	207	183	223	246
Romont	2 210	2 418	2 437	2 379	2 590	2 931	3 007	3 371	3 576	4 098	3 964
Rue	615	592	580	604	594	671	540	493	456	533	525
Siviriez	738	778	753	771	965	1 017	866	731	773	848	965
Sommentier	274	306	284	318	317	276	209	191	176	164	234
Torny-le-Grand	344	350	347	339	358	308	290	254	266	317	327
Ursy	179	219	191	235	256	243	244	304	368	492	759
Vauderens	284	320	294	317	267	263	237	241	260	311	462
Villaraboud	306	321	314	320	313	323	278	245	233	253	265
Villargiroud	239	222	261	243	229	264	210	174	153	242	377
Villariaz	240	242	220	253	237	238	236	277	189	302	357
Villarimboud	474	484	495	452	451	463	414	324	314	419	461
Villarsiviriaux	240	234	194	219	240	205	160	169	189	173	189
Villaz-St-Pierre	448	525	566	586	584	648	708	704	654	897	917
Vuarmarens	265	301	310	298	293	289	250	253	263	295	339
Vuisternens-devant-Romont	343	363	358	439	439	421	385	421	422	492	537
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552	21 309
Aumont	490	462	480	435	456	392	361	339	326	405	393
Autavaux	139	139	147	143	156	136	158	153	125	130	201
Bollion	143	138	129	121	100	105	83	67	63	93	127
Bussy	280	273	301	281	304	316	272	224	228	229	245
Châbles	326	314	286	288	327	322	330	306	286	405	491
Chapelle (Broye)	113	103	116	109	129	117	109	78	72	70	64
Châtillon	132	144	153	136	124	131	91	82	134	208	274
Cheiry	266	262	236	219	244	242	229	197	186	229	267
Cheyres	403	407	419	389	358	361	345	358	380	513	688
Cugy	738	725	677	633	643	696	646	779	753	796	875
Delley	337	305	315	318	339	358	299	306	303	373	414
Domdidier	847	1 018	1 048	980	1 087	1 153	1 159	1 382	1 509	1 973	2 196
Dompierre	544	556	566	565	582	609	544	485	510	539	587
Estavayer-le-Lac	1 636	1 958	2 125	2 021	2 137	2 452	2 583	3 439	3 662	3 808	4 437
Fétigny	390	374	419	413	457	459	394	432	468	465	586
Font	206	218	219	208	228	237	219	203	192	231	267
Forel	183	179	193	199	192	220	223	214	195	294	339
Frasses	122	112	128	121	120	115	104	95	108	139	154
Gletterens	235	245	251	265	269	251	211	176	203	328	536
Granges-de-Vesin	153	159	140	126	112	106	103	108	88	99	147
Léchelles	466	502	511	501	507	494	468	410	382	449	503
Lully	73	97	94	122	167	158	140	190	242	286	363
Mannens-Grandsivaz	398	401	450	469	416	407	333	282	370	384	472
Ménières	305	282	289	286	292	277	286	258	233	263	297
Montagny	1 106	1 148	1 196	1 236	1 175	1 178	1 055	1 140	1 148	1 218	1 290
Montbrelloz	161	191	191	164	183	181	160	154	177	204	268
Montet (Broye)	397	364	375	339	379	386	267	445	276	438	410
Morens	148	153	190	169	165	178	158	142	122	123	123
Murist	678	713	676	641	655	605	503	425	375	408	431
Nuvilly	389	353	332	341	345	318	268	238	248	275	294
Portalban	156	154	157	169	159	183	153	143	147	212	251
Praratoud	97	92	88	82	88	84	66	64	60	59	63
Prévondavaux	123	134	114	94	100	92	71	41	47	59	63
Rueyres-les-Prés	215	212	209	213	177	188	192	179	190	216	235
Russy	228	221	234	222	206	209	196	166	134	167	195
St-Aubin	664	691	723	683	697	686	650	771	825	1 078	1 239

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-008



Population résidante des communes, de 1900 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden von 1900 bis 2000

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-09	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Seiry	209	176	156	139	145	140	97	89	99	144	202
Sévaz	77	84	87	96	108	105	92	100	86	154	145
Surpierre	244	206	218	224	242	236	214	204	192	228	238
Vallon	175	207	235	194	223	212	200	166	204	240	267
Vesin	259	262	251	248	247	250	226	181	175	219	242
Villeneuve	288	251	256	250	247	269	267	231	194	244	259
Vuissens	247	274	292	252	284	276	217	165	142	157	171
Veveyse	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603	12 614
Attalens	1 198	1 191	1 117	1 173	1 133	1 096	1 023	1 116	1 337	1 806	2 252
Besencens	154	157	142	154	131	140	123	111	95	115	151
Bossonnens	313	338	383	436	384	405	406	463	513	718	1 041
Bouloz	245	281	277	261	246	211	230	212	206	246	276
Châtel-St-Denis	2 509	2 708	2 545	2 553	2 885	2 908	2 666	2 842	3 141	3 797	4 389
Le Crêt	469	473	461	458	475	475	402	371	353	366	392
Fiaugères	279	288	259	266	328	296	216	163	166	173	173
Granges	331	369	364	355	367	374	315	299	420	594	629
Grattavache	215	210	174	174	164	163	143	142	134	182	225
Pont	151	149	155	165	157	121	112	119	113	113	166
Porsel	334	372	351	382	364	368	318	300	283	317	407
Progens	370	460	296	221	253	281	241	153	225	230	245
Remaufens	411	441	440	474	456	423	418	422	516	613	744
St-Martin	442	425	510	432	444	434	365	312	329	382	505
Semsaies	981	1 001	1 030	931	917	915	824	829	866	951	1 019

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-008

Population résidante et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon l'OFS, de 1960 à 1990
 Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss dem BFS von 1960 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-10	Population résidante / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1960	1970	1980	1990	1960	1970	1980	1990

Selon définition de 1960 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1960 der Agglomeration Freiburg

Total	38 369	51 212	50 575	54 400	9 875	15 870	19 161	22 602
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028

Selon définition de 1980 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1980 der Agglomeration Freiburg

Total	41 583	54 992	56 019	62 345	10 587	16 821	20 805	25 338
Avry-sur-Matran	348	502	853	1 040	83	128	252	359
Belfaux	969	1 156	1 491	2 123	207	292	452	742
Corminboeuf	413	486	785	1 514	91	126	233	499
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Grolley	483	528	761	1 206	117	130	235	407
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Matran	430	454	603	1 009	75	97	186	358
Neyruz	571	654	951	1 053	139	178	286	371
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028

Selon définition de 1990 de l'agglomération de Fribourg / Gemäss Definition von 1990 der Agglomeration Freiburg

Total	52 579	67 623	70 785	79 503	12 818	19 819	25 047	31 121
Arconciel	332	326	399	553	71	87	112	175
Avry-sur-Matran	348	502	853	1 040	83	128	252	359
Belfaux	969	1 156	1 491	2 123	207	292	452	742
Bonnefontaine	290	280	355	459	52	52	72	164
Corminboeuf	413	486	785	1 514	91	126	233	499
Cottens	478	465	629	763	97	105	182	254
Courtion	216	217	214	255	49	53	69	94
Düdingen	4 248	4 932	5 572	6 356	904	1 277	1 724	2 222
Ecuvillens	448	532	535	613	109	140	159	222
Ependes	479	493	788	911	64	80	203	292
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Giffers	812	1 084	1 185	1 363	177	230	304	422
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Grolley	483	528	761	1 206	117	130	235	407
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Matran	430	454	603	1 009	75	97	186	358
Misery	241	234	282	379	60	69	90	137
Neyruz	571	654	951	1 053	139	178	286	371
Onnens	238	221	249	373	51	56	76	120
Posieux	501	516	700	822	77	95	168	236
Praroman	486	591	711	914	111	147	210	312
Senèdes	56	63	91	109	14	16	25	35
Täfers	1 621	2 021	2 263	2 324	286	435	614	774
Tentlingen	498	598	747	899	99	143	220	300
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028
Villarsel-sur-Marly	52	58	46	65	10	13	14	24

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-009



Population résidente et ménages des communes de l'agglomération de Fribourg, selon la définition cantonale, de 1960 à 1990

Wohnbevölkerung und Haushalte der Gemeinden der Agglomeration Freiburg gemäss kantonalen Definition von 1960 bis 1990

Loi du 19 septembre 1995 sur l'agglomération (LAgg); composition de l'agglomération au 31.1.2002; population début décembre
Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomeration (AggG); Zusammensetzung der Agglomeration am 31.1.2002; Bevölkerung Anfang Dezember

T01-11	Population résidente / Wohnbevölkerung				Ménages ¹ / Haushalte ¹			
	1960	1970	1980	1990	1960	1970	1980	1990
Total	41 898	53 100	53 396	57 602	10 598	16 070	19 752	23 444
Belfaux	969	1 156	1 491	2 123	207	292	452	742
Corminboeuf	413	486	785	1 514	91	126	233	499
Düdingen	4 248	4 932	5 572	6 356	904	1 277	1 724	2 222
Fribourg / Freiburg	32 583	39 695	37 400	36 355	8 545	12 461	14 727	15 821
Givisiez	699	746	1 009	1 775	129	165	270	624
Granges-Paccot	761	1 303	1 143	1 695	163	353	372	681
Grolley	483	528	761	1 206	117	130	235	407
Marly	1 742	4 254	5 235	6 578	442	1 266	1 739	2 448
Tafers	1 621	2 021	2 263	2 324	286	435	614	774
Villars-sur-Glâne	2 584	5 214	5 788	7 997	596	1 625	2 053	3 028

¹Ménages privés et ménages collectifs / Privathaushalte und Kollektivhaushalte

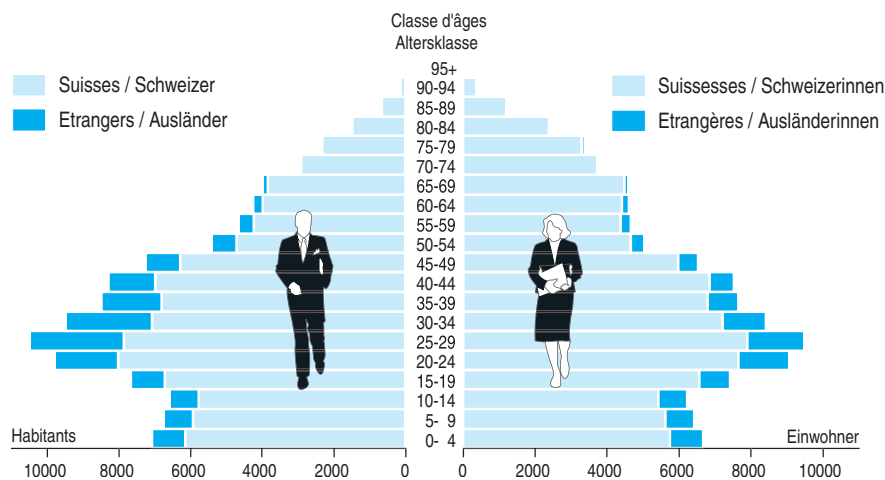
Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-470

Pyramide des âges du canton de Fribourg, en 1990

Alterspyramide des Kantons Freiburg 1990

G01-02



Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-002

Population résidante, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1900 à 1990
 Wohnbevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1900 bis 1990

Situation début décembre, âge selon l'année de naissance / Stand Anfang Dezember, Alter nach Geburtsjahr

T01-12	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571
0	3 356	3 527	3 341	2 917	2 910	3 042	2 707	2 807	2 047	2 712
1 - 4	12 853	14 403	12 620	12 621	11 254	13 416	11 707	12 614	9 066	11 067
5 - 9	14 096	16 913	16 247	16 103	14 659	15 778	14 381	16 544	13 314	13 201
10 - 14	13 192	15 721	16 727	15 005	15 101	14 019	16 252	15 474	15 728	12 842
15 - 19	12 479	13 367	15 951	14 595	15 319	14 409	15 948	16 027	17 200	15 085
20 - 24	10 856	10 643	12 124	12 304	12 290	12 073	10 847	15 862	15 011	18 859
25 - 29	9 477	10 013	9 568	10 867	11 749	11 490	9 649	14 036	13 871	19 968
30 - 34	8 186	9 230	8 591	9 449	11 316	10 051	9 521	11 307	14 700	17 900
35 - 39	7 685	8 442	8 450	7 960	10 464	10 420	10 006	10 289	13 310	16 134
40 - 44	6 732	7 266	7 935	7 418	9 280	10 484	9 156	10 086	10 514	15 822
45 - 49	5 541	6 812	7 122	7 184	7 762	9 731	9 405	10 248	9 691	13 776
50 - 54	5 640	5 892	6 065	6 717	6 845	8 317	9 498	8 960	9 560	10 439
55 - 59	5 600	4 651	5 666	5 928	6 375	6 757	8 596	8 947	9 521	9 334
60 - 64	4 591	4 322	4 529	4 829	5 685	5 788	7 122	8 552	8 240	8 831
65 - 69	3 448	3 748	3 202	4 086	4 729	5 068	5 391	7 254	7 832	8 573
70 - 74	2 358	2 556	2 499	2 805	3 078	3 898	4 033	5 283	6 819	6 784
75 - 79	1 188	1 361	1 510	1 503	2 081	2 447	2 861	3 347	4 805	5 741
80 - 84	531	587	684	698	857	1 063	1 485	1 760	2 700	3 960
85 - 89	130	170	183	189	256	377	539	725	1 008	1 928
90+	12	30	41	52	43	67	90	187	309	615
Hommes / Männer	64 694	70 723	71 937	71 923	77 613	80 785	80 753	92 022	93 106	107 781
0	1 722	1 779	1 714	1 504	1 492	1 617	1 420	1 500	1 087	1 430
1 - 4	6 422	7 313	6 326	6 450	5 652	6 845	5 972	6 392	4 639	5 664
5 - 9	7 113	8 527	8 191	8 169	7 390	8 143	7 385	8 501	6 852	6 754
10 - 14	6 620	7 991	8 474	7 550	7 785	7 086	8 413	7 950	7 979	6 597
15 - 19	6 473	6 909	8 015	7 331	7 767	7 101	7 844	7 821	8 565	7 655
20 - 24	5 685	5 535	6 219	6 409	6 684	6 426	5 776	8 540	7 867	9 785
25 - 29	4 934	5 212	4 863	5 464	6 228	6 064	5 116	7 679	7 189	10 477
30 - 34	4 205	4 698	4 318	4 697	5 876	5 163	4 863	6 061	7 678	9 465
35 - 39	3 881	4 283	4 350	3 942	5 370	5 382	5 159	5 437	7 011	8 473
40 - 44	3 342	3 722	3 983	3 685	4 632	5 388	4 637	5 185	5 477	8 293
45 - 49	2 760	3 451	3 619	3 625	3 922	4 946	4 789	5 283	4 962	7 243
50 - 54	2 737	2 857	3 034	3 301	3 435	4 141	4 788	4 504	4 762	5 394
55 - 59	2 763	2 243	2 829	2 979	3 178	3 331	4 280	4 483	4 700	4 665
60 - 64	2 262	2 090	2 150	2 363	2 786	2 864	3 444	4 177	3 954	4 226
65 - 69	1 703	1 847	1 512	2 038	2 361	2 517	2 612	3 479	3 722	3 974
70 - 74	1 128	1 222	1 180	1 321	1 519	1 900	1 961	2 407	3 076	2 969
75 - 79	607	646	754	689	1 004	1 182	1 357	1 484	2 066	2 356
80 - 84	274	295	311	307	403	507	660	764	1 042	1 508
85 - 89	57	86	79	78	109	159	236	302	361	677
90+	6	17	16	21	20	23	41	73	117	176
Femmes / Frauen	63 257	68 931	71 118	71 307	74 440	77 910	78 441	88 287	92 140	105 790
0	1 634	1 748	1 627	1 413	1 418	1 425	1 287	1 307	960	1 282
1 - 4	6 431	7 090	6 294	6 171	5 602	6 571	5 735	6 222	4 427	5 403
5 - 9	6 983	8 386	8 056	7 934	7 269	7 635	6 996	8 043	6 462	6 447
10 - 14	6 572	7 730	8 253	7 455	7 316	6 933	7 839	7 524	7 749	6 245
15 - 19	6 006	6 458	7 936	7 264	7 552	7 308	8 104	8 206	8 635	7 430
20 - 24	5 171	5 108	5 905	5 895	5 606	5 647	5 071	7 322	7 144	9 074
25 - 29	4 543	4 801	4 705	5 403	5 521	5 426	4 533	6 357	6 682	9 491
30 - 34	3 981	4 532	4 273	4 752	5 440	4 888	4 658	5 246	7 022	8 435
35 - 39	3 804	4 159	4 100	4 018	5 094	5 038	4 847	4 852	6 299	7 661
40 - 44	3 390	3 544	3 952	3 733	4 648	5 096	4 519	4 901	5 037	7 529
45 - 49	2 781	3 361	3 503	3 559	3 840	4 785	4 616	4 965	4 729	6 533
50 - 54	2 903	3 035	3 031	3 416	3 410	4 176	4 710	4 456	4 798	5 045
55 - 59	2 837	2 408	2 837	2 949	3 197	3 426	4 316	4 464	4 821	4 669
60 - 64	2 329	2 232	2 379	2 466	2 899	2 924	3 678	4 375	4 286	4 605
65 - 69	1 745	1 901	1 690	2 048	2 368	2 551	2 779	3 775	4 110	4 599
70 - 74	1 230	1 334	1 319	1 484	1 559	1 998	2 072	2 876	3 743	3 815
75 - 79	581	715	756	814	1 077	1 265	1 504	1 863	2 739	3 385
80 - 84	257	292	373	391	454	556	825	996	1 658	2 452
85 - 89	73	84	104	111	147	218	303	423	647	1 251
90+	6	13	25	31	23	44	49	114	192	439

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-010



Population résidante, par nationalité, sexe et district, de 1980 à 2001
 Wohnbevölkerung nach Nationalität, Geschlecht und Bezirk von 1980 bis 2001

Pour 1980 et 1990, selon le recensement fédéral de la population. A partir de 2000, effectif calculé par le Service de statistique de l'Etat de Fribourg (estimation)
 Für 1980 und 1990 gemäss Eidgenössischer Volkszählung. Ab 2000 gemäss Berechnung der Statistischen Abteilung des Kantons Freiburg (Schätzung)

T01-13	Total	Suisses / Schweizer			Etrangers / Ausländer			Etrangers pour 1000 habitants Ausländer auf 1000 Einwohner
		Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
Canton / Kanton								
1980	185 246	170 897	85 022	85 875	14 349	8 084	6 265	77
1990	213 571	186 713	91 796	94 917	26 858	15 985	10 873	126
2000	241 171	204 214	100 398	103 816	36 957	20 014	16 943	153
2001	244 016	206 000	101 209	104 791	38 016	20 465	17 551	156
Sarine / Saane								
1980	69 341	61 058	29 307	31 751	8 283	4 607	3 676	119
1990	78 221	64 802	31 129	33 673	13 419	7 997	5 422	172
2000	85 205	67 928	32 836	35 092	17 277	9 475	7 802	203
2001	86 197	68 416	33 126	35 290	17 781	9 650	8 131	206
Singine / Sense								
1980	29 613	28 849	14 742	14 107	764	449	315	26
1990	33 805	32 232	16 200	16 032	1 573	988	585	47
2000	38 303	35 323	17 726	17 597	2 980	1 570	1 410	78
2001	38 471	35 472	17 753	17 719	2 999	1 587	1 412	78
Gruyère / Greyerz								
1980	27 905	26 375	13 284	13 091	1 530	905	625	55
1990	33 080	28 749	14 132	14 617	4 331	2 572	1 759	131
2000	38 091	32 160	15 676	16 484	5 931	3 200	2 731	156
2001	38 668	32 461	15 774	16 687	6 207	3 351	2 856	161
Lac / See								
1980	20 002	18 125	9 114	9 011	1 877	1 080	797	94
1990	23 101	20 222	10 038	10 184	2 879	1 753	1 126	125
2000	28 229	23 953	11 958	11 995	4 276	2 366	1 910	151
2001	28 806	24 380	12 145	12 235	4 426	2 434	1 992	154
Glâne / Glane								
1980	13 829	13 323	6 837	6 486	506	276	230	37
1990	16 209	14 620	7 381	7 239	1 589	899	690	98
2000	17 629	15 483	7 715	7 768	2 146	1 143	1 003	122
2001	17 693	15 505	7 723	7 782	2 188	1 152	1 036	124
Broye / Broye								
1980	15 859	14 873	7 610	7 263	986	557	429	62
1990	18 552	16 545	8 205	8 340	2 007	1 126	881	108
2000	21 162	18 435	9 092	9 343	2 727	1 393	1 334	129
2001	21 511	18 716	9 244	9 472	2 795	1 424	1 371	130
Veveyse / Vivisbach								
1980	8 697	8 294	4 128	4 166	403	210	193	46
1990	10 603	9 543	4 711	4 832	1 060	650	410	100
2000	12 552	10 932	5 395	5 537	1 620	867	753	129
2001	12 670	11 050	5 444	5 606	1 620	867	753	128

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-012

Population étrangère, par pays d'origine, de 1941 à 1990
 Ausländische Bevölkerung nach Heimatstaat von 1941 bis 1990

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T01-14	1941	1950	1960	1970	1980	1990	
Total	2 899	4 168	6 371	16 806	14 349	26 858	Total
Europe	2 834	3 871	5 614	15 321	12 391	21 580	Europa
Autriche	-	174	230	307	200	202	Österreich
Belgique	54	56	75	168	200	356	Belgien
Danemark	1	2	...	20	17	37	Dänemark
Espagne	61	76	211	3 636	2 684	3 251	Spanien
Finlande	...	...	...	30	11	8	Finnland
France	820	977	1 134	1 435	1 421	2 065	Frankreich
Grande-Bretagne, Irlande	40	64	132	176	198	298	Grossbritannien, Irland
Grèce	2	10	26	80	76	77	Griechenland
Pays-Bas	46	48	78	165	157	205	Niederlande
Hongrie	14	21	49	39	32	67	Ungarn
Italie	985	1 625	2 584	7 289	4 598	4 211	Italien
Liechtenstein	10	21	23	33	37	36	Liechtenstein
Luxembourg	12	17	...	30	...	39	Luxemburg
Norvège	2	7	...	16	...	92	Norwegen
Pologne	51	82	43	49	36	181	Polen
Portugal	1	2	...	132	572	6 473	Portugal
Rép. féd. d'Allemagne ¹	686	622	929	1 311	1 109	1 376	Bundesrep. Deutschland ¹
Roumanie	3	1	...	2	14	161	Rumänien
Suède	4	2	...	52	50	127	Schweden
Tchécoslovaquie	16	12	...	48	47	98	Tschechoslowakei
URSS	2	17	...	8	...	31	UdSSR
Yougoslavie	20	14	25	201	451	2 150	Jugoslawien
Autres pays d'Europe	4	21	75	94	481	39	Übriges Europa
Afrique	2	12	87	213	390	1 349	Afrika
Amérique	24	148	377	501	455	946	Amerika
Etats-Unis	6	115	272	215	110	154	Vereinigte Staaten
Canada	6	14	22	126	133	97	Kanada
Autres pays d'Amérique	12	19	83	160	212	695	Übriges Amerika
Asie	19	61	151	374	392	2 945	Asien
Océanie	6	4	5	22	31	32	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	-	-	1	-	2	6	Heimatstaat unbekannt
Apatrides²	14	72	136	375	688	-	Staatenlose²

¹Y compris RDA / DDR inbegriffen

²Répartis selon leur pays d'origine pour 1990 / 1990 Verteilt nach Heimatstaat

Source: Recensement fédéral de la population, de 1941 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1941 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-014



Population résidante, selon l'état civil et le sexe, de 1860 à 1990
 Wohnbevölkerung nach Zivilstand und Geschlecht von 1860 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-15	Nombres absolus / Absolute Zahlen					En ‰ / In ‰				
	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²	Total	Célibataires Ledig	Mariés ¹ Verheiratet ¹	Veufs Verwitwet	Divorcés ² Geschieden ²
Population résidante totale / Gesamte Wohnbevölkerung										
1860	105 523	70 781	26 706	6 193	1 843	1 000	671	253	59	17
1870 ³	110 832	73 348	30 435	6 894	155	1 000	662	275	62	1
1880 ³	115 400	75 682	32 507	7 071	140	1 000	656	282	61	1
1888	119 155	78 325	33 710	6 960	160	1 000	657	283	58	1
1900	127 951	83 584	36 895	7 293	179	1 000	653	288	57	1
1910	139 654	91 904	40 097	7 437	216	1 000	658	287	53	2
1920	143 055	94 467	40 858	7 476	254	1 000	660	286	52	2
1930	143 230	92 488	43 211	7 268	263	1 000	646	302	51	2
1941	152 053	94 136	49 786	7 657	474	1 000	619	327	50	3
1950	158 695	92 771	57 525	7 771	628	1 000	585	362	49	4
1960	159 194	88 557	61 823	8 011	803	1 000	556	388	50	5
1970	180 309	92 372	77 694	8 830	1 413	1 000	512	431	49	8
1980	185 246	88 299	83 519	10 160	3 268	1 000	477	451	55	18
1990	213 571	96 306	99 382	11 769	6 114	1 000	451	465	55	29
Hommes / Männer										
1860	52 722	36 194	13 399	2 284	845	1 000	687	254	43	16
1870 ³	55 183	37 431	15 115	2 565	72	1 000	679	274	46	1
1880 ³	57 660	38 798	16 249	2 553	60	1 000	673	282	44	1
1888	59 394	40 088	16 769	2 457	80	1 000	675	283	41	1
1900	64 694	43 562	18 496	2 550	86	1 000	674	286	39	1
1910	70 723	48 019	20 039	2 547	118	1 000	679	283	36	2
1920	71 937	48 774	20 442	2 604	117	1 000	678	284	36	2
1930	71 923	47 762	21 559	2 464	138	1 000	664	300	34	2
1941	77 613	49 766	24 938	2 663	246	1 000	642	321	34	3
1950	80 785	49 134	28 785	2 517	349	1 000	609	356	31	4
1960	80 753	46 952	30 986	2 378	437	1 000	582	384	29	5
1970	92 022	49 845	39 273	2 176	728	1 000	541	427	24	8
1980	93 106	47 343	42 002	2 143	1 618	1 000	508	452	23	17
1990	107 781	52 252	50 527	2 127	2 875	1 000	485	469	20	26
Femmes / Frauen										
1860	52 801	34 587	13 307	3 909	998	1 000	655	252	74	19
1870 ³	55 649	35 917	15 320	4 329	83	1 000	646	275	78	1
1880 ³	57 740	36 884	16 258	4 518	80	1 000	639	282	78	1
1888	59 761	38 237	16 941	4 503	80	1 000	640	284	75	1
1900	63 257	40 022	18 399	4 743	93	1 000	633	291	75	1
1910	68 931	43 885	20 058	4 890	98	1 000	637	291	71	1
1920	71 118	45 693	20 416	4 872	137	1 000	643	287	68	2
1930	71 307	44 726	21 652	4 804	125	1 000	627	304	67	2
1941	74 440	44 370	24 848	4 994	228	1 000	596	334	67	3
1950	77 910	43 637	28 740	5 254	279	1 000	560	369	67	4
1960	78 441	41 605	30 837	5 633	366	1 000	530	393	72	5
1970	88 287	42 527	38 421	6 654	685	1 000	482	435	75	8
1980	92 140	40 956	41 517	8 017	1 650	1 000	444	451	87	18
1990	105 790	44 054	48 855	9 642	3 239	1 000	416	462	91	31

¹En 1860, seulement les époux vivant ensemble - En 1870, sans les personnes séparées par décision judiciaire

¹Im Jahre 1860, nur zusammenlebende Ehegatten - Im Jahre 1870, ohne gerichtlich Getrennte

²En 1860, époux vivant séparés et personnes divorcées - En 1870, personnes divorcées et personnes séparées par décision judiciaire

²Im Jahre 1860, getrennt lebende Ehegatten und Geschiedene - Im Jahre 1870, Geschiedene und gerichtlich Getrennte

³Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1860 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1860 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-015



Population étrangère, par sexe et classe d'âges quinquennale, de 1992 à 2001
 Ausländische Bevölkerung nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) von 1992 bis 2001

Situation au 31 décembre, personnes dénombnées au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-16	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Total	25 687	28 211	29 734	30 184	31 153	31 188	31 752	32 393	32 938	34 070
0- 4	1 925	2 171	2 410	2 528	2 631	2 667	2 649	2 595	2 559	2 554
5- 9	1 802	1 950	2 075	2 195	2 298	2 388	2 491	2 633	2 680	2 700
10-14	1 763	1 960	1 982	2 027	2 109	2 152	2 229	2 294	2 329	2 407
15-19	1 767	1 910	2 016	2 021	2 095	2 076	2 095	2 160	2 176	2 211
20-24	2 394	2 642	2 747	2 657	2 658	2 455	2 466	2 459	2 533	2 767
25-29	3 386	3 769	3 840	3 767	3 689	3 494	3 368	3 321	3 325	3 503
30-34	3 392	3 812	4 104	4 115	4 281	4 282	4 241	4 161	4 026	4 019
35-39	2 568	2 937	3 116	3 355	3 585	3 678	3 836	3 997	4 087	4 133
40-44	1 937	2 076	2 214	2 282	2 398	2 467	2 676	2 812	3 039	3 251
45-49	1 554	1 641	1 677	1 700	1 766	1 764	1 791	1 888	1 976	2 112
50-54	1 142	1 191	1 281	1 270	1 320	1 349	1 392	1 425	1 452	1 507
55-59	770	819	867	881	887	907	947	989	1 029	1 077
60-64	493	505	531	516	558	590	622	657	680	716
65-69	302	318	338	345	338	344	349	360	401	435
70-74	199	214	234	216	226	244	260	282	282	286
75-79	112	104	111	129	147	158	174	186	184	194
80+	181	192	191	180	167	173	166	174	180	198
Hommes / Männer	14 335	15 760	16 446	16 629	17 039	16 833	17 105	17 311	17 602	18 092
0- 4	990	1 106	1 282	1 321	1 410	1 409	1 390	1 328	1 310	1 295
5- 9	917	1 000	1 053	1 152	1 185	1 235	1 282	1 396	1 394	1 419
10-14	898	1 010	1 015	1 043	1 102	1 113	1 154	1 175	1 220	1 235
15-19	897	985	1 021	1 036	1 063	1 063	1 081	1 123	1 124	1 127
20-24	1 167	1 258	1 289	1 250	1 256	1 166	1 183	1 173	1 247	1 345
25-29	1 849	2 026	1 978	1 864	1 747	1 605	1 568	1 542	1 560	1 688
30-34	2 003	2 254	2 386	2 356	2 385	2 311	2 217	2 077	1 949	1 910
35-39	1 646	1 880	1 959	2 068	2 187	2 125	2 193	2 264	2 284	2 275
40-44	1 178	1 287	1 370	1 415	1 505	1 563	1 668	1 706	1 828	1 915
45-49	946	1 016	1 051	1 076	1 079	1 054	1 087	1 147	1 222	1 314
50-54	734	763	788	785	832	824	849	882	899	909
55-59	484	517	551	567	560	583	611	622	643	687
60-64	271	284	299	301	331	356	383	411	434	448
65-69	165	175	187	185	177	183	186	193	213	240
70-74	95	101	116	109	108	127	132	144	142	137
75-79	46	49	47	53	65	66	72	77	77	82
80+	49	49	54	48	47	50	49	51	56	66
Femmes / Frauen	11 352	12 451	13 288	13 555	14 114	14 355	14 647	15 082	15 336	15 978
0- 4	935	1 065	1 128	1 207	1 221	1 258	1 259	1 267	1 249	1 259
5- 9	885	950	1 022	1 043	1 113	1 153	1 209	1 237	1 286	1 281
10-14	865	950	967	984	1 007	1 039	1 075	1 119	1 109	1 172
15-19	870	925	995	985	1 032	1 013	1 014	1 037	1 052	1 084
20-24	1 227	1 384	1 458	1 407	1 402	1 289	1 283	1 286	1 286	1 422
25-29	1 537	1 743	1 862	1 903	1 942	1 889	1 800	1 779	1 765	1 815
30-34	1 389	1 558	1 718	1 759	1 896	1 971	2 024	2 084	2 077	2 109
35-39	922	1 057	1 157	1 287	1 398	1 553	1 643	1 733	1 803	1 858
40-44	759	789	844	867	893	904	1 008	1 106	1 211	1 336
45-49	608	625	626	624	687	710	704	741	754	798
50-54	408	428	493	485	488	525	543	543	553	598
55-59	286	302	316	314	327	324	336	367	386	390
60-64	222	221	232	215	227	234	239	246	246	268
65-69	137	143	151	160	161	161	163	167	188	195
70-74	104	113	118	107	118	117	128	138	140	149
75-79	66	55	64	76	82	92	102	109	107	112
80+	132	143	137	132	120	123	117	123	124	132

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-016



Population étrangère et apatrides, par pays d'origine, de 1998 à 2001

Ausländische Bevölkerung und Staatenlose nach Heimatstaat von 1998 bis 2001

Situation au 31 décembre, personnes dénombrees au domicile / Stand am 31. Dezember, Personen am Wohnort gezählt

T01-17	Total				dont apatrides / davon Staatenlose				Total
	1998	1999	2000	2001	1998	1999	2000	2001	
Total	31 752	32 393	32 938	34 070	1 031	1 072	1 078	1 308	Total
Europe	28 023	28 478	28 761	29 408	392	433	429	544	Europa
Portugal	8 689	8 495	8 396	8 446	1	1	1	1	Portugal
Ex-Yougoslavie	5 633	6 030	6 317	6 650	251	271	277	377	Ex-Jugoslawien
Italie	3 755	3 729	3 692	3 609	-	-	-	-	Italien
France	2 549	2 711	2 842	3 024	6	5	4	4	Frankreich
Espagne	2 286	2 227	2 144	2 065	-	-	-	-	Spanien
République fédérale d'Allemagne	1 507	1 504	1 523	1 639	1	1	1	-	Bundesrepublik Deutschland
Turquie	1 454	1 485	1 513	1 548	114	138	130	147	Türkei
Belgique	383	394	389	389	-	-	-	-	Belgien
Grande-Bretagne	280	297	317	357	-	-	-	-	Grossbritannien
Autriche	209	210	206	204	1	1	1	1	Österreich
Pays-Bas	211	208	196	199	-	-	-	-	Niederlande
Pologne	138	143	160	183	6	5	5	5	Polen
Russie	135	153	139	155	3	2	2	-	Russland
Roumanie	105	122	140	138	5	4	4	4	Rumänien
Danemark	109	146	141	132	-	-	-	-	Dänemark
Suède	117	120	116	103	-	-	-	-	Schweden
Bulgarie	54	66	67	75	2	2	1	1	Bulgarien
République tchèque	53	63	70	70	1	1	1	1	Tschechische Republik
République slovaque	34	40	53	67	-	-	-	-	Slowakische Republik
Hongrie	54	59	61	65	1	1	1	2	Ungarn
Luxembourg	32	42	43	54	-	-	-	-	Luxemburg
Albanie	29	35	40	44	-	-	-	-	Albanien
Ukraine	18	25	32	42	-	1	1	1	Ukraine
Grèce	42	39	34	27	-	-	-	-	Griechenland
Liechtenstein	38	28	24	27	-	-	-	-	Liechtenstein
Norvège	36	25	22	24	-	-	-	-	Norwegen
Autres pays d'Europe	73	82	84	72	-	-	-	-	Übriges Europa
Afrique	1 504	1 573	1 667	1 837	169	172	191	246	Afrika
Rép. démocratique du Congo	362	337	345	350	21	15	9	19	Demokratische Republik Kongo
Maroc	183	190	193	221	1	-	-	-	Marokko
Tunisie	137	165	170	209	27	38	38	47	Tunesien
Cap-Vert	176	191	182	189	-	-	-	-	Kapverden
Autres pays d'Afrique	646	690	777	868	120	119	144	180	Übriges Afrika
Amérique	1 142	1 200	1 286	1 381	9	9	13	18	Amerika
Chili	288	284	310	282	-	-	-	-	Chile
Brésil	214	223	233	256	-	-	-	-	Brasilien
Canada	131	168	183	209	-	-	-	-	Kanada
Etats-Unis	150	148	140	152	-	-	-	-	Vereinigte Staaten
Autres pays d'Amérique	359	377	420	482	9	9	13	18	Übriges Amerika
Asie	1 037	1 095	1 188	1 397	457	454	443	495	Asien
Vietnam	316	295	306	307	250	231	216	205	Vietnam
Sri Lanka	78	111	154	291	30	42	51	121	Sri Lanka
Chine	68	71	85	116	2	2	3	3	China
Thaïlande	79	91	100	100	-	-	-	-	Thailand
Autres pays d'Asie	496	527	543	583	175	179	173	166	Übriges Asien
Océanie	41	43	34	42	-	-	-	-	Ozeanien
Pays d'origine inconnu	5	4	2	5	4	4	2	5	Heimatstaat unbekannt

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-017



Population étrangère selon le permis de séjour, de 2000 à 2002

Ausländische Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie von 2000 bis 2002

Situation au 30 avril, personnes dénombnées au domicile / Stand am 30. April, Personen am Wohnort gezählt

T01-18	Total			Etablis (permis C)			Annuels (permis B)			Saisonniers (permis A)		
				Niedergelassene (Ausweis C)			Jahresaufenthalter (Ausweis B)			Saisonarbeiter (Ausweis A)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002	2000	2001	2002

Par district / Nach Bezirk

Total	33 313	34 135	35 550	22 310	23 168	24 177	10 243	10 123	10 387	760	844	986
Sarine / Saane	15 097	15 467	16 031	10 008	10 247	10 605	4 921	5 014	5 181	168	206	245
Singine / Sense	2 814	2 854	2 903	1 651	1 758	1 908	1 108	1 037	937	55	59	58
Gruyère / Greyerz	5 470	5 640	6 057	3 803	3 965	4 145	1 464	1 451	1 668	203	224	244
Lac / See	4 094	4 203	4 421	2 666	2 869	3 009	1 209	1 126	1 141	219	208	271
Glâne / Glane	1 909	1 911	1 992	1 379	1 420	1 474	501	451	460	29	40	58
Broye / Broye	2 423	2 495	2 587	1 700	1 755	1 862	673	674	650	50	66	75
Veveyse / Vivisbach	1 506	1 565	1 559	1 103	1 154	1 174	367	370	350	36	41	35

Dans les 12 communes comptant le plus d'étrangers / In den 12 Gemeinden mit der grössten Ausländerzahl

Fribourg / Freiburg	8 835	8 944	9 297	5 690	5 751	5 948	3 075	3 086	3 224	70	107	125
Bulle	2 606	2 765	3 090	1 978	2 078	2 154	599	634	881	29	53	55
Villars-sur-Glâne	2 113	2 248	2 261	1 500	1 555	1 567	603	673	662	10	20	32
Marly	1 145	1 173	1 261	773	816	890	364	347	359	8	10	12
Murten / Morat	1 145	1 164	1 203	757	795	816	340	325	326	48	44	61
Estavayer-le-Lac	1 034	1 059	1 162	741	758	853	281	289	283	12	12	26
Romont	1 106	1 105	1 128	840	859	866	258	229	237	8	17	25
Châtel-St-Denis	812	855	844	608	641	656	181	183	162	23	31	26
La Tour-de-Trême	740	753	780	495	516	549	221	206	187	24	31	44
Wünnewil-Flamatt	735	731	766	468	497	561	263	225	197	4	9	8
Kerzers	578	631	657	299	378	420	242	227	210	37	26	27
Courtepin	549	575	603	438	453	466	104	118	127	7	4	10

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-018



Ménages et personnes par ménage, par district, de 1880 à 1990

Haushalte und Personen pro Haushalt nach Bezirk von 1880 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-19	Canton Kanton	Fribourg-Ville Stadt Freiburg	Sarine-Camp. Saane-Land	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	----------------------------------	----------------------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

Ménages, en tout / Haushalte, insgesamt

1880	23 828	2 334	3 161	3 261	4 520	3 145	2 828	2 907	1 672
1888	24 776	2 615	3 218	3 350	4 814	3 167	2 953	2 980	1 679
1900	25 964	3 255	3 418	3 442	5 019	3 165	2 950	2 971	1 744
1910	27 365	3 864	3 455	3 623	5 402	3 212	2 989	3 049	1 771
1920	27 433	4 054	3 339	3 682	5 602	3 174	2 886	3 013	1 683
1930	28 470	4 601	3 379	3 978	5 620	3 360	2 893	2 975	1 664
1941	31 409	5 959	3 683	4 293	6 012	3 559	3 022	3 134	1 747
1950	35 137	7 057	4 142	4 791	6 615	3 974	3 258	3 364	1 936
1960	38 378	8 545	4 570	5 321	7 016	4 451	3 229	3 348	1 898
1970	50 484	12 461	7 212	6 969	8 335	5 632	3 576	4 122	2 177
1980	61 659	14 727	9 880	8 731	9 639	6 677	4 228	4 994	2 783
1990	79 642	15 821	14 759	11 671	12 505	8 585	5 600	6 760	3 941

dont ménages privés / davon private Haushalte

1960	38 000	8 404	4 532	5 290	6 959	4 411	3 208	3 317	1 879
1970	50 155	12 307	7 178	6 949	8 286	5 605	3 556	4 107	2 167
1980	61 359	14 607	9 833	8 712	9 599	6 654	4 210	4 970	2 774
1990	79 332	15 698	14 713	11 645	12 454	8 563	5 588	6 739	3 932

Personnes par ménage, en tout / Personen pro Haushalt, insgesamt

1880	4,8	4,9	4,8	5,4	4,5	4,7	4,8	4,9	4,6
1888	4,8	4,7	4,9	5,4	4,4	4,8	4,7	5,0	4,6
1900	4,9	4,9	5,1	5,5	4,6	4,9	4,8	5,0	4,8
1910	5,1	5,3	5,4	5,8	4,7	4,8	5,0	5,0	5,0
1920	5,2	5,1	5,5	6,0	4,9	4,9	5,2	5,2	5,1
1930	5,0	4,7	5,6	5,7	4,5	4,7	5,3	5,1	5,1
1941	4,8	4,4	5,3	5,5	4,3	4,6	5,2	5,0	5,0
1950	4,5	4,1	4,9	5,2	4,0	4,4	4,9	4,7	4,4
1960	4,1	3,8	4,5	4,7	3,7	4,1	4,4	4,4	4,1
1970	3,6	3,2	3,7	4,0	3,4	3,6	3,9	3,8	3,6
1980	3,0	2,5	3,2	3,4	2,9	3,0	3,3	3,2	3,1
1990	2,7	2,3	2,8	2,9	2,6	2,7	2,9	2,7	2,7

dont dans ménages privés / davon in privaten Haushalten

1960	3,9	3,3	4,2	4,6	3,5	3,9	4,2	4,2	4,0
1970	3,4	2,9	3,6	4,0	3,2	3,5	3,8	3,6	3,5
1980	2,9	2,4	3,1	3,3	2,8	2,9	3,2	3,0	3,0
1990	2,6	2,1	2,8	2,9	2,5	2,6	2,8	2,7	2,6

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

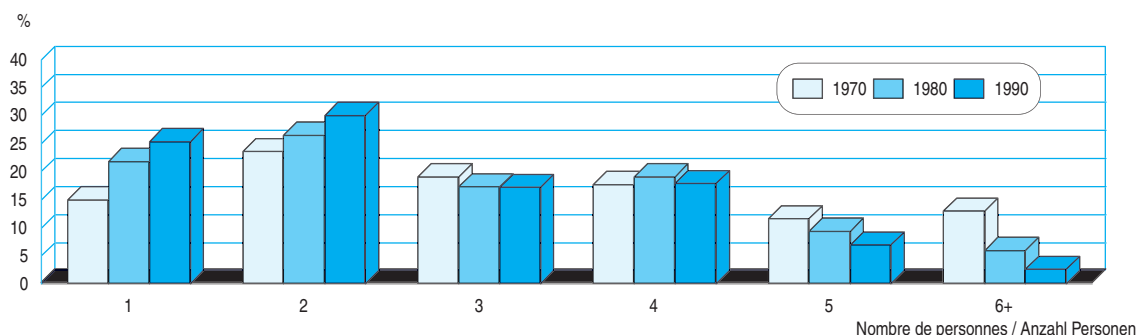
t02-019

Ménages privés, selon leur taille, de 1970 à 1990

Privathaushalte nach ihrer Grösse von 1970 bis 1990

En % du total des ménages / In % der Gesamtheit der Haushalte

G01-03



Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-016



Ménages privés, selon le type de ménage, de 1960 à 1990

Privathaushalte nach Haushaltstyp von 1960 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T01-20	1960	1970	1980	1990	
Ménages privés, en tout	38 000	50 155	61 359	79 332	Privathaushalte, insgesamt
Ménages d'une seule personne	4 168	7 540	13 403	20 112	Einpersonenhaushalte
Ménages familiaux	31 677	39 748	45 709	56 167	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	6 942	10 115	13 697	19 961	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Sans personne en plus	5 365	8 518	12 684	18 921	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 577	1 597	1 013	1 040	Mit weiteren Personen
Parents avec enfant(s)	21 501	26 402	28 327	31 669	Elternpaare mit Kind(ern)
Sans personne en plus	14 907	21 041	24 879	29 104	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	6 594	5 361	3 448	2 565	Mit weiteren Personen
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	2 847	2 919	3 335	4 149	Elternteil mit Kind(ern)
Sans personne en plus	1 792	2 113	2 847	3 630	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	1 055	806	488	519	Mit weiteren Personen
Personne seule avec père et/ou mère	387	312	350	388	Einzelperson mit Eltern(teil)
Sans personne en plus	174	186	219	303	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	213	126	131	85	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux de plusieurs personnes	2 155	2 867	2 247	3 053	Nichtfamilienhaushalte mit mehreren Personen
Ménages non familiaux comprenant des membres de la parenté	1 153	1 227	992	944	Nichtfamilienhaushalte mit Verwandten
Sans personne en plus	979	1 088	929	878	Ohne weitere Personen
Avec d'autres personnes	174	139	63	66	Mit weiteren Personen
Ménages non familiaux sans lien de parenté	1 002	1 640	1 255	2 109	Nichtfamilienhaushalte Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-336

Ménages et population résidente, par type de ménage, en 1990

Haushalte und Wohnbevölkerung nach Haushaltstyp 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T01-21	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	Ménages	Population résidente	Ménages	Population résidente	
	Haushalte	Wohnbevölkerung	Haushalte	Wohnbevölkerung	

Par type de ménage / Nach Haushaltstyp

Total	79 642	213 571	100,0	100,0	Total
Ménages collectifs	310	7 525	0,4	3,5	Kollektivhaushalte
Ménages privés	79 332	206 046	99,6	96,5	Privathaushalte
Ménages d'une seule personne	20 112	20 112	25,2	9,4	Einpersonenhaushalte
Ménages de plusieurs personnes	59 220	185 934	74,4	87,1	Mehrpersonenhaushalte

Répartition des ménages privés de plusieurs personnes / Aufteilung der Privathaushalte mit mehreren Personen

Ménages privés de plusieurs personnes	59 220	185 934	74,4	87,1	Private Mehrpersonenhaushalte
Ménages familiaux	56 167	178 727	70,5	83,7	Familienhaushalte
Couples (mariés ou non) sans enfant	19 961	41 189	25,1	19,3	(Ehe-)Paare ohne Kinder
Parents avec enfant(s)	31 669	125 752	39,7	58,9	Elternpaare mit Kind(ern)
Père ou mère seul(e) avec enfant(s)	4 149	10 851	5,2	5,1	Elternteil mit Kind(ern)
Personne seule avec père et/ou mère	388	935	0,5	0,4	Einzelperson mit Eltern(teil)
Ménages non familiaux	3 053	7 207	3,9	3,4	Nichtfamilienhaushalte
Avec des membres de la parenté	944	2 175	1,2	1,0	Mit Verwandten
Sans lien de parenté	2 109	5 032	2,7	2,4	Nicht-Verwandter

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-020



Ménages privés, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 1990

Privathaushalte nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T01-22	Ménages privés / Privathaushalte				Sozioprofessionelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
	Total	Ménages d'une seule personne Einpersonen- haushalte	Ménages de plusieurs personnes Mehrpersonenhaushalte		
			Ménages familiaux Familien- haushalte	Ménages non familiaux Nichtfami- lienhaushalte	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)					
Ménages privés, en tout	79 332	20 112	56 167	3 053	Privathaushalte, insgesamt
Ménages avec personne de référence active	59 535	11 323	46 498	1 714	Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	955	71	874	10	Oberstes Management
Professions libérales	690	71	612	7	Freie Berufe
Autres indépendants	9 530	813	8 515	202	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	6 283	1 034	5 092	157	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	12 156	1 970	9 962	224	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	8 042	2 617	5 141	284	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	9 097	1 491	7 421	185	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	11 273	2 747	7 986	540	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	811	205	556	50	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	698	304	339	55	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active	19 797	8 789	9 669	1 339	Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1 580	866	157	557	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Rentiers, retraités	17 287	7 581	8 970	736	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	840	276	528	36	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	90	66	14	10	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-021

Personnes par ménage et enfants par ménage familial, selon la catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence, en 1990

Personen pro Haushalt und Kinder pro Familienhaushalt, nach sozioprofessioneller Kategorie der Referenzperson 1990

Nombre moyen au 4 décembre 1990 / Durchschnittliche Anzahl am 4. Dezember 1990

T01-23	Personnes par ménage privé	Personnes par ménage familial	Enfants par ménage familial	Sozioprofessionelle Kategorie der Referenzperson (Haushaltsvorstand)
	Personen pro Privathaushalt	Personen pro Familienhaushalt	Kinder pro Familienhaushalt	
Catégorie socioprofessionnelle de la personne de référence (chef de ménage)				
En tout	2,60	3,18	1,16	Insgesamt
Ménages avec personne de référence active				Haushalte mit aktiver Referenzperson
Dirigeants	3,22	3,41	1,38	Oberstes Management
Professions libérales	3,36	3,65	1,59	Freie Berufe
Autres indépendants	3,47	3,73	1,53	Andere Selbständige
Professions intellectuelles et d'encadrement	3,01	3,43	1,40	Akademische Berufe und oberes Kader
Professions intermédiaires	2,95	3,35	1,33	Intermediäre Berufe
Non-manuels qualifiés, employés	2,37	3,08	1,15	Qualifizierte nichtmanuelle Berufe
Manuels qualifiés, ouvriers	2,84	3,23	1,19	Qualifizierte manuelle Berufe
Travailleurs non qualifiés	2,63	3,21	1,23	Ungelernte
Personnes actives occupées non attribuables	2,54	3,11	1,11	Nicht zuteilbare Erwerbstätige
Chômeurs	2,05	2,95	1,16	Erwerbslose
Ménages avec personne de référence non active				Haushalte mit nicht aktiver Referenzperson
Personnes de 15 ans ou plus en formation	1,74	2,48	0,39	In Ausbildung stehende ab 15 Jahren
Rentiers, retraités	1,73	2,31	0,35	Rentner
Travaux ménagers dans son propre ménage	2,33	3,03	1,69	Im eigenen Haushalt arbeitend
Autres personnes non actives	1,33	2,14	0,71	Übrige Nichterwerbspersonen

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-022



Bilan démographique, pour le canton de 1900 à 1990, et pour les districts de 1941 à 1990

Bevölkerungsbilanz, von 1900 bis 1990 für den Kanton und von 1941 bis 1990 für die Bezirke

Bilan démographique intercensitaire, de décembre à décembre / Bevölkerungsbilanz zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember

T01-24	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte			
	Population rési- dante en début de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migra- toire	Population résidante en fin de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migratoire
	Wohnbevölke- rung am Anfang	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo	Wohnbevöl- kerung am Ende	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo
Canton / Kanton										
1900 - 1910	127 951	44 710	27 280	17 430	-5 727	139 654	4 471	2 728	1 743	-573
1910 - 1920	139 654	39 440	24 710	14 730	-11 329	143 055	3 944	2 471	1 473	-1 133
1920 - 1930	143 055	36 620	19 330	17 290	-17 115	143 230	3 662	1 933	1 729	-1 711
1930 - 1941	143 230	34 925	20 163	14 762	-5 939	152 053	3 175	1 833	1 342	-540
1941 - 1950	152 053	32 006	15 567	16 439	-9 797	158 695	3 556	1 730	1 827	-1 089
1950 - 1960	158 695	30 634	16 092	14 542	-14 043	159 194	3 063	1 609	1 454	-1 404
1960 - 1970	159 194	32 909	16 481	16 428	4 687	180 309	3 291	1 648	1 643	469
1970 - 1980	180 309	25 598	16 460	9 138	-4 201	185 246	2 560	1 646	914	-420
1980 - 1990	185 246	24 800	17 318	7 482	20 843	213 571	2 480	1 732	748	2 084
Sarine / Saane										
1941 - 1950	45 645	8 903	4 397	4 506	-738	49 413	989	489	501	-82
1950 - 1960	49 413	9 061	4 756	4 305	-592	53 126	906	476	431	-59
1960 - 1970	53 126	11 466	5 100	6 366	7 095	66 587	1 147	510	637	710
1970 - 1980	66 587	9 694	5 182	4 512	-1 758	69 341	969	518	451	-176
1980 - 1990	69 341	8 714	5 791	2 923	5 957	78 221	871	579	292	596
dont Ville de Fribourg / davon Stadt Freiburg										
1941 - 1950	26 045	4 449	2 633	1 816	1 144	29 005	494	293	202	127
1950 - 1960	29 005	4 923	2 988	1 935	1 643	32 583	492	299	194	164
1960 - 1970	32 583	6 472	3 380	3 092	4 020	39 695	647	338	309	402
1970 - 1980	39 695	4 871	3 204	1 667	-3 962	37 400	487	320	167	-396
1980 - 1990	37 400	3 723	3 498	225	-1 270	36 355	372	350	23	-127
dont Sarine-Campagne / davon Saane-Land										
1941 - 1950	19 600	4 454	1 764	2 690	-1 882	20 408	495	196	299	-209
1950 - 1960	20 408	4 138	1 768	2 370	-2 235	20 543	414	177	237	-224
1960 - 1970	20 543	4 994	1 720	3 274	3 075	26 892	499	172	327	308
1970 - 1980	26 892	4 823	1 978	2 845	2 204	31 941	482	198	285	220
1980 - 1990	31 941	4 991	2 293	2 698	7 227	41 866	499	229	270	723
Singine / Sense										
1941 - 1950	23 785	5 816	2 124	3 692	-2 585	24 892	646	236	410	-287
1950 - 1960	24 892	5 866	2 216	3 650	-3 482	25 060	587	222	365	-348
1960 - 1970	25 060	6 167	2 260	3 907	-833	28 134	617	226	391	-83
1970 - 1980	28 134	4 289	2 349	1 940	-461	29 613	429	235	194	-46
1980 - 1990	29 613	4 044	2 470	1 574	2 618	33 805	404	247	157	262
Gruyère / Greyerz										
1941 - 1950	26 107	5 276	2 967	2 309	-1 805	26 611	586	330	257	-201
1950 - 1960	26 611	4 741	3 098	1 643	-2 193	26 061	474	310	164	-219
1960 - 1970	26 061	5 018	3 105	1 913	43	28 017	502	311	191	4
1970 - 1980	28 017	3 537	3 133	404	-516	27 905	354	313	40	-52
1980 - 1990	27 905	3 960	3 235	725	4 450	33 080	396	324	73	445
Lac / See										
1941 - 1950	16 486	3 380	1 658	1 722	-880	17 328	376	184	191	-98
1950 - 1960	17 328	3 491	1 788	1 703	-901	18 130	349	179	170	-90
1960 - 1970	18 130	3 716	1 905	1 811	146	20 087	372	191	181	15
1970 - 1980	20 087	2 696	1 818	878	-963	20 002	270	182	88	-96
1980 - 1990	20 002	2 657	1 919	738	2 361	23 101	266	192	74	236
Glâne / Glane										
1941 - 1950	15 755	3 392	1 647	1 745	-1 549	15 951	377	183	194	-172
1950 - 1960	15 951	3 121	1 570	1 551	-3 229	14 273	312	157	155	-323
1960 - 1970	14 273	2 596	1 517	1 079	-1 329	14 023	260	152	108	-133
1970 - 1980	14 023	2 000	1 487	513	-707	13 829	200	149	51	-71
1980 - 1990	13 829	2 050	1 347	703	1 677	16 209	205	135	70	168

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-023



Bilan démographique, pour le canton de 1900 à 1990, et pour les districts de 1941 à 1990

Bevölkerungsbilanz, von 1900 bis 1990 für den Kanton und von 1941 bis 1990 für die Bezirke

Bilan démographique intercensitaire, de décembre à décembre / Bevölkerungsbilanz zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember

T01-24	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte			
	Population rési- dante en début de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migra- toire	Population résidante en fin de période	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des naissances	Solde migratoire
	Wohnbevölke- rung am Anfang	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo	Wohnbevöl- kerung am Ende	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- überschuss	Wan- derungs- saldo

Broye / Broye

1941 - 1950	15 571	3 348	1 745	1 603	-1 284	15 890	372	194	178	-143
1950 - 1960	15 890	2 855	1 727	1 128	-2 276	14 742	286	173	113	-228
1960 - 1970	14 742	2 551	1 649	902	-37	15 607	255	165	90	-4
1970 - 1980	15 607	2 176	1 551	625	-373	15 859	218	155	63	-37
1980 - 1990	15 859	2 182	1 587	595	2 098	18 552	218	159	60	210

Veveysse / Vivisbach

1941 - 1950	8 704	1 891	1 029	862	-956	8 610	210	114	96	-106
1950 - 1960	8 610	1 499	937	562	-1 370	7 802	150	94	56	-137
1960 - 1970	7 802	1 395	945	450	-398	7 854	140	95	45	-40
1970 - 1980	7 854	1 206	940	266	577	8 697	121	94	27	58
1980 - 1990	8 697	1 193	969	224	1 682	10 603	119	97	22	168

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-023

Mouvement de la population du canton, de 1900 à 2001

Bevölkerungsbewegung des Kantons von 1900 bis 2001

T01-25	Chiffres absolus / Absolute Zahlen						Pour 1000 habitants / Pro 1000 Einwohner				
	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Ajustement du bilan dé- mographique	Accroisse- ment total	Enfants nés vivants	Décès	Excédent des nais- sances	Solde migratoire	Accroisse- ment total
	Lebend- geborene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Bereinigung der Bevölke- rungsbilanz	Gesamt- zunahme	Lebend- gebo- rene	Todes- fälle	Geburten- über- schuss	Wan- derungs- saldo	Gesamt- zunahme

Moyenne annuelle intercensitaire, de décembre à décembre, population résidente

Jahresmittel zwischen Volkszählungen, von Dezember bis Dezember, Wohnbevölkerung

1900 - 1910	4 471	2 728	1 743	-573	-	1 170	33,6	20,5	13,1	-4,3	8,8
1910 - 1920	3 944	2 471	1 473	-1 133	-	340	27,9	17,5	10,4	-8,0	2,4
1920 - 1930	3 662	1 933	1 729	-1 711	-	18	25,6	13,5	12,1	-12,0	0,1
1930 - 1941	3 175	1 833	1 342	-540	-	802	21,5	12,4	9,1	-3,7	5,4
1941 - 1950	3 556	1 730	1 827	-1 089	-	738	22,9	11,1	11,8	-7,0	4,8
1950 - 1960	3 063	1 609	1 454	-1 404	-	50	19,3	10,1	9,2	-8,9	0,3
1960 - 1970	3 291	1 648	1 643	469	-	2 112	19,4	9,7	9,7	2,7	12,4
1970 - 1980	2 560	1 646	914	-420	-	494	14,0	9,0	5,0	-2,3	2,7
1980 - 1990	2 480	1 732	748	2 084	-	2 833	12,4	8,7	3,7	10,5	14,2

Valeur annuelle, population résidente permanente / Jahreswerte, ständige Wohnbevölkerung

1991	3 077	1 853	1 224	2 871	-	4 095	14,6	8,8	5,8	13,6	19,4
1992	3 162	1 840	1 322	2 450	-	3 772	14,7	8,6	6,2	11,4	17,6
1993	3 109	1 779	1 330	2 819	-	4 149	14,2	8,1	6,1	12,9	19,0
1994	3 106	1 910	1 196	2 379	-52	3 523	14,0	8,6	5,4	10,7	15,9
1995	3 055	1 896	1 159	935	231	2 325	13,6	8,4	5,2	4,2	9,3
1996	3 146	1 845	1 301	1 847	166	3 314	13,8	8,1	5,7	8,1	14,5
1997	3 020	1 892	1 128	906	47	2 081	13,1	8,2	4,9	3,9	9,1
1998	3 033	1 907	1 126	998	15	2 139	13,1	8,2	4,9	4,3	9,2
1999	2 934	1 888	1 046	1 156	19	2 221	12,5	8,1	4,5	4,9	9,5
2000	2 918	1 910	1 008	1 174	-150	2 032	12,3	8,1	4,3	5,0	8,6
2001	2 857	1 846	1 011	2 109	-357	2 763	11,9	7,7	4,2	8,8	11,6

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg

t02-024



Bilan démographique, par commune, pour 2001

Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2001

T01-26	Population résidente permanente au 1.1.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2001	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2001
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Canton / Kanton	236 339	2 857	1 846	1 011	18 427	16 318	2 109	-357	239 102
Sarine / Saane	80 698	1 031	616	415	7 009	6 405	604	-109	81 608
Arconciel	655	7	4	3	31	67	-36	1	623
Autafond	73	1	-	1	5	3	2	-	76
Autigny	607	6	8	-2	30	37	-7	-	598
Avry	1 329	20	10	10	153	124	29	-	1 368
Belfaux	2 215	27	10	17	188	216	-28	6	2 210
Bonnefontaine	520	9	1	8	52	49	3	-	531
La Brillaz	1 274	19	9	10	105	91	14	2	1 300
Chénens	558	9	2	7	52	28	24	2	591
Chésopelloz	106	1	1	-	16	3	13	-	119
La Corbaz	293	1	1	-	28	26	2	-6	289
Cormagens	118	-	-	-	8	8	-	-	118
Corminboeuf	1 639	15	5	10	137	102	35	-	1 684
Corpataux-Magnedens	820	15	1	14	52	45	7	1	842
Corserey	274	5	-	5	13	21	-8	-	271
Cottens	912	20	4	16	59	64	-5	-	923
Ependes	1 047	14	3	11	72	64	8	-	1 066
Essert	251	6	2	4	11	14	-3	-	252
Estavayer-le-Gibloux	154	4	3	1	11	4	7	-	162
Farvagny	1 777	15	6	9	110	120	-10	-	1 776
Ferpicloz	179	-	2	-2	21	14	7	-	184
Fribourg / Freiburg	31 691	395	344	51	2 804	2 466	338	16	32 096
Givisiez	1 901	22	8	14	239	191	48	-1	1 962
Granges-Paccot	1 990	30	4	26	284	243	41	-	2 057
Grolley	1 606	20	6	14	122	100	22	-140	1 502
Hauterive	1 642	14	10	4	130	132	-2	1	1 645
Lossy-Formangueires	425	8	1	7	35	41	-6	-	426
Marly	6 744	89	45	44	541	505	36	3	6 827
Matran	1 288	12	11	1	88	73	15	-	1 304
Montévrz	493	10	2	8	47	41	6	1	508
Neyruz	1 708	23	8	15	142	154	-12	-	1 711
Noréaz	446	10	3	7	46	20	26	-	479
Oberried	140	-	1	-1	5	2	3	-	142
Pierrafortscha	140	4	3	1	13	14	-1	-	140
Ponthaux	480	4	1	3	29	29	-	-	483
Praroman	1 129	12	10	2	87	69	18	1	1 150
Prez-vers-Noréaz	820	4	6	-2	51	54	-3	1	816
Rossens	1 167	20	5	15	73	56	17	-	1 199
Rueyres-St-Laurent	266	3	1	2	10	20	-10	-	258
Senèdes	107	2	-	2	12	11	1	-1	109
Treyvaux	1 277	17	9	8	69	57	12	-	1 297
Villarlod	259	4	3	1	24	20	4	-	264
Villars-sur-Glâne	9 010	113	60	53	918	916	2	4	9 069
Villarsel-le-Gibloux	239	5	2	3	14	16	-2	-	240
Villarsel-sur-Marly	58	1	-	1	15	5	10	-	69
Vuisternens-en-Ogoz	740	13	1	12	48	60	-12	-	740
Zénauva	131	2	-	2	9	10	-1	-	132

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-025



Bilan démographique, par commune, pour 2001
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2001

T01-26	Population résidente permanente au 1.1.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2001	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2001
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Singine / Sense	38 398	404	277	127	2 176	2 092	84	-43	38 566
Alterswil	1 877	17	24	-7	116	85	31	-	1 901
Bösingen	3 139	30	19	11	179	180	-1	1	3 150
Brünisried	569	9	6	3	41	41	-	-	572
Düdingen	6 711	75	45	30	308	296	12	-	6 753
Giffers	1 318	16	9	7	105	81	24	-	1 349
Heitenried	1 123	9	2	7	55	39	16	-	1 146
Oberschrot	1 039	12	7	5	53	61	-8	-2	1 034
Plaffeien	2 001	21	19	2	141	183	-42	-48	1 913
Plasselb	999	11	10	1	47	55	-8	-1	991
Rechthalten	1 046	13	9	4	47	63	-16	-	1 034
St. Antoni	1 957	18	16	2	72	94	-22	-	1 937
St. Silvester	961	10	3	7	36	44	-8	-	960
St. Ursen	1 166	8	14	-6	108	80	28	1	1 189
Schmitten	3 301	38	19	19	129	124	5	1	3 326
Tafers	2 500	22	19	3	148	135	13	-	2 516
Tentlingen	1 101	13	7	6	82	72	10	-1	1 116
Ueberstorf	2 138	18	16	2	103	99	4	-	2 144
Wünnewil-Flamatt	5 005	58	30	28	383	333	50	6	5 089
Zumholz	447	6	3	3	23	27	-4	-	446
Gruyère / Greyerz	37 834	459	326	133	3 302	2 760	542	-98	38 411
Albeuve	572	4	8	-4	31	33	-2	-	566
Avry-devant-Pont	434	3	3	-	38	39	-1	-	433
Botterens	291	6	2	4	30	33	-3	-	292
Broc	2 074	22	18	4	143	124	19	-	2 097
Le Bry	285	2	-	2	24	19	5	-	292
Bulle	10 970	137	98	39	1 154	741	413	-3	11 419
Cerniat	337	7	6	1	7	28	-21	-	317
Charmey	1 567	24	17	7	81	71	10	-	1 584
Châtel-sur-Montsalvens	197	1	1	-	26	18	8	-	205
Corbières	352	6	1	5	32	24	8	-	365
Crésuz	246	3	2	1	20	8	12	-	259
Echarlens	590	5	2	3	60	61	-1	-24	568
Enney	452	3	4	-1	70	56	14	5	470
Estavannens	297	1	2	-1	15	12	3	-	299
Grandvillard	602	5	7	-2	46	29	17	-	617
Gruyères	1 512	23	18	5	133	163	-30	-	1 487
Gumefens	629	18	2	16	58	44	14	-	659
Hauteville	468	8	5	3	35	37	-2	-	469
Jaun	737	6	9	-3	18	26	-8	-	726
Lessoc	192	3	2	1	4	6	-2	-	191
Marsens	1 259	14	8	6	116	116	-	-	1 265
Montbovon	267	1	7	-6	28	15	13	-	274
Morlon	491	7	1	6	71	40	31	-	528
Neirivue	325	1	-	1	36	34	2	-	328
Le Pâquier	942	8	8	-	73	66	7	-	949
Pont-la-Ville	464	7	2	5	38	21	17	-	486
Riaz	1 664	24	4	20	115	111	4	-	1 688
La Roche	1 298	23	15	8	94	114	-20	-22	1 264
Sâles	1 173	14	8	6	87	38	49	-	1 228
Sorens	806	6	5	1	86	79	7	-	814
La Tour-de-Trême	3 332	36	26	10	310	365	-55	-35	3 252
Vaulruz	854	12	5	7	70	59	11	-	872

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-025



Bilan démographique, par commune, pour 2001
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2001

T01-26	Population résidente permanente au 1.1.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2001	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2001
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Villarbeney	119	1	4	-3	9	7	2	-20	98
Villars-sous-Mont	174	3	3	-	22	25	-3	-	171
Villarvolard	219	2	4	-2	10	7	3	-	220
Vuadens	1 643	13	19	-6	112	91	21	1	1 659
Lac / See	28 085	332	219	113	2 319	1 830	489	-25	28 662
Agriswil	137	1	5	-4	15	17	-2	-	131
Barberêche	550	9	6	3	32	26	6	-1	558
Bas-Vully	1 505	15	11	4	167	88	79	1	1 589
Büchslen	161	1	-	1	15	7	8	-	170
Cordast	780	11	4	7	74	68	6	-	793
Courgevaulx	922	10	10	-	121	66	55	3	980
Courlevon	258	5	2	3	16	14	2	-	263
Courtaman	1 037	12	9	3	102	95	7	-	1 047
Courtepin	1 577	26	7	19	158	132	26	1	1 623
Cressier	746	10	3	7	58	54	4	-11	746
Fräschels	488	2	2	-	33	28	5	-	493
Galmiz	554	5	5	-	37	52	-15	-	539
Gempenach	280	2	3	-1	23	14	9	-	288
Greng	172	3	-	3	17	12	5	-	180
Gurmels	1 520	21	12	9	64	69	-5	-	1 524
Guschelmuth	311	2	-	2	19	6	13	-	326
Haut-Vully	1 070	8	10	-2	129	103	26	1	1 095
Jeuss	352	7	2	5	25	15	10	1	368
Kerzers	3 813	52	31	21	357	214	143	4	3 981
Kleinbösingén	521	2	3	-1	35	23	12	-	532
Liebistorf	626	8	4	4	22	16	6	-	636
Lurtigen	182	-	3	-3	13	3	10	-	189
Meyriez	556	2	2	-	36	31	5	-	561
Misery-Courtion	1 239	15	13	2	94	88	6	-	1 247
Muntelier	733	6	4	2	48	52	-4	-	731
Murten / Morat	5 606	57	45	12	418	387	31	2	5 651
Ried	709	17	8	9	39	58	-19	-	699
Salvenach	422	3	2	1	34	26	8	-10	421
Ulmiz	333	3	3	-	38	19	19	-	352
Villarepos	482	9	5	4	33	27	6	-17	475
Wallenbuch	124	4	2	2	19	5	14	1	141
Wallenried	319	4	3	1	28	15	13	-	333
Glâne / Glâne	17 565	217	144	73	1 170	1 145	25	-34	17 629
Auboranges	184	2	-	2	25	14	11	-	197
Berlens	249	3	-	3	13	9	4	-	256
Billens-Hennens	521	8	2	6	34	48	-14	-	513
Chapelle (Glâne)	206	1	4	-3	19	12	7	-	210
Le Châtelard	342	3	6	-3	14	4	10	-	349
Châtonnaye	565	10	3	7	44	30	14	-18	568
Chavannes-les-Forts	351	2	2	-	15	20	-5	-	346
Les Ecasseys	50	-	-	-	3	1	2	-	52
Ecublens	267	4	1	3	9	11	-2	-	268
Esmonts	156	1	-	1	8	10	-2	-	155
Estévenens	131	5	1	4	9	8	1	-	136
Grangettes	163	-	2	-2	3	7	-4	-	157
La Joux	363	4	3	1	14	26	-12	-	352
Lieffrens	59	2	1	1	2	4	-2	-	58

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-025



Bilan démographique, par commune, pour 2001
Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2001

T01-26	Population résidente permanente au 1.1.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2001	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2001
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Lussy	371	5	-	5	22	13	9	-	385
La Magne	48	2	-	2	2	1	1	-	51
Massonnens	402	2	3	-1	10	23	-13	-	388
Mézières	676	4	3	1	33	43	-10	-	667
Middes	341	5	5	-	25	31	-6	-	335
Montet (Glâne)	178	1	2	-1	6	8	-2	-	175
La Neirigue	48	-	1	-1	8	8	-	-	47
Prez-vers-Siviriez	273	3	5	-2	26	26	-	-	271
Romont	3 737	45	32	13	318	261	57	3	3 810
Rue	943	10	11	-1	63	62	1	-	943
Siviriez	947	7	8	-1	40	61	-21	-	925
Sommentier	234	8	3	5	15	11	4	-	243
Torny-le-Grand	363	11	1	10	20	17	3	-21	355
Ursy	1 429	16	10	6	89	89	-	2	1 437
Villaraboud	257	8	4	4	23	17	6	-	267
Villariaz	355	5	5	-	22	32	-10	-	345
Villarimboud	460	5	4	1	35	32	3	-	464
Villaz-St-Pierre	894	8	7	1	70	84	-14	-	881
Villorsonnens	1 114	11	9	2	75	74	1	-	1 117
Vuarmarens	346	6	3	3	17	10	7	-	356
Vuisternens-devant-Romont	542	10	3	7	39	38	1	-	550
Broye / Broye	21 228	267	166	101	1 535	1 266	269	-21	21 577
Aumont	415	5	3	2	26	12	14	-	431
Autavaux	206	4	-	4	20	17	3	-	213
Bollion	125	2	-	2	14	14	-	-	127
Bussy	245	3	4	-1	6	8	-2	-	242
Châbles	495	6	3	3	70	48	22	1	521
Chapelle (Broye)	68	-	1	-1	4	1	3	-	70
Châtillon	275	3	2	1	29	12	17	-	293
Cheiry	273	5	3	2	14	13	1	-	276
Cheyres	694	6	1	5	65	35	30	-	729
Cugy	900	19	7	12	63	42	21	-	933
Delley	429	4	5	-1	50	21	29	-9	448
Domdidier	2 190	26	10	16	144	152	-8	2	2 200
Dompierre	591	7	6	1	42	40	2	-	594
Estavayer-le-Lac	4 192	43	32	11	363	241	122	1	4 326
Fétigny	597	16	2	14	29	38	-9	1	603
Font	277	1	2	-1	16	13	3	-	279
Forel	340	7	2	5	17	16	1	-	346
Frasses	154	2	1	1	7	9	-2	-	153
Gletterens	526	9	1	8	42	36	6	-	540
Granges-de-Vesin	141	1	3	-2	7	12	-5	-	134
Léchelles	515	7	6	1	43	43	-	-	516
Lully	377	4	7	-3	22	27	-5	-	369
Mannens-Grandsivaz	496	4	2	2	21	34	-13	-13	472
Ménières	272	4	3	1	21	27	-6	-	267
Montagny	1 316	20	20	-	77	52	25	-	1 341
Montbrelloz	276	3	2	1	13	7	6	-	283
Montet (Broye)	344	-	-	-	39	37	2	-	346
Morens	125	4	-	4	3	-	3	-	132
Murist	438	5	-	5	7	17	-10	-	433
Nuvilly	300	4	6	-2	20	8	12	-	310
Portalban	250	4	2	2	23	20	3	-	255

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-025



Bilan démographique, par commune, pour 2001
 Bevölkerungsbilanz nach Gemeinde 2001

T01-26	Population résidente permanente au 1.1.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 1.1.2001	Mouvement naturel / Natürliche Bewegung			Mouvement migratoire / Wanderungsbewegung			Ajustement du bilan démographique Bereinigung der Bevölkerungsbilanz	Population résidente permanente au 31.12.2001 Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.2001
		Enfants nés vivants Lebendgeborene	Décès Todesfälle	Excédent des naissances Geburtenüberschuss	Arrivées Zuzüger	Départs Wegzüger	Solde migratoire Wanderungssaldo		
Praratoud	62	1	-	1	-	6	-6	-	57
Prévondavaux	58	1	1	-	11	15	-4	-	54
Rueyres-les-Prés	243	1	3	-2	10	6	4	-	245
Russy	201	1	-	1	20	18	2	-	204
St-Aubin	1 280	18	11	7	67	70	-3	1	1 285
Seiry	199	6	-	6	19	13	6	-	211
Sévaz	152	1	1	-	11	12	-1	-	151
Surpierre	231	2	5	-3	9	14	-5	-	223
Vallon	269	1	3	-2	42	18	24	-5	286
Vesin	240	4	1	3	19	10	9	-	252
Villeneuve	269	2	3	-1	5	11	-6	-	262
Vuissens	182	1	2	-1	5	21	-16	-	165
Veveyse / Vivisbach	12 531	147	98	49	916	820	96	-27	12 649
Attalens	2 242	21	12	9	135	155	-20	1	2 232
Besencens	148	-	3	-3	10	2	8	-	153
Bossonnens	1 059	10	11	-1	110	103	7	-	1 065
Bouloz	271	1	-	1	13	24	-11	-	261
Châtel-St-Denis	4 210	56	41	15	349	250	99	4	4 328
Le Crêt	396	4	1	3	11	9	2	-	401
Fiaugères	182	3	3	-	13	6	7	-	189
Granges	671	9	6	3	40	52	-12	-25	637
Grattavache	231	3	1	2	14	19	-5	-	228
Pont	167	5	1	4	26	16	10	-	181
Porsel	414	3	4	-1	21	20	1	1	415
Progens	249	5	2	3	30	19	11	1	264
Remaufens	755	10	3	7	48	41	7	-9	760
St-Martin	514	4	1	3	34	39	-5	-1	511
Semsaies	1 022	13	9	4	62	65	-3	1	1 024

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. ESPOP 31-01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. ESPOP 31-01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-025



Mouvement naturel de la population résidente permanente, par sexe, de 1979 à 2001
 Natürliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Geschlecht von 1979 bis 2001

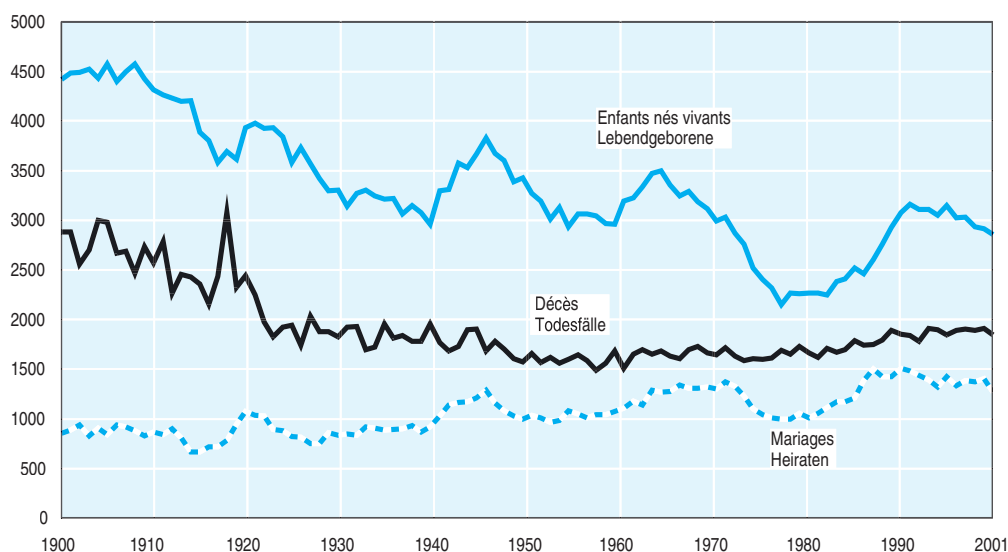
T01-27	Enfants nés vivants / Lebendgeborene			Décès / Todesfälle			Excédent des naissances / Geburtenüberschuss		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
1979	2 267	1 129	1 138	1 653	975	678	614	154	460
1980	2 260	1 205	1 055	1 731	983	748	529	222	307
1981	2 271	1 172	1 099	1 667	916	751	604	256	348
1982	2 270	1 160	1 110	1 622	918	704	648	242	406
1983	2 251	1 172	1 079	1 710	996	714	541	176	365
1984	2 388	1 235	1 153	1 669	979	690	719	256	463
1985	2 405	1 267	1 138	1 698	988	710	707	279	428
1986	2 519	1 262	1 257	1 787	1 031	756	732	231	501
1987	2 458	1 293	1 165	1 743	987	756	715	306	409
1988	2 601	1 319	1 282	1 748	998	750	853	321	532
1989	2 758	1 390	1 368	1 795	1 010	785	963	380	583
1990	2 923	1 548	1 375	1 891	1 085	806	1 032	463	569
1991	3 077	1 571	1 506	1 853	1 032	821	1 224	539	685
1992	3 162	1 640	1 522	1 840	1 016	824	1 322	624	698
1993	3 109	1 594	1 515	1 779	987	792	1 330	607	723
1994	3 106	1 627	1 479	1 910	1 052	858	1 196	575	621
1995	3 055	1 501	1 554	1 896	1 022	874	1 159	479	680
1996	3 146	1 625	1 521	1 845	993	852	1 301	632	669
1997	3 020	1 541	1 479	1 892	988	904	1 128	553	575
1998	3 033	1 529	1 504	1 907	1 021	886	1 126	508	618
1999	2 934	1 502	1 432	1 888	974	914	1 046	528	518
2000	2 918	1 473	1 445	1 910	1 025	885	1 008	448	560
2001	2 857	1 440	1 417	1 846	949	897	1 011	491	520

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-001/RA4-001 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-001/RA4-001 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-026

Mariages, enfants nés vivants et décès, de 1900 à 2001
 Heiraten, Lebendgeborene und Todesfälle von 1900 bis 2001

G01-04 Nombre / Anzahl



Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-003



Naissances, selon la viabilité de l'enfant et l'état civil de la mère au moment de l'accouchement, de 1994 à 2001

Geburten nach Lebensfähigkeit des Kindes und Zivilstand der Mutter bei der Geburt von 1994 bis 2001

T01-28	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Naissances, en tout	3 113	3 066	3 152	3 029	3 042	2 943	2 930	2 870	Geburten, insgesamt
Enfants nés vivants	3 106	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	Lebendgeborene Kinder
De mère mariée	2 916	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	190	159	180	217	245	231	298	292	Von unverheirateter Mutter
Enfants mort-nés¹	7	11	6	9	10	9	12	13	Totgeborene Kinder¹
De mère mariée	6	9	4	8	10	7	10	10	Von verheirateter Mutter
De mère non mariée	1	2	2	1	-	2	2	3	Von unverheirateter Mutter

¹Morts foetales tardives / Spät-fötaler Tod

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-002/RA3-002 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-002/RA3-002 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-027

Enfants nés vivants, par nationalité, de 1994 à 2001

Lebendgeborene Kinder nach Nationalität von 1994 bis 2001

T01-29	1994	1995	1996	1997	1998 ¹	1999	2000	2001	
Total	3 106	3 055	3 146	3 020	3 032	2 934	2 918	2 857	Total
Suisses	2 522	2 470	2 538	2 398	2 425	2 343	2 323	2 318	Schweizer
Etrangers	584	585	608	622	607	591	595	539	Ausländer

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-003 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-003 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-028

Enfants nés vivants de mères mariées, selon le rang de naissance, de 1994 à 2001

Lebendgeborene Kinder von verheirateten Müttern nach Geburtenfolge von 1994 bis 2001

Rang de naissance au cours du mariage actuel, y compris les enfants légitimés / Rangfolge des lebendgeborenen Kindes in der aktuellen Ehe, legitimierte Kinder inbegriffen

T01-30	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	2 916	2 896	2 966	2 803	2 787	2 703	2 620	2 565	Total
1 ^{er} enfant	1 352	1 262	1 346	1 234	1 151	1 193	1 158	1 155	1. Kind
2 ^e enfant	1 082	1 122	1 092	1 074	1 146	1 038	990	965	2. Kind
3 ^e enfant	359	384	392	367	383	369	361	343	3. Kind
4 ^e enfant	103	100	111	104	76	82	90	73	4. Kind
5 ^e enfant	15	25	18	14	20	14	15	18	5. Kind
6 ^e enfant	3	2	4	4	6	4	3	7	6. Kind
7 ^e enfant	1	1	2	5	3	2	2	3	7. Kind
8 ^e enfant et après	1	-	1	1	2	1	1	1	8. und weiteres Kind

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-004 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-004 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-029

Fécondité légitime, de 1994 à 2001

Eheliche Fruchtbarkeit von 1994 bis 2001

T01-31	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Mères	2 879	2 868	2 928	2 770	2 746	2 671	2 580	2 538	Mütter
Enfants du mariage actuel	5 049	5 150	5 218	4 982	5 069	4 820	4 697	4 567	Kinder aus aktueller Ehe
Enfants par mère	1,75	1,80	1,78	1,80	1,82 ¹	1,78	1,82	1,80	Kinder pro Mutter

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA2-006 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA2-006 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-030



Décès, par classe d'âges et sexe, de 1984 à 2001

Todesfälle nach Altersklasse und Geschlecht von 1984 bis 2001

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-32	Total	0	1-4	5-9	10-14	15-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80+
Total													
1984	1 669	16	6	3	2	10	42	47	55	156	268	503	561
1985	1 698	19	4	2	4	7	26	33	63	123	282	480	655
1986	1 787	24	4	3	4	14	30	36	56	143	308	491	674
1987	1 743	22	5	3	1	15	32	36	72	159	277	489	632
1988	1 748	15	4	4	1	13	32	37	64	142	270	496	670
1989	1 795	26	10	3	3	18	37	38	66	134	254	477	729
1990	1 891	19	4	2	3	13	54	42	54	134	294	490	782
1991	1 853	23	4	3	1	10	40	39	77	126	264	490	776
1992	1 840	26	3	3	4	17	39	33	60	134	259	442	820
1993	1 779	21	4	-	1	10	28	34	72	102	247	470	790
1994	1 910	15	6	1	2	4	33	39	78	134	268	473	857
1995	1 896	13	3	1	3	13	21	46	73	129	234	496	864
1996	1 845	20	3	1	2	4	32	43	62	147	223	450	858
1997	1 892	18	5	-	2	10	26	39	76	129	227	464	896
1998	1 907	17	3	2	2	5	23	34	70	138	228	476	909
1999	1 888	12	1	-	3	4	28	32	67	158	242	452	889
2000	1 910	9	2	3	4	7	14	35	85	155	246	435	915
2001	1 846	17	3	1	2	4	17	20	67	130	207	453	925
Hommes / Männer													
1984	979	12	4	3	1	7	33	39	41	100	192	301	246
1985	988	15	2	1	3	5	21	24	47	92	206	291	281
1986	1 031	11	2	1	3	12	21	24	40	103	204	291	319
1987	987	11	3	2	-	10	25	24	52	121	187	289	263
1988	998	10	2	2	1	12	23	25	46	98	184	310	285
1989	1 010	17	7	1	2	13	29	26	43	98	176	295	303
1990	1 085	12	4	-	1	13	39	30	37	94	205	300	350
1991	1 032	17	4	1	-	10	31	27	58	94	183	273	334
1992	1 016	16	2	2	3	11	26	27	44	87	183	270	345
1993	987	14	1	-	-	8	26	22	47	78	165	285	341
1994	1 052	8	4	1	1	4	27	28	47	90	181	291	370
1995	1 022	8	3	1	3	6	14	30	46	85	162	299	365
1996	993	12	2	-	1	2	23	33	33	100	154	273	360
1997	988	11	3	-	-	4	19	32	47	90	144	275	363
1998	1 021	9	3	1	2	4	17	21	45	92	161	286	380
1999	974	6	1	-	1	2	19	21	44	99	168	267	346
2000	1 025	6	1	2	2	6	12	30	53	105	177	266	365
2001	949	10	2	1	2	3	14	10	48	94	144	264	357
Femmes / Frauen													
1984	690	4	2	-	1	3	9	8	14	56	76	202	315
1985	710	4	2	1	1	2	5	9	16	31	76	189	374
1986	756	13	2	2	1	2	9	12	16	40	104	200	355
1987	756	11	2	1	1	5	7	12	20	38	90	200	369
1988	750	5	2	2	-	1	9	12	18	44	86	186	385
1989	785	9	3	2	1	5	8	12	23	36	78	182	426
1990	806	7	-	2	2	-	15	12	17	40	89	190	432
1991	821	6	-	2	1	-	9	12	19	32	81	217	442
1992	824	10	1	1	1	6	13	6	16	47	76	172	475
1993	792	7	3	-	1	2	2	12	25	24	82	185	449
1994	858	7	2	-	1	-	6	11	31	44	87	182	487
1995	874	5	-	-	-	7	7	16	27	44	72	197	499
1996	852	8	1	1	1	2	9	10	29	47	69	177	498
1997	904	7	2	-	2	6	7	7	29	39	83	189	533
1998	886	8	-	1	-	1	6	13	25	46	67	190	529
1999	914	6	-	-	2	2	9	11	23	59	74	185	543
2000	885	3	1	1	2	1	2	5	32	50	69	169	550
2001	897	7	1	-	-	1	3	10	19	36	63	189	568

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA4-002 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA4-002 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-031



Mariages, selon la nationalité des fiancés, de 1984 à 2001
Heiraten nach Nationalität der Ehepartner von 1984 bis 2001

T01-33	Total	Mariage entre / Heirat zwischen			
		Suisses	Suisse et Etrangère	Etranger et Suisse	Etrangers
		Schweizern	Schweizer und Ausländerin	Ausländer und Schweizerin	Ausländern
1984	1 173	937	115	70	51
1985	1 175	932	133	70	40
1986	1 213	998	98	69	48
1987	1 387	1 112	137	83	55
1988	1 503	1 192	145	96	70
1989	1 427	1 125	145	100	57
1990	1 422	1 092	136	93	101
1991	1 510	1 060	251	88	111
1992	1 482	1 087	186	95	114
1993	1 436	1 025	199	103	109
1994	1 392	994	205	96	97
1995	1 322	946	186	76	114
1996	1 424	951	255	87	131
1997	1 333	904	207	91	131
1998	1 386	938	207	96	145
1999	1 375	897	223	112	143
2000	1 407	912	243	116	136
2001	1 270	810	251	90	119

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-001 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-001 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-032

Mariages entre Suisses et étrangers, selon leur pays d'origine, de 1992 à 2001
Heiraten zwischen Schweizern und Ausländern nach ihrem Heimatstaat von 1992 bis 2001

T01-34	Total	RFA	France	Italie	Autriche	Espagne	Autre
		BRD	Frankreich	Italien	Österreich	Spanien	Übrige

Mari suisse et épouse étrangère / Ehemann Schweizer, Ehefrau Ausländerin

1992	186	3	44	13	8	3	115
1993	199	13	24	7	2	8	145
1994	205	15	27	19	2	4	138
1995	186	9	26	7	2	6	136
1996	255	11	28	16	4	12	184
1997	207	11	26	10	2	7	151
1998	207	5	21	12	1	11	157
1999	222	10	17	14	2	4	175
2000	243	8	34	7	1	7	186
2001	251	8	24	10	-	5	204

Mari étranger et épouse suisse / Ehemann Ausländer, Ehefrau Schweizerin

1992	95	8	11	19	1	8	48
1993	103	4	17	17	2	11	52
1994	96	3	13	18	1	7	54
1995	76	5	11	17	-	2	41
1996	87	4	12	14	1	5	51
1997	91	3	6	10	2	9	61
1998	96	8	11	11	-	8	58
1999	112	9	19	24	-	8	52
2000	116	5	13	15	1	8	74
2001	90	1	15	17	1	14	42

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-002/003 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-002/003 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-033



Nouveaux mariés, selon le sexe et l'état civil des fiancés, de 1992 à 2001
Eheschliessende nach Geschlecht und Zivilstand von 1992 bis 2001

T01-35	Homme / Mann				Femme / Frau			
	Total	Célibataire Ledig	Veuf Verwitwet	Divorcé Geschieden	Total	Célibataire Ledig	Veuve Verwitwet	Divorcée Geschieden
1992	1 482	1 260	22	200	1 482	1 272	13	197
1993	1 436	1 210	29	197	1 436	1 226	10	200
1994	1 392	1 174	14	204	1 392	1 222	13	157
1995	1 322	1 117	16	189	1 322	1 149	7	166
1996	1 424	1 194	16	214	1 424	1 218	12	194
1997	1 333	1 095	11	227	1 333	1 105	19	209
1998	1 386	1 172	12	202	1 386	1 174	6	206
1999	1 375	1 121	15	239	1 375	1 118	10	247
2000	1 407	1 144	14	249	1 407	1 136	17	254
2001	1 270	1 012	14	244	1 270	1 034	13	223

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-004/005 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-004/005 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-034

Nouveaux mariés, par classe d'âges quinquennale et sexe, de 1992 à 2001
Neuermählte nach Altersklasse (5 Jahre) und Geschlecht von 1992 bis 2001

Age en années révolues / Alter in vollendeten Jahren

T01-36	Total	-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60+
Total											
1992	2 964	52	783	1 154	512	211	104	60	43	21	24
1993	2 872	38	743	1 113	483	216	112	74	45	16	32
1994	2 784	34	666	1 103	545	190	108	70	36	18	14
1995	2 644	37	606	1 025	531	203	106	66	41	21	8
1996	2 848	46	596	1 076	577	251	129	85	45	26	17
1997	2 666	50	527	994	565	241	107	78	57	26	21
1998	2 772	37	532	1 021	629	250	127	77	62	22	15
1999	2 750	52	439	989	649	270	152	82	64	33	20
2000	2 814	53	466	970	660	294	154	76	83	31	27
2001	2 540	44	388	817	632	296	144	100	67	30	22
Hommes / Männer											
1992	1 482	3	256	614	321	128	62	41	23	14	20
1993	1 436	2	224	615	293	123	69	45	32	11	22
1994	1 392	1	202	575	327	124	70	44	22	16	11
1995	1 322	4	185	541	311	120	67	41	26	19	8
1996	1 424	3	175	552	340	162	66	61	30	20	15
1997	1 333	7	179	494	332	133	62	50	42	19	15
1998	1 386	6	168	503	364	161	76	42	38	16	12
1999	1 375	10	149	465	363	165	91	49	41	25	17
2000	1 407	8	154	440	398	171	96	41	54	21	24
2001	1 270	9	111	377	362	175	93	60	43	22	18
Femmes / Frauen											
1992	1 482	49	527	540	191	83	42	19	20	7	4
1993	1 436	36	519	498	190	93	43	29	13	5	10
1994	1 392	33	464	528	218	66	38	26	14	2	3
1995	1 322	33	421	484	220	83	39	25	15	2	-
1996	1 424	43	421	524	237	89	63	24	15	6	2
1997	1 333	43	348	500	233	108	45	28	15	7	6
1998	1 386	31	364	518	265	89	51	35	24	6	3
1999	1 375	42	290	524	286	105	61	33	23	8	3
2000	1 407	45	312	530	262	123	58	35	29	10	3
2001	1 270	35	277	440	270	121	51	40	24	8	4

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA1-006/007 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA1-006/007 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-035



Séparations, divorces selon la durée du mariage, de 1992 à 2001

Trennungen, Scheidungen nach Ehedauer von 1992 bis 2001

T01-37	Séparations Trennungen	Divorces selon la durée du mariage, en années révolues / Scheidungen nach Ehedauer, in vollendeten Jahren							
		Total	0-1	2-5	6-9	10-14	15-19	20-24	25+
1992	23	337	28	99	74	38	37	34	27
1993	25	440	25	121	93	61	46	55	39
1994	27	419	15	68	121	68	42	58	47
1995	36	457	14	113	100	75	53	54	48
1996	41	454	18	121	105	66	43	49	52
1997	39	486	21	115	127	73	52	40	58
1998	35	516	15	122	124	80	63	45	67
1999	29	559	19	124	137	98	61	42	78
2000	20	448	20	97	106	75	53	36	61
2001	21	537	16	111	133	113	54	31	79

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA6-001/004 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA6-001/004 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-036

Divorces de couples avec ou sans enfants mineurs et attribution de la garde des enfants, de 1992 à 2001

Scheidungen mit und ohne minderjährigen Kindern und Zuteilung der Kinder von 1992 bis 2001

T01-38	Divorces / Scheidungen					Enfants touchés / Betroffene Kinder				
	Total	De couples sans enfants Von Ehen ohne Kinder	De couples avec 1 enfant Von Ehen mit 1 Kind	De couples avec 2 enfants Von Ehen mit 2 Kindern	De couples avec 3 enfants et plus Von Ehen mit 3 und mehr Kindern	Total	Garde attribuée ...			
							à la mère	au père	à la mère et au père	à un tiers
die Mutter	den Vater	die Mutter und den Vater	Dritte							
1992	337	152	81	86	18	...	267	45	...	1
1993	440	194	128	97	21	...	333	54	...	1
1994	419	175	111	91	42	...	373	44	...	7
1995	457	184	118	118	37	...	409	58	...	4
1996	454	219	116	94	25	...	340	41	...	2
1997	486	229	116	108	33	...	388	45	...	-
1998	516	235	120	119	42	...	436	57	...	2
1999	559	262	124	131	42	...	464	58	...	-
2000	448	224	110	91	23	366	275	31	60	-
2001	536	259	121	137	19	453	307	33	111	2

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-037

Divorces, selon l'âge des époux au moment du divorce, en 2001

Scheidungen nach Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 2001

T01-39	Total	Age de l'épouse, en années révolues / Alter der Ehefrau, in vollendeten Jahren						
		-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50+
Total	536	17	66	115	111	81	50	96
-24	9	6	1	1	1	-	-	-
25-29	36	6	22	5	1	-	1	1
30-34	98	4	30	45	10	5	-	4
35-39	114	-	8	42	46	9	5	4
40-44	93	-	3	13	36	27	10	4
45-49	69	-	-	4	13	28	15	9
50+	117	1	2	5	4	12	19	74

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Tabl. RA6-007 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Tab. RA6-007 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-038



Mouvement migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1981 à 2001
Wanderungsbewegung der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1981 bis 2001

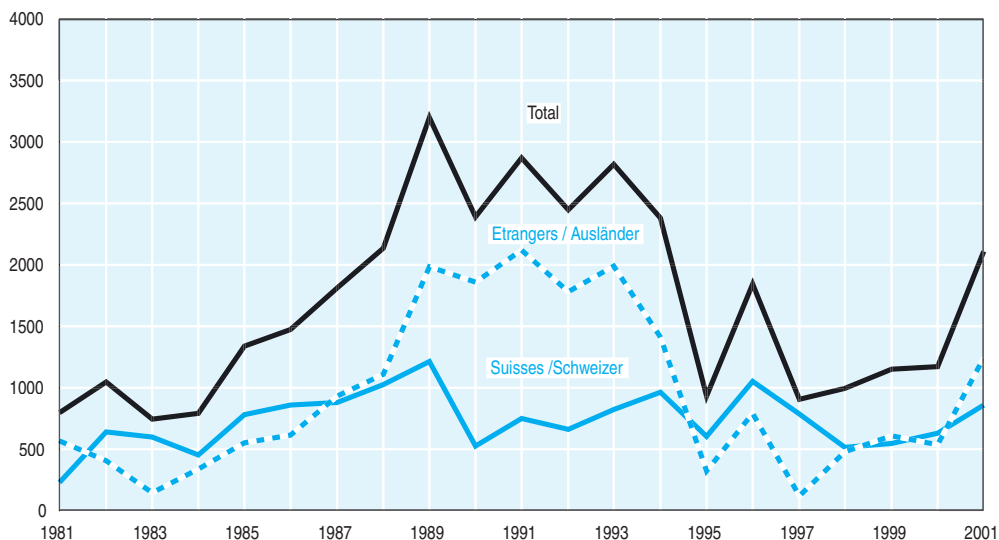
T01-40	Arrivées / Zuzüger			Départs / Wegzüger			Solde migratoire / Wanderungssaldo		
	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer	Total	Suisses Schweizer	Etrangers Ausländer
1981	12 558	9 421	3 137	11 758	9 190	2 568	800	231	569
1982	12 737	9 601	3 136	11 689	8 959	2 730	1 048	642	406
1983	11 700	9 118	2 582	10 956	8 521	2 435	744	597	147
1984	12 344	9 641	2 703	11 551	9 187	2 364	793	454	339
1985	13 318	10 294	3 024	11 979	9 512	2 467	1 339	782	557
1986	13 570	10 362	3 208	12 097	9 503	2 594	1 473	859	614
1987	14 812	11 150	3 662	12 997	10 269	2 728	1 815	881	934
1988	15 427	11 154	4 273	13 289	10 126	3 163	2 138	1 028	1 110
1989	16 255	11 266	4 989	13 056	10 052	3 004	3 199	1 214	1 985
1990	16 217	10 597	5 620	13 826	10 067	3 759	2 391	530	1 861
1991	16 806	10 492	6 314	13 935	9 741	4 194	2 871	751	2 120
1992	17 357	11 024	6 333	14 907	10 360	4 547	2 450	664	1 786
1993	18 927	11 935	6 992	16 108	11 111	4 997	2 819	824	1 995
1994	19 020	12 715	6 305	16 641	11 748	4 893	2 379	967	1 412
1995	19 009	12 791	6 218	18 074	12 182	5 892	935	609	326
1996	19 086	13 214	5 872	17 239	12 160	5 079	1 847	1 054	793
1997	17 589	12 532	5 057	16 683	11 746	4 937	906	786	120
1998	17 491	12 412	5 079	16 493	11 894	4 599	998	518	480
1999	17 558	12 467	5 091	16 402	11 922	4 480	1 156	545	611
2000	17 706	12 586	5 120	16 532	11 952	4 580	1 174	634	540
2001	18 427	12 751	5 676	16 318	11 889	4 429	2 109	862	1 247

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg

t02-472

Solde migratoire de la population résidente permanente, par nationalité, de 1981 à 2001
Wanderungssaldo der ständigen Wohnbevölkerung nach Nationalität von 1981 bis 2001

G01-05 Habitants / Einwohner



Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-026



Naturalisations, de 1995 à 2001
Einbürgerungen von 1995 bis 2001

T01-41	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------

Etrangers résidant dans le canton / Ausländer, wohnhaft im Kanton

Total	714	443	507	490	433	560	727	Total
Naturalisation ordinaire	557	237	295	256	274	303	427	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	2	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	111	170	154	191	126	195	252	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	3	2	5	4	7	8	12	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	43	32	53	39	26	54	36	Adoption
Hommes	384	256	287	237	209	269	344	Männer
Naturalisation ordinaire	266	105	151	122	139	147	208	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	1	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	97	134	110	95	53	88	110	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	2	4	3	2	4	8	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	20	14	22	17	15	30	18	Adoption
Femmes	330	187	220	253	224	291	383	Frauen
Naturalisation ordinaire	291	132	144	134	135	156	219	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	1	-	-	-	-	-	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	14	36	44	96	73	107	142	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	2	-	1	1	5	4	4	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	23	18	31	22	11	24	18	Adoption

Naturalisations accordées par le canton / Vom Kanton bewilligte Einbürgerungen

Total	769	553	597	604	537	658	940	Total
Naturalisation ordinaire	555	237	295	255	267	297	423	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	4	4	2	-	-	2	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	167	273	236	301	237	290	465	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	4	7	9	7	7	17	14	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	43	32	53	39	26	54	36	Adoption
Hommes	435	351	360	320	271	322	455	Männer
Naturalisation ordinaire	266	106	151	122	135	144	206	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	1	-	-	-	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	146	225	182	178	117	140	224	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	3	5	5	3	4	8	6	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	20	14	22	17	15	30	18	Adoption
Femmes	334	202	237	284	266	336	485	Frauen
Naturalisation ordinaire	289	131	144	133	132	153	217	Ordentliche Einbürgerung
Réintégration	-	3	4	2	-	-	1	Wiedereinbürgerung
Naturalisation facilitée	21	48	54	123	120	150	241	Erleichterte Einbürgerung
Reconnaissance de la citoyenneté suisse	1	2	4	4	3	9	8	Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts
Adoption	23	18	31	22	11	24	18	Adoption

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-039



Demandes d'asile, de 1996 à 2001
Asylgesuche von 1996 bis 2001

T01-42	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------

Demandes d'asile en suspens au 31 décembre / Hängige Asylgesuche am 31. Dezember

Total	301	339	845	634	342	373	Total
Pays de l'ex-Yougoslavie	110	116	475	365	72	80	Staaten Ex-Jugoslawiens
Turquie	18	30	18	11	21	48	Türkei
Sierra Leone	-	6	6	13	13	19	Sierra Leone
Angola	20	5	32	23	20	18	Angola
Irak	4	11	49	49	21	14	Irak
République démocrat. du Congo	36	20	22	19	13	14	Demokratische Republik Kongo
Guinée	2	4	13	5	8	14	Guinea
Algérie	2	5	7	2	7	12	Algerien
Sri Lanka	30	37	43	35	19	10	Sri Lanka
Autres pays	79	105	180	112	148	144	Übrige Staaten

Demandes d'asile traitées par l'Office fédéral des réfugiés / Vom Bundesamt für Flüchtlinge behandelte Asylgesuche

Total	535	685	728	1 603	903	675	Total
Acceptées	68	77	69	79	62	49	Positiver Entscheid
Refusées	414	458	461	1 026	528	373	Negativer Entscheid
Retirées	12	23	14	198	117	29	Zurückgezogen
Radiées, non entrées en matière	41	127	184	300	196	224	Abgeschrieben, nicht eingetreten

Source: Office fédéral des réfugiés, Berne
Quelle: Bundesamt für Flüchtlinge, Bern

t02-040

Perspectives démographiques 1990-2020 pour le canton de Fribourg (population résidante permanente)

Périodiquement, le Service de statistique de l'Etat de Fribourg établit des projections démographiques. Celles-ci se réfèrent à des scénarios particuliers, basés à leur tour sur un choix d'hypothèses d'évolution future des composantes démographiques. L'hypothèse concernant chaque composante se fonde aussi bien sur la tendance observée que sur les orientations actuelles de la société.

On parle de projection 1990-2020 en raison du fait que la structure par âge de la population de départ est celle qui a été relevée en 1990. Cette structure initiale restera la même jusqu'à l'obtention des résultats du Recensement fédéral de la Population 2000, l'évolution par classe d'âges étant inconnue entre deux recensements dans notre canton.

L'annuaire statistique ne reprend que quelques résultats d'une seule des projections démographiques réalisées, celle basée sur le scénario «Continuité 1980-1990», présenté ci-dessous de manière résumée.

Scénario «Continuité 1980-1990»

Natalité

Le non-renouvellement des générations est désormais un fait établi et, peut-on penser, durable. Par exemple, les discussions sur l'assurance maternité et le financement de l'AVS n'ont suscité aucune mesure susceptible de redresser le taux de fécondité, en baisse constante dans sa tendance à long terme; ce scénario prend donc en compte l'hypothèse d'une stabilisation de la fécondité au bas niveau actuel.

Pour la population de nationalité suisse, cela signifie que l'indice conjoncturel de fécondité 1989/1992, qui est de 1,68 en moyenne cantonale et varie entre 1,43 et 1,99 dans les districts, devrait se maintenir ces prochaines années. En revanche, pour la population de nationalité étrangère, cet indice - qui est de 2,20 en 1990 - devrait s'aligner progressivement, dans tous les districts, sur l'indice cantonal moyen de la population suisse (1,68).

Mortalité

Les efforts de prévention et l'amélioration de l'infrastructure en matière de santé renforcent la tendance à l'élévation de l'espérance de vie. Entre 1990 et 2020, pour la population de nationalité suisse, on peut faire l'hypothèse que l'espérance de vie à la naissance va augmenter de 73,1 à 76,4 ans chez les hommes et de 80,8 à 83,9 ans chez les femmes. Pour une raison tenant à la structure d'âge (retour au pays à l'âge de la retraite), l'espérance de vie des étrangers est plus élevée que celle de la population suisse: on estime qu'elle va encore s'accroître de 78,0 à 79,5 ans pour les hommes et de 83,4 à 85,4 ans pour les femmes. Aussi bien la table de mortalité de la population suisse que celle de la population étrangère est appliquée indistinctement à tous les districts. Elle tient compte d'une augmentation de la mortalité des jeunes adultes (accidents, suicides, drogue, SIDA notamment).

Mouvement migratoire

Le mouvement migratoire prend en considération tout changement de domicile représentant une arrivée dans une commune fribourgeoise ou un départ d'une commune fribourgeoise. Les taux d'arrivées et de départs sont calculés par âge, sexe, nationalité et district.

L'excédent des arrivées sur les départs explique en grande partie l'accroissement actuel de la population du canton; dans le scénario actuel, on entend par continuité la poursuite de la croissance à moyen terme plutôt que celle de ces toutes dernières années. L'hypothèse choisie postule donc que les taux observés durant la période 1989-1992 s'aligneront progressivement sur ceux, plus modestes, qui représentent la moyenne 1980-1990. Elle admet un certain rattrapage dans les districts qui ont connu une croissance moindre de leur effectif de population au cours de ces dernières années. Par un effet de structure d'âge, elle implique également un amenuisement progressif de l'excédent migratoire, qui devient même négatif vers 2009 pour la population étrangère et vers 2016 pour la population de nationalité suisse.

Changements de nationalité

Il s'agit du solde net des acquisitions et abandons de la nationalité suisse, de quelque type que ce soit. Compte tenu de la dernière votation sur la révision du droit de la nationalité dans la Constitution fédérale, l'hypothèse représentant la continuité conduit, en la matière, à répercuter jusque vers 2020 les taux calculés sur la moyenne 1989/1992. Les taux sont identiques pour tous les districts.

Bevölkerungsprognose 1990-2020 für den Kanton Freiburg (ständige Wohnbevölkerung)

Die statistische Abteilung des Kantons Freiburg erstellt regelmässig Bevölkerungsprognosen. Diese bestehen aus mehreren Szenarien, in welchen unterschiedliche Annahmen zur zukünftigen Entwicklung der einzelnen demographischen Komponenten gemacht werden. Für jede Komponente beruht die Annahme sowohl auf der beobachteten Tendenz als auch auf der gegenwärtigen sozialen Orientierung.

Man spricht von der Prognose 1990-2020, weil die Altersstruktur der Ausgangsbevölkerung jene von 1990 ist. Bis die Resultate der Volkszählung 2000 verfügbar sind, bleibt diese Anfangsstruktur unverändert, da die Entwicklung nach Altersklasse in unserem Kanton zwischen zwei Volkszählungen nicht bekannt ist.

In das statistische Jahrbuch sind bloss gewisse Resultate von einer dieser Bevölkerungsprognosen aufgenommen worden, und zwar von jener, die auf dem Szenario «Kontinuität 1980-1990» basiert.

Szenario «Kontinuität 1980-1990»

Geburten

Schon lange ist bekannt, dass sich die Generationen nicht erneuern, und dies dürfte sich auf absehbare Zeit nicht ändern. So sind etwa in der Diskussion von Mutterschaftsversicherung oder zur AHV-Finanzierung keine Massnahmen erörtert worden, welche die Fruchtbarkeit, die ständig abnimmt, längerfristig wieder zunehmen lassen könnte. Folglich wird in diesem Szenario angenommen, dass die Fruchtbarkeit auf dem gegenwärtigen schwachen Niveau bleibt.

Für die schweizerische Bevölkerung bedeutet dies, dass der Index der Gesamtfruchtbarkeit 1989/1992, welcher je nach Bezirk zwischen 1,43 und 1,99 liegt und im kantonalen Durchschnitt 1,68 beträgt, für die nächsten Jahre gleichbleiben dürfte. Bei der ausländischen Bevölkerung hingegen dürfte dieser Index, der 1990 bei 2,20 lag, in allen Bezirken allmählich auf den kantonalen Durchschnittsindex für die schweizerische Bevölkerung (1,68) sinken.

Todesfälle

Verstärkte Prävention und verbesserte Einrichtungen im Gesundheitswesen sichern die Tendenz zu einer steigenden Lebenserwartung. Es kann angenommen werden, dass die Lebenserwartung (im Moment der Geburt) zwischen 1990 und 2020 für die schweizerische Bevölkerung bei den Männern von 73,1 auf 76,4 Jahre steigen wird, bei den Frauen von 80,8 auf 83,9 Jahre. Aus Gründen einer anderen Altersstruktur (viele Ausländer kehren nach der Pensionierung in ihre Heimat zurück) liegt die Lebenserwartung der Ausländer über jener der Schweizer: bei den Männern wird sie noch von 78,0 auf 79,5 Jahre steigen, bei den Frauen von 83,4 auf 85,4 Jahre. Für alle Bezirke wurden dieselben Sterbetafeln für die schweizerische und die ausländische Bevölkerung verwendet. Das erhöhte Risiko bei den jungen Erwachsenen (Unfall, Selbstmord, Drogen, AIDS, usw.) ist ebenfalls berücksichtigt.

Wanderungsbewegung

Als Wanderungsbewegung bezeichnet man einen Wohnsitzwechsel, bei dem eine Person in eine freiburgische Gemeinde zieht oder eine freiburgische Gemeinde verlässt. Die Zu- und Wegzugsraten werden für jedes Alter, jedes Geschlecht, jede Nationalität und jeden Bezirk berechnet.

Das positive Ergebnis dieser Wanderungsbewegung ist der Hauptgrund für die gegenwärtige Zunahme der Kantonsbevölkerung. Im vorliegenden Szenario bedeutet Kontinuität, dass eine mittelfristige Wachstumsrate statt jener der letzten Jahre angewendet wurde. Mit anderen Worten wird angenommen, dass die Raten der Jahre 1989-92 allmählich wieder auf den gemässigten Durchschnitt von 1980-1990 sinken werden. Es wird erwartet, dass jene Bezirke, welche in den letzten Jahren ein geringeres Bevölkerungswachstum erlebt haben, ein wenig aufholen werden. Schliesslich wird noch angenommen, dass sich infolge einer Veränderung der Altersstruktur der Wanderungsüberschuss allmählich verringern wird. Ungefähr ab dem Jahr 2009 dürfte deshalb der Wanderungssaldo bei der ausländischen Bevölkerung negativ werden, jener der schweizerischen Bevölkerung etwa ab 2016.

Bürgerrechtswechsel

Es handelt sich hierbei um den Saldo von allen Fällen, in denen die Schweizerbürgerschaft erworben oder aufgegeben worden ist. In Anbetracht des Ausgangs der letzten Abstimmung über die Revision der Bürgerrechtsregelung in der Bundesverfassung wurden für das Szenario «Kontinuität» die Mittelwerte für die Jahre 1989/92 berechnet und bis auf das Jahr 2020 angewendet. Für alle Bezirke gelten dieselben Raten.



Perspectives démographiques 2005-2020
 Bevölkerungsprognose 2005-2020

Version de septembre 2000, scénario «Continuité 1980-1990» / Version von September 2000, Szenario «Kontinuität 1980-1990»

T01-43	2005	2010	2015	2020	
Population résidante permanente au 31 décembre / Ständige Wohnbevölkerung am 31. Dezember					
Canton	244 975	252 185	258 203	263 212	Kanton
Par district					Nach Bezirk
Sarine	83 159	85 095	86 595	87 789	Saane
Singine	39 769	41 032	42 191	43 197	Sense
Gruyère	39 317	40 491	41 468	42 281	Greyerz
Lac	28 498	29 108	29 640	30 084	See
Glâne	18 749	19 536	20 181	20 718	Glâne
Broye	22 244	23 058	23 736	24 323	Broye
Veveyse	13 239	13 865	14 392	14 820	Vivisbach
Par sexe					Nach Geschlecht
Hommes	122 085	125 597	128 402	130 620	Männer
Femmes	122 890	126 588	129 801	132 592	Frauen
Par nationalité					Nach Nationalität
Suisses	212 277	219 723	226 064	231 475	Schweizer
Etrangers	32 698	32 462	32 139	31 737	Ausländer
Par classe d'âges					Nach Altersklasse
0-19 ans	60 970	60 602	60 188	60 124	0-19 Jahre
20-64 ans	154 465	159 767	163 129	165 093	20-64 Jahre
65 ans et plus	29 540	31 816	34 886	37 995	65 Jahre und mehr
Mouvement annuel de la population résidante permanente / Jährliche Bewegung der ständigen Wohnbevölkerung					
Natalité					Natalität
Enfants nés vivants	2 905	2 909	2 919	2 919	Lebendgeborene
Taux brut de natalité, en ‰	11,9	11,6	11,3	11,1	Rohe Geburtenziffer, in ‰
Taux global de fécondité générale, en ‰	46,9	46,2	46,4	46,6	Allgemeine Gesamfruchtbarkeitsziffer, in ‰
Age moyen des mères à l'accouchement	28,96	29,00	29,07	29,09	Mittleres Alter der Mütter bei der Geburt
Indice conjoncturel de fécondité	1,71	1,70	1,69	1,68	Index der Gesamfruchtbarkeit
Mortalité					Mortalität
Décès	1 960	1 920	1 891	1 862	Todesfälle
Taux brut de mortalité, en ‰	8,0	7,6	7,3	7,1	Rohe Sterbeziffer, in ‰
Excédent des naissances					Geburtenüberschuss
Excédent des naissances	945	989	1 028	1 057	Geburtenüberschuss
Taux d'accroissement naturel, en ‰	3,9	3,9	4,0	4,0	Geburtenüberschussziffer, in ‰
Arrivées					Zuzüger
Arrivées	15 273	14 819	14 352	13 897	Zuzüger
Taux d'immigration, en ‰	62,5	58,9	55,7	52,9	Einwanderungsziffer, in ‰
Départs					Wegzüger
Départs	14 615	14 465	14 268	14 037	Wegzüger
Taux d'émigration, en ‰	59,9	57,5	55,4	53,4	Auswanderungsziffer, in ‰
Solde migratoire					Wanderungssaldo
Solde migratoire	658	354	84	-140	Wanderungssaldo
Taux d'accroissement migratoire, en ‰	2,7	1,4	0,3	-0,5	Wanderungssaldoziffer, in ‰
Accroissement total					Gesamtzunahme
En nombres absolus	1 603	1 343	1 112	917	In absoluten Zahlen
Taux d'accroissement total, en ‰	6,6	5,4	4,3	3,5	Gesamtzunahmeziffer, in ‰

Source: Perspectives démographiques, tabl. STA601/602 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bevölkerungsprognose, Tab. STA601/602 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-041



2 Espace et environnement

Généralités

Utilisation du territoire et paysage

- Frontières
- Altitude, relief
- Cours d'eau, lacs
- Fusions et divisions des communes
- Taille des communes
- Divisions administratives, surfaces, densité de population
- Typologie des communes
- Utilisation du sol, superficie

Etat et évolution de l'environnement

- Météorologie
- Production et élimination des déchets
- Pollution

2 Raum und Umwelt

Allgemeines

Raumnutzung und Landschaft

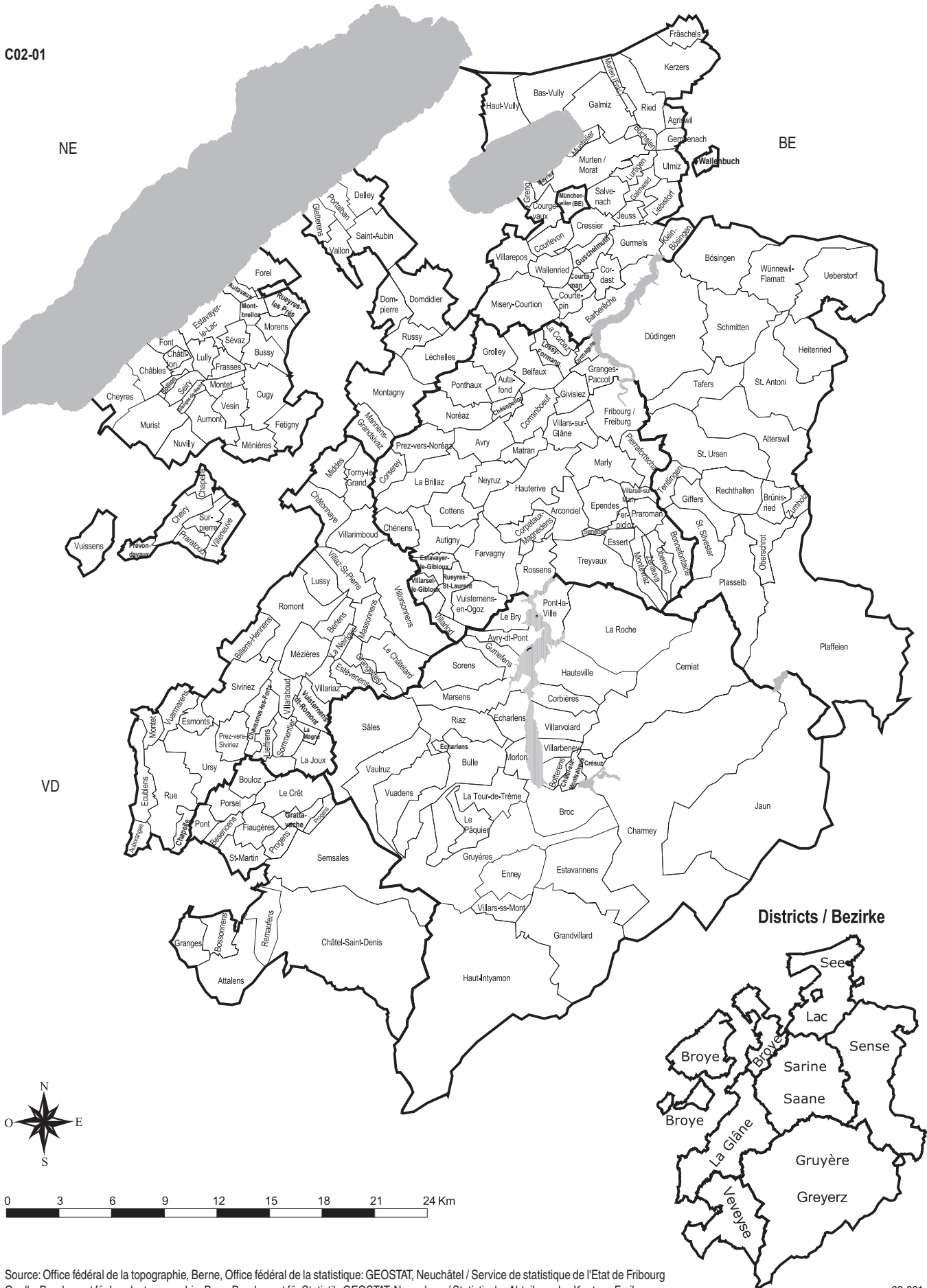
- Grenzen
- Höhenlage, Relief
- Gewässer, Seen
- Gemeindefusionen und -teilungen
- Gemeindegrösse
- Verwaltungseinheiten, Flächen, Bevölkerungsdichte
- Gemeindetypologie
- Bodennutzung, Fläche

Umweltzustand und -entwicklung

- Meteorologie
- Abfallproduktion und -entsorgung
- Umweltverschmutzung

Carte du canton de Fribourg 2002
Karte des Kantons Freiburg 2002

C02-01



Source: Office fédéral de la topographie, Berne, Office fédéral de la statistique: GEOSTAT, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern, Bundesamt für Statistik: GEOSTAT, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

c02-001



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (1^{ère} partie: districts, communes et densité de population, de 1992 à 2002)
 Raum und Umwelt in einigen Zahlen (1. Teil: Bezirke, Gemeinden und Bevölkerungsdichte von 1992 bis 2002)

T02-01	Nombre de districts au 1 ^{er} janvier	Nombre de communes au 1 ^{er} janvier	Superficie / Fläche		Superficie moyenne par commune, en ha	Population résidente permanente au 1 ^{er} janvier	Habitants par km ² au 1 ^{er} janvier
	Zahl der Bezirke am 1. Januar	Zahl der Gemeinden am 1. Januar	Années du relevé	Superficie en ha	Durchschnittliche Fläche pro Gemeinde in ha	Ständige Wohnbevölkerung am 1. Januar	Einwohner pro km ² am 1. Januar
			Erhebungsjahre	Fläche in ha			
Suisse / Schweiz (2002)	176	2 865	1980/98	4 128 476	1 441	7 261 210	176
ZH	12	171	1994/96	172 874	1 011	1 228 628	711
BE	26	400	1992/94	595 878	1 490	947 079	159
LU	5	107	1993/94	149 344	1 396	350 640	235
UR	-	20	1993/97	107 658	5 383	34 996	33
SZ	6	30	1993/97	90 828	3 028	131 441	145
OW	-	7	1993	49 051	7 007	32 735	67
NW	-	11	1993/94	27 613	2 510	38 563	140
GL	-	29	1996/97	68 515	2 363	38 326	56
ZG	-	11	1994/96	23 883	2 171	100 892	422
FR	7	223	1990/94	167 078	749	239 102	143
SO	10	126	1994	79 070	628	245 546	311
BS	-	3	1994	3 707	1 236	186 677	5 036
BL	5	86	1994	51 746	602	261 449	505
SH	6	34	1994/96	29 852	878	73 395	246
AR	3	20	1996	24 288	1 214	53 233	219
AI	-	6	1996	17 251	2 875	14 984	87
SG	14	90	1996/97	202 558	2 251	452 641	223
GR	14	209	1995/98	710 520	3 400	185 676	26
AG	11	231	1994	140 366	608	550 898	392
TG	8	80	1996	99 098	1 239	228 209	230
TI	8	238	1993/97	281 246	1 182	311 887	111
VD	19	383	1990/93	321 208	839	626 208	195
VS	13	160	1992/95	522 457	3 265	278 212	53
NE	6	62	1990/94	80 306	1 295	166 469	207
GE	-	45	1992	28 224	627	414 259	1 468
JU	3	83	1994	83 857	1 010	69 065	82
Espace Mittelland (2002)	84	1 437	1990/94	1 849 854	5 172	2 571 681	139
Canton de Fribourg (2002)							
Kanton Freiburg (2002)	7	223	1990/94	167 078	749	239 102	143
Sarine / Saane	1	46	1993	21 760	473	81 608	375
Singine / Sense	1	19	1993	26 532	1 396	38 566	145
Gruyère / Greyerz	1	33	1992/93	48 936	1 483	38 411	78
Lac / See	1	32	1993/94	14 210	444	28 662	202
Glâne / Glane	1	35	1993	16 884	482	17 629	104
Broye / Broye	1	43	1990/93	17 388	404	21 577	124
Veveyse / Vivisbach	1	15	1992/93	13 426	895	12 649	94
Lacs / Seen	...	...	1990/93	7 686	...	...	...
Forêt domaniale / Staatswald	...	...	1993	256	...	...	...
Canton de Fribourg							
Kanton Freiburg							
1992	7	255	1990/94	167 078	655	210 783	126
1993	7	254	1990/94	167 078	658	214 555	128
1994	7	254	1990/94	167 078	658	218 704	131
1995	7	253	1990/94	167 078	660	222 227	133
1996	7	250	1990/94	167 078	668	224 552	134
1997	7	247	1990/94	167 078	676	227 866	136
1998	7	246	1990/94	167 078	679	229 947	138
1999	7	245	1990/94	167 078	682	232 086	139
2000	7	242	1990/94	167 078	690	234 307	140
2001	7	226	1990/94	167 078	739	236 339	141
2002	7	223	1990/94	167 078	749	239 102	143

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Section de la structure de la population et des ménages, Section de l'utilisation du territoire, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Sektion Raumnutzung, Neuenburg

t02-353



L'espace et l'environnement en quelques chiffres (2^e partie; altitude, superficie et utilisation du sol, de 1952 à 1998)

Raum und Umwelt in einigen Zahlen (2. Teil: Höhenlage, Fläche und Bodennutzung von 1952 bis 1998)

En ha pour la superficie, en m/s pour l'altitude, chiffres révisés pour la superficie de 1979 à 1998 / In ha für die Fläche, in m über Meer für die Höhenangaben, revidierte Zahlen für die Flächen von 1979 bis 1998

T02-02	Années du relevé	Superficie de la commune la plus étendue	Altitude de la commune la plus haute	Altitude de la commune la plus basse	Superficie totale	Surface boisée	Surface agricole utile	Surface d'habitat et d'infrastructure	Surface improductive
	Erhebungs-jahre	Fläche der grössten Gemeinde	Höhe der höchst-gelegenen Gemeinde	Höhe der tiefst-gelegenen Gemeinde	Gesamt-fläche	Bestockte Fläche	Landwirt-schaftliche Nutzfläche	Siedlungsfläche	Unproduktive Fläche
Suisse / Schweiz	1990/98	28 221	1 960	200	4 128 476	1 271 645	1 525 119	279 095	1 052 617
ZH	1994/96	8 773	872	352	172 874	53 094	75 053	34 732	9 995
BE	1992/94	20 072	1 353	325	595 878	184 564	258 144	38 128	115 042
LU	1993/94	10 809	890	418	149 344	44 899	81 768	12 526	10 151
UR	1993/97	14 476	1 539	435	107 658	19 630	26 291	1 830	59 907
SZ	1993/97	17 219	1 030	409	90 828	30 599	37 188	4 890	18 151
OW	1993	9 261	1 020	463	49 051	19 725	18 582	1 583	9 161
NW	1993/94	9 285	775	435	27 613	9 079	10 469	1 343	6 722
GL	1996/97	13 124	1 254	427	68 515	20 672	20 879	1 810	25 154
ZG	1994/96	3 003	805	421	23 883	6 611	10 704	2 915	3 653
FR	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
SO	1994	3 548	744	334	79 070	34 185	34 314	9 812	759
BS	1994	2 395	387	270	3 707	473	450	2 620	164
BL	1994	1 820	703	259	51 746	21 628	21 386	8 426	306
SH	1994/96	3 105	655	362	29 852	12 866	13 427	3 178	381
AR	1996	4 813	969	535	24 288	8 282	13 630	2 044	332
AI	1996	5 746	903	741	17 251	5 479	9 611	717	1 444
SG	1996/97	13 914	1 095	400	202 558	61 966	97 061	17 605	25 926
GR	1995/98	25 448	1 960	282	710 520	189 739	211 717	12 902	296 162
AG	1994	2 024	688	269	140 366	51 787	63 561	21 671	3 347
TG	1996	3 073	699	390	99 098	21 293	52 740	11 097	13 968
TI	1993/97	9 449	1 504	200	281 246	137 366	40 298	14 354	89 228
VD	1990/93	11 366	1 260	372	321 208	102 259	139 312	26 995	52 642
VS	1992/95	28 221	1 934	384	522 457	118 873	106 028	16 259	281 297
NE	1990/94	5 568	1 092	434	80 306	31 207	33 734	6 122	9 243
GE	1992	1 892	472	361	28 224	3 882	11 720	8 537	4 085
JU	1994	2 470	1 126	369	83 857	37 041	41 319	4 801	696
Espace Mittelland	1990/95	28 221	1 934	325	1 849 854	552 575	708 584	114 315	474 380
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701
Sarine / Saane	1993	1 142	872	579	21 760	5 468	12 959	3 023	310
Singine / Sense	1993	5 937	886	550	26 532	6 631	16 883	1 956	1 062
Gruyère / Greyerz	1992/93	7 844	1 027	708	48 936	17 697	24 258	2 256	4 725
Lac / See	1993/94	1 223	625	434	14 210	2 777	9 715	1 477	241
Glâne / Glane	1993	1 090	933	593	16 884	3 377	12 283	1 164	60
Broye / Broye	1990/93	1 251	737	430	17 388	3 727	11 783	1 530	348
Veveyse / Vivisbach	1992/93	4 790	917	744	13 426	4 501	7 850	787	288
Lacs / Seen	1990/93	-	-	-	7 686	13	2	4	7 667
Forêt domaniale de Galm									
Staatswald Galm	1993	-	-	-	256	255	-	1	-
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
	1952 ¹	7 850	1 027	430	166 993	33 558		115 984	17 451
	1972	7 857	1 027	430	166 998	39 333	107 642	6 627	13 396
	1979/82	7 845	1 027	430	167 081	43 937	98 126	10 198	14 820
	1990/94	7 844	1 027	430	167 078	44 446	95 733	12 198	14 701

¹En 1952, la distinction entre surface agricole utile et surface d'habitat et d'infrastructure n'a pas été faite

¹1952 wurde keine Unterscheidung zwischen Landwirtschaftlicher Nutzfläche und Siedlungsfläche vorgenommen

Source: Statistique suisse de la superficie, de 1952 à 1992/1997 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz von 1952 bis 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-042



Longueur des frontières, en km

Länge der Grenzen in km

T02-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Frontière cantonale	445,51	-	66,00	47,80	75,31	49,51	161,94	44,95	Kantonsgrenze
Avec le canton de Berne	131,11	-	66,00	14,18	50,93	-	-	-	Mit dem Kanton Bern
Avec le canton de Vaud	301,38	-	-	33,62	24,38	49,51	148,92	44,95	Mit dem Kanton Waadt
Avec le canton de Neuchâtel	13,02	-	-	-	-	-	13,02	-	Mit dem Kanton Neuenburg
Frontière des districts	...	85,13	121,49	123,61	96,98	99,82	179,97	81,87	Bezirksgrenzen
Avec le district de la Sarine	...	-	26,14	16,25	11,67	16,52	14,55	-	Mit dem Saanebezirk
Avec le district de la Singine	...	26,14	-	20,35	9,00	-	-	-	Mit dem Sensebezirk
Avec le district de la Gruyère	...	16,25	20,35	-	-	16,80	-	22,41	Mit dem Greyerzbezirk
Avec le district du Lac	...	11,67	9,00	-	-	-	1,00	-	Mit dem Seebezirk
Avec le district de la Glâne	...	16,52	-	16,80	-	-	2,48	14,51	Mit dem Glanebezirk
Avec le district de la Broye	...	14,55	-	-	1,00	2,48	-	-	Mit dem Broyebezirk
Avec le district de la Veveyse	...	-	-	22,41	-	14,51	-	-	Mit dem Vivisbachbezirk

Source: Direction des mensurations cadastrales, Berne, Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Eidg. Vermessungsdirektion, Bern, Bundesamt für Landestopographie, Bern

t02-043

Points frontières extrêmes

Äusserste Grenzpunkte

T02-04	Latitude, longitude / Breite, Länge		Coordonnées / Koordinaten		Lieu / Ort
	Horizontales	Verticales	Horizontal	Vertikal	
Point extrême / Grenzpunkt					
Septentrional / Nördlicher	47°00'30"	latitude Nord / nördl. Breite	582 800	206 200	Fräschels
Méridional / Südlicher	46°26'20"	latitude Nord / nördl. Breite	565 100	143 000	Chaux de Naye (Montbovon)
Oriental / Östlicher	7°22'50"	longitude Est / östl. Länge	595 500	171 000	Wannels (Plaffeien)
Occidental / Westlicher					
Sans les enclaves / Ohne Enklaven	6°47'45"	longitude Est / östl. Länge	550 600	158 400	Auboranges
Avec les enclaves / Mit Enklaven	6°45'00"	longitude Est / östl. Länge	547 300	175 900	Vuissens

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t02-044

Altitudes extrêmes

Höchster und tiefster Punkt

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-05	Lieu / Ort	Altitude / Höhenlage
Point culminant / Höchster Punkt	Vanil Noir	2 389
Point le plus bas / Tiefster Punkt	Rive du lac de Neuchâtel / Ufer des Neuenburgersees	429
Altitude de la commune la plus élevée / Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde	Jaun	1 027
Altitude de la commune la plus basse / Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde	Portalban	430

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t02-045

Quelques sommets du canton et leur altitude

Ausgewählte Berggipfel des Kantons und ihre Höhenlage

Altitude en m sur mer / Höhenlage in m über Meer

T02-06					
Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage	Sommet / Berggipfel	Altitude / Höhenlage
Aiguille (L')	1713	Gastlosen	1935	Sattelspitzen	2123
Alpettes (Les)	1413	Gemschgrättli	2106	Savigny (Dent de)	2252
Aubert (Corne)	2036	Gibloux (Le)	1206	Schafarnisch	2107
Balachaux (Pointe de)	1976	Hautaudon (Dent de)	1871	Schafberg	2235
Berra (La)	1719	Herbette (Tête de l')	2261	Schöpfenspitz	2104
Bimis (Dent des)	2158	Hochmatt	2152	Schwyberg	1645
Birenflue	2123	Kaiseregg	2185	Spitzflue	1951
Bourgo (Dent du)	1909	Lys (Dent de)	2014	Teysachaux	1909
Bremingard	1664	Maischüpfenspiz	2085	Teuschlismad	2094
Brenleire (Dent de)	2353	Märe	2087	Tornette (Arche de la)	2029
Broc (Dent de)	1829	Merlas (Les)	1908	Tours (Rocher des)	2243
Cape au Moine	1941	Moléson (Le)	2002	Tremetta	1914
Chällihorn	1968	Morthays (Les)	1970	Tsermon	2140
Chamois (Dent du)	1830	Niremout	1514	Van (Le)	1966
Chôrblispiz	2102	Paray (Pointe de)	2374	Vanil des Artses	1993
Chaux de Naye (Grande)	1982	Patrafion	1916	Vanil Carré (Gros)	2195
Combiflue	2055	Perré (Gros)	2208	Vanil du Croset	2110
Corbetta	1400	Plagersflue	1307	Vanil Noir	2389
Coursis (Les)	1864	Pucelles (Les), Cime centrale	2090	Vanils des Raveires	2012
Cousimbert (Le)	1633	Pucelles (Les), Pointe à l'échelle	2088	Vanil Blanc ou de l'Ombriau	1827
Cray (Pointe de)	2070	Pucelles (Les), Porte de Savigny	2017	Vounetse (Dent de)	1813
Cray (Pra de)	2197	Pucelles (Les), Vanil de la Gobetta	2109	Vudalla (La)	1668
Ecri (Vanil de l')	2375	Recardets (Les)	1857	Vully (Mont)	653
Euschelsflue	1952	Rippa	1725	Vuarat (Mont)	985
Fochsenflue	1975	Rotenchasten	2217	Wandflue	2133
Folliéran (Dent de)	2340	Ruth (Dent de)	2236	Widdergalm	2174

Remarque: Il peut exister une certaine divergence dans l'appellation des sommets ou l'orthographe de leur nom entre l'usage courant et les nouvelles cartes 1 : 25000 de l'Office fédéral de la topographie
Bemerkung: Zwischen der üblichen Benennung der Berggipfel und derjenigen der neuen Landeskarte 1 : 25000 des Bundesamtes für Landestopographie können gewisse Unterschiede bestehen

Source: Office fédéral de la topographie, Berne
Quelle: Bundesamt für Landestopographie, Bern

t02-046



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2002
 Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2002

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Canton / Kanton	...	167 078	146	Ponthaux	652	596	80
Sarine / Saane	...	21 760	396	Praroman	774	320	353
Singine / Sense	...	26 532	145	Prez-vers-Noréaz	637	571	142
Gruyère / Greyerz	...	49 842	78	Rossens	706	506	234
dont lac de la Gruyère / davon Greyerzersee	...	906	...	Rueyres-St-Laurent	756	294	84
Lac / See	...	15 913	181	Senèdes	753	50	218
dont lac de Morat / davon Murtensee	...	1 447	...	Treyvaux	770	1 142	112
dont forêt de Galm / davon Galmwald	...	256	...	Villarod	799	279	92
Glâne / Glane	...	16 884	105	Villars-sur-Glâne	659	547	1 730
Broye / Broye	...	22 721	95	Villarsel-le-Gibloux	748	215	114
dont lac de Neuchâtel / davon Neuenburgersee	...	5 333	...	Villarsel-sur-Marly	721	143	49
Veveyse / Vivisbach	...	13 426	94	Vuisternens-en-Ogoz	795	624	117
				Zénauva	799	163	80
Superficie sans les lacs et la forêt de Galm				Singine / Sense			
Fläche ohne Seen und Galmwald				...	26 532	145	
Canton / Kanton	...	159 136	153	Alterswil	752	1 610	116
Sarine / Saane	...	21 760	396	Bösingen	552	1 432	221
Arconciel	724	611	101	Brünisried	879	324	174
Autafond	654	243	32	Düdingen	581	3 082	217
Autigny	683	622	95	Giffers	767	522	280
Avry	678	581	234	Heitenried	759	904	124
Belfaux	583	643	347	Oberschrot	863	528	194
Bonnefontaine	781	497	106	Plaffeien	850	5 937	32
La Brillaz	720	1 026	124	Plasselb	863	1 811	55
Chénens	696	397	146	Rechthalten	887	730	137
Chésopelloz	603	167	68	St. Antoni	715	1 686	113
La Corbaz	648	231	127	St. Silvester	847	710	132
Cormagens	575	160	79	St. Ursen	717	1 573	74
Corminboeuf	634	561	297	Schmitten	644	1 355	247
Corpataux-Magnedens	680	447	185	Tafers	655	837	315
Corserey	661	346	78	Tentlingen	727	369	304
Cottens	713	497	182	Ueberstorf	654	1 613	130
Ependes	746	563	186	Wünnewil-Flamatt	620	1 321	383
Essert	816	245	100	Zumholz	859	188	235
Estavayer-le-Gibloux	682	243	65	Gruyère / Greyerz			
Farvagny	701	1 003	176	...	48 936	79	
Ferpicloz	765	103	164	Avry-devant-Pont	787	341	140
Fribourg / Freiburg	643	932	3 851	Botterens	739	199	144
Givisiez	635	345	608	Broc	713	1 006	216
Granges-Paccot	615	398	533	Le Bry	745	339	83
Grolley	625	532	281	Bulle	763	1 242	917
Hauterive	675	1 192	146	Cerniat	920	3 373	9
Lossy-Formangueires	589	299	141	Charmey	886	7 844	20
Marly	625	768	919	Châtel-sur-Montsalvens	909	200	103
Matran	589	289	455	Corbières	715	417	86
Montévrax	905	334	150	Crésuz	902	180	140
Neyruz	693	554	307	Echarlens	715	461	121
Noréaz	660	687	79	Enney	719	847	55
Oberried	842	288	67	Estavannens	769	2 109	14
Pierrafortscha	751	506	27	Grandvillard	766	2 422	25
				Gruyères	802	2 839	55
				Gumefens	726	315	215

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97
²Population résidante au 1.1.2002 / Wohnbevölkerung am 1.1.2002



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2002

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2002

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Hauteville	710	1 056	44	Glâne / Glane	...	16 884	105
Haut-Intyamon	763	6 044	22	Auboranges	647	191	101
Jaun	1 000	5 524	12	Berlens	807	302	84
Marsens	737	779	191	Billens-Hennens	737	489	121
Morlon	751	250	221	Chapelle (Glâne)	743	203	100
Le Pâquier	749	450	204	Le Châtelard	904	748	45
Pont-la-Ville	744	433	110	Châtonnaye	692	636	88
Riaz	720	778	216	Chavannes-les-Forts	782	448	75
La Roche	749	2 403	53	Les Ecasseys	920	169	30
Sâles	823	1 878	65	Ecublens	591	487	55
Sorens	803	874	95	Esmonts	820	228	65
La Tour-de-Trême	741	1 142	285	Estévenens	851	330	42
Vaulruz	814	1 009	85	Grangettes	762	336	47
Villarbeney	730	216	44	La Joux	861	437	79
Villars-sous-Mont	757	371	50	Lieffrens	861	178	32
Villarvolard	730	546	38	Lussy	726	451	84
Vuadens	805	1 049	161	La Magne	854	90	58
Lac / See	...	14 210	203	Massonnens	741	424	91
Agriswil	504	140	93	Mézières	764	593	110
Barberêche	569	913	65	Middes	710	521	61
Bas-Vully	433	995	172	Montet (Glâne)	646	220	81
Büchslen	514	161	103	La Neirigue	740	147	31
Cordast	601	310	255	Prez-vers-Siviriez	762	418	63
Courgevaulx	478	339	292	Romont	763	1 090	361
Courlevon	552	327	81	Rue	668	1 120	84
Courtaman	594	119	939	Siviriez	777	847	110
Courtepin	569	289	567	Sommentier	902	325	72
Cressier	565	416	176	Torny-le-Grand	678	499	68
Fräschels	460	314	153	Ursy	704	892	160
Galmiz	440	892	60	Villaraboud	752	314	82
Gempenach	504	166	172	Villariaz	760	321	108
Greng	448	101	167	Villarimboud	756	540	84
Gurmels	539	586	262	Villaz-St-Pierre	725	553	161
Guschelmuth	585	306	106	Villorsonnens	788	1 550	71
Haut-Vully	510	747	141	Vuarmarens	691	375	93
Jeuss	545	177	233	Vuisternens-devant-Romont	775	412	141
Kerzers	456	1 223	326	Broye / Broye	...	17 388	124
Kleinbösingén	511	301	176	Aumont	591	527	79
Liebistorf	518	383	164	Autavaux	476	142	146
Lurtigen	567	230	81	Bollion	566	87	144
Meyriez	442	32	1 775	Bussy	475	360	64
Misery-Courtion	581	1 142	108	Châbles	571	480	106
Muntelier	433	113	624	Chapelle (Broye)	620	206	31
Murten / Morat	458	1 202	470	Châtillon	515	130	218
Ried	511	617	110	Cheiry	560	443	59
Salvenach	565	385	107	Cheyres	455	516	138
Ulmiz	500	286	125	Cugy	475	657	136
Villarepos	490	474	98	Delley	489	440	98
Wallenbuch	531	136	103	Domdidier	441	896	248
Wallenried	554	388	81	Dompiere	459	445	133
				Estavayer-le-Lac	460	641	701

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97 / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97
²Population résidante au 1.1.2002 / Wohnbevölkerung am 1.1.2002



Altitude, superficie et densité de la population résidante par commune, en 2002

Höhenlage, Fläche und Dichte der Wohnbevölkerung nach Gemeinde 2002

T02-07	Altitude,	Superficie,	Habitants ²		Altitude,	Superficie,	Habitants ²
	en m	en ha ¹	par km ²		en m	en ha ¹	par km ²
	Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²		Höhe, in m ü. M.	Fläche, in ha ¹	Einwohner ² pro km ²
Féigny	465	408	141	Sévaz	491	246	61
Font	461	252	105	Surpierre	615	254	86
Forel	466	503	67	Vallon	478	351	79
Frasses	480	198	74	Vesin	504	334	74
Gletterens	486	302	177	Villeneuve	480	354	73
Granges-de-Vesin	505	117	110	Vuissens	739	562	28
Léchelles	551	875	56				
Lully	491	274	133	Veveyse / Vivisbach	...	13 426	94
Mannens-Grandsivaz	629	501	91	Attalens	777	982	230
Ménières	503	433	62	Besencens	881	211	72
Montagny	558	1 251	109	Bossonens	751	409	255
Montbrelloz	500	187	148	Bouloz	865	379	68
Montet (Broye)	485	193	231	Châtel-St-Denis	810	4 790	92
Morens	450	258	47	Le Crêt	913	752	54
Murist	653	820	49	Fiaugères	855	386	48
Nuvilly	630	397	76	Granges	752	446	140
Portalban	455	282	91	Grattavache	818	220	101
Praratoud	654	223	25	Pont	748	224	79
Prévondavaux	688	180	28	Porsel	822	351	116
Rueyres-les-Prés	478	318	75	Progens	874	370	69
Russy	555	372	55	Remaufens	789	589	127
St-Aubin	474	790	159	St-Martin	831	378	133
Seiry	606	183	119	Semsaies	867	2 939	34

¹Selon la Statistique de la superficie de la Suisse 1992/97¹ / Gemäss der Arealstatistik der Schweiz 1992/97¹

²Population résidante au 1.1.2002 / Wohnbevölkerung am 1.1.2002

Source: Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, Etat de Fribourg, Service du cadastre, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik, Neuenburg, Staat Freiburg, Vermessungsamt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-047

Superficie, altitude et profondeur maximale des lacs naturels

Fläche, Höhenlage und grösste Tiefe der Naturseen

T02-08	Superficie, en km ²	Altitude moyenne, en m sur mer	Profondeur maximale, en m
	Fläche, in km ²	Mittlere Höhenlage, in m ü. M.	Grösste Tiefe, in m
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	218,3	429	153
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	52,6	...	...
Lac de Morat / Murtensee	23,0	429	46
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	14,3	...	...
Lac Noir / Schwarzsee	0,47	1046	10

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-048

Superficie, altitude, profondeur maximale et capacité des lacs artificiels

Fläche, Höhenlage, grösste Tiefe und Inhalt der Stauseen

T02-09	Début et fin des travaux	Superficie, en km ²	Altitude en m sur mer, à la	Profondeur maxi-	Capacité, en mio. m ³
	Baubeginn und Bauende	Fläche, in km ²	cote de retenue maximale	male, en m	Inhalt, in Mio. m ³
			Höhenlage in m ü. M. an der	Grösste Tiefe,	
			maximalen Stauquote	in m	
Lac de la Gruyère	1946-1948	9,42	677	75	200,0
Lac de Schiffenen / Schiffenensee	1961-1962	4,25	532	38	66,0
Lac de Montsalvens	1918-1920	0,74	801	53	12,2
Lac de Lessoc	1969-1973	0,20	774	31	1,5
Lac de Péroilles	1872,1909 ¹	0,35	553	...	0,4

¹Deux étapes de construction / Zwei Bauetappen

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-049

Quelques rivières du canton

Ausgewählte Flüsse des Kantons

T02-10	Nom du cours d'eau	Affluent de	Lieu de confluence
	Name des Gewässers	Nebenfluss von	Ort des Zusammenflusses
	Arbogne	Broye	Salavaux
	Bibera / Biberen	Grand Canal / Grosser Kanal	Bellechasse
	Biorde	Broye	Palézieux
	Broye	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	La Saugé
	Chandon	Lac de Morat / Murtensee	Faug
	Gérine / Aergera	Sarine / Saane	Marly
	Glâne (Grande)	Sarine / Saane	Pont de la Glâne
	Glâne (Petite)	Broye	Pont de Salavaux
	Gottéron / Galternbach	Sarine / Saane	Fribourg / Freiburg
	Hongrin	Sarine / Saane	Montbovon
	Javro	Jogne / Jaunbach	Crésuz
	Jogne / Jaunbach	Sarine / Saane	Broc
	Lembe	Broye	Granges
	Mionna	Broye	Palézieux
	Motélon	Jogne / Jaunbach	Lac de Montsalvens
	Neirigue	Glâne / Glane	Chavannes-sous-Orsonnens
	Sarine / Saane	Aare	Wileroltigen
	Singine / Sense	Sarine / Saane	Laupen
	Singine Chaude / Warme Sense	Singine / Sense	Zollhaus
	Singine Froide / Kalte Sense	Singine / Sense	Zollhaus
	Sionge	Sarine / Saane	Praz des Auges, Gumefens
	Sonnaz	Sarine / Saane	La Sonnaz
	Taverna	Singine / Sense	Flamatt
	Trême	Sarine / Saane	Gruyères, Broc
	Veveyse de Châtel	Lac Léman / Genfersee	Vevey
	Veveyse de Feygire	Veveyse de Châtel	Vieux-Châtel, Fruence

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-050

Etendue du bassin des rivières et leurs affluents, en km²

Fläche des Einzugsgebiets der Haupt- und Nebenflüsse in km²

T02-11	Rivière / Fluss					
	Broye	Sarine	Gérine	Glâne	Singine	Veveyse
	Broye	Saane	Ärgera	Glane	Sense	Visvibach
Etendue du bassin / Einzugsgebiet	853,560	1 892,001	85,381	193,294	432,830	49,850
dont partie fribourgeoise / davon freiburgischer Anteil	...	1 180,500	85,381	193,294	...	...

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-051



Débit moyen des rivières, de 1976 à 2001

Mittlere Abflussmenge der Flüsse von 1976 bis 2001

Débit en m³ par seconde / Abflussmenge in m³ pro Sekunde

T02-12	Rivière, lieu de mesure / Fluss, Messort					
	Broye (Payerne)	Sarine / Saane (Broc)	Sarine / Saane (Fribourg / Freiburg)	Sense / Singine (Überstorf-Thörishaus)	Sionge (Vuippens)	Bibera / Bibere (Kerzers)
Moyenne annuelle / Jahresdurchschnitt						
1976	4,6	12,0	22,6	4,8	0,7	0,3
1977	11,4	25,8	52,6	11,9	1,8	0,7
1978	9,7	23,3	48,0	10,4	1,5	0,7
1979	10,0	24,4	46,0	11,4	1,6	0,7
1980	10,7	26,5	53,0	10,3	1,7	0,7
1981	10,3	25,4	47,2	9,9	1,4	0,7
1982	10,3	25,8	50,9	10,9	1,6	0,8
1983	9,5	21,7	42,3	8,2	1,2	0,7
1984	8,9	21,7	43,6	8,9	1,3	0,6
1985	8,2	20,9	42,8	9,1	1,2	0,6
1986	8,1	23,8	42,3	9,2	1,3	0,7
1987	10,0	26,8	50,3	10,4	1,7	0,8
1988	10,5	24,5	49,6	10,0	1,4	0,7
1989	4,6	15,2	29,1	6,3	0,7	0,4
1990	8,1	21,0	41,0	10,0	1,3	0,5
1991	7,2	17,2	32,8	7,2	1,0	0,4
1992	8,2	23,9	43,1	8,8	1,1	0,6
1993	6,6	19,5	36,4	8,8	1,0	0,3
1994	9,4	24,7	46,7	9,9	1,3	0,6
1995	12,0	29,8	53,2	11,5	1,4	0,7
1996	7,1	17,9	35,5	8,5	1,0	0,4
1997	7,2	21,7	39,2	7,4	0,8	0,4
1998	6,7	18,1	36,6	6,1	0,9	0,4
1999	10,6	26,6	50,7	11,7	1,3	0,8
2000	7,9	18,7	38,2	7,9	1,2	0,6
2001	11,7	27,1	54,4	11,1	1,8	1,1

Moyenne annuelle pour toute la période observée / Jahresdurchschnitt für die beobachtete Periode

Période / Periode	1920/2001	1923/2001	1949/2001	1928/2001	1976/2001	1956/2001
Nombre d'années / Anzahl Jahre	82	79	53	74	26	46
Moyenne (m ³ /s) / Durchschnitt (m ³ /s)	7,9	23,6	41,9	8,6	1,3	0,6

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne
Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-052

Fusions, divisions de communes et nombre de communes, de 1850 à 2002

Gemeindefusionen und -teilungen, Anzahl Gemeinden von 1850 bis 2002

Situation au 31 août 2002. Entre parenthèses: numéro fédéral de commune / Stand am 31. August 2002. In Klammern: eidgenössische Gemeindenummer

T02-13				
Date du décret	Ancienne dénomination	Nouvelle dénomination	Date d'entrée en vigueur	Nouveau nombre de communes
Datum des Dekrets	Frühere Benennung	Neue Benennung	Datum des Inkrafttretens	Neue Anzahl Gemeinden
7.9.1866	Granges-la-Battiaz (...), Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	Chavannes-sous-Orsonnens (2070)	...	284
20.5.1868	Arruffens (...), Romont (2096)	Romont (2096)	...	283
21.11.1922	Düdingen (2293)	Düdingen (2293), Schmitten (2305)	...	284
22.9.1967	La Rougève (2334), Semsales (2336)	Semsales (2336)	1.1.1968	283
6.2.1969	Eschiens (2073), Villangeaux (2104), Ecublens (2072)	Ecublens (2072)	1.3.1969	281
25.11.1969	Villars-d'Avry (2157), Pont-en-Ogoz (2146)	Le Bry (2146)	23.3.1970	280
25.11.1969	Marly-le-Petit (2207), Marly-le-Grand (2206)	Marly (2206)	14.3.1970	279
20.11.1970	Neuhaus (2297), Plasselb (2300)	Plasselb (2300)	1.1.1971	278
4.5.1972	Illens (2201), Rossens (2222)	Rossens (2222)	1.1.1972	277
15.11.1972	Macconnens (2084), Villarimboud (2109)	Villarimboud (2109)	1.1.1973	276
7.2.1974	Coussiberlé (2256), Courlevon (2251)	Courlevon (2251)	15.2.1974	275
15.11.1974	Burg (2245), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1975	274
14.11.1975	Chésalles (2178), Marly (2206)	Marly (2206)	1.1.1976	273
2.11.1976	Cutterwil (2187), Belfaux (2175)	Belfaux (2175)	1.1.1977	272
2.11.1976	Sales (2224), Ependes (2189)	Ependes (2189)	1.1.1977	271
10.5.1977	Le Saulgy (2098), Villaranon (2106), Siviriez (2099)	Siviriez (2099)	1.1.1978	269
17.11.1977	Fuyens (2076), Villaz-St-Pierre (2111)	Villaz-St-Pierre (2111)	1.1.1978	268
17.11.1977	Grossguschelmuth (2263), Kleinguschelmuth (2268)	Guschelmuth (2263)	1.1.1978	267
9.2.1978	Monterschu (2273), Grossgurmels (2262)	Gurmels (2262)	1.1.1978	266
14.5.1980	Les Glânes (2078), Romont (2096)	Romont (2096)	1.1.1981	265
18.9.1980	Nierlet-les-Bois (2212), Ponthaux (2217)	Ponthaux (2217)	1.1.1981	264
20.11.1980	Montborget (2030), La Vounaise (2048), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1981	262
10.11.1981	Lossy (2203), Formangueires (2195)	Lossy-Formangueires (2203)	1.1.1982	261
11.11.1982	Chandossel (2246), Villarepos (2279)	Villarepos (2279)	1.1.1983	260
23.11.1988	Bonnefontaine (2176), Montécu (2209)	Bonnefontaine (2176)	1.1.1989	259
14.11.1990	Morlens (2090), Vuarmarens (2112)	Vuarmarens (2112)	1.1.1991	258
14.11.1990	Altavilla (2242), Murten / Morat (2275)	Murten / Morat (2275)	1.1.1991	257
6.2.1991	Les Friques (2021), Saint-Aubin (2041)	Saint-Aubin (2041)	1.1.1991	256
21.5.1992	Franex (2019), Murist (2034)	Murist (2034)	1.1.1992	255
6.5.1993	Blessens (2065), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.1993	254
27.5.1994	Chandon (2006), Léchelles (2024)	Léchelles (2024)	1.9.1994	253
14.11.1995	Farvagny-le-Grand (2192), Farvagny-le-Petit (2193), Grenilles (2199), Posat (2218)	Farvagny (2192)	1.1.1996	250
24.9.1996	Cormérod (2248), Cournilens (2252), Courtion (2255), Misery (2272)	Misery-Courtion (2272)	1.1.1997	247
20.5.1997	Billens (2063), Hennens (2080)	Billens-Hennens (2063)	1.1.1998	246
2.2.1999	Corpataux (2184), Magnedens (2205)	Corpataux-Magnedens (2184)	1.1.1999	245
11.2.2000	Montagny-la-Ville (2028), Montagny-les-Monts (2029)	Montagny (2029)	1.1.2000	244
11.2.2000	Gurmels (2262), Kleingurmels (2267)	Gurmels (2262)	1.1.2000	243
22.3.2000	Grolley (2200), Corsallettes (2249)	Grolley (2200)	1.1.2000	242
11.2.2000	Marsens (2140), Vuippens (2161)	Marsens (2140)	1.1.2001	241
17.10.2000	Ecuvillens (2188), Posieux (2219)	Hauterive (2233)	1.1.2001	240
16.11.2000	Chavannes-sous-Orsonnens (2070), Orsonnens (2093), Villargiroud (2107), Villarsviriaux (2110)	Villorsonnens (2114)	1.1.2001	237
16.11.2000	Avry-sur-Matran (2174), Corjolens (2181)	Avry (2174)	1.1.2001	236
16.11.2000	Lentigny (2202), Lovens (2204), Onnens (2215)	La Brillaz (2234)	1.1.2001	234
14.12.2000	Gillarens (2077), Promasens (2095), Rue (2097)	Rue (2097)	1.1.2001	232
14.12.2000	Bionnens (2064), Mossel (2091), Ursy (2102), Vauderens (2103)	Ursy (2102)	1.1.2001	229
14.12.2000	Maules (2141), Romanens (2150), Rueyres-Treyfayes (2151), Sâles (2152)	Sâles (2152)	1.1.2001	226
18.09.2001	Albeuve (2121), Lessoc (2139), Montbovon (2142), Neirivue (2144)	Haut-Intyamon (2121)	1.1.2002	223

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

t02-054



Nombre de communes, selon leur taille, de 1950 à 2000

Anzahl Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-14												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Nombre de communes / Anzahl Gemeinden						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	284	284	279	266	259	242	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	35	46	50	41	26	11	12,3	16,2	17,9	15,4	10,0	4,5
100 - 199	60	64	63	60	43	36	21,1	22,5	22,6	22,5	16,6	14,9
200 - 299	55	51	47	47	47	45	19,4	18,0	16,8	17,7	18,1	18,6
300 - 399	35	36	30	28	33	20	12,3	12,7	10,7	10,5	12,7	8,3
400 - 499	34	22	22	13	23	23	12,0	7,7	7,9	4,9	8,9	9,5
500 - 599	14	13	10	11	14	18	4,9	4,6	3,6	4,1	5,4	7,4
600 - 699	8	12	12	10	7	12	2,8	4,2	4,3	3,8	2,7	5,0
700 - 799	7	6	8	15	7	7	2,4	2,1	2,9	5,6	2,7	2,9
800 - 899	5	3	3	3	8	5	1,8	1,1	1,1	1,1	3,1	2,1
900 - 999	2	2	2	4	9	8	0,7	0,7	0,7	1,5	3,5	3,3
1 000 - 1 099	3	4	5	5	7	7	1,1	1,4	1,8	1,9	2,7	2,9
1 100 - 1 199	3	3	3	4	1	6	1,1	1,1	1,1	1,5	0,4	2,5
1 200 - 1 299	1	2	2	2	2	6	0,4	0,7	0,7	0,8	0,8	2,5
1 300 - 1 399	2	2	2	1	3	2	0,7	0,7	0,7	0,4	1,2	0,8
1 400 - 1 499	2	-	1	2	3	1	0,7	-	0,4	0,8	1,2	0,4
1 500 - 1 999	9	7	5	6	9	13	3,2	2,4	1,8	2,2	3,5	5,4
2 000 - 4 999	7	9	11	9	12	16	2,4	3,2	3,9	3,4	4,6	6,6
5 000 +	2	2	3	5	5	6	0,7	0,7	1,1	1,9	1,9	2,5

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-055

Population résidante des communes, selon leur taille, de 1950 à 2000

Wohnbevölkerung der Gemeinden nach Gemeindegrösse von 1950 bis 2000

Taille des communes, selon la population résidante au début décembre / Gemeindegrösse nach Wohnbevölkerung anfangs Dezember

T02-15												
Taille des communes (habitants) Gemeindegrösse (Einwohner)	Population résidante / Wohnbevölkerung						En % / In %					
	1950	1960	1970	1980	1990	2000	1950	1960	1970	1980	1990	2000
Total	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	241 706	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1 - 99	2 621	3 146	3 366	2 943	1 848	707	1,7	2,0	1,9	1,6	0,9	0,3
100 - 199	8 905	9 584	9 386	9 190	6 249	5 449	5,6	6,0	5,2	5,0	2,9	2,3
200 - 299	13 670	12 493	11 463	11 476	11 215	11 378	8,6	7,8	6,3	6,2	5,3	4,7
300 - 399	12 164	12 472	10 164	9 621	11 442	6 987	7,7	7,8	5,6	5,2	5,4	2,9
400 - 499	15 158	9 762	9 900	5 768	10 300	10 388	9,5	6,1	5,5	3,1	4,8	4,3
500 - 599	7 883	7 030	5 372	5 709	7 569	9 815	5,0	4,4	3,0	3,1	3,5	4,1
600 - 699	5 117	7 888	7 641	6 460	4 556	7 800	3,2	5,0	4,2	3,5	2,1	3,2
700 - 799	5 390	4 505	5 973	11 220	5 311	5 122	3,4	2,8	3,3	6,1	2,5	2,1
800 - 899	4 232	2 535	2 565	2 581	6 842	4 194	2,7	1,6	1,4	1,4	3,2	1,7
900 - 999	1 875	1 833	1 944	3 858	8 322	7 552	1,2	1,2	1,1	2,1	3,9	3,1
1 000 - 1 099	3 156	4 098	5 341	5 059	7 362	7 234	2,0	2,6	3,0	2,7	3,5	3,0
1 100 - 1 199	3 415	3 463	3 424	4 640	1 145	6 766	2,1	2,2	1,9	2,5	0,5	2,8
1 200 - 1 299	1 282	2 475	2 512	2 524	2 490	7 485	0,8	1,6	1,4	1,3	1,2	3,1
1 300 - 1 399	2 643	2 701	2 685	1 337	4 036	2 711	1,7	1,7	1,5	0,7	1,9	1,1
1 400 - 1 499	2 939	-	1 448	2 944	4 359	1 473	1,8	-	0,8	1,6	2,0	0,6
1 500 - 1 999	14 829	11 472	8 172	9 854	15 696	22 033	9,3	7,2	4,5	5,3	7,3	9,1
2 000 - 4 999	19 156	25 171	36 488	28 472	38 481	49 103	12,1	15,8	20,3	15,4	18,0	20,3
5 000 +	34 260	38 566	52 465	61 590	66 348	75 509	21,6	24,2	29,1	33,2	31,1	31,2

Source: Recensement fédéral de la population, de 1950 à 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1950 bis 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-056



Nombre de communes, selon leur taille et par district, en 2002

Anzahl Gemeinden nach ihrer Grösse und nach Bezirk 2002

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-16	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
Taille des communes (habitants)	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach
Gemeindegrösse (Einwohner)								
Total	223	46	19	33	32	35	43	15
1 - 99	10	2	-	1	-	4	3	-
100 - 199	28	8	-	1	5	5	6	3
200 - 299	38	6	-	6	2	6	15	3
300 - 399	19	-	-	2	4	9	4	-
400 - 499	18	3	1	4	3	1	4	2
500 - 599	19	4	1	2	4	3	4	1
600 - 699	8	1	-	2	2	1	1	1
700 - 799	7	1	-	1	3	-	1	1
800 - 899	5	2	-	2	-	1	-	-
900 - 999	8	1	2	1	1	2	1	-
1 000 - 1 099	7	1	2	-	2	-	-	2
1 100 - 1 199	6	2	3	-	-	1	-	-
1 200 - 1 299	6	1	-	3	1	-	1	-
1 300 - 1 399	6	3	1	1	-	-	1	-
1 400 - 1 499	2	-	-	1	-	1	-	-
1 500 - 1 999	15	6	3	3	3	-	-	-
2 000 - 4 999	14	2	4	2	1	1	2	2
5 000 +	7	3	2	1	1	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-057

Population résidante permanente des communes, selon leur taille et par district, en 2002

Ständige Wohnbevölkerung der Gemeinden nach deren Grösse und nach Bezirk 2002

Taille des communes, selon la population résidante permanente au 1^{er} janvier / Gemeindegrösse nach ständiger Wohnbevölkerung am 1. Januar

T02-17	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
Taille des communes (habitants)	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach
Gemeindegrösse (Einwohner)								
Total	239 102	81 608	38 566	38 411	28 662	17 629	21 577	12 649
1 - 99	632	145	-	98	-	208	181	-
100 - 199	4 293	1 106	-	171	811	820	862	523
200 - 299	9 751	1 574	-	1 567	551	1 515	3 791	753
300 - 399	6 643	-	-	682	1 379	3 211	1 371	-
400 - 499	8 145	1 388	446	1 858	1 389	464	1 784	816
500 - 599	10 399	2 228	572	1 096	2 190	1 631	2 171	511
600 - 699	5 141	623	-	1 276	1 335	667	603	637
700 - 799	5 225	740	-	726	2 270	-	729	760
800 - 899	4 225	1 658	-	1 686	-	881	-	-
900 - 999	7 604	923	1 951	949	980	1 868	933	-
1 000 - 1 099	7 365	1 066	2 068	-	2 142	-	-	2 089
1 100 - 1 199	6 917	2 349	3 451	-	-	1 117	-	-
1 200 - 1 299	7 586	1 297	-	3 757	1 247	-	1 285	-
1 300 - 1 399	8 021	3 972	1 349	1 359	-	-	1 341	-
1 400 - 1 499	2 924	-	-	1 487	-	1 437	-	-
1 500 - 1 999	25 698	10 280	5 751	4 931	4 736	-	-	-
2 000 - 4 999	41 629	4 267	11 136	5 349	3 981	3 810	6 526	6 560
5 000 +	76 904	47 992	11 842	11 419	5 651	-	-	-

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'évolution de la population, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungsentwicklung, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-058



Habitants par km², de 1785 à 1990

Einwohner pro km² von 1785 bis 1990

T02-18		1836-1870		1880-1920		1930-1970		1980-1990	
1785-1831									
1785	36,88	1836	54,58	1880	68,86	1930	85,77	1980	110,93
1799	40,61	1842	57,26	1888	71,35	1941	91,05	1990	127,82
1811	44,44	1850	59,81	1900	76,62	1950	95,03		
1818	47,68	1860	63,19	1910	83,63	1960	95,33		
1831	51,96	1870	66,11	1920	85,67	1970	107,97		

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la structure de la population et des ménages, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Bevölkerungs- und Haushaltsstruktur, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-053

Niveaux géographiques concernant le canton de Fribourg

Raumgliederungen, die den Kanton Freiburg betreffen

T02-19				Nombre de communes par région au 1.1.2002	
No et nom de la région	Définition			Anzahl Gemeinden pro Region am 1.1.2002	
Nr. und Name der Region	Definition			dans le canton	à l'extérieur du canton
				im Kanton	ausserhalb des Kantons

Région d'aménagement du territoire / Raumplanungsregion

202	Laupen (-Neuenegg)	Les régions d'aménagement du territoire sont des zones de planification créées sous autorité cantonale afin de maîtriser des tâches supracommunales	1	8
1001	District de la Sarine		47	-
1002	Région de la Gruyère		33	-
1003	Sense	Raumplanungsregionen sind in kantonaler Hoheit gebildete Planungsgebiete zur Bewältigung überkommunaler Aufgaben	19	-
1004	Lac		30	-
1005	La Broye (fribourgeoise)		43	-
1006	Glâne-Veveyse		50	-

Région LIM / IHG-Region

101	Sense	Les régions LIM (Loi sur l'aide en matière d'investissements dans les régions de montagne)	19	-
102	Gruyère	s'étendent aux zones constituées dans les Alpes et la chaîne du Jura et qui nécessitent	33	-
103	Glâne-Veveyse	une aide au développement	43	-
104	Haute-Sarine		18	-
		Die IHG-Regionen (Investitionshilfegesetz zur Förderung der Berggebiete) erstrecken sich auf förderungsbedürftige Teile des Berggebietes in den Alpen und im Jura		

Région MS / MS Region

39	La Sarine	Les régions MS (Régions-mobilité spatiale) ont pour objectif la constitution de microrégions comparables pouvant servir d'espaces de référence à l'analyse de la mobilité spatiale.	47	-
40	La Gruyère		33	-
41	Sense	Certaines régions MS s'étendent au-delà des limites des cantons.	19	-
42	Murten (Morat)		31	23
43	Glâne / Veveyse	Die MS-Regionen haben als Ziel die Bildung von vergleichbaren Mikroregionen, die als Referenzräume für die Analyse der räumlichen Mobilität dienen können. Einzelne MS-Regionen	50	-
93	La Broye	sind kantonsübergreifend.	43	75

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-110, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-110, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-379

Typologie des communes, selon l'Office fédéral de la statistique, en 1990

Gemeindetypologie gemäss Bundesamt für Statistik 1990

La typologie des communes répartit les communes de la Suisse en 22 types de communes selon un modèle centre-périphérie, à partir du recensement fédéral de la population, au 4 décembre 1990
Die Gemeindetypologie gliedert die Schweizer Gemeinden in 22 Gemeindetypen gemäss einem Zentren-Peripherien-Konzept, ausgehend von der Eidgenössischen Volkszählung, am 4. Dezember 1990

T02-20 Type de commune	CH Espace Mittelland		FR	Gemeindetyp
Nombre de communes	3 021	1 493	259	Anzahl Gemeinden
01 Grand centre	5	2	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	22	11	1	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	46	17	1	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	26	16	2	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	99	37	2	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	54	25	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	87	40	1	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	56	29	7	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	50	16	-	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	54	17	-	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	153	89	1	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	105	34	9	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	56	24	2	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	407	173	48	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'allochtones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	214	98	16	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	320	196	77	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	182	83	14	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	123	57	3	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	270	110	16	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	308	227	33	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	258	151	18	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	126	41	8	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang
En %¹	100,0	100,0	100,0	In %¹
01 Grand centre	0,2	0,1	-	01 Grosszentrum
02 Centre moyen	0,7	0,7	0,4	02 Mittelzentrum
03 Petit centre	1,5	1,1	0,4	03 Kleinzentrum
04 Centre de région périphérique	0,9	1,1	0,8	04 Peripheriezentrum
05 Commune riche	3,3	2,5	0,8	05 Reiche Gemeinde
06 Commune touristique	1,8	1,7	-	06 Touristische Gemeinde
07 Commune semi-touristique	2,9	2,7	0,4	07 Semitouristische Gemeinde
08 Commune de homes et d'asiles	1,9	1,9	2,7	08 Heim- und Anstaltsgemeinde
09 Commune d'emploi de région métropolitaine	1,7	1,1	-	09 Arbeitsplatzgemeinde einer grosszentralen Region
10 Commune suburbaine d'habitation de région métropolitaine	1,8	1,1	-	10 Suburbane Wohngemeinde einer grosszentralen Region
11 Commune périurbaine de région métropolitaine	5,1	6,0	0,4	11 Periurbane Gemeinde einer grosszentralen Region
12 Commune d'emploi de région non métropolitaine	3,5	2,3	3,5	12 Arbeitsplatzgemeinde einer nicht-grosszentralen Region
13 Commune suburbaine d'habitation de région non métropolitaine	1,9	1,6	0,8	13 Suburbane Wohngemeinde einer nicht-grosszentralen Region
14 Commune périurbaine de région non métropolitaine	13,5	11,6	18,5	14 Periurbane Gemeinde einer nicht-grosszentralen Region
15 Commune d'allochtones à proportion moyenne d'émigrants pendulaires	7,1	6,6	6,2	15 Zuzügergemeinde mit mässigem Wegpendleranteil
16 Commune d'autochtones à proportion moyenne ou forte d'émigrants pendulaires	10,6	13,1	29,7	16 Einheimischengemeinde mit mässigem oder hohem Wegpendleranteil
17 Commune à population industrielle et tertiaire	6,0	5,6	5,4	17 Gemeinde mit industriell-tertiärer Erwerbsbevölkerung
18 Commune à population industrielle	4,1	3,8	1,2	18 Gemeinde mit industrieller Erwerbsbevölkerung
19 Commune à population agricole et industrielle	8,9	7,4	6,2	19 Gemeinde mit agrar-industrieller Erwerbsbevölkerung
20 Commune à population agricole et tertiaire	10,2	15,2	12,7	20 Gemeinde mit agrar-tertiärer Erwerbsbevölkerung
21 Commune à population agricole	8,5	10,1	6,9	21 Gemeinde mit agrarischer Erwerbsbevölkerung
22 Commune en forte régression démographique	4,2	2,7	3,1	22 Gemeinde mit starkem Bevölkerungsrückgang

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 111-120 et 198-276, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz, S. 111-120 und 198-276, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg t02-380



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques et selon leur langue majoritaire Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen und nach ihrer Mehrheitsprache

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²	Langue majoritaire en 1990
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeinde-typ ² 1990	Mehrheits-sprache 1990
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé		
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung		
Sarine / Saane									
2171	Arconciel	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2172	Autafond	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21	Français
2173	Autigny	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16	Français
2174	Avry	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	...	Français
2175	Belfaux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2176	Bonnefontaine	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2234	La Brillaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	...	Français
2177	Chénens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16	Français
2179	Chésopelloz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21	Français
2180	La Corbaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2182	Cormagens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16	Français
2183	Corminboeuf	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2184	Corpataux-Magnedens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	...	Français
2185	Corserey	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16	Français
2186	Cottens	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2189	Ependes	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2190	Essert	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2191	Estavayer-le-Gibloux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	22	Français
2192	Farvagny	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	...	Français
2194	Ferpicloz	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	5	Français
2196	Fribourg / Freiburg	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	2	Français
2197	Givisiez	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12	Français
2198	Granges-Paccot	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12	Français
2200	Grolley	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	...	Français
2233	Hauterive	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	...	Français
2203	Lossy-Formangeires	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2206	Marly	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	13	Français
2208	Matran	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12	Français
2210	Montévrax	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2211	Neyruz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2213	Noréaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	16	Français
2214	Oberried	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	8	Français
2216	Pierrafortscha	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	21	Français
2217	Ponthaux	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	15	Français
2220	Praroman	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2221	Prez-vers-Noréaz	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2222	Rossens	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2223	Rueyres-St-Laurent	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16	Français
2225	Senèdes	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2226	Treyvaux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	19	Français
2227	Villarlod	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	14	Français
2228	Villars-sur-Glâne	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	12	Français
2229	Villarsel-le-Gibloux	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16	Français
2230	Villarsel-sur-Marly	1001	District de la Sarine	-	-	39	La Sarine	14	Français
2231	Vuisternens-en-Ogoz	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16	Français
2232	Zénauva	1001	District de la Sarine	104	Haute-Sarine	39	La Sarine	16	Français
Singine / Sense									
2291	Alterswil	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2295	Bösingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2292	Brünisried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques et selon leur langue majoritaire Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen und nach ihrer Mehrheitssprache

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ² en 1990	Langue majoritaire en 1990
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeinde-typ ² 1990	Mehrheits-sprache 1990
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé		
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung		
2293	Düdingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12	Deutsch
2294	Giffers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	14	Deutsch
2296	Heitenried	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2298	Oberschrot	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2299	Plaffeien	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	17	Deutsch
2300	Plasselb	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2301	Rechthalten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2302	St. Antoni	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	19	Deutsch
2303	St. Silvester	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2304	St. Ursen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2305	Schmitten	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12	Deutsch
2306	Tafers	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	12	Deutsch
2307	Tentlingen	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	14	Deutsch
2308	Ueberstorf	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch
2309	Wünnewil-Flamatt	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	11	Deutsch
2310	Zumholz	1003	Sense	101	Sense	41	Sense	16	Deutsch

Gruyère / Greyerz

2122	Avry-devant-Pont	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	8	Français
2123	Botterens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2124	Broc	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	18	Français
2146	Le Bry	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2125	Bulle	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	3	Français
2126	Cerniat	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	22	Français
2127	Charmey	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	7	Français
2128	Châtel-sur-Montsalvens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2129	Corbières	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2130	Crésuz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2131	Echarlens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2132	Enney	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2133	Estavannens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20	Français
2134	Grandvillard	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2135	Gruyères	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	17	Français
2136	Gumefens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	17	Français
2137	Hauteville	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2121	Haut-Intyamon	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	...	Français
2138	Jaun	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	19	Deutsch
2140	Marsens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	...	Français
2143	Morlon	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2145	Le Pâquier	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	15	Français
2147	Pont-la-Ville	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2148	Riaz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	14	Français
2149	La Roche	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	19	Français
2152	Sâles	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	...	Français
2153	Sorens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20	Français
2154	La Tour-de-Trême	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	13	Français
2155	Vaulruz	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	20	Français
2156	Villarbeney	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2158	Villars-sous-Mont	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2159	Villarvolard	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	16	Français
2160	Vuadens	1002	Région de la Gruyère	102	Gruyère	40	La Gruyère	15	Français

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques et selon leur langue majoritaire Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen und nach ihrer Mehrheitsprache

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ²	Langue majoritaire en 1990
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeinde-typ ² 1990	Mehrheits-sprache 1990
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé		
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung		
Lac / See									
2241	Agriswil	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16	Deutsch
2243	Barberèche	1001	District de la Sarine	-	-	42	Murten (Morat)	15	Français
2280	Bas-Vully	1004	Lac	-	-	39	Murten (Morat)	17	Français
2244	Büchslen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2247	Cordast	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Deutsch
2250	Courgevaux	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Deutsch
2251	Courlevon	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16	Deutsch
2253	Courtaman	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	15	Français
2254	Courtepin	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	18	Français
2257	Cressier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	15	Français
2258	Fräschels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2259	Galmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2260	Gempenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2261	Greng	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	5	Deutsch
2262	Gurmels	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	...	Deutsch
2263	Guschelmuth	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2281	Haut-Vully	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Français
2264	Jeuss	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	8	Deutsch
2265	Kerzers	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	17	Deutsch
2266	Kleinbödingen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Deutsch
2269	Liebistorf	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	16	Deutsch
2270	Lurtigen	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	21	Deutsch
2271	Meyriez	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Deutsch
2272	Misery-Courtion	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	...	Français
2274	Muntelier	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Deutsch
2275	Murten / Morat	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	...	Deutsch
2276	Ried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2277	Salvenach	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	19	Deutsch
2278	Ulmiz	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	20	Deutsch
2279	Villarepos	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Français
2282	Wallenbuch	202	Laupen (-Neuenegg)	-	-	42	Murten (Morat)	16	Deutsch
2283	Wallenried	1004	Lac	-	-	42	Murten (Morat)	14	Français
Glâne / Glane									
2061	Auboranges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2062	Berlens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2063	Billens-Hennens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	...	Français
2066	Chapelle	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2067	Le Châtelard	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2068	Châtonnaye	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2069	Chavannes-les-Forts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2071	Les Ecasseys	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	22	Français
2072	Ecublens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2074	Esmonts	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2075	Estévenens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2079	Grangettes	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2081	La Joux	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2082	Lieffrens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2083	Lussy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2085	La Magne	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2086	Massonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19	Français

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques et selon leur langue majoritaire Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen und nach ihrer Mehrheitssprache

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T02-21		Région d'aménagement du territoire ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ² en 1990	Langue majoritaire en 1990
District, commune		Raumplanungsregion ¹						Gemeinde-typ ² 1990	Mehrheits-sprache 1990
No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé	No	Libellé		
Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung	Nr.	Bezeichnung		
2087	Mézières	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2088	Middes	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2089	Montet	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2092	La Neirigue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2094	Prez-vers-Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2096	Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	4	Français
2097	Rue	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	...	Français
2099	Siviriez	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2100	Sommontier	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2101	Torny-le-Grand	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2102	Ursy	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	...	Français
2105	Villaraboud	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19	Français
2108	Villariaz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2109	Villarimboud	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2111	Villaz-St-Pierre	1006	Glâne-Veveyse	-	-	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2114	Villorsonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	...	Français
2112	Vuarmarens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	...	Français
2113	Vuisternens-devant-Romont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français

Broye / Broye

2001	Aumont	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2002	Autavaux	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2003	Bollion	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2004	Bussy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2005	Châbles	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	15	Français
2007	Chapelle	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	22	Français
2008	Châtillon	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14	Français
2009	Cheiry	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19	Français
2010	Cheyres	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	15	Français
2011	Cugy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2012	Delley	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	20	Français
2013	Domdidier	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	17	Français
2014	Dompierre	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2015	Estavayer-le-Lac	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	17	Français
2016	Fétigny	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2017	Font	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14	Français
2018	Forel	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2020	Frasses	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2022	Gletterens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2023	Granges-de-Vesin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2024	Léchelles	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	...	Français
2025	Lully	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14	Français
2026	Mannens-Grandsivaz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	20	Français
2027	Ménières	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2029	Montagny	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	...	Français
2031	Montbrelloz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2032	Montet	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	8	Français
2033	Morens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2034	Murist	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	...	Français
2035	Nuvilly	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2036	Portalban	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14	Français
2037	Praratoud	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	21	Français

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-378



Communes selon leur appartenance aux différents niveaux géographiques et selon leur langue majoritaire Gemeinden nach ihrer Zugehörigkeit zu den Raumgliederungen und nach ihrer Mehrheitsprache

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T02-21

District, commune Bezirk, Gemeinde		Région d'aménagement du territoire ¹ Raumplanungsregion ¹		Région LIM ¹ / IHG-Region ¹		Région MS ¹ / MS-Region ¹		Type de commune ² en 1990 Gemeinde- typ ² 1990	Langue majoritaire en 1990 Mehrheits- sprache 1990
No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung	No Nr.	Libellé Bezeichnung		
2038	Prévondavaux	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19	Français
2039	Rueyres-les-Prés	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2040	Russy	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2041	St-Aubin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	...	Français
2042	Seiry	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2043	Sévaz	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19	Français
2044	Surpierre	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	19	Français
2045	Vallon	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2046	Vesin	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	14	Français
2047	Villeneuve	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	16	Français
2049	Vuissens	1005	La Broye (fribourgeoise)	-	-	93	La Broye	21	Français
Veveyse / Vivisbach									
2321	Attalens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2322	Besencens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2323	Bossonnens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2324	Bouloz	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2325	Châtel-St-Denis	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17	Français
2326	Le Crêt	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2327	Fiaugères	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	21	Français
2328	Granges	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	14	Français
2329	Grattavache	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2330	Pont	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	19	Français
2331	Porsel	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	20	Français
2332	Progens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	15	Français
2333	Remaufens	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2335	St-Martin	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	16	Français
2336	Semsaies	1006	Glâne-Veveyse	103	Glâne-Veveyse	43	Glâne / Veveyse	17	Français

¹Définitions, voir tableau T02-19 / Definitionen, siehe Tabelle T02-19

²Libellé, voir tableau T02-20 / Bezeichnung, siehe Tabelle T02-20

Source: Recensement fédéral de la population 1990: Les niveaux géographiques de la Suisse, p. 47-120, Office fédéral de la statistique, Berne, 1997 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990: Die Raumgliederungen in der Schweiz S. 47-120, Bundesamt für Statistik, Bern, 1997 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-378

Utilisation du sol, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-22	1979/85'	1992/97'	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Surface totale	167 081	167 078	-3	-0,0	Gesamtfläche
Surface boisée	43 937	44 446	509	1,2	Bestockte Fläche
Forêt (sans forêt buissonnante)	39 738	40 323	585	1,5	Wald (ohne Gebüschwald)
Forêt buissonnante	170	202	32	18,8	Gebüschwald
Autres surfaces boisées	4 029	3 921	-108	-2,7	Gehölze
Surface agricole utile	98 126	95 733	-2 393	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Aboriculture fruitière, viticulture, horticulture	2 134	1 705	-429	-20,1	Obstbau, Rebbaub, Gartenbau
Prés et terres arables, pâturages locaux	76 537	75 114	-1 423	-1,9	Wies- und Ackerland, Heimweiden
Alpages	19 455	18 914	-541	-2,8	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Surface d'habitat et d'infrastructure	10 198	12 198	2 000	19,6	Siedlungsfläche
Aire de bâtiment	4 815	6 097	1 282	26,6	Gebäudeareal
Aire industrielle	517	729	212	41,0	Industrieareal
Surface d'infrastructure spéciale	934	806	-128	-13,7	Besondere Siedlungsfläche
Espaces verts et lieux de détente	485	601	116	23,9	Erholungs- und Grünanlagen
Surface de transport	3 447	3 965	518	15,0	Verkehrsfläche
Surface improductive	14 820	14 701	-119	-0,8	Unproduktive Fläche
Lacs	8 251	8 214	-37	-0,4	Stehende Gewässer
Cours d'eau	846	821	-25	-3,0	Fliessgewässer
Végétation improductive	3 816	3 795	-21	-0,6	Unproduktive Vegetation
Surface sans végétation	1 907	1 871	-36	-1,9	Vegetationslose Fläche

Source: Statistique suisse de la superficie 1979/85 et 1992/97 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz 1979/85 und 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-376



Utilisation du sol, par district, 1979/85 et 1992/97

Bodennutzung nach Bezirk 1979/85 und 1992/97

Surface en hectares / Fläche in Hektaren

T02-23	1979/85'	1992/97'	Variation / Veränderung		
			Nombres absolus Absolute Zahlen	En % In %	
Canton	167 081	167 078	-3	-0,0	Kanton
Sarine	21 648	21 760	112	0,5	Saane
Surface boisée	5 413	5 468	55	1,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	13 418	12 959	-459	-3,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	2 483	3 023	540	21,7	Siedlungsfläche
Surface improductive	334	310	-24	-7,2	Unproduktive Fläche
Singine	26 532	26 532	-	-	Sense
Surface boisée	6 507	6 631	124	1,9	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	17 284	16 883	-401	-2,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 680	1 956	276	16,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	1 061	1 062	1	0,1	Unproduktive Fläche
Gruyère	48 910	48 936	26	0,1	Greyerz
Surface boisée	17 410	17 697	287	1,6	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	24 852	24 258	-594	-2,4	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 890	2 256	366	19,4	Siedlungsfläche
Surface improductive	4 758	4 725	-33	-0,7	Unproduktive Fläche
Lac	14 324	14 210	-114	-0,8	See
Surface boisée	2 778	2 777	-1	-0,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	10 093	9 715	-378	-3,7	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 203	1 477	274	22,8	Siedlungsfläche
Surface improductive	250	241	-9	-3,6	Unproduktive Fläche
Glâne	16 884	16 884	-	-	Glâne
Surface boisée	3 390	3 377	-13	-0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 478	12 283	-195	-1,6	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	955	1 164	209	21,9	Siedlungsfläche
Surface improductive	61	60	-1	-1,6	Unproduktive Fläche
Broye	17 388	17 388	-	-	Broye
Surface boisée	3 691	3 727	36	1,0	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	12 041	11 783	-258	-2,1	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	1 284	1 530	246	19,2	Siedlungsfläche
Surface improductive	372	348	-24	-6,5	Unproduktive Fläche
Veveyse	13 427	13 426	-1	-0,0	Vivisbach
Surface boisée	4 481	4 501	20	0,4	Bestockte Fläche
Surface agricole utile	7 955	7 850	-105	-1,3	Landwirtschaftliche Nutzfläche
Surface d'habitat et d'infrastructure	698	787	89	12,8	Siedlungsfläche
Surface improductive	293	288	-5	-1,7	Unproduktive Fläche
Non réparti	7 968	7 942	-26	-0,3	Nicht aufgeteilt
Lac de Neuchâtel	5 333	5 333	-	-	Neuenburgersee
Lac de Morat	1 447	1 447	-	-	Murtensee
Lac de la Gruyère	932	906	-26	-2,8	Greyerzersee
Forêt domaniale de Galm	256	256	-	-	Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie 1979/85 et 1992/97 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz 1979/85 und 1992/97 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-417



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante)	Forêt buisson- nante	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture frui- tière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald						Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Canton / Kanton	167 078	44 446	40 323	202	3 921	95 733	1 705	75 114	18 914
Sarine / Saane	21 760	5 468	5 127	-	341	12 959	278	12 519	162
Arconciel	611	177	174	-	3	358	5	353	-
Autafond	243	78	70	-	8	160	4	156	-
Autigny	622	129	120	-	9	442	7	435	-
Avry	581	68	58	-	10	437	8	429	-
Belfaux	643	200	191	-	9	347	5	342	-
Bonnefontaine	497	272	255	-	17	196	3	159	34
La Brillaz	1 026	198	192	-	6	750	19	731	-
Chénens	397	90	87	-	3	273	8	265	-
Chésopelloz	167	44	39	-	5	118	5	113	-
La Corbaz	231	67	64	-	3	151	5	146	-
Cormagens	160	19	13	-	6	100	-	100	-
Corminboeuf	561	175	170	-	5	298	5	293	-
Corpataux-Magnedens	447	104	99	-	5	254	6	248	-
Corserex	346	66	65	-	1	262	12	250	-
Cottens	497	84	80	-	4	359	6	353	-
Ependes	563	131	125	-	6	383	8	375	-
Essert	245	77	71	-	6	154	-	154	-
Estavayer-le-Gibloux	243	31	24	-	7	198	3	195	-
Farvagny	1 003	211	197	-	14	675	4	671	-
Ferpicloz	103	13	12	-	1	72	2	70	-
Fribourg / Freiburg	932	164	138	-	26	138	9	129	-
Givisiez	345	80	74	-	6	137	2	135	-
Granges-Paccot	398	63	56	-	7	201	6	195	-
Grolley	532	93	89	-	4	356	5	351	-
Hauterive	1 192	361	342	-	19	659	15	644	-
Lossy-Formangeuères	299	69	67	-	2	215	3	212	-
Marly	768	221	194	-	27	290	4	286	-
Matran	289	50	46	-	4	150	-	150	-
Montévrax	334	152	146	-	6	155	2	125	28
Neyruz	554	145	140	-	5	336	11	325	-
Noréaz	687	194	187	-	7	448	9	439	-
Oberried	288	170	164	-	6	108	3	101	4
Pierrafortscha	506	108	99	-	9	358	7	351	-
Ponthaux	596	139	134	-	5	425	14	411	-
Praroman	320	15	10	-	5	252	3	249	-
Prez-vers-Noréaz	571	108	101	-	7	418	14	404	-
Rossens	506	171	163	-	8	249	2	247	-
Rueyres-St-Laurent	294	56	45	-	11	220	5	215	-
Senèdes	50	5	5	-	-	37	-	37	-
Treyvaux	1 142	345	325	-	20	719	15	665	39
Villarlod	279	97	89	-	8	163	7	125	31
Villars-sur-Glâne	547	99	93	-	6	195	10	185	-
Villarsel-le-Gibloux	215	22	16	-	6	172	5	166	1
Villarsel-sur-Marly	143	27	27	-	-	108	2	106	-
Vuisternens-en-Ogoz	624	172	165	-	7	413	10	381	22
Zénauva	163	108	106	-	2	50	-	47	3
Singine / Sense	26 532	6 631	5 932	8	691	16 883	323	13 675	2 885
Alterswil	1 610	258	229	-	29	1 248	33	1 215	-
Bösingen	1 432	212	191	-	21	1 085	19	1 066	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fließgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
12 198	6 097	729	806	601	3 965	14 701	8 214	821	3 795	1 871	Canton / Kanton
3 023	1 565	225	234	158	841	310	91	173	43	3	Sarine / Saane
55	24	-	18	1	12	21	-	21	-	-	Arconciel
5	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Autafond
44	19	2	5	1	17	7	-	5	2	-	Autigny
75	40	6	6	2	21	1	-	1	-	-	Avry
93	60	6	-	5	22	3	1	2	-	-	Belfaux
29	18	1	1	3	6	-	-	-	-	-	Bonnefontaine
69	46	-	2	6	15	9	3	-	6	-	La Brillaz
34	13	6	2	2	11	-	-	-	-	-	Chénens
4	3	-	-	-	1	1	-	-	1	-	Chésopelloz
13	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-	La Corbaz
13	5	1	2	-	5	28	27	1	-	-	Cormagens
88	59	6	3	3	17	-	-	-	-	-	Corminboeuf
78	28	3	31	1	15	11	-	11	-	-	Corpataux-Magnedens
18	10	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Corserrey
49	31	-	2	1	15	5	-	2	3	-	Cottens
49	34	-	2	1	12	-	-	-	-	-	Ependes
11	6	1	1	-	3	3	1	-	2	-	Essert
13	4	-	6	1	2	1	-	1	-	-	Estavayer-le-Gibloux
110	52	2	19	-	37	7	-	6	1	-	Farvagny
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Ferpicloz
568	301	40	20	68	139	62	17	31	13	1	Fribourg / Freiburg
126	39	28	16	2	41	2	-	-	1	1	Givisiez
103	45	11	5	8	34	31	31	-	-	-	Granges-Paccot
83	36	14	11	2	20	-	-	-	-	-	Grolley
152	53	10	24	6	59	20	-	19	1	-	Hauterive
13	10	1	-	-	2	2	-	2	-	-	Lossy-Formangueires
213	113	29	11	13	47	44	-	41	3	-	Marly
87	39	11	6	2	29	2	-	1	1	-	Matran
23	14	-	4	-	5	4	-	1	3	-	Montévraz
69	29	3	3	3	31	4	-	4	-	-	Neyruz
33	23	-	1	1	8	12	10	1	1	-	Noréaz
10	6	-	-	1	3	-	-	-	-	-	Oberried
35	16	-	1	1	17	5	-	4	1	-	Pierrafortscha
31	24	-	-	1	6	1	-	-	1	-	Ponthaux
52	37	3	-	3	9	1	-	-	-	1	Praroman
45	27	-	1	3	14	-	-	-	-	-	Prez-vers-Noréaz
80	38	5	9	1	27	6	1	4	1	-	Rossens
18	9	-	-	-	9	-	-	-	-	-	Rueyres-St-Laurent
8	6	1	-	-	1	-	-	-	-	-	Senèdes
70	40	5	7	-	18	8	-	7	1	-	Treyvaux
19	11	1	1	-	6	-	-	-	-	-	Villarlod
249	141	20	9	13	66	4	-	4	-	-	Villars-sur-Glâne
20	11	-	2	1	6	1	-	1	-	-	Villarsel-le-Gibloux
5	3	-	-	-	2	3	-	3	-	-	Villarsel-sur-Marly
38	16	9	1	2	10	1	-	-	1	-	Vuisternens-en-Ogoz
5	4	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Zénauva
1 956	981	115	100	112	648	1 062	219	219	360	264	Singine / Sense
96	58	4	5	2	27	8	-	7	1	-	Alterswil
124	56	14	6	5	43	11	-	10	-	1	Bösingen

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans	Forêt	Autres surfa-	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			forêt buissonnante)	buissonnante	ces boisées				
			Wald (ohne Gebüschwald)	Gebüschwald	Gehölze		Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Brünisried	324	64	59	-	5	236	9	227	-
Düdingen	3 082	409	371	-	38	2 102	67	2 035	-
Giffers	522	103	90	-	13	344	12	332	-
Heitenried	904	171	165	-	6	673	11	662	-
Oberschrot	528	180	174	-	6	307	4	303	-
Plaffeien	5 937	2 222	1 930	7	285	2 874	8	550	2 316
Plasselb	1 811	1 009	939	1	69	691	4	176	511
Rechthalten	730	143	129	-	14	530	9	521	-
St. Antoni	1 686	321	288	-	33	1 234	28	1 206	-
St. Silvester	710	259	235	-	24	381	10	313	58
St. Ursen	1 573	293	253	-	40	1 195	21	1 174	-
Schmitten	1 355	192	172	-	20	997	25	972	-
Tafers	837	181	173	-	8	552	5	547	-
Tentlingen	369	58	52	-	6	248	6	242	-
Ueberstorf	1 613	294	265	-	29	1 200	27	1 173	-
Wünnewil-Flamatt	1 321	225	192	-	33	855	23	832	-
Zumholz	188	37	25	-	12	131	2	129	-
Gruyère / Greyerz	48 936	17 697	15 753	180	1 764	24 258	106	10 504	13 648
Avry-devant-Pont	341	79	73	-	6	220	5	207	8
Botterens	199	89	86	-	3	78	2	60	16
Broc	1 006	433	405	-	28	431	1	230	200
Le Bry	339	87	72	-	15	222	4	215	3
Bulle	1 242	301	296	-	5	617	3	540	74
Cerniat	3 373	1 839	1 715	3	121	1 387	1	321	1 065
Charmey	7 844	2 725	2 342	42	341	3 430	3	410	3 017
Châtel-sur-Montsalvens	200	79	69	-	10	101	-	54	47
Corbières	417	158	138	-	20	229	-	98	131
Crésuz	180	61	53	-	8	71	-	32	39
Echarlens	461	69	58	-	11	347	2	301	44
Enney	847	340	306	1	33	448	2	167	279
Estavannens	2 109	783	653	45	85	976	1	170	805
Grandvillard	2 422	662	564	27	71	1 126	3	291	832
Gruyères	2 839	1 388	1 300	4	84	1 170	5	477	688
Gumefens	315	62	55	-	7	201	6	188	7
Hauteville	1 056	458	412	-	46	548	1	285	262
Haut-Intyamon	6 044	2 220	1 916	44	260	2 884	8	620	2 256
Jaun	5 524	2 106	1 787	13	306	2 334	-	294	2 040
Marsens	779	195	178	-	17	505	5	449	51
Morlon	250	36	34	-	2	186	2	184	-
Le Pâquier	450	76	69	-	7	324	3	230	91
Pont-la-Ville	433	72	67	-	5	310	6	303	1
Riaz	778	190	175	-	15	511	2	387	122
La Roche	2 403	1 132	1 039	1	92	1 134	10	572	552
Sâles	1 878	373	347	-	26	1 389	12	1 338	39
Sorens	874	230	208	-	22	580	9	486	85
La Tour-de-Trême	1 142	433	413	-	20	594	3	339	252
Vaulruz	1 009	264	248	-	16	658	2	584	72
Villarbeney	216	119	102	-	17	80	1	44	35
Villars-sous-Mont	371	165	145	-	20	168	-	25	143
Villarvolard	546	239	219	-	20	284	2	127	155
Vuadens	1 049	234	209	-	25	715	2	476	237

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
24	18	-	2	1	3	-	-	-	-	-	Brünisried
356	153	28	23	21	131	215	190	3	19	3	Düdingen
62	37	2	4	3	16	13	-	12	1	-	Giffers
54	30	1	2	3	18	6	-	6	-	-	Heitenried
37	18	2	4	1	12	4	-	4	-	-	Oberschrot
177	76	6	15	7	73	664	28	74	305	257	Plaffeien
66	27	4	1	3	31	45	-	25	17	3	Plasselb
51	26	2	1	3	19	6	1	1	4	-	Rechthalten
115	72	3	3	4	33	16	-	14	2	-	St. Antoni
51	30	-	2	2	17	19	-	18	1	-	St. Silvester
81	50	3	8	1	19	4	-	1	3	-	St. Ursen
160	79	14	4	4	59	6	-	1	5	-	Schmiten
102	62	14	1	4	21	2	-	1	1	-	Tafers
53	36	4	6	-	7	10	-	10	-	-	Tentlingen
98	63	1	4	3	27	21	-	20	1	-	Ueberstorf
231	80	13	5	45	88	10	-	10	-	-	Wünnewil-Flamatt
18	10	-	4	-	4	2	-	2	-	-	Zumholz
2 256	1 076	137	165	102	776	4 725	125	229	2 827	1 544	Gruyère / Greyerz
41	19	-	1	2	19	1	-	-	1	-	Avry-devant-Pont
23	13	1	5	-	4	9	-	-	9	-	Botterens
88	34	10	8	12	24	54	14	9	28	3	Broc
30	12	-	4	-	14	-	-	-	-	-	Le Bry
311	136	47	21	21	86	13	-	11	2	-	Bulle
60	27	-	5	-	28	87	-	23	45	19	Cerniat
142	72	7	9	5	49	1 547	40	27	940	540	Charmey
13	7	-	-	-	6	7	4	1	2	-	Châtel-sur-Montsalvens
28	16	1	3	2	6	2	1	-	1	-	Corbières
32	26	-	1	-	5	16	14	-	1	1	Crésuz
36	27	-	1	1	7	9	1	1	7	-	Echarlens
42	18	4	2	4	14	17	-	6	10	1	Enney
28	15	-	1	-	12	322	-	8	206	108	Estavannens
73	18	4	20	3	28	561	-	19	302	240	Grandvillard
137	68	7	5	7	50	144	-	23	88	33	Gruyères
51	27	2	-	3	19	1	1	-	-	-	Gumefens
37	22	1	3	-	11	13	5	3	5	-	Hauteville
137	52	8	12	2	63	803	22	32	484	265	Haut-Intyamont
88	30	4	7	-	47	996	17	18	633	328	Jaun
76	41	2	6	3	24	3	1	1	1	-	Marsens
21	15	-	-	-	6	7	1	1	5	-	Morlon
49	31	5	1	2	10	1	-	1	-	-	Le Pâquier
49	16	-	5	19	9	2	2	-	-	-	Pont-la-Ville
75	42	2	2	2	27	2	-	2	-	-	Riaz
93	45	5	10	1	32	44	-	15	27	2	La Roche
95	48	3	6	1	37	21	2	-	19	-	Sâles
64	32	1	5	6	20	-	-	-	-	-	Sorens
102	64	12	2	4	20	13	-	11	2	-	La Tour-de-Trême
81	29	2	-	1	49	6	-	4	2	-	Vaulruz
11	6	-	3	-	2	6	-	-	2	4	Villarbeney
28	9	-	9	-	10	10	-	5	5	-	Villars-sous-Mont
23	12	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Villarvolard
92	47	9	2	1	33	8	-	8	-	-	Vuadens

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans	Forêt	Autres surfa- ces boisées	Total	Arboriculture frui- tière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux	Alpages
			forêt buis- sonnante)	buisson- nante						Wald (ohne Gebüsch- wald)	Gebüsch- wald	Gehölze	Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Lac / See	14 210	2 777	2 590	-	187	9 715	360	9 355	-
Agriswil	140	25	21	-	4	103	5	98	-
Barberèche	913	189	175	-	14	546	12	534	-
Bas-Vully	995	123	109	-	14	730	68	662	-
Büchslen	161	21	21	-	-	126	10	116	-
Cordast	310	73	70	-	3	216	11	205	-
Courgevoux	339	79	76	-	3	210	11	199	-
Courlevon	327	121	117	-	4	196	6	190	-
Courtaman	119	1	-	-	1	84	4	80	-
Courtepin	289	111	106	-	5	127	4	123	-
Cressier	416	78	75	-	3	306	7	299	-
Fräschels	314	52	50	-	2	222	7	215	-
Galmiz	892	176	167	-	9	647	8	639	-
Gempenach	166	30	27	-	3	125	7	118	-
Greng	101	13	10	-	3	71	1	70	-
Gurmels	586	137	131	-	6	379	5	374	-
Guschelmuth	306	33	31	-	2	249	9	240	-
Haut-Vully	747	97	83	-	14	541	66	475	-
Jeuss	177	17	16	-	1	146	2	144	-
Kerzers	1 223	181	167	-	14	866	19	847	-
Kleinbösingens	301	62	50	-	12	206	7	199	-
Liebistorf	383	59	57	-	2	292	1	291	-
Lurtigen	230	78	73	-	5	143	5	138	-
Meyriez	32	2	1	-	1	2	-	2	-
Misery-Courtion	1 142	203	187	-	16	866	17	849	-
Muntelier	113	40	38	-	2	40	3	37	-
Murten / Morat	1 202	323	312	-	11	647	25	622	-
Ried	617	31	27	-	4	513	12	501	-
Salvenach	385	89	88	-	1	273	8	265	-
Ulmiz	286	71	66	-	5	197	4	193	-
Villarepos	474	152	137	-	15	286	9	277	-
Wallenbuch	136	40	39	-	1	92	1	91	-
Wallenried	388	70	63	-	7	268	6	262	-
Glâne / Glane	16 884	3 377	3 131	-	246	12 283	219	11 956	108
Auboranges	191	17	15	-	2	158	1	157	-
Berlens	302	46	44	-	2	239	6	233	-
Billens-Hennens	489	63	61	-	2	393	5	388	-
Chapelle	203	40	36	-	4	143	5	138	-
Le Châtelard	748	199	191	-	8	532	5	503	24
Châtonnaye	636	148	141	-	7	456	10	446	-
Chavannes-les-Forts	448	100	89	-	11	315	4	311	-
Les Ecasseys	169	22	19	-	3	138	1	137	-
Ecublens	487	117	111	-	6	329	5	324	-
Esmonts	228	36	34	-	2	176	1	175	-
Estévenens	330	61	56	-	5	256	3	251	2
Grangettes	336	87	82	-	5	237	2	188	47
La Joux	437	58	53	-	5	350	2	348	-
Lieffrens	178	49	44	-	5	123	-	123	-
Lussy	451	108	104	-	4	314	9	305	-
La Magne	90	5	-	-	5	80	1	79	-
Massonnens	424	89	81	-	8	311	11	300	-
Mézières	593	74	67	-	7	486	10	476	-
Middes	521	125	124	-	1	368	7	361	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
1 477	698	76	131	78	494	241	142	74	25	-	Lac / See
12	5	-	-	-	7	-	-	-	-	-	Agriswil
48	23	-	1	1	23	130	130	-	-	-	Barberèche
112	47	6	8	16	35	30	1	26	3	-	Bas-Vully
14	4	1	1	-	8	-	-	-	-	-	Büchslen
21	14	-	3	-	4	-	-	-	-	-	Cordast
50	17	7	16	3	7	-	-	-	-	-	Courgevaux
10	8	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Courlevon
34	15	3	6	1	9	-	-	-	-	-	Courtaman
49	25	7	1	4	12	2	-	2	-	-	Courtepin
31	13	5	2	-	11	1	-	1	-	-	Cressier
36	16	-	1	2	17	4	-	3	1	-	Fräschels
63	17	2	2	1	41	6	-	6	-	-	Galmiz
11	5	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Gempenach
15	11	-	-	-	4	2	-	-	2	-	Greng
63	41	6	-	4	12	7	6	1	-	-	Gurmels
24	12	1	-	-	11	-	-	-	-	-	Guschelmuth
85	59	-	1	-	25	24	-	18	6	-	Haut-Vully
14	6	-	2	-	6	-	-	-	-	-	Jeuss
170	77	18	7	11	57	6	-	6	-	-	Kerzers
20	10	-	3	-	7	13	4	1	8	-	Kleinböisingen
29	15	-	3	2	9	3	-	3	-	-	Liebistorf
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Lurtigen
27	21	-	-	3	3	1	-	-	1	-	Meyriez
70	40	-	8	4	18	3	-	3	-	-	Misery-Courtion
30	12	6	2	5	5	3	-	-	3	-	Muntelier
229	91	10	28	19	81	3	1	2	-	-	Murten / Morat
71	26	2	4	-	39	2	-	2	-	-	Ried
23	13	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Salvenach
18	12	1	-	-	5	-	-	-	-	-	Ulmiz
36	20	-	2	2	12	-	-	-	-	-	Villarepos
4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Wallenbuch
49	11	1	30	-	7	1	-	-	1	-	Wallenried
1 164	600	59	51	35	419	60	2	41	17	-	Glâne / Glane
16	5	-	-	-	11	-	-	-	-	-	Auboranges
17	12	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Berlens
33	19	-	1	2	11	-	-	-	-	-	Billens-Hennens
20	3	-	1	2	14	-	-	-	-	-	Chapelle
17	5	1	-	1	10	-	-	-	-	-	Le Châtelard
32	18	2	1	1	10	-	-	-	-	-	Châtonnaye
33	21	-	2	-	10	-	-	-	-	-	Chavannes-les-Forts
6	3	-	-	-	3	3	1	1	1	-	Les Ecasseys
31	13	-	1	-	17	10	-	10	-	-	Ecublens
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Esmonts
13	9	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Estévenens
12	9	-	-	-	3	-	-	-	-	-	Grangettes
29	17	1	1	-	10	-	-	-	-	-	La Joux
6	3	1	-	-	2	-	-	-	-	-	Lieffrens
28	11	-	2	2	13	1	-	1	-	-	Lussy
5	2	-	1	-	2	-	-	-	-	-	La Magne
24	15	1	-	1	7	-	-	-	-	-	Massonnens
33	22	2	-	-	9	-	-	-	-	-	Mézières
27	14	-	-	2	11	1	1	-	-	-	Middes

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche			
	Gesamtfläche	Total	Forêt (sans	Forêt	Autres surfa-	Total	Arboriculture fruitière, viticulture, horticulture	Prés et terres arables, pâturages locaux	Alpages
			forêt buissonnante)	buissonnante	ces boisées				
			Wald (ohne Gebüschwald)	Gebüschwald	Gehölze		Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpwirtschaftliche Nutzflächen
Montet	220	46	43	-	3	162	4	158	-
La Neirigue	147	29	25	-	4	108	-	108	-
Prez-vers-Siviriez	418	99	92	-	7	295	7	288	-
Romont	1 090	146	134	-	12	759	16	743	-
Rue	1 120	199	161	-	38	830	24	806	-
Siviriez	847	109	104	-	5	656	14	642	-
Sommentier	325	42	37	-	5	265	4	261	-
Torny-le-Grand	499	133	128	-	5	338	12	326	-
Ursy	892	215	206	-	9	603	14	589	-
Villaraboud	314	40	31	-	9	247	3	244	-
Villariaz	321	60	54	-	6	241	4	237	-
Villarimboud	540	77	74	-	3	425	6	419	-
Villaz-St-Pierre	553	135	128	-	7	350	6	344	-
Villorsonnens	1 550	444	417	-	27	1 023	10	978	35
Vuarmarens	375	129	124	-	5	225	3	222	-
Vuisternens-devant-Romont	412	30	21	-	9	352	4	348	-
Broye / Broye	17 388	3 727	3 422	-	305	11 783	313	11 470	-
Aumont	527	216	207	-	9	282	6	276	-
Autavaux	142	29	28	-	1	100	6	94	-
Bollion	87	12	10	-	2	67	1	66	-
Bussy	360	15	14	-	1	317	3	314	-
Châbles	480	134	122	-	12	256	17	239	-
Chapelle	206	43	39	-	4	144	-	144	-
Châtillon	130	35	33	-	2	75	7	68	-
Cheiry	443	120	112	-	8	294	1	293	-
Cheyres	516	183	170	-	13	234	34	200	-
Cugy	657	122	112	-	10	477	11	466	-
Delley	440	63	54	-	9	308	7	301	-
Domdidier	896	133	114	-	19	643	17	626	-
Dompierre	445	4	-	-	4	397	4	393	-
Estavayer-le-Lac	641	38	28	-	10	377	9	368	-
Fétigny	408	38	28	-	10	328	3	325	-
Font	252	75	69	-	6	137	12	125	-
Forel	503	121	118	-	3	348	10	338	-
Frasses	198	10	2	-	8	171	1	170	-
Gletterens	302	51	47	-	4	157	7	150	-
Granges-de-Vesin	117	26	19	-	7	75	4	71	-
Léchelles	875	332	322	-	10	488	11	477	-
Lully	274	49	45	-	4	196	13	183	-
Mannens-Grandsivaz	501	92	86	-	6	375	8	367	-
Ménières	433	68	66	-	2	329	5	324	-
Montagny	1 251	493	469	-	24	645	18	627	-
Montbrelloz	187	-	-	-	-	171	5	166	-
Montet	193	50	43	-	7	117	3	114	-
Morens	258	41	38	-	3	183	2	181	-
Murist	820	144	123	-	21	630	8	622	-
Nuvilly	397	74	60	-	14	303	10	293	-
Portalban	282	35	31	-	4	168	6	162	-
Praratoud	223	76	74	-	2	140	2	138	-
Prévondavaux	180	53	43	-	10	121	2	119	-
Rueyres-les-Prés	318	7	5	-	2	269	3	266	-
Russy	372	132	122	-	10	229	9	220	-
St-Aubin	790	48	33	-	15	655	26	629	-

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
	Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche	
10	5	-	1	-	4	2	-	2	-	-	Montet
4	2	-	-	-	2	6	-	6	-	-	La Neirigue
24	9	-	-	-	15	-	-	-	-	-	Prez-vers-Siviriez
179	67	34	16	11	51	6	-	4	2	-	Romont
87	46	1	4	4	32	4	-	3	1	-	Rue
77	41	-	2	-	34	5	-	2	3	-	Siviriez
18	12	-	1	-	5	-	-	-	-	-	Sommentier
26	16	-	1	-	9	2	-	2	-	-	Torny-le-Grand
73	37	8	3	3	22	1	-	-	1	-	Ursy
20	8	-	-	-	12	7	-	1	6	-	Villaraboud
17	12	-	-	-	5	3	-	2	1	-	Villariaz
36	22	3	-	1	10	2	-	1	1	-	Villarimboud
66	30	4	7	2	23	2	-	2	-	-	Villaz-St-Pierre
80	50	-	6	2	22	3	-	2	1	-	Villorsonnens
21	16	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Vuarmarens
28	16	1	-	1	10	2	-	2	-	-	Vuisternens-devant-Romont
1 530	771	78	100	92	489	348	14	53	277	4	Broye / Broye
27	20	1	-	-	6	2	-	-	2	-	Aumont
6	4	-	-	-	2	7	-	-	7	-	Autavaux
8	3	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Bollion
24	6	-	1	1	16	4	-	4	-	-	Bussy
34	17	-	4	-	13	56	3	-	50	3	Châbles
19	7	-	3	-	9	-	-	-	-	-	Chapelle
20	17	-	-	1	2	-	-	-	-	-	Châtillon
28	12	-	3	1	12	1	-	-	1	-	Cheiry
56	33	-	1	10	12	43	3	2	38	-	Cheyres
56	33	3	-	2	18	2	-	1	1	-	Cugy
51	27	-	-	9	15	18	-	-	18	-	Delley
113	65	13	5	5	25	7	-	7	-	-	Domdidier
38	22	1	-	2	13	6	-	6	-	-	Dompierre
200	104	27	7	26	36	26	1	-	25	-	Estavayer-le-Lac
37	20	4	1	3	9	5	-	4	1	-	Fétigny
25	13	-	-	-	12	15	1	-	14	-	Font
26	14	-	1	2	9	8	-	-	7	1	Forel
17	5	-	-	-	12	-	-	-	-	-	Frasses
49	28	1	1	13	6	45	3	-	42	-	Gletterens
16	5	-	6	-	5	-	-	-	-	-	Granges-de-Vesin
49	23	-	4	1	21	6	-	4	2	-	Léchelles
29	11	1	5	-	12	-	-	-	-	-	Lully
32	22	-	2	-	8	2	-	-	2	-	Mannens-Grandsivaz
34	11	-	15	-	8	2	-	2	-	-	Ménières
102	50	3	15	2	32	11	2	3	6	-	Montagny
16	12	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Montbrelloz
25	11	1	-	4	9	1	-	-	1	-	Montet
32	8	1	1	-	22	2	-	2	-	-	Morens
45	20	1	5	1	18	1	-	-	1	-	Murist
20	9	-	1	1	9	-	-	-	-	-	Nuvilly
21	19	1	-	-	1	58	1	-	57	-	Portalban
7	2	-	-	-	5	-	-	-	-	-	Praratoud
6	3	-	1	-	2	-	-	-	-	-	Prévondavaux
40	12	-	-	2	26	2	-	2	-	-	Rueyres-les-Prés
11	7	-	-	-	4	-	-	-	-	-	Russy
75	34	8	2	3	28	12	-	12	-	-	St-Aubin

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

T02-24	Surface totale Gesamtfläche	Surface boisée / Bestockte Fläche				Surface agricole utile / Landwirtschaftliche Nutzfläche				
		Total	Forêt (sans forêt buis- sonnante) Wald (ohne Gebüsch- wald)	Forêt buisson- nante Gebüsch- wald	Autres surfa- ces boisées Gehölze	Total	Arboriculture fru- itière, viticulture, horticulture Obstbau, Reb- bau, Gartenbau	Prés et terres arables, pâtu- rages locaux Wies- und Ackerland, Heimweiden	Alpages	Alpwirtschaft- liche Nutz- flächen
Seiry	183	56	51	-	5	116	2	114	-	
Sévaz	246	6	4	-	2	220	-	220	-	
Surpierre	254	100	97	-	3	136	8	128	-	
Vallon	351	12	10	-	2	313	6	307	-	
Vesin	334	66	57	-	9	244	3	241	-	
Villeneuve	354	120	113	-	7	206	1	205	-	
Vuissens	562	205	204	-	1	342	2	340	-	
Veveyse / Vivisbach	13 426	4 501	4 103	14	384	7 850	106	5 633	2 111	
Attalens	982	261	229	-	32	612	22	590	-	
Besencens	211	26	25	-	1	176	5	171	-	
Bossonnens	409	65	62	-	3	300	7	293	-	
Bouloz	379	75	72	-	3	284	4	280	-	
Châtel-St-Denis	4 790	1 997	1 780	2	215	2 317	14	929	1 374	
Le Crêt	752	144	132	-	12	564	3	561	-	
Fiaugères	386	74	60	-	14	290	9	281	-	
Granges	446	88	81	-	7	314	12	266	36	
Grattavache	220	23	19	-	4	181	1	180	-	
Pont	224	56	53	-	3	160	6	154	-	
Porsel	351	60	58	-	2	267	6	261	-	
Progens	370	29	27	-	2	305	2	279	24	
Remaufens	589	151	138	-	13	409	7	380	22	
St-Martin	378	55	48	-	7	295	3	292	-	
Semsaies	2 939	1 397	1 319	12	66	1 376	5	716	655	
Non réparti par commune	7 942	268	265	-	3	2	-	2	-	
Nicht aufteilbar nach Gemeinde										
Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee	5 333	1	-	-	1	-	-	-	-	
Lac de Morat / Murtensee	1 447	1	1	-	-	-	-	-	-	
Lac de la Gruyère / Greyerzersee	906	11	9	-	2	2	-	2	-	
Forêt domaniale de Galm	256	255	255	-	-	-	-	-	-	
Staatswald Galm										

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377



Utilisation du sol, par commune, 1992/97'

Bodennutzung nach Gemeinde 1992/97'

Communes au 1^{er} janvier 2002; surface en hectares / Gemeinden am 1. Januar 2002; Fläche in Hektaren

Surfaces d'habitat et d'infrastructure / Siedlungsflächen						Surface improductive / Unproduktive Fläche					T02-24
Total	Aire de bâtiment	Aire industrielle	Surface d'infrastructure spéciale	Espaces verts et lieux de détente	Surface de transport	Total	Lacs	Cours d'eau	Végétation improductive	Surface sans végétation	
Gebäudeareal	Industrieareal	Besondere Siedlungsfläche	Erholungs- und Grünanlagen	Verkehrsfläche		Stehende Gewässer	Fliessgewässer	Unproduktive Vegetation	Vegetationslose Fläche		
11	6	1	2	-	2	-	-	-	-	-	Seiry
20	6	7	1	-	6	-	-	-	-	-	Sévaz
18	10	-	1	-	7	-	-	-	-	-	Surpierre
26	9	-	8	2	7	-	-	-	-	-	Vallon
24	13	-	3	-	8	-	-	-	-	-	Vesin
22	14	3	1	1	3	6	-	4	2	-	Villeneuve
15	4	1	-	-	10	-	-	-	-	-	Vuissens
787	403	39	25	22	298	288	6	32	194	56	Veveyse / Vivisbach
108	72	3	5	6	22	1	-	1	-	-	Attalens
9	8	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Besencens
44	24	2	1	1	16	-	-	-	-	-	Bossonnens
20	10	-	-	-	10	-	-	-	-	-	Bouloz
286	127	21	14	7	117	190	5	15	129	41	Châtel-St-Denis
34	18	-	-	1	15	10	-	-	10	-	Le Crêt
15	7	-	-	-	8	7	-	-	7	-	Fiaugères
42	23	5	-	-	14	2	-	-	2	-	Granges
16	10	-	-	-	6	-	-	-	-	-	Grattavache
8	5	1	-	-	2	-	-	-	-	-	Pont
20	12	1	-	1	6	4	-	-	4	-	Porsel
32	9	1	1	1	20	4	1	1	2	-	Progens
29	18	1	1	1	8	-	-	-	-	-	Remaufens
27	20	-	-	1	6	1	-	-	1	-	St-Martin
97	40	4	3	3	47	69	-	15	39	15	Semsaies
5	3	-	-	2	-	7 667	7 615	-	52	-	Non réparti par commune
											Nicht aufteilbar nach Gemeinde
2	1	-	-	1	-	5 330	5 318	-	12	-	Lac de Neuchâtel / Neuenburgersee
2	1	-	-	1	-	1 444	1 422	-	22	-	Lac de Morat / Murtensee
-	-	-	-	-	-	893	875	-	18	-	Lac de la Gruyère / Greyerzersee
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Forêt domaniale de Galm Staatswald Galm

Source: Statistique suisse de la superficie - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Arealstatistik Schweiz - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-377

Données climatologiques de la station de Posieux, de 1980 à 2001

Klimatologische Angaben der Messstation Posieux von 1980 bis 2001

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-25	Température de l'air, en °C / Lufttemperatur, in °C			Humidité relative moyenne, en %	Précipitations, somme, en mm	Nombre de jours avec ... / Anzahl Tage mit ...		
	Moyenne	Minimum absolu	Maximum absolu			Précipitations > 0,3 mm	Neige	Brouillard
	Mittel	Minimum absolut	Maximum absolut	Durchschnittl. rel. Feuchtigkeit, in %	Niederschlag, Summe, in mm	Niederschlag > 0,3 mm	Schnee	Nebel
1980	7,5	-16,6	30,4	78	1 254	174	38	43
1981	8,2	-19,5	31,3	79	1 300	178	51	41
1982	8,9	-12,5	30,3	80	1 364	159	23	64
1983	8,7	-12,3	35,6	79	1 151	161	29	45
1984	7,8	-11,2	31,2	79	1 147	161	42	59
1985	7,6	-23,5	31,7	76	1 170	137	34	52
1986	8,1	-18,6	32,0	79	1 185	155	44	70
1987	8,1	-23,2	30,8	81	1 379	172	38	65
1988	9,0	-12,0	31,1	79	1 220	177	32	55
1989	8,9	-9,5	32,0	77	857	133	12	70
1990	9,2	-13,0	32,2	76	1 223	149	32	47
1991	8,5	-17,5	31,7	79	882	132	27	39
1992	9,1	-15,1	32,6	78	1 083	142	26	25
1993	8,7	-13,9	30,1	78	1 080	165	28	28
1994	10,2	-12,8	33,0	77	1 116	172	31	30
1995	9,0	-15,8	33,2	76	1 192	169	42	24
1996	8,1	-12,4	30,0	77	1 095	157	37	53
1997	9,2	-11,6	29,9	75	982	134	11	49
1998	9,0	-13,2	34,3	72	923	147	32	26
1999	8,4	-15,0	31,1	76	1 178	164	44	41
2000	9,5	-16,8	30,6	75	970	155	21	39
2001	9,2	-12,5	30,8	76	1 243	175	29	26

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich
Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

t02-061

Température mensuelle moyenne de l'air, en °C, à la station de Posieux, de 1980 à 2002

Monatsmittel der Lufttemperatur in °C, Angaben der Messstation Posieux von 1980 bis 2002

Station de mesure: Institut agricole de Grangeneuve (633 m d'altitude) / Messstation: Landwirtschaftliches Institut Grangeneuve (Höhenlage 633 m)

T02-26	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
1980	-1,4	3,0	4,1	5,5	10,2	13,5	15,0	17,3	14,0	7,8	2,2	-1,2
1981	-2,6	-1,8	6,5	9,1	11,4	15,3	16,0	17,0	13,8	9,1	3,6	0,3
1982	1,4	0,6	3,4	6,9	12,6	16,2	18,8	16,4	14,9	8,4	4,7	2,5
1983	1,8	-1,9	4,7	8,0	9,9	16,6	21,4	17,7	14,3	8,9	2,8	0,2
1984	0,6	-0,7	1,7	6,7	9,0	14,8	17,6	16,6	12,5	9,2	5,4	0,6
1985	-5,9	-1,3	2,2	7,7	11,8	13,9	19,1	16,7	14,7	9,1	1,0	1,8
1986	0,3	-4,8	3,3	5,3	14,3	15,5	17,7	16,7	13,5	10,3	4,1	0,7
1987	-4,5	0,6	1,1	8,7	9,3	13,8	17,9	17,3	16,1	10,3	4,4	1,7
1988	2,8	1,0	3,1	8,7	13,5	15,2	17,6	17,8	13,4	10,1	2,6	1,7
1989	-0,5	2,4	7,0	6,5	13,8	15,0	18,6	17,6	13,6	9,4	2,3	1,4
1990	-0,5	5,6	6,3	6,6	14,3	14,9	18,3	18,1	13,2	10,6	3,7	-0,6
1991	0,9	-1,2	6,6	6,9	9,4	14,5	19,2	19,1	15,6	7,8	3,8	-1,2
1992	-1,9	0,9	5,6	8,0	14,3	14,8	18,3	20,0	13,8	7,5	6,6	0,8
1993	3,0	-1,1	3,8	9,2	13,6	16,1	16,8	17,6	12,4	7,6	1,8	3,5
1994	2,2	2,5	8,7	6,5	13,2	16,2	20,6	19,2	13,3	9,3	7,2	3,4
1995	-0,5	4,6	3,2	8,5	12,4	14,5	20,4	17,3	11,6	12,0	3,6	0,1
1996	0,0	-0,6	2,9	8,3	12,2	16,6	16,7	16,5	10,5	9,0	4,4	0,0
1997	-1,6	4,1	6,9	7,4	13,0	15,4	16,5	19,6	14,8	8,6	4,0	1,9
1998	0,1	2,8	4,9	7,5	13,8	16,6	18,5	18,1	13,2	9,6	1,6	-0,3
1999	1,6	-0,5	5,3	0,1	14,9	15,0	18,7	17,8	15,9	9,0	1,6	1,9
2000	-0,7	3,4	5,5	8,6	14,5	17,2	15,6	18,0	14,3	9,8	4,8	3,0
2001	1,2	2,9	7,1	6,4	14,6	15,1	18,3	18,7	11,2	12,5	2,4	-0,4
2002	-0,5	5,1	6,4	8,1	11,5	18,4						

Source: Institut suisse de météorologie, Zurich
Quelle: Schweizerische Meteorologische Anstalt, Zürich

t02-062



Déchets urbains, de 1994 à 2000
Siedlungsabfälle von 1994 bis 2000

T02-27	1994	1996	1998	2000 ^a	
Production¹					Produktion¹
En tonnes par an	104 144	104 661	107 281	114 702	in Tonnen pro Jahr
En kg par habitant	469	460	509	495	in kg pro Einwohner
Elimination, par filière, en tonnes¹	104 144	104 661	107 281	114 702	Entsorgungswege, in Tonnen¹
UIOM Zuchwil	-	-	1 922	0	KVA Zuchwil
UIOM Cheneviers	-	-	5 074	0	KVA Cheneviers
Châtillon	-	7 652	4 263	22 270	Châtillon
Teufftal	44 900	28 425	14 996	16 050	Teufftal
UIOM Berne	19 400	17 661	11 868	12 732	KVA Bern
UIOM Dietikon	-	6 037	7 430	7 561	KVA Dietikon
Sorval	16 800	21 416	31 834	14 579	Sorval
Valorisation	23 044	23 470	29 894	41 510	Verwertung
Valorisation, par matière, en tonnes	23 044	23 470	29 894	41 510	Verwertung, nach Stoff, in Tonnen
Déchets compostables	8 898	7 890	11 560	14 950	Kompostierbare Abfälle
Métaux	878	1 380	1 945	4 560	Metalle
Verre	6 136	5 900	6 151	7 000	Glas
Papier	7 132	8 300	10 238	15 000	Papier
Valorisation, par matière, en kg par habitant	103	104	127	179	Verwertung, nach Stoff, in kg pro Einwohner
Déchets compostables	40	35	49	65	Kompostierbare Abfälle
Métaux	4	6	8	20	Metalle
Verre	27	26	26	30	Glas
Papier	32	37	44	65	Papier

¹Estimation pour 1994 (déchets de chantier combustibles non valorisés inclus)

¹Schätzung 1994 (inklusive nicht verwertbare brennbare Baustellenabfälle)

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open)

t02-416

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1996 à 2001

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1996 bis 2001

Valeurs mensuelles. Entre parenthèses: données incomplètes, moins de 75% de valeurs retenues
 Monatswerte. In Klammern: unvollständige Messreihen, d.h. weniger als 75% berücksichtigte Werte

T02-28	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂) - µg/m³

1996	7	9	8	6	4	3	3	2	4	5	4	7
1997	9	4	4	3	3	3	2	2	3	3	4	5
1998	6	7	5	3	2	3	2	2	3	3	5	6
1999	6	4	3	2	3	2	2	2	3	3	(3)	4
2000	6	4	3	4	3	3	2	2	2	3	4	5
2001	5	5	3	2	3	3	2	3	2	2	3	3

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂) - µg/m³

1996	38	34	38	26	20	18	17	14	22	27	24	33
1997	54	32	31	25	19	19	19	17	25	27	36	28
1998	27	44	28	19	20	17	16	17	21	19	30	35
1999	29	27	26	19	18	16	16	17	20	25	30	22
2000	35	23	22	18	14	14	11	14	17	21	19	25
2001	29	28	21	15	18	15	13	14	15	22	25	24

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

Valeur 98 % - µg/m³ (valeur limite mensuelle = 100) / 98 %-Wert - µg/m³ (Monatlicher Grenzwert = 100)

1996	26	84	104	131	120	131	129	103	83	74	65	55
1997	29	77	(87)	121	123	110	118	132	97	72	64	68
1998	74	85	118	106	158	128	129	155	97	78	(68)	62
1999	74	77	98	109	118	122	132	128	127	73	59	77
2000	72	79	92	112	115	138	122	131	108	71	69	64
2001	68	73	95	88	113	124	134	132	84	74	62	69

Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³) / Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³)

1996	-	-	3	28	11	46	42	14	-	-	-	-
1997	-	-	(-)	15	17	3	12	42	-	-	-	-
1998	-	-	12	-	98	29	36	109	1	-	(-)	-
1999	-	-	-	-	11	19	58	22	23	-	19	-
2000	-	-	-	7	5	50	16	43	1	-	-	-
2001	-	-	-	-	3	18	31	33	-	-	-	-

Moyenne horaire maximale / maximales 1-h-Mittel - µg/m³

1996	34	105	131	156	135	147	144	132	98	86	77	63
1997	37	87	(111)	135	143	131	128	154	114	86	73	84
1998	89	93	156	117	174	140	148	170	126	83	(73)	73
1999	79	112	110	116	141	136	142	151	151	82	69	80
2000	81	86	103	133	124	153	132	141	128	76	75	68
2001	80	78	99	95	123	151	144	145	102	86	69	76

¹Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung

Remarques / Bemerkungen:

Valeur limite d'immission: selon l'ordonnance fédérale sur la protection de l'air / Immissionsgrenzwert gemäss Luftreinhalte-Verordnung des Bundes

Anhydride sulfureux (SO₂) / Schwefeldioxid (SO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année ≤ 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres ≤ 100 µg/m³
 100 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Dioxyde d'azote (NO₂) / Stickstoffdioxid (NO₂)

30 µg/m³ Moyenne annuelle (moyenne arithmétique) / Jahresmittelwert (arithmetischer Mittelwert)
 100 µg/m³ 95% des moyennes semi-horaires d'une année ≤ 100 µg/m³ / 95% der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres ≤ 100 µg/m³
 80 µg/m³ Moyenne par 24 h.; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 24-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Ozone (O₃) / Ozon (O₃)

100 µg/m³ 98% des moyennes semi-horaires d'un mois ≤ 100 µg/m³ / 98% der 1/2-h-Mittelwerte eines Monats ≤ 100 µg/m³
 120 µg/m³ Moyenne horaire; ne doit en aucun cas être dépassée plus d'une fois par année / 1-h-Mittelwert; darf höchstens einmal pro Jahr überschritten werden

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open)

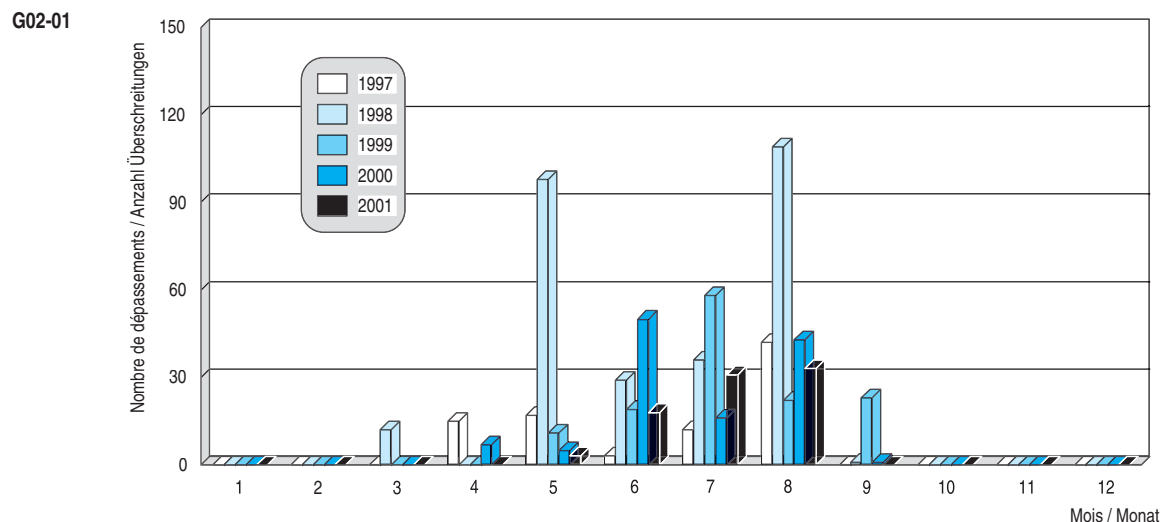
t02-066



Concentration d'ozone (O₃) - Nombre de dépassements de la moyenne horaire (120 µg/m³), de 1997 à 2001

Ozonkonzentration (O₃) - Anzahl Überschreitungen des 1-h-Mittels (120 µg/m³) von 1997 bis 2001

Station de mesure du Plateau de Pérolles, à Fribourg / Messstation auf der Pérolles-Ebene in Fribourg



Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-011

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Pérolles¹, de 1993 à 2001

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Pérollesquartier¹ von 1993 bis 2001

Valeurs annuelles / Jahreswerte

T02-29	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Anhydride sulfureux (SO₂)										Schwefeldioxid (SO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	6	5	5	5	4	4	3	3	3	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	20	15	15	14	13	14	11	11	8	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 100 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 100 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)
Dioxyde d'azote (NO₂)										Stickstoffdioxid (NO₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	28	25	23	26	28	24	22	19	20	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	58	52	52	51	59	56	48	45	45	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	-	-	-	-	2	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹ Station de mesure du Plateau de Pérolles, représentative pour la charge de fond de la ville / Messstation auf der Pérolles-Ebene, typisch für die städtische Hintergrundbelastung
² 95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open)
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open)

t02-065



Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier du Bourg¹, de 1991 à 2001

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Burgquartier¹ von 1991 bis 2001

Valeurs annuelles / Jahreswerte

T02-30	1991	1993	1995	1997	1999	2001	
--------	------	------	------	------	------	------	--

Dioxyde d'azote (NO ₂)							Stickstoffdioxid (NO ₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	52	50	44	42	38	36	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	93	86	78	74	66	62	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	6	3	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à la rue du Pont-Suspendu, représentative pour une route à fort trafic. Après 1999, abandon des mesures de SO₂

¹Messstation an der Rue du Pont-Suspendu, typisch für eine stark belastete Strasse. Nach 1999 wurden die SO₂-Messungen aufgegeben

²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open)

t02-354

Pollution atmosphérique à Fribourg - quartier de Gambach¹, de 1989 à 2000

Luftschadstoffbelastung in Freiburg - Gambachquartier¹ von 1989 bis 2000

Valeurs annuelles. Entre parenthèses: mesure par sondage, pas d'indications possibles sur ces grandeurs statistiques
 Jahreswerte. In Klammern: Stichproben-Messung, keine Aussagen über diese statistischen Grössen möglich

T02-31	1989	1992	1994	1996	1998	2000	
--------	------	------	------	------	------	------	--

Dioxyde d'azote (NO ₂)							Stickstoffdioxid (NO ₂)
Moyenne annuelle, en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 30)	47	40	39	39	35	34	Jahresmittel, in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 30)
Valeur 95% ² , en µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 100)	(...)	73	69	69	66	61	95%-Wert ² , in µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 100)
Nombre de moyennes par 24 h > 80 µg/m ³ (Valeur limite d'immission = 1)	(...)	3	-	-	-	-	Anzahl 24-h-Mittel > 80 µg/m ³ (Immissionsgrenzwert = 1)

¹Station de mesure à l'avenue Weck-Reynold (1992 rue des Ecoles), représentative pour une route à fort trafic / Messstation an der Weck-Reynold-Allee (1992 rue des Ecoles), typisch für eine stark belastete Strasse

²95 % des moyennes semi-horaires d'une année sont situées au-dessous de cette valeur / 95 % der 1/2-h-Mittelwerte eines Jahres liegen unterhalb dieses Wertes

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open)

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open)

t02-461



Concentration de dioxyde d'azote (NO₂), de 1991 à 2001

Stickstoffdioxidkonzentration (NO₂) von 1991 bis 2001

Moyennes annuelles à l'aide de capteurs passifs¹ en µg/m³ / Jahresmittelwerte mittels Passivsammlern¹ in µg/m³

T02-32	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Bulle (Place du Tilleul)	32	33	31	29	29	28	27	27	28	27	27
Bulle (Grand-Rue)	...	...	47	45	45	42	42	41	38	36	36
Cormérod ²	16	16	16	14	13	14	13	11	11	10	10
Düdingen (Hauptstrasse 30)	...	...	...	...	42	44	44	43	42	34	33
Estavayer-le-Lac (Place de la Poste)	39	39	35	34	34	32	33	32	31	31	29
Fribourg / Freiburg (Place de la Gare)	56	57	55	56	55	49	52	52	46	38	37
Fribourg / Freiburg (Square des Places)	56	52	45	46	43	43	40	41	39	36	34
Givisiez (Chemin de la Colombière)	32	33	31	31	31	30	30	29	27	27	26
Granges-Paccot (Rte des Grives)	28	31	28	29	28	30	28	26	22	21	21
Marly (Rte du Chevalier)	29	29	27	27	26	28	27	26	21	21	20
Murten / Morat (Grubenweg)	27	27	25	27	26	27	26	23	19	19	21
Murten / Morat (Hauptgasse) ³	33	34	41	42	42	42	40	38	36	28	27
Romont (Grand-Rue)	32	34	32	32	30	30	29	28	23	22	22
Villars-sur-Glâne (Villars-Vert)	35	36	...	35	34	37	35	33	34	27	26
Vuisternens-en-Ogoz ²	13	14	12	12	11	13	11	9	9	8	8

¹Moyennes annuelles, déterminées à partir de 26 moyennes sur deux semaines; il est à noter que la méthode utilisée fournit, selon l'expérience, des valeurs plutôt surestimées par rapport à des mesures en continu selon une méthode de référence

¹Jahresmittelwerte, bestimmt aus 26 Mittelwerten über zwei Wochen; es ist zu beachten, dass die verwendete Passivsammlermessmethode erfahrungsgemäss zu einer gewissen Überschätzung im Vergleich zu kontinuierlichen Messungen nach einem Referenzverfahren führt

²Pollution de fond / Hintergrundbelastung

³Dès 1993, nouvel emplacement / Neuer Standort ab 1993

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection de l'environnement, Fribourg (www.fr.ch/open), Service d'hygiène de la Ville de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Umweltschutz, Freiburg (www.fr.ch/open), Amt für Hygiene und Lebensmittelkontrolle der Stadt Freiburg, Freiburg

t02-414

3 Vie active et rémunération du travail

Généralités

Activité professionnelle et temps de travail

Population active au lieu de domicile

Population active occupée au lieu de travail

Emplois

Baromètre de l'emploi

Main-d'oeuvre étrangère

Chômage et places vacantes

Chômeurs et demandeurs d'emploi

Réductions de l'horaire de travail

Places vacantes

Salaires et revenus du travail

3 Arbeit und Erwerb

Allgemeines

Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit

Aktive Bevölkerung am Wohnort

Erwerbstätige Bevölkerung am Arbeitsort

Beschäftigte

Beschäftigungsbarometer

Ausländische Arbeitskräfte

Arbeitslosigkeit und offene Stellen

Arbeitslose und Stellensuchende

Kurzarbeit

Offene Stellen

Löhne und Erwerbseinkommen

Définitions

● Personnes actives

Les **personnes actives** représentent l'offre de travail et comprennent les personnes actives occupées ainsi que celles qui sont à la recherche d'un emploi (chômeurs). Jusqu'en 1980, faisait partie des personnes actives, toute personne qui effectuait ou recherchait une activité économique d'au moins 6 heures par semaine; par la suite, cette valeur a été ramenée à 1 heure pour être conforme aux normes internationales. Toutefois, le seuil des 6 heures est encore utilisé pour les comparaisons dans le temps et pour définir le nombre de personnes actives, servant de dénominateur dans le calcul du taux de chômage. Les données relatives aux personnes actives proviennent des **recensements fédéraux de la population**.

Par **personnes actives occupées**, on entend les personnes qui exercent une activité rémunérée d'au moins 1 heure par semaine (ou d'au moins 6 heures pour les recensements antérieurs à 1990) ou qui travaillent sans rémunération dans l'exploitation familiale.

Par **chômeurs**, on entend les personnes qui sont en quête d'un emploi ou qui sont assurées d'en obtenir un. Cette définition ne correspond pas à la notion de chômeurs inscrits utilisée par le SECO.

● Emplois

Par **emploi**, on entend chaque poste de travail occupé, y compris celui d'un indépendant. Les personnes ayant plus d'un poste sont comptées autant de fois comme emplois qu'elles ont de postes. On parle dans ce cas de cumul d'emplois. Les données relatives aux emplois sont tirées des **recensements fédéraux des entreprises**. Elles sont complétées par les résultats des **recensements de l'agriculture** pour le secteur primaire.

● Demandeurs d'emploi inscrits

Par **demandeurs d'emploi inscrits**, on entend tous les demandeurs d'emploi, chômeurs et non-chômeurs, qui sont inscrits aux offices régionaux de placement et qui cherchent un emploi.

● Chômeurs inscrits

Les **chômeurs inscrits** sont les personnes inscrites auprès des offices régionaux de placement, n'exerçant aucune activité économique rémunérée, immédiatement disponibles et cherchant une occupation. Ne sont pas comptés les demandeurs d'emploi dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours (par exemple: chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs suivant un programme d'occupation, etc.). Les chiffres publiés dans cet annuaire proviennent du SECO, qui exploite les données administratives des offices du travail.

● Taux de chômage

Le **taux de chômage** établit le rapport entre le nombre de **chômeurs inscrits** à un moment donné, et le nombre de **personnes actives** travaillant 6 heures ou plus par semaine, établi lors du dernier recensement fédéral de la population.

● Places vacantes annoncées

Par **places vacantes annoncées**, on entend les emplois libres déclarés sans obligation auprès des offices régionaux de placement, qui sont chargés d'actualiser les registres correspondants. Sans une demande explicite de prolongation, les places vacantes annoncées sont maintenues dans le système pendant deux mois au maximum.

Definitionen

● Erwerbspersonen

Die **Erwerbspersonen** bilden das Arbeitsangebot. Sie werden unterteilt in Erwerbstätige und Personen, die eine Arbeit suchen (Erwerblose). Bis 1980 galt als Erwerbsperson, wer eine Erwerbstätigkeit von mindestens 6 Stunden pro Woche ausführte oder suchte; später wurde dieser Wert auf 1 Stunde gesenkt, um internationalen Normen zu entsprechen. Der Mindestwert von 6 Stunden wird aber noch gebraucht für chronologische Vergleiche und zur Bestimmung der Anzahl Erwerbspersonen, die bei der Berechnung der Arbeitslosenquote den Nenner bilden. Das Zahlenmaterial zu den Erwerbspersonen stammt aus den **eidgenössischen Volkszählungen**.

Erwerbstätige sind Personen, die während mindestens 1 Stunde pro Woche (min. 6 Stunden für die Volkszählungen vor 1990) einer bezahlten Arbeit nachgehen oder die unentgeltlich in einem Familienbetrieb tätig sind.

Erwerblose sind Personen, die eine Arbeit suchen oder denen eine zugesichert worden ist. Dieser Begriff entspricht nicht der Definition der eingeschriebenen Arbeitslosen, die vom SECO verwendet wird.

● Beschäftigte

Mit **Beschäftigten** werden eigentlich die besetzten Arbeitsstellen gezählt, und zwar auch jene, die von Selbständigen besetzt sind. Personen mit mehr als einer Stelle werden so oft gezählt, wie sie Stellen besetzen. Die Differenz bezeichnet man als «Mehrfachbeschäftigung». Das Zahlenmaterial zu den Beschäftigten stammt aus den **eidgenössischen Betriebszählungen**. Für den primären Sektor wird es ergänzt durch die Resultate der **eidgenössischen Landwirtschaftszählung**.

● Registrierte Stellensuchende

Registrierte Stellensuchende sind alle arbeitslosen und nicht-arbeitslosen Personen, welche beim Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum gemeldet sind und eine Stelle suchen.

● Eingeschriebene Arbeitslose

Eingeschriebene Arbeitslose sind alle bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum eingeschriebenen Personen, die keine bezahlte Arbeit ausüben, sofort verfügbar sind und eine Arbeit suchen. Nicht gezählt werden Stellensuchende, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar sind (z. B. kranke oder verunfallte Arbeitslose, Arbeitslose, die sich in der Retraktenschule oder einem Beschäftigungsprogramm befinden, usw.). Die Zahlen in diesem Jahrbuch stammen vom SECO, welches die administrativen Daten der Arbeitsämter auswertet.

● Arbeitslosenquote

Die **Arbeitslosenquote** ermittelt den Anteil der zu einem gewissen Zeitpunkt eingeschriebenen Arbeitslosen im Verhältnis zum anlässlich der letzten Volkszählung berechneten Bestand der Erwerbspersonen mit einer Erwerbstätigkeit von 6 Stunden oder mehr pro Woche.

● Gemeldete offenen Stellen

Die **gemeldeten offenen Stellen** sind Stellen, die den Regionalen Arbeitsvermittlungszentren, welche die entsprechenden Register bewirtschaften, freiwillig gemeldet werden. Ohne ausdrücklichen Wunsch auf Verlängerung bleiben diese Stellen maximal zwei Monate lang im System.



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (1^{ère} partie: population active, de 1960 à 1990)
 Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (1. Teil: Erwerbspersonen von 1960 bis 1990)

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T03-01	Personnes actives, dénombées au domicile / Erwerbspersonen, am Wohnort gezählt							Personnes actives occupées, dénombées au lieu de travail ²
	Total	Personnes actives occupées / Erwerbstätige				Chômeurs Erwerbslose	Personnes actives > 6 h./semaine ¹ Erwerbspersonen > 6 Std./Woche ¹	
		En tout Insgesamt	A plein temps Vollzeit	A temps partiel / Teilzeit				
				> 6 h./semaine > 6 Std./Woche	< 6 h./semaine < 6 Std./Woche			
Suisse / Schweiz (1990)	3 656 489	3 580 913	2 907 977	638 163	34 773	75 576	3 621 716	3 396 020
ZH	667 818	655 701	524 180	124 597	6 924	12 117	660 894	680 506
BE	501 175	493 110	394 087	93 287	5 736	8 065	495 439	462 561
LU	172 263	169 689	138 723	29 004	1 962	2 574	170 301	160 109
UR	16 461	16 246	13 917	2 147	182	215	16 279	15 108
SZ	59 317	58 606	49 204	8 869	533	711	58 784	47 174
OW	14 532	14 371	11 993	2 205	173	161	14 359	12 901
NW	17 534	17 290	14 428	2 678	184	244	17 350	14 515
GL	20 278	20 016	16 304	3 470	242	262	20 036	19 088
ZG	48 105	47 418	38 992	7 960	466	687	47 639	52 223
FR	108 418	106 023	88 087	17 272	664	2 395	107 754	93 854
SO	123 529	121 737	99 419	21 001	1 317	1 792	122 212	111 222
BS	103 970	101 097	78 898	21 258	941	2 873	103 029	130 766
BL	126 842	124 283	98 109	24 566	1 608	2 559	125 234	89 270
SH	38 120	37 363	29 410	7 404	549	757	37 571	34 214
AR	26 240	25 856	21 140	4 423	293	384	25 947	21 164
AI	6 883	6 785	5 720	1 026	39	98	6 844	5 681
SG	221 080	217 724	178 392	36 724	2 608	3 356	218 472	205 926
GR	90 494	88 953	74 672	13 484	797	1 541	89 697	83 747
AG	277 108	272 701	222 124	47 348	3 229	4 407	273 879	227 820
TG	108 369	106 851	88 104	17 552	1 195	1 518	107 174	90 227
TI	140 134	136 237	116 220	19 311	706	3 897	139 428	132 517
VD	319 377	309 951	252 157	55 863	1 931	9 426	317 446	286 806
VS	123 332	119 961	99 215	19 838	908	3 371	122 424	111 974
NE	85 478	83 074	67 470	15 083	521	2 404	84 957	79 119
GE	206 919	197 875	160 227	36 783	865	9 044	206 054	199 090
JU	32 713	31 995	26 785	5 010	200	718	32 513	28 438
Espace Mittelland (1990)	1 294 022	1 265 851	1 027 220	227 354	11 277	28 171	1 282 745	1 173 974
Canton de Fribourg (1990) Kanton Freiburg (1990)								
Sarine / Saane	39 838	38 644	31 599	6 827	218	1 194	39 620	42 516
Singine / Sense	17 451	17 233	14 704	2 386	143	218	17 308	11 123
Gruyère / Greyerz	16 688	16 273	13 603	2 570	100	415	16 588	14 405
Lac / See	12 093	11 904	9 731	2 091	82	189	12 011	9 622
Glâne / Glane	7 732	7 586	6 409	1 139	38	146	7 694	6 090
Broye / Broye	9 210	9 066	7 521	1 489	56	144	9 154	6 457
Veveyse / Vivisbach	5 406	5 317	4 520	770	27	89	5 379	3 641
Canton de Fribourg Kanton Freiburg								
1960	68 753	68 675	64 261	4 414	-	78	68 753	60 381
1970	78 541	78 488	70 177	8 311	-	53	78 541	73 834
1980	82 966	82 464	71 254	11 210	-	502	82 966	76 786
1990	108 418	106 023	88 087	17 272	664	2 395	107 754	93 854

¹Chiffre de population active utilisé pour le calcul du taux de chômage / Zahl der Erwerbspersonen, die zur Bestimmung der Arbeitslosenquote benutzt wird

²Personnes travaillant 6 heures et plus par semaine / Erwerbstätige mit 6 und mehr Arbeitsstunden pro Woche

Source: Recensement fédéral de la population, de 1960 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1960 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-068



La vie active et la rémunération du travail en quelques chiffres (2^e partie: emplois par secteur économique, de 1965 à 1998)
 Arbeit und Erwerb in einigen Zahlen (2. Teil: Beschäftigte nach Wirtschaftssektor von 1965 bis 1998)

T03-02	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ¹ / Vollzeitbeschäftigte ¹			
	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor	Total	Secteur prim. Prim. Sektor	Secteur sec. Sek. Sektor	Secteur tert. Tert. Sektor
Suisse / Schweiz (1998)²	3 713 970	242 542	1 024 203	2 447 225	2 713 118	135 488	916 933	1 660 697
ZH	712 394	19 352	156 910	536 132	516 908	11 627	137 875	367 406
BE	501 287	48 743	129 215	323 329	347 159	28 426	113 040	205 693
LU	173 327	18 128	48 388	106 811	124 210	10 164	43 372	70 674
UR	16 208	2 220	5 561	8 427	11 982	1 105	5 217	5 660
SZ	54 708	5 911	18 443	30 354	40 474	3 277	16 614	20 583
OW	15 525	2 406	5 347	7 772	11 292	1 323	4 624	5 345
NW	16 897	1 745	5 453	9 699	12 178	986	4 847	6 345
GL	18 763	1 748	7 728	9 287	14 117	1 131	6 948	6 038
ZG	61 618	2 317	18 023	41 278	46 290	1 502	16 122	28 666
FR	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
SO	112 075	6 245	43 035	62 795	82 758	3 379	38 445	40 934
BS	149 293	339	37 400	111 554	107 744	283	33 475	73 986
BL	114 776	4 758	40 351	69 667	83 347	2 705	35 977	44 665
SH	37 185	2 783	13 239	21 163	25 951	1 239	11 696	13 016
AR	22 828	2 385	8 369	12 074	16 526	1 351	7 374	7 801
AI	6 485	1 501	1 922	3 062	4 742	845	1 659	2 238
SG	229 447	16 296	82 902	130 249	171 485	9 402	74 136	87 947
GR	101 316	11 417	24 648	65 251	77 561	6 079	22 555	48 927
AG	252 498	15 625	92 565	144 308	186 103	8 134	83 083	94 886
TG	103 590	12 109	39 656	51 825	76 272	7 149	35 493	33 630
TI	156 048	4 878	44 275	106 895	125 967	2 468	41 708	81 791
VD	289 785	21 749	60 238	207 798	210 714	12 300	54 421	143 993
VS	128 329	15 754	33 682	78 893	91 837	4 967	31 157	55 713
NE	81 750	4 032	29 080	48 638	60 458	2 421	26 223	31 814
GE	221 348	3 157	36 409	181 782	168 675	2 407	33 792	132 476
JU	32 246	4 111	12 622	15 513	24 000	2 520	11 253	10 227
Espace Mittelland (1998)²	1 249 716	113 467	336 614	799 635	891 294	62 311	300 366	528 617
Canton de Fribourg (1998)²								
Kanton Freiburg (1998)²	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
Sarine / Saane	45 572	1 826	9 835	33 911	31 829	1 314	8 889	21 626
Singine / Sense	12 587	2 590	4 066	5 931	8 849	1 556	3 574	3 719
Gruyère / Greyerz	16 148	1 884	5 506	8 758	11 868	1 207	5 089	5 572
Lac / See	11 608	1 962	3 923	5 723	8 625	1 249	3 487	3 889
Glâne / Glane	6 588	1 813	1 763	3 012	4 859	1 273	1 588	1 998
Broye / Broye	7 701	2 008	2 346	3 347	5 328	1 168	2 027	2 133
Veveyse / Vivisbach	4 040	750	1 303	1 987	3 010	531	1 173	1 306
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1965	...	...	...	...	65 403	16 454	30 111	18 838
1975	80 267	18 996	26 613	34 658	66 279	12 128	25 178	28 973
1985	93 258	15 677	31 476	46 105	73 760	10 811	28 671	34 278
1991 ³	111 384	13 828	35 416	62 140	83 957	9 617	32 010	42 330
1995 ⁴	105 598	12 833	31 075	61 690	77 352	8 298	28 194	40 860
1998 ²	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243

¹90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement (pour 1965 et 1975: personnes occupées 30 heures et plus par semaine)
¹90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit (für 1965 und 1975: Beschäftigte mit 30 und mehr Wochenstunden)
²Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)
²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)
³Selon le recensement fédéral des entreprises 1991 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990 (secteur primaire)
³Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1991 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990 (primärer Sektor)
⁴Selon le recensement fédéral des entreprises 1995 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)
⁴Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1995 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises, de 1965 à 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1975 à 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1965 bis 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1975 bis 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-069



Personnes actives, selon la situation dans la profession et le sexe, de 1900 à 1990

Erwerbspersonen nach Stellung im Beruf und nach Geschlecht von 1900 bis 1990

Situation début décembre, définitions propres à chaque recensement, y compris les chômeurs selon la situation dans la dernière profession exercée
Stand Anfang Dezember, nach Definitionen der einzelnen Volkszählungen, inklusive Erwerbslose nach Stellung im zuletzt ausgeübten Beruf

T03-03	Sans les personnes occupées à temps partiel						Y compris les personnes occupées à temps partiel travaillant 6 heures et plus par semaine		
	Ohne Teilerwerbstätige						Inklusive Teilerwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten		
	1900	1910	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	57 002	58 973	58 802	63 308	64 730	64 339	78 541	82 966	107 754
Indépendants									
Selbständige	18 327	19 636	17 320	16 602	16 134	13 594	11 532	10 735	12 825
Collaborateurs dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	10 232	9 911	9 456	10 246	8 481	6 713	6 854	5 260	4 580
Directeurs, cadres supérieurs									
Direktoren, leitende Angestellte	...	...	1 058	1 266	1 620	1 826	2 169	4 227	4 461
Cadres moyens ou inf., employés, ouvriers, apprentis									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiter, Lehrlinge	28 443	29 426	30 968	35 194	38 495	42 206	57 986	62 744	83 520
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	2 368
Hommes / Männer	40 849	41 471	43 402	49 459	50 202	48 736	55 142	56 040	68 119
Indépendants									
Selbständige	14 802	15 469	14 620	14 633	14 448	12 555	10 659	9 726	10 691
Collaborateurs dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	7 481	6 880	7 716	9 447	7 643	5 631	3 465	2 687	2 188
Directeurs, cadres supérieurs									
Direktoren, leitende Angestellte	...	...	912	1 038	1 360	1 507	1 888	3 740	4 025
Cadres moyens ou inf., employés, ouvriers, apprentis									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiter, Lehrlinge	18 566	19 122	20 154	24 341	26 751	29 043	39 130	39 887	49 805
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	1 410
Femmes / Frauen	16 153	17 502	15 400	13 849	14 528	15 603	23 399	26 926	39 635
Indépendantes									
Selbständige	3 525	4 167	2 700	1 969	1 686	1 039	873	1 009	2 134
Collaboratrices dans l'entreprise familiale									
Mitarbeitende Familienmitglieder	2 751	3 031	1 740	799	838	1 082	3 389	2 573	2 392
Directrices, cadres supérieurs									
Direktorinnen, leitende Angestellte	...	...	146	228	260	319	281	487	436
Cadres moyens ou inf., employées, ouvrières, apprenties									
Mittleres u. unteres Kader, Angestellte, Arbeiterinnen, Lehrtöchter	9 877	10 304	10 814	10 853	11 744	13 163	18 856	22 857	33 715
Sans indication									
Ohne Angabe	-	-	-	-	-	-	-	-	958

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-335

Personnes actives, par sexe et classe d'âges quinquennale, en 1970, 1980 et 1990
Erwerbspersonen nach Geschlecht und Altersklasse (5 Jahre) 1970, 1980 und 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
 Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-04	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In %		
	1970	1980	1990	1970	1980	1990
Total	78 541	82 966	107 754	100,0	100,0	100,0
15-19	9 042	9 488	8 496	11,5	11,4	7,9
20-24	11 237	10 619	13 992	14,3	12,8	13,0
25-29	9 501	9 757	15 595	12,1	11,8	14,5
30-34	7 588	10 313	13 856	9,7	12,4	12,9
35-39	6 985	9 555	12 837	8,9	11,5	11,9
40-44	6 850	7 509	12 732	8,7	9,1	11,8
45-49	6 951	6 776	10 907	8,9	8,2	10,1
50-54	5 888	6 375	7 699	7,5	7,7	7,1
55-59	5 699	5 848	6 169	7,3	7,0	5,7
60-64	4 647	4 014	4 078	5,9	4,8	3,8
65-69	2 528	1 549	884	3,2	1,9	0,8
70+	1 625	1 163	509	2,1	1,4	0,5
Hommes / Männer	55 142	56 040	68 119	100,0	100,0	100,0
15-19	4 753	5 115	4 693	8,6	9,1	6,9
20-24	6 770	5 976	7 408	12,3	10,7	10,9
25-29	7 014	6 563	9 512	12,7	11,7	14,0
30-34	5 861	7 446	9 163	10,6	13,3	13,5
35-39	5 305	6 870	8 299	9,6	12,3	12,2
40-44	5 083	5 363	8 138	9,2	9,6	11,9
45-49	5 150	4 816	7 101	9,3	8,6	10,4
50-54	4 335	4 533	5 209	7,9	8,1	7,6
55-59	4 190	4 243	4 343	7,6	7,6	6,4
60-64	3 561	3 165	3 251	6,5	5,6	4,8
65-69	1 924	1 115	639	3,5	2,0	0,9
70+	1 196	835	363	2,2	1,5	0,5
Femmes / Frauen	23 399	26 926	39 635	100,0	100,0	100,0
15-19	4 289	4 373	3 803	18,3	16,2	9,6
20-24	4 467	4 643	6 584	19,1	17,2	16,6
25-29	2 487	3 194	6 083	10,6	11,9	15,3
30-34	1 727	2 867	4 693	7,4	10,6	11,8
35-39	1 680	2 685	4 538	7,2	10,0	11,4
40-44	1 767	2 146	4 594	7,6	8,0	11,6
45-49	1 801	1 960	3 806	7,7	7,3	9,6
50-54	1 553	1 842	2 490	6,6	6,8	6,3
55-59	1 509	1 605	1 826	6,4	6,0	4,6
60-64	1 086	849	827	4,6	3,2	2,1
65-69	604	434	245	2,6	1,6	0,6
70+	429	328	146	1,8	1,2	0,4

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-072



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-05	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose
Canton / Kanton	107 754	7 516	34 509	62 579	755	2 395	7,0	32,0	58,1	0,7	2,2
Sarine / Saane	39 620	1 176	11 139	25 861	250	1 194	3,0	28,1	65,3	0,6	3,0
Arconciel	255	27	74	154	-	-	10,6	29,0	60,4	-	-
Autafond	44	21	2	20	-	1	47,7	4,5	45,5	-	2,3
Autigny	238	36	75	118	2	7	15,1	31,5	49,6	0,8	2,9
Avry-sur-Matran	545	31	128	371	3	12	5,7	23,5	68,1	0,6	2,2
Belfaux	1 056	41	289	703	3	20	3,9	27,4	66,6	0,3	1,9
Bonnefontaine	239	14	91	126	3	5	5,9	38,1	52,7	1,3	2,1
Chénens	177	19	63	91	2	2	10,7	35,6	51,4	1,1	1,1
Chésopelloz	56	17	7	32	-	-	30,4	12,5	57,1	-	-
La Corbaz	99	14	21	59	3	2	14,1	21,2	59,6	3,0	2,0
Corjolens	37	11	11	15	-	-	29,7	29,7	40,5	-	-
Cormagens	52	7	19	25	-	1	13,5	36,5	48,1	-	1,9
Corminboeuf	767	16	120	614	4	13	2,1	15,6	80,1	0,5	1,7
Corpataux	270	15	84	167	-	4	5,6	31,1	61,9	-	1,5
Corserey	110	23	29	58	-	-	20,9	26,4	52,7	-	-
Cottens	372	42	107	216	2	5	11,3	28,8	58,1	0,5	1,3
Ecuvillens	303	28	89	179	2	5	9,2	29,4	59,1	0,7	1,7
Ependes	467	39	153	270	1	4	8,4	32,8	57,8	0,2	0,9
Essert	110	17	35	55	1	2	15,5	31,8	50,0	0,9	1,8
Estavayer-le-Gibloux	59	12	11	36	-	-	20,3	18,6	61,0	-	-
Farvagny-le-Grand	457	27	123	297	1	9	5,9	26,9	65,0	0,2	2,0
Farvagny-le-Petit	111	17	30	64	-	-	15,3	27,0	57,7	-	-
Ferpicloz	64	5	16	41	1	1	7,8	25,0	64,1	1,6	1,6
Fribourg / Freiburg	18 125	53	5 089	12 074	144	765	0,3	28,1	66,6	0,8	4,2
Givisiez	899	12	215	650	4	18	1,3	23,9	72,3	0,4	2,0
Granges-Paccot	971	16	271	653	2	29	1,6	27,9	67,3	0,2	3,0
Grenilles	38	12	6	18	2	-	31,6	15,8	47,4	5,3	-
Grolley	623	12	142	452	6	11	1,9	22,8	72,6	1,0	1,8
Lentigny	274	38	76	156	2	2	13,9	27,7	56,9	0,7	0,7
Lossy-Formangueries	167	24	41	99	-	3	14,4	24,6	59,3	-	1,8
Lovens	75	14	16	42	-	3	18,7	21,3	56,0	-	4,0
Magnedens	42	6	11	24	1	-	14,3	26,2	57,1	2,4	-
Marly	3 422	30	1 144	2 153	8	87	0,9	33,4	62,9	0,2	2,5
Matran	518	11	144	349	2	12	2,1	27,8	67,4	0,4	2,3
Montévrax	145	9	55	80	1	-	6,2	37,9	55,2	0,7	-
Neyruz	517	24	143	341	3	6	4,6	27,7	66,0	0,6	1,2
Noréaz	220	34	51	130	4	1	15,5	23,2	59,1	1,8	0,5
Oberried	61	7	19	34	-	1	11,5	31,1	55,7	-	1,6
Onnens	178	24	36	115	1	2	13,5	20,2	64,6	0,6	1,1
Pierrafortscha	90	33	12	45	-	-	36,7	13,3	50,0	-	-
Ponthaux	225	35	48	136	1	5	15,6	21,3	60,4	0,4	2,2
Posat	32	8	9	14	-	1	25,0	28,1	43,8	-	3,1
Posieux	423	17	88	306	6	6	4,0	20,8	72,3	1,4	1,4
Praroman	487	30	146	298	4	9	6,2	30,0	61,2	0,8	1,8
Prez-vers-Noréaz	313	28	72	207	1	5	8,9	23,0	66,1	0,3	1,6
Rossens	455	26	143	280	1	5	5,7	31,4	61,5	0,2	1,1
Rueyres-St-Laurent	110	10	36	64	-	-	9,1	32,7	58,2	-	-
Senèdes	61	4	29	27	1	-	6,6	47,5	44,3	1,6	-
Treyvaux	551	80	224	238	2	7	14,5	40,7	43,2	0,4	1,3
Villarlod	96	10	22	61	1	2	10,4	22,9	63,5	1,0	2,1
Villars-sur-Glâne	4 179	36	1 136	2 869	21	117	0,9	27,2	68,7	0,5	2,8
Villarsel-le-Gibloux	97	13	22	61	1	-	13,4	22,7	62,9	1,0	-
Villarsel-sur-Marly	30	9	6	15	-	-	30,0	20,0	50,0	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	251	26	84	136	2	3	10,4	33,5	54,2	0,8	1,2
Zénauva	57	6	26	23	1	1	10,5	45,6	40,4	1,8	1,8

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs

Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-05	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Singine / Sense	17 308	1 591	6 128	9 218	153	218	9,2	35,4	53,2	0,9	1,3
Alterswil	802	131	272	388	4	7	16,3	33,9	48,4	0,5	0,9
Bösingen	1 324	117	487	696	7	17	8,8	36,8	52,6	0,5	1,3
Brünisried	192	23	77	92	-	-	12,0	40,1	47,9	-	-
Düdingen	3 374	267	1 134	1 912	24	37	7,9	33,6	56,7	0,7	1,1
Giffers	643	47	238	348	4	6	7,3	37,0	54,1	0,6	0,9
Heitenried	466	84	152	218	6	6	18,0	32,6	46,8	1,3	1,3
Oberschrot	404	37	145	205	10	7	9,2	35,9	50,7	2,5	1,7
Plaffeien	840	64	319	431	7	19	7,6	38,0	51,3	0,8	2,3
Plasselb	464	21	203	227	7	6	4,5	43,8	48,9	1,5	1,3
Rechthalten	468	55	144	264	3	2	11,8	30,8	56,4	0,6	0,4
St. Antoni	842	141	315	374	6	6	16,7	37,4	44,4	0,7	0,7
St. Silvester	437	32	195	203	4	3	7,3	44,6	46,5	0,9	0,7
St. Ursen	535	130	142	249	9	5	24,3	26,5	46,5	1,7	0,9
Schmitten	1 475	103	541	784	23	24	7,0	36,7	53,2	1,6	1,6
Tafers	1 180	63	383	712	8	14	5,3	32,5	60,3	0,7	1,2
Tentlingen	431	21	161	230	9	10	4,9	37,4	53,4	2,1	2,3
Ueberstorf	942	129	298	504	2	9	13,7	31,6	53,5	0,2	1,0
Wünnewil-Flamatt	2 336	115	864	1 303	17	37	4,9	37,0	55,8	0,7	1,6
Zumholz	153	11	58	78	3	3	7,2	37,9	51,0	2,0	2,0
Gruyère / Greyerz	16 588	1 125	5 920	9 019	109	415	6,8	35,7	54,4	0,7	2,5
Albeuve	330	25	105	128	1	71	7,6	31,8	38,8	0,3	21,5
Avry-devant-Pont	187	14	37	132	1	3	7,5	19,8	70,6	0,5	1,6
Botterens	118	6	60	45	4	3	5,1	50,8	38,1	3,4	2,5
Broc	1 033	25	473	471	5	59	2,4	45,8	45,6	0,5	5,7
Le Bry	129	13	31	78	3	4	10,1	24,0	60,5	2,3	3,1
Bulle	4 600	47	1 718	2 704	26	105	1,0	37,3	58,8	0,6	2,3
Cerniat	145	28	52	63	2	-	19,3	35,9	43,4	1,4	-
Charmey	687	71	254	347	4	11	10,3	37,0	50,5	0,6	1,6
Châtel-sur-Montsalvens	104	6	34	60	-	4	5,8	32,7	57,7	-	3,8
Corbières	167	7	53	104	1	2	4,2	31,7	62,3	0,6	1,2
Crésuz	97	4	38	52	2	1	4,1	39,2	53,6	2,1	1,0
Echarlens	212	35	60	112	2	3	16,5	28,3	52,8	0,9	1,4
Enney	222	15	83	118	1	5	6,8	37,4	53,2	0,5	2,3
Estavannens	120	31	31	58	-	-	25,8	25,8	48,3	-	-
Grandvillard	271	27	97	136	1	10	10,0	35,8	50,2	0,4	3,7
Gruyères	731	48	233	435	4	11	6,6	31,9	59,5	0,5	1,5
Gumefens	279	18	76	176	5	4	6,5	27,2	63,1	1,8	1,4
Hauteville	183	23	66	90	3	1	12,6	36,1	49,2	1,6	0,5
Jaun	286	51	104	123	2	6	17,8	36,4	43,0	0,7	2,1
Lessoc	72	14	20	38	-	-	19,4	27,8	52,8	-	-
Marsens	428	21	63	336	2	6	4,9	14,7	78,5	0,5	1,4
Maules	91	21	28	42	-	-	23,1	30,8	46,2	-	-
Montbovon	101	24	27	49	-	1	23,8	26,7	48,5	-	1,0
Morlon	220	22	66	130	1	1	10,0	30,0	59,1	0,5	0,5
Neirivue	171	6	78	82	-	5	3,5	45,6	48,0	-	2,9
Le Pâquier	338	26	130	174	6	2	7,7	38,5	51,5	1,8	0,6
Pont-la-Ville	191	34	58	97	-	2	17,8	30,4	50,8	-	1,0
Riaz	717	29	195	473	2	18	4,0	27,2	66,0	0,3	2,5
La Roche	568	69	208	280	6	5	12,1	36,6	49,3	1,1	0,9
Romanens	98	28	27	41	-	2	28,6	27,6	41,8	-	2,0
Rueyres-Treyfayes	62	25	10	25	-	2	40,3	16,1	40,3	-	3,2
Sâles	217	55	58	97	3	4	25,3	26,7	44,7	1,4	1,8
Sorens	342	41	109	183	5	4	12,0	31,9	53,5	1,5	1,2
La Tour-de-Trême	1 641	29	744	812	12	44	1,8	45,3	49,5	0,7	2,7
Vaulruz	399	74	107	214	-	4	18,5	26,8	53,6	-	1,0

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-05	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose
Villarbeney	36	2	24	9	-	1	5,6	66,7	25,0	-	2,8
Villars-sous-Mont	80	2	35	43	-	-	2,5	43,8	53,8	-	-
Villarvolard	115	18	45	50	1	1	15,7	39,1	43,5	0,9	0,9
Vuadens	710	80	259	357	4	10	11,3	36,5	50,3	0,6	1,4
Vuippens	90	11	24	55	-	-	12,2	26,7	61,1	-	-
Lac / See	12 011	1 102	4 110	6 521	89	189	9,2	34,2	54,3	0,7	1,6
Agriswil	57	12	11	33	-	1	21,1	19,3	57,9	-	1,8
Altavilla	64	18	16	30	-	-	28,1	25,0	46,9	-	-
Barberêche	264	60	70	118	7	9	22,7	26,5	44,7	2,7	3,4
Bas-Vully	599	40	170	366	6	17	6,7	28,4	61,1	1,0	2,8
Büchslen	51	15	11	23	1	1	29,4	21,6	45,1	2,0	2,0
Cordast	255	22	82	144	2	5	8,6	32,2	56,5	0,8	2,0
Cormérod	81	19	17	43	-	2	23,5	21,0	53,1	-	2,5
Corsalettes	40	7	11	22	-	-	17,5	27,5	55,0	-	-
Corgevaux	474	12	268	182	3	9	2,5	56,5	38,4	0,6	1,9
Courlevon	125	28	41	55	-	1	22,4	32,8	44,0	-	0,8
Cournillens	140	37	49	54	-	-	26,4	35,0	38,6	-	-
Courtaman	517	6	193	308	1	9	1,2	37,3	59,6	0,2	1,7
Courtepin	748	18	418	298	7	7	2,4	55,9	39,8	0,9	0,9
Courtion	128	12	44	68	1	3	9,4	34,4	53,1	0,8	2,3
Cressier	256	23	95	136	-	2	9,0	37,1	53,1	-	0,8
Fräschels	156	46	35	71	3	1	29,5	22,4	45,5	1,9	0,6
Galmiz	228	51	43	131	-	3	22,4	18,9	57,5	-	1,3
Gempenach	131	31	19	81	-	-	23,7	14,5	61,8	-	-
Greng	62	12	9	37	-	4	19,4	14,5	59,7	-	6,5
Gurmels	540	39	212	280	5	4	7,2	39,3	51,9	0,9	0,7
Guschelmuth	117	33	30	52	1	1	28,2	25,6	44,4	0,9	0,9
Haut-Vully	369	76	81	203	3	6	20,6	22,0	55,0	0,8	1,6
Jeuss	131	21	33	71	1	5	16,0	25,2	54,2	0,8	3,8
Kerzers	1 611	131	447	987	21	25	8,1	27,7	61,3	1,3	1,6
Kleinbösingens	184	14	80	84	3	3	7,6	43,5	45,7	1,6	1,6
Kleingurmels	47	3	19	25	-	-	6,4	40,4	53,2	-	-
Liebistof	254	26	96	130	-	2	10,2	37,8	51,2	-	0,8
Lurtigen	90	28	24	36	-	2	31,1	26,7	40,0	-	2,2
Meyriez	207	3	59	137	4	4	1,4	28,5	66,2	1,9	1,9
Misery	186	9	78	97	-	2	4,8	41,9	52,2	-	1,1
Muntelier	379	8	112	255	-	4	2,1	29,6	67,3	-	1,1
Murten / Morat	2 522	53	964	1 447	16	42	2,1	38,2	57,4	0,6	1,7
Ried	303	81	65	151	-	6	26,7	21,5	49,8	-	2,0
Salvenach	158	35	50	71	-	2	22,2	31,6	44,9	-	1,3
Ulmiz	127	23	19	84	-	1	18,1	15,0	66,1	-	0,8
Villarepos	207	19	71	115	-	2	9,2	34,3	55,6	-	1,0
Wallenbuch	49	6	16	25	-	2	12,2	32,7	51,0	-	4,1
Wallenried	154	25	52	71	4	2	16,2	33,8	46,1	2,6	1,3
Glâne / Glane	7 694	1 131	2 240	4 117	60	146	14,7	29,1	53,5	0,8	1,9
Auboranges	81	15	18	46	1	1	18,5	22,2	56,8	1,2	1,2
Berlens	87	21	22	43	1	-	24,1	25,3	49,4	1,1	-
Billens	163	14	47	100	-	2	8,6	28,8	61,3	-	1,2
Bionnens	28	14	3	11	-	-	50,0	10,7	39,3	-	-
Blessens	48	24	5	19	-	-	50,0	10,4	39,6	-	-
Chapelle	82	16	20	45	1	-	19,5	24,4	54,9	1,2	-
Le Châtelard	144	54	26	62	1	1	37,5	18,1	43,1	0,7	0,7
Châtonnaye	207	35	53	115	1	3	16,9	25,6	55,6	0,5	1,4
Chavannes-les-Forts	145	35	41	68	1	-	24,1	28,3	46,9	0,7	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs

Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

T03-05	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs	Secteur primaire	Secteur secondaire	Secteur tertiaire	Activité indéterminée	Chômeurs
		Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose	Primärer Sektor	Sekundärer Sektor	Tertiärer Sektor	Unbestimmte Aktivität	Erwerbslose
Chavannes-sous-Orsonnens	91	32	22	36	-	1	35,2	24,2	39,6	-	1,1
Les Ecasseyes	16	8	4	3	-	1	50,0	25,0	18,8	-	6,3
Ecublens	106	27	19	55	3	2	25,5	17,9	51,9	2,8	1,9
Esmonts	61	15	10	35	-	1	24,6	16,4	57,4	-	1,6
Estévenens	66	21	9	34	1	1	31,8	13,6	51,5	1,5	1,5
Gillarens	77	17	26	33	-	1	22,1	33,8	42,9	-	1,3
Grangettes	77	15	19	41	1	1	19,5	24,7	53,2	1,3	1,3
Hennens	49	19	12	18	-	-	38,8	24,5	36,7	-	-
La Joux	151	44	35	70	2	-	29,1	23,2	46,4	1,3	-
Lieffrens	25	14	2	9	-	-	56,0	8,0	36,0	-	-
Lussy	153	29	54	68	-	2	19,0	35,3	44,4	-	1,3
La Magne	15	10	2	3	-	-	66,7	13,3	20,0	-	-
Massonnens	150	30	55	62	2	1	20,0	36,7	41,3	1,3	0,7
Mézières	278	41	83	151	-	3	14,7	29,9	54,3	-	1,1
Middes	135	24	30	80	-	1	17,8	22,2	59,3	-	0,7
Montet	80	12	29	35	1	3	15,0	36,3	43,8	1,3	3,8
Morlens	13	8	2	2	-	1	61,5	15,4	15,4	-	7,7
Mossel	70	18	13	36	1	2	25,7	18,6	51,4	1,4	2,9
La Neirigue	23	8	5	10	-	-	34,8	21,7	43,5	-	-
Orsonnens	158	29	48	66	9	6	18,4	30,4	41,8	5,7	3,8
Prez-vers-Siviriez	104	36	23	44	-	1	34,6	22,1	42,3	-	1,0
Promasens	116	13	32	68	1	2	11,2	27,6	58,6	0,9	1,7
Romont	2 099	61	729	1 219	18	72	2,9	34,7	58,1	0,9	3,4
Rue	218	25	66	120	1	6	11,5	30,3	55,0	0,5	2,8
Siviriez	389	56	108	221	1	3	14,4	27,8	56,8	0,3	0,8
Sommentier	83	35	20	27	-	1	42,2	24,1	32,5	-	1,2
Torny-le-Grand	168	26	38	97	3	4	15,5	22,6	57,7	1,8	2,4
Ursy	213	14	70	125	2	2	6,6	32,9	58,7	0,9	0,9
Vauderens	145	16	41	86	-	2	11,0	28,3	59,3	-	1,4
Villaraboud	115	30	35	50	-	-	26,1	30,4	43,5	-	-
Villargiroud	97	15	32	49	-	1	15,5	33,0	50,5	-	1,0
Villariaz	139	22	38	78	-	1	15,8	27,3	56,1	-	0,7
Villarimboud	173	32	43	94	1	3	18,5	24,9	54,3	0,6	1,7
Villarsiviriaux	90	18	30	42	-	-	20,0	33,3	46,7	-	-
Villaz-St-Pierre	420	30	138	237	5	10	7,1	32,9	56,4	1,2	2,4
Vuarmarens	126	18	39	68	1	-	14,3	31,0	54,0	0,8	-
Vuisternens-devant-Romont	220	35	44	136	1	4	15,9	20,0	61,8	0,5	1,8
Broye / Broye	9 154	893	3 213	4 841	63	144	9,7	35,1	52,9	0,7	1,6
Aumont	183	32	69	76	1	5	17,5	37,7	41,5	0,5	2,7
Autavaux	57	6	23	28	-	-	10,5	40,4	49,1	-	-
Bollion	46	3	17	24	-	2	6,5	37,0	52,2	-	4,3
Bussy	116	22	27	66	1	-	19,0	23,3	56,9	0,9	-
Châbles	171	25	58	83	1	4	14,6	33,9	48,5	0,6	2,3
Chandon	45	13	13	19	-	-	28,9	28,9	42,2	-	-
Chapelle	34	14	13	7	-	-	41,2	38,2	20,6	-	-
Châtillon	100	8	37	54	1	-	8,0	37,0	54,0	1,0	-
Cheiry	103	18	47	34	1	3	17,5	45,6	33,0	1,0	2,9
Cheyres	243	11	74	151	2	5	4,5	30,5	62,1	0,8	2,1
Cugy	421	44	153	217	2	5	10,5	36,3	51,5	0,5	1,2
Delley	182	20	51	106	2	3	11,0	28,0	58,2	1,1	1,6
Domdidier	1 021	50	408	548	4	11	4,9	40,0	53,7	0,4	1,1
Dompierre	255	35	96	117	1	6	13,7	37,6	45,9	0,4	2,4
Estavayer-le-Lac	1 991	32	856	1 045	14	44	1,6	43,0	52,5	0,7	2,2
Fétigny	232	23	68	137	-	4	9,9	29,3	59,1	-	1,7
Font	100	9	33	57	1	-	9,0	33,0	57,0	1,0	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-073



Personnes actives, par secteur économique et commune de domicile, en 1990

Erwerbspersonen nach Wirtschaftssektor und Wohngemeinde 1990

Situation début décembre. Personnes actives: personnes actives occupées travaillant au moins 6 heures par semaine et chômeurs
Stand Anfang Dezember. Erwerbspersonen: Erwerbstätige, welche 6 Stunden und mehr pro Woche arbeiten, und Erwerbslose

	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En % / In %				
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Activité indéterminée Unbestimmte Aktivität	Chômeurs Erwerbslose
Forel	148	31	40	75	1	1	20,9	27,0	50,7	0,7	0,7
Franex	22	8	3	10	1	-	36,4	13,6	45,5	4,5	-
Frasses	80	18	22	39	-	1	22,5	27,5	48,8	-	1,3
Les Friques	30	17	3	10	-	-	56,7	10,0	33,3	-	-
Gletterens	162	15	43	99	3	2	9,3	26,5	61,1	1,9	1,2
Granges-de-Vesin	45	8	20	13	1	3	17,8	44,4	28,9	2,2	6,7
Léchelles	171	20	43	106	-	2	11,7	25,1	62,0	-	1,2
Lully	159	6	61	91	-	1	3,8	38,4	57,2	-	0,6
Mannens-Grandsivaz	190	27	51	108	2	2	14,2	26,8	56,8	1,1	1,1
Ménières	120	28	42	46	2	2	23,3	35,0	38,3	1,7	1,7
Montagny-la-Ville	193	19	48	119	6	1	9,8	24,9	61,7	3,1	0,5
Montagny-les-Monts	366	22	119	220	2	3	6,0	32,5	60,1	0,5	0,8
Montbrelloz	104	18	21	63	1	1	17,3	20,2	60,6	1,0	1,0
Montet	208	7	53	142	1	5	3,4	25,5	68,3	0,5	2,4
Morens	71	21	15	35	-	-	29,6	21,1	49,3	-	-
Murist	170	48	43	78	-	1	28,2	25,3	45,9	-	0,6
Nuvilly	123	16	47	59	-	1	13,0	38,2	48,0	-	0,8
Portalban	100	4	49	42	1	4	4,0	49,0	42,0	1,0	4,0
Praratoud	22	9	7	4	-	2	40,9	31,8	18,2	-	9,1
Prévondavaux	30	7	9	12	1	1	23,3	30,0	40,0	3,3	3,3
Rueyres-les-Prés	100	11	19	70	-	-	11,0	19,0	70,0	-	-
Russy	60	18	20	20	2	-	30,0	33,3	33,3	3,3	-
St-Aubin	523	32	170	307	3	11	6,1	32,5	58,7	0,6	2,1
Seiry	65	12	19	33	-	1	18,5	29,2	50,8	-	1,5
Sévaz	85	16	28	36	2	3	18,8	32,9	42,4	2,4	3,5
Surpierre	97	11	43	42	1	-	11,3	44,3	43,3	1,0	-
Vallon	109	19	31	59	-	-	17,4	28,4	54,1	-	-
Vesin	110	15	35	58	-	2	13,6	31,8	52,7	-	1,8
Villeneuve	111	11	51	47	1	1	9,9	45,9	42,3	0,9	0,9
Vuissens	80	34	15	29	1	1	42,5	18,8	36,3	1,3	1,3
Veveyse / Vivisbach	5 379	498	1 759	3 002	31	89	9,2	32,7	55,8	0,6	1,7
Attalens	883	43	300	519	2	19	4,9	34,0	58,8	0,2	2,2
Besencens	59	18	12	27	1	1	30,5	20,3	45,8	1,7	1,7
Bossonnens	393	22	145	213	3	10	5,6	36,9	54,2	0,8	2,5
Bouloz	102	28	20	50	2	2	27,5	19,6	49,0	2,0	2,0
Châtel-St-Denis	1 991	89	640	1 224	11	27	4,5	32,1	61,5	0,6	1,4
Le Crêt	187	64	38	84	-	1	34,2	20,3	44,9	-	0,5
Fiaugères	88	32	26	29	1	-	36,4	29,5	33,0	1,1	-
Granges	315	17	96	197	-	5	5,4	30,5	62,5	-	1,6
Grattavache	88	20	26	40	-	2	22,7	29,5	45,5	-	2,3
Pont	69	14	30	25	-	-	20,3	43,5	36,2	-	-
Porsel	169	29	43	91	1	5	17,2	25,4	53,8	0,6	3,0
Progens	123	20	44	58	-	1	16,3	35,8	47,2	-	0,8
Remaufens	305	29	116	151	4	5	9,5	38,0	49,5	1,3	1,6
St-Martin	169	31	34	98	1	5	18,3	20,1	58,0	0,6	3,0
Semsaies	438	42	189	196	5	6	9,6	43,2	44,7	1,1	1,4

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-073



Emplois, selon l'activité économique, en 1991, 1995 et 1998
Beschäftigte nach Wirtschaftszweig 1991, 1995 und 1998

T03-06	Total des emplois			Emplois à plein temps ¹			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ¹			Teilzeitbeschäftigte			
	1991	1995	1998	1991	1995	1998	1991	1995	1998	
TOTAL	111 384	105 598	104 244	83 957	77 352	74 368	27 427	28 246	29 876	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE²	13 828	12 833	12 833	9 617	8 298	8 298	4 211	4 535	4 535	PRIMÄRER SEKTOR²
SECTEUR SECONDAIRE	35 416	31 075	28 742	32 010	28 194	25 827	3 406	2 881	2 915	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	108	122	381	93	111	351	15	11	30	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	22 874	19 882	18 841	20 321	17 787	16 715	2 553	2 095	2 126	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	4 418	3 895	3 331	3 799	3 461	2 896	619	434	435	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	220	340	377	177	294	316	43	46	61	Textilien
Habillement et fourrures	248	330	249	198	168	112	50	162	137	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	171	45	35	147	37	26	24	8	9	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	2 116	1 639	1 748	1 921	1 541	1 618	195	98	130	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	688	555	455	642	525	418	46	30	37	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 406	1 559	1 275	1 067	1 213	934	339	346	341	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	1 681	1 186	823	1 509	1 069	756	172	117	67	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	483	459	502	433	389	447	50	70	55	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	1 225	1 204	973	1 123	1 132	912	102	72	61	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	360	510	480	339	479	30	21	31	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 216	2 188	2 125	2 039	2 052	1 970	177	136	155	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	3 032	2 430	2 586	2 826	2 286	2 420	206	144	166	Maschinenbau
Mach. de bureau, eqt informatique	40	12	34	34	9	30	6	3	4	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	637	894	202	536	829	176	101	65	26	Andere elektrische Geräte
Eqt radio-TV et de communication	596	823	1 442	524	707	1 346	72	116	96	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	2 014	1 175	1 418	1 788	1 033	1 179	226	142	239	Med. u. Präzisionsinstrum., Uhren
Automobiles	86	94	85	77	90	80	9	4	5	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	20	24	36	15	22	28	5	2	8	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	1 067	599	597	986	530	536	81	69	61	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	...	71	38	...	61	36	...	10	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	1 132	436	937	968	407	838	164	29	99	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	1 130	380	878	966	366	791	164	14	87	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	2	56	59	2	41	47	-	15	12	Wasserversorgung
Construction	11 302	10 635	8 583	10 628	9 889	7 923	674	746	660	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 140	61 690	62 669	42 330	40 860	40 243	19 810	20 830	22 426	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	17 178	16 808	16 941	12 807	12 498	12 318	4 371	4 310	4 623	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 630	2 836	2 724	2 322	2 498	2 370	308	338	354	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	4 520	4 587	5 204	3 646	3 838	4 331	874	749	873	Grosshandel u. Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	10 028	9 385	9 013	6 839	6 162	5 617	3 189	3 223	3 396	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 838	5 518	5 723	3 909	3 795	3 657	1 929	1 723	2 066	Gastgewerbe
Transports et communications	4 472	4 907	3 911	3 618	3 382	3 147	854	1 525	764	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 809	1 650	1 597	1 615	1 417	1 369	194	233	228	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	25	13	72	25	13	64	-	-	8	Schifffahrt
Transports aériens	6	13	8	6	12	8	-	1	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	501	658	347	379	552	266	122	106	81	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	2 131	2 573	1 887	1 593	1 388	1 440	538	1 185	447	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 943	2 931	2 483	2 504	2 390	1 964	439	541	519	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 714	1 801	1 425	1 460	1 463	1 126	254	338	299	Kreditgewerbe
Assurances	1 051	910	1 010	882	746	803	169	164	207	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	178	220	48	162	181	35	16	39	13	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 064	6 603	7 028	5 204	4 933	5 020	1 860	1 670	2 008	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	447	365	372	353	268	284	94	97	88	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	75	115	64	69	85	41	6	30	23	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	410	325	473	308	261	404	102	64	69	Informatikdienste
Recherche et développement	424	368	480	361	298	370	63	70	110	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 708	5 430	5 639	4 113	4 021	3 921	1 595	1 409	1 718	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 383	4 293	4 772	3 258	3 174	3 535	1 125	1 119	1 237	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	6 827	6 784	7 287	3 273	3 284	3 248	3 554	3 500	4 039	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	9 505	10 036	10 765	5 307	5 042	5 008	4 198	4 994	5 757	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 930	3 810	3 759	2 450	2 362	2 346	1 480	1 448	1 413	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	426	642	551	385	530	489	41	112	62	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 629	1 305	1 215	848	593	566	781	712	649	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	904	831	894	456	443	529	448	388	365	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	971	1 032	1 099	761	796	762	210	236	337	Persönliche Dienstleistungen

¹90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

²Emplois 1991 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1990; emplois 1995 et 1998 selon le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996

³Beschäftigte 1991 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1990; Beschäftigte 1995 und 1998 gemäss Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996

Source: Recensement fédéral des entreprises de 1991 à 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung von 1991 bis 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-075



Emplois, par sexe et activité économique, en 1998¹
 Beschäftigte nach Geschlecht und Wirtschaftszweig 1998¹

T03-07	Total des emplois			Emplois à plein temps ²			Emplois à temps partiel			
	Beschäftigte, Total			Vollzeitbeschäftigte ²			Teilzeitbeschäftigte			
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	
TOTAL	104 244	62 209	42 035	74 368	54 210	20 158	29 876	7 999	21 877	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	12 833	9 316	3 517	8 298	6 761	1 537	4 535	2 555	1 980	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	22 986	5 756	25 827	22 131	3 696	2 915	855	2 060	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	293	88	351	283	68	30	10	20	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	14 003	4 838	16 715	13 434	3 281	2 126	569	1 557	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	2 394	937	2 896	2 298	598	435	96	339	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	221	156	316	212	104	61	9	52	Textilien
Habillement et fourrures	249	90	159	112	29	83	137	61	76	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	25	10	26	22	4	9	3	6	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	1 572	176	1 618	1 517	101	130	55	75	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	330	125	418	319	99	37	11	26	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	695	580	934	598	336	341	97	244	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	595	228	756	578	178	67	17	50	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	390	112	447	380	67	55	10	45	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	836	137	912	815	97	61	21	40	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	429	81	479	422	57	31	7	24	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	1 804	321	1 970	1 760	210	155	44	111	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	2 176	410	2 420	2 128	292	166	48	118	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq. informatique	34	27	7	30	27	3	4	-	4	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	111	91	176	105	71	26	6	20	Andere elektrische Geräte
Eq. radio-TV et de communication	1 442	857	585	1 346	835	511	96	22	74	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	826	592	1 179	796	383	239	30	209	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	80	5	80	78	2	5	2	3	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	29	7	28	25	3	8	4	4	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	481	116	536	455	81	61	26	35	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	35	3	36	35	1	2	-	2	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	810	127	838	776	62	99	34	65	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	758	120	791	732	59	87	26	61	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	52	7	47	44	3	12	8	4	Wasserversorgung
Construction	8 583	7 880	703	7 923	7 638	285	660	242	418	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	29 907	32 762	40 243	25 318	14 925	22 426	4 589	17 837	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	8 822	8 119	12 318	8 089	4 229	4 623	733	3 890	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 724	2 265	459	2 370	2 159	211	354	106	248	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaire	5 204	3 373	1 831	4 331	3 159	1 172	873	214	659	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	3 184	5 829	5 617	2 771	2 846	3 396	413	2 983	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	1 949	3 774	3 657	1 660	1 997	2 066	289	1 777	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	2 788	1 123	3 147	2 538	609	764	250	514	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	1 434	163	1 369	1 298	71	228	136	92	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	42	30	64	42	22	8	-	8	Schifffahrt
Transports aériens	8	7	1	8	7	1	-	-	-	Luffahrt
Services auxiliaires	347	199	148	266	169	97	81	30	51	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	1 106	781	1 440	1 022	418	447	84	363	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	1 369	1 114	1 964	1 289	675	519	80	439	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	730	695	1 126	693	433	299	37	262	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	609	401	803	569	234	207	40	167	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	30	18	35	27	8	13	3	10	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	4 339	2 689	5 020	3 667	1 353	2 008	672	1 336	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	189	183	284	162	122	88	27	61	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	64	44	20	41	27	14	23	17	6	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	379	94	404	355	49	69	24	45	Informatikdienste
Recherche et développement	480	299	181	370	271	99	110	28	82	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	3 428	2 211	3 921	2 852	1 069	1 718	576	1 142	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	2 944	1 828	3 535	2 668	867	1 237	276	961	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	3 244	4 043	3 248	1 947	1 301	4 039	1 297	2 742	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	2 699	8 066	5 008	2 132	2 876	5 757	567	5 190	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	1 753	2 006	2 346	1 328	1 018	1 413	425	988	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	522	29	489	476	13	62	46	16	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	551	664	566	334	232	649	217	432	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	470	424	529	351	178	365	119	246	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	210	889	762	167	595	337	43	294	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-410



Emplois, par district et activité économique, en 1998¹
Beschäftigte nach Bezirk und Wirtschaftszweig 1998¹

T03-08	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL	104 244	45 572	12 587	16 148	11 608	6 588	7 701	4 040	TOTAL
SECTEUR PRIMAIRE	12 833	1 826	2 590	1 884	1 962	1 813	2 008	750	PRIMÄRER SEKTOR
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	9 835	4 066	5 506	3 923	1 763	2 346	1 303	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	58	10	51	251	3	8	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	6 190	2 566	3 580	2 805	1 213	1 696	791	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	701	165	821	854	180	588	22	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	119	150	5	3	3	73	24	Textilien
Habillement et fourrures	249	7	25	47	3	14	101	52	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	9	2	12	9	3	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	472	236	469	137	151	141	142	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	175	40	-	-	239	1	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	717	318	115	52	20	37	16	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	590	27	112	22	6	-	66	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	81	239	49	45	86	-	2	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	119	228	142	153	211	113	7	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	165	327	-	12	-	6	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	452	264	611	322	91	211	174	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	1 125	307	781	89	122	39	123	Maschinenbau
Mach. de bureau, éq't informatique	34	26	-	-	-	7	-	1	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	159	7	7	9	4	16	-	Andere elektrische Geräte
Eq't radio-TV et de communication	1 442	268	21	21	735	-	290	107	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	780	139	134	298	5	20	42	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	82	1	-	-	2	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	8	-	-	15	2	10	1	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	114	66	252	47	66	40	12	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	21	4	2	-	1	10	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	569	39	190	74	31	1	33	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	524	35	189	72	29	-	29	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	45	4	1	2	2	1	4	Wasserversorgung
Construction	8 583	3 018	1 451	1 685	793	516	641	479	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	33 911	5 931	8 758	5 723	3 012	3 347	1 987	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	7 811	2 045	2 303	2 104	1 034	971	673	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 724	1 216	434	421	239	164	148	102	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 204	2 312	660	408	865	369	337	253	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	4 283	951	1 474	1 000	501	486	318	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	2 077	726	1 258	829	267	327	239	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	2 041	308	743	337	198	186	98	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	687	168	222	226	128	132	34	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	72	-	-	-	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	8	-	-	8	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	347	133	43	108	17	12	6	28	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	1 149	97	405	94	58	48	36	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	1 692	231	255	108	60	95	42	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	964	141	127	70	36	53	34	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	697	87	124	36	22	36	8	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	31	3	4	2	2	6	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	4 352	595	585	603	272	467	154	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	226	15	51	28	24	19	9	Immobilienwesen
Location de machines et éq'ts	64	32	4	3	10	4	10	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	311	93	20	37	3	3	6	Informatikdienste
Recherche et développement	480	217	-	34	4	14	209	2	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	3 566	483	477	524	227	226	136	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	3 433	184	372	277	272	145	89	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	5 055	488	708	294	241	360	141	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	5 395	998	1 960	829	538	604	441	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	2 055	356	574	342	130	192	110	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	241	44	99	58	21	38	50	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	768	101	165	82	33	54	12	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	540	74	120	84	21	38	17	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	506	137	190	118	55	62	31	Persönliche Dienstleistungen

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-076



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-09	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Canton / Kanton	104 244	12 833	28 742	62 669	74 368	8 298	25 827	40 243
Sarine / Saane	45 572	1 826	9 835	33 911	31 829	1 314	8 889	21 626
Arconciel	74	43	6	25	52	34	5	13
Autafond	26	26	-	-	23	23	-	-
Autigny	114	63	20	31	78	43	16	19
Avry-sur-Matran	1 037	41	156	840	685	35	143	507
Belfaux	453	67	175	211	346	53	165	128
Bonnefontaine	100	31	40	29	67	17	36	14
Chénens	88	33	17	38	66	20	14	32
Chésopelloz	70	26	4	40	60	19	4	37
La Corbaz	22	10	3	9	20	9	2	9
Corjolens	23	22	-	1	17	16	-	1
Cormagens	62	10	45	7	54	7	42	5
Corminboeuf	401	22	84	295	328	19	78	231
Corpataux	64	15	16	33	47	10	14	23
Corserey	66	31	7	28	48	23	6	19
Cottens	185	54	6	125	96	44	4	48
Ecuvillens	155	33	68	54	121	22	64	35
Ependes	163	55	39	69	118	33	38	47
Essert	60	25	6	29	42	15	6	21
Estavayer-le-Gibloux	46	26	-	20	32	17	-	15
Farvagny	541	103	122	316	328	77	107	144
Ferpicloz	43	7	24	12	33	5	18	10
Fribourg / Freiburg	24 271	71	4 273	19 927	16 096	60	3 810	12 226
Givisiez	3 382	38	699	2 645	2 677	33	651	1 993
Granges-Paccot	1 725	27	323	1 375	1 295	23	289	983
Grolley	374	25	63	286	290	18	47	225
Lentigny	87	50	11	26	59	34	11	14
Lossy-Formangeires	80	25	29	26	63	22	23	18
Lovens	32	22	2	8	24	17	2	5
Magnedens	22	11	2	9	12	9	1	2
Marly	2 407	39	659	1 709	1 756	34	608	1 114
Matran	686	18	439	229	605	16	414	175
Montévrax	81	16	32	33	67	13	32	22
Neyruz	184	26	50	108	134	22	40	72
Noréaz	138	57	8	73	88	41	8	39
Oberried	63	15	-	48	27	8	-	19
Onnens	82	30	8	44	58	21	8	29
Pierrafortscha	47	38	5	4	37	28	5	4
Ponthaux	100	53	18	29	68	34	16	18
Posieux	603	69	73	461	465	59	70	336
Praroman	299	49	141	109	218	35	129	54
Prez-vers-Noréaz	138	55	13	70	87	32	13	42
Rossens	309	35	134	140	230	19	123	88
Rueyres-St-Laurent	53	24	19	10	43	17	18	8
Senèdes	30	8	21	1	25	4	20	1
Treyvaux	394	116	189	89	301	67	178	56
Villarlod	74	15	38	21	62	9	37	16
Villars-sur-Glâne	5 800	29	1 628	4 143	4 143	21	1 465	2 657
Villarsel-le-Gibloux	58	29	7	22	40	22	6	12
Villarsel-sur-Marly	13	13	-	-	6	6	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	200	68	86	46	158	42	78	38
Zénauva	47	12	27	8	34	7	25	2

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-09	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Singine / Sense	12 587	2 590	4 066	5 931	8 849	1 556	3 574	3 719
Alterswil	518	193	139	186	341	107	120	114
Bösingen	862	177	353	332	656	107	310	239
Brünisried	132	37	29	66	63	24	21	18
Düdingen	3 125	402	1 036	1 687	2 373	288	946	1 139
Giffers	316	74	54	188	197	47	44	106
Heitenried	280	126	38	116	177	68	31	78
Oberschrot	255	80	112	63	167	41	99	27
Plaffeien	898	117	303	478	676	93	268	315
Plasselb	172	51	44	77	110	28	39	43
Rechthalten	250	114	35	101	140	42	32	66
St. Antoni	661	230	247	184	469	147	199	123
St. Silvester	171	98	18	55	76	26	15	35
St. Ursen	332	192	48	92	233	126	43	64
Schmitten	1 293	152	673	468	958	84	585	289
Tafers	1 214	107	325	782	810	83	293	434
Tentlingen	290	42	85	163	190	21	72	97
Ueberstorf	450	221	88	141	283	120	77	86
Wünnewil-Flamatt	1 284	154	414	716	876	96	359	421
Zumholz	84	23	25	36	54	8	21	25
Gruyère / Greyerz	16 148	1 884	5 506	8 758	11 868	1 207	5 089	5 572
Albeuve	185	35	96	54	137	16	90	31
Avry-devant-Pont	232	33	9	190	157	22	7	128
Botterens	61	10	32	19	36	6	16	14
Broc	1 052	30	687	335	876	22	635	219
Le Bry	62	26	18	18	50	22	16	12
Bulle	7 700	71	2 924	4 705	5 799	40	2 763	2 996
Cerniat	98	40	10	48	77	24	8	45
Charmey	594	94	183	317	414	60	174	180
Châtel-sur-Montsalvens	38	10	-	28	28	4	-	24
Corbières	87	13	34	40	66	4	29	33
Crésuz	28	4	2	22	18	2	1	15
Echarlens	93	38	23	32	64	25	19	20
Enney	92	21	43	28	63	13	34	16
Estavannens	58	39	10	9	39	24	10	5
Grandvillard	159	72	18	69	105	41	17	47
Gruyères	688	90	179	419	484	51	156	277
Guméfens	167	36	48	83	123	26	45	52
Hauteville	81	45	18	18	53	28	14	11
Jaun	203	90	51	62	137	41	46	50
Lessoc	36	25	1	10	20	13	1	6
Marsens	547	55	16	476	339	46	14	279
Maules	58	36	17	5	44	26	15	3
Montbovon	84	39	25	20	55	19	23	13
Morlon	119	34	22	63	82	26	22	34
Neirivue	108	19	61	28	86	15	55	16
Le Pâquier	196	43	62	91	145	25	53	67
Pont-la-Ville	120	54	5	61	95	40	4	51
Riaz	528	49	81	398	352	38	76	238
La Roche	494	122	149	223	338	83	140	115
Romanens	55	46	3	6	44	38	3	3
Rueyres-Treyfayes	51	38	12	1	38	25	12	1
Sâles	266	103	110	53	205	57	102	46
Sorens	230	71	72	87	147	42	65	40

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

²Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

³90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-09	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
La Tour-de-Trême	696	56	338	302	551	35	293	223
Vaulruz	273	124	50	99	205	100	42	63
Villarbeney	12	7	1	4	10	6	1	3
Villars-sous-Mont	118	7	17	94	45	2	15	28
Villarvolard	37	27	2	8	20	12	2	6
Vuadens	406	115	75	216	294	76	69	149
Vuippens	36	17	2	17	27	12	2	13
Lac / See	11 608	1 962	3 923	5 723	8 625	1 249	3 487	3 889
Agriswil	35	31	3	1	25	21	3	1
Barberêche	178	79	5	94	131	56	4	71
Bas-Vully	691	166	88	437	510	76	78	356
Büchslen	67	24	-	43	64	21	-	43
Cordast	79	32	19	28	53	17	16	20
Corsalettes	18	12	1	5	17	11	1	5
Courgevaux	401	19	288	94	318	8	242	68
Courlevon	70	43	17	10	54	29	17	8
Courtaman	251	7	106	138	181	5	91	85
Courtepin	1 239	15	947	277	1 037	12	862	163
Cressier	403	25	279	99	304	19	226	59
Fräschels	104	70	16	18	77	53	12	12
Galmiz	298	99	22	177	219	67	16	136
Gempenach	72	42	7	23	60	32	7	21
Greng	52	19	-	33	42	17	-	25
Gurmels	371	53	124	194	258	31	117	110
Guschelmuth	67	44	20	3	51	30	19	2
Haut-Vully	334	193	61	80	205	94	52	59
Jeuss	83	20	6	57	49	17	6	26
Kerzers	1 611	230	328	1 053	1 197	149	287	761
Kleinbösingens	79	34	22	23	41	11	19	11
Kleingurmels	36	4	30	2	33	1	30	2
Liebistof	146	39	19	88	56	24	14	18
Lurtigen	72	43	25	4	53	28	21	4
Meyriez	269	-	7	262	146	-	5	141
Misery-Courtion	226	117	63	46	171	79	61	31
Muntelier	293	12	67	214	241	7	50	184
Murten / Morat	3 238	125	1 236	1 877	2 440	84	1 121	1 235
Ried	396	175	96	125	325	138	92	95
Salvenach	87	47	9	31	55	31	7	17
Ulmiz	160	49	3	108	103	29	2	72
Villarepos	79	41	8	30	51	23	8	20
Wallenbuch	15	11	1	3	9	6	1	2
Wallenried	88	42	-	46	49	23	-	26
Glâne / Glane	6 588	1 813	1 763	3 012	4 859	1 273	1 588	1 998
Auboranges	50	29	17	4	39	19	16	4
Berlens	47	28	9	10	31	19	7	5
Billens-Hennens	384	52	20	312	209	38	19	152
Bionnens	19	15	-	4	12	10	-	2
Chapelle	27	16	-	11	19	14	-	5
Le Châtelard	120	86	11	23	106	78	9	19
Châtonnaye	148	64	35	49	110	43	31	36
Chavannes-les-Forts	101	72	12	17	60	40	11	9
Chavannes-sous-Orsonnens	55	52	1	2	39	36	1	2
Les Ecasseys	25	18	7	-	16	10	6	-
Ecublens	88	65	3	20	53	35	3	15
Esmonts	37	25	6	6	29	19	4	6

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-09	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Estévenens	53	23	5	25	29	12	4	13
Gillarens	47	31	2	14	35	22	2	11
Grangettes	41	23	4	14	31	18	4	9
La Joux	85	63	4	18	71	56	4	11
Lieffrens	16	16	-	-	13	13	-	-
Lussy	70	59	5	6	60	50	5	5
La Magne	19	16	3	-	15	12	3	-
Massonnens	79	50	12	17	53	32	10	11
Mézières	134	52	43	39	104	39	38	27
Middes	65	48	11	6	44	29	10	5
Montet	27	20	4	3	19	15	3	1
Mossel	46	35	7	4	36	26	6	4
La Neirigue	15	9	3	3	13	9	3	1
Orsonnens	160	59	63	38	115	46	45	24
Prez-vers-Siviriez	97	57	29	11	63	33	23	7
Promasens	52	17	14	21	33	12	10	11
Romont	2 645	109	1 023	1 513	2 079	76	950	1 053
Rue	112	65	14	33	76	45	12	19
Siviriez	304	90	55	159	196	59	46	91
Sommentier	59	49	5	5	44	36	4	4
Torny-le-Grand	70	38	10	22	53	27	7	19
Ursy	380	20	71	289	296	13	62	221
Vauderens	124	21	68	35	101	14	62	25
Villaraboud	75	53	12	10	61	44	11	6
Villargiroud	60	24	10	26	39	15	9	15
Villariaz	45	28	2	15	31	21	2	8
Villarimboud	105	57	18	30	67	36	12	19
Villarsiviriaux	38	28	-	10	19	14	-	5
Villaz-St-Pierre	235	43	107	85	192	26	101	65
Vuarmarens	63	44	12	7	49	33	11	5
Vuisternens-devant-Romont	166	44	26	96	99	29	22	48
Broye / Broye	7 701	2 008	2 346	3 347	5 328	1 168	2 027	2 133
Aumont	101	54	27	20	74	36	24	14
Autavaux	21	11	6	4	16	7	5	4
Bollion	17	7	2	8	8	2	1	5
Bussy	114	59	6	49	82	36	5	41
Châbles	102	51	26	25	47	21	14	12
Chapelle	37	37	-	-	26	26	-	-
Châtillon	23	17	-	6	16	11	-	5
Cheiry	50	33	6	11	36	27	5	4
Cheyres	126	30	18	78	89	17	16	56
Cugy	243	142	37	64	170	88	32	50
Delley	191	91	8	92	97	34	6	57
Domdidier	1 154	75	558	521	916	45	516	355
Dompierre	161	113	12	36	87	51	10	26
Estavayer-le-Lac	2 612	42	1 070	1 500	1 883	31	976	876
Fétigny	143	62	22	59	97	32	18	47
Font	31	10	2	19	23	8	2	13
Forel	55	40	5	10	31	25	3	3
Frasses	33	26	2	5	25	19	1	5
Gletterens	120	26	12	82	73	16	12	45
Granges-de-Vesin	25	21	3	1	18	15	2	1
Léchelles	100	55	24	21	77	41	20	16
Lully	60	23	2	35	34	13	2	19
Mannens-Grandsivaz	102	49	30	23	90	45	28	17

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-077



Emplois, par secteur économique et commune, en 1998¹
 Beschäftigte nach Wirtschaftssektor und Gemeinde 1998¹

T03-09	Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte				Emplois à plein temps ² / Vollzeitbeschäftigte ²			
	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor	Total	Secteur primaire Primärer Sektor	Secteur secondaire Sekundärer Sektor	Secteur tertiaire Tertiärer Sektor
Ménières	113	78	1	34	50	32	1	17
Montagny-la-Ville	102	37	20	45	52	24	18	10
Montagny-les-Monts	198	61	66	71	141	42	58	41
Montbrelloz	40	21	-	19	26	16	-	10
Montet	183	22	131	30	64	15	31	18
Morens	53	50	1	2	29	28	1	-
Murist	187	126	18	43	117	76	15	26
Nuvilly	61	39	13	9	44	23	12	9
Portalban	44	6	14	24	36	5	13	18
Prararoud	23	23	-	-	9	9	-	-
Prévondavaux	21	16	1	4	18	13	1	4
Rueyres-les-Prés	32	20	-	12	22	15	-	7
Russy	46	43	-	3	28	26	-	2
St-Aubin	504	159	69	276	359	78	56	225
Seiry	36	19	-	17	22	13	-	9
Sévaz	78	24	21	33	56	8	20	28
Surpierre	63	18	29	16	56	15	27	14
Vallon	62	39	3	20	27	14	3	10
Vesin	85	57	23	5	65	40	20	5
Villeneuve	111	41	58	12	73	12	53	8
Vuissens	38	35	-	3	19	18	-	1
Veveyse / Vivisbach	4 040	750	1 303	1 987	3 010	531	1 173	1 306
Attalens	480	88	166	226	330	61	152	117
Besencens	38	29	7	2	36	27	7	2
Bossonnens	221	42	91	88	167	27	78	62
Bouloz	67	50	5	12	44	30	5	9
Châtel-St-Denis	2 206	126	670	1 410	1 643	91	592	960
Le Crêt	112	72	14	26	91	58	12	21
Fiaugères	51	42	1	8	29	28	1	-
Granges	222	22	180	20	203	15	175	13
Grattavache	42	19	20	3	39	16	20	3
Pont	22	14	6	2	18	11	6	1
Porsel	84	45	5	34	49	25	4	20
Progens	50	32	13	5	39	23	11	5
Remaufens	117	40	39	38	87	31	35	21
St-Martin	90	44	10	36	61	29	10	22
Semsaies	238	85	76	77	174	59	65	50

¹Selon le recensement fédéral des entreprises 1998 (secteurs secondaire et tertiaire) et le recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 (secteur primaire)

¹Gemäss Eidgenössischer Betriebszählung 1998 (sekundärer und tertiärer Sektor) und Eidgenössischer Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 (primärer Sektor)

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998, Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998, Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-077

Etablissements¹ et emplois du secteur privé et du secteur public, selon l'activité économique, en 1995 et 1998
Arbeitsstätten¹ und Beschäftigte des privaten und des öffentlichen Sektors nach Wirtschaftszweig 1995 und 1998

Sans le secteur primaire. Etablissements et emplois à plein temps et à temps partiel / Ohne primären Sektor. Arbeitsstätten und Voll- und Teilzeitbeschäftigte

T03-10	Etablissements / Arbeitsstätten				Emplois / Beschäftigte				
	Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		Secteur privé Privater Sektor		Secteur public Öffentlicher Sektor		
	1995	1998	1995	1998	1995	1998	1995	1998	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	9 381	9 619	1 555	1 463	72 294	71 701	20 471	19 710	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 462	2 422	55	50	29 990	27 588	1 085	1 154	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	20	24	-	-	122	381	-	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 336	1 293	1	2	19 881	18 828	1	13	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	211	196	-	1	3 895	3 319	-	12	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	18	15	-	-	340	377	-	-	Textilien
Habillement et fourrures	25	20	-	-	330	249	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	16	15	-	-	45	35	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	265	275	1	1	1 638	1 747	1	1	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	5	6	-	-	555	455	-	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	103	100	-	-	1 559	1 275	-	-	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	25	19	-	-	1 186	823	-	-	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	15	22	-	-	459	502	-	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	77	67	-	-	1 204	973	-	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	12	-	-	360	510	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	216	207	-	-	2 188	2 125	-	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	97	91	-	-	2 430	2 586	-	-	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	3	4	-	-	12	34	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	25	20	-	-	894	202	-	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	23	15	-	-	823	1 442	-	-	Radio-, TV-, Nachrichtentechn. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	75	-	-	1 175	1 418	-	-	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	7	5	-	-	94	85	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	8	10	-	-	24	36	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	98	110	-	-	599	597	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	12	9	-	-	71	38	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	5	2	25	28	19	5	417	932	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	3	2	16	20	12	5	368	873	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	2	-	9	8	7	-	49	59	Wasserversorgung
Construction	1 101	1 103	29	20	9 968	8 374	667	209	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	6 919	7 197	1 500	1 413	42 304	44 113	19 386	18 556	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 834	2 897	4	3	16 504	16 908	304	33	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	543	569	3	1	2 545	2 710	291	14	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	540	640	-	-	4 587	5 204	-	-	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 751	1 688	1	2	9 372	8 994	13	19	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	715	750	1	3	5 515	5 698	3	25	Gastgewerbe
Transports et communications	311	352	227	215	1 996	2 447	2 911	1 464	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	213	237	29	20	1 264	1 256	386	341	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	2	3	-	-	13	72	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	4	1	-	-	13	8	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	86	92	-	1	658	346	-	1	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	6	19	198	194	48	765	2 525	1 122	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	301	270	34	33	2 341	1 903	590	580	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	117	127	26	25	1 267	886	534	539	Kreditgewerbe
Assurances	111	122	8	3	854	975	56	35	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	73	21	-	5	220	42	-	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 323	1 433	10	12	6 403	6 793	200	235	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	84	99	-	1	365	363	-	9	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	31	26	-	-	115	64	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	99	120	-	-	325	473	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	11	12	1	1	264	369	104	111	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 098	1 176	9	10	5 334	5 524	96	115	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	5	1	447	407	23	11	4 270	4 761	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	136	145	490	497	1 285	1 241	5 499	6 046	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	613	602	63	62	5 947	6 668	4 089	4 097	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	681	747	224	181	2 290	2 444	1 520	1 315	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	22	24	41	34	164	178	478	373	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	69	91	166	124	445	491	860	724	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	170	184	15	21	676	702	155	192	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	420	448	2	2	1 005	1 073	27	26	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 1995 et 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1995 und 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-387



Emplois selon la taille et l'activité économique de l'établissement¹, en 1998

Beschäftigte nach Grösse und Wirtschaftszweig der Arbeitsstätte¹ 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T03-11	Total	Emplois à plein temps et à temps partiel dans les établissements comptant ... emploi(s) à plein temps ²									
		Voll- und Teilzeitbeschäftigte in Arbeitsstätten mit ... Vollzeitbeschäftigten ²									
		1	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	91 411	8 471	5 693	8 960	13 081	12 545	15 113	10 201	8 359	8 988	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	28 742	1 005	942	1 786	3 025	3 508	5 109	3 763	3 601	6 003	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	381	14	4	16	37	38	25	-	-	247	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	18 841	562	523	1 001	1 464	1 686	2 625	2 894	2 882	5 204	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	3 331	62	149	230	230	132	196	384	376	1 572	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	377	8	2	10	18	21	97	71	150	-	Textilien
Habillement et fourrures	249	26	14	100	14	13	82	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	35	13	7	3	12	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	1 748	102	106	170	407	351	259	353	-	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	455	1	-	-	15	-	40	-	160	239	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	1 275	69	51	62	119	85	242	-	-	647	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	823	8	9	-	14	31	112	64	317	268	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	502	7	6	10	30	70	173	74	132	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	973	24	14	57	47	143	216	130	342	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	510	1	2	4	6	24	-	473	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	2 125	80	60	149	228	312	477	403	416	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	2 586	33	28	54	131	136	177	469	498	1 060	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	34	1	-	-	12	21	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	202	9	-	32	26	18	43	74	-	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	1 442	2	-	19	7	35	43	262	107	967	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	1 418	34	30	42	100	119	201	57	384	451	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	85	1	5	-	-	-	79	-	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	36	6	2	12	16	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	597	71	38	40	19	161	188	80	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	38	4	-	7	13	14	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	937	11	6	4	21	144	160	239	352	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	878	1	4	-	21	144	117	239	352	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	59	10	2	4	-	-	43	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	8 583	418	409	765	1 503	1 640	2 299	630	367	552	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	62 669	7 466	4 751	7 174	10 056	9 037	10 004	6 438	4 758	2 985	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	16 941	2 271	1 618	2 303	3 075	2 011	2 282	1 740	1 415	226	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	2 724	231	288	516	705	296	399	164	125	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	5 204	391	280	348	723	557	1 019	1 145	515	226	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	9 013	1 649	1 050	1 439	1 647	1 158	864	431	775	-	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	5 723	406	544	1 147	1 863	987	675	101	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	3 911	380	177	335	476	429	590	192	693	639	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	1 597	174	88	169	227	223	310	126	280	-	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	72	1	-	-	-	-	71	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	8	-	-	-	8	-	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	347	71	36	73	91	33	43	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	1 887	134	53	93	150	173	166	66	413	639	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	2 483	216	125	200	316	407	408	263	152	396	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	1 425	91	78	107	230	135	126	110	152	396	Kreditgewerbe
Assurances	1 010	102	37	78	86	272	282	153	-	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	48	23	10	15	-	-	-	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	7 028	1 106	597	1 065	1 431	1 091	763	817	158	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	372	95	34	25	87	71	60	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	64	31	12	-	10	11	-	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	473	78	53	45	66	112	119	-	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	480	16	-	11	16	33	34	370	-	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	5 639	886	498	984	1 252	864	550	447	158	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	4 772	353	139	334	526	845	849	531	1 195	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	7 287	619	521	578	945	1 209	2 050	626	739	-	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	10 765	985	625	676	735	1 636	1 865	2 113	406	1 724	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	3 759	1 130	405	536	689	422	522	55	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	551	33	16	52	31	120	244	55	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	1 215	388	133	196	306	115	77	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	894	242	98	137	135	129	153	-	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	1 099	467	158	151	217	58	48	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-389

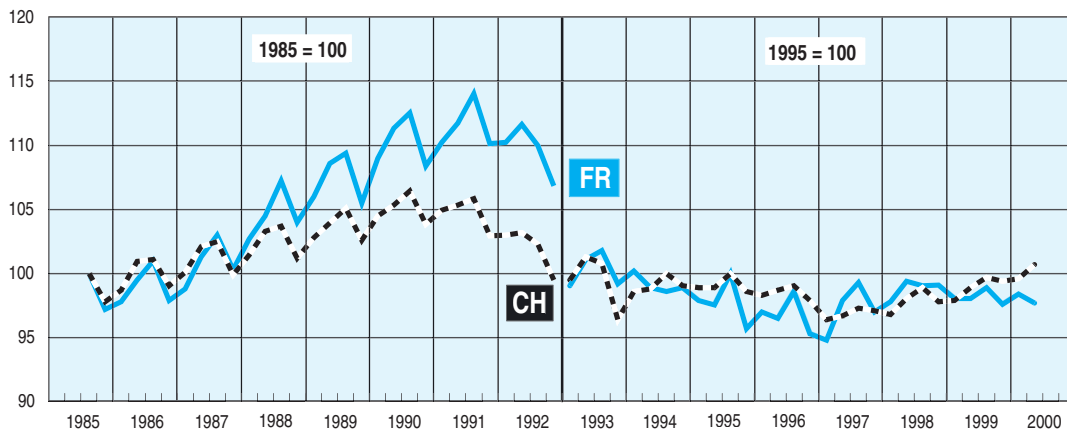


Indice trimestriel de l'emploi, de 1985 à 2000¹

Trimestrieller Beschäftigungsindex von 1985 bis 2000¹

Base: 3^e trimestre 1985 = 100 jusqu'en 1992; 3^e trimestre 1995 = 100 dès 1993 / Basis: 3. Quartal 1985 = 100 bis 1992; 3. Quartal 1995 = 100 ab 1993

G03-01 Indice / Index



¹Depuis le 3^e trimestre 2000, l'OFS ne calcule plus cet indice / Seit dem 3. Quartal 2000 berechnet das BFS diesen Index nicht mehr

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-005



Indice trimestriel de l'emploi, de 1993 à 2000¹

Trimestrieller Beschäftigungsindex von 1993 bis 2000¹

Base: 3^e trimestre 1995 = 100 / Basis: 3. Quartal 1995 = 100

T03-12	Total ²				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre
	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal
1993	99,0	101,1	101,8	99,2	99,6	102,4	99,8	96,7	98,6	100,3	102,9	100,6
1994	100,2	98,9	98,6	98,9	95,8	98,9	101,3	98,2	102,8	98,9	97,0	99,3
1995	97,9	97,5	100,0	95,7	97,1	97,9	100,0	96,6	98,3	97,3	100,0	95,2
1996	97,0	96,5	98,6	95,3	95,0	97,3	96,2	94,7	98,2	96,0	100,1	95,7
1997	94,8	97,9	99,3	97,0	91,7	95,5	93,5	93,7	96,6	99,3	102,6	99,0
1998	97,8	99,4	99,0	99,1	93,8	95,3	94,9	93,8	100,1	101,8	101,4	102,1
1999	98,0	98,0	98,9	97,6	94,9	93,3	94,4	92,2	99,8	100,7	101,6	100,7
2000	98,4	97,7	...	...	95,0	95,6	...	...	100,4	98,9	...	...

¹Depuis le 3^e trimestre 2000, l'OFS ne calcule plus cet indice / Seit dem 3. Quartal 2000 berechnet das BFS diesen Index nicht mehr

²Horticulture, sylviculture, secteurs secondaire et tertiaire / Gartenbau, Forstwirtschaft, sekundärer und tertiärer Sektor

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg

t02-395

Emplois par secteur économique, en 2002

Beschäftigte nach Wirtschaftssektor 2002

Estimation du nombre d'emplois¹; sans le secteur primaire / Schätzung der Anzahl Beschäftigte¹; ohne primären Sektor

T03-13	Total				Secteur secondaire / Sekundärer Sektor				Secteur tertiaire / Tertiärer Sektor			
	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre	1 ^{er} trimestre	2 ^e trimestre	3 ^e trimestre	4 ^e trimestre
	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal	1. Quartal	2. Quartal	3. Quartal	4. Quartal
Emplois à plein temps et à temps partiel / Voll- und Teilzeitbeschäftigte												
2002	94 299	94 926	...	...	28 198	28 359	...	...	66 101	66 566	...	...
Emplois à plein temps / Vollzeitbeschäftigte												
2002	64 613	64 874	...	...	25 078	25 303	...	...	39 536	39 571	...	...
Emplois à temps partiel I (50-90%) / Teilzeitbeschäftigte I (50-90%)												
2002	15 855	15 864	...	...	1 808	1 806	...	...	14 047	14 058	...	...
Emplois à temps partiel II (<50%) / Teilzeitbeschäftigte II (<50%)												
2002	13 831	14 188	...	...	1 313	1 251	...	...	12 518	12 937	...	...
Equivalents plein temps / Vollzeitäquivalente												
2002	78 812	79 206	...	...	26 622	26 827	...	...	52 190	52 378	...	...

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la vie active et du marché du travail, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Erwerbsleben und Arbeitsmarkt, Neuenburg

t02-471

Main-d'oeuvre étrangère, par permis de séjour et sexe, de 1982 à 2002

Ausländische Arbeitskräfte nach Aufenthaltskategorie und Geschlecht von 1982 bis 2002

Main-d'oeuvre travaillant dans le canton, au 31 août pour 1982-1996, au 30 avril à partir de 1997 / Im Kanton arbeitende Arbeitskräfte, am 31. August für 1982-1996, am 30. April ab 1997

T03-14	Total des permis Ausweise, Total			Etablis (permis C) Niedergelassene (Ausweis C)			Annuels (permis B) Jahresaufenthalter (Ausweis B)			Saisonniers (permis A) Saisonarbeiter (Ausweis A)		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	1982	8 681	6 053	2 628	4 793	3 092	1 701	2 039	1 277	762	1 849	1 684	165
1983	8 750	6 137	2 613	4 941	3 177	1 764	1 977	1 300	677	1 832	1 660	172
1984	9 178	6 442	2 736	5 235	3 357	1 878	2 079	1 375	704	1 864	1 710	154
1985	9 792	6 920	2 872	5 437	3 480	1 957	2 197	1 456	741	2 158	1 984	174
1986	10 453	7 440	3 013	5 578	3 570	2 008	2 431	1 617	814	2 444	2 253	191
1987	11 061	7 941	3 120	5 672	3 667	2 005	2 834	1 910	924	2 555	2 364	191
1988	12 077	8 658	3 419	5 815	3 788	2 027	3 513	2 345	1 168	2 749	2 525	224
1989	13 123	9 332	3 791	6 081	3 950	2 131	4 295	2 860	1 435	2 747	2 522	225
1990	14 604	10 277	4 327	6 913	4 457	2 456	4 950	3 303	1 647	2 741	2 517	224
1991	15 972	11 055	4 917	8 602	5 445	3 157	4 536	3 020	1 516	2 834	2 590	244
1992	16 511	11 185	5 326	9 517	5 968	3 549	4 677	3 130	1 547	2 317	2 087	230
1993	16 865	11 333	5 532	9 839	6 247	3 592	4 955	3 267	1 688	2 071	1 819	252
1994	17 150	11 431	5 719	10 316	6 614	3 702	4 978	3 201	1 777	1 856	1 616	240
1995	17 411	11 538	5 873	10 552	6 930	3 622	5 134	3 141	1 993	1 725	1 467	258
1996	17 229	11 372	5 857	10 619	7 107	3 512	5 069	2 955	2 114	1 541	1 310	231
1997	16 455	10 608	5 847	10 754	7 168	3 586	4 939	2 844	2 095	762	596	166
1998	16 434	10 465	5 969	10 952	7 213	3 739	4 721	2 685	2 036	761	567	194
1999	16 786	10 606	6 180	11 323	7 374	3 949	4 781	2 714	2 067	682	518	164
2000	17 257	10 870	6 387	11 704	7 573	4 131	4 793	2 723	2 070	760	574	186
2001	18 062	11 385	6 677	12 164	7 827	4 337	5 054	2 893	2 161	844	665	179
2002	18 595	11 686	6 909	12 572	8 003	4 569	5 037	2 921	2 116	986	762	224

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-079

Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par permis de séjour et groupe de professions, au 30 avril 2002

Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Aufenthaltskategorie und Berufsgruppen am 30. April 2002

T03-15	Total	Etablis (permis C)	Annuels (permis B)	Saisonniers (permis A)	Total
		Nieder- gelassene (Ausweis C)	Jahres- aufenthalter (Ausweis B)	Saison- arbeiter (Ausweis A)	
Total	18 595	12 572	5 037	986	Total
Agriculture, horticulture et sylviculture	476	169	79	228	Landwirtschaft, Gartenbau und Forstwirtschaft
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	430	290	117	23	Nahrungsmittelherstellung und Getränkebereitung
Ind. métallurgique et de la construction de machines	1 531	1 241	251	39	Metallherstellung und -bearbeitung, Maschinenbau
Ind. du bâtiment et de la peinture artisanale	1 876	1 400	259	217	Baugewerbe und Malerei
Architectes, ingénieurs, techniciens ETS	350	229	121	-	Architekten, Ingenieure, Techniker HTL
Professions techniques auxiliaires	597	480	109	8	Technische Fachkräfte und Hilfsberufe
Chefs d'entreprises, cadres et empl. sup. administr.	543	340	203	-	Unternehmer, leitende Beamte und Angestellte
Prof. de bureau, vente et fourniture de services	4 320	2 988	1 312	20	Büro-, Verkaufs- und Dienstleistungsberufe
Professions appartenant aux transports	444	337	105	2	Verkehrsberufe
Hôtellerie, restauration et économie domestique	2 123	1 162	652	309	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Nettoyage d'immeubles et entretien d'habits	810	544	259	7	Reinigung, Gebäudewartung, Kleiderpflege
Professions appartenant aux soins médicaux	1 103	683	420	-	Berufe der Heilbehandlung
Enseignement, éducation, ministère pastoral	521	348	172	1	Unterrichts- und Erziehungswesen, Seelsorge
Autres professions	3 471	2 361	978	132	Übrige Berufe

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-080



Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par permis de séjour et classe d'activité économique, au 30 avril 2002
 Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Aufenthaltsausweis und Wirtschaftsklasse am 30. April 2002

T03-16	Total	Etablis (permis C) Niedergelassene (Ausweis C)	Annuels (permis B) Jahresaufenthalter (Ausweis B)	Saisonniers (permis A) Saisonarbeiter (Ausweis A)	
Total	18 595	12 572	5 037	986	Total
Agriculture, sylviculture	566	233	120	213	Land- und Forstwirtschaft
Agriculture, élevage	348	115	69	164	Landwirtschaft und Tierzucht
Horticulture	192	99	44	49	Gartenbau
Sylviculture	18	13	5	-	Forstwirtschaft
Pêche, chasse	8	6	2	-	Fischerei, Jagd
Mines et carrières	18	10	5	3	Bergbau und Steinbrüche
Industrie et métiers	5 322	4 029	1 228	65	Industrie und Handwerk
Produits alimentaires	1 168	760	384	24	Nahrungs- und Futtermittel
Spiritueux, autres boissons	21	20	-	1	Spirituosen, Getränke
Industrie du tabac	6	5	1	-	Tabakindustrie
Industrie textile	10	9	1	-	Textilindustrie
Vêtements, lingerie, chaussures	84	72	12	-	Kleider, Wäsche, Schuhe
Bois et liège	266	204	56	6	Holz und Kork
Papier	99	84	15	-	Papier
Arts graphiques	146	112	34	-	Grafisches Gewerbe
Tannerie, articles de cuir	2	2	-	-	Gerberei, Lederwaren
Caoutchouc	4	2	2	-	Kautschuk
Usinage de matières plastiques	115	65	50	-	Kunststoffverarbeitung
Industrie chimique	250	194	56	-	Chemische Industrie
Traitement du pétrole brut	1	1	-	-	Mineralölverarbeitung
Industrie de la pierre et de la terre	314	248	62	4	Bearbeitung von Steinen und Erde
Industrie métallurgique	887	676	192	19	Metallindustrie
Machines, appareils, véhicules	1 709	1 382	322	5	Maschinen, Apparate, Fahrzeuge
Horlogerie	37	29	8	-	Uhren
Autres industries et métiers	203	164	33	6	Andere Industrien und Handwerke
Bâtiment et génie civil	2 642	1 896	423	323	Baugewerbe
Electricité, gaz, eau	47	41	6	-	Elektrizität, Gas, Wasser
Services	10 000	6 363	3 255	382	Dienstleistungen
Commerce	2 243	1 557	645	41	Handel
Banques, établissements de crédit	166	108	58	-	Banken, Kreditvermittlung
Assurances	102	96	6	-	Versicherungen
Affaires immobilières	112	94	18	-	Immobilien
Repr. d'intérêts, services intermédiaires	1 167	669	496	2	Interessenvertretung, Vermittlung
Transport et communication	387	271	111	5	Verkehr
Hôtellerie	2 308	1 237	747	324	Gastgewerbe
Administration publique	248	199	49	-	Allgemeine öffentliche Verwaltung
Hygiène et soins corporels	1 464	1 011	453	-	Gesundheitswesen und Körperpflege
Enseignement, science	706	397	309	-	Unterrichtswesen, Wissenschaft
Oeuvres sociales	210	169	41	-	Wohlfahrtspflege
Culture, divertissements, loisirs	198	124	67	7	Kultur, Unterhaltung, Erholung
Ministère pastoral, organ. religieuse	231	153	78	-	Seelsorge, religiöse Organisation
Economie domestique	118	72	45	1	Hauswirtschaft
Nettoyage	312	181	129	2	Reinigung
Autres services	28	25	3	-	Übrige Dienstleistungen

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-081

Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par pays d'origine et branche économique, au 30 avril 2002

Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Heimatstaat und Wirtschaftszweig am 30. April 2002

T03-17	Total	Portugal	Italie	France	Yougoslavie	Espagne	Allemagne	Autres pays	
		Portugal	Italien	Frankreich	Jugoslawien	Spanien	Deutschland	Übrige Länder	

Ensemble de la main-d'oeuvre étrangère / Ausländische Arbeitskräfte insgesamt

Total	18 595	5 638	2 138	2 059	1 792	1 289	898	4 781	Total
Agriculture, sylviculture	566	364	16	30	51	17	12	76	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	5 387	1 580	729	399	662	462	224	1 331	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	2 642	1 389	327	60	369	188	26	283	Baugewerbe
Commerce	2 243	598	318	281	184	147	124	591	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	1 167	142	121	146	156	50	93	459	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	2 308	743	157	391	179	120	44	674	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	1 464	290	125	352	62	116	87	432	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	2 818	532	345	400	129	189	288	935	Andere Dienstleistungen

Etablis (permis C) / Niedergelassene (Ausweis C)

Total	12 572	4 115	1 989	1 173	1 005	1 211	574	2 505	Total
Agriculture, sylviculture	233	117	15	17	28	13	8	35	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	4 080	1 322	707	259	377	448	160	807	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	1 896	947	311	31	228	167	21	191	Baugewerbe
Commerce	1 557	490	293	158	95	141	86	294	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	669	114	111	73	63	48	56	204	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	1 237	427	125	186	98	101	18	282	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	1 011	259	117	176	44	112	49	254	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	1 889	439	310	273	72	181	176	438	Andere Dienstleistungen

Annuels (permis B) / Jahresaufenthalter (Ausweis B)

Total	5 037	728	119	782	787	50	312	2 259	Total
Agriculture, sylviculture	120	41	1	10	23	-	4	41	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	1 239	203	20	133	285	10	64	524	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	423	143	6	24	141	12	5	92	Baugewerbe
Commerce	645	77	16	123	89	6	38	296	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	496	26	10	73	93	2	37	255	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	747	123	23	120	81	8	14	378	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	453	31	8	176	18	4	38	178	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	914	84	35	123	57	8	112	495	Andere Dienstleistungen

Saisonniers (permis A) / Saisonarbeiter (Ausweis A)

Total	986	795	30	104	-	28	12	17	Total
Agriculture, sylviculture	213	206	-	3	-	4	-	-	Landwirtschaft, Forstwirtschaft
Industrie et métiers ¹	68	55	2	7	-	4	-	-	Industrie und Gewerbe ¹
Bâtiment et génie civil	323	299	10	5	-	9	-	-	Baugewerbe
Commerce	41	31	9	-	-	-	-	1	Handel
Représ. d'intérêts, serv. interm.	2	2	-	-	-	-	-	-	Interessenvertretung, Vermittlung
Hôtellerie	324	193	9	85	-	11	12	14	Gastgewerbe
Hygiène, soins corporels	-	-	-	-	-	-	-	-	Gesundheitswesen, Körperpflege
Autres services	15	9	-	4	-	-	-	2	Andere Dienstleistungen

¹Y compris mines, carrières, électricité, gaz et eau / Inbegriffen Bergbau, Steinbrüche, Elektrizität, Gas und Wasser

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-082



Main-d'oeuvre étrangère domiciliée dans le canton, par district et permis de séjour, au 30 avril 2002
 Ausländische Arbeitskräfte, wohnhaft im Kanton, nach Bezirk und Aufenthaltskategorie am 30. April 2002

T03-18	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	Total
Total	18 595	8 184	1 320	3 158	2 595	1 048	1 373	917	Total
Établis	12 572	5 436	858	2 198	1 678	745	969	688	Niedergelassene
Annuels	5 037	2 503	404	716	646	245	329	194	Jahresaufenthalter
Saisonniers	986	245	58	244	271	58	75	35	Saisonarbeiter

Source: Office fédéral des étrangers: Section du registre central des étrangers/statistique, Berne
 Quelle: Bundesamt für Ausländerfragen: Sektion Zentrales Ausländerregister/Statistik, Bern

t02-436

Demandeurs d'emploi inscrits, par mois et sexe, de janvier 1997 à juillet 2002
 Eingeschriebene Stellensuchende nach Monat und Geschlecht von Januar 1997 bis Juli 2002

T03-19	Janvier Januar	Février Februar	Mars März	Avril April	Mai Mai	Juin Juni	Juillet Juli	Août August	Septembre September	Octobre Oktober	Novembre November	Décembre Dezember	Moyenne annuelle Jahres- mittel
Total													
1997	8 943	8 919	8 813	8 690	8 604	8 350	8 412	8 513	8 489	8 567	8 568	8 843	8 643
1998	8 786	8 676	8 515	8 237	7 993	7 746	7 615	7 536	7 270	7 167	7 216	7 335	7 841
1999	7 243	7 118	7 002	6 679	6 394	6 082	5 922	5 789	5 585	5 561	5 556	5 744	6 223
2000	5 789	5 631	5 347	5 133	4 791	4 590	4 365	4 274	4 080	3 986	3 955	4 126	4 672
2001	4 140	4 104	4 032	3 926	3 799	3 693	3 696	3 663	3 662	3 885	4 248	4 528	3 948
2002	4 723	4 743	4 618	4 455	4 335	4 306	4 280						
Hommes / Männer													
1997	5 279	5 321	5 283	5 165	5 124	4 960	4 897	4 908	4 870	4 911	4 975	5 219	5 076
1998	5 240	5 139	5 053	4 865	4 701	4 487	4 328	4 230	4 028	3 961	4 022	4 168	4 519
1999	4 121	4 066	3 984	3 755	3 559	3 307	3 143	3 041	2 973	2 961	2 994	3 163	3 422
2000	3 206	3 103	2 918	2 778	2 512	2 379	2 202	2 124	2 052	2 038	2 070	2 188	2 464
2001	2 223	2 156	2 088	2 000	1 945	1 862	1 843	1 806	1 807	1 932	2 162	2 362	2 015
2002	2 542	2 557	2 483	2 373	2 300	2 284	2 265						
Femmes / Frauen													
1997	3 664	3 598	3 530	3 525	3 480	3 390	3 515	3 605	3 619	3 656	3 593	3 624	3 567
1998	3 546	3 537	3 462	3 372	3 292	3 259	3 287	3 306	3 242	3 206	3 194	3 167	3 323
1999	3 122	3 052	3 018	2 924	2 835	2 775	2 779	2 748	2 612	2 600	2 562	2 581	2 801
2000	2 583	2 528	2 429	2 355	2 279	2 211	2 163	2 150	2 028	1 948	1 885	1 938	2 208
2001	1 917	1 948	1 944	1 926	1 854	1 831	1 853	1 857	1 855	1 953	2 086	2 166	1 933
2002	2 181	2 186	2 135	2 082	2 035	2 022	2 015						

Source: Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-438

Demandeurs d'emploi inscrits, par district, de 1997 à 2002
 Eingeschriebene Stellensuchende nach Bezirk von 1997 bis 2002

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-20	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1997	8 412	3 976	849	1 223	612	547	781	424
1998	7 615	3 638	825	960	679	517	674	322
1999	5 922	2 977	670	783	451	341	464	236
2000	4 365	2 255	528	492	300	271	320	199
2001	3 696	1 940	402	412	291	222	272	157
2002	4 280	2 198	445	514	353	240	377	153

Source: Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-456



Chômeurs inscrits, par mois et sexe, de janvier 1997 à juillet 2002

Eingeschriebene Arbeitslose nach Monat und Geschlecht von Januar 1997 bis Juli 2002

T03-21	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahres- mittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	

Total													
1997	5 942	5 779	5 575	5 246	4 968	4 597	4 606	4 678	4 608	4 632	4 671	5 055	5 030
1998	5 256	5 073	4 747	4 294	4 002	3 664	3 593	3 520	3 529	3 439	3 521	3 640	4 023
1999	3 619	3 473	3 284	2 851	2 546	2 417	2 495	2 404	2 298	2 259	2 239	2 477	2 697
2000	2 654	2 488	2 238	2 050	1 816	1 672	1 723	1 777	1 618	1 610	1 609	1 757	1 918
2001	1 848	1 805	1 684	1 634	1 522	1 401	1 478	1 562	1 594	1 747	1 926	2 161	1 697
2002	2 333	2 318	2 114	1 954	1 865	1 846	1 938						

Hommes / Männer

1997	3 553	3 497	3 371	3 098	2 901	2 624	2 525	2 551	2 489	2 549	2 639	2 955	2 896
1998	3 174	3 034	2 830	2 510	2 321	2 039	1 919	1 849	1 863	1 820	1 911	2 076	2 279
1999	2 125	2 033	1 898	1 621	1 391	1 243	1 205	1 166	1 154	1 180	1 211	1 409	1 470
2000	1 546	1 348	1 206	1 088	917	824	830	836	796	830	845	964	1 003
2001	1 042	966	871	828	762	678	704	723	749	840	975	1 139	856
2002	1 299	1 272	1 176	1 042	978	972	1 008						

Femmes / Frauen

1997	2 389	2 282	2 204	2 148	2 067	1 973	2 081	2 127	2 119	2 083	2 032	2 100	2 134
1998	2 082	2 039	1 917	1 784	1 681	1 625	1 674	1 671	1 666	1 619	1 610	1 564	1 744
1999	1 494	1 440	1 386	1 230	1 155	1 174	1 290	1 238	1 144	1 079	1 028	1 068	1 227
2000	1 108	1 140	1 032	962	899	848	893	941	822	780	764	793	915
2001	806	839	813	806	760	723	774	839	845	907	951	1 022	840
2002	1 034	1 046	938	912	887	874	930						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-084

Chômeurs inscrits, par district, de 1997 à 2002

Eingeschriebene Arbeitslose nach Bezirk von 1997 bis 2002

Situation au 31 juillet / Stand am 31. Juli

T03-22	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
1997	4 606	2 461	414	605	329	245	308	244
1998	3 593	1 752	291	503	373	234	277	163
1999	2 495	1 368	221	339	185	128	171	83
2000	1 723	973	160	192	120	90	119	69
2001	1 478	828	147	145	111	101	99	47
2002	1 938	939	211	255	184	75	197	77

Source: Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat : Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-457



Chômeurs inscrits, par groupe de professions et par mois, de janvier 2001 à juillet 2002

Eingeschriebene Arbeitslose nach Berufsgruppen und nach Monat von Januar 2001 bis Juli 2002

T03-23	Total	Alimentation, boissons, tabac Nahrungsmittel, Getränke, Tabak	Industrie des métaux et machines Metall- und Maschinenindustrie	Bâtiment, peinture Baugewerbe, Malerei	Professions techniques Technische Berufe	Administration, bureau, commerce Verwaltung, Büro, Handel	Hôtellerie, restauration, éc. domestique Gastgewerbe, Hauswirtschaft	Enseignement et éducation Unterrichtswesen	Autres professions Andere Berufe	
2001										
Janvier	1 848	18	84	158	110	432	259	58	729	Januar
Février	1 805	19	68	132	111	421	265	58	731	Februar
Mars	1 684	15	70	112	87	409	245	57	689	März
Avril	1 634	16	72	87	85	410	248	55	661	April
Mai	1 522	15	66	82	81	389	232	57	600	Mai
Juin	1 401	14	50	69	87	373	193	49	566	Juni
Juillet	1 478	22	62	75	89	392	184	64	590	Juli
Août	1 562	24	63	76	84	412	199	54	650	August
Septembre	1 594	22	62	69	89	408	217	54	673	September
Octobre	1 747	24	77	76	93	440	236	43	758	Oktober
Novembre	1 926	19	104	103	103	462	261	50	824	November
Décembre	2 161	19	126	150	129	501	277	56	903	Dezember
2002										
Janvier	2 333	13	176	199	131	536	275	51	952	Januar
Février	2 318	19	179	182	120	528	290	42	958	Februar
Mars	2 114	20	166	165	112	473	253	45	880	März
Avril	1 954	20	128	121	99	505	247	50	784	April
Mai	1 865	26	117	102	112	494	222	46	746	Mai
Juin	1 846	21	120	95	102	527	226	38	717	Juni
Juillet	1 938	18	121	94	105	558	243	49	750	Juli

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

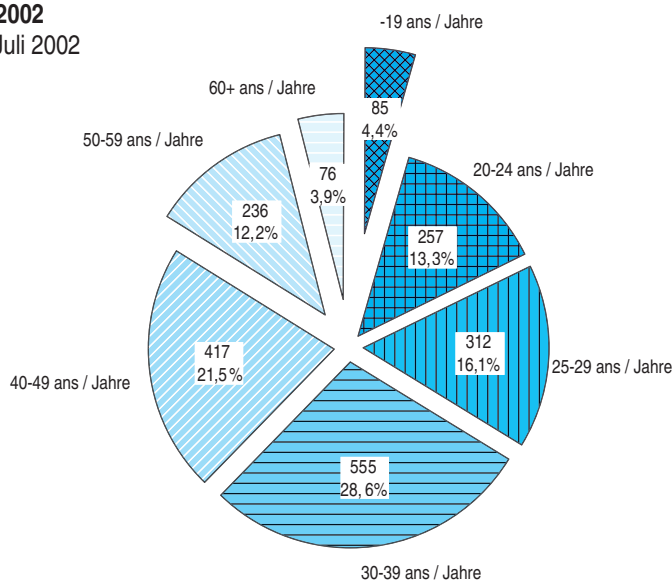
t02-085

Chômeurs inscrits, par classe d'âges, en juillet 2002

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse im Juli 2002

En nombres absolus et en % / In absoluten Zahlen und in %

G03-02



Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-012



Chômeurs inscrits, par classe d'âges et sexe, de 1997 à 2002

Eingeschriebene Arbeitslose nach Altersklasse und Geschlecht von 1997 bis 2002

Situation en juillet / Stand im Juli

T03-24	Total	-19	20-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60+
Total								
1997	4 606	184	716	742	1 374	816	544	230
1998	3 593	157	504	570	1 048	668	457	189
1999	2 495	135	347	388	721	490	315	99
2000	1 723	77	227	244	486	374	235	80
2001	1 478	67	168	220	453	311	202	57
2002	1 938	85	257	312	555	417	236	76
Hommes / Männer								
1997	2 525	77	367	373	724	460	335	189
1998	1 919	76	229	264	510	391	285	164
1999	1 205	52	130	163	341	251	193	75
2000	830	25	87	96	224	202	133	63
2001	704	26	69	93	192	168	117	39
2002	1 008	34	125	154	268	245	124	58
Femmes / Frauen								
1997	2 081	107	349	369	650	356	209	41
1998	1 674	81	275	306	538	277	172	25
1999	1 290	83	217	225	380	239	122	24
2000	893	52	140	148	262	172	102	17
2001	774	41	99	127	261	143	85	18
2002	930	51	132	158	287	172	112	18

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-086

Taux de chômage¹, par mois, de janvier 1991 à juillet 2002

Arbeitslosenquote¹ nach Monat von Januar 1991 bis Juli 2002

En % des personnes actives / In % der Erwerbspersonen

T03-25	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1991	0,9	0,9	1,0	1,1	1,1	0,9	0,9	1,0	1,1	1,2	1,3	1,5	1,1
1992	1,8	1,9	2,0	2,1	2,3	2,3	2,5	2,7	2,9	3,1	3,5	3,8	2,6
1993	4,1	4,3	4,4	4,6	4,7	4,8	5,0	5,3	5,4	5,6	5,9	6,1	5,0
1994	6,2	6,3	6,2	6,1	5,9	5,8	5,9	5,8	5,9	5,8	5,7	5,8	5,9
1995	5,8	5,9	5,6	5,6	5,5	5,4	5,1	4,7	4,6	4,7	4,9	5,0	5,2
1996	5,2	5,2	5,0	4,9	4,6	4,4	4,4	4,4	4,5	4,7	4,9	5,2	4,8
1997	5,5	5,4	5,2	4,9	4,6	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,3	4,7	4,7
1998	4,9	4,7	4,4	4,0	3,7	3,4	3,3	3,3	3,3	3,2	3,3	3,4	3,7
1999	3,4	3,2	3,0	2,6	2,4	2,2	2,3	2,2	2,1	2,1	2,1	2,3	2,5
2000	2,5	2,3	2,1	1,9	1,7	1,6	1,6	1,6	1,5	1,5	1,5	1,6	1,8
2001	1,7	1,7	1,6	1,5	1,4	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6	1,8	2,0	1,6
2002	2,2	2,2	2,0	1,8	1,7	1,7	1,8						

¹Dès avril 1995, sans les demandeurs d'emploi non-chômeurs (personnes dont l'inaptitude au placement est supérieure à 30 jours : par exemple, chômeurs malades, chômeurs accidentés ou devant suivre une école de recrues, chômeurs en programme d'emploi temporaire, etc.)

¹Seit April 1995 ohne nicht-arbeitslose Stellensuchende (Personen, die mehr als 30 Tage nicht vermittelbar waren: z. B. kranke Arbeitslose, verunfallte Arbeitslose, arbeitslose Rekruten, Arbeitslose in Programmen zur vorübergehenden Beschäftigung, etc.)

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne, Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern, Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-087



Taux de chômage, par district, de 1991 à 2002

Arbeitslosenquote nach Bezirk von 1991 bis 2002

En % des personnes actives, situation au 31 juillet / In % der Erwerbspersonen, Stand am 31. Juli

T03-26	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
1991	0,9	1,4	0,3	0,8	0,4	1,2	1,0	0,8
1992	2,5	3,3	1,5	2,4	1,5	2,1	2,8	3,3
1993	5,0	6,1	3,4	4,8	3,2	4,4	5,9	6,5
1994	5,9	7,1	4,0	5,2	3,9	5,8	7,3	7,3
1995	5,1	6,2	3,4	4,3	3,7	4,4	6,5	6,4
1996	4,4	5,8	2,3	4,0	3,1	3,5	4,5	5,0
1997	4,3	6,2	2,4	3,6	2,7	3,2	3,4	4,5
1998	3,3	4,4	1,7	3,0	3,1	3,0	3,0	3,0
1999	2,3	3,5	1,3	2,0	1,5	1,7	1,9	1,5
2000	1,6	2,5	0,9	1,2	1,0	1,2	1,3	1,3
2001	1,4	2,1	0,8	0,9	0,9	1,3	1,1	0,9
2002	1,8	2,4	1,2	1,5	1,5	1,0	2,2	1,4

Source: Etat de Fribourg: Office public de l'emploi, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für den Arbeitsmarkt, Freiburg

t02-458

Places vacantes annoncées, par mois, de janvier 1997 à juillet 2002

Gemeldete offene Stellen nach Monat von Januar 1997 bis Juli 2002

T03-27	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1997	447	524	606	671	952	823	779	596	660	687	553	461	647
1998	464	605	700	799	688	689	652	613	341	384	1 019	1 294	687
1999	1 337	1 247	962	904	926	887	898	453	452	436	350	361	768
2000	396	466	572	564	608	563	501	419	430	439	428	380	481
2001	410	476	399	412	404	339	329	251	171	143	149	90	298
2002	124	175	247	239	186	203	178						

Source: Secrétariat d'Etat à l'économie, Berne
Quelle: Staatssekretariat für Wirtschaft, Bern

t02-439

Salaire mensuel brut, par grande région et sexe, en 2000

Monatlicher Bruttolohn nach Grossregion und Geschlecht 2000

Salaire mensuel standardisé (équivalent plein temps basé sur 4 1/3 semaines à 40 heures de travail) du secteur privé et public (Confédération) ensemble
Standardisierter Monatslohn (Vollzeitäquivalent basierend auf 4 1/3 Wochen à 40 Arbeitsstunden) im privaten und öffentlichen Sektor (Bund) zusammen

T03-28	Total		Hommes / Männer		Femmes / Frauen		
	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	Médiane ¹	Intervalle interquartile ²	
	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	Median ¹	Quartilbereich ²	
Suisse	5 220	4 184–6 690	5 600	4 599–7 265	4 406	3 575–5 636	Schweiz
Région lémanique (VD, VS, GE)	5 200	4 124–6 741	5 469	4 490–7 222	4 606	3 569–6 051	Genferseeregion (VD, VS, GE)
Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)	5 098	4 122–6 399	5 509	4 566–7 028	4 250	3 532–5 304	Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)
Suisse du Nord-Ouest (BS, BL, AG)	5 453	4 386–7 000	5 826	4 743–7 545	4 680	3 770–5 858	Nordwestschweiz (BS, BL, AG)
Zurich (ZH)	5 709	4 523–7 475	6 236	4 952–8 253	4 917	3 883–6 176	Zürich (ZH)
Suisse orientale (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)	4 919	3 978–6 053	5 298	4 495–6 500	3 901	3 326–4 861	Ostschweiz (GL, SH, AI, AR, SG, GR, TG)
Suisse centrale (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)	5 073	4 111–6 397	5 429	4 526–6 851	4 137	3 493–5 226	Zentralschweiz (LU, UR, SZ, NW, OW, ZG)
Tessin (TI)	4 446	3 521–5 568	4 767	3 986–5 970	3 620	2 786–4 719	Tessin (TI)

¹Valeur centrale (médiane): pour une moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe au-dessus de la valeur centrale (médiane) présentée ici, alors que pour l'autre moitié, il s'inscrit au-dessous de cette valeur

²Zentralwert (Median): Für die Hälfte der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn über, für die andere Hälfte dagegen unter dem ausgewiesenen Zentralwert (Median)

³Intervalle interquartile (les 50% des données salariales les plus proches de la médiane): pour la moitié des salarié(e)s, le salaire standardisé se situe dans l'intervalle interquartile indiqué. Dans un quart des cas, il s'inscrit au-dessous de la limite de cet intervalle et dans l'autre quart, au-dessus

⁴Quartilbereich (mittlere 50% der Daten): Für 50% der Arbeitnehmer/innen liegt der standardisierte Lohn im angegebenen Bereich. Ein Viertel der standardisierten Löhne liegt unter bzw. über den ausgewiesenen Bereichsgrenzen

Source: Enquête suisse sur la structure des salaires 2000, p. 48 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, 2002
Quelle: Schweizerische Lohnstrukturerhebung 2000, S. 48 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, 2002

t02-418



4 Economie nationale

Généralités

Production de l'économie nationale et valeur ajoutée
Produit intérieur brut (PIB)

Revenus des cantons

4 Volkswirtschaft

Allgemeines

Volkswirtschaftliche Produktion und Wertschöpfung
Bruttoinlandprodukt (BIP)

Kantonale Volkseinkommen

Le revenu national et le revenu cantonal en quelques chiffres, de 1990 à 2000

Das nationale Volkseinkommen und das kantonale Volkseinkommen in einigen Zahlen von 1990 bis 2000

Selon le Système européen de comptes économiques intégrés (SEC78), par bénéficiaire, valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2000
Gemäss dem Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG78), nach Empfänger, zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2000

T04-01	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales ² Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Sociétés de capitaux ³ Kapitalgesellschaften ³	Revenu primaire échant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Sociétés de capitaux Kapitalgesellschaften	En francs In Franken	Index, CH=100 Index, CH=100
Suisse / Schweiz (2000)	352 091	292 354	18 597	41 141	83,0	5,3	11,7	48 840	100
ZH	78 683	61 497	4 324	12 862	78,2	5,5	16,3	64 378	132
BE	37 396	34 202	2 089	1 105	91,5	5,6	3,0	39 339	81
LU	13 553	12 582	783	188	92,8	5,8	1,4	39 285	80
UR	1 440	1 253	103	84	87,0	7,2	5,9	41 854	86
SZ	6 106	5 393	303	410	88,3	5,0	6,7	47 544	97
OW	1 057	978	61	19	92,5	5,8	1,8	32 872	67
NW	2 262	1 742	83	438	77,0	3,7	19,3	61 360	126
GL	2 207	1 371	102	734	62,1	4,6	33,3	57 763	118
ZG	7 875	5 540	345	1 990	70,4	4,4	25,3	79 962	164
FR	8 763	7 868	486	409	89,8	5,5	4,7	36 954	76
SO	9 874	9 167	591	117	92,8	6,0	1,2	40 769	83
BS	16 865	9 010	525	7 330	53,4	3,1	43,5	88 477	181
BL	13 275	11 807	814	654	88,9	6,1	4,9	51 654	106
SH	3 596	3 143	208	245	87,4	5,8	6,8	49 364	101
AR	2 209	2 101	112	- 4	95,1	5,1	-0,2	41 544	85
AI	646	553	31	62	85,6	4,8	9,6	44 023	90
SG	18 347	16 803	1 045	500	91,6	5,7	2,7	40 983	84
GR	7 834	6 552	540	742	83,6	6,9	9,5	41 650	85
AG	25 358	23 074	1 508	776	91,0	5,9	3,1	46 920	96
TG	9 146	8 464	506	177	92,5	5,5	1,9	40 285	82
TI	11 659	9 723	733	1 203	83,4	6,3	10,3	37 795	77
VD	31 150	25 804	1 408	3 938	82,8	4,5	12,6	49 562	101
VS	9 325	8 269	566	489	88,7	6,1	5,2	34 216	70
NE	7 184	5 913	316	954	82,3	4,4	13,3	43 250	89
GE	23 987	17 539	903	5 545	73,1	3,8	23,1	58 641	120
JU	2 295	2 008	111	176	87,5	4,8	7,7	34 174	70
Espace Mittelland (2000)	105 987	93 231	5 567	7 188	88,0	5,3	6,8	41 333	85
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1990	6 927	6 248	300	379	90,2	4,3	5,5	33 278	87
1991	7 519	6 787	370	362	90,3	4,9	4,8	35 406	89
1992	7 877	6 989	423	465	88,7	5,4	5,9	36 477	91
1993	7 543	7 176	468	- 101	95,1	6,2	-1,3	34 327	84
1994	7 822	7 136	429	257	91,2	5,5	3,3	35 035	84
1995	8 006	7 280	451	276	90,9	5,6	3,4	35 412	83
1996	8 443	7 515	434	494	89,0	5,1	5,9	36 906	86
1997	8 680	7 693	451	536	88,6	5,2	6,2	37 575	83
1998	8 586	7 612	472	502	88,7	5,5	5,8	36 859	80
1999	8 476	7 604	467	404	89,7	5,5	4,8	36 045	77
2000	8 763	7 868	486	409	89,8	5,5	4,7	36 954	76

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

t02-423



Produit intérieur brut (PIB), aux prix constants, pour la Suisse et le canton de Fribourg, de 1982 à 2002
 Reales Bruttoinlandprodukt (BIP) der Schweiz und des Kantons Freiburg von 1982 bis 2002

Aux prix de 1990, série révisée, chiffres estimés pour 2002 / Zu Preisen von 1990, revidierte Serie, geschätzte Zahlen für 2002

T04-02	PIB, en mio. de francs BIP in Mio. Franken		Taux de croissance du PIB, en % Wachstumsrate des BIP in %		PIB, en francs par habitant BIP in Franken pro Einwohner	
	CH	FR	CH	FR	CH	FR
1982	259 311	5 805	...	...	40 456	30 947
1983	260 624	5 781	0,5	-0,4	40 546	30 607
1984	268 512	6 042	3,0	4,5	41 592	31 735
1985	277 692	6 260	3,4	3,6	42 822	32 528
1986	282 211	6 417	1,6	2,5	43 261	32 970
1987	284 287	6 556	0,7	2,2	43 292	33 250
1988	293 131	6 914	3,1	5,5	44 280	34 543
1989	305 854	7 365	4,3	6,5	45 829	36 046
1990	317 303	7 737	3,7	5,0	47 003	37 240
1991	314 764	7 823	-0,8	1,1	46 000	37 115
1992	314 366	7 920	-0,1	1,2	45 508	36 914
1993	312 852	7 805	-0,5	-1,5	44 895	35 687
1994	314 518	7 917	0,5	1,4	44 809	35 627
1995	316 104	8 019	0,5	1,3	44 759	35 713
1996	317 111	7 995	0,3	-0,3	44 781	35 087
1997	322 573	8 123	1,7	1,6	45 453	35 326
1998	330 167	8 435	2,4	3,8	46 349	36 343
1999	335 219	8 638	1,5	2,4	46 789	36 865
2000	345 807	8 962	3,2	3,8	48 002	37 922
2001	348 854	9 113	0,9	1,7	48 043	38 113
2002	348 882	9 184	0,0	0,8	47 939	37 724

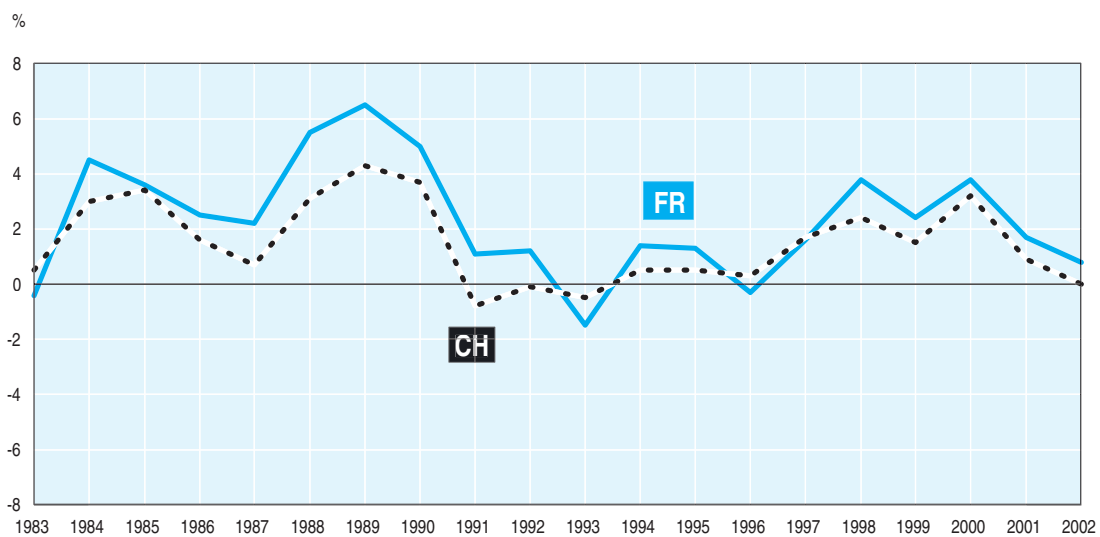
Source: Modèle régional du BAK - BAK Recherches économiques Bâle SA, Bâle, 2002
 Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Konjunkturforschung Basel AG, Basel, 2002

t02-409

Taux de croissance du produit intérieur brut, aux prix constants, de 1983 à 2002
 Wachstumsrate des realen Bruttoinlandproduktes von 1983 bis 2002

Aux prix de 1990, en %; chiffres estimés pour 2002 / Zu Preisen von 1990, in %; geschätzte Zahlen für 2002

G04-03



Source: Modèle régional du BAK - BAK Recherches économiques Bâle SA, Bâle, 2002 / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Regionalmodell der BAK - BAK Konjunkturforschung Basel AG, Basel, 2002 / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-021

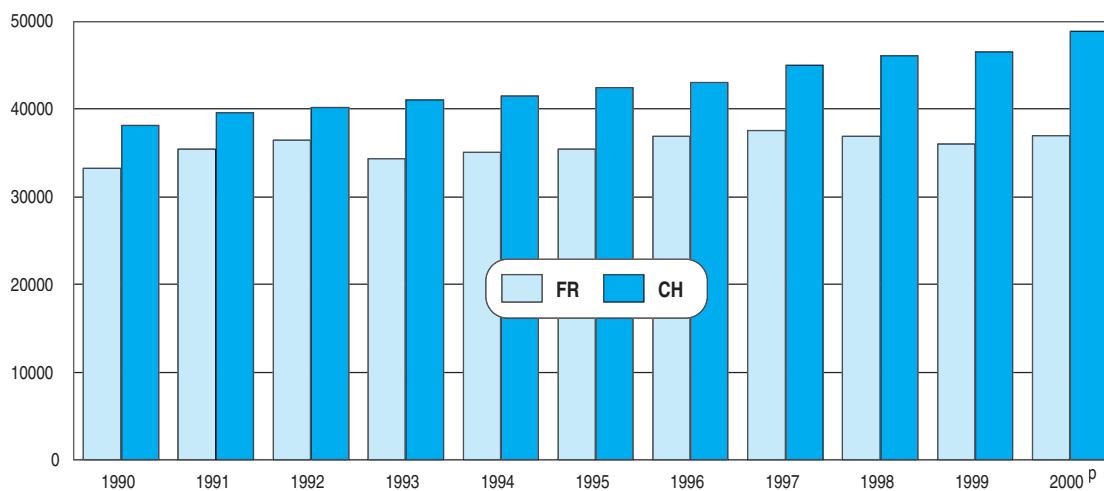


Revenu national et revenu cantonal, de 1990 à 2000

Nationales Volkseinkommen und kantonales Volkseinkommen von 1990 bis 2000

En francs par habitant, valeurs aux prix courants / In Franken pro Einwohner zu laufenden Preisen

G04-01 Francs / Franken



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

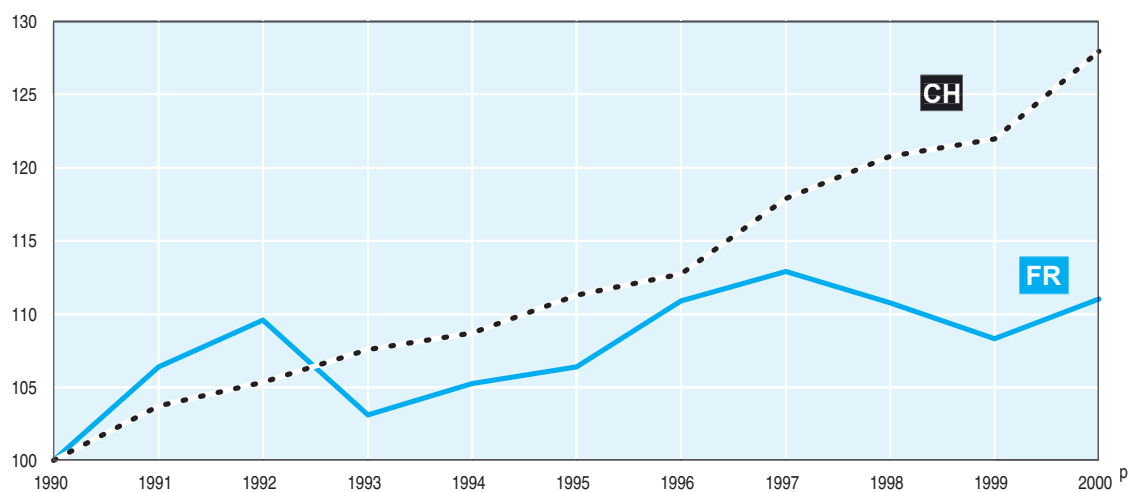
g02-023

Evolution du revenu national et du revenu cantonal, de 1990 à 2000

Entwicklung des nationalen Volkseinkommens und des kantonalen Volkseinkommens von 1990 bis 2000

Indice du revenu en francs par habitant (aux prix courants) / Index des Volkseinkommens in Franken pro Einwohner (zu laufenden Preisen)

G04-02 Indice / Index
1990 = 100



Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-024

Revenu national, par bénéficiaire, de 1996 à 2000

Nationales Volkseinkommen nach Empfänger von 1996 bis 2000

Valeurs aux prix courants, chiffres provisoires pour 2000 / Zu laufenden Preisen, provisorische Zahlen für 2000

T04-03	En millions de francs ¹ / In Millionen Franken ¹				Répartition, en % du total ¹ / Verteilung, in % des Totals ¹			Par habitant / Pro Einwohner	
	Total	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales ² Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen ²	Sociétés de capitaux ³ Kapitalgesellschaften ³	Revenu primaire échéant aux ménages Primäreinkommen der privaten Haushalte	Administrations publiques et assurances sociales Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen	Sociétés de capitaux Kapitalgesellschaften	En francs In Franken	Variation annuelle, en % Jährliche Variation, in %
Suisse / Schweiz									
1996	305 778	267 993	14 748	23 037	87,6	4,8	7,5	43 034	...
1997	320 167	271 935	15 216	33 016	84,9	4,8	10,3	45 009	4,6
1998	328 812	276 760	15 641	36 411	84,2	4,8	11,1	46 105	2,4
1999	333 603	279 773	16 453	37 376	83,9	4,9	11,2	46 549	1,0
2000	352 091	292 354	18 597	41 141	83,0	5,3	11,7	48 840	4,9

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Revenu de la propriété / Vermögenseinkommen

³Excédent net d'exploitation et revenu de la propriété / Nettobetriebsüberschuss und Vermögenseinkommen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen, Neuenburg

102-419

Produit intérieur brut, par genre de revenus, de 1998 à 2000

Bruttoinlandprodukt nach Einkommensarten, von 1998 bis 2000

Valeurs aux prix courants, en millions de francs, chiffres provisoires pour 2000 / Zu laufenden Preisen, in Millionen Franken, provisorische Zahlen für 2000

T04-04	1998	1999	2000	
Suisse / Schweiz				
Revenu primaire échéant aux ménages (Ménages et ISBLSM¹)	276 760	279 774	292 353	Primäres Einkommen der privaten Haushalte (Private Haushalte und POoE¹)
Rémunération des salariés	231 465	235 773	246 330	Einkommen aus unselbständiger Arbeit
Excédent net d'exploitation	26 630	25 433	24 533	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	18 665	18 568	21 490	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Sociétés de capitaux	36 411	37 376	41 141	Kapitalgesellschaften
Excédent net d'exploitation	36 483	35 244	34 131	Nettobetriebsüberschuss
Revenu de la propriété et de l'entreprise	- 72	2 132	7 009	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Administrations publiques et assurances sociales	15 641	16 453	18 597	Öffentliche Haushalte und Sozialversicherungen
Revenu de la propriété et de l'entreprise				Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen
Revenu national net aux coûts des facteurs	328 812	333 603	352 091	Netto-Volkseinkommen zu Faktorkosten
Plus: impôts liés à la production et à l'importation	28 557	30 472	34 182	Zuzüglich: Produktionssteuern und Einfuhrabgaben
Moins: subventions	9 503	7 063	6 959	Abzüglich: Subventionen
Revenu national net aux prix du marché	347 865	357 013	379 314	Netto-Volkseinkommen zu Marktpreisen
Plus: consommation de capital fixe	59 914	62 183	66 371	Zuzüglich: Abschreibungen
Revenu national brut aux prix du marché (ancien PNB)	407 779	419 195	445 686	Brutto-Volkseink. zu Marktpreisen (ehemals: BSP)
Plus: revenu du travail et de la propr. versé au reste du monde	42 445	46 838	66 443	Zuzüglich: Kapital- und Arbeitseink. an die übrige Welt
Moins: revenu du travail de la propr. reçu du reste du monde	70 236	77 516	106 598	Abzüglich: Kapital- und Arbeitseink. aus der übrigen Welt
Produit intérieur brut aux prix du marché (PIB)²	379 989	388 518	405 530	Bruttoinlandprodukt zu Marktpreisen (BIP)²

¹Institutions sans but lucratif au service des ménages / Private Organisationen ohne Erwerbscharakter im Dienste der Haushalte

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des comptes nationaux, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung, Neuenburg

102-422



5 Prix

Prix à la consommation

Indice des prix à la consommation

Prix à la production et prix du commerce extérieur

Indice de l'offre totale (y c. Indice des prix de gros)

Indice des prix de la construction de logements

Loyers et prix de l'immobilier

Indice des loyers

5 Preise

Konsumentenpreise

Konsumentenpreisindex

Produzenten- und Aussenhandelspreise

Preisindex des Gesamtangebotes (inkl.

Grosshandelspreisindex)

Wohnbaukostenindex

Mieten und Immobilienpreise

Mietpreisindex

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de janvier 1945 à juillet 2002
 Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Januar 1945 bis Juli 2002

Base: août 1939 = 100 / Basis: August 1939 = 100

T05-01	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Jun	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1945	152,0	152,1	152,2	152,6	152,8	153,3	153,4	153,1	152,8	151,8	150,7	150,7	152,3
1946	150,7	150,1	149,3	149,5	150,4	151,1	150,9	151,0	151,1	154,2	154,4	154,5	151,4
1947	154,7	154,7	154,7	155,4	157,6	158,5	158,5	158,5	158,7	162,3	162,5	162,8	158,2
1948	163,0	162,9	162,5	162,5	162,6	163,0	162,5	162,3	162,6	162,7	164,9	163,7	162,9
1949	163,1	162,5	161,8	161,2	161,4	161,8	161,3	161,4	161,8	161,3	161,0	160,6	161,6
1950	158,9	158,3	158,0	157,5	158,2	158,4	158,4	159,4	160,0	160,8	160,9	160,8	159,1
1951	162,3	162,8	162,7	164,5	166,1	166,4	167,3	168,3	168,8	169,9	170,8	171,0	166,7
1952	170,5	170,8	170,8	170,1	170,8	171,3	170,9	171,3	171,6	171,1	171,2	171,0	171,0
1953	169,9	169,5	169,3	168,8	169,5	169,7	169,5	169,7	170,2	170,4	170,4	170,1	169,8
1954	169,8	169,5	169,4	169,6	170,1	170,5	171,0	171,7	172,0	172,5	173,0	172,9	171,0
1955	172,4	171,8	171,6	171,7	172,3	172,3	172,4	172,8	173,1	173,4	173,6	173,6	172,6
1956	172,6	173,0	173,5	173,2	175,0	175,4	175,6	176,2	176,5	176,7	177,2	177,4	175,2
1957	177,1	176,8	176,3	176,9	178,0	178,1	178,5	179,5	179,9	180,5	181,0	181,0	178,6
1958	180,5	180,5	180,5	180,7	182,2	182,4	182,4	182,6	182,9	182,8	182,9	182,6	181,9
1959	181,5	180,9	180,6	179,9	180,1	179,9	179,9	180,5	181,1	181,4	181,6	181,5	180,7
1960	181,0	181,9	181,9	182,2	183,0	183,2	183,7	184,1	184,6	184,9	184,9	184,7	183,3
1961	184,2	184,3	184,3	184,3	185,7	186,0	186,4	187,3	187,6	188,4	191,0	191,2	186,7
1962	191,4	191,9	192,2	193,1	194,6	195,1	195,7	196,5	196,4	196,1	197,0	197,4	194,8
1963	198,0	199,2	199,2	199,5	200,7	201,2	201,6	202,2	202,8	203,6	204,8	205,0	201,5
1964	205,2	205,5	205,6	206,9	208,0	207,7	207,8	208,3	208,7	209,3	209,5	209,8	207,7
1965	210,0	210,7	210,8	211,5	213,8	214,6	215,2	216,4	217,0	217,7	219,6	220,1	214,8
1966	221,3	221,9	222,2	222,5	225,3	225,0	225,0	225,7	225,9	226,4	229,1	230,2	225,0
1967	230,9	230,4	230,4	230,6	233,1	234,7	235,6	236,5	236,6	235,4	237,6	238,3	234,1
1968	238,8	239,2	238,3	238,1	238,8	239,0	238,8	239,5	239,7	240,6	242,8	243,5	239,8
1969	244,2	244,6	244,2	243,7	244,9	246,0	246,0	245,6	245,8	246,2	248,3	249,2	245,7
1970	249,8	249,8	250,3	250,1	252,6	253,7	254,4	255,3	256,8	258,2	261,6	262,7	254,6
1971	264,3	265,4	267,0	267,2	270,2	270,4	271,5	272,0	274,0	275,1	278,8	280,1	271,3
1972	281,9	283,3	284,0	284,2	287,1	288,7	288,9	290,1	292,5	295,3	297,7	299,3	289,4
1973	302,7	304,7	307,2	307,9	310,2	312,4	312,9	314,0	316,7	323,3	330,0	335,0	314,7
1974	337,7	335,2	336,8	334,8	340,7	342,5	343,6	347,0	352,6	354,9	359,9	360,3	345,4
1975	362,3	363,5	364,8	365,7	368,4	369,8	369,1	370,3	371,6	372,1	373,2	372,7	368,7
1976	374,8	374,5	373,9	373,9	373,2	373,9	374,5	375,9	375,0	375,9	376,6	377,5	375,0
1977	378,2	378,4	377,7	378,2	377,9	380,4	380,6	380,6	380,9	381,7	381,4	381,9	379,8
1978	382,0	382,5	382,9	383,6	384,1	384,7	384,9	385,0	384,1	383,3	383,8	384,6	383,8
1979	386,1	390,3	392,4	393,4	394,8	400,4	401,3	400,6	402,5	402,3	403,8	404,6	397,7
1980	405,8	406,4	407,6	409,5	411,9	413,4	414,7	417,5	417,7	416,9	420,9	422,4	413,7
1981	426,5	430,6	433,5	432,6	436,6	439,4	442,0	448,6	448,9	447,4	450,4	450,3	440,6
1982	452,5	453,3	454,1	456,6	462,5	466,6	468,4	472,0	473,8	475,0	476,3	474,9	465,5
1983	474,2	474,9	475,8	477,2	477,7	479,6	478,7	480,0	480,6	481,7	484,8	485,1	479,2
1984	486,8	488,5	491,7	492,4	491,4	493,0	492,1	493,9	493,6	496,7	499,3	499,1	493,2
1985	504,0	508,1	510,9	510,3	510,0	509,7	508,6	508,5	510,1	511,4	515,0	515,3	510,2
1986	515,1	514,9	515,6	515,3	513,7	513,6	511,2	512,2	513,1	513,2	514,5	515,5	514,0
1987	518,5	520,0	520,7	521,4	518,5	520,2	520,3	522,3	521,1	523,3	525,3	525,2	521,4
1988	526,6	529,1	530,4	531,4	530,1	530,9	529,7	531,6	531,7	532,5	534,5	535,5	531,2
1989	538,4	541,1	542,6	545,4	545,8	546,7	545,5	547,3	549,7	551,9	558,2	562,4	547,9
1990	565,7	567,5	569,5	570,6	573,4	574,2	574,5	580,6	583,4	586,9	592,1	592,0	577,5
1991	596,8	602,8	602,9	604,3	609,4	611,9	612,1	615,3	616,5	617,0	624,4	623,0	611,4
1992	625,9	630,4	632,2	633,2	634,9	637,4	635,5	637,1	637,9	638,8	645,0	644,3	636,0
1993	647,6	651,7	655,2	657,2	657,6	657,4	657,0	660,2	659,8	660,3	659,4	660,3	657,0
1994	661,0	663,7	663,7	664,1	660,0	661,0	660,9	663,5	663,7	663,2	663,2	663,0	662,6
1995	667,8	673,7	674,1	674,7	673,4	674,8	674,3	676,4	677,0	676,3	675,8	676,0	674,5
1996	677,9	679,0	680,2	680,8	678,3	679,7	678,7	680,5	680,9	682,0	680,7	681,2	680,0
1997	683,5	684,7	683,7	684,4	682,3	682,9	682,2	683,7	683,7	683,7	683,5	683,9	683,5
1998	683,6	684,5	684,0	684,2	682,8	683,6	682,7	684,7	684,1	684,0	682,9	682,7	683,6
1999	684,1	686,4	687,2	688,3	686,8	687,6	687,7	691,1	692,4	692,4	691,8	694,1	689,2
2000	695,0	697,6	697,3	698,0	697,6	700,2	700,7	698,9	702,4	701,7	705,0	704,5	699,9
2001	704,0	703,0	704,1	706,1	709,9	711,3	710,2	706,3	707,2	706,1	707,0	706,8	706,8
2002	707,6	707,6	707,7	713,8	714,5	713,6	709,8						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-096



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1966 à juillet 2002
 Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1966 bis Juli 2002

Base: septembre 1966 = 100 / Basis: September 1966 = 100

T05-02	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1966	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	101,4	101,9	...
1967	102,2	102,0	102,0	102,1	103,2	103,9	104,3	104,7	104,3	104,2	105,2	105,5	103,6
1968	105,7	105,9	105,5	105,4	105,7	105,8	105,7	106,0	106,1	106,5	107,5	107,8	106,1
1969	108,1	108,3	108,1	107,9	108,4	108,9	108,9	108,7	108,8	109,0	109,9	110,3	108,8
1970	110,6	110,6	110,8	110,7	111,8	112,3	112,6	113,0	113,7	114,3	115,8	116,3	112,7
1971	117,0	117,5	118,2	118,3	119,6	119,7	120,2	120,4	121,3	121,8	123,4	124,0	120,1
1972	124,8	125,4	125,7	125,8	127,1	127,8	127,9	128,4	129,5	130,7	131,8	132,5	128,1
1973	134,0	134,9	136,0	136,3	137,3	138,3	138,5	139,0	140,2	143,1	146,1	148,3	139,3
1974	149,5	148,4	149,1	148,2	150,8	151,6	152,1	153,6	156,1	157,1	159,3	159,5	152,9
1975	160,4	160,9	161,5	161,9	163,1	163,7	163,4	163,9	164,5	164,7	165,2	165,0	163,2
1976	165,9	165,8	165,5	165,5	165,2	165,5	165,8	166,4	166,0	166,4	166,7	167,1	166,0
1977	167,4	167,5	167,2	167,4	167,3	168,4	168,5	168,5	168,6	169,0	168,8	169,0	168,1
1978	169,1	169,3	169,5	169,8	170,0	170,3	170,4	170,4	170,0	169,7	169,9	170,3	169,9
1979	170,9	172,8	173,7	174,1	174,8	177,2	177,6	177,3	178,2	178,1	178,7	179,1	176,0
1980	179,6	179,9	180,4	181,3	182,3	183,0	183,6	184,8	184,9	184,5	186,3	187,0	183,1
1981	188,8	190,6	191,9	191,5	193,2	194,5	195,6	198,6	198,7	198,0	199,4	199,3	195,0
1982	200,3	200,6	201,0	202,1	204,7	206,5	207,3	208,9	209,7	210,2	210,8	210,2	206,0
1983	209,9	210,2	210,6	211,2	211,4	212,3	211,9	212,4	212,7	213,2	214,6	214,7	212,1
1984	215,5	216,2	217,6	218,0	217,5	218,2	217,8	218,6	218,5	219,8	221,0	220,9	218,3
1985	223,1	224,9	226,2	225,9	225,7	225,6	225,1	225,1	225,8	226,3	227,9	228,1	225,8
1986	228,0	227,9	228,2	228,1	227,4	227,3	226,3	226,7	227,1	227,2	227,7	228,2	227,5
1987	229,5	230,2	230,5	230,8	229,5	230,2	230,3	231,2	230,6	231,6	232,5	232,5	230,8
1988	233,1	234,2	234,8	235,2	234,6	235,0	234,5	235,3	235,3	235,7	236,6	237,0	235,1
1989	238,3	239,5	240,1	241,4	241,6	242,0	241,5	242,3	243,3	244,3	247,1	248,9	242,5
1990	250,4	251,2	252,1	252,6	253,8	254,2	254,3	257,0	258,2	259,8	262,1	262,0	255,6
1991	264,2	266,8	266,8	267,5	269,7	270,8	270,9	272,3	272,9	273,1	276,4	275,7	270,6
1992	277,0	279,0	279,8	280,3	281,0	282,1	281,3	282,0	282,3	282,8	285,5	285,2	281,5
1993	286,6	288,5	290,0	290,9	291,1	291,0	290,8	292,2	292,1	292,3	291,9	292,2	290,8
1994	292,6	293,8	293,8	293,9	292,1	292,6	292,5	293,7	293,8	293,5	293,5	293,5	293,3
1995	295,6	298,2	298,4	298,6	298,1	298,7	298,5	299,4	299,7	299,3	299,1	299,2	298,6
1996	300,0	300,5	301,1	301,4	300,2	300,8	300,4	301,2	301,4	301,8	301,3	301,5	301,0
1997	302,5	303,1	302,6	302,9	302,0	302,3	302,0	302,6	302,6	302,6	302,5	302,7	302,5
1998	302,6	303,0	302,7	302,9	302,2	302,6	302,2	303,0	302,8	302,7	302,3	302,2	302,6
1999	302,8	303,8	304,1	304,7	304,0	304,3	304,4	305,9	306,5	306,5	306,2	307,2	305,0
2000	307,6	308,8	308,7	308,9	308,8	309,9	310,2	309,4	310,9	310,6	312,0	311,8	309,8
2001	311,6	311,2	311,7	312,5	314,2	314,8	314,3	312,6	313,0	312,5	312,9	312,8	312,9
2002	313,2	313,2	313,3	316,0	316,3	315,8	314,2						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-097



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de septembre 1977 à juillet 2002

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von September 1977 bis Juli 2002

Base: septembre 1977 = 100 / Basis: September 1977 = 100

T05-03	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1977	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	100,2	100,1	100,3	...
1978	100,3	100,4	100,5	100,7	100,8	101,0	101,0	101,1	100,8	100,6	100,8	101,0	100,8
1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2	104,4
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6	109,7	109,5	110,5	110,9	108,6
1981	112,0	113,1	113,8	113,6	114,6	115,4	116,0	117,8	117,9	117,5	118,2	118,2	115,7
1982	118,8	119,0	119,2	119,9	121,4	122,5	123,0	123,9	124,4	124,7	125,1	124,7	122,2
1983	124,5	124,7	124,9	125,3	125,4	125,9	125,7	126,0	126,2	126,5	127,3	127,3	125,8
1984	127,8	128,3	129,1	129,3	129,0	129,4	129,2	129,7	129,6	130,4	131,1	131,0	129,5
1985	132,3	133,4	134,1	134,0	133,9	133,8	133,5	133,5	133,9	134,3	135,2	135,3	133,9
1986	135,2	135,2	135,4	135,3	134,9	134,9	134,2	134,5	134,7	134,7	135,1	135,3	134,9
1987	136,1	136,5	136,7	136,9	136,1	136,6	136,6	137,1	136,8	137,4	137,9	137,9	136,9
1988	138,2	138,9	139,2	139,5	139,2	139,4	139,1	139,6	139,6	139,8	140,3	140,6	139,5
1989	141,4	142,1	142,4	143,2	143,3	143,5	143,2	143,7	144,3	144,9	146,6	147,6	143,9
1990	148,5	149,0	149,5	149,8	150,5	150,8	150,8	152,4	153,2	154,1	155,4	155,4	151,6
1991	156,7	158,3	158,3	158,7	160,0	160,7	160,7	161,5	161,9	162,0	163,9	163,6	160,5
1992	164,3	165,5	166,0	166,2	166,7	167,3	166,8	167,3	167,5	167,7	169,3	169,2	167,0
1993	170,0	171,1	172,0	172,5	172,6	172,6	172,5	173,3	173,2	173,4	173,1	173,4	172,5
1994	173,6	174,3	174,3	174,4	173,3	173,5	173,5	174,2	174,3	174,1	174,1	174,1	174,0
1995	175,3	176,9	177,0	177,1	176,8	177,2	177,0	177,6	177,7	177,6	177,4	177,5	177,1
1996	178,0	178,3	178,6	178,7	178,1	178,4	178,2	178,7	178,8	179,0	178,7	178,9	178,5
1997	179,5	179,8	179,5	179,7	179,1	179,3	179,1	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5	179,5
1998	179,5	179,7	179,6	179,6	179,3	179,5	179,2	179,8	179,6	179,6	179,3	179,2	179,5
1999	179,6	180,2	180,4	180,7	180,3	180,5	180,6	181,5	181,8	181,8	181,6	182,2	180,9
2000	182,5	183,1	183,1	183,2	183,2	183,8	184,0	183,5	184,4	184,2	185,1	185,0	183,8
2001	184,8	184,6	184,9	185,4	186,4	186,7	186,5	185,4	185,7	185,4	185,6	185,6	185,6
2002	185,8	185,8	185,8	187,4	187,6	187,3	186,4						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-098

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de décembre 1982 à juillet 2002

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Dezember 1982 bis Juli 2002

Base: décembre 1982 = 100 / Basis: Dezember 1982 = 100

T05-04	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahres- mittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	
1982	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	100,0	...
1983	99,9	100,0	100,2	100,5	100,6	101,1	100,8	101,1	101,2	101,4	102,1	102,1	100,9
1984	102,5	102,9	103,5	103,7	103,5	103,8	103,6	104,0	103,9	104,6	105,1	105,1	103,9
1985	106,1	107,0	107,6	107,5	107,4	107,3	107,1	107,1	107,4	107,7	108,4	108,5	107,4
1986	108,5	108,4	108,6	108,5	108,2	108,2	107,6	107,9	108,0	108,1	108,3	108,5	108,2
1987	109,2	109,5	109,7	109,8	109,2	109,5	109,6	110,0	109,7	110,2	110,6	110,6	109,8
1988	110,9	111,4	111,7	111,9	111,6	111,8	111,5	111,9	112,0	112,1	112,5	112,8	111,8
1989	113,4	113,9	114,2	114,8	114,9	115,1	114,9	115,3	115,8	116,2	117,6	118,4	115,4
1990	119,1	119,5	119,9	120,2	120,7	120,9	121,0	122,3	122,8	123,6	124,7	124,7	121,6
1991	125,7	126,9	126,9	127,2	128,3	128,8	128,9	129,6	129,8	129,9	131,5	131,2	128,7
1992	131,8	132,7	133,1	133,3	133,7	134,2	133,8	134,2	134,3	134,5	135,8	135,7	133,9
1993	136,4	137,2	138,0	138,4	138,5	138,4	138,3	139,0	138,9	139,0	138,9	139,0	138,3
1994	139,2	139,8	139,8	139,8	139,0	139,2	139,2	139,7	139,8	139,7	139,6	139,6	139,5
1995	140,6	141,9	141,9	142,1	141,8	142,1	142,0	142,4	142,6	142,4	142,3	142,3	142,0
1996	142,7	143,0	143,2	143,4	142,8	143,1	142,9	143,3	143,4	143,6	143,3	143,4	143,2
1997	143,9	144,2	144,0	144,1	143,7	143,8	143,7	144,0	144,0	144,0	143,9	144,0	143,9
1998	144,0	144,1	144,0	144,1	143,8	144,0	143,8	144,2	144,1	144,0	143,8	143,8	144,0
1999	144,1	144,5	144,7	144,9	144,6	144,8	144,8	145,5	145,8	145,8	145,7	146,2	145,1
2000	146,3	146,9	146,8	147,0	146,9	147,4	147,6	147,2	147,9	147,7	148,5	148,3	147,4
2001	148,2	148,0	148,3	148,7	149,5	149,8	149,5	148,7	148,9	148,7	148,9	148,8	148,8
2002	149,0	149,0	149,0	150,3	150,5	150,3	149,5						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-099

Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 1993 à juillet 2002

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 1993 bis Juli 2002

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-05	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle Jahres- mittel
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	
1993	...	...	...	...	100,0	100,0	99,9	100,4	100,3	100,4	100,3	100,4	...
1994	100,5	100,9	100,9	101,0	100,4	100,5	100,5	100,9	100,9	100,9	100,8	100,8	100,8
1995	101,5	102,5	102,5	102,6	102,4	102,6	102,5	102,9	103,0	102,8	102,8	102,8	102,6
1996	103,1	103,3	103,4	103,5	103,2	103,4	103,2	103,5	103,5	103,7	103,5	103,6	103,4
1997	103,9	104,1	104,0	104,1	103,8	103,9	103,7	104,0	104,0	104,0	103,9	104,0	103,9
1998	104,0	104,1	104,0	104,1	103,8	104,0	103,8	104,1	104,0	104,0	103,8	103,8	104,0
1999	104,0	104,4	104,5	104,7	104,4	104,6	104,6	105,1	105,3	105,3	105,2	105,6	104,8
2000	105,7	106,1	106,0	106,1	106,1	106,5	106,6	106,3	106,8	106,7	107,2	107,1	106,4
2001	107,1	106,9	107,1	107,4	108,0	108,2	108,0	107,4	107,5	107,4	107,5	107,5	107,5
2002	107,6	107,6	107,6	108,6	108,7	108,5	107,9						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-100



Indice suisse des prix à la consommation, par mois, de mai 2000 à juillet 2002

Landesindex der Konsumentenpreise nach Monaten von Mai 2000 bis Juli 2002

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-06	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
2000	...	...	...	...	100,0	100,4	100,4	100,2	100,7	100,6	101,1	101,0	100,3
2001	100,9	100,8	100,9	101,2	101,8	102,0	101,8	101,2	101,4	101,2	101,4	101,3	101,3
2002	101,4	101,4	101,5	102,3	102,4	102,3	101,8						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-432

Augmentation annuelle de l'indice suisse des prix à la consommation, de juin 1986 à juin 2002

Jährliche Zunahme des Landesindex der Konsumentenpreise von Juni 1986 bis Juni 2002

En % / In %

T05-07	A juin ... / Bis Juni ...																
	De juin ...	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Von Juni ...																	
1986	1,3	3,4	6,5	11,8	19,1	24,0	27,9	28,6	31,4	32,2	32,9	33,1	33,8	36,2	38,4	38,8	
1987	-	2,1	5,1	10,4	17,6	22,5	26,4	27,0	29,7	30,6	31,3	31,4	32,1	34,6	36,7	37,1	
1988	-	-	3,0	8,2	15,3	20,0	23,8	24,5	27,1	28,0	28,6	28,8	29,5	31,9	33,9	34,4	
1989	-	-	-	5,0	12,0	16,6	20,3	20,9	23,5	24,3	24,9	25,1	25,8	28,1	30,1	30,5	
1990	-	-	-	-	6,6	10,9	14,5	15,1	17,5	18,3	18,9	19,0	19,7	21,9	23,8	24,2	
1991	-	-	-	-	-	4,2	7,4	8,0	10,3	11,0	11,6	11,7	12,3	14,4	16,2	16,6	
1992	-	-	-	-	-	-	3,1	3,7	5,9	6,6	7,2	7,3	7,9	9,9	11,6	12,0	
1993	-	-	-	-	-	-	-	0,5	2,7	3,4	3,9	4,0	4,6	6,5	8,2	8,5	
1994	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	2,8	3,3	3,5	4,0	5,9	7,6	8,0	
1995	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,7	1,2	1,3	1,9	3,7	5,4	5,7	
1996	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,5	0,6	1,2	3,0	4,7	5,0	
1997	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	0,7	2,5	4,1	4,5	
1998	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,6	2,4	4,0	4,3	
1999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,8	3,4	3,8	
2000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,9	
2001	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,3	

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-101

Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1994 à juillet 2002
Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1994 bis Juli 2002

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-08	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Alimentation et boissons non alcoolisées (pondération = 11,7%) / Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke (Gewichtung = 11,7%)

1994	96,4	96,7	96,5	96,4	96,3	97,2	97,1	96,6	97,0	96,7	95,8	95,8	96,5
1995	97,2	98,2	97,6	97,6	97,2	98,2	98,0	97,1	97,1	96,5	95,7	95,6	97,2
1996	96,7	96,8	97,4	97,5	96,9	98,2	97,3	96,3	96,2	96,0	95,3	95,7	96,7
1997	96,9	97,1	96,9	97,1	97,3	98,0	97,5	97,1	97,4	97,3	97,4	98,0	97,3
1998	98,3	98,3	98,1	98,1	98,2	99,5	98,5	98,0	97,9	97,7	97,4	97,6	98,1
1999	98,3	98,2	97,9	98,1	97,7	98,6	98,4	97,8	97,9	97,6	97,4	98,2	98,0
2000	98,6	99,5	99,2	99,9	100,0	100,6	99,8	100,0	99,7	99,4	99,6	99,1	99,6
2001	100,0	100,1	100,3	101,0	101,3	102,9	102,6	102,1	102,3	102,9	101,9	102,7	101,7
2002	104,4	104,2	104,2	104,6	104,2	104,2	104,0						

Boissons alcoolisées et tabac (pondération = 1,9%) / Alkoholische Getränke und Tabak (Gewichtung = 1,9%)

1994	87,9	87,9	88,4	88,4	88,4	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,2	89,0	88,8
1995	89,0	89,0	90,6	90,6	90,6	90,8	90,8	90,8	91,0	91,0	91,0	91,0	90,5
1996	91,0	91,0	91,9	91,9	91,9	93,3	93,3	93,3	93,5	93,5	93,5	93,5	92,7
1997	93,5	93,5	95,5	95,5	95,5	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,6	95,5	95,2
1998	95,5	95,5	96,3	96,3	96,3	96,8	96,8	96,8	97,1	97,1	97,1	97,1	96,6
1999	97,1	97,1	100,1	100,1	100,1	100,4	100,4	100,4	99,8	99,8	99,8	99,9	99,6
2000	99,9	99,9	100,0	100,0	100,0	101,4	101,4	101,4	101,8	101,8	101,8	101,4	100,9
2001	101,4	101,4	102,9	102,9	102,9	102,7	102,7	102,7	103,1	103,1	103,1	103,6	102,7
2002	103,6	103,6	104,5	104,5	104,5	104,3	104,3						

Habillement et chaussures (pondération = 4,5%) / Bekleidung und Schuhe (Gewichtung = 4,5%)

1994	97,0	97,0	97,1	97,1	97,0	97,0	97,0	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,1
1995	97,2	97,4	97,5	97,5	97,6	97,7	97,7	97,7	97,7	97,7	97,6	97,6	97,6
1996	97,6	97,7	97,7	97,7	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,5	97,5	97,6
1997	97,5	97,6	97,6	97,6	97,9	97,9	97,9	97,9	97,8	97,8	98,3	98,3	97,8
1998	98,3	98,3	98,3	98,3	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,9	98,9	98,6
1999	98,9	99,0	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,1	99,2	99,2	99,6	99,6	99,2
2000	99,6	99,6	99,6	99,6	100,0	100,0	100,0	98,8	98,8	98,8	99,7	99,7	99,5
2001	99,7	94,6	94,6	94,6	98,0	98,0	98,0	87,9	87,9	87,9	95,7	95,7	94,4
2002	86,3	86,3	86,3	97,4	97,4	97,4	85,9						

Logement et énergie (pondération = 25,9%) / Wohnungsmiete und Energie (Gewichtung = 25,9%)

1994	92,9	93,6	93,5	93,6	92,6	92,6	92,5	92,8	92,7	92,8	93,0	92,9	93,0
1995	93,7	93,7	93,7	93,7	94,5	94,5	94,4	94,9	95,1	95,1	95,4	95,5	94,5
1996	95,7	95,7	95,9	96,0	96,0	95,9	96,0	96,3	96,5	97,1	97,0	97,2	96,3
1997	97,5	97,5	97,0	97,0	96,8	96,8	96,7	97,1	96,9	97,1	97,0	96,9	97,0
1998	96,6	96,7	96,5	96,6	96,4	96,2	96,2	96,2	96,1	96,2	96,1	95,9	96,3
1999	96,0	96,3	96,4	96,8	96,9	96,8	97,1	97,8	98,1	98,3	98,1	98,6	97,3
2000	98,8	99,4	99,7	99,5	100,0	100,1	100,4	100,7	102,2	102,0	103,2	103,3	100,8
2001	102,3	102,4	102,5	102,8	103,3	103,4	103,4	103,5	103,6	103,4	103,1	102,7	103,0
2002	102,9	102,8	102,8	103,2	103,2	103,0	103,0						

Equipement ménager et entretien courant (pondération = 4,6%) / Hausrat und laufende Haushaltsführung (Gewichtung = 4,6%)

1994	97,2	97,2	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,3	97,4	97,3
1995	97,4	97,4	97,9	97,9	97,9	98,2	98,2	98,2	98,4	98,4	98,4	98,4	98,0
1996	98,4	98,4	98,6	98,6	98,6	98,5	98,5	98,5	98,3	98,3	98,3	98,4	98,5
1997	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,5	98,7	98,4
1998	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,8	98,8	98,8	98,6	98,6	98,6	98,6	98,7
1999	98,6	98,6	98,9	98,9	98,9	99,4	99,4	99,4	99,7	99,7	99,7	99,8	99,2
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,2	100,2	100,2	99,9	99,9	99,9	100,1	100,0
2001	100,1	100,1	100,8	100,8	100,8	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,6
2002	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,9	100,9						

Santé (pondération = 14,5%) / Gesundheitspflege (Gewichtung = 14,5%)

1994	94,1	94,1	94,1	94,4	94,4	94,4	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,5	94,4
1995	95,4	95,7	95,7	96,1	96,1	96,1	96,3	96,3	96,3	96,4	96,4	96,4	96,1
1996	97,5	97,7	97,7	97,9	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	98,1	98,1	98,1	97,9
1997	98,5	98,5	98,5	98,8	98,8	98,8	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7	98,7
1998	99,0	99,0	99,0	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,1	99,1	99,1	99,1
1999	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,5	99,6	99,6	99,6	99,7	99,7	99,7	99,6
2000	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,1	100,1	100,0
2001	100,4	100,4	100,4	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,5	100,5	100,6
2002	100,8	100,8	100,8	101,1	101,1	101,1	101,1						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

102-433



Indice suisse des prix à la consommation, par groupe de dépenses, de janvier 1994 à juillet 2002
 Landesindex der Konsumentenpreise nach Bedarfsgruppen, von Januar 1994 bis Juli 2002

Base: mai 2000 = 100 / Basis: Mai 2000 = 100

T05-08	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Transports (pondération = 9,8%) / Verkehr (Gewichtung = 9,8%)

1994	93,5	93,4	93,4	93,7	94,3	94,4	94,4	94,5	94,4	93,9	94,1	94,1	94,0
1995	95,3	95,5	95,4	95,8	95,8	96,2	95,9	95,6	95,8	95,3	95,1	95,3	95,6
1996	95,3	95,2	95,3	95,6	95,9	96,0	95,5	95,6	95,8	95,6	96,1	95,9	95,6
1997	96,3	96,6	96,4	96,5	96,0	96,3	96,1	96,8	96,9	96,5	96,5	96,1	96,4
1998	95,9	95,9	95,5	95,7	95,6	95,5	95,7	95,6	95,4	95,3	95,3	95,2	95,5
1999	95,7	95,8	95,8	96,7	97,0	96,9	97,4	97,7	98,3	98,6	98,6	99,4	97,3
2000	98,8	98,7	99,5	100,1	100,0	102,6	103,5	100,3	101,8	101,6	102,3	101,6	100,9
2001	100,0	100,6	100,6	101,0	103,0	102,9	101,5	101,0	101,6	100,3	99,3	99,0	100,9
2002	98,9	98,9	98,9	100,3	101,3	100,9	101,5						

Communications (pondération = 2,4%) / Nachrichtenübermittlung (Gewichtung = 2,4%)

1994	149,3	151,0	151,0	151,0	151,0	151,0	151,4	151,4	151,4	151,4	151,4	151,4	151,1
1995	156,0	156,0	156,0	156,0	156,0	156,0	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	154,6	155,3
1996	150,4	150,4	150,4	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,7	150,5	150,5	150,6
1997	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	150,5	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	144,6
1998	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	136,4	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	133,2	134,8
1999	133,4	133,4	133,7	128,3	128,3	127,6	121,1	121,1	121,1	117,2	116,9	115,9	124,8
2000	116,3	116,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,1	100,1	99,9	99,4	99,4	99,0	102,5
2001	99,8	99,8	98,8	98,8	98,8	98,4	98,4	98,4	98,3	98,3	98,3	98,2	98,7
2002	98,2	98,2	98,1	98,1	98,4	98,1	98,1						

Loisirs et culture (pondération = 9,6%) / Freizeit und Kultur (Gewichtung = 9,6%)

1994	100,3	100,8	101,1	101,1	97,2	97,1	97,1	100,4	100,3	100,3	99,6	99,6	99,6
1995	99,7	100,2	101,0	101,0	97,4	97,3	97,3	100,5	100,5	100,5	99,5	99,5	99,5
1996	99,5	100,0	100,0	100,0	97,2	97,1	97,1	100,2	100,2	100,2	99,3	99,1	99,2
1997	99,1	99,9	100,1	100,1	97,6	97,5	97,5	100,1	100,1	100,1	99,7	99,8	99,3
1998	99,8	100,1	100,3	100,3	98,4	98,4	98,4	101,6	101,5	101,5	100,5	100,5	100,1
1999	100,5	100,8	101,1	101,1	98,6	98,7	98,7	101,7	101,9	101,9	101,3	101,4	100,6
2000	101,8	102,1	102,2	102,2	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9	99,9	100,1	100,7
2001	100,1	100,1	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,7	100,9	100,9	100,9	101,0	100,7
2002	101,0	101,0	100,9	100,9	100,9	100,5	100,5						

Enseignement (pondération = 0,6%) / Erziehung und Unterricht (Gewichtung = 0,6%)

1994	85,3	85,3	85,3	85,3	85,3	85,5	85,5	85,5	87,1	87,1	87,1	87,6	86,0
1995	87,6	87,6	87,6	87,6	87,6	87,9	87,9	87,9	90,2	90,2	90,2	90,4	88,6
1996	90,4	90,4	90,5	90,5	90,5	91,7	91,7	91,7	94,6	94,6	94,6	94,8	92,2
1997	94,8	94,8	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	94,9	96,7	96,7	96,7	97,1	95,5
1998	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	97,1	98,2	98,2	98,2	98,2	97,5
1999	98,2	98,2	98,2	98,2	98,2	98,3	98,3	98,3	99,8	99,8	99,8	99,8	98,7
2000	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,8	100,8	100,8	100,9	100,2
2001	100,9	100,9	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,1	101,8	101,8	101,8	102,0	101,3
2002	102,0	102,0	102,3	102,3	102,3	102,3	102,3						

Restaurants et hôtels (pondération = 9,4%) / Restaurants und Hotels (Gewichtung = 9,4%)

1994	87,3	88,0	88,0	88,0	88,3	88,3	88,3	88,4	88,4	88,4	89,4	89,4	88,4
1995	89,4	94,7	94,7	94,7	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,0	95,9	95,9	94,6
1996	95,9	96,4	96,4	96,4	96,5	96,5	96,5	96,4	96,4	96,4	96,4	96,4	96,4
1997	96,4	96,6	96,6	96,6	96,7	96,7	96,7	96,5	96,5	96,5	96,4	96,4	96,6
1998	96,4	96,8	96,8	96,8	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	96,9	97,2	97,2	96,9
1999	97,2	98,9	98,9	98,9	99,1	99,1	99,1	99,4	99,4	99,4	99,6	99,6	99,1
2000	99,6	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,2	100,2	100,2	100,0
2001	101,8	101,8	101,8	102,4	102,4	102,4	102,5	102,5	102,5	102,4	102,4	102,4	102,3
2002	105,1	105,1	105,1	105,4	105,4	105,4	105,0						

Autres biens et services (pondération = 5,0%) / Übrige Waren und Dienstleistungen (Gewichtung = 5,0%)

1994	93,2	93,8	93,8	93,8	94,0	94,0	94,0	94,2	94,2	94,2	94,3	94,3	94,0
1995	94,3	96,2	96,2	96,2	96,6	96,6	96,6	96,5	96,5	96,5	96,5	96,5	96,3
1996	96,5	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	96,8	97,0	97,0	96,8
1997	97,0	97,1	97,1	97,1	97,2	97,2	97,2	97,4	97,4	97,4	97,5	97,5	97,3
1998	97,5	97,9	97,9	97,9	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	98,0	97,9	97,9	97,9
1999	97,9	99,0	99,0	99,0	99,2	99,2	99,2	99,4	99,4	99,4	99,5	99,5	99,1
2000	99,5	99,8	99,8	99,8	100,0	100,0	100,0	99,9	99,9	99,9	100,2	100,2	99,9
2001	100,6	101,4	101,4	101,4	101,9	101,9	101,9	102,2	102,2	102,2	102,4	102,4	101,8
2002	103,3	104,3	104,3	104,3	104,8	104,8	104,8						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-433



Indice des prix de l'offre totale, de janvier 1993 à juillet 2002
 Preisindex des Gesamtangebotes von Januar 1993 bis Juli 2002

Base: mai 1993 = 100 / Basis: Mai 1993 = 100

T05-09	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel

Indice des prix de l'offre totale (Indice des prix à la production et indice des prix à l'importation)
 Preisindex des Gesamtangebotes (Produzenten- und Importpreisindex)

1993	99,6	99,7	100,6	100,1	100,0	100,0	100,2	100,1	99,9	99,8	99,3	99,4	99,9
1994	99,2	99,2	99,3	99,2	99,3	99,5	99,7	100,0	99,9	99,9	99,8	99,7	99,6
1995	99,8	100,0	100,1	100,0	99,8	99,7	99,6	99,4	99,6	99,3	98,8	98,6	99,6
1996	98,5	98,0	97,9	98,0	97,4	97,2	97,0	96,5	96,7	96,8	96,4	96,4	97,2
1997	96,6	96,8	97,0	97,2	97,5	97,6	97,6	97,6	97,6	97,6	97,4	97,1	97,3
1998	97,0	96,5	96,4	96,5	96,4	96,1	96,1	95,8	95,5	95,0	94,4	94,2	95,8
1999	94,2	93,7	93,8	94,0	94,1	94,3	94,5	94,8	95,2	95,2	95,0	95,6	94,5
2000	95,8	96,2	96,5	96,6	96,9	97,1	97,1	97,1	97,8	97,7	97,9	97,7	97,0
2001	97,1	97,0	96,9	97,4	97,3	97,5	97,4	96,9	97,0	96,4	95,9	95,9	96,9
2002	95,8	95,5	95,7	96,0	96,0	95,8	95,9						

Indice des prix à la production / Produzentenpreisindex

1993	100,0	99,7	100,3	100,0	100,0	100,2	100,3	100,1	100,0	99,7	99,3	99,4	99,9
1994	99,3	99,3	99,4	99,2	99,2	99,5	99,6	99,6	99,6	99,6	99,7	99,5	99,5
1995	99,5	99,6	99,7	99,6	99,4	99,5	99,6	99,3	99,4	99,3	98,9	98,7	99,4
1996	98,7	98,2	98,0	98,1	97,6	97,7	97,6	97,2	97,2	97,1	96,9	96,9	97,6
1997	96,9	96,8	97,0	96,8	96,9	97,1	97,1	96,9	97,0	96,9	96,9	96,7	96,9
1998	96,7	96,1	96,1	96,1	95,9	95,9	95,9	95,6	95,5	95,2	94,8	94,7	95,7
1999	94,8	94,3	94,3	94,3	94,4	94,6	94,8	95,1	95,4	95,3	94,9	95,2	94,8
2000	95,3	95,3	95,4	95,5	95,7	95,7	95,7	95,8	95,8	95,9	95,9	95,9	95,7
2001	95,9	95,8	95,8	96,4	96,3	96,5	96,4	96,2	96,3	96,0	95,8	95,9	96,1
2002	95,8	95,4	95,5	95,6	95,8	95,8	95,9						

Indice des prix à l'importation / Importpreisindex

1993	98,7	99,6	101,6	100,5	100,0	99,5	99,8	100,0	99,9	100,0	99,4	99,2	99,8
1994	98,8	99,0	99,0	99,0	99,5	99,7	100,1	100,9	100,6	100,4	100,0	100,2	99,8
1995	100,7	101,0	101,1	100,7	100,7	100,2	99,8	99,8	100,2	99,4	98,6	98,2	100,0
1996	97,8	97,5	97,5	97,7	96,9	96,1	95,6	94,9	95,3	95,8	95,1	95,3	96,3
1997	96,0	96,9	97,2	98,1	98,9	98,7	98,6	99,4	99,2	99,1	98,5	98,2	98,2
1998	97,9	97,4	97,0	97,6	97,5	96,7	96,7	96,1	95,4	94,5	93,3	92,8	96,1
1999	92,6	92,4	92,6	93,2	93,7	93,5	94,0	94,2	94,7	95,2	95,3	96,6	94,0
2000	97,0	98,4	99,1	99,1	99,9	100,1	100,4	100,3	102,5	102,1	102,5	101,9	100,3
2001	100,0	99,7	99,5	99,8	99,8	99,7	99,6	98,7	98,6	97,3	96,1	95,7	98,7
2002	95,7	95,6	96,0	96,8	96,3	95,8	95,8						

Indice des prix de l'offre totale, marché intérieur (Indice des prix à la production, part du marché intérieur, et indice des prix à l'importation)
 Preisindex des Gesamtangebotes im Inland (Produzentenpreisindex, Teil Inlandabsatz, und Importpreisindex)

1993	...	...	...	...	100,0	100,0	100,2	100,1	99,9	99,8	99,3	99,4	...
1994	99,2	99,4	99,5	99,3	99,5	99,8	100,1	100,4	100,4	100,2	100,2	100,1	99,8
1995	100,3	100,5	100,7	100,4	100,3	100,2	100,1	99,8	100,1	99,7	99,1	98,9	100,0
1996	98,7	98,2	98,0	98,3	97,6	97,4	97,1	96,5	96,8	96,9	96,5	96,6	97,4
1997	96,8	97,2	97,5	97,7	98,0	98,0	98,0	98,2	98,2	98,2	98,0	97,7	97,8
1998	97,5	97,0	96,8	97,0	96,7	96,4	96,5	96,0	95,7	95,1	94,4	94,1	96,1
1999	94,1	93,7	93,7	94,0	94,1	94,3	94,6	94,8	95,3	95,4	95,4	96,2	94,6
2000	96,5	97,1	97,4	97,6	98,0	98,1	98,3	98,2	99,2	99,0	99,1	98,9	98,1
2001	98,1	98,0	97,9	98,4	98,3	98,5	98,3	97,7	97,8	97,0	96,5	96,4	97,7
2002	96,3	96,0	96,2	96,6	96,4	96,2	96,3						

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-103



Indice suisse des prix de gros, par mois, d'avril 1963¹ à juillet 2002

Grosshandelspreisindex der Schweiz nach Monaten von April 1963¹ bis Juli 2002

Base: avril 1963 = 100 / Basis: April 1963 = 100

T05-10	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Moyenne annuelle
	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember	Jahresmittel
1963	...	...	...	100,0	100,4	100,1	99,7	99,4	99,7	100,3	100,3	100,3	...
1964	100,3	100,7	100,7	101,5	101,6	101,4	101,0	101,3	101,6	101,8	101,8	101,6	101,3
1965	101,5	101,8	101,8	101,4	101,9	102,2	101,6	101,4	101,5	101,8	102,6	102,8	101,9
1966	103,7	104,0	104,1	104,1	104,5	104,3	104,1	103,0	103,0	103,1	103,5	103,7	103,8
1967	103,6	103,8	103,7	103,5	104,1	104,5	104,4	104,3	104,2	104,0	104,3	104,4	104,1
1968	104,5	104,9	104,6	103,9	103,8	103,7	103,5	103,5	103,9	104,2	104,5	104,7	104,1
1969	105,4	105,8	105,3	106,0	106,6	107,0	107,3	107,3	107,7	108,3	109,3	109,9	107,2
1970	110,2	110,7	111,5	111,9	112,3	111,9	111,8	111,6	111,8	111,4	112,0	112,2	111,6
1971	112,4	112,9	114,2	114,6	114,7	114,4	114,3	114,0	114,0	114,2	114,2	115,0	114,1
1972	115,7	116,1	117,1	117,2	117,7	117,7	117,7	118,2	119,0	120,1	120,6	121,7	118,2
1973	123,8	125,0	127,5	128,1	129,0	129,7	130,5	131,0	132,5	135,5	137,7	139,7	130,8
1974	143,0	144,3	151,0	152,0	152,6	152,8	153,5	153,5	155,3	155,7	155,8	153,8	151,9
1975	152,7	152,2	149,5	149,3	149,0	147,8	147,7	147,9	146,8	146,6	146,2	146,2	148,5
1976	146,1	146,4	147,1	147,6	147,5	148,1	148,4	148,2	148,0	147,6	147,6	147,9	147,5
1977	148,3	148,5	149,3	149,4	149,5	149,0	148,4	147,1	147,6	146,5	146,1	145,5	147,9
1978	144,7	144,3	144,0	143,8	144,0	143,7	143,0	141,9	140,7	140,7	142,1	142,1	142,9
1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9	148,3
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9	155,8	157,0	158,3	158,9	155,9
1981	160,6	161,8	163,1	163,6	164,4	164,4	165,7	166,6	166,6	167,8	167,4	167,7	165,0
1982	168,1	168,2	167,4	168,6	169,8	169,5	169,8	169,5	170,1	170,4	169,9	169,5	169,2
1983	168,9	168,2	168,1	168,9	169,3	170,0	170,0	170,8	171,5	170,9	171,4	172,0	170,0
1984	172,9	173,2	174,8	175,1	175,5	175,3	175,8	175,8	176,9	177,1	177,0	177,0	175,5
1985	179,7	180,8	181,0	181,1	180,6	180,2	178,9	177,9	178,6	178,7	178,7	178,3	179,5
1986	177,1	176,1	174,7	174,0	173,3	172,6	171,7	171,2	170,7	170,1	168,8	169,0	172,4
1987	169,1	168,5	168,8	168,3	168,4	169,1	169,1	169,1	168,7	169,6	169,4	169,5	169,0
1988	169,5	170,3	171,4	171,6	172,0	172,7	172,8	172,7	174,2	174,9	175,2	176,4	172,8
1989	177,5	177,8	179,5	180,7	181,4	180,7	180,1	180,4	180,9	181,1	181,0	181,9	180,2
1990	181,5	181,9	183,1	183,5	183,3	182,7	182,9	183,8	184,1	183,1	182,2	182,3	182,9
1991	182,9	183,4	182,9	183,4	183,6	183,7	184,0	184,4	183,8	184,2	183,9	183,6	183,6
1992	183,4	183,4	184,1	184,4	184,7	184,3	184,0	183,4	183,5	183,7	183,7	183,6	183,8
1993	183,4	183,8	185,6	184,7	184,5	184,4	184,7	184,6	184,3	184,1	183,2	183,3	184,3
1994	182,9	183,0	183,1	182,9	183,1	183,6	184,0	184,4	184,3	184,2	184,0	183,9	183,6
1995	184,2	184,5	184,7	184,4	184,0	184,0	183,8	183,4	183,8	183,1	182,2	181,8	183,7
1996	181,6	180,8	180,5	180,8	179,6	179,3	179,0	178,0	178,3	178,5	177,7	177,8	179,3
1997	178,2	178,6	179,0	179,2	179,9	180,0	180,0	180,1	180,1	180,0	179,6	179,2	179,5
1998	179,0	178,0	177,8	178,1	177,7	177,3	177,3	176,6	176,2	175,3	174,1	173,7	176,8
1999	173,7	172,8	172,9	173,3	173,7	173,9	174,4	174,9	175,6	175,7	175,2	176,3	174,4
2000	176,7	177,5	177,9	178,2	178,8	179,0	179,2	179,1	180,4	180,3	180,5	180,2	179,0
2001	179,2	178,9	178,8	179,7	179,5	179,8	179,6	178,8	178,8	177,8	176,9	176,8	178,7
2002	176,7	176,2	176,5	177,0	177,0	176,7	176,8						

¹Depuis 1993, l'indice des prix de gros est remplacé par celui des prix de l'offre totale. L'ancienne série est mise à jour pour garantir la continuité

¹Seit 1993 wird der Grosshandelspreisindex durch den Preisindex des Gesamtangebotes ersetzt. Um die Vergleichbarkeit zu gewährleisten wird die alte Reihe fortgeführt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-104



Indice suisse des prix de la construction, par genre d'ouvrage, de 1998 à 2002

Schweizerischer Baupreisindex nach Bauwerksart von 1998 bis 2002

Relevé en avril et octobre. Base: octobre 1998 = 100 / Erhoben im April und Oktober. Basis: Oktober 1998 = 100

T05-11	Nouvelles constructions d'immeubles administratifs		Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation		Rénovations d'immeubles d'habitation		Nouvelles constructions de routes	
	Neubau von Bürogebäuden		Neubau von Mehrfamilienhäusern		Renovation von Mehrfamilienhäusern		Neubau von Strassen	
	Avril	Octobre	Avril	Octobre	Avril	Octobre	Avril	Octobre
	April	Oktober	April	Oktober	April	Oktober	April	Oktober

Suisse / Schweiz

1998	...	100,0	...	100,0	...	100,0	...	100,0
1999	100,8	103,9	101,0	103,1	100,2	102,6	102,0	105,8
2000	105,2	107,4	105,5	107,8	103,7	105,7	108,1	111,5
2001	110,0	111,3	109,8	109,5	107,5	108,0	115,5	113,8
2002	111,3		108,7		108,3		111,7	

Espace Mittelland (BE, FR, SO, NE, JU)

1998	...	100,0	...	100,0	...	100,0	...	100,0
1999	102,7	104,1	102,1	103,2	101,3	102,7	102,7	106,4
2000	105,0	107,3	105,5	107,5	103,4	105,8	108,7	110,8
2001	110,7	112,0	110,2	111,3	108,0	109,6	118,1	118,6
2002	112,9		111,6		109,2		115,2	

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-459

Indice des coûts de la construction de logements de la Ville de Zurich, de 1980 à 2002

Wohnbaukostenindex der Stadt Zürich von 1980 bis 2002

Au 1^{er} avril. Indice en points, prix du m³ SIA en francs / Am 1. April. Index in Punkten, Preis pro m³ SIA in Franken

T05-12	Oct. 1966 = 100	Avril 1977 = 100	Oct. 1988 = 100	Avril 1998 = 100	Prix du m ³ Preis pro m ³
	Okt. 1966 = 100	April 1977 = 100	Okt. 1988 = 100	April 1998 = 100	
1980	188,3	116,5	...	...	303,90
1981	205,3	127,0	...	...	328,25
1982	219,2	135,6	...	...	348,65
1983	210,3	130,1	...	...	337,65
1984	210,4	130,1	...	...	339,40
1985	214,9	132,9	...	...	347,80
1986	221,4	136,9	...	...	358,95
1987	225,7	139,6	...	...	367,60
1988 ¹	235,6	145,7	...	...	382,25
1989	248,0	153,4	104,4	...	476,30
1990	269,4	166,7	113,5	...	510,50
1991	286,0	176,9	120,4	...	541,80
1992	284,1	175,7	119,6	...	538,95
1993	271,1	167,7	114,2	...	518,10
1994	267,8	165,6	112,7	...	514,30
1995	274,4	169,7	115,5	...	526,83
1996	270,3	167,2	113,8	...	520,26
1997	266,0	164,5	112,0	...	512,70
1998 ¹	264,8	163,8	111,5	100,0	516,02
1999	268,2	165,9	112,9	101,3	522,58
2000	278,4	172,2	117,2	105,1	541,71
2001	291,7	180,4	122,8	110,1	566,38
2002	291,4	180,2	122,7	110,0	566,79

¹Révision de l'indice avec nouvelle base / Indexrevision mit neuer Basis

Source: Statistisches Amt der Stadt Zürich, Zürich

Quelle: Statistisches Amt der Stadt Zürich, Zürich

t02-105



Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1993 à 2000

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1993 bis 2000

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 1993 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 1993 = 100

T05-13	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
1993	...	100,0	100,4	99,7	...
1994	100,6	99,3	99,6	99,8	99,8
1995	100,0	100,9	101,5	101,8	101,1
1996	101,9	102,1	102,5	102,7	102,3
1997	103,0	102,6	102,8	102,7	102,8
1998	102,9	102,7	102,9	102,8	102,8
1999	103,2	103,4	104,1	103,8	103,5
2000	104,4	104,9			

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-434

Indice suisse des prix à la consommation - Loyer du logement, de 1997 à 2002

Landesindex der Konsumentenpreise - Mietpreis der Wohnung von 1997 bis 2002

Relevé en février, mai, août et novembre. Base: mai 2000 = 100 / Erhoben im Februar, Mai, August und November. Basis: Mai 2000 = 100

T05-14	Février Februar	Mai Mai	Août August	Novembre November	Moyenne annuelle Jahresmittel
1997	...	97,9	98,0	97,9	...
1998	98,1	97,9	98,1	98,0	98,0
1999	98,4	98,6	99,2	99,0	98,8
2000	99,6	100,0	100,4	101,9	100,5
2001	102,5	103,2	103,4	103,7	103,2
2002	104,0	104,1			...

Source: Office fédéral de la statistique: Section des prix et de la consommation, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Preise und Verbrauch, Neuenburg

t02-462

6 Industrie et services

Généralités

Etat, structure et évolution des entreprises

Entreprises, établissements
Forme juridique des entreprises
Faillites et poursuites

Production, chiffres d'affaires, valeur ajoutée, investissements

Test conjoncturel pour l'industrie

Commerce extérieur

6 Industrie und Dienstleistungen

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Unternehmen

Unternehmungen, Arbeitsstätten
Rechtsform der Unternehmungen
Konkurs und Schuldbetreibung

Produktion, Umsätze, Wertschöpfung, Investitionen

Konjunkturtest in der Industrie

Aussenhandel

Le commerce extérieur en quelques chiffres, de 1981 à 2001

Der Aussenhandel in einigen Zahlen von 1981 bis 2001

T06-01	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²	
	En tonnes	En millions de francs	En tonnes	En millions de francs
	In Tonnen	In Millionen Franken	In Tonnen	In Millionen Franken
Suisse + FL / Schweiz + FL (2001)	45 058 530	141 889	14 145 451	138 492
ZH	7 780 330	35 359	1 388 941	16 313
BE	1 734 541	9 152	1 089 733	10 070
LU	1 719 811	6 473	1 269 168	3 896
UR	60 033	243	48 846	399
SZ	277 277	1 453	234 343	1 327
NW	42 205	630	29 571	568
OW	52 713	249	66 785	350
GL	137 687	728	106 168	861
ZG	3 123 467	4 599	475 473	6 414
FR	642 871	2 575	333 231	4 940
SO	1 487 604	4 429	1 245 358	5 580
BS	2 515 972	14 448	498 860	24 625
BL	2 872 205	5 563	752 760	4 436
SH	576 431	2 927	97 087	1 491
AI	40 091	62	4 668	46
AR	148 882	366	31 872	966
SG	2 556 554	6 147	1 006 663	8 201
GR	587 579	1 349	711 641	1 471
AG	3 159 595	13 701	1 209 837	8 602
TG	1 803 350	3 083	699 856	3 409
TI	2 582 341	5 085	588 148	5 036
VD	1 826 203	5 048	615 782	5 941
VS	2 807 140	2 486	478 009	2 219
NE	3 374 790	4 509	326 087	7 215
GE	2 328 600	7 733	422 121	9 492
JU	303 625	1 150	150 412	818
Liechtenstein	366 024	1 488	211 192	3 002
Non réparti / Nicht aufteilbar	150 608	855	52 839	802
Espace Mittelland (2001)	12 176 774	29 349	4 238 612	36 782
Canton de Fribourg				
Kanton Freiburg				
1981	226 201	546	93 598	713
1982	232 589	561	102 069	728
1983	237 459	598	120 844	824
1984	265 334	722	138 494	1 035
1985	266 165	834	118 858	1 142
1986	263 197	858	121 734	1 215
1987	279 635	1 017	126 571	1 280
1988	292 256	1 188	107 711	1 320
1989	308 587	1 392	110 684	1 561
1990	309 387	1 518	121 706	1 709
1991	303 537	1 473	120 009	1 833
1992	298 832	1 408	144 087	2 022
1993	354 895	1 370	147 132	1 895
1994	372 168	1 508	162 260	2 200
1995	377 058	1 587	164 598	2 517
1996 ^r	377 555	1 720	167 865	2 495
1997	451 992	2 051	182 672	2 980
1998	442 958	2 116	197 687	3 362
1999	470 549	2 044	205 162	3 775
2000	516 458	2 311	372 258	4 626
2001	642 871	2 575	333 231	4 940

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

t02-106



Etablissements¹, par district et activité économique, en 1998
Arbeitsstätten¹ nach Bezirk und Wirtschaftszweig 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-02	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	11 082	4 213	1 458	1 793	1 327	804	926	561	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 472	667	448	416	338	212	241	150	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	7	3	8	3	1	2	-	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 295	319	225	237	186	132	119	77	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	197	39	42	38	24	37	13	4	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	5	1	1	2	1	2	3	Textilien
Habillement et fourrures	20	3	6	2	2	2	2	3	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	3	2	5	3	2	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	276	44	41	68	33	36	34	20	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	3	1	-	-	1	1	-	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	41	12	10	15	6	8	8	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	5	5	2	3	1	-	3	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	8	6	2	3	2	-	1	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	18	13	13	8	6	7	2	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	6	4	-	1	-	1	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	37	45	38	37	17	20	13	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	19	23	9	19	7	7	7	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqpt informatique	4	2	-	-	-	1	-	1	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	7	2	3	3	1	4	-	Andere elektrische Geräte
Eqpt radio-TV et de communication	15	5	2	1	3	-	3	1	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	28	12	16	12	2	3	2	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	3	1	-	-	1	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	1	-	-	5	1	2	1	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	39	6	27	13	7	10	8	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	3	1	2	-	1	2	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	30	9	2	6	6	3	1	3	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	22	7	1	5	5	2	-	2	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	8	2	1	1	1	1	1	1	Wasserversorgung
Construction	1 123	332	218	165	143	76	119	70	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 610	3 546	1 010	1 377	989	592	685	411	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 900	1 123	377	494	342	196	225	143	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	570	180	121	89	57	44	48	31	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	264	86	80	90	37	54	29	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 690	679	170	325	195	115	123	83	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	753	257	80	168	88	51	63	46	Gastgewerbe
Transports et communications	567	153	71	110	71	60	70	32	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	257	63	40	41	34	28	38	13	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	3	-	-	-	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	-	-	1	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	93	33	10	25	9	5	5	6	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	213	54	21	43	28	27	27	13	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	303	135	47	37	27	19	23	15	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	152	69	25	17	14	8	10	9	Kreditgewerbe
Assurances	125	52	20	17	12	9	9	6	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	26	14	2	3	1	2	4	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 445	710	167	171	179	77	87	54	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	100	49	9	15	12	3	9	3	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	15	2	2	1	2	3	1	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	60	22	8	18	3	3	6	Informatikdienste
Recherche et développement	13	4	-	1	1	3	3	1	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 186	582	134	145	147	66	69	43	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	408	180	40	54	44	35	32	23	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	642	254	61	91	61	64	80	31	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	664	327	64	97	72	37	38	29	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	928	407	103	155	105	53	67	38	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	58	16	5	14	7	5	7	4	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	215	118	25	27	17	11	13	4	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	205	104	14	37	24	9	10	7	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	450	169	59	77	57	28	37	23	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine
¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-386



Etablissements¹ selon la taille des établissements et l'activité économique, en 1998

Arbeitsstätten¹ nach Grösse der Arbeitsstätten und Wirtschaftszweig 1998

Sans le secteur primaire / Ohne primären Sektor

T06-03	Total	Etablissements comptant ... emploi(s) à plein temps ²									
		Arbeitsstätten mit ... Vollzeitbeschäftigten ²									
		1	2	3-4	5-9	10-19	20-49	50-99	100-199	200+	
TOTAL DES SECTEURS SECONDAIRE ET TERTIAIRE	11 082	4 725	1 816	1 788	1 505	668	395	114	51	20	SEKUNDÄRER UND TERTIÄRER SEKTOR, TOTAL
SECTEUR SECONDAIRE	2 472	767	388	420	414	239	155	50	24	15	SEKUNDÄRER SEKTOR
Industries extractives	24	8	2	4	5	3	1	-	-	1	Bergbau, Steine und Erden
Industries manufacturières	1 295	413	212	217	196	113	75	38	19	12	Verarbeitendes Gewerbe, Industrie
Alimentation et boissons	197	34	59	53	28	8	5	5	2	3	Nahrungsmittel und Getränke
Textile	15	3	1	2	3	2	2	1	1	-	Textilien
Habillement et fourrures	20	12	2	1	2	1	2	-	-	-	Bekleidungen und Pelzwaren
Cuir et chaussure	15	9	3	1	2	-	-	-	-	-	Lederwaren und Schuhe
Bois, art. en bois (sans meubles)	276	87	47	46	59	25	8	4	-	-	Be- und Verarbeitung von Holz
Papier et carton	6	1	-	-	2	-	1	-	1	1	Papier und Karton
Edition, impression, reproduction	100	42	17	12	14	6	7	-	-	2	Verlag, Druck, Vervielfältigung
Chimie	19	5	3	-	2	2	3	1	2	1	Chemische Industrie
Caoutchouc et matières plastiques	22	3	3	2	3	5	4	1	1	-	Gummi- und Kunststoffwaren
Produits minéraux non métalliques	67	19	6	12	7	11	7	2	3	-	Sonstige nichtmetallische Mineralien
Métallurgie	12	1	1	1	1	2	-	6	-	-	Metallerzeugung und -bearbeitung
Travail des métaux	207	67	25	38	33	20	15	6	3	-	Metallerzeugnisse
Machines et équipements	91	25	12	13	15	9	6	6	3	2	Maschinenbau
Mach. de bureau, éqt informatique	4	1	-	-	2	1	-	-	-	-	Büromaschinen und EDV-Geräte
Autres mach. et app. électriques	20	5	-	8	4	1	1	1	-	-	Andere elektrische Geräte
Éqt radio-TV et de communication	15	2	-	3	1	2	1	3	1	2	Radio-, TV-, Nachrichtentech. Geräte
Instr. méd., de précision, horlogerie	75	25	12	10	12	7	5	1	2	1	Med. u. Präzisionsinstrumente, Uhren
Automobiles	5	1	2	-	-	-	2	-	-	-	Automobile, Anhänger, Zubehör
Autres moyens de transport	10	4	1	3	2	-	-	-	-	-	Sonstige Fahrzeuge
Autres industries (y c. meubles)	110	63	18	10	2	10	6	1	-	-	Sonstiges Gewerbe (inkl. Möbel)
Récupération, recyclage	9	4	-	2	2	1	-	-	-	-	Rückgewinnung und Recycling
Production d'électricité, gaz, eau	30	6	2	1	2	10	4	3	2	-	Energie- und Wasserversorgung
Prod. électricité, gaz, eau chaude	22	1	1	-	2	10	3	3	2	-	Energieversorgung
Captage, distribution d'eau	8	5	1	1	-	-	1	-	-	-	Wasserversorgung
Construction	1 123	340	172	198	211	113	75	9	3	2	Baugewerbe
SECTEUR TERTIAIRE	8 610	3 958	1 428	1 368	1 091	429	240	64	27	5	TERTIÄRER SEKTOR
Commerce; réparation	2 900	1 268	543	502	376	116	65	21	8	1	Handel; Reparatur
Commerce; réparation automobiles	570	192	113	129	101	20	12	2	1	-	Handel; Reparatur von Automobilen
Commerce de gros et intermédiaires	640	273	106	83	92	37	30	15	3	1	Grosshandel und Handelsvermittlung
Commerce de détail et réparation	1 690	803	324	290	183	59	23	4	4	-	Detailhandel und Reparatur
Hôtellerie et restauration	753	129	151	202	195	56	19	1	-	-	Gastgewerbe
Transports et communications	567	312	72	71	60	26	18	3	4	1	Verkehr, Nachrichtenübermittlung
Transports terrestres	257	131	32	32	32	15	11	2	2	-	Landverkehr, Rohrfernleitungen
Transports par eau	3	1	-	-	-	-	2	-	-	-	Schifffahrt
Transports aériens	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Luftfahrt
Services auxiliaires	93	47	14	18	11	2	1	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Postes et télécommunications	213	133	26	21	16	9	4	1	2	1	Nachrichtenübermittlung
Activités financières; assurances	303	134	39	42	42	28	13	3	1	1	Kredit- und Versicherungsgewerbe
Intermédiation financière	152	61	21	23	32	9	3	1	1	1	Kreditgewerbe
Assurances	125	54	14	16	10	19	10	2	-	-	Versicherungsgewerbe
Services auxiliaires	26	19	4	3	-	-	-	-	-	-	Hilfs- und Nebentätigkeiten
Immobilier, autres services	1 445	745	215	221	173	60	21	9	1	-	Immobilien, and. Dienstleistungen
Activités immobilières	100	61	15	6	12	4	2	-	-	-	Immobilienwesen
Location de machines et équipements	26	19	5	-	1	1	-	-	-	-	Vermietung beweglicher Sachen
Activités informatiques	120	68	21	12	8	7	4	-	-	-	Informatikdienste
Recherche et développement	13	5	-	1	1	1	1	4	-	-	Forschung und Entwicklung
Autres services aux entreprises	1 186	592	174	202	151	47	14	5	1	-	Andere Dienste für Unternehmen
Adm. publ., défense, ass. sociale	408	166	44	60	61	37	26	6	8	-	Öff. Verw., Verteidigung, Sozialvers.
Enseignement	642	316	109	77	62	38	33	4	3	-	Unterrichtswesen
Santé et activités sociales	664	299	138	92	44	42	29	16	2	2	Gesundheits- und Sozialwesen
Autres services collectifs et pers.	928	589	117	101	78	26	16	1	-	-	Sonstige öffentliche u. pers. Dienste
Assainissement, voirie	58	20	5	13	4	7	8	1	-	-	Abwasser, Abfall, Entsorgung
Activités associatives	215	126	25	27	26	8	3	-	-	-	Interessenvertretung, Vereinigungen
Activités récréatives, sportives	205	128	27	24	16	7	3	-	-	-	Unterhaltung, Kultur und Sport
Services personnels	450	315	60	37	32	4	2	-	-	-	Persönliche Dienstleistungen

¹Lieux de travail dans lesquels l'ensemble du personnel produit, répare des biens ou fournit un service quelconque pendant au moins 20 heures par semaine

¹Arbeitsstätten, an denen das gesamte Personal während mindestens 20 Wochenstunden Güter erzeugt, repariert oder Dienste irgendwelcher Art erbringt

²90 % et plus de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement / 90 % und mehr der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit

Source: Recensement fédéral des entreprises 1998 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Betriebszählung 1998 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-089



Raisons sociales inscrites au registre du commerce, selon la forme juridique de l'entreprise, de 1987 à 2001

Im Handelsregister eingetragene Firmen nach Rechtsform der Unternehmung von 1987 bis 2001

T06-04	Total	Raison individuelle	Société en nom collectif	Société en commandite	SA ¹	Sàrl	Société coopérative	Institut et collectivité de droit public	Association	Fondation	Succursale
		Einzelfirma	Kollektivgesellschaft	Kommanditgesellschaft	AG ¹	GmbH	Genossenschaft	Öffentlich-rechtl. Institut und Körperschaft	Verein	Stiftung	Filiale
1987	10 949	3 076	353	21	5 693	99	794	32	77	478	326
1988	11 401	3 232	368	20	5 971	97	798	31	80	472	332
1989	12 072	3 390	418	22	6 413	98	797	31	83	473	347
1990	12 587	3 562	442	24	6 712	99	796	31	83	491	347
1991	13 056	3 676	443	25	7 024	98	806	31	85	504	364
1992	13 369	3 795	437	26	7 210	102	818	29	90	498	364
1993	13 602	3 947	440	25	7 217	144	818	29	95	508	379
1994	14 036	4 187	465	26	7 300	206	832	29	98	514	379
1995	14 198	4 293	485	28	7 179	334	844	28	101	523	383
1996	14 430	4 402	480	28	7 124	488	843	28	107	539	391
1997	14 787	4 461	471	30	7 120	755	846	28	111	553	412
1998	15 077	4 569	454	33	7 033	1 018	844	28	115	552	431
1999	15 318	4 551	453	35	7 055	1 261	835	28	117	560	423
2000	15 623	4 661	455	37	7 044	1 478	820	29	118	565	416
2001	15 674	4 572	419	36	6 985	1 718	809	29	118	572	416

¹Y compris les SA en liquidation ou en faillite qui n'ont pas encore été radiées / Einschliesslich AG in Liquidation oder in Konkurs, die jedoch im Handelsregister noch nicht gelöscht sind

Source: Feuille officielle suisse du commerce, 1988-2002 - Office du registre du commerce, Berne
Quelle: Schweizerisches Handelsamtsblatt, 1988-2002 - Eidg. Amt für das Handelsregister, Bern

t02-090

Actes de poursuites, de 1993 à 2001

Betreibungshandlungen von 1993 bis 2001

T06-05	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Commandements de payer	68 679	63 793	63 049	67 874	74 875	79 930	76 435	81 418	84 861	Zahlungsbefehle
Saisies exécutées	41 406	43 723	40 645	47 701	55 274	57 931	56 158	58 202	59 597	Pfändungsvollzüge
Réalisations	364	2 401	1 241	894	934	122	191	281	139	Verwertungen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des entreprises et de l'emploi, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Unternehmen und Beschäftigung, Neuenburg

t02-330

Faillites et réalisations forcées d'immeubles, de 1993 à 2001

Konkurse und Zwangsverwertungen von Liegenschaften von 1993 bis 2001

T06-06	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Ouvertures de faillite	274	303	272	316	370	335	371	343	330	Konkuseröffnungen
Inscrites au registre du commerce	180	190	161	182	221	187	226	201	201	Im Handelsregister eingetragen
Non inscrites au registre du commerce	94	113	111	134	149	148	145	142	129	Nicht im Handelsregister eingetragen
Réalisations forcées d'immeubles	45	61	96	63	63	116	50	28	92	Zwangsverwertungen von Liegenschaften

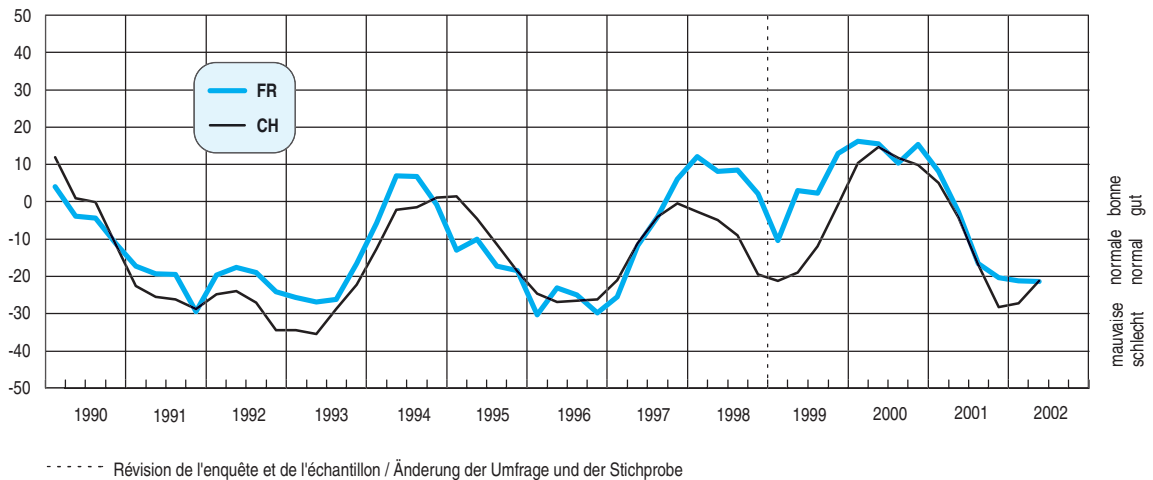
Source: Etat de Fribourg: Office des faillites, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Konkursamt, Freiburg

t02-331



Indice synthétique de la marche des affaires dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1990 à 2002
 Sammelindex des Geschäftsganges in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1990 bis 2002

G06-01 Indice / Index

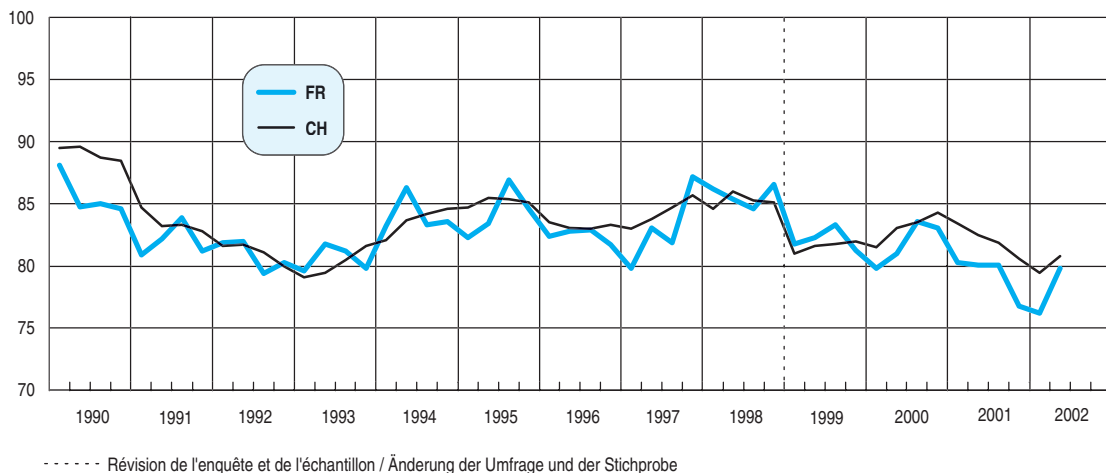


Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-007

Utilisation de la capacité technique de production dans l'industrie, pour le canton et la Suisse, de 1990 à 2002
 Auslastung der technischen Produktionskapazitäten in der Industrie, für den Kanton und die Schweiz von 1990 bis 2002

G06-02 %



Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de Fribourg
 Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-025

Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1996 à 2002¹
 Konjunkturtest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1996 bis 2002¹

T06-07	Ensemble de l'industrie Industrie insgesamt				Denrées alimentaires Nahrungs- und Genussmittelindustrie				Industrie du bois Holzverarbeitende Industrie			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelindex des Geschäftsganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1996	-27,1	-26,1	82,4	83,2	0,8	-9,1	79,1	78,4	-53,9	-38,6	83,0	78,8
1997	-8,8	-9,1	83,0	84,3	3,9	-9,5	79,8	78,5	-36,6	-32,1	85,7	80,1
1998	7,8	-9,0	85,7	85,2	-2,2	-5,5	80,1	79,7	16,7	-17,9	86,7	80,2
1999	2,0	-13,2	82,2	81,6	10,2	-2,9	85,1	77,3	-12,0	-13,2	77,6	78,6
2000	14,4	11,6	81,9	83,1	4,5	2,7	76,3	75,4	16,6	3,2	80,5	80,8
2001	-7,9	-11,1	79,3	82,1	0,5	-2,1	73,1	77,1	-24,0	-15,2	78,1	79,3

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1996												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-30,4	-24,7	82,4	83,5	7,5	-1,5	83,7	76,8	-79,6	-40,9	81,3	78,3
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-23,1	-26,9	82,8	83,1	-0,9	-5,1	70,7	79,5	-36,6	-41,4	81,8	78,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,0	-26,5	82,9	83,0	-7,4	-17,4	78,3	78,8	-26,9	-32,2	86,2	79,3
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-29,9	-26,2	81,7	83,3	4,1	-12,5	83,7	78,4	-72,5	-39,9	82,8	78,7
1997												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-25,5	-21,1	79,8	83,0	9,1	-14,2	76,8	75,8	-67,7	-49,2	83,4	78,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-11,7	-11,1	83,1	83,8	-6,6	-14,5	84,1	78,6	-41,5	-35,2	83,4	79,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,0	-4,0	81,9	84,7	-10,3	-8,3	76,5	79,4	-11,4	-20,7	90,0	82,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	6,1	-0,4	87,2	85,7	23,2	-1,1	81,8	80,3	-25,8	-23,3	86,2	80,3
1998												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	12,2	-2,7	86,2	84,6	20,0	-6,9	80,3	78,7	-10,0	-23,2	89,2	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	8,2	-4,9	85,4	86,0	-6,9	-5,7	77,3	79,4	29,9	-13,2	86,9	79,8
3 ^e trimestre / 3. Quartal	8,5	-9,1	84,6	85,3	7,2	-0,4	78,6	80,6	17,3	-12,0	83,1	81,7
4 ^e trimestre / 4. Quartal	2,2	-19,4	86,6	85,1	-29,1	-9,0	84,4	80,3	29,5	-23,3	87,7	81,5
1999												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-10,3	-21,3	81,8	81,0	2,0	-12,7	85,3	76,9	-28,9	-25,8	77,9	77,1
2 ^e trimestre / 2. Quartal	3,0	-19,0	82,3	81,6	9,6	-4,4	83,6	76,0	-4,1	-16,6	80,8	79,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	2,3	-11,9	83,3	81,8	12,7	-2,0	89,5	78,3	-4,3	-4,1	77,0	79,2
4 ^e trimestre / 4. Quartal	12,9	-0,8	81,3	82,0	16,3	7,6	82,2	77,8	-10,6	-6,4	74,6	79,0
2000												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	16,2	10,3	79,8	81,5	20,8	8,9	72,3	73,2	16,0	4,3	77,0	79,5
2 ^e trimestre / 2. Quartal	15,6	14,7	81,0	83,1	6,8	2,7	75,8	74,4	21,6	11,4	84,3	80,8
3 ^e trimestre / 3. Quartal	10,4	11,7	83,6	83,5	-10,7	3,0	79,3	76,1	16,6	3,3	83,4	81,6
4 ^e trimestre / 4. Quartal	15,3	9,9	83,1	84,3	1,2	-3,9	77,8	77,8	12,4	-6,3	77,2	81,1
2001												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	8,2	5,0	80,3	83,4	11,5	3,0	71,8	77,7	-28,4	-10,5	74,4	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-2,7	-4,2	80,1	82,5	-0,5	-5,9	76,4	77,8	-24,4	-13,4	80,0	80,4
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-16,6	-17,0	80,1	81,9	0,4	-3,9	78,6	77,9	-26,8	-12,0	78,7	80,3
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-20,4	-28,2	76,8	80,6	-9,3	-1,7	65,6	75,1	-16,3	-24,8	79,2	78,8
2002												
1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-21,3	-27,3	76,2	79,5	-29,2	-4,7	66,0	76,6	-18,7	-26,2	78,5	77,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-21,4	-21,3	79,8	80,8	-13,2	-4,5	76,5	77,2	-21,7	-19,5	75,1	78,1

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelage im Umfragemonat

Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de l'Etat de Fribourg, Test conjoncturel de l'industrie, tabl. 21 et 22

Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg, Konjunkturtest der Industrie, Tab. 21 und 22

t02-109



Test conjoncturel dans l'industrie, par branche observée, pour le canton et la Suisse, de 1996 à 2002¹

Konjunkturttest in der Industrie nach beobachteter Branche, für den Kanton und die Schweiz von 1996 bis 2002¹

T06-07	Arts graphiques Grafisches Gewerbe				Métallurgie Metallindustrie				Machines, véhicules Maschinen, Fahrzeuge			
	Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %		Indice synthétique de la marche des affaires ²		Utilisation de la capacité technique de production, en %	
	Sammelinde des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelinde des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %		Sammelinde des Geschäfts- ganges ²		Auslastung der tech- nischen Produktions- kapazitäten, in %	
	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH	FR	CH

Moyennes annuelles / Jahresmittelwerte

1996	-9,2	-26,7	83,7	83,8	-43,9	-32,5	83,7	81,2	-26,4	-29,0	84,0	86,7
1997	-10,1	-18,2	82,8	83,5	-12,1	-10,1	85,0	84,2	2,4	-11,8	82,9	87,8
1998	-6,0	-5,7	79,8	84,8	4,8	-2,8	87,8	86,9	21,3	-11,3	88,7	88,3
1999	11,4	0,2	85,1	83,6	-8,3	-19,5	83,1	81,4	-6,4	-20,4	82,0	84,1
2000	5,2	5,6	82,5	83,9	13,7	17,5	86,2	85,3	25,7	13,8	84,8	88,5
2001	10,1	-16,9	78,9	82,6	-9,3	-14,8	85,2	82,8	-13,3	-11,1	80,4	87,4

Moyennes trimestrielles / Quartalsmittelwerte

1996

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	7,8	-27,0	84,8	84,1	-35,0	-29,1	79,4	81,4	-37,8	-25,5	82,0	88,3
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-20,4	-25,5	83,4	83,3	-49,4	-33,2	87,6	81,3	-18,1	-28,8	86,9	86,7
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,3	-28,5	82,2	83,7	-41,5	-30,6	84,0	81,1	-22,7	-30,5	86,9	85,9
4 ^e trimestre / 4. Quartal	1,2	-25,9	84,3	84,1	-49,5	-37,2	83,7	80,9	-26,9	-31,3	80,1	85,8

1997

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-5,7	-28,8	83,8	82,6	-35,1	-28,3	82,1	81,9	-25,6	-24,5	78,4	86,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-7,5	-19,9	81,6	83,2	-9,5	-11,5	85,4	83,0	-2,9	-14,8	80,1	87,5
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-25,1	-13,2	83,3	83,1	0,4	-3,1	84,9	85,9	9,1	-7,6	80,7	87,6
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-2,0	-11,0	82,5	85,2	-4,4	2,5	87,8	86,2	29,1	-0,4	92,3	89,8

1998

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	3,4	-8,6	78,6	84,2	17,9	2,2	88,0	85,4	25,5	-2,1	89,1	88,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	2,5	-6,4	81,2	84,6	4,7	2,1	88,7	88,1	20,0	-6,4	88,0	89,3
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-18,3	-4,8	75,3	85,1	-5,7	-0,8	87,5	88,5	20,5	-13,2	89,1	88,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-11,7	-3,2	84,0	85,4	2,4	-14,8	87,0	85,7	19,1	-23,4	88,7	87,8

1999

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2,1	-6,5	82,1	82,1	-21,0	-28,3	82,5	81,2	-17,7	-23,6	82,8	84,2
2 ^e trimestre / 2. Quartal	24,6	3,9	85,5	83,6	-8,3	-22,7	81,4	80,9	-12,5	-29,2	82,6	82,9
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,3	0,6	87,8	84,1	-1,0	-17,3	85,3	81,4	-13,6	-22,4	80,2	83,8
4 ^e trimestre / 4. Quartal	23,1	2,7	84,9	84,7	-2,8	-9,9	83,1	82,2	18,3	-6,3	82,3	85,6

2000

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	-3,6	7,0	86,1	83,6	12,7	10,1	81,6	83,0	14,9	8,9	85,6	86,4
2 ^e trimestre / 2. Quartal	30,1	10,7	85,4	82,8	15,8	17,4	85,5	84,9	14,3	17,0	83,0	88,1
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-4,3	3,4	86,9	84,6	13,5	18,5	86,2	86,7	31,6	13,8	82,7	88,5
4 ^e trimestre / 4. Quartal	-1,4	1,3	71,5	84,4	12,8	24,1	91,5	86,6	41,8	15,4	87,8	90,9

2001

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	23,7	-1,6	81,5	83,9	11,8	8,8	88,9	84,7	33,8	10,7	84,2	90,4
2 ^e trimestre / 2. Quartal	17,8	-15,1	76,1	82,7	7,4	-7,2	87,0	84,0	-13,4	-5,7	82,3	88,3
3 ^e trimestre / 3. Quartal	-17,0	-24,6	81,7	81,7	-13,1	-19,7	83,9	82,5	-39,0	-19,8	78,1	86,1
4 ^e trimestre / 4. Quartal	16,0	-26,3	76,2	82,2	-43,1	-41,2	81,1	80,0	-34,5	-29,4	76,9	85,0

2002

1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	9,1	-31,6	82,2	80,9	-46,6	-42,0	75,4	78,3	-26,1	-34,8	74,8	80,7
2 ^e trimestre / 2. Quartal	-9,9	-27,4	88,3	80,2	-44,8	-38,0	82,4	80,3	-29,9	-30,1	74,8	83,7

¹Révision de l'enquête et de l'échantillon en 1999/ Änderung der Umfrage und der Stichprobe 1999

²L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête

²Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelage im Umfragemonat

Source: Ecole polytechnique fédérale de Zurich, Centre de recherches conjoncturelles (KOF), Zurich / Service de statistique de l'Etat de Fribourg, Test conjoncturel de l'industrie, tabl. 21 et 22
Quelle: Eidg. Technische Hochschule Zürich, Konjunkturforschungsstelle (KOF), Zürich / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg, Konjunkturttest der Industrie, Tab. 21 und 22

t02-109



Commerce extérieur du canton de Fribourg, par pays, de 1999 à 2001
Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Ländern von 1999 bis 2001

T06-08	Importations en 1000 francs ^{1,2} / Einfuhr in 1000 Franken ^{1,2}			Exportations en 1000 francs ² / Ausfuhr in 1000 Franken ²			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Total	2 043 879	2 311 404	2 575 212	3 775 463	4 625 953	4 939 662	Total
Europe	1 885 716	2 137 200	2 327 898	2 290 956	2 769 211	3 067 167	Europa
Union européenne	1 843 343	2 073 144	2 249 846	2 186 715	2 607 034	2 862 444	Europäische Union
République Fédérale d'Allemagne	460 119	547 631	582 490	705 446	802 428	792 727	Bundesrepublik Deutschland
France	664 482	730 104	860 526	448 869	566 427	726 217	Frankreich
Italie	325 729	329 566	324 253	383 421	389 157	505 685	Italien
Pays-Bas	61 880	76 789	77 405	112 861	120 905	111 246	Niederlande
Belgique	52 927	58 413	64 370	77 027	151 543	148 459	Belgien
Luxembourg	5 833	6 143	12 485	3 956	6 384	2 433	Luxemburg
Autriche	52 312	64 105	64 644	71 484	126 670	132 951	Österreich
Grande-Bretagne	59 775	64 610	59 293	174 371	183 428	191 859	Grossbritannien
Danemark	16 488	20 504	18 235	11 357	11 408	11 854	Dänemark
Suède	74 484	79 834	76 163	34 062	30 261	30 261	Schweden
Portugal	3 109	2 275	2 292	17 140	19 883	21 240	Portugal
Finlande	6 687	8 980	6 708	12 557	13 993	15 556	Finnland
Irlande	6 082	14 341	21 033	3 577	4 727	4 309	Irland
Espagne	52 082	68 511	77 666	107 102	153 240	144 235	Spanien
Grèce	1 355	1 337	2 281	23 485	26 580	23 414	Griechenland
AELE	3 312	5 177	5 492	13 435	9 686	12 753	EFTA
Norvège	3 312	5 173	5 478	13 173	9 528	12 611	Norwegen
Islande	-	4	14	262	158	142	Island
Autres pays d'Europe	39 062	58 879	72 560	90 811	152 491	191 970	Übriges Europa
Pologne	2 284	3 353	4 069	22 213	51 648	55 153	Polen
Hongrie	11 503	23 470	37 299	18 997	34 718	44 280	Ungarn
Russie	895	1 911	3 148	7 649	19 915	27 891	Russland
République tchèque	15 320	20 446	19 310	14 137	15 193	24 911	Tschechische Republik
Turquie	3 363	2 330	3 682	7 429	8 870	11 099	Türkei
Ukraine	-	-	13	3 581	2 539	5 955	Ukraine
République slovaque	3 681	4 342	2 405	2 066	4 106	3 895	Slowakische Republik
Kazakhstan	-	-	-	423	55	3 560	Kasachstan
Lettonie	-	2	65	799	2 194	2 302	Lettland
Slovénie	800	1 516	1 122	961	1 394	2 084	Slowenien
Autres	1 216	1 509	1 447	12 556	11 859	10 840	Übrige
Afrique	3 219	3 192	3 102	24 554	22 589	24 939	Afrika
Afrique du Sud	52	65	57	6 734	10 264	12 577	Südafrika
Maroc	23	12	141	1 016	525	1 860	Marokko
Egypte	5	88	36	4 241	2 496	1 727	Ägypten
Autres pays d'Afrique	3 139	3 027	2 868	12 563	9 304	8 775	Übriges Afrika
Asie	66 867	61 202	62 784	886 569	1 104 137	1 221 140	Asien
Japon	17 139	14 276	14 383	372 469	496 959	630 340	Japan
Hongkong	2 474	4 896	3 212	265 118	374 078	325 790	Hongkong
Singapour	392	1 036	186	32 614	59 262	56 314	Singapur
Emirats Arabes Unis	270	484	145	54 777	31 382	45 134	Vereinigte Arabische Emirate
Taiwan	8 852	4 287	4 261	33 881	40 136	44 326	Taiwan
Chine	16 725	14 706	16 829	40 388	19 017	27 451	China
Israël	1 935	1 955	1 998	14 416	14 660	17 531	Israel
Autres pays d'Asie	19 080	19 562	21 770	72 907	68 643	74 254	Übriges Asien
Amérique	87 476	108 566	180 003	561 571	716 040	610 369	Amerika
Etats-Unis d'Amérique	52 531	60 095	130 363	470 309	616 130	527 496	Verein. Staaten v. Amerika
Mexique	1 054	1 047	441	14 837	21 106	23 165	Mexiko
Brésil	25 923	36 890	40 840	24 966	22 297	21 600	Brasilien
Canada	6 781	6 041	5 554	11 913	18 784	12 799	Kanada
Autres pays d'Amérique	1 187	4 493	2 805	39 546	37 723	25 309	Übriges Amerika
Océanie	601	1 247	1 421	11 812	13 978	16 045	Ozeanien

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

²Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsummen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne

Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

t02-107



Commerce extérieur du canton de Fribourg, selon la nature et l'emploi des marchandises, en 2001
 Aussenhandel des Kantons Freiburg nach Warenart und Verwendungszweck 2001

T06-09	Importations ^{1,2} / Einfuhr ^{1,2}		Exportations ² / Ausfuhr ²		
	En tonnes	En 1000 fr.	En tonnes	En 1000 fr.	
	In Tonnen	In 1000 Fr.	In Tonnen	In 1000 Fr.	

Selon la nature des marchandises / Nach Warenart

Total	642 871	2 575 212	333 231	4 939 662	Total
Produits de l'agriculture, de la sylviculture et de la pêche	161 986	282 145	156 953	162 031	Land- und forstwirtschaftliche Produkte, Fischerei
Produits énergétiques	5 359	3 047	6	179	Energieträger
Textiles, habillement, chaussures	5 809	87 769	5 533	80 466	Textilien, Bekleidung, Schuhe
Textiles	4 847	28 237	5 376	64 928	Textilien
Habillement, chaussures	961	59 532	158	15 538	Bekleidung, Schuhe
Papier et produits des arts graphiques	62 979	185 770	44 506	238 740	Papier und grafische Erzeugnisse
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	27 902	238 701	38 627	237 492	Leder, Kautschuk, Kunststoffe
Produits des industries chimiques et connexes	113 058	363 887	24 505	966 640	Chemikalien und verwandte Erzeugnisse
Matières premières, matières de base et matières plastiques non moulées	101 386	169 693	18 062	66 462	Rohstoffe, Grundstoffe und ungeformte Kunststoffe
Produits finals	11 672	194 194	6 442	900 178	Endprodukte
Pierres et terres	168 493	60 945	10 244	28 968	Steine und Erden
Métaux	64 162	274 213	28 044	222 318	Metalle
Fer et acier	15 505	20 508	7 982	2 011	Eisen und Stahl
Métaux non ferreux	24 263	91 854	844	29 842	Buntmetalle
Ouvrages en métaux	24 395	161 851	19 218	190 464	Metallwaren
Machines, appareils, électronique	21 391	473 898	18 462	813 615	Maschinen, Apparate, Elektronik
Machines	16 094	339 026	13 926	446 389	Maschinen
Industrie électrique et électronique	5 297	134 872	4 534	367 227	Elektroindustrie und Elektronik
Véhicules	5 269	129 610	4 759	49 466	Fahrzeuge
Instruments de précision, horlogerie et bijouterie	439	366 448	626	2 061 060	Präzisionsinstrumente, Uhren, Bijouterie
Instruments de précision	397	63 374	472	174 200	Präzisionsinstrumente
Horlogerie	25	16 065	144	1 281 917	Uhren
Bijouterie et articles d'usage en métaux précieux	17	287 009	10	604 944	Bijouterie und Haushaltswaren aus Edelmetallen
Articles d'aménagement intérieur, jouets	6 015	79 007	956	44 201	Wohnungseinrichtungen, Spielzeuge
Métaux précieux et pierres gemmes	4	27 462	8	34 024	Edelmetalle und -steine
Objets d'art et antiquités	6	2 312	2	461	Kunstgegenstände und Antiquitäten

Selon l'emploi des marchandises / Nach Verwendungszweck

Total	642 871	2 575 212	333 231	4 939 662	Total
Matières premières et demi-produits	436 679	746 268	269 769	877 034	Rohstoffe und Halbfabrikate
Matières premières	129 381	25 131	91 184	12 559	Rohstoffe
Demi-produits et produits intermédiaires	307 298	721 137	178 585	864 474	Halbfabrikate und Zwischenprodukte
Produits énergétiques	5 359	3 047	6	179	Energieträger
Biens d'équipement	59 066	651 005	35 366	976 523	Investitionsgüter
Biens de consommation	141 758	1 145 118	28 079	3 051 441	Konsumgüter
Denrées alimentaires et tabacs	108 740	210 901	15 949	114 555	Nahrungs- und Genussmittel
Autres biens non durables	14 927	356 572	7 564	965 030	Übrige nicht dauerhafte Konsumgüter
Biens durables	18 091	577 646	4 566	1 971 856	Dauerhafte Konsumgüter
Métaux précieux et pierres gemmes	4	27 462	8	34 024	Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine
Objets d'art et antiquités	6	2 312	2	461	Kunstgegenstände und Antiquitäten

¹Importations directes de marchandises et importations indirectes de marchandises pour lesquelles la destination vers le canton de Fribourg est connue

¹Direkte Wareneinfuhren und indirekte Wareneinfuhren, deren Bestimmung nach dem Kanton Freiburg bekannt ist

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des douanes, Berne
 Quelle: Eidg. Zollverwaltung, Bern

t02-108



7 Agriculture et sylviculture

Généralités

Etat, structure et évolution des exploitations agricoles

Exploitations agricoles, horticoles, viticoles, de chasse
et de pêche
Arboriculture

Production et valeur ajoutée de l'agriculture

Cultures
Bétail
Lait
Finances agricoles
Viticulture
Pêche
Chasse

Sylviculture et consommation de bois

7 Land- und Forstwirtschaft

Allgemeines

Stand, Struktur und Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft

Betriebe der Landwirtschaft, des Garten- und Rebbaus, der Jagd
und der Fischerei
Obstbau

Produktion und Wertschöpfung der Landwirtschaft

Anbaukulturen
Vieh
Milch
Landwirtschaftliche Finanzen
Weinbau
Fischerei
Jagd

Forstwirtschaft und Holzverbrauch

L'agriculture en quelques chiffres (1^{ère} partie: exploitations agricoles, surface agricole utile, cheptel, de 1980 à 2001)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (1. Teil: Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche, Tierbestand von 1980 bis 2001)

T07-01	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ha ¹ Landw. Nutz- fläche, in ha ¹	Dont terres ouvertes, en ha ¹ Davon offenes Ackerland, in ha ¹	Cheptel et détenteurs de bétail Tierbestand und Viehalter				
				Unités de gros bétail ^{1,2} Grossvieh- einheiten ^{1,2}	Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
					Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter	Cheptel Tierbestand	Détenteurs Halter
Suisse / Schweiz (2001)	68 784	1 071 130	290 222	1 310 346	1 611 351	49 556	1 547 711	14 738
ZH	4 724	76 180	31 132	74 156	97 531	2 850	43 218	461
BE	13 759	192 527	51 856	251 785	322 256	12 044	270 216	4 435
LU	5 678	79 147	12 864	151 835	144 903	4 981	404 868	3 092
UR	777	6 966	20	9 044	13 139	629	1 774	91
SZ	1 948	24 878	212	35 858	46 326	1 673	30 330	370
OW	827	8 267	26	15 077	18 723	724	13 573	124
NW	570	6 235	19	11 508	12 921	500	14 647	128
GL	490	7 400	58	8 939	12 283	420	2 951	81
ZG	666	11 060	1 288	17 069	20 253	556	21 456	130
FR	3 763	77 454	25 624	103 957	140 445	3 136	80 165	685
SO	1 751	32 741	11 407	34 380	46 587	1 263	32 094	441
BS	18	476	177	332	397	8	617	7
BL	1 139	22 099	6 393	21 255	28 353	773	13 340	142
SH	735	14 933	9 552	10 820	15 122	311	18 230	105
AR	929	12 373	10	18 793	23 405	756	21 011	288
AI	635	7 403	1	14 360	14 966	583	25 761	318
SG	5 310	74 965	4 645	125 058	142 624	4 327	187 314	1 265
GR	3 178	52 897	2 221	53 930	76 914	2 295	7 347	223
AG	4 080	62 048	27 383	72 888	93 597	2 542	91 385	752
TG	3 344	51 758	17 200	83 012	75 509	2 231	188 900	638
TI	1 367	13 475	1 457	11 817	10 963	478	2 300	109
VD	4 968	110 892	58 609	86 538	121 669	2 879	45 098	408
VS	5 339	39 400	2 997	29 432	31 092	1 630	2 526	40
NE	1 118	33 938	5 105	27 349	40 953	870	9 207	121
GE	497	11 816	7 696	3 166	2 744	66	3 067	23
JU	1 174	39 802	12 270	37 985	57 676	1 031	16 316	261
Espace Mittelland (2001)	31 872	526 755	167 867	571 426	760 678	22 853	455 622	6 391
Canton de Fribourg (2001)								
Kanton Freiburg (2001)	3 763	77 454	25 624	103 957	140 445	3 136	80 165	685
Sarine / Saane	534	12 725	4 181	18 387	24 688	454	15 103	72
Singine / Sense	817	14 301	5 317	19 870	23 574	699	21 137	314
Gruyère / Greyerz	589	12 186	441	18 417	25 508	531	11 513	52
Lac / See	477	8 785	5 416	8 725	11 160	296	7 899	96
Glâne / Glane	612	12 420	2 859	19 390	26 802	549	16 615	89
Broye / Broye	470	11 035	7 034	10 909	15 985	356	6 394	41
Veveyse / Vivisbach	264	6 002	376	8 260	12 728	251	1 504	21
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1980	6 891	78 686	21 730	122 652	165 910	5 365	108 538	3 057
1985 ¹	5 436	76 943	23 560	120 268	157 012	4 685	99 335	2 150
1990 ²	5 089	76 542	26 225	112 389	155 411	4 236	90 913	1 384
1996	4 493	78 454	26 901	106 141	148 329	3 705	78 250	936
1997	4 379	78 338	26 335	104 118	143 853	3 592	78 753	888
1998	4 264	78 396	26 379	104 452	141 199	3 486	83 629	917
1999	4 060	77 806	25 802	102 052	136 883	3 361	76 876	841
2000	3 804	77 353	25 671	100 835	135 571	3 188	77 788	695
2001	3 763	77 454	25 624	103 957	140 445	3 136	80 165	685

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²UGB consommateurs de fourrages grossiers de 1980 à 1985; UGB-fumure en 1990; UGB sur la base de la consommation de fourrage et la production de fumier et de purin d'une vache de 600 kg dès 1996

²Rauhfuttermittelverzehrende GVE von 1980 bis 1985; Dünger-GVE 1990; GVE auf Grund des Futtermittelverzehrs und des Anfalls von Mist und Gülle einer 600 kg schweren Kuh ab 1996

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1980 à 1996, Relevé des structures agricoles, de 1997 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1980 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1997 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-110



L'agriculture en quelques chiffres (2^e partie: exploitations agricoles par surface agricole utile, en 2001)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (2. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach landwirtschaftlicher Nutzfläche 2001)

T07-02	Total	Exploitations dont la surface agricole utile mesure ... ha / Betriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha						
		0,00-0,99	1,00-2,99	3,00-4,99	5,00-9,99	10,00-19,99	20,00-49,99	50,00+
Suisse / Schweiz (2001)	68 784	3 607	4 390	4 982	12 543	24 199	17 787	1 276
ZH	4 724	145	314	292	696	1 866	1 355	56
BE	13 759	208	474	1 032	3 312	6 211	2 416	106
LU	5 678	150	190	365	1 245	2 615	1 099	14
UR	777	9	77	110	298	249	34	-
SZ	1 948	26	102	164	557	769	327	3
OW	827	27	59	81	266	355	39	-
NW	570	20	29	42	187	246	46	-
GL	490	9	34	34	61	217	135	-
ZG	666	23	18	28	92	319	177	9
FR	3 763	122	165	154	335	1 204	1 678	105
SO	1 751	28	156	109	191	553	665	49
BS	18	2	2	3	-	-	8	3
BL	1 139	28	75	71	141	349	433	42
SH	735	92	46	18	70	163	312	34
AR	929	28	100	67	186	348	199	1
AI	635	23	16	62	177	285	72	-
SG	5 310	295	316	353	865	2 251	1 203	27
GR	3 178	44	190	326	536	927	1 129	26
AG	4 080	121	378	296	707	1 422	1 113	43
TG	3 344	275	177	116	436	1 423	885	32
TI	1 367	330	136	175	293	219	193	21
VD	4 968	191	358	265	467	1 048	2 403	236
VS	5 339	1 314	854	732	1 220	765	414	40
NE	1 118	47	42	38	70	143	619	159
GE	497	45	59	22	58	76	180	57
JU	1 174	5	23	27	77	176	653	213
Espace Mittelland (2001)	31 872	1 915	2 072	2 357	5 672	10 100	8 848	908
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹								
Suisse / Schweiz (2001)	100,0	5,2	6,4	7,2	18,2	35,2	25,9	1,9
ZH	100,0	3,1	6,6	6,2	14,7	39,5	28,7	1,2
BE	100,0	1,5	3,4	7,5	24,1	45,1	17,6	0,8
LU	100,0	2,6	3,3	6,4	21,9	46,1	19,4	0,2
UR	100,0	1,2	9,9	14,2	38,4	32,0	4,4	-
SZ	100,0	1,3	5,2	8,4	28,6	39,5	16,8	0,2
OW	100,0	3,3	7,1	9,8	32,2	42,9	4,7	-
NW	100,0	3,5	5,1	7,4	32,8	43,2	8,1	-
GL	100,0	1,8	6,9	6,9	12,4	44,3	27,6	-
ZG	100,0	3,5	2,7	4,2	13,8	47,9	26,6	1,4
FR	100,0	3,2	4,4	4,1	8,9	32,0	44,6	2,8
SO	100,0	1,6	8,9	6,2	10,9	31,6	38,0	2,8
BS	100,0	11,1	11,1	16,7	-	-	44,4	16,7
BL	100,0	2,5	6,6	6,2	12,4	30,6	38,0	3,7
SH	100,0	12,5	6,3	2,4	9,5	22,2	42,4	4,6
AR	100,0	3,0	10,8	7,2	20,0	37,5	21,4	0,1
AI	100,0	3,6	2,5	9,8	27,9	44,9	11,3	-
SG	100,0	5,6	6,0	6,6	16,3	42,4	22,7	0,5
GR	100,0	1,4	6,0	10,3	16,9	29,2	35,5	0,8
AG	100,0	3,0	9,3	7,3	17,3	34,9	27,3	1,1
TG	100,0	8,2	5,3	3,5	13,0	42,6	26,5	1,0
TI	100,0	24,1	9,9	12,8	21,4	16,0	14,1	1,5
VD	100,0	3,8	7,2	5,3	9,4	21,1	48,4	4,8
VS	100,0	24,6	16,0	13,7	22,9	14,3	7,8	0,7
NE	100,0	4,2	3,8	3,4	6,3	12,8	55,4	14,2
GE	100,0	9,1	11,9	4,4	11,7	15,3	36,2	11,5
JU	100,0	0,4	2,0	2,3	6,6	15,0	55,6	18,1
Espace Mittelland (2001)	100,0	6,0	6,5	7,4	17,8	31,7	27,8	2,8

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

L'agriculture en quelques chiffres (3^e partie: exploitations agricoles selon l'orientation techno-économique, en 2001)
 Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (3. Teil: Landwirtschaftsbetriebe nach ihrer betriebswirtschaftlichen Ausrichtung 2001)

T07-03	Total	Exploitations à production végétale Pflanzenbaubetriebe			Exploitations à production animale Tierhaltungsbetriebe		Exploitations mixtes Gemischte Betriebe		
		Exploitations à grandes cultures Ackerbau- betriebe	Exploitations horticoles Gartenbau- betriebe	Exploitations à cultures permanentes Dauerkultur- betriebe	Exploitations herbivores Weidevieh- betriebe	Exploitations de production hors sol Veredelungs- betriebe	Exploitations de polyculture Pflanzenbau- verbund- betriebe	Exploitations de poly- élevage Tierhaltungs- verbund- betriebe	Exploitations mixtes cultu- res-élevage Pflanzenbau- Tierhaltungs- betriebe
Suisse / Schweiz (2001)	68 784	4 825	1 218	5 539	42 841	1 810	1 665	4 982	5 904
ZH	4 724	904	172	245	2 195	88	248	238	634
BE	13 759	616	230	157	9 628	179	239	1 323	1 387
LU	5 678	84	55	53	3 693	351	38	1 258	146
UR	777	-	5	2	766	1	-	3	-
SZ	1 948	2	8	17	1 819	46	1	48	7
OW	827	-	2	3	763	36	2	21	-
NW	570	-	-	1	525	30	-	13	1
GL	490	-	4	2	473	8	-	2	1
ZG	666	14	4	15	543	29	7	41	13
FR	3 763	293	68	33	2 354	126	101	291	497
SO	1 751	167	29	18	980	26	36	164	331
BS	18	3	3	4	3	-	1	3	1
BL	1 139	103	31	67	663	12	45	112	106
SH	735	210	13	144	58	7	79	45	179
AR	929	-	3	3	865	31	-	27	-
AI	635	-	1	-	526	48	-	60	-
SG	5 310	20	62	98	4 480	290	26	239	95
GR	3 178	12	13	131	2 890	21	14	58	39
AG	4 080	655	117	174	1 762	118	209	451	594
TG	3 344	335	80	236	1 670	260	139	270	354
TI	1 367	12	59	535	649	5	27	21	59
VD	4 968	1 097	121	757	1 494	75	271	133	1 020
VS	5 339	35	55	2 559	2 429	10	65	47	139
NE	1 118	47	15	140	770	3	18	39	86
GE	497	120	63	139	55	2	91	4	23
JU	1 174	96	5	6	788	8	8	71	192
Espace Mittelland (2001)	31 872	2 351	523	3 670	18 443	427	738	2 068	3 652
Répartition en %¹ / Verteilung in %¹									
Suisse / Schweiz (2001)	100,0	7,0	1,8	8,1	62,3	2,6	2,4	7,2	8,6
ZH	100,0	19,1	3,6	5,2	46,5	1,9	5,2	5,0	13,4
BE	100,0	4,5	1,7	1,1	70,0	1,3	1,7	9,6	10,1
LU	100,0	1,5	1,0	0,9	65,0	6,2	0,7	22,2	2,6
UR	100,0	-	0,6	0,3	98,6	0,1	-	0,4	-
SZ	100,0	0,1	0,4	0,9	93,4	2,4	0,1	2,5	0,4
OW	100,0	-	0,2	0,4	92,3	4,4	0,2	2,5	-
NW	100,0	-	-	0,2	92,1	5,3	-	2,3	0,2
GL	100,0	-	0,8	0,4	96,5	1,6	-	0,4	0,2
ZG	100,0	2,1	0,6	2,3	81,5	4,4	1,1	6,2	2,0
FR	100,0	7,8	1,8	0,9	62,6	3,3	2,7	7,7	13,2
SO	100,0	9,5	1,7	1,0	56,0	1,5	2,1	9,4	18,9
BS	100,0	16,7	16,7	22,2	16,7	-	5,6	16,7	5,6
BL	100,0	9,0	2,7	5,9	58,2	1,1	4,0	9,8	9,3
SH	100,0	28,6	1,8	19,6	7,9	1,0	10,7	6,1	24,4
AR	100,0	-	0,3	0,3	93,1	3,3	-	2,9	-
AI	100,0	-	0,2	-	82,8	7,6	-	9,4	-
SG	100,0	0,4	1,2	1,8	84,4	5,5	0,5	4,5	1,8
GR	100,0	0,4	0,4	4,1	90,9	0,7	0,4	1,8	1,2
AG	100,0	16,1	2,9	4,3	43,2	2,9	5,1	11,1	14,6
TG	100,0	10,0	2,4	7,1	49,9	7,8	4,2	8,1	10,6
TI	100,0	0,9	4,3	39,1	47,5	0,4	2,0	1,5	4,3
VD	100,0	22,1	2,4	15,2	30,1	1,5	5,5	2,7	20,5
VS	100,0	0,7	1,0	47,9	45,5	0,2	1,2	0,9	2,6
NE	100,0	4,2	1,3	12,5	68,9	0,3	1,6	3,5	7,7
GE	100,0	24,1	12,7	28,0	11,1	0,4	18,3	0,8	4,6
JU	100,0	8,2	0,4	0,5	67,1	0,7	0,7	6,0	16,4
Espace Mittelland (2001)	100,0	7,4	1,6	11,5	57,9	1,3	2,3	6,5	11,5

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-398



L'agriculture en quelques chiffres (4^e partie : paiements directs, en 2001)

Die Landwirtschaft in einigen Zahlen (4. Teil: Direktzahlungen 2001)

Exploitations bénéficiaires et paiements directs, en milliers de francs¹
 Begünstigte Betriebe und Direktzahlungen in Tausend Franken¹

T07-04	Exploitations bénéficiaires	Total des contributions	Paiements directs généraux	Paiements directs écologiques ² / Ökologische Direktzahlungen ²		
				Total	Contributions écologiques	Contributions d'estivage
	Begünstigte Betriebe	Total der Beiträge	Allgemeine Direkt- zahlungen		Ökobeiträge	Sömmerungs- beiträge
Suisse / Schweiz (2001)	59 797	2 339 504	1 929 094	410 410	329 886	80 524
ZH	3 877	136 468	111 057	25 411	25 285	126
BE	13 076	457 327	378 620	78 707	61 677	17 030
LU	5 240	174 645	141 947	32 698	30 971	1 728
UR	689	25 033	21 317	3 716	1 545	2 171
SZ	1 760	64 377	54 888	9 489	6 169	3 320
OW	730	25 435	20 277	5 157	2 733	2 424
NW	519	17 151	14 165	2 986	1 873	1 113
GL	426	20 839	16 908	3 931	2 051	1 880
ZG	605	22 745	18 790	3 955	3 920	36
FR	3 391	156 283	126 433	29 850	23 556	6 294
SO	1 466	65 628	53 059	12 569	11 890	679
BS / BL	992	46 408	37 068	9 340	9 233	107
SH	592	26 704	21 989	4 715	4 689	26
AR	794	31 291	27 116	4 175	3 431	744
AI	593	20 320	17 315	3 005	2 056	949
SG	4 591	165 668	138 885	26 783	20 937	5 845
GR	2 873	169 467	136 402	33 065	19 055	14 010
AG	3 228	116 024	94 235	21 789	21 697	92
TG	2 815	89 862	71 387	18 476	18 455	21
TI	946	34 521	28 295	6 225	3 689	2 537
VD	4 131	208 346	172 121	36 225	27 772	8 452
VS	4 026	102 180	89 062	13 119	6 377	6 742
NE	995	62 625	54 946	7 679	6 524	1 156
GE	319	17 780	14 515	3 265	3 255	10
JU	1 123	82 377	68 298	14 079	11 045	3 033
Espace Mittelland (2001)	28 208	1 134 765	942 538	192 227	148 841	43 386

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les contributions pour la protection des eaux / Ohne Gewässerschutzbeiträge

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t02-447



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Canton / Kanton	11 951	8 290	3 661	7 100	5 983	1 117	4 851	2 307	2 544
Sarine / Saane	1 937	1 421	516	1 288	1 122	166	649	299	350
Arconciel	44	33	11	28	27	1	16	6	10
Autafond	29	23	6	22	19	3	7	4	3
Autigny	63	43	20	37	34	3	26	9	17
Avry-sur-Matran	42	32	10	30	26	4	12	6	6
Belfaux	67	52	15	46	40	6	21	12	9
Bonnefontaine	21	12	9	6	5	1	15	7	8
Chénens	27	20	7	18	17	1	9	3	6
Chésopelloz	24	18	6	19	18	1	5	-	5
La Corbaz	18	13	5	12	10	2	6	3	3
Corjolens	19	14	5	14	12	2	5	2	3
Cormagens	12	10	2	8	8	-	4	2	2
Corminboeuf	25	18	7	16	14	2	9	4	5
Corpataux-Magnedens	30	21	9	21	18	3	9	3	6
Corserey	26	18	8	20	17	3	6	1	5
Cottens	62	47	15	47	39	8	15	8	7
Ecuvillens	26	22	4	18	17	1	8	5	3
Ependes	67	49	18	41	37	4	26	12	14
Essert	23	18	5	15	13	2	8	5	3
Estavayer-le-Gibloux	18	12	6	9	7	2	9	5	4
Farvagny	102	73	29	63	57	6	39	16	23
Ferpicloz	3	2	1	2	2	-	1	-	1
Fribourg / Freiburg	158	106	52	100	73	27	58	33	25
Givisiez	15	11	4	7	6	1	8	5	3
Granges-Paccot	24	16	8	20	16	4	4	-	4
Grolley	35	24	11	22	17	5	13	7	6
Lentigny	40	30	10	30	26	4	10	4	6
Lossy-Formangeires	23	15	8	17	12	5	6	3	3
Lovens	23	17	6	14	14	-	9	3	6
Marly	36	27	9	26	22	4	10	5	5
Matran	17	11	6	11	10	1	6	1	5
Montévrax	17	13	4	7	6	1	10	7	3
Neyruz	40	31	9	29	27	2	11	4	7
Noréaz	52	36	16	35	28	7	17	8	9
Oberried	14	11	3	5	4	1	9	7	2
Onnens	23	17	6	15	14	1	8	3	5
Pierrafortscha	46	34	12	24	20	4	22	14	8
Ponthaux	45	32	13	31	27	4	14	5	9
Posieux	63	51	12	47	44	3	16	7	9
Praroman	59	47	12	39	33	6	20	14	6
Prez-vers-Noréaz	53	34	19	29	26	3	24	8	16
Rossens	34	28	6	23	21	2	11	7	4
Rueyres-St-Laurent	25	17	8	14	13	1	11	4	7
Senèdes	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Treyvaux	123	87	36	89	75	14	34	12	22
Villarlod	17	10	7	9	9	-	8	1	7
Villars-sur-Glâne	103	94	9	97	92	5	6	2	4
Villarsel-le-Gibloux	26	19	7	12	10	2	14	9	5
Villarsel-sur-Marly	13	9	4	9	8	1	4	1	3
Vuisternens-en-Ogoz	52	36	16	28	26	2	24	10	14
Zénauva	9	5	4	6	5	1	3	-	3

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000

Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Singine / Sense	2 351	1 580	771	1 348	1 110	238	1 003	470	533
Alterswil	197	137	60	115	96	19	82	41	41
Bösingen	166	109	57	80	70	10	86	39	47
Brünisried	31	21	10	20	11	9	11	10	1
Düdingen	341	219	122	216	173	43	125	46	79
Giffers	67	42	25	30	28	2	37	14	23
Heitenried	102	72	30	61	52	9	41	20	21
Oberschrot	66	43	23	37	28	9	29	15	14
Plaffeien	135	93	42	78	59	19	57	34	23
Plasselb	42	35	7	24	23	1	18	12	6
Rechthalten	92	65	27	49	41	8	43	24	19
St. Antoni	196	131	65	117	98	19	79	33	46
St. Silvester	67	51	16	34	29	5	33	22	11
St. Ursen	169	112	57	99	77	22	70	35	35
Schmitten	130	88	42	73	59	14	57	29	28
Tafers	110	81	29	86	69	17	24	12	12
Tentlingen	41	27	14	20	16	4	21	11	10
Ueberstorf	200	123	77	91	81	10	109	42	67
Wünnewil-Flamatt	165	109	56	100	87	13	65	22	43
Zumholz	34	22	12	18	13	5	16	9	7
Gruyère / Greyerz	1 718	1 213	505	986	863	123	732	350	382
Albeuve	30	22	8	12	11	1	18	11	7
Avry-devant-Pont	28	21	7	10	10	-	18	11	7
Botterens	15	11	4	9	7	2	6	4	2
Broc	29	24	5	21	18	3	8	6	2
Le Bry	23	16	7	16	14	2	7	2	5
Bulle	91	66	25	66	56	10	25	10	15
Cerniat	49	37	12	22	22	-	27	15	12
Charmey	105	73	32	46	42	4	59	31	28
Châtel-sur-Montsalvens	7	5	2	4	3	1	3	2	1
Corbières	11	8	3	6	5	1	5	3	2
Crésuz	4	3	1	1	1	-	3	2	1
Echarlens	47	36	11	28	25	3	19	11	8
Enney	13	8	5	8	6	2	5	2	3
Estavannens	29	21	8	19	17	2	10	4	6
Grandvillard	52	33	19	23	21	2	29	12	17
Gruyères	68	47	21	37	33	4	31	14	17
Gumefens	27	19	8	16	12	4	11	7	4
Hauteville	34	20	14	15	12	3	19	8	11
Jaun	81	52	29	30	26	4	51	26	25
Lessoc	20	13	7	10	9	1	10	4	6
Marsens	31	23	8	15	14	1	16	9	7
Maules	43	28	15	25	19	6	18	9	9
Montbovon	28	20	8	14	13	1	14	7	7
Morlon	32	24	8	14	13	1	18	11	7
Neirivue	12	8	4	7	7	-	5	1	4
Le Pâquier	35	28	7	26	24	2	9	4	5
Pont-la-Ville	46	30	16	34	23	11	12	7	5
Riaz	44	35	9	29	27	2	15	8	7
La Roche	108	71	37	71	60	11	37	11	26
Romanens	41	28	13	24	21	3	17	7	10

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire

¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Rueyres-Treyfayes	42	33	9	30	27	3	12	6	6
Sâles	83	60	23	52	47	5	31	13	18
Sorens	80	57	23	47	42	5	33	15	18
La Tour-de-Trême	55	40	15	42	36	6	13	4	9
Vaulruz	112	72	40	71	59	12	41	13	28
Villarbeney	4	3	1	4	3	1	-	-	-
Villars-sous-Mont	4	4	-	2	2	-	2	2	-
Villarvolard	18	12	6	9	9	-	9	3	6
Vuadens	119	86	33	63	59	4	56	27	29
Vuippens	18	16	2	8	8	-	10	8	2
Lac / See	1 710	1 140	570	1 060	853	207	650	287	363
Agriswil	25	15	10	16	13	3	9	2	7
Barberêche	84	62	22	61	51	10	23	11	12
Bas-Vully	92	59	33	55	45	10	37	14	23
Büchslen	32	21	11	23	16	7	9	5	4
Cordast	32	23	9	16	13	3	16	10	6
Courgevaux	20	15	5	14	11	3	6	4	2
Courlevon	34	22	12	25	20	5	9	2	7
Courtaman	6	4	2	3	3	-	3	1	2
Courtepin	18	14	4	11	8	3	7	6	1
Cressier	29	18	11	20	16	4	9	2	7
Fräschels	82	53	29	45	36	9	37	17	20
Galmiz	80	51	29	48	37	11	32	14	18
Gempenach	43	26	17	28	21	7	15	5	10
Greng	30	24	6	22	21	1	8	3	5
Gurmels	57	41	16	28	27	1	29	14	15
Guschelmuth	34	23	11	25	20	5	9	3	6
Haut-Vully	118	81	37	75	59	16	43	22	21
Jeuss	24	17	7	15	15	-	9	2	7
Kerzers	186	123	63	141	107	34	45	16	29
Kleinbösingén	18	10	8	6	6	-	12	4	8
Liebistorf	29	21	8	16	12	4	13	9	4
Lurtigen	31	18	13	18	13	5	13	5	8
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	113	76	37	62	56	6	51	20	31
Muntelier	8	6	2	5	5	-	3	1	2
Murten / Morat	110	71	39	56	50	6	54	21	33
Ried	193	129	64	150	110	40	43	19	24
Salvenach	42	30	12	23	18	5	19	12	7
Ulmiz	57	34	23	22	18	4	35	16	19
Villarepos	39	23	16	13	11	2	26	12	14
Wallenbuch	12	8	4	2	2	-	10	6	4
Wallenried	32	22	10	16	13	3	16	9	7
Glâne / Glane	1 769	1 215	554	1 039	877	162	730	338	392
Auboranges	25	17	8	13	10	3	12	7	5
Berlens	26	18	8	15	14	1	11	4	7
Billens-Hennens	51	36	15	30	25	5	21	11	10
Bionnens	17	12	5	13	10	3	4	2	2
Chapelle	16	10	6	10	9	1	6	1	5
Le Châtelard	81	58	23	42	37	5	39	21	18

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-460

Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Châtonnaye	56	36	20	30	25	5	26	11	15
Chavannes-les-Forts	62	37	25	32	25	7	30	12	18
Chavannes-sous-Orsonnens	40	29	11	24	21	3	16	8	8
Les Ecasseys	14	11	3	9	7	2	5	4	1
Ecublens	53	36	17	25	20	5	28	16	12
Esmonts	14	10	4	7	7	-	7	3	4
Estévenens	27	18	9	22	15	7	5	3	2
Gillarens	24	14	10	14	10	4	10	4	6
Grangettes	31	21	10	23	17	6	8	4	4
La Joux	73	49	24	33	31	2	40	18	22
Lieffrens	14	10	4	9	8	1	5	2	3
Lussy	62	46	16	45	40	5	17	6	11
La Magne	16	10	6	8	7	1	8	3	5
Massonnens	62	47	15	38	36	2	24	11	13
Mézières	64	41	23	28	28	-	36	13	23
Middes	44	28	16	22	15	7	22	13	9
Montet	16	14	2	8	7	1	8	7	1
Mossel	26	18	8	16	11	5	10	7	3
La Neirigue	13	8	5	8	7	1	5	1	4
Orsonnens	47	32	15	35	27	8	12	5	7
Prez-vers-Siviriez	50	31	19	26	22	4	24	9	15
Promasens	13	7	6	7	6	1	6	1	5
Romont	106	72	34	62	52	10	44	20	24
Rue	63	42	21	38	31	7	25	11	14
Siviriez	102	72	30	59	53	6	43	19	24
Sommentier	44	35	9	27	23	4	17	12	5
Torny-le-Grand	37	24	13	22	17	5	15	7	8
Ursy	24	17	7	12	9	3	12	8	4
Vauderens	22	16	6	13	11	2	9	5	4
Villaraboud	47	35	12	34	30	4	13	5	8
Villargiroud	30	21	9	20	17	3	10	4	6
Villariaz	36	24	12	17	16	1	19	8	11
Villarimboud	58	42	16	35	32	3	23	10	13
Villarsiviriaux	26	19	7	13	12	1	13	7	6
Villaz-St-Pierre	36	23	13	28	19	9	8	4	4
Vuarmarens	44	30	14	29	25	4	15	5	10
Vuisternens-devant-Romont	57	39	18	38	33	5	19	6	13
Broye / Broye	1 731	1 221	510	916	764	152	815	457	358
Aumont	36	23	13	24	16	8	12	7	5
Autavaux	7	5	2	5	3	2	2	2	-
Bollion	13	13	-	10	10	-	3	3	-
Bussy	38	27	11	22	18	4	16	9	7
Châbles	58	38	20	27	20	7	31	18	13
Chapelle	58	47	11	21	20	1	37	27	10
Châtillon	17	12	5	10	9	1	7	3	4
Cheiry	30	19	11	18	15	3	12	4	8
Cheyres	29	18	11	17	13	4	12	5	7
Cugy	99	77	22	54	47	7	45	30	15
Delley	72	44	28	44	31	13	28	13	15
Domdidier	93	68	25	52	49	3	41	19	22
Dompierre	102	76	26	31	26	5	71	50	21
Estavayer-le-Lac	28	19	9	16	15	1	12	4	8

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-460



Emplois dans le secteur primaire, selon le taux d'occupation et le sexe, par commune, en 2000
 Beschäftigte im primären Sektor nach Beschäftigungsgrad, Geschlecht und Gemeinde 2000

T07-05	Total des emplois Beschäftigte, Total			Emplois à plein temps ¹ Vollzeitbeschäftigte ¹			Emplois à temps partiel Teilzeitbeschäftigte		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Fétigny	40	29	11	16	14	2	24	15	9
Font	13	10	3	10	7	3	3	3	-
Forel	34	21	13	19	16	3	15	5	10
Frasses	17	11	6	13	10	3	4	1	3
Gletterens	21	12	9	7	7	-	14	5	9
Granges-de-Vesin	32	25	7	11	7	4	21	18	3
Léchelles	69	49	20	38	35	3	31	14	17
Lully	12	9	3	10	7	3	2	2	-
Mannens-Grandsivaz	56	42	14	40	33	7	16	9	7
Ménières	72	49	23	32	28	4	40	21	19
Montagny	108	79	29	70	58	12	38	21	17
Montbrelloz	18	11	7	8	7	1	10	4	6
Montet	17	12	5	10	8	2	7	4	3
Morens	41	27	14	29	23	6	12	4	8
Murist	94	65	29	42	34	8	52	31	21
Nuvilly	31	21	10	23	16	7	8	5	3
Portalban	1	1	-	-	-	-	1	1	-
Praratoud	10	5	5	6	4	2	4	1	3
Prévondavaux	11	6	5	6	5	1	5	1	4
Rueyres-les-Prés	26	19	7	16	14	2	10	5	5
Russy	29	23	6	21	18	3	8	5	3
St-Aubin	91	64	27	42	37	5	49	27	22
Seiry	21	16	5	6	5	1	15	11	4
Sévaz	13	9	4	8	7	1	5	2	3
Surpierre	23	18	5	14	13	1	9	5	4
Vallon	28	17	11	16	15	1	12	2	10
Vesin	62	49	13	27	24	3	35	25	10
Villeneuve	25	14	11	10	7	3	15	7	8
Vuissens	36	22	14	15	13	2	21	9	12
Veveyse / Vivisbach	735	500	235	463	394	69	272	106	166
Attalens	86	62	24	56	43	13	30	19	11
Besencens	29	19	10	19	16	3	10	3	7
Bossonnens	35	22	13	19	17	2	16	5	11
Bouloz	40	26	14	29	23	6	11	3	8
Châtel-St-Denis	120	85	35	79	67	12	41	18	23
Le Crêt	84	58	26	55	49	6	29	9	20
Fiaugères	46	28	18	28	22	6	18	6	12
Granges	23	18	5	14	14	-	9	4	5
Grattavache	22	12	10	11	11	-	11	1	10
Pont	17	13	4	11	11	-	6	2	4
Porsel	35	25	10	19	16	3	16	9	7
Progens	31	19	12	21	16	5	10	3	7
Remaufens	40	26	14	25	20	5	15	6	9
St-Martin	39	25	14	28	25	3	11	-	11
Semsaies	88	62	26	49	44	5	39	18	21

¹75-100 % de la durée hebdomadaire habituelle de travail de l'établissement pour les emplois dans l'agriculture, 90-100 % pour les autres emplois du secteur primaire
¹75-100 % der betriebsüblichen wöchentlichen Arbeitszeit für die Beschäftigten in der Landwirtschaft, 90-100 % für die übrigen Beschäftigten im primären Sektor

Source: Relevé des structures agricoles 2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2000 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-460

Principaux résultats des recensements agricoles de 1985, 1990 et 1996

Ausgewählte Ergebnisse der Landwirtschaftszählungen von 1985, 1990 und 1996

T07-06	1985	1990	1996	Variation / Veränderung				
				1985-1990		1990-1996		
				Absolue	En %	Absolue	En %	
				Absolut	In %	Absolut	In %	
Exploitations agricoles, total	5 436	5 089	4 493	-347	-6	-596	-12	Landwirtschaftsbetriebe, Total
dont la surface agricole utile mesure ... ha								mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha
0,00 - 3,00	816	738	552	-78	-10	-186	-25	0,00 - 3,00
3,01 - 10,00	1 134	932	699	-202	-18	-233	-25	3,01 - 10,00
10,01 - 20,00	2 223	2 014	1 574	-209	-9	-440	-22	10,01 - 20,00
20,01 +	1 263	1 405	1 668	142	11	263	19	20,01 +
Exploitations d'agriculteurs à titre principal	4 436	4 083	3 584	-353	-8	-499	-12	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten
dont la surface agricole utile mesure ... ha								mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von ... ha
0,00 - 3,00	114	131	91	17	15	-40	-31	0,00 - 3,00
3,01 - 10,00	877	638	326	-239	-27	-312	-49	3,01 - 10,00
10,01 - 20,00	2 194	1 944	1 507	-250	-11	-437	-22	10,01 - 20,00
20,01 +	1 251	1 370	1 660	119	10	290	21	20,01 +
Surface agricole utile par exploitation, ares	1 415	1 504	1 746	89	6	242	16	Landwirtschaftliche Nutzfläche je Betrieb, Aren
Exploitations d'agriculteurs à titre principal	1 668	1 767	2 084	99	6	317	18	Betriebe von hauptberuflichen Landwirten
Exploitations d'agriculteurs à titre accessoire	293	427	416	134	46	-11	-3	Betriebe von nebenberuflichen Landwirten
Main d'œuvre agricole (emplois), total	15 290	13 444	12 288	-1 846	-12	-1 156	-9	Landwirt. Arbeitskräfte (Beschäftigte), Total
Hommes	10 146	9 111	8 844	-1 035	-10	-267	-3	Männer
Femmes	5 144	4 333	3 444	-811	-16	-889	-21	Frauen
Emplois à plein temps	9 501	8 265	7 896	-1 236	-13	-369	-4	Vollzeitbeschäftigte
Emplois à temps partiel	5 789	5 179	4 392	-610	-11	-787	-15	Teilzeitbeschäftigte
Bétail								Vieh
Bovins	157 012	155 411	148 329	-1 601	-1	-7 082	-5	Rinder
Exploitations avec bovins	4 685	4 236	3 705	-449	-10	-531	-13	Betriebe mit Rindern
Vaches	65 392	62 012	59 871	-3 380	-5	-2 141	-3	Kühe
Exploitations avec vaches	4 528	4 072	3 557	-456	-10	-515	-13	Betriebe mit Kühen
Moutons	8 048	10 818	14 624	2 770	34	3 806	35	Schafe
Exploitations avec moutons	611	583	677	-28	-5	94	16	Betriebe mit Schafen
Porcs	99 355	90 913	78 250	-8 442	-8	-12 663	-14	Schweine
Exploitations avec porcs	2 150	1 384	936	-766	-36	-448	-32	Betriebe mit Schweinen
Equipement technique								Technische Ausrüstung
Tracteurs à deux essieux ou à chenilles (sans Jeeps, Landrover, Unimog)	8 310	8 829	8 721	519	6	-108	-1	Vierrad- und Raupentraktoren (ohne Jeeps, Landrover, Unimogs)
Transporteurs sans autochargeur	85	91	292	6	7	201	221	Transporter ohne Ladegerät
Transporteurs avec dispositif autochargeur et autochargeuses	387	397	334	10	3	-63	-16	Transporter mit Ladegerät und Selbstfahrlade wagen
Chars autochargeurs tractés	3 419	3 581	2 846	162	5	-735	-21	Gezogene Ladewagen
Tracteurs monoaxes, motofaucheuses	3 532	4 108	3 910	576	16	-198	-5	Einachstraktoren und Motormäher
Citernes pour purinage	2 996	3 142	3 073	146	5	-69	-2	Saug- und Druckfässer
Exploitations avec instal. pour lisier flottant	814	635	908	-179	-22	273	43	Betriebe mit Schwemmentmüstungsanlagen
Exploitations avec instal. de traite mécanique	3 921	3 699	3 310	-222	-6	-389	-11	Betriebe mit Melkanlagen
Exploitations avec instal. de séchage en grange	1 643	1 800	1 908	157	10	108	6	Betriebe mit Heubelüftung
Exploitations avec silos	1 215	1 184	1 449	-31	-3	265	22	Betriebe mit Silos
Capacité des silos, en m ³	238 428	247 610	245 869	9 182	4	-1 741	-1	Fassungsraum der Silos in m ³

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985, 1990 et 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985, 1990 und 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-111



Exploitations agricoles et leur surface agricole utile, selon les conditions de propriété, en 1996
Landwirtschaftsbetriebe und deren landwirtschaftliche Nutzfläche nach Eigentumsverhältnissen 1996

T07-07	Exploitations	Surface agricole utile, en ha	Part de la surface, en %	Total
	Betriebe	Landwirtschaftliche Nutzfläche, in ha	Flächenanteil, in %	
Total	...	78 454	100	Total
Exploitations avec terrain propre	3 724	42 991	55	Betriebe mit eigenem Land
Exploitations avec terrain à ferme	3 553	35 463	45	Betriebe mit Pachtland

Source: Recensement fédéral des entreprises 1996 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Betriebszählung 1996 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-420

Emplois dans l'agriculture, selon le taux d'occupation et le sexe, en 2001
Beschäftigte in der Landwirtschaft, nach Beschäftigungsgrad und Geschlecht 2001

T07-08	Total	Taux d'occupation / Beschäftigungsgrad			
		< 50%	50-74%	75-100%	
Emplois	11 056	2 698	1 963	6 395	Beschäftigte
Hommes	7 504	1 539	640	5 325	Männer
Femmes	3 552	1 159	1 323	1 070	Frauen
Emplois	11 056	2 698	1 963	6 395	Beschäftigte
Main-d'oeuvre familiale	9 029	2 160	1 823	5 046	Familieneigene Beschäftigte
Hommes	5 737	1 142	520	4 075	Männer
Femmes	3 292	1 018	1 303	971	Frauen
Main-d'oeuvre non-familiale	2 027	538	140	1 349	Familienfremde Beschäftigte
Hommes	1 767	397	120	1 250	Männer
Femmes	260	141	20	99	Frauen
Chefs d'exploitations agricoles	4 436	728	326	3 382	Leiter von Landwirtschaftsbetrieben
Hommes	4 373	716	300	3 357	Männer
Femmes	63	12	26	25	Frauen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-421

Exploitations agricoles, par district et surface agricole utile, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe nach Bezirk und landwirtschaftlicher Nutzfläche 2001

T07-09	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	3 763	534	817	589	477	612	470	264	Total
de 0,00 à 2,99 ha	287	56	59	45	35	49	28	15	von 0,00 bis 2,99 ha
de 3,00 à 9,99 ha	489	55	166	83	70	60	32	23	von 3,00 bis 9,99 ha
de 10,00 à 19,99 ha	1 204	117	297	171	201	204	136	78	von 10,00 bis 19,99 ha
plus de 20,00 ha	1 783	306	295	290	171	299	274	148	mehr als 20,00 ha

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-440

Surface agricole utile, par district, en 2001

Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Bezirk 2001

Alpages non compris, surfaces en ares / Ohne Sömmerungsweiden, Flächen in Aren

T07-10	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total	7 745 406	1 272 519	1 430 118	1 218 563	878 478	1 241 988	1 103 543	600 197	Total
Terres ouvertes	2 562 421	418 061	531 726	44 055	541 627	285 911	703 429	37 612	Offenes Ackerland
Prairies artificielles	1 072 594	258 399	239 945	45 344	124 856	223 728	154 788	25 534	Kunstwiesen
Prés naturels et pâturages	4 052 241	590 258	648 742	1 126 511	194 702	726 800	230 897	534 331	Naturwiesen u. Weiden
Vignes	6 703	-	-	-	5 917	-	783	3	Rebland
Cultures fruitières	5 099	434	287	25	1 797	90	2 466	-	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	3 886	846	373	680	457	197	387	946	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	42 462	4 521	9 045	1 948	9 122	5 262	10 793	1 771	Anderes Kulturland

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-441



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2001

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel		Porcs / Schweine	
				Tierbestand		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
				Bovins / Rinder	Total		
Canton / Kanton	3 763	7 745 406	2 562 421	140 445	45	80 165	117
Sarine / Saane	534	1 272 519	418 061	24 688	54	15 103	210
Arconciel	15	30 755	7 991	544	49	()	()
Autafond	8	21 076	9 113	390	49	567	189
Autigny	23	48 048	13 315	1 026	47	762	127
Avry	15	44 300	20 835	934	72	-	-
Belfaux	15	36 480	17 422	738	53	338	85
Bonnefontaine	10	11 520	177	187	23	-	-
La Brillaz	25	73 601	28 323	1 370	62	()	()
Chénens	10	23 283	8 058	393	56	()	()
Chésopelloz	6	12 153	5 096	204	41	()	()
La Corbaz	7	14 182	5 288	244	41	()	()
Cormagens	3	11 487	6 489	255	85	()	()
Corminboeuf	7	31 025	17 373	518	86	()	()
Corpataux-Magnedens	10	23 369	5 619	595	66	()	()
Corserrey	10	23 788	8 670	454	57	()	()
Cottens	18	46 566	15 374	1 040	58	1 052	263
Ependes	19	41 510	11 440	750	54	120	40
Essert	8	24 144	3 394	499	62	-	-
Estavayer-le-Gibloux	7	13 938	2 343	240	34	()	()
Farvagny	35	84 299	13 762	1 723	57	116	29
Ferpicloz	2	4 754	607	()	()	-	-
Fribourg / Freiburg	5	4 881	1 813	()	()	-	-
Givisiez	3	15 924	10 892	()	()	()	()
Granges-Paccot	8	24 571	11 902	397	57	-	-
Grolley	13	32 705	16 554	682	62	634	159
Hauterive	19	52 885	18 130	1 336	84	2 725	545
Lossy-Formangeires	7	20 328	11 578	276	55	-	-
Marly	17	26 273	7 345	515	40	()	()
Matran	5	13 848	7 289	282	56	()	()
Montévraz	7	10 645	845	251	42	()	()
Neyruz	9	28 514	9 935	425	47	-	-
Noréaz	16	35 795	14 284	990	76	-	-
Oberried	6	9 642	90	154	26	-	-
Pierrafortscha	11	38 110	20 310	532	53	420	140
Ponthaux	14	41 905	21 512	635	58	()	()
Praroman	17	30 259	3 324	607	40	()	()
Prez-vers-Noréaz	18	46 067	20 731	733	56	683	171
Rossens	10	23 663	4 583	500	56	()	()
Rueyres-St-Laurent	9	24 257	4 755	491	61	()	()
Senèdes	2	2 056	660	()	()	-	-
Treyvaux	39	76 010	11 643	1 759	52	78	26
Villarlod	5	16 232	2 940	281	56	-	-
Villars-sur-Glâne	5	13 512	5 733	170	43	()	()
Villarsel-le-Gibloux	10	12 396	3 064	218	36	()	()
Villarsel-sur-Marly	5	10 322	2 975	210	53	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	17	33 247	3 974	658	44	-	-
Zénauva	4	8 194	511	157	39	-	-

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2001

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Singine / Sense	817	1 430 118	531 726	23 574	34	21 137	67
Alterswil	66	127 056	44 824	2 053	34	1 196	43
Bösingen	48	106 187	63 038	1 035	29	2 081	122
Brünisried	19	24 661	987	520	31	83	17
Düdingen	97	205 834	112 604	2 826	36	2 473	73
Giffers	26	36 640	4 220	786	34	3 050	508
Heitenried	35	67 984	26 378	1 115	35	2 017	72
Oberschrot	31	31 713	100	847	30	94	12
Plaffeien	51	62 555	217	1 172	29	165	11
Plasselb	18	21 895	180	511	34	()	()
Rechthalten	44	60 863	9 642	1 139	32	158	14
St. Antoni	78	128 357	37 904	2 595	36	2 470	60
St. Silvester	27	31 911	1 997	658	30	269	34
St. Ursen	59	119 490	43 167	2 098	38	834	32
Schmitten	47	96 831	53 686	1 423	37	1 646	91
Tafers	27	58 123	29 594	907	36	665	55
Tentlingen	15	29 522	8 631	569	41	()	()
Ueberstorf	72	117 900	46 275	1 781	30	1 455	58
Wünnewil-Flamatt	46	88 668	48 072	1 217	32	2 225	101
Zumholz	11	13 928	210	322	32	230	33
Gruyère / Greyerz	589	1 218 563	44 055	25 508	48	11 513	221
Avry-devant-Pont	10	17 430	552	407	45	()	()
Botterens	4	6 657	40	()	()	-	-
Broc	9	24 814	2 380	491	70	()	()
Le Bry	10	24 232	2 101	530	53	-	-
Bulle	19	45 180	3 520	1 154	68	()	()
Cerniat	16	33 158	-	551	37	-	-
Charmey	28	46 389	-	933	37	()	()
Châtel-sur-Montsalvens	3	6 260	-	123	41	-	-
Corbières	4	7 363	-	154	51	-	-
Crésuz	2	1 384	-	()	()	-	-
Echarlens	17	34 139	5 352	676	52	2 195	439
Enney	5	14 185	100	269	54	-	-
Estavannens	9	22 754	202	523	58	-	-
Grandvillard	14	37 264	1 369	625	52	965	322
Gruyères	23	57 391	3 350	1 211	64	()	()
Gumefens	13	17 682	885	420	38	()	()
Hauteville	15	23 084	-	416	32	-	-
Haut-Intyamon	30	74 793	-	1 105	41	()	()
Jaun	33	44 910	-	777	27	259	86
Marsens	19	51 524	4 236	994	55	()	()
Morlon	11	17 329	330	394	36	-	-
Le Pâquier	13	33 590	1 516	720	60	()	()
Pont-la-Ville	19	38 499	460	849	47	253	51
Riaz	15	39 627	1 281	819	59	-	-
La Roche	44	81 358	1 073	1 633	39	69	9
Sâles	78	155 312	4 905	3 664	54	3 326	370
Sorens	26	58 646	2 544	1 177	49	()	()
La Tour-de-Trême	14	28 471	3 197	638	71	993	248
Vaulruz	39	84 108	3 588	2 017	53	()	()
Villarbeney	2	2 867	-	()	()	()	()

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2001

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel		Porcs / Schweine	
				Tierbestand		Total	Par exploitation ¹
				Bovins / Rinder	Total	Total	Par exploitation ¹
				Total	Par exploitation ¹	Total	Par exploitation ¹
Villars-sous-Mont	1	2 455	-	()	()	-	-
Villarvolard	7	14 156	254	307	44	-	-
Vuadens	37	71 552	820	1 703	46	-	-
Lac / See	477	878 478	541 627	11 160	38	7 899	82
Agriswil	7	12 786	8 892	120	24	()	()
Barberêche	27	53 872	27 585	1 057	48	147	25
Bas-Vully	22	73 364	49 450	581	97	()	()
Büchslen	10	12 434	9 210	92	23	-	-
Cordast	10	14 986	10 520	131	26	1 383	277
Courgevaux	6	10 598	5 832	154	31	-	-
Courlevon	12	22 466	10 739	337	31	185	46
Courtaman	2	6 124	3 466	()	()	()	()
Courtepin	5	9 582	4 420	165	41	()	()
Cressier	8	20 062	10 213	239	48	65	22
Fräschels	17	24 845	18 118	193	21	234	33
Galmiz	25	40 204	30 995	298	27	102	34
Gempenach	12	11 284	6 914	115	16	-	-
Greng	3	15 058	9 573	()	()	()	()
Gurmels	19	34 304	17 690	711	44	179	36
Guschelmuth	11	32 221	21 020	420	42	743	124
Haut-Vully	31	46 928	33 085	337	37	()	()
Jeuss	7	17 784	10 741	209	35	148	49
Kerzers	51	73 680	54 985	953	37	112	19
Kleinbösingn	6	13 427	8 842	206	41	()	()
Liebistof	14	24 225	13 735	345	29	122	41
Lurtigen	11	16 968	7 912	214	31	728	146
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-
Misery-Courtion	41	80 564	37 235	1 611	49	286	57
Muntelier	2	5 895	3 173	()	()	-	-
Murten / Morat	24	48 773	31 178	435	33	185	62
Ried	35	54 805	40 713	416	26	87	29
Salvenach	15	27 558	15 737	362	28	332	47
Ulmiz	14	18 704	10 021	263	29	431	108
Villarepos	12	23 407	11 654	443	55	()	()
Wallenbuch	5	6 468	4 332	101	34	()	()
Wallenried	13	25 102	13 647	323	32	743	149
Glâne / Glane	612	1 241 988	285 911	26 802	49	16 615	187
Auboranges	9	17 871	6 392	300	38	()	()
Berlens	8	20 055	4 213	399	57	310	103
Billens-Hennens	18	35 824	8 674	769	48	299	100
Chapelle	7	11 620	2 546	224	37	-	-
Le Châtelard	31	56 720	2 520	1 483	53	801	267
Châtonnaye	19	44 056	16 721	619	36	()	()
Chavannes-les-Forts	18	29 946	2 998	697	44	1 533	219
Les Ecasseys	6	17 771	606	390	78	()	()
Ecublens	14	35 455	13 361	680	49	-	-
Esmonts	6	11 459	1 930	269	54	-	-
Estévenens	9	15 408	1 290	342	43	()	()
Grangettes	11	20 051	3 004	475	53	366	122
La Joux	27	40 624	1 657	1 119	43	100	33

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2001

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Porcs / Schweine	
				Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹	Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Liefrens	5	13 441	1 743	264	66	()	()
Lussy	16	31 516	8 992	711	51	-	-
La Magne	7	12 048	928	287	48	()	()
Massonnens	25	39 412	7 465	982	49	398	133
Mézières	24	38 374	4 727	980	43	662	166
Middes	13	31 488	16 222	603	46	78	20
Montet	7	11 174	4 189	196	33	-	-
La Neirigue	5	11 553	2 123	196	39	()	()
Prez-vers-Siviriez	16	30 793	2 576	673	42	140	47
Romont	36	81 690	27 400	1 519	49	906	101
Rue	35	83 548	22 900	1 435	45	9	3
Siviriez	28	73 834	19 354	1 674	64	()	()
Sommentier	17	32 484	801	651	47	()	()
Torny-le-Grand	12	34 356	15 933	651	72	()	()
Ursy	33	56 618	12 131	1 272	44	794	199
Villaraboud	15	34 813	6 867	778	56	109	36
Villariaz	12	19 510	2 974	483	44	()	()
Villarimboud	21	42 156	13 252	886	47	132	44
Villaz-St-Pierre	14	29 491	8 314	640	46	-	-
Villorsonnens	53	106 680	28 661	2 473	54	6 237	520
Vuarmarens	16	29 886	8 384	666	44	375	125
Vuisternens-devant-Romont	19	40 263	4 063	1 016	60	()	()
Broye / Broye	470	1 103 543	703 429	15 985	45	6 394	156
Aumont	15	27 612	17 390	354	27	()	()
Autavaux	4	9 993	7 610	89	30	-	-
Bollion	3	1 712	120	-	-	-	-
Bussy	11	22 453	16 789	300	38	-	-
Châbles	11	30 163	20 362	492	62	750	188
Chapelle	11	26 105	14 987	336	37	1 451	484
Châtillon	4	10 973	7 243	183	46	-	-
Cheiry	9	21 181	10 012	289	41	-	-
Cheyres	10	24 271	13 057	211	42	-	-
Cugy	22	52 707	35 894	1 313	63	()	()
Delley	14	28 653	19 836	254	25	()	()
Domdidier	29	55 334	35 437	908	43	()	()
Dompierre	21	37 181	27 679	479	28	()	()
Estavayer-le-Lac	9	31 744	23 007	258	52	()	()
Fétigny	10	25 598	18 357	338	48	-	-
Font	3	10 467	8 147	80	27	()	()
Forel	12	32 327	25 103	222	37	-	-
Frasses	5	16 162	10 871	183	46	()	()
Gletterens	7	18 224	11 641	285	48	()	()
Granges-de-Vesin	5	11 161	5 208	122	41	()	()
Léchelles	18	41 607	17 208	631	53	252	84
Lully	4	11 704	6 655	()	()	()	()
Mannens-Grandsivaz	15	34 074	18 958	590	39	-	-
Ménières	14	31 111	22 559	314	29	-	-
Montagny	31	66 302	29 132	1 216	43	()	()
Montbrelloz	7	15 320	11 833	155	31	()	()
Montet	5	15 179	9 578	158	40	-	-
Morens	12	27 084	21 526	295	37	()	()

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-401



Exploitations agricoles, surface agricole utile et cheptel, par commune, en 2001

Landwirtschaftsbetriebe, landwirtschaftliche Nutzfläche und Tierbestand nach Gemeinde 2001

Communes au 1^{er} janvier 2002 / Gemeinden am 1. Januar 2002

T07-11	Exploitations agricoles Landwirtschafts- betriebe	Surface agricole utile, en ares Landw. Nutz- fläche, in Aren	Dont terres ouvertes, en ares Davon offenes Ackerland, in Aren	Cheptel		Porcs / Schweine	
				Tierbestand			
				Bovins / Rinder		Total	Par exploitation ¹ Pro Betrieb ¹
Murist	28	70 042	41 464	1 028	47	213	71
Nuvilly	12	28 814	16 012	708	64	1 084	361
Portalban	-	-	-	-	-	-	-
Praratoud	4	6 800	4 020	120	30	-	-
Prévondavaux	4	18 609	6 560	391	98	-	-
Rueyres-les-Prés	9	22 288	15 724	332	55	-	-
Russy	11	23 780	12 257	368	37	-	-
St-Aubin	28	68 913	51 346	1 104	74	()	()
Seiry	6	12 902	8 444	131	26	-	-
Sévaz	7	18 570	15 448	()	()	-	-
Surpierre	6	12 756	6 033	212	35	-	-
Vallon	9	23 441	18 208	371	62	()	()
Vesin	8	17 396	10 625	494	71	()	()
Villeneuve	6	19 706	15 548	110	28	-	-
Vuissens	11	23 124	15 541	419	42	-	-
Veveyse / Vivisbach	264	600 197	37 612	12 728	51	1 504	72
Attalens	25	61 061	5 978	1 281	58	()	()
Besencens	12	18 358	1 494	509	46	-	-
Bossonnens	12	28 871	4 507	616	51	()	()
Bouloz	18	32 451	736	667	37	()	()
Châtel-St-Denis	45	112 689	3 104	2 158	50	51	17
Le Crêt	33	72 183	2 706	1 799	56	571	71
Fiaugères	17	36 885	2 590	745	50	-	-
Granges	7	22 421	5 103	497	71	-	-
Grattavache	8	18 950	980	421	53	-	-
Pont	6	12 566	1 604	249	50	-	-
Porsel	9	28 371	1 609	625	69	-	-
Progens	12	28 760	1 242	567	47	()	()
Remaufens	15	38 206	936	683	46	()	()
St-Martin	17	35 726	3 984	800	47	()	()
Semsaies	28	52 699	1 039	1 111	44	()	()

¹Par exploitation ayant des bovins ou des porcs / Pro Betrieb mit Rindvieh oder Schweinen

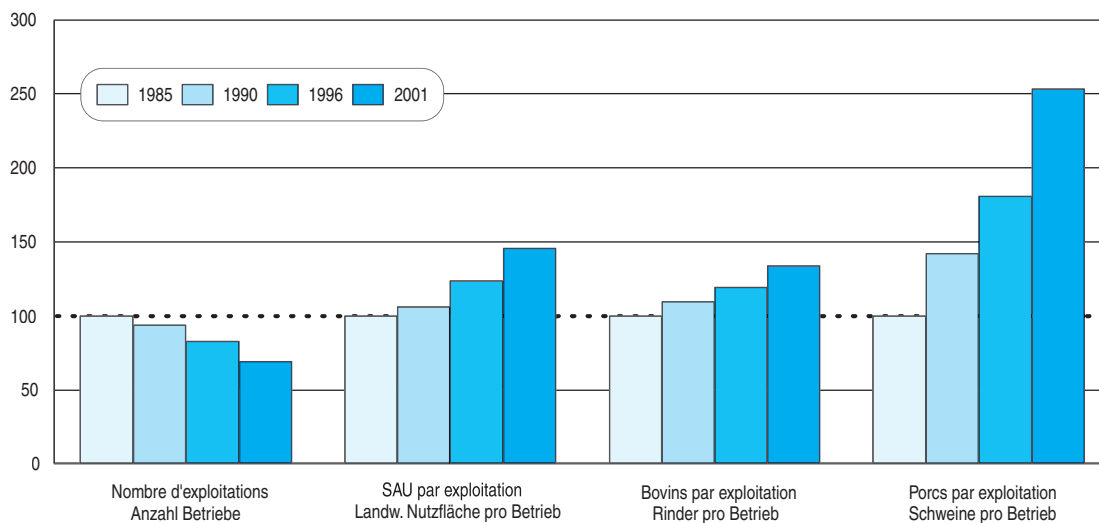
Source: Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-401

Quelques indicateurs agricoles, de 1985 à 2001 Einige Landwirtschaftsindikatoren von 1985 bis 2001

Indice / Index 1985 = 100

G07-01 Indice / Index



Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture, de 1985 à 1996, Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1985 bis 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-008

Arbres fruitiers dans l'agriculture, par district et espèce, en 2001

Obstbäume der Landwirtschaft nach Bezirk und Obstart 2001

Arbres à haute tige (les arbres à basse et demi-tige ne sont plus relevés) / Hochstammbäume (die Halb- und Niederstammbäume werden nicht mehr erhoben)

T07-12	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	Total
Total	94 787	14 869	23 581	6 720	11 994	12 630	17 045	7 948	Total
Pommiers	38 850	6 623	10 906	3 381	4 432	5 344	4 607	3 557	Äpfel
Poiriers	11 357	1 922	2 968	1 011	1 063	1 677	1 617	1 099	Birnen
Cerisiers	18 051	2 686	3 798	821	2 891	2 383	4 127	1 345	Kirschen
Pruniers de tout genre	19 225	2 440	4 377	1 223	2 343	2 335	5 012	1 495	Zwetschgen u. Pflaumen
Pêchers	110	6	22	1	23	2	54	2	Pfirsiche
Abricotiers	220	25	40	16	37	5	94	3	Aprikosen
Cognassiers	1 529	277	250	86	170	291	305	150	Quitten
Noyers	5 247	849	1 165	171	996	576	1 198	292	Nüsse
Châtaigniers	198	41	55	10	39	17	31	5	Edelkastanien

Source: Recensement fédéral des arbres fruitiers 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Obstbaumzählung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-468



Cultures fruitières intensives, par espèce, de 1976 à 2001
 Obstbauliche Intensivkulturen nach Obstart von 1976 bis 2001

Surface en ares / Fläche in Aren

T07-13	Total	Pommiers	Poiriers	Cerisiers ¹	Pruniers de tout genre	Pêchers	Abricotiers	Nashis	Cognassiers
		Äpfel	Birnen	Kirschen ¹	Zwetschgen, Pflaumen	Pfirsiche	Aprikosen	Nashi	Quitten
1976	2 263	1 427	166	152	496	21	1	-	-
1977	2 358	1 499	171	156	509	21	2	-	-
1978	2 526	1 649	184	161	509	21	2	-	-
1979	2 668	1 787	206	184	468	21	2	-	-
1980	2 715	1 818	214	185	466	30	2	-	-
1981	2 771	1 779	243	191	528	30	-	-	-
1982	2 668	1 647	246	184	555	35	1	-	-
1983	3 000	1 686	233	523	517	40	1	-	-
1984	2 853	1 618	240	512	458	24	1	-	-
1985	2 794	1 635	249	428	457	24	1	-	-
1986	2 820	1 659	251	428	457	24	1	-	-
1987	2 736	1 594	284	403	428	26	1	-	-
1988	2 546	1 455	287	394	384	24	2	-	-
1989	2 858	1 622	462	343	402	27	2	-	-
1990	2 825	1 618	429	345	408	23	2	-	-
1991	2 610	1 470	432	285	392	28	3	-	-
1992	2 315	1 303	403	256	322	28	3	-	-
1993	2 976	1 783	576	258	322	28	9	-	-
1994	3 020	1 743	665	251	324	28	9	-	-
1995	3 362	2 075	657	286	308	27	9	-	-
1996	3 677	2 385	662	286	308	27	9	-	-
1997	3 878	2 579	656	301	306	28	8	-	-
1998	3 947	2 569	801	273	280	17	7	-	-
1999	3 941	2 499	882	271	265	17	7	-	-
2000	4 076	2 542	962	265	280	17	7	2	1
2001	4 089	2 546	960	262	283	25	10	2	1

¹Dès 1983, y compris les cultures de cerises de la classe de densité 100 à 250 arbres par hectare / Ab 1983 Kirschenkulturen der Dichteklasse 100-250 Bäume pro Hektare inbegriffen

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne
 Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern

t02-143

Utilisation du sol des exploitations agricoles, en 1990, 1996 et 2001
 Bodennutzung der Landwirtschaftsbetriebe 1990, 1996 und 2001

T07-14	1990	1996	2001	Variation / Veränderung				
				1990-1996		1996-2001		
				Absolue	En %	Absolue	En %	
				Absolut	In %	Absolut	In %	
SURFACE AGRICOLE UTILE¹ (en hectares; sans les alpages)	76 542	78 454	77 454	1 912	2	-1 000	-1	LANDWIRTSCHAFTLICHE NUTZFLÄCHE¹ (in Hektaren; ohne Sömmerungsweiden)
Terres ouvertes	26 225	26 901	25 624	676	3	-1 277	-5	Offenes Ackerland
Céréales¹	17 855	17 632	16 415	-223	-1	-1 217	-7	Getreide¹
Froment	9 123	9 330	8 620	207	2	-709	-8	Weizen
Seigle	365	942	439	577	158	-503	-53	Roggen
Méteil de céréales panifiables	18	12	-	-6	-35	-12	-100	Mischel von Brotgetreide
Orge	5 852	4 905	4 250	-947	-16	-655	-13	Gerste
Avoine	936	788	374	-148	-16	-413	-52	Hafer
Maïs pour le grain	1 046	1 138	1 373	91	9	235	21	Körnermais
Triticale	497	485	1 336	-12	-2	851	175	Triticale
Méteil de céréales fourragères et autres céréales	18	33	22	15	82	-11	-33	Mischel von Futtergetreide und anderes Getreide
Autres cultures sur terres ouvertes¹	8 370	9 269	9 209	899	11	-60	-100	Andere Kulturen auf offenem Ackerland¹
Féveroles, soja, pois protéagineux	178	160	277	-18	-10	117	73	Ackerbohnen, Sojabohnen, Eiweisserbsen
Pommes de terre	1 785	1 747	1 498	-38	-2	-249	-14	Kartoffeln
Betteraves sucrières	1 065	1 222	1 304	157	15	82	7	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	667	617	387	-51	-8	-230	-37	Futterrüben
Légumes de pleine terre	372	601	633	228	61	33	-100	Freilandgemüse
Colza pour la production d'huile comestible	856	767	629	-89	-10	-138	-18	Raps zur Speiseölgewinnung
Tabac	287	348	313	61	21	-35	-100	Tabak
Maïs à ensiler et maïs vert	3 153	3 638	3 767	486	15	129	4	Silo- und Grünmais
Autres cultures des champs	7	170	402	163	...	232	-100	Andere Ackergewächse
Prairies artificielles	8 637	10 305	10 726	1 668	19	421	4	Kunstpflanzen
Prairies naturelles et pâturages (sans les alpages)	41 271	40 732	40 522	-539	-1	-210	-1	Naturwiesen und Weiden (ohne Sömmerungsweiden)
Vignes	98	85	67	-12	-13	-18	-21	Rebland
Cultures fruitières	37	48	51	11	30	3	7	Obstanlagen
Marais à litière et tourbières	56	30	39	-26	-46	8	28	Streue- und Torfland
Autres terrains de culture	217	352	425	134	62	73	21	Übriges Kulturland
EXPLOITATIONS AGRICOLES (en nombre)	5 089	4 493	3 763	-596	-12	-730	-16	LANDWIRTSCHAFTSBETRIEBE (Anzahl)
Exploitations avec surface agricole utile	4 982	4 386	3 655	-596	-12	-731	-17	Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche
Exploitations avec terres ouvertes	3 402	3 025	2 622	-377	-11	-403	-13	Betriebe mit offenem Ackerland
Exploitations avec ...								Betriebe mit ...
Céréales	3 111	2 747	2 325	-364	-12	-422	-15	Getreide
Pommes de terre	1 307	1 006	742	-301	-23	-264	-26	Kartoffeln
Betteraves sucrières	525	515	482	-10	-2	-33	-6	Zuckerrüben
Betteraves fourragères	1 107	851	525	-256	-23	-326	-38	Futterrüben
Maïs à ensiler et maïs vert	1 814	1 956	1 757	142	8	-199	-10	Silo- und Grünmais
Vignes	91	59	46	-32	-35	-13	-22	Rebland
Cultures fruitières	97	56	59	-41	-42	3	5	Obstanlagen

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recensement fédéral de l'agriculture et de l'horticulture de 1990 et 1996, Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Landwirtschafts- und Gartenbauzählung von 1990 et 1996, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-400



Production et livraison de céréales, de 1993 à 2000

Getreideproduktion und abgeliefertes Getreide von 1993 bis 2000

En tonnes / In Tonnen

T07-15	Production indigène de céréales Inländische Ge- treideproduktion	Livraison de céréales ¹ / Abgeliefertes Getreide ¹						
		Total ²	Froment Weizen I ³	Froment Weizen II	Froment Weizen IV	Froment Weizen V	Seigle Roggen	Epeautre Dinkel
1993	51 610	50 887	35 818	11 150	59	178	3 669	13
1994	50 375	50 375	37 875	8 475	217	86	3 706	16
1995	56 197	56 189	41 085	7 920	1 029	209	5 929	17
1996	58 290	56 254	42 007	6 802	1 819	647	4 954	25
1997	45 807	44 674	36 877	4 297	1 144	145	2 209	2
1998	51 578	51 564	42 692	4 056	1 329	344	3 134	9
1999	38 487	37 519	29 381	4 716	1 018	208	2 191	5
2000	45 221	39 810	31 966	6 065	583	404	789	3

¹Blé germé non compris / Ohne Auswuchsgetreide

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Qualité la meilleure / Beste Qualität

Source: Administration fédérale des blés, Berne

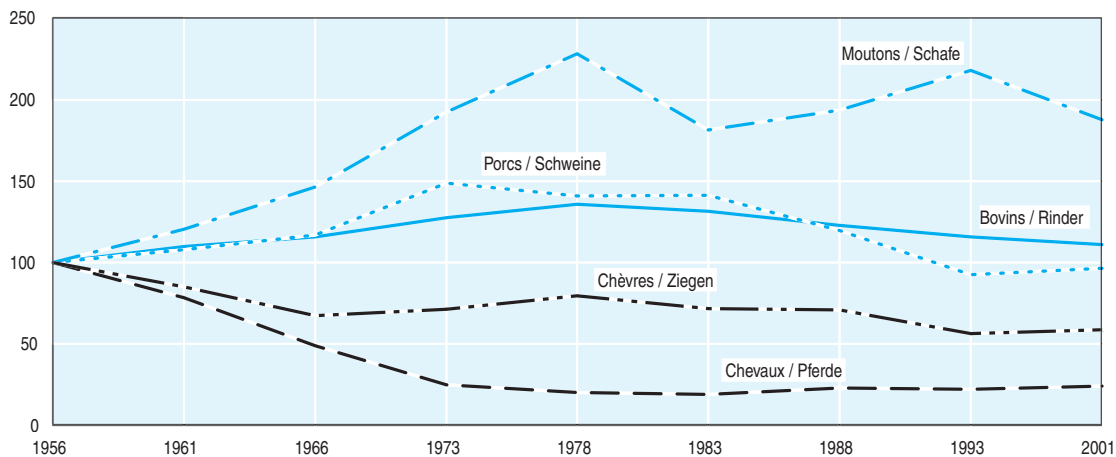
Quelle: Eidg. Getreideverwaltung, Bern

t02-425

Cheptel, de 1956 à 2001

Tierbestand von 1956 bis 2001

G07-02 Indice / Index
1956 = 100



Source: Recensement fédéral du bétail, de 1956 à 1993, Relevé des structures agricoles 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Eidg. Viehzählung von 1956 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-015



Production animale, de 1973 à 2001

Tierhaltung von 1973 bis 2001

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles; de 1973 à 1993 y compris personnes non considérées comme agriculteurs et leurs animaux, dès 1996 seulement ceux d'exploitations agricoles
 Halter, Tierbestand und Bienenvölker; von 1973 bis 1993 inbegriffen Personen, die nicht als Landwirte gelten, und ihre Tiere, ab 1996 nur jene von Landwirtschaftsbetrieben

T07-16	1973	1978	1983	1988	1993	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Bovins / Rinder												
Détenteurs	6 293	5 722	5 091	4 551	4 016	3 705	3 592	3 486	3 361	3 188	3 136	Halter
Cheptel	161 352	172 291	166 706	155 821	146 579	148 329	143 853	141 199	136 883	135 571	140 445	Tierbestand
Porcs / Schweine												
Détenteurs	4 201	3 034	2 325	1 726	1 204	936	888	917	841	695	685	Halter
Cheptel	123 814	117 007	117 570	99 316	77 127	78 250	78 753	83 629	76 876	77 788	80 165	Tierbestand
Chevaux / Pferde												
Détenteurs	1 753	1 134	849	823	754	615	613	610	579	562	564	Halter
Cheptel	2 599	2 101	1 956	2 354	2 328	2 186	2 320	2 334	2 398	2 484	2 516	Tierbestand
Mulets et bardots / Maultiere und Maulesel												
Détenteurs	35	27	21	9	9	10	13	9	14	8	14	Halter
Cheptel	44	27	26	9	10	10	16	11	76	12	18	Tierbestand
Anes / Esel												
Détenteurs	32	42	35	45	49	53	48	47	48	51	60	Halter
Cheptel	45	58	46	86	71	83	76	93	113	82	109	Tierbestand
Moutons / Schafe												
Détenteurs	1 432	1 527	1 217	1 159	971	677	650	640	539	486	463	Halter
Cheptel	13 290	15 733	12 523	13 371	15 051	14 624	14 982	15 506	13 227	11 899	12 974	Tierbestand
Chèvres / Ziegen												
Détenteurs	724	707	599	545	419	299	321	319	283	282	268	Halter
Cheptel	2 862	3 182	2 883	2 844	2 259	1 743	1 896	1 987	2 008	2 170	2 357	Tierbestand
Poules / Hühner												
Détenteurs	6 192	5 398	4 304	3 481	1 962	1 540	1 444	1 391	1 184	1 006	957	Halter
Cheptel	508 868	627 294	702 335	942 886	1 147 592	1 107 336	1 093 620	1 141 801	1 149 131	1 075 255	1 130 574	Tierbestand
Oies, canards et dindes / Gänse, Enten und Truten												
Détenteurs	352	354	430	352	238	224	225	227	102	60	59	Halter
Cheptel	2 088	1 889	2 202	6 566	63 554	63 329	62 767	57 396	52 061	56 113	56 930	Tierbestand
Ruches d'abeilles / Bienenvölker												
Détenteurs	1 430	1 388	1 227	1 124	1 130	269	244	198	179	17	3	Halter
Ruches d'abeilles	14 227	15 166	13 532	13 665	12 344	2 844	2 719	2 055	1 856	147	49	Bienenvölker

Source: Recensement fédéral du bétail, de 1973 à 1993, Recensement fédéral, Relevé des structures agricoles, de 1996 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Viehzählung von 1973 bis 1993, Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1996 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-429



Bovins, de 1999 à 2001

Rinder von 1999 bis 2001

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-17	1999	2000	2001	
Détenteurs de bovins	3 361	3 188	3 136	Rinderhalter
Bovins	136 883	135 571	140 445	Rinder
Veaux	19 802	19 374	21 437	Kälber
Pour élevage de moins de 4 mois	7 982	8 520	9 107	Zur Aufzucht unter 4 Monate
À l'engrais	7 142	6 879	8 196	Kälbermast
À engraisser comme gros bétail, de moins de 4 mois	3 516	2 754	2 703	Zur Grossviehmast unter 4 Monate
De mères et de nourrices de moins d'un an	1 162	1 221	1 431	Von Mutter- und Ammenkühen unter 1-jährig
Jeune bétail d'élevage de 4 à 12 mois	15 591	16 994	17 049	Jungvieh zur Zucht von 4 bis 12 Monaten
Génisses	31 202	36 285	36 099	Färßen
De 1 à 2 ans	18 928	22 990	22 660	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	12 274	13 295	13 439	Von über 2 Jahren
Vaches	55 901	55 444	57 249	Kühe
Dont le lait est commercialisé	53 120	52 768	53 919	Mit Verkehrsmilchproduktion
Dont le lait n'est pas commercialisé	1 260	1 051	1 337	Ohne Verkehrsmilchproduktion
Mères et nourrices	1 521	1 625	1 993	Mutter- und Ammenkühe
Taureaux	677	1 085	1 249	Stiere
De 1 à 2 ans	501	845	995	Von 1 bis 2 Jahren
De plus de 2 ans	176	240	254	Von über 2 Jahren
Gros bétail à engraisser¹	13 710	6 389	7 362	Grossviehmast¹

¹Génisses, taureaux et boeufs de plus de 4 mois / Rinder, Stiere, Ochsen über 4 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-125

Porcs, de 1999 à 2001

Schweine von 1999 bis 2001

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-18	1999	2000	2001	
Détenteurs de porcs	841	695	685	Schweinehalter
Porcs	76 876	77 788	80 165	Schweine
Porcelets	19 583	22 575	21 878	Ferkel
Allaités	9 094	10 447	10 369	Saugferkel
Sevrés	10 489	12 128	11 509	Abgesetzte
Porcs de renouvellement¹ et à l'engrais	51 658	49 981	52 811	Remonten¹ und Mastschweine
Truies d'élevages	5 386	5 006	5 233	Zuchtsauen
Allaitantes	1 216	1 460	1 433	Säugende
Non allaitantes	4 170	3 546	3 800	Nicht säugende
Verrats d'élevage	249	226	243	Zuchteber

¹Jusqu'à 6 mois / Bis 6 Monate

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-126

Equidés, de 1999 à 2001

Einhufer von 1999 bis 2001

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-19	1999	2000	2001	
Détenteurs de chevaux	579	562	564	Pferdehalter
Chevaux	2 398	2 484	2 516	Pferde
Poulains et pouliches	738	708	665	Fohlen
Autres chevaux de plus de 3 ans	1 347	1 451	1 549	Andere Pferde ab 3 Jahren
Poulinières allaitantes	313	325	302	Säugende Stuten
Détenteurs de mulets et de bardots	14	8	14	Maultier- und Mauleselhalter
Mulets et bardots	76	12	18	Maultiere und Maulesel
Détenteurs d'ânes	48	51	60	Eselhalter
Anes	113	82	109	Esel

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-127

Moutons et chèvres, de 1999 à 2001

Schafe und Ziegen von 1999 bis 2001

Détenteurs et cheptel / Halter und Tierbestand

T07-20	1999	2000	2001	
Détenteurs de moutons	539	486	463	Schafhalter
Moutons	13 227	11 899	12 974	Schafe
Agneaux de moins d'un an	6 172	5 441	6 099	Jungschafe unter 1 Jahr
Brebis laitières	311	311	306	Milchschafe
Autres brebis de plus d'un an	6 382	5 727	6 130	Andere weibliche Schafe über 1 Jahr
Béliers de plus d'un an	362	420	439	Zuchtwidder über 1 Jahr
Détenteurs de chèvres	283	282	268	Ziegenhalter
Chèvres	2 008	2 170	2 357	Ziegen
Chevreaux de moins d'un an	697	734	877	Jungziegen unter 1 Jahr
Chèvres laitières	1 103	1 174	1 241	Milchziegen
Autres chèvres de plus d'un an	157	194	172	Andere weibliche Ziegen über 1 Jahr
Boucs de plus d'un an	51	68	67	Ziegenböcke über 1 Jahr

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-128

Aviculture - Apiculture, de 1999 à 2001

Geflügel- und Bienenzucht von 1999 bis 2001

Détenteurs, cheptel et ruches d'abeilles / Halter, Tierbestand und Bienenvölker

T07-21	1999	2000	2001	
Détenteurs de poules	1 184	1 006	957	Hühnerhalter
Poules	1 149 131	1 075 255	1 130 574	Hühner
Poulettes, jeunes coqs et poussins	36 627	36 802	31 034	Junghennen, Junghähne und Küken
Poules pondéuses	88 124	93 348	91 428	Legehennen
Poulets de chair	1 001 385	932 775	1 005 942	Mastpoulets
Poules et coqs d'élevage	22 995	12 330	2 170	Zuchthennen und -hähne
Détenteurs d'oies, canards et dindes	102	60	59	Gänse-, Enten- und Trutenhalter
Oies, canards et dindes	52 061	56 113	56 930	Gänse, Enten und Truten
Détenteurs d'abeilles	179	17	3	Bienenhalter
Ruches d'abeilles	1 856	147	49	Bienenvölker

Source: Relevé des structures agricoles, de 1999 à 2001 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung von 1999 bis 2001 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-129



Bovins inscrits au herd-book, de 1994 à 2001

Rinder, eingetragen im Herde-Buch von 1994 bis 2001

T07-22	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	65 011	63 809	63 016	62 500	61 255	56 116	57 888	60 356	Total
Race tachetée rouge	41 457	40 470	39 679	38 944	38 048	34 305	35 691	35 747	Rotfleckvieh
Vaches, génisses ¹	40 807	39 903	39 097	38 437	37 573	33 815	35 216	35 300	Kühe, Färsen ¹
Taureaux	650	567	582	507	475	490	475	447	Stiere
Race tachetée noire	22 952	22 536	22 382	22 591	22 282	20 862	21 375	23 686	Schwarzfleckvieh
Vaches, génisses	22 750	22 363	22 181	22 410	22 095	20 686	21 210	23 548	Kühe, Färsen
Taureaux	202	173	201	181	187	176	165	138	Stiere
Race brune²	602	602	603	606	557	534	551	605	Braunvieh²
Vaches, génisses	587	587	597	602	553	527	542	598	Kühe, Färsen
Taureaux	15	15	6	4	4	7	9	7	Stiere
Bovins à viande³	...	201	352	359	368	415	271	318	Vieh zur Fleischproduktion³
Vaches, génisses	...	189	340	344	352	395	242	287	Kühe, Färsen
Taureaux	...	12	12	15	16	20	29	31	Stiere

¹Jusqu'en 1998 sont comptées toutes les génisses de plus de 16 mois, dès 1999 seulement les génisses avec plus de 5 mois de gestation

¹Bis 1998 wurden alle über 16 Monate alten Färsen gezählt, seit 1999 nur die Färsen, die seit mindestens 5 Monaten trächtig sind

²Y compris races diverses / Inbegriffen verschiedene Rassen

³Statistique disponible à partir de 1995 / Statistik ab 1995 verfügbar

Source: Etat de Fribourg: Département de l'agriculture, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Landwirtschaftsdepartement, Freiburg

t02-133

Abattages d'animaux soumis au contrôle des viandes, par espèce, de 1992 à 2001

Schlachtungen, die der Fleischuntersuchung unterstehen, nach Tierart von 1992 bis 2001

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-23	Total	Taureaux Stiere	Boeufs Ochsen	Vaches Kühe	Génisses Färsen	Veaux Kälber	Moutons Schafe	Chèvres Ziegen	Porcs Schweine	Chevaux Pferde	Autres Andere	Indéterminé Unbestimmt
Canton / Kanton												
1992	320 021	15 633	1 187	21 064	8 385	21 979	10 055	273	241 379	66	-	-
1993	322 891	14 651	1 055	22 659	7 824	19 858	9 333	342	247 108	61	-	-
1994	302 745	13 506	921	20 926	6 063	18 424	8 793	284	233 781	47	-	-
1995	300 325	15 349	885	20 144	5 482	18 929	9 639	271	229 561	65	-	-
1996	277 100	14 091	826	22 145	6 647	22 623	9 977	222	200 484	61	24	-
1997	277 684	16 675	982	22 192	8 157	21 132	13 416	223	194 598	255	54	-
1998	308 387	18 345	929	21 322	8 203	22 133	12 055	412	224 633	316	39	-
1999	307 201	17 806	908	21 304	9 119	23 441	13 717	506	220 207	47	23	123
2000	287 518	16 496	834	21 288	6 267	19 864	9 913	488	211 729	391	248	-
2001	304 688	21 001	1 037	23 134	6 532	20 720	8 511	664	222 528	403	158	-
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg												
1992	18 312	501	37	2 282	746	2 577	1 413	11	10 725	20	-	-
1993	16 056	336	63	2 478	618	1 981	1 077	28	9 454	21	-	-
1994	12 768	241	57	1 061	429	1 249	937	19	8 765	10	-	-
1995	10 827	143	36	451	329	476	823	6	8 531	32	-	-
1996	10 362	143	56	325	382	535	729	-	8 159	33	-	-
1997	9 770	138	35	253	335	569	762	6	7 641	31	-	-
1998	10 480	182	33	328	333	620	930	15	8 011	27	1	-
1999	9 233	137	35	275	298	569	642	-	7 250	27	-	-
2000	9 532	173	47	273	170	475	573	-	7 659	25	137	-
2001	8 498	210	51	234	338	495	585	11	6 433	19	122	-

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t02-130



Abattages d'animaux, selon le résultat du contrôle des viandes, de 1992 à 2001

Schlachtungen nach Ergebnis der Fleischuntersuchung von 1992 bis 2001

Animaux abattus, abattages à domicile non compris / Geschlachtete Tiere, Hausschlachtungen nicht inbegriffen

T07-24	Total	Propres à la consommation Bankwürdig	Conditionnellement propres ¹ Bedingt bankwürdig ¹	Impropres Ungenießbar
1992	320 021	318 390	931	700
1993	322 891	321 223	971	697
1994	302 735	301 245	861	629
1995	300 325	298 839	772	714
1996	277 100	275 696	-	1 404
1997	277 684	276 652	-	1 032
1998	308 387	307 552	-	835
1999	307 201	306 123	-	1 078
2000	287 518	286 668	-	850
2001	304 688	303 825	-	863

¹Depuis l'entrée en vigueur, le 1^{er} juillet 1995, de l'ordonnance sur l'hygiène des viandes (OHyV), le contrôleur des viandes déclare les carcasses et les abats propres ou impropres à la consommation. La notion «conditionnellement propre» à la consommation est supprimée.

¹Seit Inkrafttreten der Fleischhygieneverordnung (FHv) am 1. Juli 1995 bezeichnet der Fleischkontrolleur die Schlachtierkörper und Schlachterzeugnisse als genießbar oder ungenießbar. Die Bezeichnung «bedingt bankwürdig» ist abgeschafft worden.

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t02-131

Production de lait, de 1992/93 à 2000/01

Milchproduktion von 1992/93 bis 2000/01

Producteurs de lait fédérés. Quantité de lait livrée et moyenne par producteur, en tonnes. Dès 1999/2000, selon le contingentement laitier

In Verbänden organisierte Milchproduzenten. Abgelieferte Milchmenge und Durchschnitt pro Produzent, in Tonnen. Ab 1999/2000 gemäss der Milchkontingentierung

T07-25	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99 ¹	1999/2000 ¹	2000/01	
Producteurs de lait	3 570	3 528	3 518	3 432	3 303	3 109	2 948	2 900	2 760	Milchproduzenten
Lait livré	281 483	286 042	286 223	281 531	285 937	288 261	286 531	278 000	288 622	Abgelieferte Milch
Lait livré en moyenne par producteur	78,8	81,1	81,4	82,0	86,6	92,7	97,2	95,9	104,6	Durchschnittlich abgelieferte Milch pro Produzent

¹Estimation / Schätzung

Source: Office fédéral de l'agriculture, Berne, Union Suisse des Paysans, Brugg
Quelle: Bundesamt für Landwirtschaft, Bern, Schweizer Bauernverband, Brugg

t02-134



Surface¹ et rendement des vignes, de 1976 à 2001
 Reblandfläche¹ und Weinernte von 1976 bis 2001

T07-26	Surface des vignes, en ares			Rendement de moût, en hl			Rendement de moût par ha, en hl		
	Reblandfläche, in Aren			Weinmostertrag, in hl			Weinmostertrag pro ha, in hl		
	Total	Crus rouges	Crus blancs	Total	Crus rouges	Crus blancs	Moyenne générale	Crus rouges	Crus blancs
		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs		Rotes Gewächs	Weisses Gewächs	Gesamt-mittel	Rotes Gewächs	Weisses Gewächs
1976	10 011	1 159	8 852	7 590	803	6 787	75,8	69,3	76,7
1977	10 030	1 198	8 832	7 949	761	7 188	79,3	63,5	81,4
1978	10 084	1 237	8 847	2 553	411	2 142	25,3	33,2	24,2
1979	10 085	1 264	8 821	6 261	848	5 413	62,1	67,1	61,4
1980	10 146	1 267	8 879	5 801	518	5 283	57,2	40,9	59,5
1981	10 266	1 247	9 019	3 947	608	3 339	38,4	48,8	37,0
1982	10 266	1 247	9 019	12 799	1 201	11 598	124,7	96,3	128,6
1983	10 274	1 255	9 019	9 505	1 115	8 390	92,5	88,8	93,0
1984	10 286	1 260	9 026	7 734	846	6 888	75,2	67,1	76,3
1985	10 299	1 326	8 973	11 155	1 251	9 904	108,3	94,3	110,4
1986	10 314	1 391	8 923	10 634	1 167	9 467	103,1	83,9	106,1
1987	10 345	1 446	8 899	7 787	916	6 871	75,3	63,3	77,2
1988	10 353	1 464	8 889	8 712	1 291	7 421	84,1	88,2	83,5
1989	10 452	1 578	8 874	14 273	1 600	12 673	136,6	101,4	142,8
1990	10 494	1 676	8 818	11 533	1 366	10 167	109,9	81,5	115,3
1991	10 497	1 752	8 745	10 016	1 547	8 469	95,4	88,3	96,8
1992	10 514	1 814	8 700	9 115	1 604	7 511	86,7	88,4	86,3
1993	11 336	2 398	8 938	7 766	1 405	6 361	68,5	58,6	71,2
1994	11 363	2 582	8 781	8 944	1 661	7 283	78,7	64,3	82,9
1995	11 364	2 614	8 750	9 348	1 742	7 606	82,3	66,6	86,9
1996	11 380	2 655	8 725	8 803	1 872	6 931	77,4	70,5	79,4
1997	11 380	2 655	8 725	6 691	1 579	5 112	58,8	59,5	58,6
1998	11 500	2 884	8 616	9 444	1 910	7 534	82,1	66,2	87,4
1999	11 598	2 959	8 639	10 259	2 334	7 925	88,5	78,9	91,7
2000	11 691	3 019	8 672	8 969	2 068	6 901	76,7	68,5	79,6
2001	11 912	3 055	8 857	9 514	2 228	7 286	79,9	72,9	82,3

¹Y compris les surfaces de moins de 10 ares / Flächen mit weniger als 10 Aren inbegriffen

Source: Etat de Fribourg: Département de l'agriculture, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Landwirtschaftsdepartement, Freiburg

t02-144

Pêche professionnelle, par espèce de poisson, dans les lacs de Neuchâtel et de Morat, de 1996 à 2001

Berufsfischfang nach Fischart im Neuenburger- und Murtensee von 1996 bis 2001

En tonnes / In Tonnen

T07-27	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Lac de Neuchâtel¹ / Neuenburgersee¹							
Bondelles	16,9	24,6	16,2	20,8	21,1	22,2	Felchen Bondellen
Brêmes	0,7	0,5	1,6	0,6	0,1	0,1	Brachsmen
Brochets	1,8	1,4	1,5	0,8	1,7	3,0	Hechte
Palées	8,8	5,4	5,8	4,1	7,6	5,5	Felchen Balchen
Perches	12,5	10,9	10,6	14,1	14,5	14,0	Egli
Truites	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	Forellen
Vengerons	10,9	8,1	15,3	8,1	7,5	8,8	Rotaugen
Autres	0,4	0,5	0,2	1,0	0,4	0,3	Andere
Lac de Morat / Murtensee							
Brêmes	2,1	2,7	2,0	1,1	0,3	0,3	Brachsmen
Brochets	2,4	1,2	1,9	1,4	0,2	0,3	Hechte
Palées	0,7	0,2	0,4	0,1	0,1	0,1	Felchen Balchen
Perches	8,5	5,2	6,6	9,2	2,0	1,2	Egli
Silures	0,8	0,5	0,4	0,3	0,1	0,1	Welse
Truites	0,4	0,4	0,2	0,3	0,1	0,1	Forellen
Vengerons	11,0	7,0	8,0	5,1	0,7	0,2	Rotaugen
Autres	1,9	1,1	0,5	1,0	0,1	0,3	Andere

¹Par des pêcheurs professionnels domiciliés dans le canton de Fribourg / Von im Kanton Freiburg wohnhaften Berufsfischern

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1996-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1996-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-145

Permis de pêche délivrés, de 1996 à 2001

Erteilte Fischereipatente von 1996 bis 2001

T07-28	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Rivières et lacs cantonaux / Flüsse und Seen							
Permis annuel	1 973	1 900	1 728	1 631	1 575	1 473	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	71	93	90	80	88	152	Halbjahrespatente ¹
Permis de vacances ²	128	148	130	125	131	121	Ferienpatente ²
Permis d'un jour	1 707	1 743	1 538	1 702	1 479	1 371	Tagespatente
Rivières seulement / Nur Flüsse							
Permis annuel	367	366	291	251	280	251	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	41	26	28	26	27	33	Halbjahrespatente ¹
Lacs cantonaux seulement / Nur kantonale Seen							
Permis annuel	855	815	739	688	692	580	Jahrespatente
Demi-permis annuel ¹	103	96	99	106	73	200	Halbjahrespatente ¹
Permis additionnel pour la pêche en bateau sur les lacs / Zusätzliche Patente für die Fischerei vom Schiff aus auf den Seen							
Permis annuel	1 259	711	1 136	1 071	1 072	1 044	Jahrespatente
Permis d'un jour	341	297	362	391	312	367	Tagespatente
Canal de la Broye et Bibera / Broyekanal und Bibera							
Permis annuel	107	66	49	143	49	70	Jahrespatente
Permis d'un jour	148	36	88	460	350	31	Tagespatente
Permis collectifs dans divers cours d'eau et lacs / Kollektivfischereipatente in verschiedenen Wasserläufen und Seen							
En tout	19	8	21	16	21	23	Insgesamt

¹Jusqu'en 2000, valable 2 mois. A partir de 2001, valable 6 mois / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 2 Monaten. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 6 Monaten

²Jusqu'en 2000, valable 15 jours. A partir de 2001, valable 7 jours / Bis 2000 mit einer Gültigkeit von 15 Tagen. Ab 2001 mit einer Gültigkeit von 7 Tagen

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1996-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1996-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-146



Permis de chasse délivrés, de 1996 à 2001
Erteilte Jagdpatente von 1996 bis 2001

T07-29	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Personnes autorisées à chasser	732	703	723	718	712	685	Jagdberechtigte
Permis pour la chasse en montagne	377	354	344	322	375	352	Patente für die Jagd im Gebirge
Permis pour la chasse en plaine	686	666	694	686	681	653	Patente für die Jagd im Flachland
Permis pour chasses spéciales	523	504	484	488	520	508	Patente für Spezialjagden

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

t02-147

Gibier abattu pendant la période de chasse, par genre, de 1996 à 2001
Während der Jagd erlegtes Wild nach Arten von 1996 bis 2001

T07-30	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Gibier à poil / Haarwild							
Chevreaux	1 073	1 043	1 104	1 106	1 110	1 254	Rehe
Chamois	392	388	369	289	361	316	Gemsen
Cerfs	-	3	8	2	9	9	Hirsche
Sangliers	63	18	4	6	10	8	Wildschweine
Bouquetins	-	15	-	-	-	-	Steinwild
Marmottes	29	52	36	20	26	16	Murmeltiere
Carnassiers	2 074	1 998	2 031	1 893	2 188	2 203	Haarraubwild
Gibier à plumes / Federwild							
Corneilles, pies, geais	593	362	408	289	389	307	Krähen, Elstern, Häher
Colombidés	215	152	148	81	131	69	Wildtauben
Faisans	17	2	-	-	1	-	Fasane
Palmipèdes	924	779	385	379	519	539	Schwimmvögel
Echassiers	89	70	56	72	100	76	Stelzvögel

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

t02-148

Chevreaux et chamois abattus pendant la période de chasse, de 1996 à 2001
Während der Jagd erlegte Rehe und Gemsen von 1996 bis 2001

T07-31	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Chevreaux							
Brocards	525	511	583	509	485	513	Rehböcke
Chevrollards mâles	64	62	70	65	70	125	Kitzböcke
Chevrettes	443	423	407	469	476	497	Rehgeissen
Chevrollards femelles	41	47	44	63	79	119	Geisskitze
Chamois							
Boucs adultes	173	206	195	158	194	155	Adulte Gemsböcke
Eterles mâles	59	32	32	26	21	44	Jährlingsböcke
Cabris mâles	-	2	6	-	-	-	Männliche Kitze
Chèvres adultes	137	128	106	94	122	101	Adulte Gemsgeissen
Eterles femelles	22	19	29	10	24	16	Jährlingsgeissen
Cabris femelles	1	1	1	1	-	-	Weibliche Kitze

Source: Etat de Fribourg: Service de la chasse et de la faune, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Dienst für Jagd und Wild, Freiburg

t02-149



Recettes, dépenses et investissements des exploitations forestières publiques, de 1995 à 2001

Einnahmen, Ausgaben und Investitionen der öffentlichen Forstbetriebe von 1995 bis 2001

En francs / In Franken

T07-32	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
RECETTES ET DEPENSES D'EXPLOITATION / BETRIEBSEINNAHMEN UND -AUSGABEN								
Recettes	22 217 674	21 485 904	21 862 066	23 346 548	23 870 242	43 525 407	29 635 983	Einnahmen
Dépenses	22 674 530	23 198 028	23 330 686	24 719 601	24 755 642	44 947 685	32 230 156	Ausgaben
Solde	-456 856	-1 712 124	-1 468 620	-1 373 053	-885 400	-1 422 278	-2 594 173	Saldo
Exploitations produisant du bois / Holzproduktionsbetriebe								
Recettes	15 006 533	12 754 687	12 711 582	14 352 459	14 709 147	20 932 516	15 088 969	Einnahmen
Dépenses	17 544 337	17 264 380	17 785 125	18 252 234	18 492 736	37 322 047	24 213 709	Ausgaben
Solde	-2 537 804	-4 509 693	-5 073 543	-3 899 775	-3 783 589	-16 389 531	-9 124 740	Saldo
Exploitations ne produisant pas de bois / Betriebe ohne Holzproduktion								
Recettes	7 211 141	8 731 217	9 150 484	8 994 089	9 161 095	22 592 891	14 547 014	Einnahmen
Dépenses	5 130 193	5 933 648	5 545 561	6 467 367	6 262 906	7 625 638	8 016 447	Ausgaben
Solde	2 080 948	2 797 569	3 604 923	2 526 722	2 898 189	14 967 253	6 530 567	Saldo
INVESTISSEMENTS POUR OUVRAGES PERMANENTS / INVESTITIONEN FÜR DAUERANLAGEN								
Recettes	3 236 943	1 882 969	2 488 094	2 822 796	2 312 344	2 214 114	1 832 524	Einnahmen
Dépenses	4 439 138	4 313 953	4 314 217	4 344 136	4 837 607	4 174 586	3 177 212	Ausgaben
Solde	-1 202 195	-2 430 984	-1 826 123	-1 521 340	-2 525 263	-1 960 472	-1 344 688	Saldo

Source: Office fédéral de la statistique; Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik; Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

t02-138



Bois livré, de 1995 à 2001
Holzabgabe von 1995 bis 2001

En m³ / In m³

T07-33	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Résineux et feuillus / Nadel- und Laubbäume								
Total	212 593	197 066	199 998	230 653	244 589	746 233	530 152	Total
Forêts publiques	167 761	157 323	161 749	177 961	181 147	472 921	377 737	Öffentliche Wälder
Forêts privées	44 832	39 743	38 249	52 692	63 442	273 312	152 415	Private Wälder
Total	212 593	197 066	199 998	230 653	244 589	746 233	530 152	Total
Bois en grumes	152 148	138 409	139 608	162 921	177 699	583 238	413 742	Stammholz
Bois d'industrie	29 445	26 762	25 266	25 384	24 803	45 216	32 850	Industrieholz
Bois de feu	31 000	31 895	35 124	42 348	42 087	117 779	83 560	Brennholz
Résineux / Nadelbäume								
Total	179 745	161 106	164 263	188 177	202 244	638 153	486 906	Total
Forêts publiques	141 950	129 341	134 778	149 012	152 454	414 713	349 199	Öffentliche Wälder
Forêts privées	37 795	31 765	29 485	39 165	49 790	223 440	137 707	Private Wälder
Total	179 745	161 106	164 263	188 177	202 244	638 153	486 906	Total
Bois en grumes	144 004	128 469	131 175	152 535	165 776	550 681	403 423	Stammholz
Bois d'industrie	26 450	23 745	22 195	21 721	21 796	35 896	29 184	Industrieholz
Bois de feu	9 291	8 892	10 893	13 921	14 672	51 576	54 299	Brennholz
Feuillus / Laubbäume								
Total	32 848	35 960	35 735	42 476	42 345	108 080	43 246	Total
Forêts publiques	25 811	27 982	26 971	28 949	28 693	58 208	28 538	Öffentliche Wälder
Forêts privées	7 037	7 978	8 764	13 527	13 652	49 872	14 708	Private Wälder
Total	32 848	35 960	35 735	42 476	42 345	108 080	43 246	Total
Bois en grumes	8 144	9 940	8 433	10 386	11 923	32 557	10 319	Stammholz
Bois d'industrie	2 995	3 017	3 071	3 663	3 007	9 320	3 666	Industrieholz
Bois de feu	21 709	23 003	24 231	28 427	27 415	66 203	29 261	Brennholz

Source: Office fédéral de la statistique: Section de l'agriculture et de la sylviculture, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Land- und Forstwirtschaft, Neuenburg

t02-139

8 Energie

Approvisionnement en énergie et économie énergétique

Electricité

Gaz

Consommation d'énergie

Electricité

Gaz

8 Energie

Energieversorgung und -wirtschaft

Elektrizität

Gas

Verbrauch von Energie

Elektrizität

Gas

Réseaux d'infrastructure pour l'énergie, en 1991 et 2001

Infrastrukturnetz Energie 1991 und 2001

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T08-01	1991	2001	
Lignes électriques (Entreprises Electriques Fribourgeoises¹)	9 374 000	10 397 000	Elektrische Leitungen (Freiburger Elektrizitätswerke¹)
Lignes à haute tension	591 000	455 000	Hochspannungsleitungen
Lignes à moyenne tension	2 254 000	2 825 000	Mittelspannungsleitungen
Lignes à basse tension	6 529 000	7 117 000	Niederspannungsleitungen
Réseau de distribution de gaz naturel	131 334	187 900	Erdgasverteilnetz
Unigaz, (pression de service > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi	37 200	37 200	Unigaz, (Betriebsdruck > 25 bar) Orbe-Altavilla-Mülchi
GANSA, (pression de service > 25 bar) Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières	10 600	10 600	GANSA, (Betriebsdruck > 25 bar) Altavilla-La Chaux-de-Fonds/Les Verrières
Frigaz, (pression de service < 25 bar)	83 534	140 100	Frigaz, (Betriebsdruck < 25 bar)
Moyenne pression 5 bar	25 964	47 500	Mitteldruck 5 bar
Basse pression	57 570	92 600	Niederdruck

¹Ensemble des réseaux EEF, y compris communes vaudoises et bernoises / Gesamtnetz der FEW, inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden

Source: Frigaz SA, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg, FEW, Freiburg

t02-442

Barrages

Staumauern

T08-02	Type	Année de de mise en service	Longueur du couron- nement	Hauteur	Epaisseur	Volume de béton	
	Typ	Jahr der Inbetrieb- nahme	Kronen- länge	Höhe	Breite	Beton- menge	
Lieu, ouvrage			m	m	m	1000 m ³	Ort, Werkanlage
Lessoc, lac de Lessoc	Contreforts / Pfeilerwehr	1973	70	32,5	36,6-0,6	20	Lessoc, Lessoc-See
Fribourg, Maigrange, lac de Pérolles	Poids / Gewicht	1870	120	16	23,0-2,5	42	Freiburg, Magerau, Pérolles-See
Montsalvens, lac de Montsalvens	Voûte / Bogen	1921	110	52	22,0-2,0	26	Montsalvens, Montsalvens-See
Rossens, lac de la Gruyère	Voûte / Bogen	1948	320	83	28,0-5,0	250	Rossens, Greyerzersee
Schiffenen, lac de Schiffenen	Voûte-poids / Bogen-Gewicht	1964	417	47	12,0-7,0	185	Schiffenen, Schiffenensee

Source: Etat de Fribourg: Département des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Verkehrs- und Energiedepartement, Freiburg, FEW, Freiburg

t02-150

Usines électriques Elektrizitätswerke

T08-03 Usine	Turbines / Turbinen		Alternateurs / Generatoren			Werk
	Mise en service Inbetriebnahme Année / Jahr	Puissance unitaire Einheitsleistung kW	Nombre Anzahl	Tension Spannung V	Puissance totale Gesamtleistung kW	
Usines hydrauliques / Wasserkraftwerke						
Montbovon	1972	15 629	2	8 500	27 880	Montbovon
Lessoc	1973	3 450	2	6 600	6 476	Lessoc
	1983	1 635	1	6 600		
Sainte-Anne (Grandvillard)	1999	2 980	1	6 300	2 900	Sainte-Anne (Grandvillard)
Broc	1963	4 400	1	8 600	22 500	Broc
	1973	4 400	1	8 600		
	1977	4 400	1	8 600		
	1980	4 400	2	8 600		
Rossens, dotation au barrage	1976	710	1	400	668	Rossens, Staumauer, Dotierturbine
Rossens-Hauterive	1946	7 360	2	8 500	60 400	Rossens-Hauterive
	1948	17 480	2	8 000		
	1994	18 110	1	8 500		
Maigrauge, dotation au barrage	1951	570	1	400	540	Magerau, Staumauer, Dotierturbine
Maigrauge-Oelberg	1943	5 100	1	17 200	16 620	Magerau-Oelberg
	1956	5 400	1	17 200		
	1980	2 130	3	6 000		
Schiffenen ¹	1963	35 475	2	10 000	71 960	Schiffenen ¹
	1963	2 311	1	3 000		
Jaun (EWJ)	1982	420	1	380	380	Jaun (EWJ)
Charmey (Gruyère Energie SA)	1957	1 500	1	5 700	4 200	Charmey (Gruyère Energie SA)
	1964	1 500	1	5 700		
	1982	1 500	1	5 700		
Usines thermiques / Thermische Werke						
Maigrauge - Usine Diesel	1931	7 728	1	8 400	18 720	Magerau - Dieselwerk
	1959	3 886	3	8 500		

¹Ces machines sont surdimensionnées; en régime normal, elles ne doivent pas déborder ensemble plus de 135 m³/s, ce qui correspond à une puissance totale de 52 000 kW

¹Diese Maschinen sind überdimensioniert; im Normalbetrieb dürfen sie insgesamt nicht mehr als 135 m³/s abgeben, was einer Gesamtleistung von 52 000 kW entspricht

Source: Etat de Fribourg: Département des transports et de l'énergie, Fribourg, EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat
Quelle: Staat Freiburg: Verkehrs- und Energiedepartement, Freiburg, FEW, Freiburg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t02-151

Sources hydrauliques utilisées, de 1973 à 2002

Genutzte Wasserkräfte von 1973 bis 2002

Données pour les usines d'une puissance maximum supérieure à 300 kW / Angaben für Werke mit einer Maximalleistung von über 300 kW

T08-04	1973-76	1977-78	1979	1980-85	1986-87	1988-97	1998-99	2000-02	
Usines	8	8	9	9	10	10	10	11	Werke
Puissance maximum utilisable, en kW	260 300	260 400	261 000	261 900	265 500	269 470	263 600	266 500	Grösste mögliche Leistung, in kW
Production escomptée, en GWh	592,4	592,4	597,0	600,0	593,5	604,5	604,5	612,0	Produktionserwartung, in GWh

Source: Office fédéral de l'économie des eaux, Bienne

Quelle: Bundesamt für Wasserwirtschaft, Biel

t02-152



Approvisionnement en énergie électrique, de 1997 à 2001

Elektrische Energiebeschaffung von 1997 bis 2001

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-05	1997	1998	1999	2000	2001	
Mouvement d'énergie total	1 789 964	1 828 500	1 882 791	1 874 787	1 940 575	Energieverkehr, Total
Production d'énergie électrique	585 188	548 851	737 185	601 192	718 234	Eigenerzeugung elektrischer Energie
Achats d'énergie électrique	1 204 776	1 279 649	1 145 606	1 273 595	1 222 341	Fremdenergie
Entreprises électriques fribourgeoises¹	1 637 379	1 672 140	1 721 020	1 709 890	1 769 294	Freiburgische Elektrizitätswerke¹
Production hydraulique	548 569	513 503	699 371	564 180	680 046	Produktion mit Wasserkraft
Hauterive	209 449	208 338	267 254	220 425	272 928	Hauterive
Schiffenen	126 832	116 726	168 329	130 073	174 853	Schiffenen
Maigrange et Oelberg	50 678	47 155	65 649	49 881	31 088	Magerau und Oelberg
Montbovon	75 941	66 134	90 441	73 548	89 152	Montbovon
Broc	63 569	55 855	81 742	69 170	87 015	Broc
Lessoc	22 100	19 295	25 956	21 083	25 010	Lessoc
Production thermique - Maigrange	562	355	231	173	-	Thermische Produktion - Magerau
Restitution - Hongrin	15 010	15 010	15 010	15 048	14 098	Rückgabe - Hongrin
Part EEF à d'autres usines	8 779	8 834	12 862	10 293	9 786	FEW-Anteil an anderen Werken
Achats et transits	1 064 459	1 134 438	993 546	1 120 196	1 065 364	Fremdenergie
Gruyère Energie SA	100 668	102 787	106 559	107 054	109 665	Gruyère Energie SA
Production d'énergie électrique, Charmey	18 434	17 437	20 055	19 101	21 516	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Charmey
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	82 234	85 350	86 504	87 953	88 149	Fremdenergie (von FEW)
Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG	3 969	4 032	4 047	3 954	3 960	Elektrizitätswerk Jaun, Gebrüder Buchs AG
Production d'énergie électrique, Jaun	2 613	2 546	2 518	2 690	2 574	Eigenerzeugung elektrischer Energie, Jaun
Achats d'énergie électrique (à Gruyère Energie SA)	1 356	1 486	1 529	1 264	1 386	Fremdenergie (von Gruyère Energie SA)
Services industriels de Morat	47 948	49 541	51 165	53 889	57 656	Industrielle Betriebe der Stadt Murten
Achats d'énergie électrique (aux EEF)	47 948	49 541	51 165	53 889	57 656	Fremdenergie (von FEW)

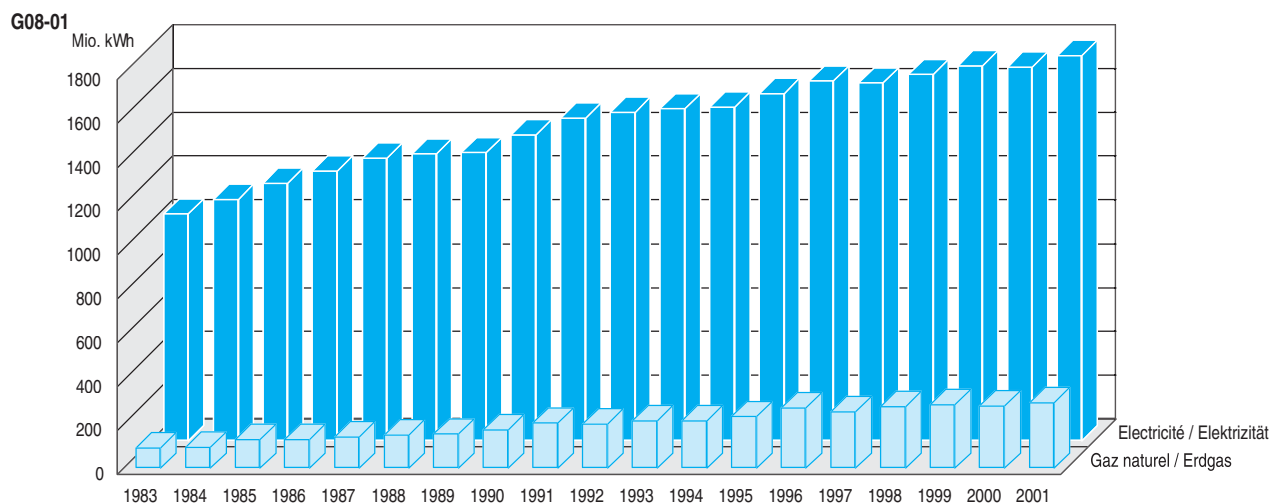
¹Ensemble des réseaux EEF (y compris communes vaudoises et bernoises) / Gesamtnetz der FEW (inbegriffen Waadtländer und Berner Gemeinden)

Source: EEF, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Services industriels de la Ville de Morat, Morat
 Quelle: FEW, Fribourg, EWJ, Jaun, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t02-153

Consommation d'énergie électrique et de gaz naturel, de 1983 à 2001

Strom- und Erdgasverbrauch von 1983 bis 2001



Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat, Frigaz SA, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: FEW, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten, Frigaz AG, Fribourg / Statistische Abteilung des Kantons Fribourg

g02-017



Consommation d'énergie électrique, par catégorie d'utilisateurs, de 1997 à 2001

Stromverbrauch nach Verwendungskategorie von 1997 bis 2001

En milliers de kWh / In Tausend kWh

T08-06	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1997	1 632 086	461 982	371 536	345 498	453 070
1998	1 672 003	470 325	375 401	352 349	473 928
1999	1 710 012	491 658	383 641	358 938	475 775
2000	1 705 063	495 124	383 198	363 672	463 069
2001	1 756 979	491 915	405 673	375 311	484 080
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1997	999 467	302 854	212 993	185 894	297 726
1998	1 002 794	292 317	217 575	186 497	306 405
1999	1 035 772	319 897	219 018	192 315	304 542
2000	1 015 762	315 354	215 319	194 351	290 738
2001	1 028 809	304 719	226 820	201 240	296 030
Traction / Elektrischer Antrieb					
1997	13 937	3 899	3 310	3 173	3 555
1998	13 969	4 051	3 169	3 153	3 596
1999	13 249	3 944	3 289	2 919	3 097
2000	12 203	3 346	2 897	2 789	3 171
2001	12 843	3 647	3 011	2 948	3 237
Industrie, établissements et électrochimie / Industrie, Grossbetriebe und Elektrochemie					
1997	618 682	155 229	155 233	156 431	151 789
1998	655 240	173 957	154 657	162 699	163 927
1999	660 991	167 817	161 334	163 704	168 136
2000	677 098	176 424	164 982	166 532	169 160
2001	715 327	183 549	175 842	171 123	184 813

Source: EEF, Fribourg, Gruyère Energie SA, Bulle, Services Industriels de la Ville de Morat, Morat
Quelle: FEW, Freiburg, Gruyère Energie SA, Bulle, Industrielle Betriebe der Stadt Murten, Murten

t02-154

Consommation de gaz naturel, par catégorie d'utilisateurs, de 1997 à 2001

Erdgasverbrauch nach Verwendungskategorie von 1997 bis 2001

Réseau de distribution concernant les communes de Belfaux, Corminboeuf, Fribourg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Morat et Villars-sur-Glâne, consommation en milliers de kWh
Versorgungsnetz für die Gemeinden Belfaux, Corminboeuf, Freiburg, Givisiez, Granges-Paccot, Matran, Murten und Villars-sur-Glâne, Verbrauch in Tausend kWh

T08-07	Total	1 ^{er} trimestre / 1. Quartal	2 ^e trimestre / 2. Quartal	3 ^e trimestre / 3. Quartal	4 ^e trimestre / 4. Quartal
Total					
1997	258 270	94 601	50 874	28 899	83 896
1998	281 369	105 580	48 886	31 024	95 879
1999	290 035	112 221	52 060	28 860	96 894
2000	283 641	111 105	50 097	33 214	89 225
2001	297 210	110 028	58 834	35 496	92 852
Ménage et artisanat / Haushalt und Gewerbe					
1997	2 959	807	732	665	755
1998	2 910	832	657	633	788
1999	2 814	744	720	643	707
2000	2 798	721	715	608	754
2001	2 788	748	706	593	741
Chauffage / Heizung					
1997	127 948	51 906	22 419	9 307	44 316
1998	143 695	57 838	21 634	10 938	53 285
1999	151 190	64 459	24 328	9 198	53 205
2000	146 175	62 794	23 036	12 146	48 199
2001	161 184	64 486	28 456	14 075	54 167
Industrie et établissements / Industrie und Grossbetriebe					
1997	127 363	41 888	27 723	18 927	38 825
1998	134 764	46 910	26 595	19 453	41 806
1999	136 031	47 018	27 012	19 019	42 982
2000	134 668	47 590	26 346	20 460	40 272
2001	133 238	44 794	29 672	20 828	37 944

Source: Frigaz SA, Fribourg
Quelle: Frigaz AG, Freiburg

t02-155



9 Construction et logement

Généralités

Aide au logement
Transactions immobilières

Etat et structure des bâtiments et des logements

Parc des bâtiments et locaux à usage résidentiel (RBL)
Abris de protection civile
Logements vacants

Activités de la construction et dépenses de construction

Mouvement de la construction (nombre, volume, objets, valeur)
Production de logements
Dépenses de construction

9 Bau- und Wohnungswesen

Allgemeines

Hilfe für den Wohnungsbau
Immobilientransaktionen

Stand und Struktur der Gebäude und Wohnungen

Parc der Gebäude und Räumlichkeiten,
die zu Wohnzwecken dienen (GWZ)
Zivilschutzräume
Leerstehende Wohnungen

Bautätigkeit und Bauausgaben

Bautätigkeit (Anzahl, Volumen, Objekte, Wert)
Wohnungsproduktion
Bauausgaben

La construction et le logement en quelques chiffres (1^{ère} partie: investissements effectués et production de logements, de 1992 à 2001)

Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (1. Teil: Bauinvestitionen und Wohnungsproduktion von 1992 bis 2001)

Selon l'enquête annuelle sur l'activité dans la construction et l'enquête annuelle sur la construction de logements
Gemäss jährlicher Bauerhebung und jährlicher Erhebung über die Wohnbautätigkeit

T09-01	Investissements effectués, en mio. de francs ¹ Bauinvestitionen, in Mio. Franken ¹			Production de logements dans les nouvelles constructions / Wohnungsproduktion in Neubauten						
	Total	Publics Öffentlich	Privés Privat	Total	Logements comprenant ... pièce(s) / Wohnungen mit ... Zimmer(n)					
					1	2	3	4	5	6+
Suisse / Schweiz (2001)	43 859	15 544	28 315	28 873	309	1 720	4 440	10 003	8 477	3 924
ZH	8 524	2 599	5 925	6 008	42	363	968	2 280	1 651	704
BE	4 950	1 856	3 094	2 754	39	141	380	980	913	301
LU	1 824	583	1 241	1 503	27	101	194	444	501	236
UR	366	249	117	108	-	7	11	33	36	21
SZ	882	229	653	839	2	63	148	256	235	135
OW	214	98	115	230	1	27	38	51	71	42
NW	238	91	147	198	7	19	23	92	33	24
GL	201	75	126	54	-	-	3	15	31	5
ZG	911	227	683	683	2	35	110	244	163	129
FR	1 351	513	838	1 196	7	77	159	419	417	117
SO	1 213	429	784	743	2	20	69	234	294	124
BS	1 322	502	820	137	-	27	39	26	23	22
BL	1 547	377	1 170	1 187	8	57	122	551	340	109
SH	343	97	246	174	-	2	16	72	58	26
AR	181	52	129	102	-	6	12	26	39	19
AI	69	23	46	32	-	-	-	12	10	10
SG	2 716	840	1 876	1 911	6	91	347	560	536	371
GR	1 849	683	1 166	1 089	99	136	252	311	204	87
AG	2 838	762	2 076	2 491	11	104	292	750	903	431
TG	1 052	307	746	729	-	7	52	184	325	161
TI	1 767	761	1 006	1 101	9	111	153	524	225	79
VD	2 908	1 091	1 818	2 210	15	103	328	779	622	363
VS	1 538	584	954	1 400	19	79	237	526	374	165
NE	689	405	284	301	1	15	32	77	103	73
GE	2 706	828	1 878	1 560	9	125	447	524	332	123
JU	389	211	178	133	3	4	8	33	38	47
Non réparti / Nicht aufteilbar	1 271	1 071	200	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland (2001)	13 040	5 090	7 950	8 737	86	439	1 213	3 048	2 761	1 190
Canton de Fribourg (2001)²										
Kanton Freiburg (2001)²	1 351	513	838	1 195	7	77	159	419	416	117
Sarine / Saane	374	89	285	454	1	47	84	153	121	48
Singine / Sense	145	16	129	147	1	15	8	42	67	14
Gruyère / Greyerz	202	75	127	277	1	9	59	118	77	13
Lac / See	258	134	124	158	2	2	1	58	76	19
Glâne / Glane	80	33	47	47	-	1	2	14	18	12
Broye / Broye	111	26	85	78	2	2	3	28	39	4
Veveyse / Vivisbach	52	14	39	34	-	1	2	6	18	7
Non réparti / Nicht aufteilbar	128	126	3	-	-	-	-	-	-	-
Canton de Fribourg²										
Kanton Freiburg²										
1992	1 392	518	874	1 723	126	308	440	483	271	95
1993	1 484	576	908	1 520	109	219	393	475	251	73
1994	1 515	567	947	1 929	93	322	469	638	329	78
1995	1 485	539	946	1 980	88	245	400	802	329	116
1996	1 477	584	893	1 700	59	187	288	641	394	131
1997	1 378	567	811	1 588	76	116	316	601	377	102
1998	1 277	535	742	1 193	28	88	173	445	344	115
1999	1 276	500	775	1 234	38	81	152	442	405	116
2000	1 257	477	781	1 194	20	43	151	419	427	134
2001	1 351	513	838	1 195	7	77	159	419	416	117

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Résultats selon le Service de statistique de l'Etat de Fribourg, pouvant présenter de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Office fédéral de la statistique

²Resultate gemäss Statistischer Abteilung des Kantons Freiburg, welche geringfügige Abweichungen zu denen des Bundesamtes für Statistik aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-156



La construction et le logement en quelques chiffres (2^e partie: loyer du logement, en 1996)

Bau- und Wohnungswesen in einigen Zahlen (2. Teil: Mietpreis der Wohnung 1996)

Loyer mensuel net moyen, sans charges ni frais de chauffage («...» = coefficient de variation > 15 %)

Durchschnittlicher monatlicher Netto-Mietpreis ohne Heizungs- und Nebenkosten («...» = Variationskoeffizient > 15 %)

T09-02	Loyer mensuel moyen Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis			Loyer mensuel moyen en francs, selon le nombre de pièces du logement Durchschnittlicher monatlicher Mietpreis in Franken, nach Anzahl Zimmer					
	En francs	Indice CH = 100	Variation 1990-96, en % Veränderung 1990-96, in %	1 pièce	2 pièces	3 pièces	4 pièces	5 pièces	6 pièces et plus
	In Franken	Index CH = 100		1 Zimmer	2 Zimmer	3 Zimmer	4 Zimmer	5 Zimmer	6 Zimmer und mehr
Suisse / Schweiz (1996)	1 036	100	26,3	611	806	969	1 205	1 557	1 877
ZH	1 189	115	22,7	691	979	1 120	1 400	1 857	2 332
BE	966	93	27,3	571	747	893	1 140	1 467	1 692
LU	1 036	100	34,2	621	793	931	1 129	1 466	1 679
UR	923	89	41,3	464	684	843	1 000	1 118	1 158
SZ	1 152	111	32,9	639	865	1 076	1 244	1 602	1 642
OW	1 077	104	43,4	618	736	987	1 183	1 583	...
NW	1 172	113	32,0	549	847	1 120	1 295	1 498	1 424
GL	964	93	36,2	460	766	870	1 010	1 330	1 276
ZG	1 312	127	31,6	743	1 095	1 165	1 417	1 889	2 111
FR	948	92	28,8	633	722	888	1 083	1 386	1 602
SO	960	93	32,2	558	698	863	1 079	1 421	1 637
BS	976	94	25,8	592	787	956	1 282	1 855	2 091
BL	1 111	107	24,7	578	822	1 012	1 312	1 697	1 904
SH	945	91	30,7	573	717	850	1 021	1 387	1 595
AR	958	92	29,5	524	711	829	1 053	1 254	1 327
AI	991	96	35,4	585	599	927	1 124	1 210	1 221
SG	1 005	97	29,5	561	778	928	1 085	1 363	1 570
GR	1 004	97	33,3	586	831	933	1 132	1 276	1 361
AG	1 116	108	28,7	628	834	1 010	1 242	1 597	1 744
TG	1 009	97	31,9	530	757	895	1 084	1 396	1 445
TI	915	88	24,0	543	710	876	1 074	1 233	1 699
VD	984	95	21,0	569	748	956	1 243	1 592	2 070
VS	817	79	28,1	517	632	765	932	1 078	1 217
NE	753	73	28,1	455	556	672	893	1 192	1 307
GE	1 034	100	27,3	606	776	1 025	1 330	1 767	2 488
JU	715	69	24,1	454	543	662	818	976	...

Source: Enquête de structure sur les loyers 1996 : Résultats détaillés - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel, 1998

Quelle: Mietpreis-Strukturerhebung 1996 : Detailliergebnisse - Bundesamt für Statistik, Neuenburg, 1998

t02-404



Aide au logement par la Confédération, le canton et les communes, de 1987 à 2001
 Hilfe für den Wohnungsbau von Bund, Kanton und Gemeinden von 1987 bis 2001

Construction de logements à caractère social / Sozialwohnbauförderung

	Nombre de logements subventionnés / Anzahl subventionierte Wohnungen				Subventions promises, en francs / Zugesprochene Hilfe, in Franken			
	Total	A louer pour familles à revenu limité Mietwohnungen für Familien mit beschränktem Einkommen	A louer pour personnes âgées Mietwohnungen für Betagte	En propriété Eigentumswohnungen	Total	Par la Confédération Vom Bund	Par le canton Vom Kanton	Par les communes Von den Gemeinden
1987	199	97	31	71	4 710 000	...	3 169 600	1 540 400
1988	246	106	76	64	7 907 500	...	5 384 800	2 522 700
1989	398	231	81	86	13 532 850	...	8 541 275	4 991 575
1990	448	169	137	142	14 275 700	...	10 694 850	3 580 850
1991	901	365	182	354	25 000 000	...	18 750 000	6 250 000
1992	1 209	470	411	328	40 000 000	...	30 000 000	10 000 000
1993	960	390	310	260	32 000 000	...	24 000 000	8 000 000
1994	800	300	250	250	22 000 000	...	16 500 000	5 500 000
1995	508	142	116	250	10 320 000	...	7 740 000	2 580 000
1996	318	46	38	234	5 150 000	...	3 860 000	1 290 000
1997	180	27	53	100	...	...	...	...
1998	72	-	-	72	...	...	-	-
1999	90	-	-	90	3 700 000	3 700 000	-	-
2000 ^r	95	-	17	78	4 301 700	4 301 700	-	-
2001	106	28	-	78	4 048 200	4 048 200	-	-

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1987-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1987-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-167

Transactions immobilières, de 1977 à 2001
 Immobilientransaktionen von 1977 bis 2001

T09-04	Total	Selon la nature juridique de la transaction immobilière Nach Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion			Ventes immobilières ¹ , selon le domicile de l'acquéreur Immobilienverkäufe ¹ , nach Wohnort des Erwerbers						
		Vente ¹	Partage et succession	Autre	FR	BE	ZH	BS BL	VD	Autres cantons Übrige Kantone	Pays étrangers Ausland
		Verkauf ¹	Teilung und Erbschaft	Übrige							

Nombre de cas / Anzahl Fälle

1977	3 267	2 119	1 106	42	1 576	145	25	47	174	113	39
1978	3 411	2 311	1 067	33	1 715	153	17	36	204	132	54
1979	3 903	2 711	1 133	59	2 049	206	30	34	170	136	86
1980	4 051	2 778	1 219	54	2 006	162	29	36	199	176	170
1981	3 892	2 594	1 255	43	1 851	180	28	32	157	157	189
1982	3 438	2 337	1 064	37	1 762	177	33	34	153	106	72
1983	3 809	2 531	1 227	51	1 962	175	18	36	152	122	66
1984	3 944	2 760	1 146	38	2 151	175	34	38	177	128	57
1985	4 234	2 843	1 346	45	2 187	224	27	30	189	159	27
1986	4 167	2 874	1 225	68	2 261	205	32	23	198	129	26
1987	4 593	3 215	1 333	45	2 526	245	33	26	220	141	24
1988	4 852	3 470	1 319	63	2 634	292	31	35	257	188	33
1989	5 501	3 703	1 534	264	2 718	331	51	20	294	241	48
1990	3 891	2 205	1 431	255	1 710	188	25	20	130	91	41
1991	3 368	1 802	1 354	212	1 396	170	12	22	107	67	28
1992	3 525	1 950	1 388	187	1 524	166	33	19	98	73	37
1993	3 865	2 050	1 630	185	1 550	211	36	13	112	85	43
1994	4 175	2 292	1 700	183	1 750	265	35	24	105	83	30
1995	4 886	2 699	1 988	199	2 117	278	45	23	120	83	33
1996	4 376	2 612	1 590	174	2 043	250	47	15	116	100	41
1997	4 281	2 341	1 778	162	1 861	199	60	15	98	81	27
1998	4 385	2 554	1 678	153	2 061	184	53	21	123	78	34
1999	4 825	2 817	1 765	243	2 311	197	60	24	113	84	28
2000	3 627	2 194	1 341	92	1 705	184	43	11	146	88	17
2001	3 670	2 236	1 331	103	1 733	170	73	11	105	98	46

Valeur des transactions immobilières, en milliers de francs / Wert der Immobilientransaktionen, in Tausend Franken

1977	262 004	210 700	47 304	4 000	146 150	17 078	3 989	7 202	14 501	15 893	5 887
1978	341 235	280 451	49 960	10 824	184 108	32 449	7 409	13 375	18 523	18 212	6 375
1979	415 096	352 722	54 342	8 032	218 018	35 357	31 533	13 556	23 713	20 726	9 819
1980	438 856	374 528	56 048	8 280	220 772	49 312	10 570	16 622	26 595	35 061	15 596
1981	477 480	411 118	59 224	7 138	258 450	46 295	22 465	4 410	23 276	25 296	30 926
1982	444 934	382 142	53 872	8 920	253 695	40 832	16 332	8 659	29 199	21 974	11 451
1983	578 303	500 083	69 303	8 917	346 776	64 614	6 903	13 372	32 486	22 244	13 688
1984	692 611	625 006	65 191	2 414	437 878	64 473	9 687	15 808	37 559	44 824	14 777
1985	755 103	665 269	86 258	3 576	464 454	76 213	17 668	7 086	52 036	41 379	6 433
1986	827 573	735 435	83 945	8 193	512 821	74 448	21 672	11 911	49 153	53 065	12 365
1987	1 074 468	994 064	72 329	8 075	726 310	99 706	15 433	6 327	79 381	61 755	5 152
1988	1 354 761	1 284 010	66 743	4 008	794 960	162 311	18 616	39 946	127 398	127 060	13 719
1989	2 106 792	1 958 867	110 837	37 088	1 190 218	261 844	28 192	71 445	169 530	214 199	23 439
1990	877 561	781 121	79 915	16 525	562 149	98 956	8 997	4 207	46 561	42 815	17 436
1991	748 632	683 257	46 816	18 559	445 075	88 200	39 752	15 651	50 196	37 061	7 322
1992	703 218	626 801	59 230	17 187	453 821	73 341	23 035	6 586	27 420	29 800	12 798
1993	824 789	728 916	70 707	25 166	479 028	98 456	38 235	6 495	35 222	58 273	13 207
1994	880 904	791 907	67 903	21 094	549 161	89 157	21 452	29 230	35 531	60 056	7 320
1995	1 098 086	873 775	197 061	27 250	632 126	94 915	31 714	23 754	43 356	35 960	11 950
1996	1 157 146	882 199	214 894	60 053	630 239	97 323	31 881	5 083	41 396	63 721	12 556
1997	1 075 320	763 198	216 078	96 044	583 159	69 222	30 429	6 033	34 154	32 536	7 665
1998	1 181 858	893 127	226 383	62 348	591 859	74 957	86 951	42 364	32 564	52 062	12 370
1999	1 160 295	875 528	219 474	65 293	605 414	96 038	71 660	20 435	27 972	44 936	9 073
2000	950 355	719 060	160 695	70 600	521 514	65 778	30 439	9 950	41 921	43 984	5 474
2001	1 222 514	888 100	141 594	192 820	563 306	108 135	56 297	5 371	37 659	79 269	38 063

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-168



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1996 à 2001

Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1996 bis 2001

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Canton / Kanton	882 199	763 198	893 127	875 528	719 060	888 100
Sarine / Saane	357 555	261 240	362 234	363 883	265 589	375 246
Fribourg / Freiburg	142 515	95 369	118 075	167 759	99 091	170 173
Villars-sur-Glâne	54 828	34 324	46 739	55 887	30 387	79 456
Marly	41 048	36 888	35 025	24 822	22 333	23 548
Neyruz	1 780	3 566	11 587	4 905	2 298	7 610
Matran	4 377	2 890	6 161	15 413	2 548	7 382
Givisiez	12 431	9 563	21 930	13 436	24 242	7 251
Avry	5 021	3 861	10 266	9 982	8 804	6 912
Granges-Paccot	18 581	15 660	43 762	6 862	11 386	6 794
Belfaux	6 550	7 662	5 779	5 253	5 810	6 334
Corminboeuf	5 231	2 600	9 201	9 240	10 207	5 318
Arconciel	2 367	839	9 201	223	470	4 822
Treyvaux	2 834	2 858	2 525	1 457	248	4 779
Chénens	2 487	1 382	1 188	867	283	4 507
Grolley	4 019	3 004	2 787	5 484	8 221	3 930
Farvagny	4 274	5 989	5 550	5 842	3 726	3 759
Rossens	4 132	1 408	5 102	2 591	1 588	3 636
Bonnefontaine	1 917	470	495	2 330	2 240	3 503
Ependes	2 960	1 831	1 638	3 109	1 501	2 762
Cottens	3 211	423	606	3 580	2 852	2 670
Praroman	3 349	1 405	3 003	2 543	2 895	2 409
Ponthaux	-	1 228	880	1 428	557	2 340
Autigny	2 134	1 617	590	400	2 122	2 266
Autres communes / Übrige Gemeinden	31 507	26 402	20 145	20 468	21 781	13 086
Singine / Sense	105 835	107 849	97 433	100 741	84 802	115 916
Wünnewil-Flamatt	14 971	9 405	10 937	23 294	15 860	28 847
Düdingen	16 878	19 331	17 893	25 738	21 923	25 598
Bösingen	19 338	15 806	13 882	10 336	12 512	11 790
Schmitten	14 770	17 760	11 538	8 556	4 098	7 475
Ueberstorf	4 837	2 360	2 913	1 996	5 146	6 496
St. Antoni	1 385	3 248	3 347	1 959	3 460	5 700
Plaffeien	2 054	2 784	5 571	4 389	2 834	5 066
Alterswil	3 022	5 019	2 749	2 729	2 278	4 278
Giffers	2 394	3 412	5 993	2 118	1 577	4 075
Tafers	8 033	9 127	3 937	6 475	4 628	3 493
Plasselb	2 575	1 484	2 180	1 085	3 066	2 524
Heitenried	980	2 972	4 668	2 485	431	2 247
Autres communes / Übrige Gemeinden	14 600	15 140	11 827	9 582	6 991	8 328
Gruyère / Greyerz	94 603	112 855	123 621	141 891	106 215	128 603
Bulle	26 406	56 866	40 701	42 043	31 534	40 539
Riaz	5 897	2 758	2 896	4 532	5 631	13 955
La Tour-de-Trême	5 646	3 242	13 339	7 549	9 315	9 962
Charmey	6 603	6 595	12 302	7 255	6 328	7 678
Gruyères	4 153	6 897	9 465	6 713	3 579	5 114
Broc	3 260	5 482	2 701	5 884	1 959	4 281
Marsens	3 075	3 270	5 894	3 620	7 422	4 090
Enney	2 022	1 243	1 713	386	1 065	3 753
Le Pâquier	1 193	2 212	1 599	9 883	2 080	3 517
Morlon	4 030	855	985	3 275	794	2 823
Pont-la-Ville	972	1 887	1 660	460	975	2 745
Gumefens	505	598	1 065	5 248	1 549	2 462
Vuadens	4 549	2 115	3 617	8 061	4 641	2 390
Sâles	1 154	1 023	486	289	1 393	2 288
Autres communes / Übrige Gemeinden	25 136	17 814	25 198	36 691	27 951	23 008

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-169



Ventes immobilières¹, par district et pour quelques communes, de 1996 à 2001
 Immobilienverkäufe¹ nach Bezirk und für einige Gemeinden von 1996 bis 2001

En milliers de francs² / In Tausend Franken²

T09-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Lac / See	158 737	111 888	148 231	117 756	109 871	111 155
Murten / Morat	30 549	25 335	51 049	26 536	15 898	23 739
Kerzers	23 235	9 870	24 334	17 203	14 464	15 271
Haut-Vully	8 409	6 774	7 048	16 680	10 273	11 168
Courgevaux	7 595	1 316	8 061	3 847	3 823	8 778
Bas-Vully	17 030	7 623	7 332	7 605	6 677	8 617
Muntelier	7 761	5 328	11 081	3 258	2 054	5 069
Kleinbösingén	6 807	9 119	3 418	2 569	2 157	4 476
Gurmels	8 107	4 440	2 438	1 701	3 608	3 838
Courtepin	5 557	3 206	1 765	2 799	3 178	3 438
Ried	1 412	1 123	1 371	229	742	3 404
Cordast	3 150	4 032	1 212	1 882	2 781	2 907
Greng	3 770	3 057	1 890	1 047	2 240	2 200
Autres communes / Übrige Gemeinden	35 355	30 663	27 233	32 401	41 975	18 251
Glâne / Glane	32 542	35 154	49 438	41 028	37 167	47 628
Romont	4 747	13 498	16 264	11 183	8 164	15 571
Rue	3 301	1 277	3 315	1 469	1 899	3 250
Châtonnaye	806	1 083	2 141	2 820	989	2 886
Mézières	2 031	63	1 415	583	547	2 509
Vuisternens-devant-Romont	740	330	494	2 624	375	2 478
Villaz-St-Pierre	440	1 047	4 080	1 561	952	2 246
Autres communes / Übrige Gemeinden	20 477	17 856	21 728	20 787	24 241	18 686
Broye / Broye	86 125	77 116	69 951	66 361	68 053	68 831
Estavayer-le-Lac	23 125	23 067	23 410	13 510	11 653	21 694
Domdidier	11 113	4 685	7 638	6 592	9 098	4 857
Gletterens	2 319	8 343	1 762	2 804	2 306	3 996
Châtillon	1 182	1 856	654	910	1 086	2 937
Lully	770	1 266	907	636	2 838	2 551
Cheyres	5 708	3 614	4 302	3 760	4 552	2 519
Delley	2 211	3 005	2 455	450	1 511	2 377
Vallon	2 262	2 665	-	-	1 750	2 177
Ménières	25	2 346	1 188	355	711	2 125
Autres communes / Übrige Gemeinden	37 411	26 268	27 634	37 344	32 550	23 597
Veveyse / Vivisbach	46 802	57 097	42 219	43 868	47 363	40 721
Châtel-St-Denis	15 300	33 344	25 487	18 224	18 130	13 758
Attalens	11 268	8 280	5 366	9 614	9 177	10 975
Porsel	675	671	550	1 400	1 249	4 134
Granges	730	4 846	2 070	3 876	6 469	3 225
Semsaies	4 247	2 726	2 733	2 907	3 373	3 078
Autres communes / Übrige Gemeinden	14 582	7 230	6 014	7 847	8 965	5 552

¹Y compris les réalisations forcées d'immeubles / Inklusive Zwangsverwertungen von Liegenschaften

²Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise des transactions immobilières - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Statistik der Immobilientransaktionen - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-169



Bâtiments, selon différentes caractéristiques, par district, en 1990

Gebäude nach verschiedenen Merkmalen, nach Bezirk 1990

Bâtiments contenant des locaux destinés à l'habitation ou utilisés à cette fin lors du recensement, sans les habitations de fortune
Gebäude, die zum Wohnen bestimmt sind oder zum Zeitpunkt der Erhebung bewohnt waren, ohne Notunterkünfte

T09-06	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Total des bâtiments	44 790	11 071	7 721	8 085	5 728	3 661	5 646	2 878	Gebäude, Total
Bâtiments d'habitation	42 407	10 360	7 425	7 563	5 460	3 444	5 401	2 754	Wohngebäude
Maisons individuelles	25 909	6 037	4 386	4 707	3 316	1 885	3 737	1 841	Einfamilienhäuser
Maisons à 2 logements	4 963	1 090	1 038	1 061	589	403	484	298	Zweifamilienhäuser
Maisons à 3 logements et plus	3 913	1 629	528	682	429	182	263	200	Drei- und Mehrfamilienhäuser
Autres bâtiments d'habitation	7 622	1 604	1 473	1 113	1 126	974	917	415	Andere Wohngebäude
Autres bâtiments	2 383	711	296	522	268	217	245	124	Sonstige Gebäude
Immeubles de ... étages									Gebäude mit ... Geschossen
1	5 209	815	1 106	719	765	324	1 230	250	1
2	26 422	5 321	5 118	4 877	3 563	2 470	3 337	1 736	2
3	9 518	2 924	1 203	1 933	1 183	668	877	730	3
4-5	3 004	1 479	280	521	207	171	193	153	4-5
6-7	406	326	9	27	5	25	7	7	6-7
8 et plus	231	206	5	8	5	3	2	2	8 und mehr
Type de propriétaire du bâtiment									Gebäudeeigentübertypus
Particulier(s)	40 712	9 499	7 127	7 465	5 305	3 336	5 291	2 689	Privatperson(en)
Société immobilière	504	202	72	72	43	20	80	15	Bau- oder Immobiliengesellschaft
Soc. coop. de construct. (membres)	84	58	7	5	-	14	-	-	Wohnbaugenossenschaft (Mitglieder)
Autre soc. coop. de construction	198	99	36	14	4	7	12	26	Andere Wohnbaugenossenschaft
Assurance	239	169	14	29	15	6	6	-	Versicherung
Fonds de placement immobilier	68	60	-	6	1	1	-	-	Immobilienfonds
Fonds de prévoyance profession.	376	215	45	22	50	16	24	4	Personalvorsorgestiftung
Autre fondation, association	448	172	67	87	33	23	29	37	Andere Stiftung, Verein
Commune, canton, Confédération	1 164	293	162	218	160	149	131	51	Gemeinde, Kanton, Bund
Autre	997	304	191	167	117	89	73	56	Anderer
Eau chaude / Chauffage	44 790	11 071	7 721	8 085	5 728	3 661	5 646	2 878	Warmwasser / Heizung
Bât. sans fourniture d'eau chaude	1 593	226	319	409	116	181	176	166	Gebäude ohne Warmwasserversorgung
Bât. avec fourniture d'eau chaude	43 197	10 845	7 402	7 676	5 612	3 480	5 470	2 712	Gebäude mit Warmwasserversorgung
Bâtiment sans chauffage	521	18	26	53	71	8	329	16	Gebäude ohne Heizung
Bâtiment avec chauffage	44 269	11 053	7 695	8 032	5 657	3 653	5 317	2 862	Gebäude mit Heizung
Chauffage par poêle	6 543	904	1 007	1 717	668	783	830	634	Einzelofenheizung
Mazout	1 391	200	226	306	204	75	223	157	Heizöl
Gaz	25	4	2	5	1	1	9	3	Gas
Electricité	214	40	33	49	37	19	29	7	Elektrizität
Bois, charbon	4 905	659	742	1 357	424	687	569	467	Holz, Kohle
Autre	8	1	4	-	2	1	-	-	Andere
Chauffage central par logement	1 277	288	166	227	139	154	225	78	Etagenheizung
Mazout	271	63	15	63	15	51	53	11	Heizöl
Gaz	10	10	-	-	-	-	-	-	Gas
Electricité	724	179	119	103	109	59	105	50	Elektrizität
Bois, charbon	255	30	32	57	14	43	63	16	Holz, Kohle
Autre	17	6	-	4	1	1	4	1	Andere
Chauffage central par bâtiment	34 946	9 081	6 299	5 960	4 641	2 646	4 206	2 113	Zentralheizung für ein Gebäude
Mazout	19 792	5 151	3 320	3 671	2 832	1 429	2 236	1 153	Heizöl
Gaz	486	462	4	9	-	3	6	2	Gas
Pompe à chaleur	1 951	552	514	244	284	163	130	64	Wärmepumpe
Electricité	8 373	2 248	1 266	1 329	946	557	1 406	621	Elektrizität
Bois, charbon	4 326	662	1 195	703	579	492	424	271	Holz, Kohle
Capteur solaire ou autre	18	6	-	4	-	2	4	2	Sonnenkollektor oder andere
Chauffage central pour plusieurs bâtiments	1 415	742	222	104	201	59	54	33	Zentralheizung für mehrere Gebäude
Mazout	1 202	637	172	89	182	54	46	22	Heizöl
Gaz	78	78	-	-	-	-	-	-	Gas
Pompe à chaleur	64	16	27	7	8	3	-	3	Wärmepumpe
Electricité	13	4	6	-	-	1	2	-	Elektrizität
Bois, charbon	57	6	17	8	11	1	6	8	Holz, Kohle
Capteur solaire ou autre	1	1	-	-	-	-	-	-	Sonnenkollektor oder andere
Chauffage à distance	88	38	1	24	8	11	2	4	Öffentliche Fernwärmeversorgung

Source: Recensement fédéral des bâtiments et des logements 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Gebäude- und Wohnungszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-157



Abris de protection civile, de 1990 à 2001

Zivilschutzräume von 1990 bis 2001

	Chiffres annuels / Jährliche Zahlen			Chiffres cumulés / Kumulierte Zahlen		
	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées ¹	Abris ¹	Subventions cantonales, en fr.	Places protégées ¹
	Schutzräume ¹	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze ¹	Schutzräume ¹	Kantonsbeiträge, in Fr.	Schutzplätze ¹
1990	159	1 300 038	8 775	5 601	18 218 602	191 033
1991	206	1 311 765	11 780	5 807	19 530 367	202 813
1992	191	1 100 607	10 917	5 998	20 630 974	213 730
1993	267	1 106 241	14 957	6 265	21 737 215	228 687
1994	178	857 633	9 408	6 443	22 594 848	238 095
1995	203	704 462	10 676	5 980	23 299 310	217 564
1996	148	562 230	5 872	6 128	23 861 540	223 436
1997	188	527 189	9 444	6 316	24 388 729	232 880
1998	181	525 816	7 186	6 497	24 914 545	240 066
1999	114	377 455	5 615	6 611	25 292 000	245 681
2000	75	86 215	4 079	6 686	25 378 215	249 760
2001	69	118 639	4 083	6 755	25 496 854	253 843

¹Jusqu'en 1994, y compris les abris et les places protégées avec ventilation naturelle. Dès 1995, les abris et les places protégées avec ventilation naturelle ou désaffectés, sont déduits

¹Bis 1994 sind Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung inbegriffen. Ab 1995 wurden Schutzräume und Schutzplätze mit natürlicher Belüftung sowie zweckentfremdete Schutzräume und Schutzplätze subtrahiert

Source: Etat de Fribourg: Office de la protection civile, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Zivilschutz, Freiburg

t02-160

Logements vacants, de 1996 à 2002

Leerstehende Wohnungen 1996 bis 2002

Situation au 1^{er} juin / Stand 1. Juni

T09-08	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	
Total	1 771	2 248	2 197	2 218	1 862	1 847	1 347	Total
Selon le nombre de pièces / Nach Anzahl Wohnräumen								
Logements de 1 pièce	313	434	441	560	323	271	219	1-Zimmerwohnungen
Logements de 2 pièces	316	482	405	413	378	344	231	2-Zimmerwohnungen
Logements de 3 pièces	480	606	629	664	584	551	461	3-Zimmerwohnungen
Logements de 4 pièces	488	529	503	433	398	479	301	4-Zimmerwohnungen
Logements de 5 pièces	143	159	178	116	146	149	93	5-Zimmerwohnungen
Logements de 6+ pièces	31	38	41	32	33	53	42	6+-Zimmerwohnungen
Selon le type de maison / Nach Haustyp								
Logements dans maisons individuelles	233	203	167	152	174	188	156	Wohnungen in Einfamilienhäusern
Logements dans maisons à plusieurs logements	1 538	2 045	2 030	2 066	1 688	1 659	1 191	Wohnungen in Mehrfamilienhäusern
Selon l'époque de construction / Nach Bau epoche								
Logements dans maisons de construction récente ¹	241	287	59	127	71	84	41	Wohnungen in Neubauten ¹
Logements dans autres constructions	1 530	1 961	2 138	2 091	1 791	1 763	1 306	Wohnungen in den übrigen Bauten
Selon le type d'offre sur le marché / Nach Art des Marktangebots								
Logements à louer	1 478	1 975	1 947	1 957	1 626	1 574	1 119	Wohnungen zu vermieten
Logements à vendre	293	273	250	261	236	273	228	Wohnungen zu verkaufen
Taux de logements vacants	1,84	2,30	2,21	2,20	1,82	1,78	1,28	Leerwohnungsziffer

¹moins de 2 ans / bis 2-jährig

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-444



Logements vacants, par commune, de 1999 à 2002 et parc de logements, par commune, de 1998 à 2001
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 1999 bis 2002 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1998 bis 2001

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001
Canton / Kanton	2 218	1 862	1 847	1 347	2,20	1,82	1,78	1,28	100 914	102 269	103 605	104 874
Sarine / Saane	1 119	819	951	728	3,13	2,27	2,61	1,97	35 752	36 078	36 484	36 954
Arconciel	3	3	5	5	1,36	1,35	2,23	2,22	220	222	224	225
Autafond	-	-	-	1	-	-	-	5,00	20	20	20	20
Autigny	-	2	-	-	-	0,84	-	-	234	237	239	242
Avry	9	2	5	2	1,89	0,42	1,03	0,39	475	480	487	510
Belfaux	6	9	7	6	0,70	1,05	0,80	0,69	853	858	872	873
Bonnefontaine	10	2	10	6	4,55	0,91	4,55	2,73	220	220	220	220
La Brillaz	5	-	-	3	1,11	-	-	0,61	451	460	474	488
Chénens	1	2	3	3	0,65	1,16	1,67	1,60	153	172	180	187
Chésopelloz	-	-	-	-	-	-	-	-	38	38	39	40
La Corbaz	1	3	2	2	1,02	3,03	1,98	1,96	98	99	101	102
Cormagens	-	-	-	-	-	-	-	-	44	45	45	45
Corminboeuf	2	2	2	7	0,35	0,34	0,34	1,17	571	580	584	596
Corpataux-Magnedens	-	2	-	1	-	0,68	-	0,33	285	292	300	305
Corserey	1	1	-	-	1,16	1,11	-	-	86	90	90	95
Cottens	5	2	4	2	1,45	0,57	1,14	0,56	346	350	352	359
Ependes	-	4	3	-	-	1,10	0,80	-	355	362	375	379
Essert	-	-	-	-	-	-	-	-	94	96	100	103
Estavayer-le-Gibloux	1	-	2	3	1,67	-	3,23	4,69	60	61	62	64
Farvagny	14	14	3	7	2,82	2,71	0,56	1,30	496	517	532	539
Ferpicloz	-	1	-	1	-	1,49	-	1,41	67	67	70	71
Fribourg / Freiburg	809	555	655	544	4,70	3,22	3,78	3,10	17 225	17 237	17 347	17 527
Givisiez	-	-	-	-	-	-	-	-	817	817	817	830
Granges-Paccot	12	7	7	7	1,47	0,83	0,81	0,77	817	841	868	908
Grolley	6	7	5	6	1,16	1,35	0,95	1,12	517	518	526	537
Hauterive	9	13	8	6	1,55	2,19	1,33	0,98	581	594	600	614
Lossy-Formangeires	-	-	-	-	-	-	-	-	123	140	143	147
Marly	49	41	67	25	1,73	1,44	2,31	0,85	2 836	2 851	2 899	2 924
Matran	11	-	2	-	2,19	-	0,39	-	502	507	513	518
Montévrax	8	4	3	2	5,63	2,68	1,96	1,29	142	149	153	155
Neyruz	11	21	20	13	1,98	3,65	3,33	2,11	556	575	600	615
Noréaz	2	2	1	-	1,28	1,28	0,63	-	156	156	158	160
Oberried	-	-	-	-	-	-	-	-	49	53	54	54
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	-	-	48	51	52	53
Ponthaux	-	2	1	-	-	1,12	0,55	-	178	179	181	185
Praroman	6	5	7	3	1,63	1,31	1,79	0,74	369	382	391	403
Prez-vers-Noréaz	3	-	-	1	1,00	-	-	0,33	300	303	306	307
Rossens	4	1	6	2	0,98	0,24	1,42	0,46	410	415	424	431
Rueyres-St-Laurent	-	1	1	-	-	1,03	1,02	-	88	97	98	99
Senèdes	-	-	-	-	-	-	-	-	49	50	50	51
Treyvaux	10	5	2	3	2,19	1,08	0,43	0,64	457	461	463	468
Villarlod	4	3	3	3	3,45	2,56	2,56	2,50	116	117	117	120
Villars-sur-Glâne	115	88	78	53	3,02	2,27	2,00	1,35	3 806	3 871	3 900	3 924
Villarsel-le-Gibloux	-	3	3	-	-	3,19	3,09	-	93	94	97	98
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	-	-	25	26	26	26
Vuisternens-en-Ogoz	2	12	36	11	0,70	4,20	12,33	3,75	284	286	292	293
Zénauva	-	-	-	-	-	-	-	-	42	42	43	44

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-445



Logements vacants, par commune, de 1999 à 2002 et parc de logements, par commune, de 1998 à 2001

Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 1999 bis 2002 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1998 bis 2001

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001
Singine / Sense	155	164	129	109	1,03	1,07	0,83	0,70	14 988	15 285	15 493	15 646
Alterswil	3	10	8	12	0,44	1,45	1,15	1,70	676	688	697	705
Bösingen	10	3	4	3	0,87	0,26	0,34	0,25	1 145	1 159	1 172	1 185
Brünisried	-	2	3	2	-	0,83	1,23	0,81	240	242	243	247
Düdingen	22	34	14	13	0,85	1,28	0,52	0,47	2 590	2 653	2 705	2 741
Giffers	13	5	1	2	2,51	0,96	0,19	0,38	517	523	525	530
Heitenried	4	5	2	3	1,04	1,27	0,51	0,76	386	394	396	396
Oberschrot	-	-	-	-	-	-	-	-	370	381	387	395
Plaffeien	15	12	9	7	1,28	1,00	0,74	0,58	1 171	1 200	1 211	1 210
Plasselb	11	13	12	24	2,24	2,64	2,43	4,81	490	493	494	499
Rechthalten	8	-	2	3	1,98	-	0,47	0,70	405	410	428	429
St. Antoni	12	9	3	5	1,77	1,29	0,42	0,69	679	700	715	721
St. Silvester	5	4	3	1	1,49	1,17	0,87	0,29	336	341	343	346
St. Ursen	-	-	-	-	-	-	-	-	420	421	422	430
Schmitten	10	6	5	6	0,82	0,48	0,39	0,47	1 215	1 260	1 275	1 284
Tafers	2	6	11	8	0,21	0,62	1,11	0,80	941	967	987	1 000
Tentlingen	4	10	7	5	0,90	2,21	1,55	1,10	445	452	452	453
Ueberstorf	2	2	1	4	0,24	0,23	0,11	0,45	850	867	878	890
Wünnewil-Flamatt	28	37	44	10	1,45	1,89	2,22	0,50	1 936	1 956	1 985	2 008
Zumholz	6	6	-	1	3,41	3,37	-	0,56	176	178	178	177
Gruyère / Greyerz	353	279	355	229	2,08	1,63	2,04	1,30	16 999	17 140	17 398	17 680
Avry-devant-Pont	2	3	4	4	1,00	1,48	1,90	1,89	200	203	210	212
Botterens	3	2	2	-	2,42	1,61	1,57	-	124	124	127	129
Broc	52	34	38	28	5,27	3,44	3,85	2,83	986	988	988	989
Le Bry	-	-	-	-	-	-	-	-	126	127	131	133
Bulle	99	52	93	40	2,16	1,13	1,96	0,82	4 580	4 618	4 745	4 863
Cerniat	4	3	2	4	2,08	1,56	1,04	2,07	192	192	192	193
Charmey	32	44	47	21	3,32	4,52	4,74	2,09	963	974	991	1 007
Châtel-sur-Montsalvens	7	3	11	8	4,79	2,05	7,53	5,48	146	146	146	146
Corbières	-	1	4	1	-	0,56	2,22	0,56	179	180	180	180
Crésuz	9	5	6	5	3,47	1,93	2,31	1,90	259	259	260	263
Echarlens	-	-	-	-	-	-	-	-	215	220	220	223
Enney	14	-	7	8	6,14	-	3,00	3,32	228	230	233	241
Estavannens	1	1	1	2	0,78	0,76	0,76	1,49	129	131	131	134
Grandvillard	7	7	5	4	2,66	2,62	1,86	1,44	263	267	269	277
Gruyères	14	23	21	29	1,62	2,63	2,39	3,28	866	873	879	884
Gumefens	11	7	3	7	4,42	2,80	1,18	2,73	249	250	254	256
Hauteville	2	4	2	3	1,00	1,95	0,95	1,41	201	205	211	213
Haut-Intyamon	26	18	33	12	3,40	2,34	4,27	1,55	765	769	772	776
Jaun	12	22	22	17	3,21	5,87	5,85	4,51	374	375	376	377
Marsens	3	2	-	2	0,64	0,42	-	0,41	472	476	482	489
Morlon	1	2	2	-	0,52	0,99	0,97	-	193	202	206	219
Le Pâquier	4	2	2	4	1,13	0,55	0,53	1,05	354	364	374	381
Pont-la-Ville	3	2	6	5	1,49	0,98	2,93	2,42	202	204	205	207
Riaz	10	6	3	3	1,47	0,87	0,43	0,42	682	693	704	721
La Roche	1	6	5	5	0,18	1,09	0,91	0,90	541	548	551	556
Sâles	-	1	-	1	-	0,25	-	0,24	390	393	401	415
Sorens	-	-	-	-	-	-	-	-	329	330	334	338

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-445



Logements vacants, par commune, de 1999 à 2002 et parc de logements, par commune, de 1998 à 2001
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 1999 bis 2002 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1998 bis 2001

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001
La Tour-de-Trême	6	7	13	7	0,39	0,46	0,84	0,45	1 532	1 535	1 545	1 569
Vaulruz	6	7	6	2	1,79	2,08	1,77	0,59	336	336	339	340
Villarbeney	-	-	-	-	-	-	-	-	52	52	53	53
Villars-sous-Mont	8	8	11	4	7,84	7,84	10,78	3,88	102	102	102	103
Villarvolard	-	1	-	-	-	0,99	-	-	101	101	102	102
Vuadens	16	6	6	3	2,40	0,89	0,88	0,43	668	673	685	691
Lac / See	89	71	67	44	0,78	0,61	0,56	0,37	11 393	11 628	11 873	12 037
Agriswil	-	-	-	1	-	-	-	1,67	53	56	57	60
Barberêche	-	-	-	1	-	-	-	0,50	189	198	200	200
Bas-Vully	1	3	3	3	0,13	0,39	0,37	0,36	760	768	805	833
Büchslen	-	1	-	-	-	1,75	-	-	57	57	58	58
Cordast	6	5	4	2	2,09	1,68	1,29	0,64	287	298	310	313
Courgevaux	4	3	1	1	1,12	0,83	0,27	0,26	358	363	371	385
Courlevon	-	-	-	-	-	-	-	-	105	105	107	108
Courtaman	1	-	6	1	0,26	-	1,49	0,25	382	396	402	402
Courtepin	3	-	-	-	0,53	-	-	-	561	582	589	596
Cressier	11	10	5	4	3,77	3,21	1,59	1,26	292	312	314	317
Fräschels	1	-	1	1	0,60	-	0,57	0,57	166	171	174	175
Galmiz	5	2	3	3	2,01	0,79	1,18	1,17	249	252	255	257
Gempenach	1	-	-	-	0,85	-	-	-	118	119	119	121
Greng	-	-	-	-	-	-	-	-	52	55	55	56
Gurmels	3	7	6	8	0,55	1,25	1,06	1,38	547	558	567	580
Guschelmuth	-	-	-	-	-	-	-	-	98	99	101	104
Haut-Vully	4	3	4	3	0,67	0,49	0,64	0,47	599	612	629	641
Jeuss	-	-	1	1	-	-	0,76	0,74	110	115	131	135
Kerzers	7	8	10	3	0,47	0,53	0,63	0,19	1 501	1 523	1 582	1 614
Kleinbösingén	8	9	6	2	4,10	4,59	3,02	0,99	195	196	199	203
Liebistof	-	1	-	2	-	0,43	-	0,85	225	231	231	234
Lurtigen	1	-	-	-	1,49	-	-	-	67	69	71	73
Meyriez	-	-	-	-	-	-	-	-	222	234	243	244
Misery-Courtion	9	8	5	2	1,96	1,72	1,06	0,42	460	466	470	475
Muntelier	-	-	-	-	-	-	-	-	341	341	344	346
Murten / Morat	15	5	3	-	0,60	0,20	0,12	-	2 491	2 530	2 560	2 559
Ried	1	2	1	1	0,38	0,75	0,37	0,37	261	268	271	273
Salvenach	3	-	1	-	1,86	-	0,60	-	161	164	166	167
Ulmiz	-	1	2	-	-	0,80	1,60	-	123	125	125	130
Villarepos	5	3	5	5	2,45	1,47	2,44	2,40	204	204	205	208
Wallenbuch	-	-	-	-	-	-	-	-	39	39	40	44
Wallenried	-	-	-	-	-	-	-	-	120	122	122	126
Glâne / Glane	229	269	141	105	3,31	3,86	2,00	1,48	6 912	6 973	7 039	7 101
Auboranges	2	1	1	-	3,28	1,52	1,52	-	61	66	66	70
Berlens	4	2	-	1	5,88	2,94	-	1,41	68	68	71	71
Billens-Hennens	6	2	6	3	2,86	0,94	2,80	1,38	210	212	214	217
Chapelle (Glâne)	-	2	-	-	-	2,70	-	-	71	74	77	80
Le Châtelard	3	3	-	-	2,59	2,59	-	-	116	116	117	119
Châtonnaye	4	4	4	6	2,11	2,09	2,02	2,97	190	191	198	202
Chavannes-les-Forts	7	8	4	4	5,79	6,61	3,31	3,31	121	121	121	121

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-445

Logements vacants, par commune, de 1999 à 2002 et parc de logements, par commune, de 1998 à 2001

Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 1999 bis 2002 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1998 bis 2001

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001
Les Ecasseys	-	-	1	-	-	-	5,26	-	19	19	19	19
Ecublens	-	1	-	-	-	1,02	-	-	96	98	98	98
Esmonts	-	-	-	-	-	-	-	-	53	54	56	57
Estévenens	-	-	-	-	-	-	-	-	54	55	55	55
Grangettes	-	1	-	-	-	1,72	-	-	58	58	58	58
La Joux	-	1	-	-	-	0,80	-	-	124	125	126	126
Lieffrens	-	-	-	1	-	-	-	4,76	21	21	21	21
Lussy	1	1	1	1	0,78	0,76	0,76	0,76	128	131	131	132
La Magne	-	-	-	-	-	-	-	-	11	11	11	11
Massonnens	1	2	1	1	0,71	1,41	0,70	0,69	141	142	143	144
Mézières	1	4	2	1	0,44	1,74	0,85	0,43	226	230	234	235
Middes	3	5	4	5	2,31	3,85	3,03	3,79	130	130	132	132
Montet (Glâne)	-	1	1	2	-	1,32	1,28	2,56	71	76	78	78
La Neirigue	-	1	-	-	-	5,00	-	-	20	20	20	20
Prez-vers-Siviriez	3	6	4	1	3,26	6,38	4,12	1,03	92	94	97	97
Romont	135	161	87	44	7,30	8,69	4,68	2,37	1 850	1 852	1 858	1 860
Rue	1	2	3	-	0,24	0,47	0,70	-	423	425	429	433
Siviriez	5	4	3	4	1,46	1,16	0,86	1,14	342	345	349	351
Sommentier	-	-	-	-	-	-	-	-	84	84	85	88
Torny-le-Grand	1	2	3	2	0,81	1,57	2,36	1,54	124	127	127	130
Ursy	17	22	10	8	3,23	4,16	1,88	1,48	526	529	533	540
Villaraboud	-	5	-	2	-	5,32	-	1,96	93	94	95	102
Villariaz	-	-	-	-	-	-	-	-	122	123	125	125
Villarimboud	-	1	-	-	-	0,56	-	-	174	177	179	181
Villaz-St-Pierre	22	13	5	11	5,73	3,37	1,29	2,82	384	386	388	390
Villorsonnens	6	9	-	4	1,52	2,24	-	0,97	396	401	407	414
Vuarmans	1	1	1	2	0,87	0,84	0,83	1,64	115	119	120	122
Vuisternens-devant-Romont	6	4	-	2	3,03	2,01	-	0,99	198	199	201	202
Broye / Broye	176	186	143	90	1,88	1,95	1,48	0,92	9 386	9 544	9 648	9 750
Aumont	5	4	10	2	3,03	2,38	5,85	1,16	165	168	171	172
Autavaux	4	2	3	-	5,13	2,35	3,45	-	78	85	87	88
Bollion	4	3	3	1	8,00	5,88	5,77	1,89	50	51	52	53
Bussy	2	-	-	-	1,96	-	-	-	102	102	104	105
Châbles	2	2	1	-	1,12	1,05	0,51	-	178	190	198	205
Chapelle (Broye)	-	1	1	1	-	3,70	3,70	3,70	27	27	27	27
Châtillon	3	2	-	-	2,21	1,41	-	-	136	142	143	144
Cheiry	7	6	2	3	7,00	5,94	1,98	2,94	100	101	101	102
Cheyres	1	2	2	-	0,18	0,36	0,36	-	545	556	563	572
Cugy	4	2	2	1	1,15	0,57	0,56	0,27	347	353	355	367
Delley	1	3	5	2	0,27	0,81	1,35	0,53	367	370	371	374
Domdidier	8	30	15	27	0,95	3,51	1,74	3,09	841	854	862	874
Dompierre	10	9	9	7	4,37	3,90	3,70	2,83	229	231	243	247
Estavayer-le-Lac	44	42	26	11	2,14	2,04	1,25	0,52	2 055	2 063	2 080	2 101
Fétigny	1	4	6	-	0,43	1,67	2,48	-	234	239	242	246
Font	-	2	6	1	-	1,30	3,85	0,64	146	154	156	157
Forel	8	7	3	-	6,35	5,47	2,27	-	126	128	132	134
Frasses	1	1	2	-	1,67	1,64	3,28	-	60	61	61	61
Gletterens	1	-	-	-	0,34	-	-	-	296	304	310	310

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-445



Logements vacants, par commune, de 1999 à 2002 et parc de logements, par commune, de 1998 à 2001
 Leerstehende Wohnungen nach Gemeinde 1999 bis 2002 und Wohnungsbestand nach Gemeinde 1998 bis 2001

Logements vacants: situation au 1^{er} juin - Parc de logements: estimation au 31 décembre / Leerstehende Wohnungen: Stand 1. Juni - Wohnungsbestand: Schätzung am 31. Dezember

T09-09	Logements vacants / Leerstehende Wohnungen				Taux de logements vacants / Leerwohnungsziffer				Parc de logements / Wohnungsbestand			
	1999	2000	2001	2002	1999	2000	2001	2002	1998	1999	2000	2001
Granges-de-Vesin	2	-	-	-	3,17	-	-	-	63	63	63	63
Léchelles	2	5	1	-	1,04	2,55	0,51	-	193	196	196	196
Lully	2	1	2	2	1,32	0,65	1,31	1,31	151	153	153	153
Mannens-Grandsivaz	1	1	2	2	0,58	0,57	1,15	1,14	173	174	174	176
Ménières	6	5	2	-	5,56	4,59	1,80	-	108	109	111	112
Montagny	7	1	3	3	1,35	0,19	0,56	0,55	517	530	536	542
Montbrelloz	-	-	-	-	-	-	-	-	92	94	95	95
Montet (Broye)	6	8	5	1	4,08	5,44	3,40	0,68	147	147	147	147
Morens	-	-	-	-	-	-	-	-	50	51	51	51
Murist	2	1	3	3	1,14	0,56	1,69	1,68	176	177	178	179
Nuvilly	2	1	-	-	1,74	0,85	-	-	115	117	120	120
Portalban	6	5	4	4	2,45	2,03	1,63	1,63	245	246	246	246
Praratoud	-	-	-	-	-	-	-	-	24	24	24	25
Prévondavaux	-	-	-	-	-	-	-	-	26	26	26	26
Rueyres-les-Prés	-	-	3	-	-	-	3,19	-	91	93	94	96
Russy	1	2	-	1	1,39	2,74	-	1,33	72	73	73	75
St-Aubin	3	3	4	2	0,67	0,66	0,87	0,43	447	452	458	463
Seiry	10	9	5	4	12,05	10,84	6,02	4,76	83	83	83	84
Sévaz	4	3	2	2	6,45	4,84	3,23	3,23	62	62	62	62
Surpierre	1	6	1	3	0,93	5,61	0,93	2,78	107	107	108	108
Vallon	1	1	3	5	1,11	0,87	2,56	4,27	90	115	117	117
Vesin	7	3	2	2	7,37	3,16	2,08	2,08	95	95	96	96
Villeneuve	5	5	5	-	4,55	4,50	4,46	-	110	111	112	112
Vuissens	2	4	-	-	2,99	5,97	-	-	67	67	67	67
Veveyse / Vivisbach	97	74	61	42	1,77	1,32	1,08	0,74	5 484	5 621	5 670	5 706
Attalens	20	11	6	8	2,31	1,27	0,68	0,90	864	868	880	887
Besencens	-	-	-	-	-	-	-	-	52	52	53	53
Bossonnens	22	13	7	2	5,13	3,01	1,61	0,46	429	432	435	439
Bouloz	-	-	1	-	-	-	1,08	-	92	93	93	93
Châtel-St-Denis	28	24	22	13	1,24	1,03	0,94	0,55	2 263	2 328	2 337	2 348
Le Crêt	3	-	-	-	1,97	-	-	-	152	152	156	158
Fiaugères	-	-	2	3	-	-	2,90	4,35	69	69	69	69
Granges	3	3	4	1	1,17	1,17	1,53	0,38	257	257	261	263
Grattavache	2	1	-	-	2,78	1,35	-	-	72	74	75	76
Pont	-	-	-	-	-	-	-	-	56	56	58	58
Porsel	1	1	2	2	0,64	0,64	1,27	1,26	157	157	157	159
Progens	7	5	6	3	6,54	4,63	5,50	2,73	107	108	109	110
Remaufens	3	4	-	2	1,12	1,23	-	0,61	268	324	327	330
St-Martin	3	-	1	-	1,63	-	0,53	-	184	186	189	190
Semsaies	5	12	10	8	1,08	2,58	2,12	1,69	462	465	471	473

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la production et du chiffre d'affaires, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Produktion und Umsatz, Neuenburg

t02-445

Constructions autorisées, par type de travaux, de 1998 à 2001

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1998 bis 2001

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-10	1998	1999	2000	2001	
Total	996 001	1 036 605	942 492	1 091 448	Total
Nouvelle construction	608 890	752 576	711 380	855 213	Neubau
Agrandissement, transformation	387 111	284 029	231 112	236 235	Umbau, Anbau

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-368 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-368 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-368

Constructions autorisées, par maître d'ouvrage, de 1998 à 2001

Bewilligte Bauten nach Auftraggeber von 1998 bis 2001

Coût SIA, en milliers de francs¹ / SIA-Kosten in Tausend Franken¹

T09-11	1998	1999	2000	2001	
Total	996 001	1 036 605	942 492	1 091 448	Total
CFF	150	-	25	398	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	-	-	-	1 913	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	-	-	-	4 176	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	460	200	471	348	SWISSCOM
La Poste	-	-	1 640	170	Die Post
Canton	68 413	49 091	11 163	137 757	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	-	-	-	800	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	251 024	193 931	88 341	195 785	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	11 533	378	615	153	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	243	4 700	280	2 650	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	3 563	29 720	9 150	10 929	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	-	2 000	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	2 394	4 525	2 116	2 276	Bank
Usine d'électricité privée	1 708	32 149	904	1 553	Privates Elektrizitätswerk
Usine à gaz privée	-	-	6 305	-	Privates Gaswerk
Société immobilière individuelle ou de personnes	27 440	15 663	26 599	12 406	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	15	18	16 322	-	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	128 038	155 680	126 433	166 467	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	43 934	50 287	30 551	22 159	Andere Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	81 221	63 656	182 369	118 245	Andere Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	359 825	399 867	395 117	384 185	Privatperson, Erbgemeinschaft
Autre maître d'ouvrage privé	16 038	36 740	42 092	29 079	Anderer privater Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-369 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-369 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-369

Constructions autorisées, par type de construction et secteur, de 1998 à 2001

Bewilligte Bauten nach Bautyp und Sektor von 1998 bis 2001

Coût SIA, en milliers de francs / SIA-Kosten in Tausend Franken

T09-12	1998	1999	2000	2001	
Total	996 001	1 036 605	942 492	1 091 448	Total
Bâtiment	849 985	894 776	853 574	953 711	Hochbau
- collectivités publiques	217 985	166 562	49 931	242 340	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	632 000	728 214	803 643	711 371	- übrige Auftraggeber
Génie civil¹	146 016	141 829	88 918	137 737	Tiefbau¹
- collectivités publiques	113 596	77 038	52 323	99 159	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	32 421	64 791	36 594	38 578	- übrige Auftraggeber

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-370 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-370 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-370



Constructions autorisées, par objet de construction, de 1998 à 2001

Bewilligte Bauten nach Bauobjekt von 1998 bis 2001

Coût SIA, en milliers de francs. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
SIA-Kosten in Tausend Franken. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

T09-13 1998 1999 2000 2001

Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte

Total	1998	1999	2000	2001	Total
Route	43 567	30 183	24 300	41 995	Strasse
Autre transport, communications	3 023	3 169	10 455	7 830	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	62 247	108 112	14 473	168 380	Bildung, Forschung
Santé	109 117	28 908	24 379	16 743	Gesundheit
Culture, loisirs	43 541	49 321	25 487	73 093	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	85 494	91 861	66 198	88 396	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	307 286	351 565	321 733	304 818	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	121 772	145 284	157 443	116 728	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	35 921	62 617	60 346	41 620	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	46 079	46 828	55 046	54 656	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	137 954	118 756	182 631	177 189	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1998	1999	2000	2001	Total
Installation pour l'alimentation en eau	14 653	12 713	4 730	17 994	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	3 553	30 490	1 039	1 146	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	-	-	6 815	-	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	4 615	2 253	150	3 554	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Andere Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	25 317	16 065	13 585	14 991	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	7 482	1 915	3 719	756	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	200	300	5 014	142	Andere Entsorgungsanlage
Route nationale (non relevé dans cette statistique)	...	...	...	...	Nationalstrasse (in dieser Statistik nicht erfasst)
Route cantonale	31 562	12 638	7 008	20 558	Kantonsstrasse
Route communale	8 898	14 091	12 781	14 064	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	3 108	3 454	4 511	7 373	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	1 435	1 118	7 805	4 582	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	824	-	135	1 118	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	47	480	229	70	Bus- und Trambahn
Construction pour la navigation	-	40	-	30	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	17	6	-	-	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	670	1 500	2 286	2 020	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	30	25	-	10	Andere Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	62 247	107 162	14 473	167 554	Schule, Bildungswesen
Etablissement de formation supérieure et de recherche	-	950	-	826	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	101 750	12 306	6 698	4 025	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	6 352	15 322	17 431	10 447	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	1 015	1 280	250	2 271	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	29 914	35 284	22 084	61 386	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	4 107	2 577	3 313	6 626	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	9 519	11 461	90	5 081	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	2 884	3 746	1 403	5 317	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	728	2 349	3 080	4 200	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	26 061	22 031	26 664	40 297	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	249 993	290 406	273 236	267 142	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	57 292	61 159	48 497	37 676	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	121 772	145 284	157 443	116 728	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	27 432	53 410	44 017	30 056	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	-	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	170	482	8 040	2 055	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	2 212	2 681	1 444	1 012	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	6 107	6 044	6 846	8 497	Übriger Wohnbau
Construction agricole	44 952	43 073	53 407	53 842	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	771	3 565	1 419	164	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	356	190	220	650	Melioration
Fabrique, usine, atelier	26 095	46 763	107 529	80 755	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	21 193	11 102	21 053	14 993	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	19 142	7 799	8 190	19 887	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	60 911	38 781	18 014	47 896	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	6 424	8 944	25 579	4 056	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	4 187	5 367	2 266	9 603	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-371 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-371 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-371



Constructions autorisées, par type de travaux, de 1987 à 2001

Bewilligte Bauten nach Art der Arbeiten von 1987 bis 2001

T09-14	Constructions autorisées ¹	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ²	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten ¹	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ²	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)

Total des constructions autorisées / Total der bewilligten Bauten

1987	2 849	2 705 820	1 107 364	1 891	7 026	2 588
1988	3 077	3 530 381	1 460 432	2 467	8 964	2 661
1989	3 042	3 900 125	1 490 370	2 371	8 478	3 524
1990	2 706	3 044 339	1 335 103	1 959	7 033	2 250
1991	2 520	2 743 995	1 378 308	1 921	6 863	1 935
1992	2 603	3 343 640	1 715 514	3 015	10 392	3 005
1993	2 545	2 875 350	1 488 598	3 013	10 187	3 155
1994	2 737	2 609 846	1 326 850	2 193	7 976	3 090
1995	2 633	2 753 476	1 096 793	1 786	7 071	1 923
1996	2 651	3 371 087	1 236 538	1 806	7 341	2 725
1997	2 702	2 194 338	957 391	1 477	6 201	2 010
1998	2 683	2 540 220	996 001	1 116	4 953	1 390
1999	2 832	2 523 171	1 036 605	1 487	6 533	1 770
2000	2 858	2 697 123	942 492	1 370	6 036	1 980
2001	2 685	3 037 007	1 091 448	1 081	4 949	1 446

Nouvelle construction / Neubau

1987	1 679	2 338 204	856 652	1 739	6 537	2 456
1988	1 880	3 170 190	1 157 575	2 368	8 650	2 582
1989	1 828	3 518 472	1 209 357	2 274	8 184	3 453
1990	1 555	2 615 192	1 033 361	1 875	6 800	2 083
1991	1 386	2 279 823	998 343	1 776	6 447	1 867
1992	1 506	2 986 948	1 357 544	2 916	10 043	2 974
1993	1 618	2 594 662	1 250 690	2 877	9 742	3 071
1994	1 766	2 172 282	1 031 850	2 066	7 523	2 938
1995	1 880	2 101 650	848 314	1 628	6 453	1 792
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 890	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313

Agrandissement, transformation / Umbau, Anbau

1987	1 170	367 616	250 711	152	489	132
1988	1 197	360 191	302 856	99	314	79
1989	1 214	381 653	281 013	97	294	71
1990	1 151	429 147	301 742	84	233	167
1991	1 134	464 172	379 965	145	416	68
1992	1 097	356 692	357 970	99	349	31
1993	927	280 688	237 908	136	445	84
1994	971	437 564	295 000	127	453	152
1995	753	651 826	248 479	158	618	131
1996	779	650 267	284 746	177	722	199
1997	803	500 888	210 290	177	740	237
1998	846	870 245	387 111	93	447	165
1999	844	594 157	284 029	118	623	179
2000	820	683 504	231 112	110	531	290
2001	876	780 148	236 235	85	464	133

¹Dès 1993, le relevé des constructions permet de distinguer les objets principaux d'une même autorisation de construire, si celle-ci en compte plusieurs. Ce n'était pas le cas avant 1993, où par «construction autorisée» on entendait l'ensemble des objets d'une même autorisation de construire. (Exemple: 1 autorisation de construire pour 2 villas = 1 «construction autorisée» avant 1993, mais 2 «constructions autorisées» dès 1993)

²Seit 1993 erlaubt die Bauerhebung die Aufsplitterung einer Baubewilligung in seine wichtigsten Bauobjekte, falls Sie mehrere Objekte umfasst. Dies war vor 1993 nicht der Fall, wo man unter «Bewilligter Baute» die Gesamtheit der Objekte einer Baubewilligung verstand. (Beispiel: 1 Baubewilligung für 2 Einfamilienhäuser = 1 «bewilligte Baute» vor 1993, jedoch 2 «bewilligte Bauten» ab 1993)

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-163 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-163 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-163



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 1999 à 2001
Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 1999 bis 2001

T09-15	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
	Constructions, en tout	2 832	2 858	2 685	1 036 605	942 492		1 091 448	Bauten, insgesamt
Ville de Fribourg	100	94	92	126 632	55 057	151 346	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	558	615	490	181 207	252 583	232 973	Saane-Land
Singine	459	552	464	124 758	169 667	129 748	Sense
Gruyère	444	436	502	185 178	126 348	247 614	Greyerz
Lac	502	447	439	194 653	167 011	141 101	See
Glâne	248	245	206	66 598	56 580	60 528	Glâne
Broye	372	318	332	117 986	72 092	78 530	Broye
Veveyse	149	150	160	39 597	36 849	49 609	Vivisbach
Non localisé	-	1	-	-	6 305	-	Nicht lokalisiert
Route²	88	78	100	30 183	24 300	41 995	Strasse²
Ville de Fribourg	6	3	5	1 439	735	2 792	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	15	12	16	12 548	1 835	3 699	Saane-Land
Singine	13	7	11	1 927	1 483	2 493	Sense
Gruyère	16	16	26	2 946	3 100	11 176	Greyerz
Lac	12	12	13	1 961	2 637	10 369	See
Glâne	16	12	5	7 051	7 703	679	Glâne
Broye	6	11	15	1 811	5 731	5 615	Broye
Veveyse	4	5	9	500	1 076	5 173	Vivisbach
Autre transport, communications	51	72	63	3 169	10 455	7 830	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Ville de Fribourg	2	2	4	110	1 983	420	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	8	13	9	750	750	379	Saane-Land
Singine	7	17	11	558	3 645	2 000	Sense
Gruyère	12	14	13	906	1 373	2 402	Greyerz
Lac	10	4	9	275	315	396	See
Glâne	4	8	3	240	301	114	Glâne
Broye	5	10	10	240	527	1 250	Broye
Veveyse	3	4	4	90	1 561	870	Vivisbach
Education, recherche	32	17	28	108 112	14 473	168 380	Bildung, Forschung
Ville de Fribourg	4	1	6	31 400	847	101 530	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	10	6	3	6 659	2 566	12 826	Saane-Land
Singine	2	3	2	8 402	640	120	Sense
Gruyère	6	-	9	18 268	-	49 830	Greyerz
Lac	5	3	5	38 239	6 842	730	See
Glâne	2	1	-	958	1 300	-	Glâne
Broye	2	3	1	2 450	2 278	70	Broye
Veveyse	1	-	2	1 736	-	3 275	Vivisbach
Santé	11	16	18	28 908	24 379	16 743	Gesundheit
Ville de Fribourg	-	3	5	-	2 765	7 527	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	5	3	2	2 078	615	3 425	Saane-Land
Singine	1	3	1	7 400	6 210	1 042	Sense
Gruyère	-	5	4	-	5 089	700	Greyerz
Lac	1	1	-	4 800	7 200	-	See
Glâne	1	-	4	1 380	-	2 920	Glâne
Broye	1	-	2	12 000	-	1 129	Broye
Veveyse	2	1	-	1 250	2 500	-	Vivisbach
Culture, loisirs	69	54	67	49 323	25 487	73 093	Kultur, Freizeit
Ville de Fribourg	8	10	3	8 202	3 342	7 088	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	14	14	10	4 811	18 612	5 441	Saane-Land
Singine	7	1	7	4 873	120	2 990	Sense
Gruyère	9	7	16	9 191	349	41 129	Greyerz
Lac	10	10	12	13 083	902	6 176	See
Glâne	5	4	5	4 268	487	5 229	Glâne
Broye	12	8	10	1 525	1 675	4 717	Broye
Veveyse	4	-	4	3 370	-	323	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-443



Constructions autorisées, par objet de construction et district, de 1999 à 2001
 Bewilligte Bauten nach Bauobjekt und Bezirk von 1999 bis 2001

T09-15	Constructions autorisées Bewilligte Bauten			Coût SIA, en milliers de francs ¹ SIA-Kosten in Tausend Franken ¹			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
Autre infrastructure	272	283	254	91 862	66 198	88 396	Übrige Infrastruktur
Ville de Fribourg	4	5	6	33 810	1 925	2 542	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	44	66	42	8 272	18 704	15 272	Saane-Land
Singine	31	26	37	7 949	5 136	19 186	Sense
Gruyère	55	56	59	10 982	6 241	25 610	Greyerz
Lac	41	30	38	11 330	7 661	10 466	See
Glâne	38	42	25	4 677	7 719	4 201	Glâne
Broye	49	32	34	11 950	7 167	8 799	Broye
Veveyse	10	25	13	2 892	5 341	2 320	Vivisbach
Non localisé	-	1	-	-	6 305	-	Nicht lokalisiert
Maison à un logement	1 047	947	859	351 565	321 733	304 818	Einfamilienhaus
Ville de Fribourg	38	19	21	12 941	6 060	8 420	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	238	244	200	84 955	79 796	70 129	Saane-Land
Singine	157	163	132	52 426	55 706	46 710	Sense
Gruyère	161	153	168	54 847	52 041	59 331	Greyerz
Lac	186	174	140	64 307	63 799	54 003	See
Glâne	72	58	53	23 295	19 475	19 119	Glâne
Broye	136	87	96	38 450	29 687	29 506	Broye
Veveyse	59	49	49	20 344	15 169	17 600	Vivisbach
Maison à plusieurs logements	239	257	209	145 285	157 443	116 728	Mehrfamilienhaus
Ville de Fribourg	10	27	14	15 799	26 407	3 904	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	49	44	34	21 835	39 338	28 616	Saane-Land
Singine	39	62	42	17 262	36 868	25 780	Sense
Gruyère	31	29	32	37 533	20 270	23 956	Greyerz
Lac	52	45	31	33 166	18 314	14 315	See
Glâne	13	11	19	9 332	4 360	6 242	Glâne
Broye	33	27	22	7 106	9 583	6 696	Broye
Veveyse	12	12	15	3 252	2 304	7 219	Vivisbach
Autre bâtiment d'habitation	470	465	510	62 617	60 346	41 620	Anderes Wohngebäude
Ville de Fribourg	12	11	13	13 437	6 256	5 748	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	93	88	95	6 354	15 656	5 966	Saane-Land
Singine	96	119	113	7 987	12 060	5 721	Sense
Gruyère	57	46	65	15 096	10 239	4 900	Greyerz
Lac	108	97	103	9 711	6 890	10 678	See
Glâne	27	33	41	4 443	4 901	2 604	Glâne
Broye	58	60	62	3 535	3 987	5 157	Broye
Veveyse	19	11	18	2 054	357	845	Vivisbach
Agriculture et sylviculture	381	499	373	46 828	55 046	54 656	Land- und Forstwirtschaft
Ville de Fribourg	-	-	-	-	-	-	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	49	85	45	4 729	11 789	4 951	Saane-Land
Singine	76	129	71	6 555	9 551	9 881	Sense
Gruyère	65	79	78	13 312	9 683	11 820	Greyerz
Lac	57	43	42	4 343	4 414	10 032	See
Glâne	59	65	44	7 867	6 953	8 416	Glâne
Broye	48	64	60	6 723	6 035	4 830	Broye
Veveyse	27	34	33	3 299	6 621	4 727	Vivisbach
Industrie, artisanat et services	172	170	204	118 757	182 631	177 189	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen
Ville de Fribourg	16	13	15	9 494	4 737	11 374	Stadt Freiburg
Sarine-Campagne	33	40	34	28 216	62 922	82 269	Saane-Land
Singine	30	22	37	9 419	38 247	13 824	Sense
Gruyère	32	31	32	22 097	17 964	16 762	Greyerz
Lac	20	28	46	13 438	48 037	23 937	See
Glâne	11	11	7	3 087	3 381	11 005	Glâne
Broye	22	16	20	32 196	5 423	10 762	Broye
Veveyse	8	9	13	810	1 920	7 257	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-443 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-443 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-443



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1996 à 2001
 Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

T09-16	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)
Total						
1996	1 872	2 720 820	951 792	1 629	6 619	2 526
1997	1 899	1 693 450	747 101	1 300	5 461	1 773
1998	1 837	1 669 975	608 888	1 023	4 506	1 225
1999	1 988	1 929 014	752 576	1 369	5 910	1 591
2000	2 038	2 013 619	711 380	1 260	5 505	1 690
2001	1 809	2 256 859	855 213	996	4 485	1 313
Route² / Strasse²						
1996	74	-	17 933	...	...	...
1997	96	150	33 475	...	...	...
1998	58	1 759	11 870	...	...	...
1999	66	-	23 437	...	...	...
2000	63	-	21 675	...	...	...
2001	70	-	37 991	...	...	...
Autre transport, communications / Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen						
1996	9	7 251	5 205	-	-	83
1997	33	52 923	17 836	2	7	192
1998	24	5 553	2 756	-	-	69
1999	47	5 711	3 109	-	-	71
2000	67	24 371	9 255	-	-	278
2001	44	13 663	6 126	-	-	157
Education, recherche / Bildung, Forschung						
1996	2	41 223	19 875	-	-	-
1997	9	34 589	15 855	-	-	-
1998	4	26 948	9 428	-	-	-
1999	10	145 844	60 725	-	-	-
2000	4	13 729	6 243	-	-	-
2001	9	315 143	150 780	-	-	-
Santé / Gesundheit						
1996	3	29 205	15 538	-	-	3
1997	-	-	-	-	-	-
1998	1	2 282	575	-	-	5
1999	5	68 431	25 506	-	-	-
2000	2	29 200	12 900	-	-	-
2001	5	10 036	8 991	-	-	3
Culture, loisirs / Kultur, Freizeit						
1996	37	77 473	19 885	-	-	-
1997	34	68 508	19 886	2	10	1
1998	27	88 416	32 671	1	4	-
1999	39	92 993	38 025	2	8	3
2000	17	66 136	18 914	-	-	-
2001	36	156 383	62 922	3	10	17

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans routes nationales (non relevé dans cette statistique) / Ohne Nationalstrassen (in dieser Statistik nicht erfasst)

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-165



Nouvelles constructions autorisées, par objet de construction, de 1996 à 2001

Bewilligte Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

T09-16	Constructions autorisées	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Logements	Pièces	Garages (nombre de places)
	Bewilligte Bauten	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹	Wohnungen	Zimmer	Garagen (Anzahl Plätze)

Autre infrastructure / Übrige Infrastruktur

1996	250	7 606	84 393	-	-	-
1997	288	29 701	96 971	-	-	-
1998	284	24 431	79 167	-	-	-
1999	258	27 356	58 560	-	-	1
2000	263	20 816	57 200	-	-	-
2001	237	124 542	85 350	-	-	-

Maison à un logement / Einfamilienhaus

1996	785	619 955	304 195	785	3 722	843
1997	681	548 694	260 885	681	3 178	791
1998	701	582 836	275 663	701	3 370	821
1999	809	660 926	312 778	809	3 849	1 000
2000	732	603 060	288 497	732	3 498	804
2001	645	560 648	274 397	645	3 144	816

Maison à plusieurs logements / Mehrfamilienhaus

1996	82	358 656	164 089	694	2 380	635
1997	84	281 868	135 779	542	1 992	499
1998	65	161 544	75 920	285	999	214
1999	65	247 813	96 078	457	1 625	277
2000	88	262 278	113 940	454	1 714	229
2001	46	150 221	75 106	319	1 204	219

Autre bâtiment d'habitation / Anderes Wohngebäude

1996	327	284 130	128 654	140	486	574
1997	348	89 957	47 131	60	228	202
1998	342	34 822	16 032	26	102	116
1999	349	95 504	43 387	98	417	237
2000	362	118 781	44 115	71	281	210
2001	394	39 927	20 130	24	105	101

Agriculture et sylviculture / Land- und Forstwirtschaft

1996	237	312 786	30 267	3	9	-
1997	273	263 472	25 587	-	-	-
1998	279	352 012	33 639	6	16	-
1999	274	337 914	36 569	2	7	2
2000	372	432 617	41 157	-	-	-
2001	239	445 280	38 040	1	6	-

Industrie, artisanat et services / Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

1996	66	982 535	161 760	7	22	388
1997	53	323 588	93 696	13	46	88
1998	52	389 372	71 167	4	15	-
1999	66	246 522	54 404	1	4	-
2000	68	442 631	97 484	3	12	169
2001	84	441 016	95 381	4	16	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

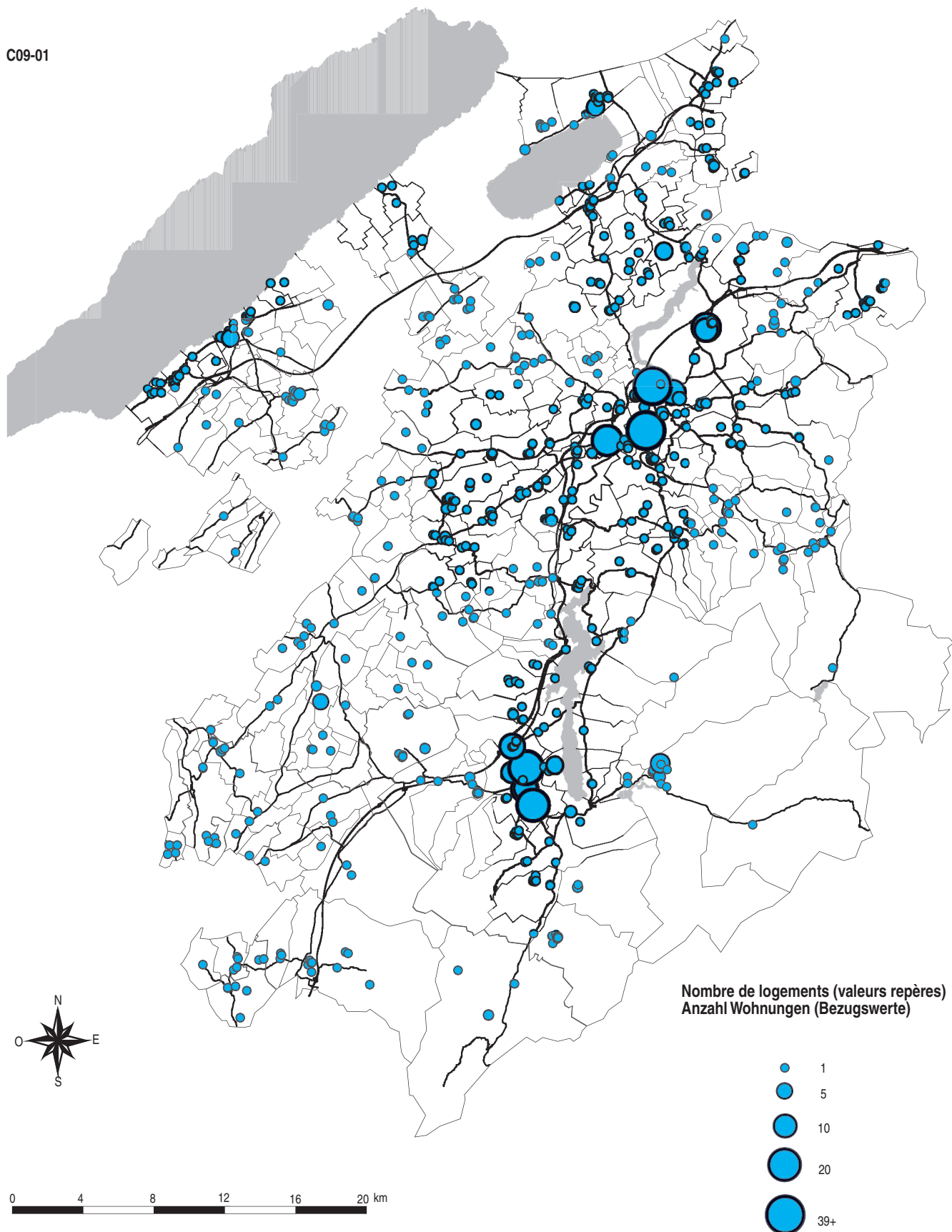
Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 92-165 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 92-165 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-165



Production nette de logements, en 2001
 Netto-Wohnungsproduktion 2001

C09-01



Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 94-02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 94-02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

c02-002

Production nette de logements, par district, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-17	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen
Canton						
1996	1 325	1 409 781	683 450	1 878	72	224
1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75
Ville de Fribourg						
1996	41	91 946	47 399	96	2	36
1997	53	409 468	195 861	244	31	16
1998	57	287 156	135 859	177	19	29
1999	31	22 285	10 669	12	-2	-2
2000	33	67 189	34 217	110	-	15
2001	48	141 953	68 794	180	-2	30
Sarine-Campagne						
1996	262	350 971	162 349	514	14	62
1997	216	249 921	114 252	372	18	50
1998	226	206 985	108 325	253	1	18
1999	254	247 449	117 523	314	13	14
2000	294	297 794	122 816	296	10	2
2001	291	240 198	109 992	290	3	19
Singine						
1996	298	272 196	137 378	373	19	37
1997	252	225 824	105 360	258	13	11
1998	232	223 612	106 423	230	10	8
1999	226	211 150	106 552	297	21	22
2000	202	171 925	82 450	208	11	8
2001	199	154 547	73 218	153	-	12
Gruyère						
1996	205	188 400	89 524	248	11	14
1997	188	176 332	90 693	242	-5	13
1998	153	140 454	64 678	170	4	8
1999	164	132 746	62 757	141	4	-
2000	201	206 078	90 343	258	-4	7
2001	181	216 900	90 223	282	-1	12
Lac						
1996	258	258 101	132 561	381	12	43
1997	212	208 586	99 531	258	11	14
1998	187	208 619	97 823	213	2	9
1999	223	200 980	97 328	235	8	-4
2000	231	201 150	94 387	245	13	11
2001	196	163 836	78 588	164	-1	2
Glâne						
1996	85	70 751	35 617	83	-	7
1997	91	107 377	47 220	124	2	9
1998	85	74 232	34 052	88	3	4
1999	79	51 743	24 689	61	2	2
2000	89	58 016	28 481	66	-1	5
2001	86	68 338	31 995	61	-	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-373



Production nette de logements, par district, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Pièces	Garages	T09-17
				Zimmer	(Nombre de places)	
3-Zimmer- wohnungen	4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen		Garagen (Anzahl Plätze)	
Kanton						
315	675	435	157	7 282	1 469	1996
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
Stadt Freiburg						
23	25	12	-2	291	148	1996
70	101	19	7	814	329	1997
46	57	21	5	578	292	1998
-	4	6	6	76	13	1999
30	46	17	2	401	49	2000
45	69	33	5	664	137	2001
Saane-Land						
107	183	118	30	1 961	343	1996
78	121	74	31	1 392	389	1997
30	87	73	44	1 104	294	1998
25	105	115	42	1 363	299	1999
26	96	103	59	1 345	322	2000
29	87	98	54	1 290	319	2001
Sense						
53	147	67	50	1 475	278	1996
30	107	76	21	1 059	233	1997
12	103	74	23	982	256	1998
33	114	86	21	1 176	281	1999
25	99	52	13	836	205	2000
15	42	71	13	670	173	2001
Greyerz						
42	85	77	19	1 004	213	1996
50	90	67	27	1 028	237	1997
17	51	66	24	749	144	1998
10	47	53	27	649	161	1999
31	77	105	42	1 188	358	2000
49	120	79	23	1 183	201	2001
See						
53	164	86	23	1 481	223	1996
36	101	77	19	1 050	274	1997
26	85	66	25	918	259	1998
20	89	95	27	1 053	239	1999
41	66	81	33	1 025	217	2000
-9	56	88	28	808	215	2001
Glane						
17	24	17	18	354	91	1996
12	45	43	13	529	105	1997
6	37	27	11	378	95	1998
-	24	19	14	281	75	1999
12	14	24	12	293	69	2000
6	15	26	14	292	61	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-373



Production nette de logements, par district, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-17	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmerwohnungen	2-Zimmerwohnungen

Broye

1996	130	123 006	54 233	114	9	10
1997	121	107 950	50 580	136	1	11
1998	120	108 168	49 202	126	3	13
1999	156	131 739	56 912	158	1	25
2000	137	94 948	41 764	104	4	6
2001	119	85 471	40 431	102	1	1

Veveyse

1996	46	54 410	24 389	69	5	15
1997	58	53 907	24 922	78	6	7
1998	44	47 607	22 355	49	1	9
1999	55	87 550	38 632	138	2	23
2000	70	46 995	22 978	49	-1	-1
2001	53	41 542	18 376	36	-2	-1

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

T09-18	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production nette de logements / Netto-Wohnungsproduktion		
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 fr. ¹		1-Zimmerwohnungen	2-Zimmerwohnungen

Total

1996	1 325	1 409 781	683 450	1 878	72	224
1997	1 191	1 539 365	728 419	1 712	77	131
1998	1 104	1 296 833	618 717	1 306	43	98
1999	1 188	1 085 642	515 062	1 356	49	80
2000	1 257	1 144 095	517 438	1 336	32	53
2001	1 173	1 112 785	511 617	1 268	-2	75

Nouvelle construction

1996	913	1 198 824	556 967	1 700	59	187
1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77

Agrandissement, transformation

1996	412	210 957	126 483	178	13	37
1997	400	201 704	109 542	129	2	17
1998	398	227 588	119 285	113	15	10
1999	401	214 333	102 310	122	11	-1
2000	469	253 160	112 366	142	12	10
2001	418	231 393	105 535	73	-9	-2

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-372



Production nette de logements, par district, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Bezirk von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Pièces Zimmer	Garages (Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	T09-17
						Broye
6	31	43	15	476	81	1996
23	53	39	9	553	117	1997
18	47	32	13	509	105	1998
7	65	48	12	644	155	1999
5	33	41	15	458	77	2000
8	42	43	7	452	85	2001
						Vivisbach
14	16	15	4	240	92	1996
15	23	21	6	298	68	1997
9	9	13	8	195	72	1998
44	22	43	4	507	145	1999
3	13	27	8	241	60	2000
4	4	23	8	187	59	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-373 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-373 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-373

Production nette de logements, par type de travaux, de 1996 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion, nach Art der Arbeiten von 1996 bis 2001

Constructions terminées; série révisée / Beendete Bauten; revidierte Serie

Logements de 3 pièces	Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Pièces Zimmer	Garages (Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	T09-18
						Total
315	675	435	157	7 282	1 469	1996
314	641	416	133	6 723	1 752	1997
164	476	372	153	5 413	1 517	1998
139	470	465	153	5 749	1 368	1999
173	444	450	184	5 787	1 357	2000
147	435	461	152	5 546	1 250	2001
						Neubau
288	641	394	131	6 617	1 390	1996
315	600	377	102	6 145	1 631	1997
173	445	344	115	4 913	1 362	1998
152	442	405	116	5 145	1 217	1999
151	419	427	134	5 174	1 221	2000
159	419	416	117	5 096	1 120	2001
						Umbau, Anbau
27	34	41	26	665	79	1996
-1	41	39	31	578	121	1997
-9	31	28	38	500	155	1998
-13	28	60	37	604	151	1999
22	25	23	50	613	136	2000
-12	16	45	35	450	130	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-372 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-372 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-372



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1996 à 2001

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-19	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Total							
1996	913	1 198 824	556 967	1 700	59	187	288
1997	791	1 337 661	618 877	1 583	75	114	315
1998	706	1 069 245	499 432	1 193	28	88	173
1999	787	871 309	412 753	1 234	38	81	152
2000	788	890 935	405 071	1 194	20	43	151
2001	755	881 392	406 082	1 195	7	77	159
Maison individuelle							
1996	448	378 795	185 333	448	-	1	12
1997	444	382 279	182 456	444	1	-	9
1998	449	392 979	184 541	449	-	2	5
1999	531	450 632	214 587	531	-	-	9
2000	567	495 057	235 630	567	-	1	8
2001	535	454 555	221 806	535	-	1	6
Résidence secondaire individuelle							
1996	20	13 280	6 974	20	-	-	10
1997	20	11 828	6 403	20	1	1	7
1998	14	10 945	5 615	14	-	1	5
1999	19	10 975	5 666	19	-	4	7
2000	5	2 734	1 340	5	-	-	3
2001	7	4 369	2 371	7	-	-	3
Maison jumelée							
1996	143	107 591	53 343	143	-	-	2
1997	130	89 877	45 253	130	-	1	8
1998	90	66 559	32 696	90	-	1	1
1999	94	66 565	33 430	94	-	-	2
2000	66	49 929	23 924	66	-	-	7
2001	61	43 032	19 892	61	-	-	1
Habitation groupée							
1996	149	103 827	50 320	149	-	-	13
1997	71	51 646	25 076	71	-	-	2
1998	57	39 693	19 352	57	-	-	3
1999	48	35 962	16 559	48	-	-	1
2000	55	38 164	17 388	55	-	-	-
2001	60	42 405	18 988	60	-	-	-
Maison familiale (2-3 logements)							
1996	59	71 196	34 834	123	21	18	19
1997	42	50 942	23 022	87	14	9	12
1998	23	27 913	13 909	46	9	8	4
1999	36	43 497	20 527	75	9	12	15
2000	45	55 891	26 361	98	19	11	14
2001	43	56 404	25 465	96	6	15	11
Immeuble locatif (4 logements et plus)							
1996	56	312 105	144 502	664	20	128	206
1997	39	206 054	95 541	429	11	65	146
1998	31	212 104	97 729	366	1	45	109
1999	30	207 131	95 925	387	6	52	110
2000	27	194 832	78 975	344	1	29	115
2001	19	126 965	55 455	264	-	26	80
Résidence secondaire plurifamiliale							
1996	1 188	775	2	-	-	1	-
1997	3	2 950	1 647	6	1	1	2
1998	1	996	500	3	1	-	1
1999	1	1 083	350	2	-	1	-
2001	3	4 786	2 125	12	-	-	10

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1996 à 2001

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	T09-19
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen (Anzahl Plätze)	pièces par logement Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	logement, en 1000 fr. Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr.	
4-Zimmer- wohnungen	5-Zimmer- wohnungen	6+-Zimmer- wohnungen					
641	394	131	6 617	1 390	4,5	418	Total 1996
600	377	102	6 145	1 631	4,5	553	1997
445	344	115	4 913	1 362	4,6	431	1998
442	405	116	5 145	1 217	4,6	400	1999
419	427	134	5 174	1 221	5,0	411	2000
419	416	117	5 096	1 120	4,7	411	2001
Einfamilienhaus							
133	224	78	2 158	524	4,8	437	1996
136	221	77	2 139	557	4,8	433	1997
145	206	91	2 175	549	4,8	433	1998
175	250	97	2 559	647	4,8	425	1999
173	274	111	2 754	681	5,0	437	2000
159	282	87	2 588	647	4,8	437	2001
Ferien-Einfamilienhaus							
5	5	-	75	15	3,8	372	1996
7	4	-	72	17	3,6	342	1997
7	1	-	50	10	3,6	426	1998
7	1	-	62	7	3,3	316	1999
1	1	-	18	2	4,0	288	2000
3	1	-	26	4	3,7	359	2001
Doppeleinfamilienhaus							
74	44	23	660	131	4,6	390	1996
58	56	7	580	127	4,5	363	1997
41	43	4	408	94	4,5	383	1998
45	40	7	428	98	4,6	372	1999
25	29	5	296	73	4,0	382	2000
28	18	14	289	63	4,7	338	2001
Reihenhaus							
82	46	8	645	99	4,3	358	1996
33	29	7	325	60	4,6	373	1997
20	32	2	261	71	4,6	357	1998
24	22	1	215	43	4,5	365	1999
34	20	1	242	62	4,0	332	2000
12	41	7	295	83	4,9	339	2001
2-3 Familienhaus							
28	22	15	426	103	3,4	295	1996
19	27	6	315	78	3,6	274	1997
11	9	5	156	41	3,4	314	1998
17	17	5	261	67	3,4	285	1999
22	26	6	337	77	3,0	276	2000
28	34	2	363	68	3,7	272	2001
Mehrfamilienhaus (4 und mehr Wohnungen)							
272	35	3	2 175	249	3,3	230	1996
182	25	-	1 432	291	3,5	252	1997
171	37	3	1 305	339	3,6	280	1998
155	61	3	1 383	298	3,8	273	1999
140	56	3	1 262	253	4,0	257	2000
129	29	-	953	117	3,8	231	2001
Ferien-Mehrfamilienhaus							
1	-	-	7	-	3,5	430	1996
2	-	-	17	3	2,8	298	1997
-	1	-	9	-	3,0	173	1998
-	1	-	7	2	3,5	181	1999
1	1	-	39	7	3,3	212	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1996 à 2001

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective
 Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

T09-19	Bâtiments avec logement(s) / Gebäude mit Wohnung(en)			Production de logements / Wohnungsproduktion			
	Bâtiments	Volume SIA, en m ³	Coût SIA, en 1000 fr. ¹	Total	Logements de 1 pièce	Logements de 2 pièces	Logements de 3 pièces
	Gebäude	SIA-Volumen, in m ³	SIA-Kosten, in 1000 Fr. ¹		1-Zimmer- wohnungen	2-Zimmer- wohnungen	3-Zimmer- wohnungen
Autre maison plurifamiliale							
1996	1	1 500	975	4	2	1	-
1997	5	47 459	19 826	90	8	15	25
2001	1	1 956	700	4	-	2	1
Maison individuelle mixte							
1996	6	8 676	3 428	6	-	-	1
1997	6	10 539	4 461	6	-	-	-
1998	16	19 394	8 517	16	-	-	-
1999	5	7 305	3 118	5	-	-	1
2000	8	11 911	4 647	8	-	-	1
2001	10	17 507	6 968	10	-	-	-
Immeuble mixte à plusieurs logements							
1996	13	115 902	46 147	119	16	36	21
1997	7	277 037	122 740	267	38	21	97
1998	7	175 736	76 740	123	16	25	38
1999	4	22 818	11 186	32	3	10	5
2000	1	12 000	7 500	27	-	-	-
2001	3	94 325	44 480	131	-	30	46
Habitation rurale							
1996	9	8 505	3 694	11	-	2	1
1997	13	14 696	6 761	18	-	1	2
1998	6	5 197	2 669	7	-	2	1
1999	14	13 657	6 194	19	1	1	1
2000	10	9 795	4 199	15	-	2	-
2001	9	9 550	4 673	11	1	-	1
Bâtiment avec appartements de vacances							
2000	1	4 055	1 650	5	-	-	2
Autre bâtiment d'habitation							
1996	8	76 259	26 643	11	-	1	2
1997	11	192 354	85 690	15	1	-	5
1998	12	117 729	57 165	22	1	4	6
1999	5	11 684	5 210	22	19	1	1
2000	3	16 567	3 457	4	-	-	1
Autre construction destinée à une activité économique (Génie-civil)							
2001	4	25 538	3 160	4	-	3	-

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-375



Production de logements, dans les nouvelles constructions, par objet de construction, de 1996 à 2001

Wohnungsproduktion in Neubauten nach Bauobjekt von 1996 bis 2001

Nouvelles constructions terminées; série révisée; ne sont mentionnées par objet que les années avec production effective

Beendete Neubauten; revidierte Serie; nur jene Jahre werden aufgeführt, in denen eine effektive Produktion für das entsprechende Bauobjekt erfolgte

			Pièces	Garages	Nombre moyen de	Coût moyen par	T09-19
Logements de 4 pièces	Logements de 5 pièces	Logements de 6+ pièces	Zimmer	(Nombre de places) Garagen	pièces par logement	logement, en 1000 fr.	
4-Zimmerwohnungen	5-Zimmerwohnungen	6+-Zimmerwohnungen		(Anzahl Plätze)	Durchschnittliche Anzahl Zimmer pro Wohnung	Durchschnittskosten pro Wohnung in 1000 Fr.	
Anderes Mehrfamilienhaus							
-	1	-	9	-	2,3	248	1996
38	4	-	285	82	4,0	295	1997
1	-	-	11	-	2,8	180	2001
Einfamilienhaus mit Gewerbe							
2	2	1	27	5	4,5	...	1996
3	-	3	30	5	5,0	...	1997
1	7	8	87	13	5,4	...	1998
1	3	-	22	5	4,4	...	1999
3	2	2	37	8	5,0	...	2000
3	3	4	51	17	5,1	...	2001
Mehrfamilienhaus mit Gewerbe							
33	12	1	349	230	3,3	...	1996
105	6	-	821	392	3,0	...	1997
40	3	1	361	223	3,0	...	1998
11	3	-	97	21	3,2	...	1999
8	14	5	132	42	5,0	...	2000
51	3	1	423	101	4,1	...	2001
Landwirtschaftliches Wohnhaus							
4	2	2	45	12	4,2	377	1996
8	5	2	77	13	4,4	410	1997
1	3	-	26	5	4,0	440	1998
6	7	3	83	12	4,5	355	1999
7	5	1	63	13	4,0	311	2000
3	4	2	48	11	4,6	478	2001
Ferienwohnungen							
3	-	-	18	8	4,0	337	2000
Anderes Wohngebäude							
7	1	-	41	22	3,8	...	1996
9	-	-	52	6	3,4	...	1997
8	2	1	75	17	3,8	...	1998
1	-	-	28	17	...	...	1999
3	-	-	15	2	4,0	...	2000
Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke (Tiefbau)							
1	-	-	10	2	2,5	...	2001

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-375 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-375 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-375

Production nette de logements, par commune, de 1992 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1992 bis 2001

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Canton / Kanton	1 861	1 612	2 028	2 115	1 878	1 712	1 306	1 356	1 336	1 268
Sarine / Saane	639	373	519	666	611	616	431	326	406	470
Arconciel	1	13	5	2	3	2	5	2	2	1
Autafond	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autigny	3	2	2	1	6	3	2	3	2	3
Avry	6	19	2	1	4	13	14	5	7	23
Belfaux	1	33	23	12	4	11	5	5	14	1
Bonnefontaine	9	1	3	-	32	-	3	-	-	-
La Brillaz	3	18	-	18	8	5	5	9	14	14
Chénens	17	3	2	5	2	9	2	19	8	7
Chésopelloz	-	2	-	-	2	1	1	-	1	1
La Corbaz	-	13	12	3	3	4	1	1	2	1
Cormagens	1	-	2	1	1	-	1	1	-	-
Corminboeuf	11	9	5	15	6	6	7	9	4	12
Corpataux-Magnedens	2	3	15	7	14	16	3	7	8	5
Corserrey	1	-	2	1	1	2	1	4	-	5
Cottens	31	6	1	17	10	3	4	4	2	7
Ependes	2	3	29	3	17	-	-	7	13	4
Essert	-	1	-	3	2	4	3	2	4	3
Estavayer-le-Gibloux	-	1	2	-	-	-	-	1	1	2
Farvagny	42	10	8	3	12	18	8	21	15	7
Ferpicloz	11	-	8	-	-	-	-	-	3	1
Fribourg / Freiburg	66	20	55	287	96	244	177	12	110	180
Givisiez	58	5	4	1	85	62	2	-	-	13
Granges-Paccot	38	2	26	15	-	3	26	24	27	40
Grolley	8	6	-	3	4	26	7	1	8	11
Hauterive	1	8	19	31	14	22	11	13	6	14
Lossy-Formangeuères	1	1	-	2	9	1	10	17	3	4
Marly	30	29	30	34	15	61	30	15	48	25
Matran	18	5	28	3	18	24	3	5	6	5
Montévrax	32	14	10	-	3	3	-	7	4	2
Neyruz	33	13	25	70	9	-	9	19	25	15
Noréaz	-	1	2	3	2	2	2	-	2	2
Oberried	-	5	-	1	-	-	2	4	1	-
Pierrafortscha	-	-	-	-	-	-	-	3	1	1
Ponthaux	2	-	4	2	8	-	1	1	2	4
Praroman	-	6	6	3	15	15	3	13	9	12
Prez-vers-Noréaz	10	6	9	6	15	7	12	3	3	1
Rossens	9	1	27	22	2	6	12	5	9	7
Rueyres-St-Laurent	-	-	-	-	-	1	4	9	1	1
Senèdes	-	-	5	1	5	-	1	1	-	1
Treyvaux	20	1	20	17	8	5	4	4	2	5
Villarlod	3	2	7	2	4	4	-	1	-	3
Villars-sur-Glâne	167	99	73	60	161	27	47	65	29	24
Villarsel-le-Gibloux	-	12	3	2	2	3	2	1	3	1
Villarsel-sur-Marly	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	-	-	43	7	9	3	1	2	6	1
Zénauva	2	-	2	2	-	-	-	-	1	1
Singine / Sense	207	427	401	361	373	258	230	297	208	153
Alterswil	10	24	11	6	25	17	6	12	9	8
Bösingen	11	52	55	68	25	22	12	14	13	13

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-374



Production nette de logements, par commune, de 1992 à 2001
 Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1992 bis 2001

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Brünisried	7	4	12	11	7	4	3	2	1	4
Düdingen	35	47	80	52	23	26	57	63	52	36
Giffers	10	5	3	3	9	8	7	6	2	5
Heitenried	1	9	21	12	9	12	9	8	2	-
Oberschrot	2	16	4	4	13	12	12	11	6	8
Plaffeien	31	48	11	5	22	1	7	29	11	-1
Plasselb	2	5	13	5	21	6	9	3	1	5
Rechthalten	11	12	8	3	10	10	3	5	18	1
St. Antoni	8	14	16	25	31	13	6	21	15	6
St. Silvester	8	18	8	7	8	3	3	5	2	3
St. Ursen	4	12	6	26	8	3	4	1	1	8
Schmittlen	7	19	20	16	70	42	44	45	15	9
Tafers	9	10	15	37	27	17	11	26	20	13
Tentlingen	6	42	23	5	23	21	1	7	-	1
Ueberstorf	25	14	24	22	3	18	16	17	11	12
Wünnewil-Flamatt	13	63	54	48	34	20	20	20	29	23
Zumholz	7	13	17	6	5	3	-	2	-	-1
Gruyère / Greyerz	246	363	502	339	248	242	170	141	258	282
Albeuve	5	1	5	1	4	2	4	3	2	3
Avry-devant-Pont	13	13	3	-2	1	8	-	3	7	2
Botterens	4	1	-	-	-	1	2	-	3	2
Broc	10	20	11	9	10	10	8	2	-	1
Le Bry	-	2	1	1	15	1	1	1	4	2
Bulle	30	122	252	126	109	98	21	38	127	118
Cerniat	-	-	6	-	-	3	-	-	-	1
Charmey	30	19	6	1	3	5	4	11	17	16
Châtel-sur-Montsalvens	-	9	-	2	-	4	1	-	-	-
Corbières	2	-	-	-	-	2	2	1	-	-
Crésuz	20	3	4	4	3	1	1	-	1	3
Echarlens	10	-	4	7	4	9	4	5	-	3
Enney	-	2	1	9	1	-	-	2	3	8
Estavannens	-	-	2	3	2	2	-	2	-	3
Grandvillard	2	-	16	2	2	2	2	4	2	8
Gruyères	21	2	20	10	9	1	4	7	6	5
Gumefens	-	22	2	4	10	5	3	1	4	2
Hauteville	25	3	1	-	2	4	1	4	6	2
Jaun	2	6	8	6	3	2	-	1	1	1
Lessoc	-	-	-	1	1	-	1	-	-	-
Marsens	11	4	4	32	4	19	19	4	6	7
Montbovon	1	-	-	-	2	-	-	-	1	-
Morlon	-	2	1	5	2	3	2	9	4	13
Neirivue	2	-	4	-3	-	-	-	1	-	1
Le Pâquier	8	8	13	12	2	1	3	10	10	7
Pont-la-Ville	11	2	2	-	1	5	1	2	1	2
Riaz	9	23	43	21	9	9	18	11	11	17
La Roche	6	3	13	-	7	12	7	7	3	5
Sâles	3	4	7	5	3	3	4	3	8	14
Sorens	10	11	4	2	5	-	3	1	4	4
La Tour-de-Trême	6	33	29	62	27	22	35	3	10	24
Vaulruz	2	9	1	12	3	3	8	-	3	1
Villarbeney	-	-	-	-	1	1	-	-	1	-
Villars-sous-Mont	-	-	17	1	-	1	1	-	-	1

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-374



Production nette de logements, par commune, de 1992 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1992 bis 2001

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Villarvolard	1	-	-	-	-	-	1	-	1	-
Vuadens	2	39	22	6	3	3	9	5	12	6
Lac / See	248	158	303	386	380	258	212	235	245	164
Agriswil	1	-	-	2	-	4	-	3	1	3
Barberêche	1	1	5	3	2	4	-	9	2	-
Bas-Vully	10	9	36	9	26	25	13	8	37	28
Büchslen	-	-	7	1	4	3	-	-	1	-
Cordast	4	20	20	23	6	15	4	11	12	3
Courgevaux	3	-	5	8	3	-4	5	5	8	14
Courlevon	2	3	7	2	-	-	2	-	2	1
Courtaman	4	6	4	21	15	6	13	14	6	-
Courtepin	69	22	3	31	11	21	4	21	7	7
Cressier	2	4	21	23	14	2	10	20	2	3
Fräschels	9	1	4	11	5	9	2	5	3	1
Galmiz	5	-	13	1	26	5	1	3	3	2
Gempenach	3	-	6	1	5	1	1	1	-	2
Greng	-	-	-	-	-	1	-	3	-	1
Gurmels	4	28	7	34	34	14	28	11	9	13
Guschelmuth	5	-	2	4	2	-	2	1	2	3
Haut-Vully	17	7	9	8	6	13	2	13	17	12
Jeuss	1	1	8	1	5	3	3	5	16	4
Kerzers	23	12	22	99	45	34	38	22	59	32
Kleinbösing	2	1	19	10	5	4	4	1	3	4
Liebistorf	12	3	20	4	1	-	5	6	-	3
Lurtigen	-	2	-	-	1	-	3	2	2	2
Meyriez	-	-	2	2	13	19	13	12	9	1
Misery-Courtion	6	22	6	11	25	3	3	6	4	5
Muntelier	2	-	1	1	1	1	14	-	3	2
Murten / Morat	54	2	46	52	99	55	27	39	30	-1
Ried	4	10	10	12	3	6	10	7	3	2
Salvenach	-	3	7	1	14	6	2	3	2	1
Ulmiz	-	-	1	5	2	1	-	2	-	5
Villarepos	5	-	6	6	6	3	3	-	1	3
Wallenbuch	-	1	4	-	-	1	-	-	1	4
Wallenried	-	-	2	-	1	3	-	2	-	4
Glâne / Glâne	224	108	142	92	83	124	88	61	66	61
Auboranges	2	1	-	1	-	3	7	5	-	4
Berlens	12	3	-	2	1	-	3	-	3	-
Billens-Hennens	1	-	-	13	4	26	1	2	2	3
Chapelle (Glâne)	-	-	-	2	2	2	-	3	3	3
Le Châtelard	1	1	-	1	4	-	1	-	1	2
Châtonnaye	-	3	5	4	7	5	2	1	7	4
Chavannes-les-Forts	18	-	2	-	-	1	-	-	-	-
Les Ecasseys	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecublens	-	2	4	1	3	1	-	2	-	-
Esmonts	5	1	1	-	-	2	3	1	2	-
Estévenens	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
Grangettes	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-
La Joux	-	-	-	-	1	2	-	1	1	-
Lieffrens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lussy	2	-	1	-	1	-	3	3	-	1

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-374



Production nette de logements, par commune, de 1992 à 2001
 Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1992 bis 2001

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
La Magne	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Massonnens	1	2	4	3	-	1	-	1	1	1
Mézières	9	-	-	2	14	1	3	4	4	1
Middes	-	1	1	2	1	4	7	-	2	-
Montet (Glâne)	-	1	-	-	-	-	2	5	2	-
La Neirigue	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prez-vers-Siviriez	-	1	-	3	1	1	2	2	3	-
Romont	45	17	60	17	12	30	21	2	6	2
Rue	8	8	3	5	1	3	2	2	4	4
Siviriez	21	4	27	3	-	5	1	3	4	2
Sommentier	1	1	-	3	-	2	2	-	1	3
Torny-le-Grand	2	2	-	1	-	1	2	3	-	3
Ursy	49	33	24	10	8	14	11	3	4	7
Villaraboud	1	-	-	-	-	-	-	1	1	7
Villariaz	11	-	-	-	2	3	1	1	2	-
Villarimboud	2	1	-	2	3	1	7	3	2	2
Villaz-St-Pierre	8	14	2	-	2	4	4	2	2	2
Villorsonnens	12	2	2	15	2	9	2	5	6	7
Vuarmarens	-	1	-	2	2	-	1	4	1	2
Vuisternens-devant-Romont	13	8	6	-	12	2	-	1	2	1
Broye / Broye	124	126	112	213	114	136	126	158	104	102
Aumont	-	5	4	4	1	2	-	3	3	1
Autavaux	2	-	10	-	4	-	2	7	2	1
Bollion	-	1	-	1	-	3	-	1	1	1
Bussy	2	-	1	1	3	9	1	-	2	1
Châbles	-	4	2	9	2	-	9	12	8	7
Chapelle (Broye)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Châtillon	2	-	2	10	1	1	-	6	1	1
Cheiry	6	1	2	-	-	-	-	1	-	1
Cheyres	4	10	6	7	4	4	9	11	7	9
Cugy	-	13	3	12	3	4	3	6	2	12
Delley	3	2	1	18	3	-	-	3	1	3
Domdidier	3	5	2	45	13	5	12	13	8	12
Dompierre	2	17	2	3	6	2	2	2	12	4
Estavayer-le-Lac	28	32	2	39	21	32	20	8	17	21
Fétigny	20	2	2	2	1	11	2	5	3	4
Font	-	-	-	-	3	2	7	8	2	1
Forel	-	1	8	2	5	2	2	2	4	2
Frasses	-	-	-	-	-	1	2	1	-	-
Gletterens	3	6	13	7	7	4	-1	8	6	-
Granges-de-Vesin	12	2	-	-	1	1	1	-	-	-
Léchelles	10	-	1	1	2	-	-	3	-	-
Lully	1	1	1	3	-	5	3	2	-	-
Mannens-Grandsivaz	-	1	4	3	7	11	2	1	-	2
Ménières	1	-	-	-	-	1	1	1	2	1
Montagny	3	2	22	4	3	8	19	13	6	6
Montbrelloz	3	-	1	1	1	5	6	2	1	-
Montet (Broye)	-	8	6	1	3	-	-	-	-	-
Morens	1	-	-	7	2	1	-	1	-	-
Murist	-	1	-	1	2	3	4	1	1	1
Nuvilly	-	-	-	4	-	3	1	2	3	-
Portalban	7	-	5	-	-	2	-	1	-	-

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-374



Production nette de logements, par commune, de 1992 à 2001

Netto-Wohnungsproduktion nach Gemeinde von 1992 bis 2001

Nombre de logements terminés; série révisée / Anzahl beendete Wohnungen; revidierte Serie

T09-20	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
Praratoud	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Prévondavaux	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
Rueyres-les-Prés	3	1	1	4	-	2	-	2	1	2
Russy	-	-	-	2	1	9	3	1	-	2
St-Aubin	-	1	2	4	10	1	12	5	6	5
Seiry	-	6	6	12	-	1	1	-	-	1
Sévaz	2	1	-	1	2	-	-	-	-	-
Surpierre	5	1	-	1	1	1	2	-	1	-
Vallon	-	-	1	2	1	-	-	25	2	-
Vesin	-	2	-	1	-	-	-	-	1	-
Villeneuve	-	-	-	1	-	-	-	1	1	-
Vuissens	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	173	57	49	58	69	78	49	138	49	36
Attalens	39	10	4	5	18	29	18	4	12	7
Besencens	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Bossonnens	35	13	26	1	6	4	1	3	3	4
Bouloz	-	2	2	1	-	-	-	1	-	-
Châtel-St-Denis	71	9	12	21	30	16	14	66	9	11
Le Crêt	1	2	1	9	-	4	-	-	4	2
Fiaugères	-	-	-	-	1	-	2	-	-	-
Granges	3	-	-	2	2	3	1	-	4	2
Grattavache	9	2	-	3	-	1	-	2	1	1
Pont	2	-	-	3	4	1	-	-	2	-
Porsel	-	2	3	11	2	4	6	-	-	2
Progens	-	3	-	-	-	-	-	1	1	1
Remaufens	1	4	-	1	1	12	4	56	3	3
St-Martin	7	10	1	1	-	4	-	2	3	1
Semsaies	4	-	-	-	5	-	3	3	6	2

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 90-374 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 90-374 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-374



Investissements dans la construction effectués de 1999 à 2001 et projetés pour 2002, par type de travaux

Bauinvestitionen 1999-2001 und Bauvorhaben 2002, nach Art der Arbeiten

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-21	1999	2000	2001	2002	
Total	1 276 366	1 257 282	1 350 936	1 241 107	Total
Nouvelle construction	881 714	869 391	978 711	855 883	Neubau
Agrandissement, transformation	351 540	342 306	330 977	347 549	Umbau, Anbau
Travaux d'entretien publics	43 112	45 585	41 248	37 675	Öffentliche Unterhaltsarbeiten

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-364 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-364 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-364

Investissements dans la construction effectués de 1999 à 2001 et projetés pour 2002, par maître d'ouvrage

Bauinvestitionen 1999-2001 und Bauvorhaben 2002, nach Auftraggeber

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-22	1999	2000	2001	2002	
Total	1 276 366	1 257 282	1 350 936	1 241 107	Total
CFF	27 304	31 516	29 627	35 124	SBB
Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS)	3 754	2 298	1 284	170	Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS)
Office des constructions féd. et logistique (OCF)	726	1 731	85 438	30 786	Amt für Bundesbauten (AFB)
SWISSCOM	2 591	2 236	5 922	10 232	SWISSCOM
La Poste	1 283	938	2 221	564	Die Post
Canton	186 644	186 402	174 042	157 896	Kanton
Entreprise de droit public cantonale	17 178	3 278	1 333	7 381	Öffentliche Unternehmung eines Kantons
Commune	257 691	246 466	213 495	165 356	Gemeinde
Entreprise de droit public communale	3 233	1 657	42	126	Öffentliche Unternehmung einer Gemeinde
Société d'assurance	-	1 580	6 896	9 164	Versicherungsgesellschaft
Institution de prévoyance (caisse de pension)	13 818	16 671	17 432	12 219	Personalfürsorgestiftung (Pensionskasse)
Caisse maladie, SUVA	-	2 000	-	-	Krankenkasse, SUVA
Banque	5 813	1 887	2 681	872	Bank
Usine d'électricité privée	11 400	15 618	12 330	11 906	Privates Elektrizitätswerk
Chemin de fer privé	212	311	937	1 000	Privatbahn
Société immobilière individuelle ou de personnes	26 439	22 221	12 011	17 058	Immobilien-Einzelfirma oder -Personengesellschaft
Coopérative de logement	402	3 304	7 818	5 589	Wohnbaugenossenschaft
Société immobilière de capitaux	167 454	131 497	153 643	208 979	Immobilien-Kapitalgesellschaft
Autre société individuelle ou de personnes	38 771	44 242	33 670	22 694	Andere Einzelfirma oder Personengesellschaft
Autre société de capitaux	81 965	79 337	165 701	186 957	Andere Kapitalgesellschaft
Particulier, hoirie	395 975	425 575	384 829	324 340	Privatperson, Erbgenossenschaft
Autre maître d'ouvrage privé	33 713	36 517	39 584	32 694	Anderer privater Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-365 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-365 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-365

Investissements dans la construction effectués de 1999 à 2001 et projetés pour 2002, par type de construction et secteur

Bauinvestitionen 1999-2001 und Bauvorhaben 2002, nach Bautyp und Sektor

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-23	1999	2000	2001	2002	
Total	1 276 366	1 257 282	1 350 936	1 241 107	Total
Bâtiment	948 486	948 926	1 005 597	971 063	Hochbau
- collectivités publiques	220 260	211 662	214 476	183 492	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	728 226	737 264	791 121	787 571	- übrige Auftraggeber
Génie civil	327 880	308 356	345 339	270 044	Tiefbau
- collectivités publiques	280 144	264 860	298 928	224 143	- öffentliche Haushalte
- autres maîtres d'ouvrage	47 736	43 496	46 411	45 901	- übrige Auftraggeber

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-366 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-366 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-366



Investissements dans la construction effectués de 1999 à 2001 et projetés pour 2002, par objet de construction

Bauinvestitionen 1999-2001 und Bauvorhaben 2002, nach Bauobjekt

En milliers de francs / In Tausend Franken

T09-24	1999	2000	2001	2002
--------	------	------	------	------

Répartition en 11 objets / Aufteilung in 11 Bauobjekte

Total	1 276 366	1 257 282	1 350 936	1 241 107	Total
Route	163 610	162 677	132 965	98 819	Strasse
Autre transport, communications	51 719	42 513	42 946	53 786	Übriges Verkehrs- und Nachrichtenwesen
Education, recherche	69 729	71 436	72 167	63 000	Bildung, Forschung
Santé	41 156	62 791	53 004	45 375	Gesundheit
Culture, loisirs	44 995	40 399	131 877	78 236	Kultur, Freizeit
Autre infrastructure	138 182	129 477	125 160	118 113	Übrige Infrastruktur
Maison à un logement	334 604	338 480	301 521	267 497	Einfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	156 962	157 278	140 955	148 928	Mehrfamilienhaus
Autre bâtiment d'habitation	62 447	70 626	111 734	115 223	Anderes Wohngebäude
Agriculture et sylviculture	64 279	64 258	71 523	74 704	Land- und Forstwirtschaft
Industrie, artisanat et services	148 683	117 347	167 084	177 426	Industrie, Gewerbe und Dienstleistungen

Répartition en 47 objets / Aufteilung in 47 Bauobjekte

Total	1 276 366	1 257 282	1 350 936	1 241 107	Total
Installation pour l'alimentation en eau	15 851	10 138	11 204	8 299	Wasserversorgungsanlage
Usine d'électricité et réseau	6 901	12 949	15 328	18 456	Elektrizitätswerk und -netz
Usine à gaz et réseau	-	430	110	556	Gaswerk und -netz
Installation de chauffage à distance	5 150	400	1 322	2 788	Fernheizungsanlage
Autre installation d'approvisionnement	-	-	-	-	Andere Versorgungsanlage
Installation d'évacuation et de traitement des eaux usées	26 102	19 988	17 753	13 682	Wasserentsorgungsanlage
Installation de traitement des ordures ménagères	15 419	16 419	7 329	443	Kehrichtentsorgungsanlage
Installation de traitement des autres déchets	506	2 102	212	50	Andere Entsorgungsanlage
Route nationale	117 417	108 662	80 106	36 911	Nationalstrasse
Route cantonale	17 357	22 238	24 879	37 402	Kantonsstrasse
Route communale	24 098	27 530	20 804	18 231	Gemeindestrasse
Autre construction routière, place de stationnement	4 738	4 247	7 176	6 275	Übriger Strassenbau, Parkplatz
Parking couvert	1 364	2 807	7 287	5 058	Parkhaus
Construction pour les chemins de fer	30 789	35 430	28 265	37 039	Bahnanlage
Construction pour les bus et tramways	14 772	200	263	420	Bus- und Tramanlage
Construction pour la navigation	40	-	-	30	Schiffsverkehrsanlage
Construction pour les transports aériens	745	-	-	-	Flugverkehrsanlage
Construction pour les communications	3 659	4 076	7 121	11 239	Kommunikationsanlage
Autre construction vouée au transport	350	-	10	-	Andere Verkehrsanlage
Ecole, système d'éducation	69 136	70 686	70 099	62 650	Schule, Bildungswesen
Etablissement de formation supérieure et de recherche	593	750	2 068	350	Höheres Bildungswesen und Forschung
Hôpital	30 926	46 042	37 152	28 306	Spital
Foyer avec soins médicaux ou service d'assistance sociale	8 983	15 759	15 247	15 193	Heim mit Pflegedienst oder Betreuung
Autre établissement de santé spécialisé	1 247	990	605	1 876	Übriges spezialisiertes Gesundheitswesen
Installation sportive, de loisirs et de tourisme	27 333	26 476	37 004	34 128	Sport-, Freizeit- und Tourismusanlage
Eglise et bâtiment à but religieux	8 137	6 732	7 212	6 908	Kirche und Sakralbau
Bâtiment à but culturel	9 525	7 191	87 661	37 200	Kulturbau
Correction de cours d'eau et de lacs	6 729	4 851	7 356	6 302	Bach-, Fluss-, und Seeuferverbauung
Construction pour la défense nationale	3 199	4 295	4 029	3 215	Landesverteidigungsbau
Autre infrastructure	58 325	57 905	60 517	64 322	Übrige Infrastruktur
Maison individuelle	284 250	293 876	264 736	223 083	Einfamilienhaus
Maison jumelée ou groupée	50 354	44 604	36 785	44 414	Doppel- oder Reiheneinfamilienhaus
Maison à plusieurs logements	156 962	157 278	140 955	148 928	Mehrfamilienhaus
Bâtiment à usage mixte, servant principalement à l'habitat	53 068	60 124	92 699	106 738	Hauptsächlich Wohnzwecken dienende Gebäude
Logement pour personnes âgées	-	-	-	-	Alterswohnung
Foyer sans soins médicaux ni service d'assistance sociale	624	1 244	8 502	2 138	Wohnheim ohne Pflegedienst oder Betreuung
Garage, place de parc	2 505	2 350	811	1 363	Garage, Parkplatz
Autre construction en rapport avec l'habitation	6 250	6 908	9 722	4 984	Übriger Wohnbau
Construction agricole	48 350	47 748	57 276	56 090	Landwirtschaftsbau
Construction sylvicole	6 866	6 169	6 343	4 903	Forstwirtschaftsbau
Amélioration foncière	9 063	10 341	7 904	13 711	Melioration
Fabrique, usine, atelier	43 088	41 076	84 749	90 203	Werkstatt, Fabrikgebäude
Halle, dépôt, silo, citerne	15 259	17 400	18 626	15 187	Lagerhalle, Depot, Silo, Zisterne
Bâtiment administratif, bureau	17 174	12 381	16 030	24 695	Büro-, Verwaltungsgebäude
Bâtiment commercial, magasin	51 714	33 190	37 707	34 599	Kaufhaus, Geschäftsgebäude
Restaurant, hôtel, autre hébergement de courte durée	13 111	6 152	5 650	8 928	Restaurant, Hotel, Beherbergung
Autre construction destinée à une activité économique	8 337	7 148	4 322	3 814	Anderer Bau für wirtschaftliche Zwecke

Source: Statistique fribourgeoise de la construction et des logements, tabl. 91-367 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Freiburger Bau- und Wohnbaustatistik, Tab. 91-367 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-367



10 Tourisme

Généralités

Infrastructure touristique et utilisation de cette infrastructure

Hôtellerie, établissement de cure

Parahôtellerie

Etablissements publics, patentes

10 Tourismus

Allgemeines

Tourismusinfrastruktur und deren Nutzung

Hotellerie, Kurbetriebe

Parahotellerie

Öffentliche Gaststätten, Patente

Le tourisme en quelques chiffres, de 1989 à 2001

Der Tourismus in einigen Zahlen von 1989 bis 2001

L'offre et la demande dans les hôtels et les établissements de cure / Angebot und Nachfrage in Hotel- und Kurbetrieben

T10-01	Etablissements	Lits d'hôtes disponibles	Taux d'occupation Auslastung		Arrivées Ankünfte			Nuitées Logiernächte		
	Betriebe	Verfügbare Gastbetten	en % des lits disponibles in % der verfügbaren Betten	en % des chambres disponibles in % der verfügbaren Zimmer	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland	Total	Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz	Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland
Suisse / Schweiz (2001)	5 197	224 582	42	50	13 693 664	6 225 503	7 468 161	34 677 891	15 175 606	19 502 285
ZH	288	19 644	50	65	1 920 989	591 543	1 329 446	3 571 393	1 046 377	2 525 016
BE	758	30 766	42	47	1 813 891	919 391	894 500	4 722 196	2 177 628	2 544 568
LU	202	10 095	41	48	770 981	248 723	522 258	1 523 102	535 284	987 818
UR	87	2 610	25	28	127 003	47 209	79 794	234 577	86 342	148 235
SZ	127	5 305	29	36	269 470	161 123	108 347	565 744	312 801	252 943
OW	78	4 083	41	45	233 402	99 045	134 357	612 215	248 019	364 196
NW	52	2 252	35	41	151 220	73 146	78 074	287 407	141 353	146 054
GL	57	1 481	26	30	59 267	50 634	8 633	141 674	117 832	23 842
ZG	38	1 628	44	58	106 369	48 626	57 743	262 082	134 144	127 938
FR	117	3 508	24	33	182 314	114 154	68 160	313 603	188 398	125 205
SO	85	2 525	33	45	164 338	88 409	75 929	304 215	164 025	140 190
BS	41	3 778	47	59	324 259	116 826	207 433	647 941	215 658	432 283
BL	61	1 704	31	42	89 433	52 358	37 075	195 279	116 670	78 609
SH	34	1 081	30	41	72 248	33 751	38 497	118 749	52 879	65 870
AR	68	1 675	36	43	50 243	37 415	12 828	217 505	168 218	49 287
AI	36	986	32	39	56 793	45 246	11 547	116 363	94 166	22 197
SG	317	9 143	31	40	406 736	241 933	164 803	1 038 369	636 388	401 981
GR	726	34 364	50	54	1 739 251	952 686	786 565	6 300 711	2 990 727	3 309 984
AG	184	5 354	40	50	265 242	144 760	120 482	779 437	492 434	287 003
TG	122	3 230	32	45	170 982	106 099	64 883	377 788	254 232	123 556
TI	473	18 785	43	49	1 216 089	648 441	567 648	2 962 961	1 584 495	1 378 466
VD	336	17 731	39	49	977 854	416 397	561 457	2 502 652	909 050	1 593 602
VS	626	26 471	44	47	1 329 702	693 753	635 949	4 285 691	1 963 384	2 322 307
NE	80	2 384	24	36	110 984	63 940	47 044	211 811	105 579	106 232
GE	125	12 621	50	64	1 039 255	190 096	849 159	2 312 678	378 873	1 933 805
JU	78	1 379	14	20	45 349	39 799	5 550	71 748	60 650	11 098
Espace Mittelland (2001)	2 080	84 764	40	...	4 624 432	2 335 843	2 288 589	12 411 916	5 568 714	6 843 202
Canton de Fribourg (2001)										
Kanton Freiburg (2001)	117	3 508	24	33	182 314	114 154	68 160	313 603	188 398	125 205
Sarine / Saane	21	864	34	46	57 385	30 663	26 722	107 860	55 856	52 004
Singine / Sense	21	490	17	24	15 928	11 715	4 213	31 199	20 280	10 919
Gruyère / Greyerz	35	985	23	29	51 690	31 994	19 696	82 142	51 955	30 187
Lac / See	21	636	29	37	42 085	28 149	13 936	67 331	40 288	27 043
Glâne / Glane	4	91	5	8	1 268	771	497	1 673	945	728
Broye / Broye	9	339	17	24	12 600	10 078	2 522	21 144	17 943	3 201
Veveysse / Vivisbach	8	102	6	7	1 358	784	574	2 254	1 131	1 123
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1989	156	3 442	28	...	182 752	98 254	84 498	350 914	208 743	142 171
1990	148	3 343	28	...	182 313	96 797	85 516	343 205	192 180	151 025
1991	140	3 348	29	...	183 077	96 015	87 062	348 574	197 839	150 735
1992	136	3 324	27	...	175 967	93 007	82 960	323 637	183 387	140 250
1993	133	3 351	26	...	165 563	86 399	79 164	312 927	174 547	138 380
1994	129	3 428	25	33	167 589	87 578	80 011	313 899	169 948	143 951
1995	130	3 553	23	31	156 870	87 563	69 307	297 865	174 525	123 340
1996	129	3 614	22	29	152 552	86 862	65 690	288 048	168 661	119 387
1997	125	3 564	23	31	161 264	90 817	70 447	300 338	173 068	127 270
1998	123	3 497	23	31	163 493	94 614	68 879	296 318	176 095	120 223
1999	121	3 456	25	33	169 037	99 812	69 225	312 581	181 487	131 094
2000	121	3 347	26	35	175 928	102 444	73 484	317 920	184 343	133 577
2001	117	3 508	24	33	182 314	114 154	68 160	313 603	188 398	125 205

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

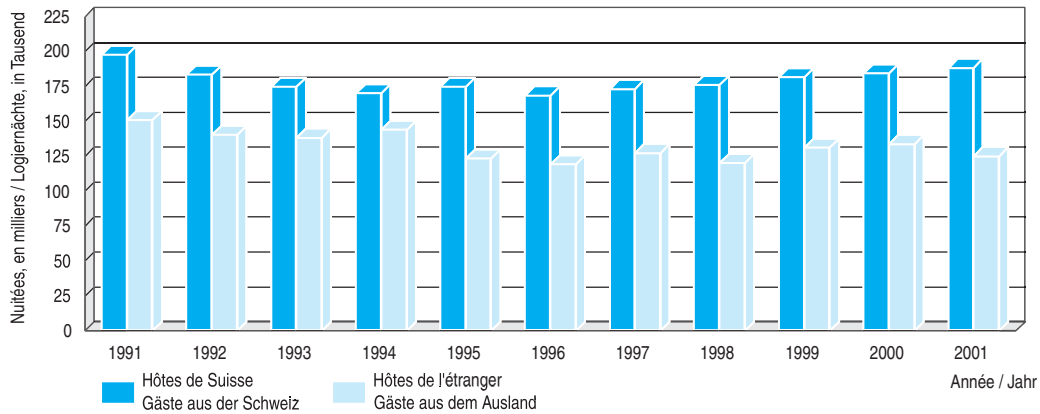
t02-170



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, selon la provenance des hôtes, de 1991 à 2001

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunft der Gäste von 1991 bis 2001

G10-01



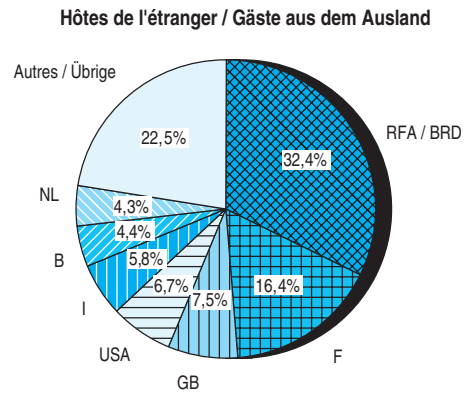
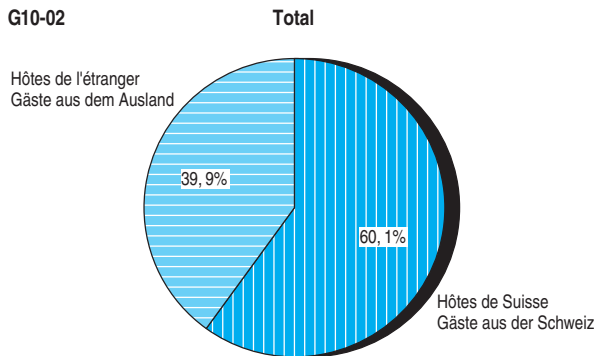
Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-009

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, en 2001

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland 2001

G10-02



Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-010



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement et par district, de 1997 à 2001
 Logiernächte in der Parahotellerie nach Beherbergungsform und Bezirk von 1997 bis 2001

T10-02	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	1 438 023	1 447 773	1 446 901	1 428 370	1 440 206	Total
Location de chalets et de logements de vacances / Vermietungen von Chalets und Ferienwohnungen						
Canton	43 232	38 300	43 044	43 940	44 760	Kanton
Sarine	379	609	899	797	762	Saane
Singine	8 374	7 700	8 096	7 850	7 322	Sense
Gruyère	24 623	22 754	27 073	26 042	26 959	Greyerz
Lac	906	207	579	1 011	1 165	See
Glâne	16	40	66	327	244	Glâne
Broye	1 612	1 488	1 516	2 168	1 913	Broye
Veveyse	7 322	5 502	4 815	5 745	6 395	Vivisbach
Résidences secondaires¹ / Zweitwohnungen¹						
Canton	569 950	578 433	578 867	563 419	564 052	Kanton
Sarine	1 500	1 500	1 650	1 650	1 500	Saane
Singine	55 950	55 800	54 643	52 425	51 295	Sense
Gruyère	221 550	230 581	235 294	220 667	229 239	Greyerz
Lac	44 550	45 450	44 550	43 650	42 900	See
Broye	180 925	178 887	177 330	178 862	176 825	Broye
Veveyse	65 475	66 215	65 400	66 165	62 293	Vivisbach
Campings						
Canton	436 565	444 324	436 558	432 096	427 724	Kanton
Sarine	22 590	21 290	21 693	20 490	19 221	Saane
Singine	58 611	65 942	60 381	59 086	59 555	Sense
Gruyère	59 923	58 387	56 871	56 921	53 600	Greyerz
Lac	106 260	105 837	105 512	104 920	103 319	See
Broye	164 829	168 847	168 727	167 818	169 175	Broye
Veveyse	24 352	24 021	23 374	22 861	22 854	Vivisbach
Colonies de vacances / Ferienkolonien						
Canton	221 594	216 192	223 426	217 973	232 262	Kanton
Sarine	15 618	16 023	17 703	14 194	20 152	Saane
Singine	58 321	59 347	62 643	64 357	56 530	Sense
Gruyère	118 858	104 316	109 449	105 026	114 420	Greyerz
Lac	571	337	1 130	1 296	1 076	See
Glâne	-	-	79	138	859	Glâne
Broye	3 439	9 469	7 949	8 153	14 652	Broye
Veveyse	24 787	26 700	24 473	24 809	24 573	Vivisbach
Autres moyens d'hébergement / Andere Beherbergungsformen						
Canton	166 682	170 524	165 006	170 942	171 408	Kanton
Sarine	28 749	28 730	27 021	35 505	30 217	Saane
Singine	10 559	9 333	9 458	9 767	10 120	Sense
Gruyère	14 624	15 034	13 975	13 962	19 204	Greyerz
Lac	31 414	32 440	32 397	28 100	30 436	See
Glâne	16 650	16 800	16 950	16 650	16 050	Glâne
Broye	56 736	60 387	57 405	59 608	58 331	Broye
Veveyse	7 950	7 800	7 800	7 350	7 050	Vivisbach

¹Résidences secondaires dans les communes avec société de développement / Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel, Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg, Freiburger Tourismusverband, Freiburg

t02-171



Nuitées dans la parahôtellerie, selon le moyen d'hébergement, de 1997 à 2001

Logiernächte in der Parahôtellerie nach Beherbergungsform von 1997 bis 2001

T10-03	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	1 438 023	1 447 773	1 446 901	1 428 370	1 440 206	Total
Location de chalets et logements de vacances	43 232	38 300	43 044	43 940	44 760	Vermietungen von Chalets, Ferienwohnungen
Résidences secondaires dans les communes avec société de développement	569 950	578 433	578 867	563 419	564 052	Zweitwohnungen in Gemeinden mit Verkehrsverein
Résidences secondaires dans les communes sans société de développement	70 950	73 050	71 400	71 250	68 850	Zweitwohnungen in Gemeinden ohne Verkehrsverein
Campings	436 565	444 324	436 558	432 096	427 724	Campings
Colonies de vacances	221 594	216 192	223 426	217 973	232 262	Ferienkolonien
Bateaux habitables	45 052	47 310	46 116	47 931	46 074	Bewohnbare Schiffe
Autres institutions à service hôtelier ¹	50 680	50 164	47 490	51 761	56 484	Andere Betriebe mit Hotelservice ¹

¹Location de chambres individuelles avec service hôtelier, dans des pensions, auberges de jeunesse, etc. / Vermietung von Einzelzimmern mit Hotelservice in Pensionen, Jugendherbergen, etc.

Source : Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel, Union fribourgeoise du tourisme, Fribourg
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg, Freiburger Tourismusverband, Freiburg

t02-172

Capacité d'hébergement des hôtels et établissements de cure, en 2000 et 2001

Beherbergungskapazität der Hotel- und Kurbetriebe 2000 und 2001

T10-04	Hôtels et établissements de cure Hotel- und Kurbetriebe		Lits d'hôtes disponibles Verfügbare Gastbetten		Chambres d'hôtes disponibles Verfügbare Gastzimmer		Taux d'occupation, en % des ... / Auslastung in % der ...			
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	lits disponibles verfügbaren Betten		chambres disponibles verfügbaren Zimmer	
	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001	2000	2001
Canton / Kanton	121	117	3 347	3 508	1 771	1 849	26	24	35	33
Bulle	3	4	114	174	65	95	30	27	39	37
Charmey	6	6	221	215	111	103	30	26	39	37
Châtel-St-Denis	5	5	77	77	39	39	7	8	9	9
Düdingen	4	4	65	66	36	37	17	19	25	30
Estavayer-le-Lac	4	4	149	147	65	65	22	22	39	35
Fribourg / Freiburg	12	11	672	641	399	379	36	37	48	48
Gruyères	3	4	113	116	55	57	31	31	36	37
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	10	10	449	448	224	224	39	35	52	47
Plaffeien	6	6	262	273	104	109	21	21	30	30
Romont	4	3	100	87	48	43	5	5	8	8
Autres communes										
Übrige Gemeinden	64	60	1 125	1 264	625	698	17	17	...	...

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-173



Arrivées dans les hôtels et établissements de cure, de 1999 à 2001

Ankünfte in Hotel- und Kurbetrieben von 1999 bis 2001

Canton / Kanton	Total des arrivées Total der Ankünfte			Arrivées d'hôtes de Suisse Ankünfte von Gästen aus der Schweiz			Arrivées d'hôtes de l'étranger Ankünfte von Gästen aus dem Ausland		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
	169 037	175 928	182 314	99 812	102 444	114 154	69 225	73 484	68 160
Bulle	6 801	8 239	11 551	2 991	3 895	6 994	3 810	4 344	4 557
Charmey	11 233	11 796	10 922	8 759	9 728	9 366	2 474	2 068	1 556
Châtel-St-Denis	1 638	1 015	1 296	1 045	563	731	593	452	565
Düdingen	2 591	2 647	2 785	1 094	1 130	1 406	1 497	1 517	1 379
Estavayer-le-Lac	6 680	5 144	5 781	6 356	4 957	5 483	324	187	298
Fribourg / Freiburg	47 065	51 892	50 219	22 973	24 514	25 840	24 092	27 378	24 379
Gruyères	10 994	10 076	10 485	5 400	4 799	5 392	5 594	5 277	5 093
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	35 404	36 371	36 132	22 385	23 128	23 787	13 019	13 243	12 345
Plaffeien	8 038	8 444	10 040	6 339	6 499	8 022	1 699	1 945	2 018
Romont	2 078	1 095	1 268	1 654	696	771	424	399	497
Autres communes									
Übrige Gemeinden	36 515	39 209	41 835	20 816	22 535	26 362	15 699	16 674	15 473

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-174

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, de 1999 à 2001

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben von 1999 bis 2001

Canton / Kanton	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
	312 581	317 920	313 603	181 487	184 343	188 398	131 094	133 577	125 205
Bulle	10 861	12 664	17 336	4 395	5 607	9 621	6 466	7 057	7 715
Charmey	26 030	26 587	20 305	21 435	22 457	16 714	4 595	4 130	3 591
Châtel-St-Denis	3 923	2 059	2 176	1 730	1 308	1 066	2 193	751	1 110
Düdingen	4 379	4 149	4 674	1 936	1 906	2 186	2 443	2 243	2 488
Estavayer-le-Lac	12 419	12 229	11 711	11 726	11 790	11 152	693	439	559
Fribourg / Freiburg	81 755	89 636	86 066	36 587	39 213	38 070	45 168	50 423	47 996
Gruyères	13 876	12 686	13 303	6 387	5 764	6 457	7 489	6 922	6 846
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	64 110	64 223	57 461	32 926	34 879	33 642	31 184	29 344	23 819
Plaffeien	20 894	20 364	21 184	13 587	13 146	14 420	7 307	7 218	6 764
Romont	3 294	1 667	1 673	2 404	978	945	890	689	728
Autres communes									
Übrige Gemeinden	71 040	71 656	77 714	48 374	47 295	54 125	22 666	24 361	23 589

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-175

Durée moyenne de séjour des hôtes dans les hôtels et établissements de cure, de 1999 à 2001

Mittlere Aufenthaltsdauer der Gäste in Hotel- und Kurbetrieben von 1999 bis 2001

En jours / In Tagen

T10-07	Total des hôtes Total der Gäste			Hôtes de Suisse Gäste aus der Schweiz			Hôtes de l'étranger Gäste aus dem Ausland		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
Canton / Kanton	1,85	1,81	1,72	1,82	1,80	1,65	1,89	1,82	1,84
Bulle	1,60	1,54	1,50	1,47	1,44	1,38	1,70	1,62	1,69
Charmey	2,32	2,25	1,86	2,45	2,31	1,78	1,86	2,00	2,31
Châtel-St-Denis	2,39	2,03	1,68	1,66	2,32	1,46	3,70	1,66	1,96
Düdingen	1,69	1,57	1,68	1,77	1,69	1,55	1,63	1,48	1,80
Estavayer-le-Lac	1,86	2,38	2,03	1,84	2,38	2,03	2,14	2,35	1,88
Fribourg / Freiburg	1,74	1,73	1,71	1,59	1,60	1,47	1,87	1,84	1,97
Gruyères	1,26	1,26	1,27	1,18	1,20	1,20	1,34	1,31	1,34
Murten / Morat - Meyriez - Muntelier	1,81	1,77	1,59	1,47	1,51	1,41	2,40	2,22	1,93
Plaffeien	2,60	2,41	2,11	2,14	2,02	1,80	4,30	3,71	3,35
Romont	1,59	1,52	1,32	1,45	1,41	1,23	2,10	1,73	1,46
Autres communes Übrige Gemeinden	1,95	1,83	1,86	2,32	2,10	2,05	1,44	1,46	1,52

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-176

Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par mois, de 1999 à 2001

Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Monat von 1999 bis 2001

T10-08	Total des nuitées Total der Logiernächte			Nuitées d'hôtes de Suisse Logiernächte von Gästen aus der Schweiz			Nuitées d'hôtes de l'étranger Logiernächte von Gästen aus dem Ausland		
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	1999	2000	2001
Total	312 581	317 920	313 603	181 487	184 343	188 398	131 094	133 577	125 205
Janvier / Januar	15 228	16 367	15 356	9 165	9 703	8 956	6 063	6 664	6 400
Février / Februar	17 677	18 798	18 041	10 660	11 152	10 142	7 017	7 646	7 899
Mars / März	20 515	23 703	22 509	12 951	13 474	13 366	7 564	10 229	9 143
Avril / April	22 578	23 422	20 304	13 401	13 970	11 273	9 177	9 452	9 031
Mai / Mai	27 603	28 027	27 546	15 727	16 159	15 973	11 876	11 868	11 573
Juin / Juni	29 156	33 589	34 203	16 181	20 008	21 975	12 975	13 581	12 228
Juillet / Juli	37 765	36 774	36 749	21 880	20 625	22 345	15 885	16 149	14 404
Août / August	38 762	38 839	40 515	21 185	20 945	22 243	17 577	17 894	18 272
Septembre / September	33 368	33 639	31 415	19 211	19 350	18 922	14 157	14 289	12 493
Octobre / Oktober	32 336	27 580	27 803	18 823	16 749	18 092	13 513	10 831	9 711
Novembre / November	20 621	20 954	21 795	13 086	12 835	15 107	7 535	8 119	6 688
Décembre / Dezember	16 972	16 228	17 367	9 217	9 373	10 004	7 755	6 855	7 363

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-177



Nuitées dans les hôtels et établissements de cure, par pays de provenance, de 1999 à 2001
 Logiernächte in Hotel- und Kurbetrieben nach Herkunftsland von 1999 bis 2001

T10-09	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % ¹ / In % ¹			
	1999	2000	2001	1999	2000	2001	
EN TOUT	312 581	317 920	313 603	100,0	100,0	100,0	INSGESAMT
SUISSE	181 487	184 343	188 398	58,1	58,0	60,1	SCHWEIZ
ETRANGER, TOTAL	131 094	133 577	125 205	41,9	42,0	39,9	AUSLAND, TOTAL
Europe	111 441	113 042	107 062	35,7	35,6	34,1	Europa
République Fédérale d'Allemagne	42 197	40 318	40 593	13,5	12,7	12,9	Bundesrepublik Deutschland
France	19 911	20 634	20 486	6,4	6,5	6,5	Frankreich
Grande-Bretagne	7 376	9 783	9 380	2,4	3,1	3,0	Grossbritannien
Italie	7 078	7 812	7 230	2,3	2,5	2,3	Italien
Belgique	5 530	5 249	5 533	1,8	1,7	1,8	Belgien
Pays-Bas	6 010	6 389	5 446	1,9	2,0	1,7	Niederlande
Espagne	2 961	3 412	3 236	0,9	1,1	1,0	Spanien
Autriche	1 940	2 214	2 138	0,6	0,7	0,7	Österreich
Suède	2 164	1 689	1 458	0,7	0,5	0,5	Schweden
Pologne	543	746	1 404	0,2	0,2	0,4	Polen
République Fédérale de Yougoslavie	256	438	906	0,1	0,1	0,3	Bundesrepublik Jugoslawien
Russie	1 484	1 457	870	0,5	0,5	0,3	Russland
Luxembourg	751	920	870	0,2	0,3	0,3	Luxemburg
Danemark	1 159	927	797	0,4	0,3	0,3	Dänemark
Finlande	740	428	668	0,2	0,1	0,2	Finnland
Portugal	656	725	626	0,2	0,2	0,2	Portugal
Bulgarie	298	785	593	0,1	0,2	0,2	Bulgarien
Norvège	481	499	590	0,2	0,2	0,2	Norwegen
République tchèque	545	490	530	0,2	0,2	0,2	Tschechische Republik
Hongrie	5 456	4 498	525	1,7	1,4	0,2	Ungarn
Autres pays d'Europe	3 905	3 629	3 183	1,2	1,1	1,0	Übriges Europa
Afrique	1 459	1 218	1 168	0,5	0,4	0,4	Afrika
République d'Afrique du Sud	168	406	220	0,1	0,1	0,1	Republik Südafrika
Egypte	104	124	108	0,0	0,0	0,0	Ägypten
Autres pays d'Afrique	1 187	688	840	0,4	0,2	0,3	Übriges Afrika
Amérique	12 383	13 213	11 600	4,0	4,2	3,7	Amerika
États-Unis	9 230	9 275	8 371	3,0	2,9	2,7	Vereinigte Staaten
Canada	1 645	1 594	1 443	0,5	0,5	0,5	Kanada
Brésil	473	694	573	0,2	0,2	0,2	Brasilien
Autres pays d'Amérique	1 035	1 650	1 213	0,3	0,5	0,4	Übriges Amerika
Asie	5 229	5 276	4 643	1,7	1,7	1,5	Asien
Japon	758	1 336	989	0,2	0,4	0,3	Japan
Israël	846	528	952	0,3	0,2	0,3	Israel
Inde	511	414	440	0,2	0,1	0,1	Indien
Autres pays d'Asie	3 114	2 998	2 262	1,0	0,9	0,7	Übriges Asien
Australie, Océanie	582	828	732	0,2	0,3	0,2	Australien, Ozeanien

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres ou celle des sous-totaux sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten oder Teilsommen sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du tourisme, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Tourismus, Neuenburg

t02-178

Etablissements publics, de 1998 à 2001

Öffentliche Gaststätten von 1998 bis 2001

Patentes délivrées, situation au 31 décembre (nouvelle nomenclature dès 1997) / Erteilte Patente, Stand am 31. Dezember (neue Systematik seit 1997)

T10-10	1998	1999	2000	2001	
Total	1 324	1 357	1 381	1 377	Total
Etablissements hôteliers	202	198	193	195	Hotelbetriebe
Etablissements publics avec alcool	513	530	530	524	Öffentliche Gaststätte mit Alkohol
Etablissements publics sans alcool	13	13	13	14	Öffentliche Gaststätte ohne Alkohol
Dancings, cabarets	28	28	34	29	Dancings, Kabarette
Bars d'hôtel	18	19	19	17	Hotelbars
Restaurants de nuit	3	3	3	3	Nachrestaurants
Restaurants dépendant d'un commerce d'alimentation	30	38	42	50	Restaurants, die einem Lebensmittelgeschäft angegliedert sind
Buvettes, cafétérias, colonies étrangères	443	451	468	470	Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
Etablissements parahôteliers	74	77	79	75	Hotelähnliche Betriebe

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1998-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1998-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-092



11 Transports et communications

Généralités

Infrastructure des transports

- Réseau routier
- Véhicules
- Transports publics urbains
- Chemins de fer
- Modes de transport divers

Utilisation des transports

- Comptages automatiques du trafic routier
- Accidents de la circulation
- Transports publics et privés de personnes
- Navetteurs

Coûts et financement des transports

- Recettes routières
- Dépenses routières
- Subventions routières

11 Verkehr und Nachrichtenwesen

Allgemeines

Verkehrsinfrastruktur

- Strassennetz
- Fahrzeuge
- Öffentlicher Stadtverkehr
- Eisenbahnen
- Verschiedene Verkehrsmittel

Nutzung Verkehrsinfrastruktur

- Automatische Verkehrszählungen
- Verkehrsunfälle
- Öffentlicher und privater Personenverkehr
- Pendler

Kosten und Finanzierung des Verkehrs

- Strasseneinnahmen
- Strassenausgaben
- Strassensubventionen

Les transports et les communications en quelques chiffres, de 1992 à 2001
Verkehr und Nachrichtenwesen in einigen Zahlen von 1992 bis 2001

T11-01	Voitures de tourisme, en 2001 ¹		Accidents de la circulation routière, en 2001			Longueur du réseau ferroviaire, en km, en 1997		
	Personenwagen 2001 ¹		Strassenverkehrsunfälle 2001			Länge des Eisenbahnnetzes, in km, 1997		
	Total	Pour 1000 habitants	Total	dont ... / davon ... mortels	avec blessés	Total	CFF	Chemins de fer concessionnaires
	Pro 1000 Einwohner		tödliche	mit Verletzten		SBB	Konzessionierte Bahnen	
Suisse / Schweiz	3 629 713	500	75 304	496	23 400	5 009	2 981	2 028
ZH	606 207	489	16 061	67	3 333	508	457	51
BE	439 226	461	7 319	58	3 097	845	342	503
LU	158 329	455	3 658	18	1 294	185	151	34
UR	15 999	468	519	3	157	86	55	31
SZ	70 678	543	1 311	8	389	103	64	39
OW	16 233	500	306	3	109	38	30	8
NW	20 632	552	325	3	86	19	3	16
GL	18 022	474	357	3	83	41	41	-
ZG	56 581	564	1 142	9	311	40	40	-
FR	125 567	523	1 418	24	657	226	126	100
SO	124 110	511	1 868	21	863	137	91	46
BS	64 675	340	2 222	12	592	21	18	3
BL	127 043	491	1 672	11	698	99	75	24
SH	36 660	503	692	2	195	13	13	-
AR	25 663	485	375	4	128	46	-	46
AI	6 678	454	69	-	29	20	-	20
SG	208 618	463	4 959	22	1 417	295	234	61
GR	86 926	462	2 515	23	749	413	20	393
AG	287 399	526	3 996	34	1 674	347	303	44
TG	117 629	517	1 640	14	678	209	147	62
TI	185 979	610	7 905	28	1 607	196	165	31
VD	337 893	533	6 525	62	2 476	490	266	224
VS	152 579	556	1 583	27	732	317	132	185
NE	85 733	514	1 848	15	509	161	113	48
GE	217 772	524	4 523	16	1 343	41	41	-
JU	35 110	522	496	9	194	113	54	59
Administr. féd. / Eidg. Verwaltung	1 772	-	-	-	-	-	-	-
Espace Mittelland	1 300 218	504	21 057	216	8 528	2 289	1 124	1 165
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg	134 457	561	1 418	24	657	226	126	100
Sarine / Saane	43 724	521	544	4	244	...	...	...
Singine / Sense	22 026	575	245	2	129	...	...	...
Gruyère / Greyerz	21 538	566	225	8	108	...	...	...
Lac / See	16 511	581	173	2	67	...	...	...
Glâne / Glane	10 371	594	61	3	29	...	...	...
Broye / Broye	12 719	602	107	3	44	...	...	...
Veveyse / Vivisbach	7 568	603	63	2	36	...	...	...
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1992	...	...	1 901	35	564	227	126	101
1993	109 520	498	2 123	28	545	227	126	101
1994	112 367	503	1 809	23	615	227	126	101
1995	115 321	510	1 661	31	607	227	126	101
1996	118 283	517	1 379	24	530	226	126	100
1997	120 909	523	1 442	23	575	226	126	100
1998	123 583	531	1 481	16	580	...	...	...
1999	127 274	541	1 422	26	644	...	...	...
2000	130 599	551	1 340	28	628	...	...	...
2001	134 457	561	1 418	24	657	...	...	...

¹Chiffres pour la Suisse et pour la comparaison intercantonale selon la définition de l'Office fédéral de la statistique, chiffres pour le canton et les districts selon la définition de l'Office de la circulation et de la navigation
²Zahlen für die Schweiz und für den interkantonalen Vergleich gemäss Definition des Bundesamtes für Statistik, Zahlen für den Kanton und die Bezirke gemäss Definition des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-179

Réseau routier, de 1970 à 2001

Strassennetz von 1970 bis 2001

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km

T11-02	1970	1980	1990	2001	
Total	2 944	3 300	3 428	3 459	Total
Routes nationales	-	46	66	84	Nationalstrassen
Routes cantonales	614	644	626	639	Kantonsstrassen
Routes communales ¹	2 330	2 610	2 736	2 736	Gemeindestrassen ¹

¹1987, dernier chiffre connu / 1987, letzte bekannte Zahl

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-463

Réseau routier, par district, en 2001

Strassennetz nach Bezirk 2001

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en km¹ / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in km¹

T11-03	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
Réseau routier	3 459	632	565	569	429	438	532	295	Strassennetz
Routes nationales	84	16	17	18	10	-	11	12	Nationalstrassen
Routes cantonales	639	123	116	112	60	79	100	50	Kantonsstrassen
Routes communales ²	2 736	493	432	439	359	359	421	233	Gemeindestrassen ²

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²1987, derniers chiffres connus / 1987, letzte bekannte Zahlen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-430



Véhicules immatriculés dans le canton, de 1977 à 2002

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton von 1977 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-04	Autos - Camions / Automobile - Lastwagen								Motos / Motorräder				Bicyclettes ² Fahrräder ²
	Total	Autos	Camions	Taxis	Tracteurs agricoles	Plaques prof. autos	Autocars, Autobus	Autres ¹	Total	Motos, sidecars, scooters	Motocycles légers, cyclo-moteurs	Plaques prof. motos	
		Automobile	Lastwagen		Landw. Traktoren	Berufsschilder Automobile	Autocars, Autobusse	Übrige ¹		Motorräder, Seitenwagen, Roller	Leichte Motorräder, Motorfahrräder	Berufsschilder Motorräder	
1977	68 977	54 035	1 286	57	8 542	461	309	4 287	21 507	1 292	20 190	25	33 834
1978	72 412	57 048	1 314	62	8 738	499	389	4 362	21 663	1 477	20 160	26	34 669
1979	75 523	59 647	1 400	65	9 246	535	391	4 239	22 160	1 622	20 505	33	36 513
1980	78 909	62 510	1 450	60	9 472	555	335	4 527	22 536	2 082	20 415	39	38 266
1981	82 404	65 563	1 490	49	9 603	574	391	4 734	24 279	2 593	21 647	39	40 969
1982	86 290	69 004	1 570	55	9 679	598	394	4 990	25 292	3 191	22 062	39	43 091
1983	90 293	72 638	1 606	56	9 801	614	369	5 209	25 008	3 457	21 509	42	44 317
1984	94 364	76 301	1 633	52	9 936	637	366	5 439	24 628	4 008	20 575	45	46 067
1985	97 948	79 588	1 654	53	10 032	657	363	5 601	24 553	4 584	19 922	47	48 030
1986	102 878	83 601	1 716	53	10 125	681	364	6 338	24 482	4 875	19 561	46	49 394
1987	107 077	87 301	1 821	60	10 171	707	377	6 640	24 759	5 315	19 397	47	50 379
1988	112 123	91 800	1 906	66	10 260	730	377	6 984	24 499	5 473	18 979	47	50 878
1989	117 705	96 736	2 038	105	10 300	760	372	7 394	25 057	6 280	18 725	52	53 360
1990	123 241	101 655	2 134	105	10 341	778	389	7 839	21 612	6 885	14 675	52	50 480
1991	126 863	104 899	2 139	114	10 357	783	407	8 164	21 359	7 364	13 942	53	50 811
1992	129 797	107 449	2 129	111	10 406	834	449	8 419	20 238	7 810	12 371	57	52 270
1993	132 059	109 525	2 117	104	10 403	840	459	8 611	20 601	8 341	12 205	55	54 739
1994	135 291	112 303	2 149	107	10 414	847	470	9 001	20 380	8 569	11 757	54	54 269
1995	138 811	115 401	2 169	110	10 370	831	498	9 432	19 799	8 611	11 132	56	56 687
1996	142 216	118 311	2 182	100	10 302	845	508	9 968	19 479	8 778	10 646	55	55 364
1997	145 171	120 936	2 165	91	10 230	851	538	10 360	20 195	9 354	10 786	55	55 987
1998	148 263	123 583	2 173	86	10 183	869	554	10 815	20 852	9 417	11 380	55	59 529
1999	152 385	127 274	2 216	80	10 100	875	596	11 244	21 734	10 067	11 608	59	57 299
2000	156 214	130 599	2 233	76	10 098	877	607	11 724	21 976	10 366	11 550	60	55 813
2001	160 768	134 457	2 250	75	10 101	878	640	12 367	21 948	10 755	11 134	59	54 489
2002	166 952	140 124	2 288	75	10 068	900	672	12 825	22 109	11 200	10 859	50	...

¹Remorques, machines de chantier, etc. / Anhänger, Baumaschinen, usw.

²Nombre de vignettes vendues / Anzahl verkaufte Vignetten

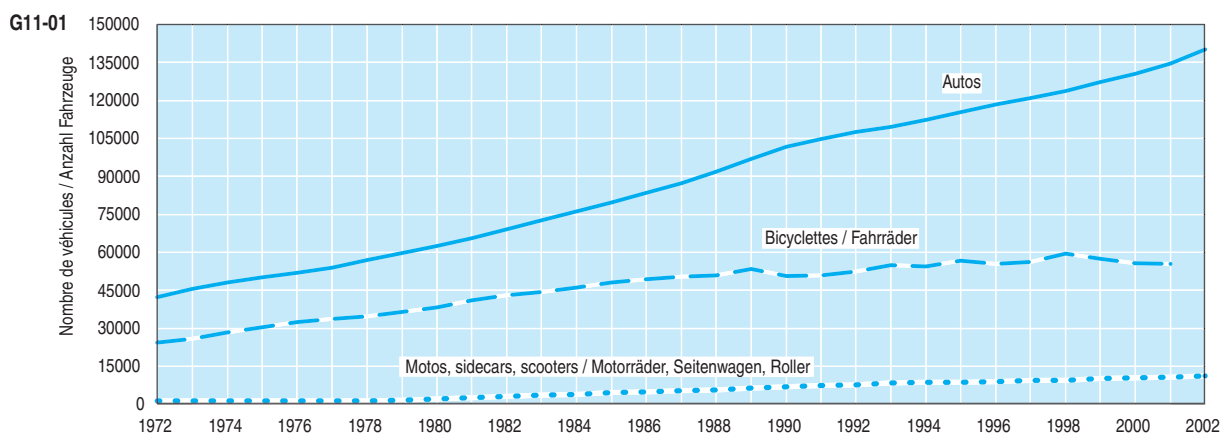
Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-181

Véhicules immatriculés dans le canton, au 30 septembre, de 1972 à 2002

Immatrikulierte Fahrzeuge im Kanton, am 30. September, von 1972 bis 2002



Etat de Fribourg, Office de la circulation et de la navigation, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Staat Freiburg, Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-018



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1996 à 2002

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1996 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2002 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2002
Canton / Kanton	118 283	120 909	123 583	127 274	130 599	134 457	140 185	574
Sarine / Saane	39 001	39 573	40 456	41 478	42 374	43 724	46 888	544
Arconciel	313	321	353	347	356	354	364	589
Autafond	41	43	39	40	43	46	38	494
Autigny	328	326	345	353	361	363	361	609
Avry	730	726	764	796	830	861	917	675
Belfaux	1 123	1 117	1 122	1 090	1 140	1 189	1 258	563
Bonnefontaine	291	293	286	291	313	330	352	667
La Brillaz	675	701	722	760	761	793	822	646
Chénens	236	255	269	290	321	348	352	607
Chésopelloz	71	79	74	75	77	75	84	737
La Corbaz	136	136	141	135	143	144	154	526
Cormagens	60	55	54	64	67	67	66	524
Corminboeuf	921	913	917	938	945	974	1 017	610
Corpataux-Magnedens	374	410	432	462	464	476	484	584
Corserey	144	142	155	166	165	168	166	617
Cottens	458	477	475	488	491	513	530	585
Ependes	551	569	570	576	586	583	590	562
Essert	122	124	133	138	139	155	166	680
Estavayer-le-Gibloux	80	79	80	84	86	82	83	525
Farvagny	933	892	916	943	983	1 012	1 042	590
Ferpicloz	114	110	113	111	108	111	111	657
Fribourg / Freiburg	14 085	14 261	14 278	14 486	14 619	15 129	17 552	489
Givisiez	1 297	1 310	1 369	1 413	1 445	1 491	1 605	765
Granges-Paccot	1 098	1 084	1 086	1 169	1 260	1 289	1 348	636
Grolley	770	779	802	833	848	896	866	580
Hauterive	790	844	866	896	930	967	992	570
Lossy-Formangueires	177	186	195	223	236	232	242	572
Marly	3 320	3 380	3 508	3 621	3 659	3 732	3 765	533
Matran	624	634	707	746	759	785	815	620
Montévrax	258	264	275	290	287	295	298	594
Neyruz	778	784	805	851	891	938	981	577
Noréaz	258	250	268	271	278	296	286	527
Oberried	66	68	71	84	81	80	84	435
Pierrafortscha	96	91	84	90	88	83	80	593
Ponthaux	277	271	269	264	262	264	282	590
Praroman	559	591	609	617	653	682	700	620
Prez-vers-Noréaz	385	386	398	445	458	476	487	601
Rossens	579	595	627	646	684	690	707	597
Rueyres-St-Laurent	144	148	150	158	163	164	169	684
Senèdes	86	85	89	88	80	86	86	789
Treyvaux	682	696	717	713	717	734	742	580
Villarlod	166	171	167	170	177	186	182	708
Villars-sur-Glâne	4 255	4 350	4 577	4 644	4 779	4 919	4 979	526
Villarsel-le-Gibloux	136	139	129	138	137	139	137	559
Villarsel-sur-Marly	37	34	38	34	32	37	34	486
Vuisternens-en-Ogoz	296	335	344	369	394	407	420	575
Zénauva	81	69	68	72	78	83	92	708

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1996 à 2002
 Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1996 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2002 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2002
Singine / Sense	19 495	19 978	20 313	20 911	21 498	22 026	22 466	584
Alterswil	1 026	1 034	1 046	1 058	1 080	1 087	1 144	612
Bösingen	1 528	1 604	1 639	1 686	1 747	1 798	1 866	590
Brünisried	311	323	355	346	358	360	364	645
Düdingen	3 493	3 561	3 597	3 721	3 852	3 966	4 019	600
Giffers	743	753	749	792	795	808	837	574
Heitenried	571	608	637	641	639	659	687	612
Oberschrot	437	428	438	479	499	493	479	468
Plaffeien	1 011	1 029	1 063	1 052	1 094	1 107	1 146	612
Plasselb	563	562	593	593	590	598	616	624
Rechthalten	562	574	575	603	628	646	654	654
St. Antoni	1 006	1 050	1 056	1 086	1 143	1 151	1 149	606
St. Silvester	519	536	540	558	560	587	579	618
St. Ursen	587	579	584	599	625	620	631	543
Schmitten	1 582	1 622	1 702	1 790	1 806	1 869	1 868	559
Tafers	1 226	1 286	1 283	1 304	1 368	1 425	1 476	560
Tentlingen	645	661	666	679	690	696	691	615
Ueberstorf	1 107	1 133	1 153	1 186	1 223	1 222	1 270	604
Wünnewil-Flamatt	2 342	2 401	2 407	2 497	2 555	2 690	2 757	544
Zumholz	236	234	230	241	246	244	233	527
Gruyère / Greyerz	18 894	19 324	19 766	20 434	20 935	21 538	22 217	575
Avry-devant-Pont	250	259	252	270	271	285	296	618
Botterens	141	140	152	163	169	176	189	659
Broc	994	1 010	1 016	1 048	1 074	1 121	1 153	530
Le Bry	176	175	185	190	187	201	204	721
Bulle	5 315	5 548	5 739	5 966	5 997	6 247	6 439	565
Cerniat	152	152	153	170	183	180	200	667
Charmey	802	803	803	829	861	906	898	559
Châtel-sur-Montsalvens	104	109	110	112	116	112	114	556
Corbières	198	207	237	241	226	232	244	678
Crésuz	140	154	160	181	182	182	190	754
Echarlens	302	324	321	352	357	356	366	658
Enney	223	230	234	231	243	257	244	528
Estavannens	141	149	151	156	167	167	177	615
Grandvillard	290	295	294	304	311	316	325	546
Gruyères	775	803	811	802	836	853	867	552
Gumefens	372	393	395	400	420	434	444	656
Hauteville	219	224	221	232	245	245	251	542
Haut-Intyamon	640	616	651	688	727	739	757	560
Jaun	327	330	319	319	326	317	313	483
Marsens	571	592	587	609	641	651	700	471
Morlon	261	253	264	265	265	300	321	580
Le Pâquier	491	477	490	481	498	512	511	555
Pont-la-Ville	232	237	244	256	257	274	275	578
Riaz	881	868	901	943	956	990	1 044	622
La Roche	615	646	651	689	737	719	748	585
Sâles	608	601	604	645	659	661	708	580
Sorens	409	430	445	441	468	471	475	574

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1996 à 2002

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1996 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2002 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2002
La Tour-de-Trême	1 637	1 658	1 693	1 766	1 817	1 838	1 924	592
Vaulruz	517	510	516	516	526	552	567	663
Villarbeney	55	51	57	56	55	59	56	583
Villars-sous-Mont	103	96	101	103	110	104	106	570
Villarvolard	119	127	129	133	134	141	148	718
Vuadens	834	857	880	877	914	940	963	571
Lac / See	13 918	14 336	14 819	15 403	15 979	16 511	17 038	591
Agriswil	64	63	68	75	74	77	73	562
Barberêche	299	292	314	321	323	324	338	565
Bas-Vully	806	864	924	931	994	1 040	1 080	630
Büchslen	84	99	101	103	102	114	123	741
Cordast	373	403	413	441	478	498	508	643
Courgevaux	486	475	459	463	494	533	560	566
Courlevon	152	150	148	154	156	152	161	605
Courtaman	536	546	551	592	604	597	600	537
Courtepin	732	744	757	807	839	855	906	553
Cressier	403	410	422	433	438	473	476	650
Fräschels	205	218	220	234	246	247	256	533
Galmiz	305	315	318	339	340	338	352	654
Gempenach	150	159	160	165	172	174	173	605
Greng	98	112	120	116	115	123	130	769
Gurmels	734	758	797	835	862	874	919	598
Guschelmuth	131	147	148	153	151	162	164	506
Haut-Vully	609	633	643	695	716	739	769	731
Jeuss	143	147	142	156	177	196	206	499
Kerzers	1 793	1 814	1 880	1 958	2 030	2 147	2 228	558
Kleinbösingén	235	253	268	281	289	302	330	623
Liebistof	331	339	357	365	382	394	402	638
Lurtigen	90	91	96	107	116	120	127	683
Meyriez	196	210	228	248	273	281	286	504
Misery-Courtion	615	638	635	657	683	709	733	592
Muntelier	405	410	415	441	457	472	494	701
Murten / Morat	2 650	2 769	2 933	2 994	3 071	3 140	3 160	559
Ried	411	410	418	428	450	439	463	685
Salvenach	189	190	194	206	216	229	237	577
Ulmiz	194	191	208	208	210	225	231	645
Villarepos	277	268	261	279	289	304	295	634
Wallenbuch	56	59	63	65	63	70	75	536
Wallenried	166	159	158	153	169	163	183	579
Glâne / Glâne	9 233	9 479	9 662	9 904	10 157	10 371	10 653	602
Auboranges	80	80	94	101	103	118	121	630
Berlens	112	111	111	121	122	138	138	541
Billens-Hennens	249	282	284	275	291	293	323	545
Chapelle (Glâne)	106	111	113	122	121	129	137	672
Le Châtelard	187	189	184	193	200	204	205	608
Châtonnaye	254	276	294	306	313	318	325	579
Chavannes-les-Forts	195	209	205	196	193	196	198	589

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-182



Voitures de tourisme¹, par commune, de 1996 à 2002
 Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1996 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2002 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2002
Les Ecasseys	25	24	26	24	27	26	25	490
Ecublens	130	142	144	155	152	156	158	594
Esmonts	81	83	85	89	89	95	102	685
Estévenens	74	85	84	85	84	83	98	705
Grangettes	72	83	88	90	94	95	100	629
La Joux	220	226	209	205	217	221	224	651
Lieffrens	28	32	30	29	27	29	31	544
Lussy	178	175	182	201	192	196	206	544
La Magne	26	30	28	28	27	31	31	596
Massonnens	213	214	208	202	213	221	232	603
Mézières	329	336	340	348	364	380	374	574
Middes	185	189	220	223	220	210	217	678
Montet (Glâne)	85	88	86	92	103	108	115	646
La Neirigue	29	27	24	27	26	21	19	413
Prez-vers-Siviriez	135	136	142	147	153	147	149	569
Romont	2 178	2 191	2 195	2 232	2 263	2 282	2 343	596
Rue	551	567	576	580	582	588	609	650
Siviriez	460	481	480	493	515	526	525	563
Sommentier	110	121	125	125	138	142	138	592
Torny-le-Grand	171	171	183	196	197	204	217	636
Ursy	673	706	754	781	806	827	866	607
Villaraboud	150	143	148	159	163	174	189	730
Villariaz	174	166	178	179	191	193	200	578
Villarimboud	225	234	234	240	264	273	278	612
Villaz-St-Pierre	478	481	491	508	519	524	550	619
Villorsonnens	583	592	606	635	644	674	655	598
Vuarmarens	183	184	190	185	199	214	215	616
Vuisternens-devant-Romont	304	314	321	332	345	335	340	586
Broye / Broye	11 159	11 445	11 694	11 979	12 304	12 719	13 136	611
Aumont	245	248	254	242	250	260	273	655
Autavaux	112	114	123	120	124	126	129	620
Bollion	56	56	62	66	76	84	81	648
Bussy	134	150	156	151	171	173	175	754
Châbles	229	238	248	267	289	305	327	640
Chapelle (Broye)	30	28	25	25	27	27	31	492
Châtillon	140	150	155	159	164	170	172	606
Cheiry	133	134	141	148	164	175	185	709
Cheyres	347	372	395	402	413	441	467	658
Cugy	475	514	516	522	538	552	572	641
Delley	244	250	258	249	243	252	262	606
Domdidier	1 281	1 289	1 273	1 323	1 329	1 377	1 386	623
Dompierre	292	310	312	323	333	357	357	602
Estavayer-le-Lac	2 017	2 069	2 136	2 175	2 190	2 296	2 362	526
Fétigny	292	293	322	344	344	351	368	638
Font	140	150	154	165	180	175	171	648
Forel	166	164	160	158	167	168	188	555
Frasses	98	95	102	103	97	93	97	664
Gletterens	288	301	292	312	337	347	381	712

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Voitures de tourisme¹, par commune, de 1996 à 2002

Personenwagen¹ nach Gemeinde von 1996 bis 2002

Parc de véhicules au 30 septembre / Fahrzeugpark am 30. September

T11-05	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	Voitures de tourisme pour 1000 habitants, en 2002 Personenwagen pro 1000 Einwohner, 2002
Granges-de-Vesin	70	70	68	72	76	79	86	667
Léchelles	274	270	266	276	281	289	297	602
Lully	170	173	184	200	201	210	221	605
Mannens-Grandsivaz	281	281	300	305	313	318	313	685
Ménières	151	145	150	152	166	172	179	663
Montagny	689	706	722	715	744	761	792	583
Montbrelloz	119	130	126	137	143	148	152	551
Montet (Broye)	201	215	208	218	222	232	223	501
Morens	68	70	69	70	75	77	81	664
Murist	240	233	239	245	253	246	270	672
Nuvilly	159	163	164	167	179	187	190	633
Portalban	167	180	190	202	202	207	222	864
Praratoud	25	26	20	18	21	24	28	509
Prévondavaux	34	37	38	36	35	36	41	804
Rueyres-les-Prés	136	141	137	145	151	155	156	655
Russy	78	84	97	103	104	103	114	556
St-Aubin	737	747	739	773	792	813	809	645
Seiry	97	93	105	96	102	108	114	523
Sévaz	104	107	107	111	122	131	131	868
Surpierre	126	129	134	139	136	139	147	671
Vallon	147	149	158	155	157	151	165	591
Vesin	146	144	148	146	144	149	150	607
Villeneuve	133	131	143	143	147	156	162	625
Vuissens	88	96	98	101	102	99	109	699
Veveyse / Vivisbach	6 583	6 774	6 873	7 165	7 352	7 568	7 787	615
Attalens	1 105	1 129	1 160	1 230	1 251	1 260	1 254	555
Besencens	72	76	66	75	75	77	80	530
Bossonnens	560	572	592	624	607	616	632	607
Bouloz	130	143	140	142	142	143	147	570
Châtel-St-Denis	2 368	2 420	2 419	2 542	2 614	2 710	2 832	641
Le Crêt	194	200	204	206	217	219	217	534
Fiaugères	96	95	104	92	96	104	103	560
Granges	358	362	378	389	408	411	400	639
Grattavache	114	117	127	135	137	135	153	686
Pont	88	85	92	89	90	100	107	605
Porsel	197	207	224	233	235	253	257	630
Progens	152	147	143	148	156	159	158	615
Remaufens	386	416	434	447	469	488	527	704
St-Martin	226	243	240	254	271	286	291	577
Semsaies	537	562	550	559	584	607	629	625

¹Voitures de tourisme, voitures automobiles légères, voitures de livraison / Personenwagen, leichte Motorwagen, Lieferwagen

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-182



Réseau de transport public routier, en 1991 et 2001

Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 1991 und 2001

Longueur du réseau des Transports publics fribourgeois (TPF), en m / Netzlänge der Freiburgischen Verkehrsbetriebe (TPF), in m

T11-06	1991	2001	
Total	733 013	762 584	Total
Réseau régional	697 000	725 000	Regionales Netz
Concessions pour services réguliers	613 400	634 500	Konzessionen für regelmässige Dienste
Concessions scolaires	83 600	90 500	Konzessionen für Schulfahrten
Réseau urbain	36 013	37 584	Stadtnetz
Autobus urbains	23 052	25 481	städtische Autobusse
Trolleybus urbains	12 961	12 103	städtische Trolleybusse

Source: TPF, Fribourg
Quelle: TPF, Freiburg

t02-464

Réseau ferroviaire, en 1991 et 2001

Eisenbahnnetz 1991 und 2001

Longueur du réseau sur le territoire fribourgeois, en m / Netzlänge auf Freiburger Gebiet, in m

T11-07	1991	2001	
Total	233 749	226 898	Total
CFF, voie normale¹	126 108	126 109	SBB, Normalspur¹
Chemins de fer concessionnaires	107 641	100 789	Konzessionierte Bahnen
Transports publics fribourgeois, voie normale	45 530	38 847	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Normalspur
Transports publics fribourgeois, voie étroite	47 465	47 582	Freiburgische Verkehrsbetriebe, Schmalspur
Funiculaire Neuveville - St-Pierre	121	121	Standseilbahn Neustadt - St. Peter
Montreux-Oberland bernois - MOB, voie étroite	9 600	9 314	Montreux-Berner Oberland - MOB, Schmalspur
Berne-Neuchâtel - BN, voie normale	4 043	4 043	Bern-Neuenburg - BN, Normalspur
Sensetalbahn - STB, voie normale	882	882	Sensetalbahn - STB, Normalspur

¹1997, derniers chiffres connus / 1997, letzte bekannte Zahlen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-465

Bateaux immatriculés dans le canton, de 1993 à 2001

Immatrikulierte Boote im Kanton von 1993 bis 2001

Petite batellerie / Kleine Flotte

T11-08	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	5 989	5 987	5 922	5 910	5 902	5 869	5 787	5 724	5 722	Total
Lac de Morat	1 486	1 474	1 448	1 448	1 434	1 385	1 342	1 300	1 281	Murtensee
Lac de Neuchâtel	3 043	3 032	2 985	2 960	2 932	2 921	2 871	2 835	2 836	Neuenburgersee
Lac de la Gruyère	780	772	770	790	792	786	792	786	786	Greizersee
Lac de Schiffenen	310	308	310	311	321	327	330	337	356	Schiffenensee
Lac Noir	80	89	92	88	85	88	83	79	78	Schwarzsee
Sarine	2	2	1	1	1	1	1	1	1	Saane
Lac de Montsalvens	17	18	18	17	17	15	15	14	13	Montsalvenssee
Autres ¹	271	292	298	295	320	346	353	372	371	Übrige ¹

¹Bateaux stationnés au domicile / Am Wohnort abgestellte Schiffe

Source: Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-187



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000

Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur	Voitures automobiles / Motorwagen					Motocycles
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme	Autocars	Voitures de livraison	Camions lourds	
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle	Motorfahrzeuge insgesamt	Personenwagen	Gesellschaftswagen	Lieferwagen	Schwere Lastfahrzeuge	Motorräder	

Routes nationales / Nationalstrassen

A1	Lausanne - Bern; Payerne Nord	2000	4 879	4 846	4 064	9	214	559	33
A12	Bulle - Fribourg; Matran	1985	17 441	17 337	15 758	139	383	1 057	104
		1990	23 268	23 123	21 046	198	469	1 410	145
A12	Bulle - Fribourg; Fribourg (contournement / Umfahrung)	1995	27 379	27 157	24 684	186	582	1 705	222
		2000	29 163	28 916	26 264	204	754	1 694	247
A12	Vevey - Fribourg; Châtel-St-Denis Sud	1985	15 846	15 743	14 286	110	276	1 071	103
		1990	21 163	21 014	18 868	163	556	1 427	149
		1995	23 771	23 541	21 496	201	463	1 381	230
		2000	25 291	25 099	22 980	182	569	1 368	192
A12	Vevey - Fribourg; Bulle (contournement / Umfahrung)	1985	15 536	15 438	13 813	193	419	1 013	98
		1990	19 629	19 504	17 375	157	677	1 295	125
		1995	22 045	21 847	19 979	193	468	1 207	198
		2000	25 002	24 819	22 516	209	793	1 301	183
A12	Fribourg - Bern; Wünnewil	1995	23 290	23 091	20 811	179	579	1 522	199
		2000	25 022	24 821	22 355	188	773	1 505	201

Autres routes / Übrige Strassen

1	Lausanne - Bern; Murten Nord	1985	10 214	10 047	8 271	35	393	1 348	167
		1990	12 286	12 131	10 218	37	455	1 421	155
		1995	13 828	13 539	11 853	40	369	1 277	289
		2000	13 081	12 835	11 583	26	537	689	246
12	Vevey - Bulle; Châtel-St-Denis	1990	4 348	4 254	3 827	37	158	232	94
12	Bulle - Riaz; Riaz	1985	7 716	7 546	6 977	57	175	337	170
		1990	8 891	8 690	7 873	53	406	358	201
12	Bulle - Riaz; Bulle Nord	1995	17 657	17 368	16 061	123	618	566	289
		2000	20 733	20 425	19 065	129	703	528	308
12	Fribourg - Bern; Schmiten, Lanthen	1985	1 655	1 593	1 391	9	51	142	62
		1990	1 786	1 711	1 481	12	97	121	75
		1995	2 090	2 015	1 809	13	98	95	75
		2000	2 456	2 353	2 133	14	47	159	103
22	Murten - Lyss; Galmiz	1985	2 413	2 350	1 899	25	173	253	63
		1990	3 126	3 072	2 548	13	154	357	54
		1995	3 455	3 371	2 959	5	184	223	84
		2000	3 929	3 813	3 370	4	172	267	116
38	Estavayer-le-Lac - Payerne; Bussy	1990	4 476	4 358	3 815	14	215	314	118
50	Murten - Düdingen; Salvenach Süd	1990	3 583	3 495	3 167	7	99	222	88
		1995	5 020	4 918	4 524	9	128	257	102
		2000	5 341	5 234	4 762	12	142	318	107

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuchâtel

t02-183



Trafic routier, par genre de véhicules et tronçon de route, de 1985 à 2000
 Strassenverkehr nach Fahrzeugart und Streckenbezeichnung von 1985 bis 2000

Véhicules à moteur recensés dans les deux sens, entre 7 et 21 heures, en moyenne journalière / Gezählte Motorfahrzeuge in beiden Richtungen, zwischen 7 und 21 Uhr, im Tagesdurchschnitt

T11-09		Total des véhicules à moteur Motorfahrzeuge insgesamt	Voitures automobiles / Motorwagen					Camions lourds Schwere Lastfahrzeuge	Motocycles Motorräder
Route	Tronçon de route; poste de comptage		Total	Voitures de tourisme Personenwagen	Autocars Gesellschaftswagen	Voitures de livraison Lieferwagen			
Strasse	Streckenbezeichnung; Zählstelle								
140	Romont - Vaulruz; Vuisternens-devant-Romont Sud	1990	3 034	2 971	2 644	16	99	212	63
		1995	3 778	3 704	3 414	15	128	147	74
		2000	4 230	4 138	3 759	9	174	196	92
152	Yverdon - Estavayer-le-Lac; Cheyres	1985	3 358	3 279	2 911	28	121	219	79
		1990	4 015	3 905	3 603	12	52	238	110
		1995	4 631	4 505	4 073	14	127	291	126
		2000	6 209	6 067	5 453	25	181	408	142
155	Romont - Oron-la-Ville; Chavannes-les-Forts	1985	1 071	1 042	952	7	28	55	29
		1990	1 271	1 246	1 151	11	38	46	25
		1995	1 268	1 250	1 187	7	36	20	18
		2000	1 345	1 305	1 218	9	31	47	40
155	Romont - Fribourg; Neyruz	1985	4 990	4 904	4 565	56	89	194	86
		1990	6 322	6 227	5 788	3	200	236	95
		1995	7 222	7 122	6 720	2	220	180	100
		2000	8 242	8 061	7 792	2	87	180	181
181	Payerne - Fribourg; Rosé	1985	6 251	6 136	5 702	20	113	301	115
		1990	8 628	8 469	7 748	21	285	415	159
		1995	7 933	7 830	7 219	28	241	342	103
		2000	9 312	9 143	8 561	20	219	343	169
182	Ins - Murten; Sugiez, Le Péage Nord	1985	3 782	3 689	3 114	53	209	313	93
		1990	3 201	3 120	2 915	-	163	42	81
		1995	5 003	4 864	4 326	9	243	286	139
		2000	5 389	5 300	4 827	15	105	353	89
182	Murten - Fribourg; Courtepin	1985	4 165	4 020	3 723	17	104	176	145
		1990	5 048	4 904	4 675	5	78	146	144
		1995	4 873	4 784	4 515	6	121	142	89
		2000	5 928	5 811	5 533	8	117	153	117
183	Tafers - Heitenried; Tafers	1985	1 691	1 623	1 403	35	70	115	68
		1990	2 621	2 523	2 318	25	72	108	98
189	Bulle - Boltigen; Charmey	1985	3 072	3 011	2 769	39	82	121	61
		1990	3 806	3 706	3 550	31	33	92	100
		1995	3 951	3 839	3 644	39	47	109	112
		2000	3 920	3 776	3 621	31	51	73	144
190	Château-d'Oex - Bulle; Neirivue	1985	3 116	3 053	2 702	25	152	174	63
		1990	3 480	3 397	3 100	17	93	187	83
190	Château-d'Oex - Bulle; Enney Nord, Saussivue	1995	6 351	6 167	5 654	13	246	254	184
		2000	6 138	5 959	5 617	15	102	225	179

Source: Office fédéral des routes, Berne / Comptage suisse de la circulation routière, vol. 1985-2000 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Strassenbau, Bern / Schweizerische Strassenverkehrszählung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Statistik, Neuchâtel

t02-183



Trafic routier sur les routes nationales, par mois, de 1995 à 2001

Strasseverkehr auf den Nationalstrassen nach Monat von 1995 bis 2001

Véhicules à moteur recensés lors du comptage automatique durant 24 heures tous les jours de la semaine, en moyenne journalière. («...» = hors service pour cause de travaux)
Gezählte Motorfahrzeuge, automatische Verkehrszählung während 24 Stunden an allen Wochentagen, im Tagesdurchschnitt. («...» = wegen Bauarbeiten ausser Betrieb)

T11-10	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------

A 12 - Flamatt

Moyenne annuelle / Jahresmittel	27 189	27 645	28 179	28 047	28 768	29 365	23 735
Janvier / Januar	23 198	24 545	24 066	25 753	26 757	26 349	26 777
Février / Februar	26 943	26 285	27 992	28 078	27 225	28 419	29 193
Mars / März	29 457	30 989	32 443	30 550	30 714	32 322	32 462
Avril / April	28 863	28 776	28 042	28 952	29 316	30 347	22 895
Mai / Mai	26 142	27 267	27 705	27 205	28 080	28 007	20 871
Juin / Juni	27 911	27 197	27 989	27 680	28 756	29 557	21 560
Juillet / Juli	30 343	30 337	30 911	30 717	32 221	32 362	22 906
Août / August	30 098	30 729	31 178	31 229	32 490	31 538	22 973
Septembre / September	28 535	29 058	29 363	28 784	29 924	31 230	22 233
Octobre / Oktober	27 284	27 843	28 279	28 126	29 246	29 214	22 586
Novembre / November	23 803	24 631	25 164	24 461	25 042	26 097	20 851
Décembre / Dezember	23 685	23 971	24 930	24 954	25 236	26 865	19 804

A 12 - Fribourg / Freiburg

Moyenne annuelle / Jahresmittel	28 816	29 806	30 200	31 092	31 834	33 429	27 928
Janvier / Januar	24 455	26 189	25 982	27 800	29 484	29 670	30 500
Février / Februar	28 371	27 973	30 271	30 500	29 142	32 075	33 500
Mars / März	31 255	33 182	34 574	33 672	34 231	35 898	36 000
Avril / April	30 543	31 073	29 892	32 165	32 495	33 624	26 736
Mai / Mai	28 135	29 934	29 425	30 535	31 355	31 773	25 064
Juin / Juni	29 533	29 185	29 881	30 993	31 602	34 414	25 951
Juillet / Juli	31 806	32 419	32 654	34 022	34 895	36 993	26 757
Août / August	30 667	31 848	32 200	33 395	34 508	35 218	26 038
Septembre / September	30 595	31 713	31 900	32 275	33 501	36 694	26 744
Octobre / Oktober	29 442	30 928	31 079	31 959	33 389	34 728	27 331
Novembre / November	25 958	26 981	27 500	27 755	28 444	29 700	26 164
Décembre / Dezember	25 030	26 116	27 000	27 936	28 666	30 300	24 690

A 12 - Bulle

Moyenne annuelle / Jahresmittel	25 311	...	27 590	27 572	28 232	29 047	23 536
Janvier / Januar	21 769	22 349	23 200	24 912	25 738	25 977	26 125
Février / Februar	25 792	24 336	27 459	27 794	25 922	28 100	29 436
Mars / März	28 319	...	32 545	30 084	30 296	32 427	31 869
Avril / April	26 978	...	26 836	28 140	28 732	30 224	22 566
Mai / Mai	23 751	...	27 298	26 981	27 860	26 986	20 461
Juin / Juni	25 766	...	27 699	27 147	28 166	29 342	21 381
Juillet / Juli	29 021	...	30 883	31 142	32 898	32 927	23 717
Août / August	28 222	...	31 448	31 605	32 921	31 805	23 249
Septembre / September	26 388	27 214	28 580	28 221	29 305	30 937	21 909
Octobre / Oktober	25 128	25 819	27 355	27 241	28 697	28 430	22 269
Novembre / November	21 169	...	23 767	23 248	23 714	24 995	20 131
Décembre / Dezember	21 440	...	23 879	24 255	24 218	26 328	19 623

A 1 - Morat / Murten

Moyenne annuelle / Jahresmittel	15 749	16 102	17 039	14 247	14 463	15 213	15 765
Janvier / Januar	12 025	12 986	13 117	11 909	11 937	12 366	13 036
Février / Februar	13 799	13 909	15 316	12 835	11 713	13 912	14 372
Mars / März	15 182	16 332	17 112	13 912	14 359	15 113	15 266
Avril / April	16 348	16 970	17 789	14 297	14 550	15 549	15 853
Mai / Mai	17 165	17 475	18 593	15 647	15 897	16 258	17 610
Juin / Juni	17 216	17 476	18 101	15 376	15 720	16 505	17 315
Juillet / Juli	18 322	18 423	19 453	16 277	16 525	16 175	17 342
Août / August	17 798	17 780	19 598	16 141	16 008	16 781	17 616
Septembre / September	16 974	16 899	18 370	15 200	15 500	16 135	15 925
Octobre / Oktober	16 295	16 273	17 377	13 891	14 384	15 004	15 959
Novembre / November	15 041	14 973	16 203	13 207	13 904	15 066	15 210
Décembre / Dezember	12 722	13 647	13 342	12 169	12 849	13 682	13 583

Source: Comptage automatique de la circulation routière: Moyennes mensuelles et annuelles du trafic de 24 heures, vol. 1995-2001- Office fédéral des routes, Berne
Quelle: Automatische Strassenverkehrszählung, Monats- und Jahresmittel des 24-stündigen Verkehrs, Vol. 1995-2001- Bundesamt für Strassenbau, Bern

102-184



Accidents de la circulation routière, de 1981 à 2001

Strassenverkehrsunfälle von 1981 bis 2001

T11-11	Accidents de la circulation routière / Strassenverkehrsunfälle				Dégâts matériels, en 1000 fr. ¹ Sachschaden, in 1000 Fr. ¹
	Total	Accidents mortels Tödliche Unfälle	Accidents avec avec blessés Unfälle mit Verletzten	Accidents avec dégâts matériels seulement Unfälle mit blossen Sachschaden	
1981	1 614	43	561	1 010	9 544
1982	1 743	51	567	1 125	9 561
1983	1 881	46	592	1 243	11 512
1984	1 883	50	553	1 280	12 166
1985	1 821	32	596	1 193	12 071
1986	1 794	35	562	1 197	11 675
1987	2 011	33	570	1 408	15 879
1988	2 030	44	653	1 333	14 821
1989	2 020	52	646	1 322	15 547
1990	2 036	49	552	1 435	17 138
1991	2 030	34	621	1 375	18 902
1992	1 901	35	565	1 301	15 668
1993	2 123	28	545	1 550	15 774
1994	1 809	23	615	1 171	16 264
1995	1 661	31	607	1 023	14 525
1996	1 379	24	530	825	12 058
1997	1 442	23	575	844	12 754
1998	1 481	16	580	885	12 501
1999	1 422	26	644	752	13 102
2000	1 340	28	628	684	12 484
2001	1 418	24	657	737	12 957

¹Sans les accidents qui n'ont entraîné que des dégâts matériels n'excédant pas 500 francs / Ohne Unfälle mit blossen Sachschaden bis 500 Franken

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-191

Victimes de la circulation routière, de 1981 à 2001

Unfallopfer des Strassenverkehrs von 1981 bis 2001

T11-12	Total		Conducteurs / Lenker		Passagers / Mitfahrer		Piétons / Fussgänger	
	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués	Blessés	Tués
	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet	Verletzt	Getötet
1981	824	48	488	30	257	8	79	10
1982	757	53	481	37	203	7	73	9
1983	813	50	531	34	213	11	69	5
1984	761	56	490	37	192	8	79	11
1985	811	33	513	22	214	3	84	8
1986	746	40	470	27	197	8	79	5
1987	762	38	487	23	208	8	67	7
1988	887	46	571	31	229	6	87	9
1989	880	58	611	34	202	16	67	8
1990	793	56	519	39	213	12	61	5
1991	820	37	558	25	189	7	73	5
1992	767	40	523	24	174	9	70	7
1993	736	31	493	23	192	3	51	5
1994	844	23	599	14	188	6	57	3
1995	830	36	559	21	207	8	64	7
1996	712	26	492	18	161	3	59	5
1997	797	24	539	17	208	3	50	4
1998	821	18	544	12	220	3	57	3
1999	927	27	637	17	212	5	78	5
2000	891	29	581	21	243	3	67	5
2001	933	24	652	18	219	4	62	2

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-192



Trafic aérien, par champ d'aviation, en 2001
Luftverkehr nach Flugfeld 2001

T11-13

Total	Champ d'aviation / Flugfeld		
	Bellechasse	Ecuvillens	Gruyères

TOTAL

Mouvements	52 512	3 876	31 976	16 660	Bewegungen
Vols à moteur (sans planeurs)	48 930	2 147	31 976	14 807	Motorflüge (ohne Segelflüge)
<i>dont vols de plaisance</i>	1 676	-	604	1 072	<i>davon Rundflüge</i>
Planeurs	3 582	1 729	-	1 853	Segelflüge
Passagers	28 417	57	16 968	11 392	Passagiere
Avions	25 606	57	16 920	8 629	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	2 811	-	48	2 763	Helikopter

TRAFIC AERIEN COMMERCIAL / GEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR

Mouvements	1 685	-	606	1 079	Bewegungen
Avions	574	-	572	2	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	1 111	-	34	1 077	Helikopter
Passagers	2 999	-	1 948	1 051	Passagiere
Avions	1 900	-	1 900	-	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	1 099	-	48	1 051	Helikopter

TRAFIC AERIEN NON COMMERCIAL / NICHTGEWERBSMÄSSIGER LUFTVERKEHR

Mouvements	50 827	3 876	31 370	15 581	Bewegungen
Avions (planeurs inclus)	48 377	3 876	31 370	13 131	Flächenflugzeuge (inkl. Segelflüge)
Hélicoptères	2 450	-	-	2 450	Helikopter
Passagers	25 418	57	15 020	10 341	Passagiere
Avions	23 706	57	15 020	8 629	Flächenflugzeuge
Hélicoptères	1 712	-	-	1 712	Helikopter

Source: Office fédéral de l'aviation civile, Berne
Quelle: Bundesamt für Zivilluftfahrt, Bern

t02-348



Télesièges, téléphériques et funiculaire, de 1992 à 1997

Sessel-, Luft- und Standseilbahnen von 1992 bis 1997

T11-14	Longueur exploitée, en m	Déclivité maximale, en ‰	Altitude en m s. mer Höhe in m ü. Meer		Personnes transportées, en milliers Beförderte Personen, in Tausend					
	Betriebslänge, in m	Grösste Neigung der Bahn, in ‰	Station aval Talstation	Station amont Bergstation	1992	1993	1994	1995	1996	1997

Télesièges / Sesselbahnen

Schwarzsee - Riggisalp	1 314	680	1 053	1 491	172	206	113	350	353	286
Schwarzsee-Bad - Schwyberg	1 800	590	1 057	1 624	148	79	88	108	87	113
Montsoflo - La Berra	1 309	410	1 042	1 306	166	10	180	175	162	160
Les Frasses - Ganet d'Avau	635	320	1 013	1 158	18	15	11	19	16	8
Ganet d'Avau - Vounetse	1 424	815	1 163	1 615	58	28	37	60	47	40

Téléphériques à mouvement continu (cabines) / Luftseilbahnen mit Umlaufbetrieb (Kabinen)

Charmey - Vounetse	3 151	715	876	1 617	116	91	89	106	89	91
Moléson-Village - Plan Francey	1 310	535	1 114	1 523	129	88	125	143	127	127

Téléphérique à mouvement de va-et-vient / Luftseilbahn mit Pendelbetrieb

Plan Francey - Le Moléson	1 101	463	1 527	1 986	80	56	75	78	62	70
---------------------------	-------	-----	-------	-------	----	----	----	----	----	----

Funiculaire / Standseilbahn

Neuveville - St-Pierre (Fribourg) ¹	121	550	550	610	174	192	161	172	154	-
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---

¹A partir du 20 août 1991 jusqu'au 23 avril 1992, arrêt de l'exploitation pour cause d'entretien des installations; hors service en 1997

¹Wegen Unterhaltsarbeiten war der Betrieb vom 20. August 1991 bis zum 23. April 1992 eingestellt; 1997 ausser Betrieb

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-188

Moyens de transport habituellement utilisés par les personnes actives occupées¹, les écoliers et les étudiants, en 1990

Üblicherweise benutztes Verkehrsmittel der Erwerbstätigen¹, Schüler und Studenten 1990

Au 4 décembre 1990 / Am 4. Dezember 1990

T11-15	Personnes / Personen			En % / In %			Total
	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées Erwerbstätige	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	
Total	139 235	105 359	33 876	100,0	100,0	100,0	Total
Sans trajet	17 708	15 929	1 779	12,7	15,1	5,3	Ohne Arbeits-, Schulweg
A pied	19 163	8 624	10 539	13,8	8,2	31,1	Zu Fuss
Bicyclette	5 733	2 194	3 539	4,1	2,1	10,4	Fahrrad
Cyclomoteur	3 030	2 564	466	2,2	2,4	1,4	Mofa
Motocyclette, scooter	865	786	79	0,6	0,7	0,2	Motorrad, Roller
Voiture, conducteur	52 201	51 334	867	37,5	48,7	2,6	Personenwagen, Lenker
Voiture, passager	5 901	4 044	1 857	4,2	3,8	5,5	Personenwagen, Beifahrer
Car d'entreprise, d'école	6 432	2 513	3 919	4,6	2,4	11,6	Werk-, Schulbus
Train	10 901	7 483	3 418	7,8	7,1	10,1	Zug
Car postal, autocar	5 383	2 239	3 144	3,9	2,1	9,3	Postauto, Bus
Tram, trolleybus	10 055	6 284	3 771	7,2	6,0	11,1	Tram, Trolleybus
Autre moyen de transport	161	120	41	0,1	0,1	0,1	Anderes Verkehrsmittel
Sans indication	1 702	1 245	457	1,2	1,2	1,3	Keine Angabe

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-189



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990
Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Canton / Kanton	63 927	50 423	13 504	73 459	59 976	13 483
Sarine / Saane	33 587	26 147	7 440	26 177	21 403	4 774
Arconciel	44	12	32	276	200	76
Autafond	-	-	-	33	22	11
Autigny	31	18	13	191	145	46
Avry-sur-Matran	639	639	-	478	367	111
Belfaux	294	277	17	995	798	197
Bonnefontaine	36	13	23	249	188	61
Chénens	66	49	17	158	114	44
Chésopelloz	17	17	-	41	32	9
La Corbaz	14	4	10	115	74	41
Corjolens	12	12	-	36	25	11
Cormagens	74	74	-	51	38	13
Corminboeuf	217	210	7	806	631	175
Corpataux	82	73	9	275	207	68
Corserey	15	4	11	122	74	48
Cottens	27	26	1	355	277	78
Ecuwillens	82	52	30	277	224	53
Ependes	79	45	34	485	360	125
Essert	33	28	5	92	80	12
Estavayer-le-Gibloux	16	16	-	42	35	7
Farvagny-le-Grand	353	126	227	408	334	74
Farvagny-le-Petit	31	31	-	113	85	28
Ferpicloz	25	25	-	68	45	23
Fribourg / Freiburg	19 947	13 856	6 091	6 335	6 088	247
Givisiez	2 149	2 010	139	858	629	229
Granges-Paccot	1 103	1 064	39	970	793	177
Grenilles	6	6	-	36	21	15
Grolley	186	184	2	530	442	88
Lentigny	61	22	39	254	202	52
Lossy-Formangeuires	65	42	23	153	115	38
Lovens	27	26	1	72	51	21
Magnedens	16	2	14	47	33	14
Marly	1 783	1 554	229	3 056	2 379	677
Matran	417	414	3	482	395	87
Montévraz	39	39	-	165	121	44
Neyruz	46	46	-	504	412	92
Noréaz	73	48	25	177	134	43
Oberried	42	41	1	51	36	15
Onnens	39	8	31	181	133	48
Pierrafortscha	3	3	-	70	54	16
Ponthaux	31	19	12	205	149	56
Posat	4	4	-	30	15	15
Posieux	526	451	75	365	248	117
Praroman	181	159	22	458	352	106
Prez-vers-Noréaz	53	35	18	255	220	35
Rossens	201	201	-	437	341	96
Rueyres-St-Laurent	21	11	10	107	78	29
Senèdes	18	18	-	62	47	15
Treyvaux	133	133	-	342	279	63
Villarod	33	20	13	103	70	33
Villars-sur-Glâne	4 004	3 869	135	3 828	2 905	923
Villarsel-le-Gibloux	28	10	18	79	69	10
Villarsel-sur-Marly	2	2	-	33	21	12
Vuisternens-en-Ogoz	128	91	37	210	172	38
Zénauva	35	8	27	56	44	12

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990
Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Singine / Sense	6 184	5 223	961	12 752	10 900	1 852
Alterswil	152	132	20	630	535	95
Bösingen	411	410	1	965	822	143
Brünisried	29	24	5	175	136	39
Düdingen	1 553	1 441	112	2 036	1 817	219
Giffers	175	85	90	531	474	57
Heitenried	120	95	25	353	301	52
Oberschrot	84	84	-	382	272	110
Plaffeien	581	265	316	410	383	27
Plasselb	30	29	1	401	344	57
Rechthalten	58	53	5	418	343	75
St. Antoni	198	182	16	615	474	141
St. Silvester	16	9	7	374	337	37
St. Ursen	55	55	-	425	346	79
Schmitten	830	824	6	1 053	884	169
Tafers	908	645	263	885	723	162
Tentlingen	107	107	-	450	318	132
Ueberstorf	61	59	2	773	657	116
Wünnewil-Flamatt	789	698	91	1 729	1 619	110
Zumholz	27	26	1	147	115	32
Gruyère / Greyerz	8 827	7 256	1 571	10 459	8 719	1 740
Albeuve	81	66	15	165	110	55
Avry-devant-Pont	105	99	6	135	96	39
Botterens	17	17	-	112	87	25
Broc	785	756	29	585	495	90
Le Bry	26	12	14	114	84	30
Bulle	4 874	3 771	1 103	1 657	1 547	110
Cerniat	28	12	16	90	69	21
Charmey	190	187	3	333	268	65
Châtel-sur-Montsalvens	24	4	20	95	76	19
Corbières	88	78	10	162	117	45
Crésuz	3	3	-	100	76	24
Echarlens	26	21	5	208	147	61
Enney	57	40	17	179	154	25
Estavannens	28	12	16	109	72	37
Grandvillard	36	30	6	222	179	43
Gruyères	270	249	21	491	407	84
Gumefens	92	69	23	198	171	27
Hauteville	32	10	22	143	121	22
Jaun	4	4	-	114	107	7
Lessoc	16	2	14	65	47	18
Marsens	429	374	55	256	210	46
Maules	23	10	13	89	53	36
Montbovon	22	13	9	83	51	32
Morlon	22	22	-	216	157	59
Neirivue	138	94	44	126	94	32
Le Pâquier	90	89	1	292	235	57
Pont-la-Ville	9	2	7	169	140	29
Riaz	320	318	2	610	513	97
La Roche	129	117	12	342	286	56
Romanens	1	1	-	89	64	25
Rueyres-Treyfayes	23	5	18	41	25	16
Sâles	112	89	23	149	100	49
Sorens	48	47	1	219	195	24
La Tour-de-Trême	345	342	3	1 364	1 222	142
Vaulruz	94	93	1	280	238	42

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990
Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Villarbeney	1	1	-	44	30	14
Villars-sous-Mont	71	59	12	68	54	14
Villarvolard	18	3	15	98	81	17
Vuadens	121	116	5	543	476	67
Vuippens	29	19	10	104	65	39
Lac / See	5 833	4 800	1 033	8 542	6 797	1 745
Agriswil	2	2	-	52	41	11
Altavilla	3	3	-	58	38	20
Barberèche	55	34	21	217	162	55
Bas-Vully	256	176	80	368	306	62
Büchslen	28	28	-	49	26	23
Cordast	38	21	17	223	188	35
Cormérod	3	2	1	75	58	17
Corsalettes	4	4	-	41	30	11
Courgevaux	251	241	10	419	337	82
Courlevon	10	10	-	102	79	23
Cournillens	20	11	9	115	86	29
Courtaman	151	150	1	503	350	153
Courtepin	877	753	124	412	326	86
Courtion	65	19	46	105	93	12
Cressier	173	161	12	230	178	52
Fräschels	7	7	-	115	78	37
Galmiz	80	79	1	152	109	43
Gempenach	27	7	20	102	77	25
Gregg	31	31	-	51	37	14
Gurmels	192	120	72	354	327	27
Guschelmuth	21	7	14	96	67	29
Haut-Vully	62	50	12	267	189	78
Jeuss	29	28	1	112	79	33
Kerzers	630	524	106	913	816	97
Kleinböisingen	9	9	-	194	143	51
Kleingurmels	39	39	-	50	38	12
Liebistorf	63	23	40	238	201	37
Lurtigen	27	11	16	70	44	26
Meyriez	171	159	12	181	143	38
Misery	47	47	-	205	146	59
Muntelier	189	189	-	393	293	100
Murten / Morat	2 076	1 731	345	1 248	1 090	158
Ried	75	53	22	218	152	66
Salvenach	31	10	21	117	93	24
Ulmiz	72	43	29	99	69	30
Villarepos	14	13	1	179	162	17
Wallenbuch	-	-	-	58	38	20
Wallenried	5	5	-	161	108	53
Glâne / Glane	3 758	2 788	970	5 409	4 084	1 325
Auboranges	5	5	-	66	51	15
Berlens	7	7	-	83	51	32
Billens	266	257	9	113	90	23
Bionnens	-	-	-	21	10	11
Blessens	18	2	16	27	20	7
Chapelle	16	1	15	85	64	21
Le Châtelard	23	9	14	83	67	16
Châtonnaye	42	22	20	158	118	40
Chavannes-les-Forts	25	12	13	139	84	55
Chavannes-sous-Orsonnens	12	4	8	90	59	31

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990
Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Les Ecasseys	3	3	-	6	5	1
Ecublens	19	8	11	79	61	18
Esmonts	23	3	20	47	37	10
Estévenens	5	5	-	52	31	21
Gillarens	11	11	-	67	50	17
Grangettes	12	5	7	65	47	18
Hennens	4	4	-	43	26	17
La Joux	3	2	1	103	83	20
Lieffrens	-	-	-	14	11	3
Lussy	33	18	15	165	108	57
La Magne	2	2	-	9	4	5
Massonnens	24	24	-	97	80	17
Mézières	25	22	3	243	208	35
Middes	27	13	14	140	93	47
Montet	14	-	14	77	58	19
Morlens	-	-	-	9	4	5
Mossel	11	1	10	62	42	20
La Neirigue	-	-	-	22	15	7
Orsonnens	49	42	7	111	79	32
Prez-vers-Siviriez	29	12	17	69	48	21
Promasens	20	14	6	100	72	28
Romont	2 207	1 707	500	807	680	127
Rue	32	10	22	183	152	31
Siviriez	72	71	1	285	243	42
Sommentier	13	2	11	50	34	16
Torny-le-Grand	32	16	16	134	106	28
Ursy	252	236	16	154	108	46
Vauderens	68	50	18	125	88	37
Villaraboud	32	12	20	95	69	26
Villargiroud	17	10	7	90	66	24
Villariaz	11	-	11	144	98	46
Villarimboud	37	18	19	156	107	49
Villarsiviriaux	23	10	13	81	64	17
Villaz-St-Pierre	133	85	48	378	286	92
Vuarmarens	22	14	8	124	86	38
Vuisternens-devant-Romont	79	39	40	158	121	37
Broye / Broye	3 848	2 770	1 078	6 524	5 112	1 412
Aumont	27	20	7	157	117	40
Autavaux	16	7	9	51	47	4
Bollion	4	4	-	51	36	15
Bussy	28	19	9	114	77	37
Châbles	40	15	25	162	116	46
Chandon	8	8	-	39	26	13
Chapelle	2	2	-	27	20	7
Châtillon	2	1	1	118	86	32
Cheiry	11	8	3	66	59	7
Cheyres	64	47	17	213	168	45
Cugy	52	52	-	330	269	61
Delley	26	13	13	142	106	36
Domdidier	659	526	133	547	490	57
Dompierre	26	15	11	206	168	38
Estavayer-le-Lac	1 706	1 291	415	641	561	80
Fétigny	42	32	10	218	159	59
Font	33	3	30	101	73	28
Forel	16	8	8	138	101	37
Franex	4	3	1	15	13	2

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-190



Mouvement pendulaire quotidien, par commune, en 1990
Tägliche Pendelbewegung nach Gemeinde 1990

T11-16	Immigrants quotidiens / tägliche Zupendler			Emigrants quotidiens / tägliche Wegpendler		
	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten	Total	Personnes actives occupées ¹ Erwerbstätige ¹	Ecoliers et étudiants Schüler und Studenten
Frasses	-	-	-	72	56	16
Les Friques	3	3	-	15	11	4
Gletterens	40	31	9	147	108	39
Granges-de-Vesin	5	5	-	45	32	13
Léchelles	46	14	32	165	128	37
Lully	23	6	17	167	136	31
Mannens-Grandsivaz	22	22	-	153	117	36
Ménières	32	11	21	105	77	28
Montagny-la-Ville	65	18	47	185	148	37
Montagny-les-Monts	118	85	33	337	258	79
Montbrelloz	10	2	8	101	73	28
Montet	57	43	14	131	112	19
Morens	22	-	22	60	47	13
Murist	46	35	11	136	87	49
Nuvilly	17	4	13	132	96	36
Portalban	34	12	22	84	68	16
Praratoud	-	-	-	14	11	3
Prévondavaux	4	2	2	19	16	3
Rueyres-les-Prés	20	8	12	110	79	31
Russy	8	4	4	56	39	17
St-Aubin	191	166	25	388	303	85
Seiry	16	6	10	60	46	14
Sévaz	73	64	9	62	45	17
Surpierre	31	23	8	84	60	24
Vallon	20	9	11	112	78	34
Vesin	32	14	18	96	76	20
Villeneuve	118	108	10	95	77	18
Vuissens	29	1	28	57	36	21
Veveyse / Vivisbach	1 890	1 439	451	3 596	2 961	635
Attalens	233	182	51	687	557	130
Besencens	5	4	1	44	31	13
Bossonnens	104	104	-	323	277	46
Bouloz	9	1	8	91	60	31
Châtel-St-Denis	1 205	887	318	858	792	66
Le Crêt	28	14	14	117	87	30
Fiaugères	6	6	-	69	52	17
Granges	74	74	-	336	240	96
Grattavache	1	1	-	75	60	15
Pont	38	29	9	49	39	10
Porsel	27	10	17	124	94	30
Progens	34	17	17	111	84	27
Remaufens	46	46	-	259	218	41
St-Martin	23	8	15	126	107	19
Semsaies	57	56	1	327	263	64

¹Personnes actives occupées travaillant 6 heures ou plus par semaine / Erwerbstätige, die 6 Stunden oder mehr pro Woche arbeiten

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-190



Recettes du canton pour les routes, de 1983 à 1999

Einnahmen des Kantons für die Strassen von 1983 à 1999

En milliers de francs / In Tausend Franken

T11-17	Total ¹	Participation de la Confédération aux frais de construction de routes nationales	Subventions fédérales pour les autres dépenses occasionnées par les routes	Contributions des communes, de compagnies de chemins de fer, de particuliers	Taxes de circulation
		Kostenbeiträge des Bundes für den Nationalstrassenbau	Bundesbeiträge für andere Strassenzwecke	Beiträge von Gemeinden, Bahn- verwaltungen, Privaten	Verkehrsabgaben
1983	72 174	23 611	16 192	3 431	28 941
1984	65 620	17 825	14 331	3 650	29 814
1985	81 680	37 884	9 952	2 721	31 123
1986	88 432	26 021	25 623	3 867	32 921
1987	88 760	26 082	25 538	3 848	33 292
1988	90 593	28 306	22 493	3 202	36 592
1989	101 770	33 814	24 814	3 564	39 578
1990	95 751	47 054	4 152	4 275	40 271
1991	135 233	66 530	23 656	4 454	40 593
1992	134 857	57 783	26 527	6 568	43 979
1993	184 247	109 921	24 115	4 743	45 468
1994	194 677	109 935	26 963	4 692	53 087
1995	218 134	124 244	32 966	4 231	56 693
1996	244 779	154 951	27 341	4 359	58 128
1997	239 842	153 462	25 636	4 791	55 953
1998	230 677	143 861	28 596	3 131	55 089
1999	207 843	109 188	37 097	1 709	59 849

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-193

Dépenses du canton pour les routes, de 1983 à 1999

Ausgaben des Kantons für die Strassen von 1983 bis 1999

Dépenses pour les routes ouvertes au trafic motorisé, sans les contributions, en milliers de francs / Ausgaben für dem Motorfahrzeugverkehr geöffnete Strassen, ohne Beiträge, in Tausend Franken

T11-18	Total	Routes nationales et cantonales / National- und Kantonsstrassen							Routes communales / Gemeindestrassen			
		Total	Constructions nouvelles	Améliorations	Entretien routes nationales	Entretien routes cantonales	Administration, sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic	Total	Constructions nouvelles et améliorations	Entretien, administration et sécurité sociale	Signalisation routière et réglementation du trafic
		Neubauten	Verbes- serungen	Unterhalt National- strassen	Unterhalt Kantons- strassen	Verwaltung, Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Verkehrs- regelung	Neubauten und Verbes- serungen	Unterhalt, Verwaltung und Personal- fürsorge	Verkehrs- signalisation und Ver- kehrsregelung		
1983	124 362	70 948	26 265	11 851	1 641	14 111	3 980	13 100	53 414	33 059	19 048	1 307
1984	115 274	60 831	20 406	5 323	2 414	14 361	4 357	13 970	54 443	32 861	20 196	1 386
1985	121 331	73 696	27 836	6 073	3 799	16 032	4 338	15 618	47 635	18 585	27 647	1 403
1986	...	68 453	17 747	5 932	8 337	16 433	4 124	15 880	...	...	...	...
1987	...	68 881	18 523	4 048	8 324	17 251	4 273	16 462	...	...	...	...
1988	...	66 980	16 905	4 395	9 823	15 123	4 303	16 431	...	...	...	...
1989	...	77 870	20 826	4 620	12 532	17 747	3 791	18 354	...	...	...	...
1990	168 599	102 436	33 099	6 974	17 066	19 660	5 740	19 897	66 163	30 798	33 063	2 302
1991	...	134 471	57 310	9 367	16 077	24 891	6 100	20 726	...	...	...	...
1992	175 778	119 798	48 956	8 095	16 194	24 139	5 197	17 217	55 980	24 843	28 001	3 136
1993	233 939	177 148	101 663	13 680	18 968	18 716	7 080	17 041	56 791	23 391	30 946	2 454
1994	227 391	172 684	100 092	13 443	20 815	16 474	5 836	16 024	54 707	22 791	29 402	2 514
1995	264 493	197 579	121 215	12 801	23 507	17 326	5 595	17 135	66 914	32 885	31 686	2 343
1996	300 098	229 173	156 446	18 981	14 240	16 624	6 054	16 828	70 925	30 923	36 997	3 005
1997	303 917	234 901	158 071	15 520	17 767	18 273	6 040	19 230	69 016	30 091	36 001	2 924
1998	289 525	223 353	146 655	17 174	16 962	16 131	6 049	20 382	66 172	29 924	32 939	3 309
1999	261 329	184 314	111 334	14 104	14 691	19 079	6 056	19 050	77 015	30 010	42 670	4 335

Source: Office fédéral de la statistique: Section des transports, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Verkehr, Neuenburg

t02-194



12 Monnaie, banques, assurances

Généralités

Marchés financiers

Marché des capitaux
Taux d'intérêt

Banques

Comptoirs bancaires
Activité des banques

Assurances privées

Assurance-incendie
Assurance du bétail

12 Geld, Banken, Versicherungen

Allgemeines

Finanzmärkte

Kapitalmarkt
Zinssätze

Banken

Bankniederlassungen
Aktivität der Banken

Privatversicherungen

Feuerversicherung
Viehversicherung

Les banques en quelques chiffres, de 1987 à 2001

Die Banken in einigen Zahlen von 1987 bis 2001

T12-01	Comptoirs bancaires ¹ / Bankniederlassungen ¹						Habitants par comptoir Einwohner pro Nieder- lassung	Epargne bancaire ² Bankspareinlagen ²		Placements hypothécaires ³ Hypothekaranlagen ³	
	Total	Banques cantonales	Grandes banques	Banques régionales, caisses d'épargne	Caisses de crédit mutuel, banques Raiffeisen	Autres banques		En millions de francs ⁴	En francs par habitant	En millions de francs ⁴	En francs par habitant
		Kantonal- banken	Gross- banken	Regional- banken, Sparkassen	Darlehens- kassen, Raiffeisen- banken	Übrige Banken		In Millionen Franken ⁴	In Franken pro Einwohner	In Millionen Franken ⁴	In Franken pro Einwohner
Suisse / Schweiz (2001)	2 771	752	566	387	519	547	2 620	317 761	43 767	520 908	71 747
ZH	420	114	103	46	8	149	2 949	68 113	54 995	103 611	83 657
BE	318	75	78	115	34	16	2 998	40 163	42 130	59 061	61 954
LU	113	29	16	31	30	7	3 081	14 784	42 470	27 456	78 873
UR	14	5	2	-	6	1	2 440	1 571	45 989	2 373	69 467
SZ	62	29	10	10	9	4	2 101	5 724	43 941	10 144	77 871
OW	14	9	2	1	2	-	2 321	1 386	42 662	2 594	79 845
NW	15	8	4	-	3	-	2 493	1 725	46 134	2 472	66 112
GL	17	8	2	6	1	-	2 236	2 141	56 321	3 220	84 706
ZG	34	15	5	-	9	5	2 948	5 646	56 324	11 211	111 840
FR	91	25	17	12	33	4	2 636	8 256	34 416	15 197	63 351
SO	87	3	12	21	44	7	2 791	10 355	42 640	17 538	72 218
BS	80	19	20	1	1	39	2 376	12 661	66 596	20 921	110 043
BL	67	32	20	3	10	2	3 861	8 242	31 857	15 583	60 232
SH	26	6	6	10	2	2	2 802	3 583	49 190	6 181	84 857
AR	13	1	7	2	3	-	4 073	647	12 220	796	15 034
AI	7	4	1	-	2	-	2 102	970	65 937	1 479	100 537
SG	180	38	27	39	61	15	2 505	23 070	51 161	38 608	85 619
GR	145	89	24	-	22	10	1 298	8 204	43 578	16 092	85 478
AG	186	28	20	75	51	12	2 936	25 730	47 115	44 105	80 761
TG	74	32	12	-	29	1	3 075	9 428	41 431	18 128	79 663
TI	214	27	45	-	47	95	1 425	12 714	41 694	20 816	68 264
VD	177	73	32	7	27	38	3 582	19 158	30 219	32 600	51 421
VS	127	21	42	2	54	8	2 161	10 942	39 865	15 609	56 868
NE	45	21	10	-	7	7	3 705	5 077	30 455	7 568	45 397
GE	204	27	44	-	9	124	2 037	15 104	36 351	23 337	56 165
JU	41	14	5	6	15	1	1 642	2 364	35 120	4 206	62 484
Espace Mittelland (2001)	886	232	196	163	214	81	2 910	96 315	37 353	151 779	58 863
Canton de Fribourg											
Kanton Freiburg											
1987	156	21	23	29	76	7	1 266	6 229	31 546	6 862	34 752
1988	156	21	22	30	76	7	1 285	6 731	33 589	7 790	38 874
1989	157	20	23	30	76	8	1 299	6 623	32 485	8 810	43 212
1990	157	20	24	30	75	8	1 326	6 745	32 403	9 857	47 353
1991	156	20	26	26	75	9	1 361	7 140	33 621	10 387	48 910
1992	156	22	27	26	74	7	1 384	7 435	34 430	10 896	50 457
1993	148	22	26	22	71	7	1 485	8 178	37 217	11 527	52 457
1994	140	22	27	19	67	5	1 595	8 285	37 111	12 034	53 904
1995	134	22	27	16	65	4	1 687	9 022	39 905	12 646	55 934
1996	128	22	26	15	61	4	1 787	9 115	39 842	13 207	57 729
1997	117	22	24	15	52	4	1 974	9 103	39 407	13 822	59 836
1998	102	22	23	15	39	3	2 284	8 904	38 223	14 027	60 215
1999	96	22	19	15	36	4	2 449	8 604	36 589	13 679	58 171
2000	94	23	19	13	35	4	2 523	8 060	33 989	14 501	61 151
2001	91	25	17	12	33	4	2 636	8 256	34 416	15 197	63 351

¹Sièges, succursales, agences et caisses de dépôts (sans bureaux de recettes) - comptoirs ayant au moins un collaborateur à plein temps

¹Stitze sowie Zweiganstalten bzw. Filialen, Agenturen und Depositenkassen (ohne Einnehmereien) - Zweiganstalten mit mindestens einer vollamtlich angestellten Person

²Forme d'épargne, forme de placements et obligations de caisse / Spar-, Anlageform und Kassenobligationen

³Créances hypothécaires en Suisse / Inländische Hypothekarforderungen

⁴Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1987-2001 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Les banques suisses, Vol. 1987-2001 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t02-199



Interêts hypothécaires, de 1977 à 2002

Hypothekarzinsen von 1977 bis 2002

T12-02	Taux d'intérêt hypothécaire, pratiqué par la Banque Cantonale de Fribourg, anciennes hypothèques de 1 ^{er} rang pour maisons d'habitation Hypothekarzinsatz der Freiburger Kantonalbank für alte Hypotheken 1. Ranges, für Wohnungen			Intérêt moyen des placements hypothécaires, en fin d'année ¹ , en % Durchschnittliche Verzinsung der Hypothekaranlagen, am Jahresende ¹ , in %	
	Période	Zeitraum	Taux d'intérêt, en % Zinssatz, in %	Canton Kanton	Suisse Schweiz
1977	janvier-mars	Januar-März	5,75		
	avril-juin	April-Juni	5,50		
	juillet-décembre	Juli-Dezember	5,25	5,36	5,08
1978	janvier-mars	Januar-März	5,25		
	avril-juin	April-Juni	5,00		
	juillet-septembre octobre-décembre	Juli-September Oktober-Dezember	4,75 4,50	4,62	4,51
1979	janvier-mars	Januar-März	4,50		
	avril-juin	April-Juni	4,25		
	juillet-décembre	Juli-Dezember	4,00	4,10	4,05
1980	janvier-mars	Januar-März	4,00		
	avril-décembre	April-Dezember	4,50	4,62	4,53
1981	janvier-février	Januar-Februar	4,50		
	mars-août	März-August	5,00		
	septembre-décembre	September-Dezember	5,50	5,59	5,58
1982	janvier-février	Januar-Februar	5,50		
	mars-décembre	März-Dezember	6,00	6,08	6,02
1983	janvier-mars	Januar-März	6,00		
	avril-décembre	April-Dezember	5,50	5,54	5,52
1984	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,54	5,51
1985	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,52	5,52
1986	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,36	5,43
1987	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,25	5,30	5,23
1988	janvier-juillet	Januar-Juli	5,25		
	août-décembre	August-Dezember	5,00	5,05	5,00
1989	janvier-avril	Januar-April	5,00		
	mai-septembre	Mai-September	5,50		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,00	5,95	5,72
1990	janvier-mai	Januar-Mai	6,00		
	juin-décembre	Juni-Dezember	6,50	6,66	6,51
1991	janvier-février	Januar-Februar	6,50		
	mars-décembre	März-Dezember	7,00	7,17	6,95
1992	janvier-décembre	Januar-Dezember	7,00	7,25	7,14
1993	janvier-juillet	Januar-Juli	7,00		
	août-septembre	August-September	6,50		
	octobre-décembre	Oktober-Dezember	6,00	6,06	6,03
1994	janvier-mars	Januar-März	6,00		
	avril-décembre	April-Dezember	5,50	5,54	5,52
1995	janvier-décembre	Januar-Dezember	5,50	5,45	5,35
1996	janvier-avril	Januar-April	5,25		
	mai-décembre	Mai-Dezember	5,00	5,02	4,95
1997	janvier-février	Januar-Februar	5,00		
	mars-juillet	März-Juli	4,75		
	août-décembre	August-Dezember	4,50	4,56	4,50
1998	janvier-juillet	Januar-Juli	4,50		
	août-décembre	August-Dezember	4,25	4,27	4,22
1999	janvier-mai	Januar-Mai	4,25		
	juin-décembre	Juni-Dezember	4,00	3,99	3,96
2000	janvier-août	Januar-August	4,00		
	septembre-décembre	September-Dezember	4,50	4,41	4,36
2001	janvier-juillet	Januar-Juli	4,50		
	août-décembre	August-Dezember	4,25	4,22	4,21
2002	janvier-février	Januar-Februar	4,25		
	dès mars	ab März	4,00	...	...

¹Jusqu'en 1979, uniquement les banques cantonales. A partir de 1980, les banques cantonales ainsi que les banques régionales et les caisses d'épargne, selon le rayon d'activité

¹Bis 1979 nur die Kantonalbanken. Ab 1980 sowohl die Kantonalbanken als auch die Regionalbanken und Sparkassen, nach Tätigkeitsgebiet

Source: Banque cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1977-2001 - Banque nationale suisse, Zurich
Quelle: Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1977-2001 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t02-200



Comptoirs bancaires situés dans le canton, de 1992 à 2001

Bankniederlassungen im Kanton von 1992 bis 2001

Comptoirs bancaires ayant au moins un collaborateur à plein temps / Bankstellen mit mindestens einer vollzeitbeschäftigten Person

T12-03	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Selon la nature du comptoir bancaire / Nach Art der Bankniederlassung

Total	243	235	229	187	180	181	173	146	145	131	Total
Sièges principaux	18	18	16	14	11	11	10	10	9	8	Hauptsitze
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	74	71	67	65	61	52	39	36	35	33	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Succursales et filiales, agences, caisses de dépôts	64	59	57	55	56	54	53	50	50	50	Zweiganstalten und Filialen, Agenturen, Depositenkassen
Bureaux de recettes	87	87	89	53	52	64	71	50	51	40	Einnehmereien

Selon le caractère de la banque / Nach Art der Bank

Total	243	235	229	187	180	181	173	146	145	131	Total
Banques cantonales	22	22	22	22	22	22	22	22	23	25	Kantonalbanken
Grandes banques	27	26	27	27	26	24	23	19	19	17	Grossbanken
Banques régionales et caisses d'épargne	26	22	19	16	15	15	15	15	13	12	Regionalbanken und Sparkassen
Autres banques	6	6	4	4	4	4	3	4	4	4	Übrige Banken
Caisses de crédit mutuel, caisses Raiffeisen	74	71	67	65	61	52	39	36	35	33	Darlehens- und Raiffeisenkassen
Sociétés financières	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	Finanzgesellschaften
Bureaux de recettes	87	87	89	53	52	64	71	50	51	40	Einnehmereien

Source: Les banques suisses, vol. 1992-2001 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Les banques suisses, Vol. 1992-2001 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t02-201

Epargne et placements auprès des banques situées dans le canton, de 1992 à 2001

Spartätigkeit und Anlagen bei Banken im Kanton von 1992 bis 2001

En millions de francs / In Millionen Franken

T12-04	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Total ¹	7 435	8 178	8 285	9 022	9 116	9 103	8 904	8 604	8 060	8 256	Total ¹
Forme d'épargne	4 585	5 602	5 894	6 395	6 736	6 927	6 968	6 792	6 202	6 263	Sparform
Forme de placements	610	711	742	1 016	959	982	986	1 168	1 109	1 147	Anlageform
Obligations de caisse	2 241	1 865	1 649	1 611	1 421	1 194	951	644	749	846	Kassenobligationen

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Les banques suisses, vol. 1992-2001 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Les banques suisses, Vol. 1992-2001 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t02-202

Placements hypothécaires des banques, de 1992 à 2001

Hypothekaranlagen der Banken von 1992 bis 2001

Placements des banques au rayon d'activité essentiellement régional et de la Banque Cantonale de Fribourg, en millions de francs
 Anlagen der hauptsächlich regional tätigen Banken und der Freiburger Kantonalbank, in Millionen Franken

T12-05	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Placements hypothécaires en Suisse	10 896	11 527	12 034	12 646	13 207	13 822	14 027	13 679	14 501	15 197	Inländische Hypothekaranlagen
Par la Banque Cantonale de Fribourg	3 938	4 031	4 281	4 452	4 584	4 781	4 939	4 978	5 408	5 604	Durch Freiburger Kantonalbank
Par d'autres banques	6 958	7 496	7 753	8 194	8 623	9 041	9 088	8 701	9 093	9 593	Durch übrige Banken

Source: Rapport annuel, vol. 1992-2001 - Banque Cantonale de Fribourg, Fribourg, Les banques suisses, vol. 1992-2001 - Banque nationale suisse, Zurich
 Quelle: Jahresbericht, Vol. 1992-2001 - Freiburger Kantonalbank, Freiburg, Les banques suisses, Vol. 1992-2001 - Schweizerische Nationalbank, Zürich

t02-203



Assurance immobilière, par district, de 1996 à 2001

Gebäudeversicherung nach Bezirk von 1996 bis 2001

Bâtiments assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments (ECAB) / Bei der Kantonalen Gebäudeversicherung (KGV) versicherte Gebäude

T12-06 1996 1997 1998 1999 2000 2001

Bâtiments assurés / Versicherte Gebäude

Total	90 462	92 017	93 616	95 117	96 414	97 919	Total
Sarine	21 158	21 561	21 897	22 270	22 709	23 096	Saane
Singine	15 391	15 721	16 083	16 288	16 519	16 825	Sense
Gruyère	18 033	18 269	18 612	18 892	19 079	19 273	Greyerz
Lac	11 871	12 103	12 316	12 571	12 695	12 884	See
Glâne	7 662	7 774	7 906	8 022	8 100	8 204	Glâne
Broye	10 837	10 965	11 106	11 259	11 400	11 577	Broye
Veveyse	5 510	5 624	5 696	5 815	5 912	6 060	Vivisbach

Capital assuré, en millions de francs¹ / Versichertes Kapital, in Millionen Franken¹

Total	46 525	47 742	48 893	50 003	50 951	54 088	Total
Sarine	16 340	16 728	17 117	17 538	17 849	18 853	Saane
Singine	7 013	7 189	7 365	7 566	7 725	8 214	Sense
Gruyère	7 575	7 800	8 016	8 185	8 381	8 909	Greyerz
Lac	5 601	5 781	5 941	6 101	6 227	6 658	See
Glâne	3 332	3 414	3 476	3 525	3 574	3 774	Glâne
Broye	4 343	4 448	4 539	4 603	4 666	4 982	Broye
Veveyse	2 321	2 382	2 439	2 485	2 529	2 696	Vivisbach

Bâtiments atteints par un sinistre / Durch einen Schadenfall betroffene Gebäude

Total	587	637	516	653	695	480	Total
Sarine	156	176	121	187	184	105	Saane
Singine	89	94	73	92	117	78	Sense
Gruyère	101	89	76	146	104	88	Greyerz
Lac	49	62	49	70	88	47	See
Glâne	67	89	79	65	77	56	Glâne
Broye	84	84	78	72	90	68	Broye
Veveyse	41	43	40	21	35	38	Vivisbach

Montant des dommages, en milliers de francs¹ / Schadenhöhe, in Tausend Franken¹

Total	9 782	8 854	13 175	15 359	11 195	11 906	Total
Sarine	931	2 743	5 048	5 981	2 303	1 826	Saane
Singine	2 161	735	1 595	1 942	2 473	395	Sense
Gruyère	2 427	1 949	1 036	2 431	1 257	2 405	Greyerz
Lac	432	382	676	2 139	2 126	2 564	See
Glâne	1 573	964	1 541	839	1 459	1 041	Glâne
Broye	1 827	1 431	2 731	1 963	1 133	3 541	Broye
Veveyse	431	650	548	63	444	134	Vivisbach

Primes payées, en milliers de francs / Bezahlte Prämien, in Tausend Franken

Par les assurés à l'ECAB	32 643	31 954	32 741	32 216	32 682	34 773	Von den Versicherten an die KGV
Par l'ECAB aux réassureurs	3 606	3 368	3 550	3 592	5 211	4 496	Von der KGV an die Rückversicherer

Réserves de l'ECAB, en milliers de francs 165 883 167 750 170 759 170 594 171 740 152 787 Reserven der KGV, in Tausend Franken

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Rapport annuel, vol. 1996-2001 - Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1996-2001 - Kantonale Gebäudeversicherung, Freiburg

t02-228



Assurance du bétail bovin, par district, de 1991 à 2001

Rindviehversicherung nach Bezirk von 1991 bis 2001

Bovins assurés : animaux de plus de 2 mois jusqu'en 1993, dès la naissance depuis 1994 / Versichertes Rindvieh: bis 1993 Tiere, die älter als 2 Monate sind, ab 1994 ab der Geburt

T12-07	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
--------	------------------	-----------------	------------------	--------------------	------------	----------------	----------------	----------------------

Bovins assurés auprès de l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail

Bei der Kantonalen Viehversicherungsanstalt versichertes Rindvieh

1991	143 727	24 239	25 165	26 137	12 243	26 041	17 207	12 695
1992	139 195	23 264	24 371	25 190	11 770	25 410	16 578	12 612
1993	136 069	22 566	23 810	24 691	11 563	24 968	16 058	12 413
1994	148 830	25 264	25 477	26 450	12 754	27 555	18 286	13 044
1995	149 651	25 380	25 557	26 717	12 599	27 882	18 418	13 098
1996	148 465	25 936	25 537	26 213	12 580	27 855	17 412	12 932
1997	143 388	24 391	24 730	25 828	12 304	26 717	16 760	12 658
1998	141 790	24 678	24 178	25 653	11 973	26 370	16 457	12 481
1999	138 055	23 944	23 550	25 039	11 573	25 890	15 784	12 275
2000	136 501	23 854	23 311	24 879	11 176	25 701	15 368	12 212
2001	139 493	24 444	23 363	25 260	11 046	26 615	16 050	12 715

Bovins assurés auprès des caisses locales d'assurance du bétail / Bei lokalen Viehversicherungskassen versichertes Rindvieh

1991	138 203	23 037	24 495	25 881	11 457	25 922	14 731	12 680
1992	134 717	22 719	23 710	25 050	11 053	25 304	14 338	12 543
1993	131 275	21 795	23 165	24 467	10 853	24 845	13 809	12 341
1994	134 939	22 385	23 851	25 012	11 131	25 997	14 130	12 433
1995	136 869	23 115	24 009	25 578	10 872	26 237	14 319	12 739
1996	137 483	23 066	24 065	25 699	11 327	26 349	14 270	12 707
1997	133 621	22 355	23 364	25 359	11 025	25 485	13 532	12 501
1998	128 912	21 471	22 686	24 474	10 456	24 759	12 881	12 185
1999	122 723	20 369	21 717	23 469	9 970	23 949	11 761	11 488
2000	118 585	19 498	21 278	23 002	9 179	23 091	11 135	11 402
2001	120 678	19 923	21 862	23 282	8 429	24 091	11 181	11 910

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t02-229

Indemnités par l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail (ECAMB), par cause de sinistre, de 1991 à 2001
 Entschädigungen durch die Kantonale Viehversicherungsanstalt (KVVA), nach Schadensursache von 1991 bis 2001

T12-08	Total	Epizooties / Tierseuchen						Divers (bovins) / Verschiedenes (Rindvieh)			
		Charbon symptomatique	Encéphalopathie spongiforme bovine (ESB)	Salmonellose	IBR / IPV ¹	Arthrite encéphalite caprine	Loque europ. et américaine des abeilles	Autres	Incendie	Foudre	Autres
		Rauschbrand	Bovine Spongiforme Enzephalopathie (BSE)	Salmonellose	IBR / IPV ¹	Caprine Arthritis-Encephalitis	Sauer- und Faulbrut der Bienen	Übrige	Feuer	Blitzschlag	Übrige

Nombre de bêtes ou de colonies d'abeilles dédommagées / Anzahl entschädigter Tiere bzw. Bienenvölker

1991	...	3	-	-	29	-	20	34	35	43	-
1992	...	8	2	1	-	-	20	11	-	42	-
1993	...	-	3	-	-	-	55	75	9	43	-
1994	...	8	5	1	-	-	19	8	-	69	-
1995	...	1	3	-	-	-	5	4	6	54	-
1996	...	3	4	5	-	-	5	3	21	47	-
1997	...	2	4	-	-	-	8	4	3	80	1
1998	...	-	-	24	-	188	45	5	-	24	7
1999	...	-	8	2	-	36	74	10	15	55	-
2000	...	-	2	1	37	39	111	3	71	75	-
2001	...	1	43	-	-	9	68	-	-	49	-

Indemnités nettes versées aux détenteurs, en francs / Nettoentschädigungen an die Halter, in Franken

1991	286 442	7 510	-	-	7 981	-	1 229	33 105	114 585	122 032	-
1992	140 719	12 469	8 280	3 600	-	-	1 451	3 714	-	111 205	-
1993	160 365	-	9 630	-	-	-	3 110	10 514	26 020	111 091	-
1994	256 592	19 813	17 091	3 600	-	-	1 743	-	-	214 345	-
1995	182 044	2 970	7 480	-	-	-	526	894	10 602	159 572	-
1996	135 689	4 500	12 744	9 564	-	-	483	-	15 073	93 325	-
1997	210 596	2 907	12 150	-	-	-	539	4 246	6 590	183 489	675
1998	167 469	-	-	79 109	-	19 152	3 654	8 325	-	53 914	3 315
1999	211 063	-	23 130	5 040	-	4 144	7 979	15 035	33 773	121 962	-
2000	400 567	-	4 530	1 065	57 548	3 608	9 816	22 094	96 892	205 014	-
2001	240 851	2 754	113 312	-	-	1 096	7 271	-	-	116 418	-

¹Rhinotrachéite infectieuse bovine et vulvovaginite pustuleuse infectieuse / Infektiöse Bovine Rhinotracheitis und Infektiöse Pustulöse Vulvovaginitis

Source: Rapport d'activité de l'ECAMB, vol. 1991-2001 - Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail, Fribourg
 Quelle: Tätigkeitsbericht der KVVA, Vol. 1991-2001 - Kantonale Viehversicherungsanstalt, Freiburg

t02-230

Ristournes de l'Etablissement cantonal d'assurance contre la mortalité du bétail aux caisses locales, par district, de 1991 à 2001
 Vergütungen der Kantonalen Viehversicherungsanstalt an die lokalen Viehversicherungskassen nach Bezirk von 1991 bis 2001

Participation financière pour les bovins impropres à la consommation, en francs; y compris forfait de fr. 2.- (fr. 3.- de 1992 à 1997) par bovin assuré auprès de la caisse locale
 Finanzielle Beteiligung für ungenießbare Tiere der Rindviehgattung, in Franken; inbegriffen Pauschale von Fr. 2.- (Fr. 3.- von 1992 bis 1997) pro bei der Lokalkasse versichertes Tier

T12-09	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach
1991	857 033	162 754	149 219	166 991	60 153	163 910	79 698	74 308
1992	1 031 761	203 465	162 280	184 645	84 144	176 349	117 875	103 003
1993	961 614	169 452	139 942	182 875	89 657	184 087	111 940	83 661
1994	965 587	174 916	161 427	198 606	68 314	172 343	107 736	82 245
1995	956 881	170 254	154 166	176 220	85 294	178 971	105 493	86 483
1996	998 943	168 822	149 072	189 453	74 491	199 156	121 993	95 956
1997	969 570	163 453	158 968	184 027	71 959	173 317	113 422	104 424
1998	764 038	135 044	139 035	146 857	54 155	132 116	93 399	63 432
1999	823 387	147 926	119 220	167 536	65 238	142 948	87 119	93 400
2000	831 032	145 448	130 349	159 934	63 232	148 269	88 711	95 089
2001	702 137	119 696	141 678	135 069	55 412	116 260	65 288	68 734

Source: Etat de Fribourg: Office vétérinaire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Veterinäramt, Freiburg

t02-231



13 Protection sociale

Généralités

Assurances sociales et prévoyance vieillesse privée

- AVS, AI
- Prévoyance professionnelle
- Assurance-chômage
- Assurance-maladie
- Assurance scolaire contre les accidents

Prestations sociales sous condition de ressources

- Aide sociale

13 Soziale Sicherheit

Allgemeines

Sozialversicherungen und private Altersvorsorge

- AHV, IV
- Berufliche Vorsorge
- Arbeitslosenversicherung
- Krankenversicherung
- Schülerunfallversicherung

Bedarfsabhängige Sozialleistungen

- Sozialhilfe

Avertissement

Depuis le 1er janvier 2001, tous les cas de l'AVS et de l'AI sont soumis aux dispositions de la 10e révision de l'AVS. Il s'agit essentiellement du relèvement par paliers de l'âge de la retraite des femmes, de la suppression des rentes pour couples en faveur d'une rente individuelle (de vieillesse, de survivant ou d'invalidité) pour chaque bénéficiaire, de l'introduction de rentes de veufs et de rentes complémentaires pour époux, du splitting et du plafonnement, ainsi que de la révision du droit aux rentes extraordinaires.

Hinweis

Seit 1. Januar 2001 fallen sämtliche Fälle der AHV sowie der IV unter die diversen Bestimmungen der 10. AHV-Revision. Es handelt sich dabei in erster Linie um die Erhöhung des Rentenalters bei den Frauen, die Aufhebung der Ehepaarrenten zugunsten einer eigenen Rente (Alters-, Hinterbliebenen- oder Invalidenrente) für jede und jeden Rentenberechtigten, die Einführung von Witwerrenten und Zusatzrenten für Ehemänner, das Splitting und die Plafonnierung sowie die Revision des Rechts auf ausserordentliche Renten.

La protection sociale en quelques chiffres (Bénéficiaires de rentes AVS et AI, de 1981 à 2002)

Soziale Sicherheit in einigen Zahlen (Bezüger von AHV- und IV-Renten von 1981 bis 2002)

Nombre de bénéficiaires, situation en mars jusqu'en 1994 et en janvier à partir de 1995, sauf pour les prestations complémentaires, situation au 31 décembre
Anzahl Bezüger, Stand im März bis 1994 und im Januar ab 1995, ausser für die Ergänzungsleistungen, Stand am 31. Dezember

T13-01	Rentes AVS / AHV Renten					Rentes AI / IV Renten				Prestations complé- ment. AVS et AI, au 31.12.2001 Ergänzungs- leistungen AHV und IV am 31.12.2001
	Rentes ordinaires et extraordinaires Ordentliche und ausserordentliche Renten				Allocations pour impotents Hilflosenent- schädigung	Rentes ordinaires et extraordinaires Ordentliche und ausserordentliche Renten			Allocations pour impotents Hilflosenent- schädigung	
	Total	Rentes de vieillesse Altersrenten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten	Rentes de survivants Hinterlassen- renten		Total	Rentes d'invalidité Invaliden- renten	Rentes com- plémentaires Zusatzrenten		
Suisse / Schweiz (2002)	1 310 268	1 240 213	39 426	30 629	42 258	361 022	219 659	141 363	24 985	207 843
ZH	222 446	211 273	6 446	4 727	5 487	53 008	33 534	19 474	3 703	29 735
BE	188 593	180 045	4 750	3 798	6 440	37 629	24 377	13 252	3 813	28 943
LU	60 542	56 941	2 097	1 504	2 368	17 605	10 461	7 144	1 404	11 411
UR	6 803	6 351	269	183	249	1 207	780	427	115	750
SZ	19 908	18 672	689	547	601	5 066	2 971	2 095	411	2 795
OW	5 207	4 906	164	137	173	1 314	786	528	96	733
NW	5 722	5 399	216	107	161	1 299	823	476	99	593
GL	7 559	7 154	226	179	250	1 802	1 090	712	144	990
ZG	14 644	13 785	500	359	366	3 571	2 195	1 376	247	1 439
FR	36 969	34 657	1 117	1 195	1 684	14 143	8 119	6 024	1 000	8 000
SO	46 057	43 810	1 210	1 037	1 545	12 504	7 523	4 981	972	5 303
BS	44 102	42 339	1 053	710	1 387	15 855	9 942	5 913	788	9 320
BL	49 159	46 497	1 677	985	1 701	14 643	8 650	5 993	1 124	5 099
SH	15 000	14 261	420	319	473	3 463	2 144	1 319	309	1 838
AR	9 765	9 224	306	235	283	2 335	1 446	889	169	1 157
AI	2 743	2 563	113	67	80	587	340	247	59	261
SG	76 746	72 311	2 392	2 043	2 098	24 105	14 159	9 946	1 570	12 795
GR	34 153	32 171	1 103	879	1 135	8 140	5 087	3 053	500	3 745
AG	88 153	83 214	2 691	2 248	2 359	25 682	14 905	10 777	1 888	8 813
TG	37 208	35 059	1 155	994	1 018	8 929	5 474	3 455	716	4 528
TI	64 435	60 721	2 386	1 328	3 441	21 454	12 993	8 461	1 066	16 929
VD	110 121	104 272	3 152	2 697	3 760	31 845	19 581	12 264	1 977	24 706
VS	48 938	45 783	1 667	1 488	1 921	15 622	9 139	6 483	1 094	4 448
NE	33 075	31 477	833	765	925	10 617	6 366	4 251	478	6 201
GE	68 956	64 837	2 412	1 707	1 731	23 619	13 869	9 750	862	14 174
JU	13 264	12 491	382	391	622	4 978	2 905	2 073	380	3 137
Espace Mittelland (2002)	477 017	452 535	13 111	11 371	16 897	127 338	78 010	49 328	9 714	80 738
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1981	24 808	19 858	1 726	3 224	...	6 975	4 188	2 787	...	4 373
1982	25 041	20 176	1 719	3 146	...	6 971	4 204	2 767	...	4 537
1983	26 121	21 272	1 687	3 162	...	7 253	4 512	2 741	...	4 661
1984	25 638	20 913	1 669	3 056	...	6 986	4 313	2 673	...	5 121
1985	25 845	21 194	1 625	3 026	...	6 759	4 248	2 511	...	5 374
1986	25 916	21 447	1 541	2 928	...	6 632	4 215	2 417	...	5 597
1987	26 335	21 912	1 502	2 921	748	6 732	4 321	2 411	557	5 959
1988	26 698	22 292	1 466	2 940	856	6 804	4 399	2 405	615	6 183
1989	26 734	22 504	1 360	2 870	870	6 823	4 443	2 380	639	6 625
1990	26 873	22 704	1 359	2 810	883	6 927	4 519	2 408	682	6 793
1991	27 055	23 006	1 272	2 777	902	7 021	4 609	2 412	727	6 938
1992	27 180	23 184	1 262	2 734	947	7 189	4 709	2 480	798	6 758
1993	27 408	23 437	1 302	2 669	958	7 495	4 891	2 604	858	6 781
1994	27 603	23 708	1 287	2 608	1 154	8 085	5 214	2 871	897	6 619
1995	27 637	23 794	1 224	2 619	1 060	8 347	5 331	3 016	893	6 556
1996	27 851	23 993	1 235	2 623	1 152	8 691	5 491	3 200	870	6 685
1997	28 096	24 225	1 235	2 636	1 182	9 306	5 826	3 480	874	6 152
1998	29 066	25 122	1 230	2 714	1 236	10 102	6 215	3 887	888	7 148
1999	29 998	26 027	1 190	2 781	1 215	11 055	6 649	4 406	919	7 569
2000	30 759	26 848	1 120	2 791	1 310	12 001	7 010	4 991	931	7 781
2001	36 752	32 881	980	2 891	1 280	12 904	7 516	5 388	950	8 000
2002	36 969	34 657	1 117	1 195	1 684	14 143	8 119	6 024	1 000	...

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-204



Rentes de l'AVS, de 1998 à 2002

Renten der AHV von 1998 bis 2002

Rentes ordinaires et extraordinaires, situation en janvier / Ordentliche und ausserordentliche Renten, Stand im Januar

T13-02	Total	Rentes de	Rentes complémentaires			Rentes de survivants		
		vieillesse	Zusatzrenten			Hinterlassenenrenten		
		Altersrenten	Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder	Total	Rentes de veufs et de veuves Witwerrenten u. Witwenrenten	Rentes d'orphelins Waisenrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1998	29 066	25 122	1 230	999	231	2 714	1 648	1 066
1999	29 998	26 027	1 190	953	237	2 781	1 664	1 117
2000	30 759	26 848	1 120	877	243	2 791	1 677	1 114
2001	36 752	32 881	980	742	238	2 891	1 721	1 170
2002	36 969	32 787	1 117	895	222	3 065	1 870	1 195

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1998	50 026	46 356	656	514	141	3 012	2 326	683
1999	51 475	47 737	646	498	147	3 091	2 368	721
2000	52 310	48 585	617	464	153	3 108	2 389	719
2001	55 571	51 725	552	401	151	3 294	2 515	779
2002	56 048	51 891	634	486	148	3 522	2 732	790

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1998	...	...	...	515	...	...	1 411	...
1999	...	...	...	523	...	...	1 423	...
2000	...	...	...	529	...	...	1 425	...
2001	...	1 573	...	541	633	...	1 462	666
2002	...	1 583	...	544	667	...	1 461	661

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-431

Rentes de vieillesse de l'AVS, selon leur montant, en janvier 2002

AHV-Altersrenten nach Rentenhöhe, Januar 2002

Bénéficiaires de rentes ordinaires et extraordinaires / Bezüger von ordentlichen und ausserordentlichen Renten

T13-03	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In % ¹		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken						
Total	32 787	12 902	19 885	100,00	100,00	100,00
-1 000	860	312	548	2,62	2,42	2,76
1 001 -1 100	1 337	327	1 010	4,08	2,53	5,08
1 101 -1 200	1 066	457	609	3,25	3,54	3,06
1 201 -1 300	1 676	750	926	5,11	5,81	4,66
1 301 -1 400	1 682	666	1 016	5,13	5,16	5,11
1 401 -1 500	3 128	1 195	1 933	9,54	9,26	9,72
1 501 -1 600	11 306	5 446	5 860	34,48	42,21	29,47
1 601 -1 700	1 784	712	1 072	5,44	5,52	5,39
1 701 -1 800	1 783	600	1 183	5,44	4,65	5,95
1 801 -1 900	1 962	592	1 370	5,98	4,59	6,89
1 901 -2 000	1 726	549	1 177	5,26	4,26	5,92
2 001 -2 100	4 450	1 283	3 167	13,57	9,94	15,93
2 101 +	27	13	14	0,08	0,10	0,07

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-207



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2002
 Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2002

T13-04	Total	60-64	65-69	70-74	75-79	80-84	85-89	90-94	95-99	100+
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------

Bénéficiaires / Bezüger

Nombres absolus	1 684	29	154	197	282	337	355	251	71	8	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	1,7	9,1	11,7	16,7	20,0	21,1	14,9	4,2	0,5	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-210

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AVS, selon le degré d'impotence et le sexe, en janvier 2002

Bezüger von Hilflosenentschädigungen der AHV nach Hilflosigkeitsgrad und Geschlecht, Januar 2002

T13-05	Total	Degré d'impotence faible Leichter Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence moyen Mittlerer Hilflosigkeitsgrad	Degré d'impotence grave Schwerer Hilflosigkeitsgrad	Total
--------	-------	---	---	--	-------

Total	1 684	102	688	894	Total
Hommes	518	45	218	255	Männer
Femmes	1 166	57	470	639	Frauen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-211

Prestations complémentaires à l'AVS, de 1995 à 2001

Ergänzungsleistungen zur AHV von 1995 bis 2001

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-06	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------

Nombre de bénéficiaires	6 894	5 795	6 095	5 489	5 609	5 788	5 768	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	69 822	57 607	57 810	60 692	59 875	60 914	61 464	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg

Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Freiburg

t02-212

Rentes de l'AI, de 1998 à 2002

IV-Renten von 1998 bis 2002

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-07	Total	Rentes ordinaires / Ordentliche Renten			Rentes extraordinaires / Ausserordentliche Renten		
		Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires	Total	Rentes d'invalidité	Rentes complémentaires
			Invalidenrenten	Zusatzrenten		Invalidenrenten	Zusatzrenten

Bénéficiaires / Bezüger

1998	10 102	8 891	5 128	3 763	1 211	1 087	124
1999	11 055	9 794	5 518	4 276	1 261	1 131	130
2000	12 001	10 727	5 861	4 866	1 274	1 149	125
2001	12 904	11 570	6 320	5 250	1 334	1 196	138
2002	14 143	12 784	6 907	5 877	1 359	1 212	147

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1998	9 969	8 558	6 942	1 615	1 411	1 358	53
1999	10 785	9 292	7 427	1 864	1 493	1 434	59
2000	11 499	9 983	7 855	2 129	1 515	1 458	57
2001	12 461	10 844	8 514	2 330	1 617	1 555	62
2002	13 666	12 016	9 387	2 628	1 650	1 582	68

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-213

Rentes ordinaires de l'AI, de 1998 à 2002

Ordentliche Renten der IV von 1998 bis 2002

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-08	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten		
			Total	Pour époux et épouses	Pour enfants
				Für Ehemänner und Ehefrauen	Für Kinder

Bénéficiaires / Bezüger

1998	8 891	5 128	3 763	1 682	2 081
1999	9 794	5 518	4 276	1 889	2 387
2000	10 727	5 861	4 866	2 135	2 731
2001	11 570	6 320	5 250	2 268	2 982
2002	12 784	6 907	5 877	2 560	3 317

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1998	8 558	6 942	1 615	659	956
1999	9 292	7 427	1 864	749	1 115
2000	9 983	7 855	2 129	851	1 278
2001	10 844	8 514	2 330	933	1 397
2002	12 016	9 387	2 628	1 052	1 576

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1998	...	...	...	392	...
1999	...	...	...	397	...
2000	...	...	...	399	...
2001	...	1 347	...	411	468
2002	...	1 359	...	411	475

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-214



Rentes d'invalidité ordinaires de l'AI, selon leur montant, en janvier 2002

Ordentliche Invalidenrenten der IV nach Rentenhöhe, Januar 2002

Bénéficiaires / Bezüger

T13-09 Montant de la rente, en francs Höhe der Rente, in Franken	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In % ¹		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total	6 907	4 175	2 732	100,00	100,00	100,00
- 700	795	339	456	11,51	8,12	16,69
701 - 800	296	157	139	4,29	3,76	5,09
801 - 900	476	298	178	6,89	7,14	6,52
901 - 1 000	385	284	101	5,57	6,80	3,70
1 001 - 1 100	438	244	194	6,34	5,84	7,10
1 101 - 1 200	211	83	128	3,05	1,99	4,69
1 201 - 1 300	188	92	96	2,72	2,20	3,51
1 301 - 1 400	388	219	169	5,62	5,25	6,19
1 401 - 1 500	345	186	159	4,99	4,46	5,82
1 501 - 1 600	738	414	324	10,68	9,92	11,86
1 601 - 1 700	611	374	237	8,85	8,96	8,67
1 701 - 1 800	532	382	150	7,70	9,15	5,49
1 801 - 1 900	493	359	134	7,14	8,60	4,90
1 901 - 2 000	370	273	97	5,36	6,54	3,55
2 001 - 2 100	641	471	170	9,28	11,28	6,22

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-215

Rentes extraordinaires de l'AI, de 1998 à 2002

Ausserordentliche Renten der IV von 1998 bis 2002

Situation en janvier / Stand im Januar

T13-10	Total	Rentes d'invalidité Invalidenrenten	Rentes complémentaires Zusatzrenten		
			Total	Pour époux et épouses Für Ehemänner und Ehefrauen	Pour enfants Für Kinder

Bénéficiaires / Bezüger

1998	1 211	1 087	124	14	110
1999	1 261	1 131	130	14	116
2000	1 274	1 149	125	11	114
2001	1 334	1 196	138	11	127
2002	1 359	1 212	147	10	137

Versements mensuels, en milliers de francs¹ / Monatliche Auszahlungen, in Tausend Franken¹

1998	1 411	1 358	53	4	47
1999	1 493	1 434	59	5	53
2000	1 515	1 458	57	4	53
2001	1 617	1 555	62	4	58
2002	1 650	1 582	68	4	64

Rente mensuelle moyenne, en francs / Monatliche Durchschnittsrente, in Franken

1998	...	...	...	286	...
1999	...	...	...	357	...
2000	...	...	...	364	...
2001	...	1 300	...	375	459
2002	...	1 305	...	400	467

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-216



Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'invalidité, en janvier 2002

Rentner der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Invaliditätsgrad, Januar 2002

T13-11 Sexe, degré d'invalidité	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Invaliditätsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	8 119	1 300	5 849	970	Total
40 - 49%	351	27	256	68	40 - 49%
50 - 66%	1 763	139	1 334	290	50 - 66%
67 - 100%	6 005	1 134	4 259	612	67 - 100%
Hommes	4 807	698	3 355	754	Männer
40 - 49%	157	14	95	48	40 - 49%
50 - 66%	1 002	65	727	210	50 - 66%
67 - 100%	3 648	619	2 533	496	67 - 100%
Femmes	3 312	602	2 494	216	Frauen
40 - 49%	194	13	161	20	40 - 49%
50 - 66%	761	74	607	80	50 - 66%
67 - 100%	2 357	515	1 726	116	67 - 100%

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-218

Rentiers de l'AI, selon la cause d'invalidité, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2002

Rentner der IV nach Invaliditätsursache und Altersklasse (5 Jahre), Januar 2002

T13-12	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Total
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	
Total	8 119	1 300	5 849	970	Total
18 - 19 ans	34	30	3	1	18 - 19 Jahre
20 - 24 ans	223	161	56	6	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	333	175	138	20	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	462	152	247	63	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	691	165	440	86	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	892	151	611	130	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	1 030	149	745	136	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	1 312	154	1 004	154	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	1 664	104	1 377	183	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	1 478	59	1 228	191	60 - 64 Jahre

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-412



Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, par classe d'âges quinquennale, en janvier 2002
 Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Altersklasse (5 Jahre), Januar 2002

T13-13	Total	18-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50-54	55-59	60-64
--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Bénéficiaires / Bezüger

Nombres absolus	1 000	22	65	86	99	113	113	118	127	132	125	Absolute Zahlen
En % ¹	100,0	2,2	6,5	8,6	9,9	11,3	11,3	11,8	12,7	13,2	12,5	In % ¹

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-219

Bénéficiaires d'allocations pour impotents de l'AI, selon la cause d'invalidité, par sexe et degré d'impotence, en janvier 2002
 Bezüger von Hilflosenentschädigungen der IV nach Invaliditätsursache, Geschlecht und Hilflosigkeitsgrad, Januar 2002

T13-14 Sexe, degré d'impotence	Total	Cause d'invalidité / Invaliditätsursache			Geschlecht, Hilflosigkeitsgrad
		Infirmité congénitale Geburtsgebrechen	Maladie Krankheit	Accident Unfall	

Total	1 000	560	362	78	Total
Degré d'impotence faible	405	196	164	45	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	302	178	112	12	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	293	186	86	21	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Hommes	541	312	171	58	Männer
Degré d'impotence faible	228	110	84	34	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	169	105	54	10	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	144	97	33	14	Schwerer Hilflosigkeitsgrad
Femmes	459	248	191	20	Frauen
Degré d'impotence faible	177	86	80	11	Leichter Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence moyen	133	73	58	2	Mittlerer Hilflosigkeitsgrad
Degré d'impotence grave	149	89	53	7	Schwerer Hilflosigkeitsgrad

Source: Office fédéral des assurances sociales, Berne
 Quelle: Bundesamt für Sozialversicherungen, Bern

t02-220

Prestations complémentaires à l'AI, de 1995 à 2001
 Ergänzungsleistungen zur IV von 1995 bis 2001

Situation en décembre¹ / Stand im Dezember¹

T13-15	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001
--------	------	------	------	------	------	------	------

Nombre de bénéficiaires	1 971	1 898	1 716	1 732	1 969	2 218	2 813	Anzahl Bezüger
Prestations complémentaires, en 1000 fr.	18 740	16 922	19 194	21 618	23 977	27 085	28 398	Ergänzungsleistungen, in 1000 Fr.

¹Dès 2001, y compris les prestations complémentaires pour les les enfants / Seit 2001 Ergänzungsleistungen für Kinder inbegriffen

Source: Etablissement cantonal des assurances sociales, Fribourg
 Quelle: Kantonale Sozialversicherungsanstalt, Freiburg

t02-221



Pensionnés et pensions de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par sexe, de 1993 à 2001
 Pensionierte und Pensionen der Pensionskasse des Staatspersonals nach Geschlecht von 1993 bis 2001

T13-16	Pensionnés Pensionierte			Somme mensuelle des pensions, en francs Monatliche Pensionssumme in Franken			Pension mensuelle moyenne, en francs Monatliche Durchschnittspension in Franken		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
	Total								
1993	1 686	794	892	3 458 775	2 181 210	1 277 565	...	...	...
1994	1 779	842	937	3 678 259	2 312 622	1 365 637	...	...	...
1995	1 895	921	974	3 969 459	2 540 880	1 428 579	...	...	...
1996	1 979	945	1 034	4 213 159	2 656 347	1 556 812	...	...	...
1997	2 045	981	1 064	4 456 612	2 828 040	1 628 572	...	...	...
1998	2 141	1 032	1 109	4 713 005	3 006 212	1 706 793	...	...	...
1999	2 234	1 086	1 148	4 956 959	3 184 020	1 772 939	...	...	...
2000	2 326	1 137	1 189	5 272 351	3 417 686	1 854 665	...	...	...
2001	2 439	1 197	1 242	5 669 897	3 688 033	1 981 864	...	...	...
Pension de retraite / Alterspension									
1993	986	709	277	2 475 187	2 065 774	409 413	2 510	2 914	1 478
1994	1 048	742	306	2 635 159	2 173 506	461 653	2 514	2 929	1 509
1995	1 135	802	333	2 863 817	2 363 163	500 654	2 523	2 947	1 503
1996	1 172	815	357	3 003 210	2 454 353	548 857	2 562	3 011	1 537
1997	1 221	849	372	3 201 541	2 616 859	584 682	2 622	3 082	1 572
1998	1 287	881	406	3 387 864	2 749 826	638 038	2 632	3 121	1 572
1999	1 361	921	440	3 596 371	2 907 335	689 036	2 642	3 157	1 566
2000	1 424	960	464	3 825 711	3 097 888	727 823	2 686	3 227	1 569
2001	1 494	1 003	491	4 123 552	3 337 367	786 185	2 760	3 327	1 601
Pension d'invalidité / Invalidenpension									
1993	98	54	44	155 446	100 013	55 433	1 586	1 852	1 260
1994	116	64	52	184 619	120 751	63 868	1 592	1 887	1 228
1995	132	73	59	221 398	150 412	70 986	1 677	2 060	1 203
1996	157	84	73	265 830	174 902	90 928	1 693	2 082	1 246
1997	167	84	83	277 210	178 155	99 055	1 660	2 120	1 193
1998	185	96	89	328 948	218 988	109 960	1 778	2 281	1 236
1999	204	105	99	362 881	239 011	123 870	1 779	2 276	1 251
2000	236	121	115	433 717	280 940	152 777	1 838	2 322	1 328
2001	270	134	136	501 170	310 166	191 004	1 856	2 315	1 404
Pension de veuf, veuve / Witwer- und Witwenpension									
1993	534	-	534	795 192	-	795 192	1 489	-	1 489
1994	549	1	548	826 033	124	825 909	1 504	124	1 507
1995	552	3	549	840 924	1 610	839 314	1 523	499	1 529
1996	570	3	567	898 332	1 642	896 690	1 576	547	1 581
1997	579	6	573	930 010	4 899	925 111	1 606	817	1 615
1998	582	10	572	940 576	6 179	934 397	1 616	618	1 634
1999	581	12	569	943 441	6 966	936 475	1 624	581	1 646
2000	586	11	575	959 319	6 778	952 541	1 637	616	1 657
2001	593	13	580	992 986	8 837	984 149	1 675	680	1 697
Pension d'orphelin / Waisenpension									
1993	68	31	37	32 950	15 423	17 527	485	498	474
1994	66	35	31	32 448	18 241	14 207	492	521	458
1995	76	43	33	43 320	25 695	17 625	570	598	534
1996	80	43	37	45 787	25 450	20 337	572	592	550
1997	78	42	36	47 851	28 127	19 724	613	670	548
1998	87	45	42	55 617	31 219	24 398	639	694	581
1999	88	48	40	54 266	30 708	23 558	617	640	589
2000	80	45	35	53 604	32 080	21 524	670	713	615
2001	82	47	35	52 189	31 663	20 526	636	674	586

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
 Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t02-222



Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, par classe d'âges quinquennale, en 2001
Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach Altersklasse (5 Jahre) 2001

	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 439	1 003	491	270	593	82	Total
0 - 4 ans	1	-	-	-	-	1	0 - 4 Jahre
5 - 9 ans	13	-	-	-	-	13	5 - 9 Jahre
10 - 14 ans	13	-	-	-	-	13	10 - 14 Jahre
15 - 19 ans	24	-	-	-	-	24	15 - 19 Jahre
20 - 24 ans	26	-	-	-	-	26	20 - 24 Jahre
25 - 29 ans	7	-	-	1	1	5	25 - 29 Jahre
30 - 34 ans	6	-	-	4	2	-	30 - 34 Jahre
35 - 39 ans	17	-	-	13	4	-	35 - 39 Jahre
40 - 44 ans	33	-	-	25	8	-	40 - 44 Jahre
45 - 49 ans	50	-	-	36	14	-	45 - 49 Jahre
50 - 54 ans	82	-	-	56	26	-	50 - 54 Jahre
55 - 59 ans	106	-	-	77	29	-	55 - 59 Jahre
60 - 64 ans	398	182	115	50	51	-	60 - 64 Jahre
65 - 69 ans	474	258	147	8	61	-	65 - 69 Jahre
70 - 74 ans	378	209	95	-	74	-	70 - 74 Jahre
75 - 79 ans	333	164	65	-	104	-	75 - 79 Jahre
80 - 84 ans	250	111	41	-	98	-	80 - 84 Jahre
85 - 89 ans	162	61	17	-	84	-	85 - 89 Jahre
90 ans et plus	66	18	11	-	37	-	90 Jahre und mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t02-223

Pensionnés de la Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, selon le montant de la pension mensuelle, en 2001
Pensionierte der Pensionskasse des Staatspersonals nach monatlicher Pensionshöhe 2001

Montant de la pension mensuelle en francs	Pensionnés / Pensionierte						Total
	Total	Pension de retraite / Alterspension		Pension d'invalidité Invalidenpension	Pension de veuf, veuve Witwer- und Witwenpension	Pension d'orphelin Waisenpension	
		Hommes Männer	Femmes Frauen				
Total	2 439	1 003	491	270	593	82	Total
1 - 200	49	5	23	7	7	7	1 - 200
201 - 400	78	6	40	6	8	18	201 - 400
401 - 600	124	9	63	18	25	9	401 - 600
601 - 800	122	12	49	25	34	2	601 - 800
801 - 1 000	183	26	42	20	52	43	801 - 1 000
1 001 - 1 200	135	31	26	21	57	-	1 001 - 1 200
1 201 - 1 400	137	43	21	19	54	-	1 201 - 1 400
1 401 - 1 600	110	25	22	13	50	-	1 401 - 1 600
1 601 - 1 800	169	39	17	16	94	3	1 601 - 1 800
1 801 - 2 000	144	44	28	21	51	-	1 801 - 2 000
2 001 - 2 200	91	31	17	13	30	-	2 001 - 2 200
2 201 - 2 400	87	39	13	12	23	-	2 201 - 2 400
2 401 - 2 600	108	46	15	15	32	-	2 401 - 2 600
2 601 - 2 800	101	44	31	11	15	-	2 601 - 2 800
2 801 - 3 000	109	73	10	11	15	-	2 801 - 3 000
3 001 - 3 200	82	47	16	7	12	-	3 001 - 3 200
3 201 - 3 400	73	50	10	4	9	-	3 201 - 3 400
3 401 - 3 600	73	48	16	4	5	-	3 401 - 3 600
3 601 - 3 800	71	46	5	9	11	-	3 601 - 3 800
3 801 - 4 000	38	27	8	1	2	-	3 801 - 4 000
4 001 et plus	355	312	19	17	7	-	4 001 u. mehr

Source: Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat, Fribourg
Quelle: Pensionskasse des Staatspersonals, Freiburg

t02-413



Indemnités versées par la Caisse publique cantonale d'assurance-chômage, de 1998 à 2001

Von der Öffentlichen Kantonalen Arbeitslosen-Versicherungskasse entrichtete Entschädigungen von 1998 bis 2001

En francs / In Franken

T13-19	1998 ¹	1999	2000	2001	
Total	120 648 661	87 164 552	57 526 558	52 392 707	Total
Chômage complet (IC)	68 815 694	46 406 060	42 340 285	34 170 708	Ganzarbeitslosigkeit (ALE)
Insolvabilité	1 650 517	780 313	1 512 920	593 626	Insolvenz
Intempéries et réduction de l'horaire de travail	1 139 420	2 015 767	495 473	585 954	Schlechtwetter und Kurzarbeit
Mesures relatives au marché du travail (MMT)	22 589 888	17 107 835	6 221 541	4 820 988	Arbeitsmarktliche Massnahmen (AM)
Coût afférent au projet (organisateur)	26 453 142	20 854 577	6 956 339	12 221 431	Zusätzliche Projektkosten (Organisator)

¹Année comptable sur 11 mois (en effet, le SECO vient à l'exercice annuel alors qu'auparavant l'année comptable allait du 1^{er} février au 31 janvier)

¹Rechnungsjahr von 11 Monaten (Übergang des SECO zum Kalenderjahr; vorher lief das Rechnungsjahr vom 1. Februar bis zum 31. Januar)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1998-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1998-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-088

Caisses-maladie et assurés pour les soins médico-pharmaceutiques, de 1985 à 2000

Krankenkassen und -pflegeversicherte von 1985 bis 2000

Personnes assurées domiciliées dans le canton de Fribourg et caisses-maladie avec siège principal dans le canton de Fribourg

Krankenpflegeversicherte mit Wohnort im Kanton Freiburg und Krankenkassen mit Sitz im Kanton Freiburg

T13-20	Caisses-maladie Krankenkassen	Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques (contrats individuels et collectifs) Krankenpflegeversicherte (Einzel- und Kollektivverträge)			
		Total	Hommes / Männer	Femmes / Frauen	Enfants ¹ / Kinder ¹
1985	6	193 362	76 708	77 545	39 109
1986	5	195 922	78 315	78 678	38 929
1987	5	198 565	79 692	80 087	38 786
1988	4	198 964	80 455	79 873	38 636
1989	4	205 505	83 107	82 798	39 600
1990	4	210 213	84 796	84 665	40 752
1991	4	213 586	85 518	86 314	41 754
1992	4	216 731	86 382	87 366	42 983
1993	4	219 858	87 015	88 626	44 217
1994	4	225 755	88 511	89 804	47 440
1995	4	229 005	90 264	91 213	47 528
1996	4	230 641	87 107	88 753	54 781
1997	4	233 306	86 891	88 849	57 566
1998	4	235 709	87 555	89 786	58 368
1999	5	237 868	88 168	90 718	58 982
2000	5	239 216	88 649	91 682	58 885

¹Jusqu'en 1995, personnes de moins de 16 ans révolus; dès 1996, personnes de moins de 18 ans révolus

¹Bis 1995 Personen, die das 16. Altersjahr noch nicht vollendet haben; ab 1996 Personen, die das 18. Altersjahr noch nicht vollendet haben

Source: Statistique de l'assurance-maladie, vol. 1985-2000 - Office fédéral des assurances sociales, Berne

Quelle: Statistik der Krankenversicherung, Vol. 1985-2000 - Bundesamt für Sozialversicherung, Bern

t02-224



Elèves assurés pour la couverture du risque accident durant leur scolarité¹, de 1987 à 2002

Schüler, die während ihrer Schulzeit¹ unfallversichert waren, von 1987 bis 2002

Elèves domiciliés dans le canton de Fribourg / Im Kanton Freiburg wohnhafte Schüler

T13-21	Total	Elèves assurés par l'assurance scolaire contre les accidents ² Durch die Schülerunfallversicherung ² versicherte Schüler		Elèves assurés par des compagnies privées ³ Durch private Versicherungen ³ versicherte Schüler	
		Elèves / Schüler		Elèves / Schüler	
		En % / In %		En % / In %	
1987	28 622	26 434	92,4	2 188	7,6
1988	28 326	26 261	92,7	2 065	7,3
1989	28 097	25 472	90,7	2 625	9,3
1990	28 333	25 402	89,7	2 931	10,3
1991	28 929	25 861	89,4	3 068	10,6
1992	29 681	26 485	89,2	3 196	10,8
1993	30 547	27 185	89,0	3 362	11,0
1994	31 302	27 750	88,7	3 552	11,3
1995	32 133	28 337	88,2	3 796	11,8
1996	32 881	29 164	88,7	3 717	11,3
1997	33 681	29 607	87,9	4 074	12,1
1998	34 538	30 532	88,4	4 006	11,6
1999	35 246	31 368	89,0	3 878	11,0
2000	36 219	31 904	88,1	4 315	11,9
2001	36 627	31 768	86,7	4 859	13,3
2002	37 063	32 124	86,7	4 939	13,3

¹De l'école enfantine jusqu'au gymnase / Ab Kindergarten bis zum Gymnasium

²Elèves subventionnés par le canton et les communes / Durch den Kanton und die Gemeinden subventionierte Schüler

³Elèves non subventionnés / Nicht subventionierte Schüler

Source: Etat de Fribourg: Assurance scolaire contre les accidents, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Schülerunfallversicherung, Freiburg

t02-225

Aide sociale, par origine du bénéficiaire, de 1987 à 2001

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers von 1987 à 2001

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle¹ accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton

Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen¹, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-22	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers							
			Fribourg ² / Freiburg ²		Autre canton ou étranger / Anderer Kanton oder Ausland				Etranger / Ausland	
	Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Total		Autre canton / Anderer Kanton		Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
					Dossiers	Montant, en fr. ³ Betrag, in Fr. ³	Dossiers	Montant, en fr. Betrag, in Fr.		
1987	...	...	...	...	420	2 070 544	214	1 315 445	206	755 099
1988	...	...	...	...	415	1 945 348	205	1 098 259	210	847 089
1989	...	...	...	...	427	1 959 223	198	1 131 122	229	828 101
1990	...	...	...	...	545	2 428 471	195	1 243 868	350	1 184 603
1991	...	...	...	...	575	2 919 739	234	1 574 287	341	1 345 452
1992	...	...	...	...	686	3 792 037	279	1 864 303	407	1 927 734
1993	...	...	...	...	923	6 104 762	358	2 399 683	565	3 705 079
1994	...	...	...	...	1 150	8 119 096	446	3 253 064	704	4 866 032
1995	2 022	12 792 713	760	4 259 910	1 262	8 532 804	481	2 975 914	781	5 556 889
1996	2 485	14 187 666	942	4 793 240	1 543	9 394 425	594	2 935 394	949	6 459 032
1997	2 807	15 060 190	1 044	4 937 989	1 763	10 122 202	696	3 410 458	1 067	6 711 744
1998	3 477	15 270 386	1 211	4 844 508	2 266	10 425 879	848	3 262 207	1 418	7 163 672
1999	3 841	19 771 229	1 355	5 907 204	2 486	13 864 025	938	3 953 289	1 548	9 910 736
2000	3 557	18 989 076	1 306	5 840 047	2 251	13 149 028	832	3 948 232	1 419	9 200 796
2001	3 682	17 262 741	1 331	6 103 918	2 351	11 158 823	854	3 650 728	1 497	7 508 095

¹Depuis 1995, les remboursements personnels sont pris en compte / Seit 1995 werden die persönlichen Rückerstattungen berücksichtigt

²L'aide sociale versée à des Fribourgeois n'est connue qu'à partir du 1.7.1994, date d'entrée en vigueur de la Loi sur l'aide sociale du 14.11.1991 (LASo)

³Die an Freiburger geleistete Sozialhilfe ist erst ab dem 1.7.1994 bekannt, Datum des Inkrafttretens des Sozialhilfegesetzes (SGH) vom 14.11.1991

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle, vol. 1987-2001 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe, Vol. 1987-2001 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

t02-349



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et cause d'aide, en 2001

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und Sozialhilfegrund 2001

Aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Fürsorgeleistungen, die an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton ausbezahlt wurden

	Nombre de dossiers ¹ / Anzahl Dossiers ¹				
	Total	Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers			
		Fribourg Freiburg	Autre canton Anderer Kanton	Etranger Ausland	
Total	3 988	1 451	920	1 617	Total
Famille monoparentale, couple divisé	455	188	131	136	Alleinerzieher, getrenntes Paar
Aide à l'enfance	59	24	8	27	Hilfe an Kinder
Placement dans un home	44	24	13	7	Plazierung in einem Heim
Revenus insuffisants	1 157	368	246	543	Ungenügendes Einkommen
Chômage, avances sur chômage	457	148	121	188	Arbeitslosigkeit, Vorschüsse zur Arbeitslosenversicherung
Chômage pour les personnes en fin de droit	413	148	104	161	Arbeitslosigkeit für ausgesteuerte Personen
AVS, AI, PC: avances, rentes insuffisantes	651	235	133	283	AHV, IV, EL: Vorschüsse, ungenügende Rente
Cotisation à la caisse maladie	206	106	45	55	Krankenkassenprämie
Maladie, accident, hospitalisation	237	98	39	100	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung
Maladie, accident, hospitalisation de personnes de passage	44	-	1	43	Krankheit, Unfall, Hospitalisierung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen
Drogue, alcool	208	97	69	42	Drogen, Alkohol
Patronage	49	15	10	24	Schutzaufsicht
Rapatriement de personnes de passage	8	-	-	8	Heimschaffung von sich vorübergehend hier aufhaltenden Personen

¹S'il y a plusieurs causes d'aide, on compte un dossier par cause d'aide / Gibt es mehrere Sozialhilfegründe, so wird ein Dossier pro Sozialhilfegrund gezählt

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2001 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg
Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2001 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

t02-352

Financement de l'aide sociale, par origine du bénéficiaire, en 2001

Finanzierung der Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers 2001

Montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

	Total ¹		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers				
	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Suisse / Schweiz		Etranger / Ausland		
			Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	En % In %	
Total¹	17 262 741	100,0	9 754 646	100,0	7 508 095	100,0	Total¹
A charge de l'Etat	8 323 007	48,2	4 598 727	47,1	3 724 280	49,6	Zu Lasten des Staates
A charge des autres cantons	998 158	5,8	797 466	8,2	200 692	2,7	Zu Lasten der anderen Kantone
A charge des communes	7 941 576	46,0	4 358 453	44,7	3 583 123	47,7	Zu Lasten der Gemeinden

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2001 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg
Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2001 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

t02-350



Aide sociale, par origine du bénéficiaire et service social régional, en 2001

Sozialhilfe nach Herkunft des Bezügers und regionalen Sozialdiensten 2001

Nombre de dossiers et montant de l'aide matérielle accordée à des personnes domiciliées, en séjour ou de passage dans le canton
Anzahl Dossiers und Betrag der Fürsorgeleistungen, ausbezahlt an Personen mit Wohnsitz, Aufenthalt oder vorübergehendem Aufenthalt im Kanton

T13-25	Total		Origine du bénéficiaire / Herkunft des Bezügers					
			Fribourg / Freiburg		Autre canton / Anderer Kanton		Etranger / Ausland	
	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.	Dossiers ¹	Montant, en fr. Betrag, in Fr.
Total	3 807	17 262 741	1 366	6 103 918	881	3 650 728	1 560	7 508 095
Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	1 305	8 145 696	433	2 430 517	233	1 183 871	639	4 531 308
Villars-sur-Glâne	232	866 234	63	258 016	31	121 522	138	486 697
Sonnaz	124	457 379	49	240 493	35	120 022	40	96 864
Marly	153	510 551	50	151 217	31	-51 912	72	411 245
Haute-Sarine	53	286 513	31	126 617	14	85 909	8	73 987
Gibloux	107	577 474	52	288 321	25	220 059	30	69 095
Cottens	51	189 153	25	87 168	15	65 593	11	36 392
Sense-Mittelland	29	172 484	14	70 419	8	40 849	7	61 217
Alterswil	2	14 038	2	14 038	-	-	-	-
Bösingen	22	73 589	3	23 369	10	31 745	9	18 474
Schmiten	43	227 612	21	106 954	10	47 192	12	73 467
Ueberstorf	10	90 130	3	30 801	7	59 330	-	-
Düdingen	77	704 934	33	417 909	23	105 550	21	181 475
Sense-Oberland	74	594 562	43	265 577	26	279 648	5	49 337
Wünnewil-Flamatt	104	473 414	20	112 632	33	207 629	51	153 152
Gruyère	512	1 298 951	238	687 149	90	133 489	184	478 313
Jaun	1	5 589	1	5 589	-	-	-	-
Jogne	3	23 605	3	23 605	-	-	-	-
Murten / Morat	108	579 231	21	139 449	48	248 291	39	191 491
Lac / See	134	625 623	43	188 265	48	256 409	43	180 948
Kerzers	47	43 019	9	16 078	28	25 695	10	1 245
Glâne-sud	34	49 097	16	43 910	13	-6 906	5	12 093
Romont	101	242 169	33	73 179	14	24 179	54	144 811
Glâne	44	67 391	23	33 899	6	9 655	15	23 838
Broye	194	462 267	62	161 961	68	275 944	64	24 362
Basse-Veveyse	74	92 339	28	43 805	33	45 793	13	2 741
Haute-Veveyse	18	66 559	7	2 541	6	42 922	5	21 096
Châtel-St-Denis	69	198 446	28	28 901	23	72 436	18	97 110
Service social cant. / Kant. Sozialdienst	82	124 694	12	31 542	3	5 815	67	87 337

¹ Si un dossier a été traité par plusieurs services, on a compté un dossier par service / Wurde ein Dossier von mehreren Sozialdiensten behandelt, so wurde ein Dossier pro Sozialdienst gezählt

Liste des services sociaux régionaux et des communes concernées / Liste der regionalen Sozialdienste und der betroffenen Gemeinden

Ville de Fribourg / Stadt Freiburg	Fribourg / Freiburg
Villars-sur-Glâne	Villars-sur-Glâne
Sonnaz	Autafond, Belfaux, Chésopelloz, La Corbaz, Cormagens, Corminboeuf, Givisiez, Granges-Paccot, Grolley, Lossy, Ponthaux
Marly	Marly
Haute-Sarine	Arconciel, Bonnefontaine, Ependes, Essert, Ferpicloz, Montévraz, Oberried, Pierrafortscha, Praroman, Senèdes, Treyvaux, Villarsel-sur-Marly, Zénaux
Gibloux	Corpataux-Magnedens, Estavayer-le-Gibloux, Farvagny, Hauterive, Rossens, Rueyres-St-Laurent, Villarod, Villarsel-le-Gibloux, Vuisternens-en-Ogoz
Cottens	Autigny, Avry, La Brillaz, Chénens, Corserey, Cottens, Matran, Neyruz, Noréaz, Prez-vers-Noréaz
Sense-Mittelland	Heitenried, St. Antoni, St. Ursen, Tafers
Alterswil	Alterswil
Bösingen	Bösingen
Schmiten	Schmiten
Ueberstorf	Ueberstorf
Düdingen	Düdingen
Sense-Oberland	Brünisried, Giffers, Oberschrot, Plaffeien, Plasselb, Rechthalten, St. Silvester, Tentligen, Zumholz
Wünnewil-Flamatt	Wünnewil-Flamatt
Gruyère	Albeuve, Avry-devant-Pont, Botterens, Broc, Le Bry, Bulle, Corbières, Echarlens, Enney, Estavannens, Grandvillard, Gruyères, Gumefens, Hauteville, Lessoc, Marsens, Montbovon, Morlon, Neirivue, Le Pâquier, Pont-la-Ville, Riaz, La Roche, Sâles, Sorens, La Tour-de-Trême, Vaulruz, Villarbeney, Villars-sous-Mont, Villarvolard, Vuadens
Jaun	Jaun
Jogne	Cerniat, Charmey, Châtel-sur-Montsalvens, Crésuz
Murten / Morat	Courlievon, Greng, Meyriez, Murten / Morat
Lac / See	Agriswil, Barberêche, Bas-Vully, Büchslen, Cordast, Courgevaux, Courtaman, Courtepin, Cressier, Fräschels, Galmiz, Gempenach, Gurmels, Guschelmuth, Haut-Vully, Jeuss, Kleinbösingen, Liebistorf, Lurtigen, Misery-Courtion, Muntelier, Ried, Salvenach, Ulmiz, Villarepos, Wallenbuch, Wallenried
Kerzers	Kerzers
Glâne-sud	Auboranges, Chapelle, Les Ecasseys, Ecublens, Esmonts, Montet, Prez-vers-Siviriez, Rue, Ursy, Vuarmarens
Romont	Romont
Glâne	Berlens, Billens-Hennens, Le Châtelard, Châttonnaye, Chavannes-les-Forts, Estévenens, Grangettes, La Joux, Liefferens, Lussy, La Magne, Massonnens, Mézières, Middel, La Neirigue, Siviriez, Sommentier, Torny-le-Grand, Villaraboud, Villariaz, Villarimboud, Villaz-St-Pierre, Villorsonnens, Vuisternens-devant-Romont
Broye	Aumont, Autavaux, Bollion, Bussy, Châbles, Chapelle, Châtillon, Cheiry, Cheyres, Cugy, Delley, Domdidier, Dompierre, Estavayer-le-Lac, Fétigny, Font, Forel, Frasses, Gletterens, Granges-de-Vesin, Léchelles, Lully, Mannens-Grandsivaz, Ménières, Montagny, Montbrelloz, Montet, Morens, Murist, Nuvilly, Portalban, Praratoud, Prévondavaux, Rueyres-les-Prés, Russy, St-Aubin, Seiry, Sévaz, Surpierre, Vallon, Vesin, Villeneuve, Vuissens
Basse-Veveyse	Attalens, Bossonnens, Granges, Remaufens
Haute-Veveyse	Besencens, Bouloz, Le Crêt, Fiaugères, Grattavache, Pont, Porsel, Progens, St-Martin, Semsales
Châtel-St-Denis	Châtel-St-Denis
Canton / Kanton	Service social cantonal / Kantonaler Sozialdienst

Source: Recueil des statistiques de l'aide matérielle 2001 - Etat de Fribourg: Service social, Fribourg

Quelle: Statistik der materiellen Hilfe 2001 - Staat Freiburg: Sozialdienst, Freiburg

t02-351



14 Santé

Généralités

Systeme de santé

Etablissements hospitaliers
Homes
Emplois et professions de la santé
Coûts et comptes de la santé

Etat de santé

Maladie
Mortalité, causes de décès

14 Gesundheit

Allgemeines

Gesundheitswesen

Krankenhäuser
Heime
Beschäftigte und Berufe des Gesundheitswesens
Gesundheitskosten und -rechnung

Gesundheitszustand

Krankheit
Sterblichkeit, Todesursachen

La santé en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses nettes¹, en 2000)
 Gesundheit in einigen Zahlen (1. Teil: Nettoausgaben¹ 2000)

Dépenses nettes (besoins financiers nets) des cantons et des communes / Nettoausgaben (Nettofinanzbedarf) der Kantone und Gemeinden

T14-01	Total	Dépenses nettes des cantons / Nettoausgaben der Kantons				Dépenses nettes des communes / Nettoausgaben der Gemeinden									
		Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention	Total	Soins intramuros	Soins à domicile	Administration et prévention						
										Stationnaire	Ambulante	Verwaltung	Stationnaire	Ambulante	Verwaltung
										Versorgung	Krankenpflege	und Prävention	Versorgung	Krankenpflege	und Prävention

En millions de francs / In Millionen Franken

Suisse / Schweiz (2000)	5 929,1	4 974,6	4 419,6	172,1	382,9	954,5	686,1	127,6	140,8
ZH	799,5	566,1	511,1	10,6	44,5	233,3	164,6	21,2	47,6
BE	812,1	589,9	553,8	-	36,1	222,2	180,1	27,6	14,4
LU	192,3	167,6	155,7	-	11,9	24,7	13,7	6,4	4,6
UR	21,5	21,1	19,8	0,3	1,0	0,5	-	0,4	0,1
SZ	74,8	48,8	46,9	0,3	1,6	26,0	23,5	1,1	1,3
OW	24,4	23,0	21,9	-	1,1	1,4	0,7	0,4	0,3
NW	21,6	20,2	19,2	0,0	0,9	1,5	0,2	0,9	0,5
GL	35,2	34,8	33,3	0,1	1,4	0,4	-0,1	0,3	0,2
ZG	61,6	52,9	43,5	0,2	9,2	8,7	3,9	3,0	1,8
FR	193,3	119,4	107,2	2,1	10,1	73,9	63,2	7,7	3,0
SO	185,6	167,9	162,7	-	5,2	17,7	9,9	3,4	4,5
BS	268,9	262,2	214,3	17,2	30,8	6,7	5,0	1,2	0,4
BL	211,8	189,5	183,9	0,1	5,4	22,4	11,4	7,4	3,6
SH	65,2	61,5	56,1	1,2	4,2	3,8	0,3	1,0	2,5
AR	26,5	24,8	22,7	0,2	1,9	1,7	0,8	0,5	0,4
AI	5,1	5,1	4,2	0,6	0,4	0,0	-	-	0,0
SG	276,1	254,0	229,1	2,5	22,4	22,1	11,6	4,7	5,8
GR	138,6	127,5	117,2	3,8	6,5	11,1	3,8	4,5	2,8
AG	289,7	245,1	226,1	0,8	18,2	44,6	29,9	8,6	6,2
TG	85,7	78,8	71,2	0,0	7,6	6,9	1,0	3,8	2,0
TI	263,3	204,3	169,4	13,5	21,5	59,0	40,7	11,3	6,9
VD	597,5	589,7	494,2	38,9	56,6	7,9	-18,2	8,2	17,9
VS	232,1	186,6	170,0	2,7	13,8	45,5	37,1	0,1	8,3
NE	184,0	101,6	87,1	4,1	10,4	82,3	76,0	1,9	4,5
GE	797,4	797,4	671,3	70,0	56,1	-	-	-	-
JU	65,1	34,8	27,8	2,7	4,3	30,3	27,1	2,0	1,3
Espace Mittelland (2000)	2 269,7	1 789,8	1 602,8	50,6	136,4	479,9	375,1	50,9	53,9

En francs par habitant / In Franken pro Einwohner

Suisse / Schweiz (2000)	822	690	613	24	53	132	95	18	20
ZH	654	463	418	9	36	191	135	17	39
BE	854	621	583	-	38	234	189	29	15
LU	557	486	451	-	35	71	40	19	13
UR	626	613	575	10	28	14	-	11	3
SZ	583	380	366	3	12	202	183	9	10
OW	759	714	681	-	33	44	23	13	8
NW	587	547	520	1	26	40	4	23	12
GL	922	912	872	4	36	10	-3	8	5
ZG	626	537	442	2	94	89	40	30	18
FR	815	503	452	9	42	312	267	32	13
SO	766	693	672	-	22	73	41	14	18
BS	1 411	1 376	1 124	90	162	35	26	6	2
BL	824	737	716	1	21	87	44	29	14
SH	895	844	770	16	58	52	4	13	34
AR	499	467	427	5	35	32	16	8	7
AI	350	350	284	39	27	0	-	-	0
SG	617	567	512	6	50	49	26	10	13
GR	737	678	623	20	35	59	20	24	15
AG	536	453	418	1	34	83	55	16	11
TG	377	347	314	0	33	30	4	17	9
TI	854	662	549	44	70	191	132	37	22
VD	951	938	786	62	90	13	-29	13	28
VS	852	685	624	10	51	167	136	0	31
NE	1 108	612	525	25	62	496	457	12	27
GE	1 949	1 949	1 641	171	137	-	-	-	-
JU	970	518	414	41	63	452	403	30	19
Espace Mittelland (2000)	885	698	625	20	53	187	146	20	21

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Administration fédérale des finances, Berne

Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-337



La santé en quelques chiffres (2^e partie: médecins, de 1989 à 2001, et causes de décès, de 1989 à 1999)
 Gesundheit in einigen Zahlen (2.Teil: Ärzte von 1989 bis 2001 und Todesursachen von 1989 bis 1999)

T14-02	Médecins en 2001 / Ärzte 2001		Causes de décès ¹ , en 1999 / Todesursachen ¹ 1999							
	Médecins en pratique privée ²	Habitants par médecin en pratique privée	Total	Tumeurs malignes	SIDA	Maladies de l'appareil circulatoire	Maladies de l'appareil respiratoire	Accidents de la route	Suicide et lésions auto-infligées	Autres
	Ärzte mit Praxistätigkeit ²	Einwohner pro Arzt mit Praxistätigkeit		Bösartige Tumore	AIDS	Krankheiten des Kreislaufsystems	Krankheiten des Atmungssystems	Strassenverkehrsunfälle	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)	Übrige
Suisse / Schweiz	14 178	512	62 499	15 057	130	25 449	4 725	516	1 296	15 326
ZH	2 759	449	10 632	2 456	44	4 465	636	63	246	2 722
BE	1 902	501	9 329	2 100	16	3 949	814	75	188	2 187
LU	505	688	2 758	674	2	1 182	198	24	67	611
UR	44	776	321	81	-	131	35	4	5	65
SZ	153	857	899	214	1	384	51	10	15	224
OW	34	955	272	55	-	137	16	3	2	59
NW	41	910	249	71	2	103	15	1	3	54
GL	49	777	387	76	-	176	33	2	10	90
ZG	158	635	638	154	2	266	37	6	15	158
FR	340	705	1 882	490	-	688	162	18	41	483
SO	379	640	2 167	525	6	919	173	20	47	477
BS	679	281	2 444	595	12	938	195	3	45	656
BL	484	535	2 033	551	3	758	140	21	41	519
SH	134	543	753	178	2	341	43	2	12	175
AR	81	654	516	112	-	224	34	3	12	131
AI	16	917	147	32	-	70	13	3	4	25
SG	703	641	3 826	843	3	1 743	279	26	92	840
GR	308	614	1 591	360	2	666	168	18	32	345
AG	754	723	4 108	1 077	4	1 743	260	34	92	898
TG	286	795	1 828	410	3	842	120	22	24	407
TI	593	514	2 727	792	3	1 029	194	28	33	648
VD	1 513	419	5 381	1 318	8	1 938	473	51	102	1 491
VS	465	590	2 189	579	2	841	180	35	55	497
NE	342	488	1 618	403	1	669	121	14	29	381
GE	1 356	306	3 092	737	12	962	271	23	67	1 020
JU	100	672	712	174	2	285	64	7	17	163
Espace Mittelland	5 041	511	23 278	5 589	35	9 289	1 987	220	479	5 679
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1989	258	790	1 795	453	5	733	114	59	61	370
1990	267	780	1 891	526	8	763	170	61	48	315
1991	270	787	1 853	514	5	754	107	32	53	388
1992	278	777	1 840	535	11	700	127	42	61	364
1993	292	753	1 779	554	7	724	106	31	37	320
1994	303	737	1 910	523	7	808	126	31	49	366
1995	315	718	1 896	472	10	738	107	19	49	501
1996	320	715	1 845	444	11	698	113	15	56	508
1997	325	711	1 892	466	3	692	164	18	42	507
1998	331	704	1 901	479	2	669	164	21	49	517
1999	337	698	1 882	490	-	688	162	18	41	483
2000	338	702	...	...	...	...	...	...	...	...
2001	340	705	...	...	...	...	...	...	...	...

¹Dès 1998, légères différences possible par rapport aux tableaux de détail qui suivent / Ab 1998 geringfügige Abweichungen zu den nachfolgenden Detailtabellen möglich

²Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

³Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Vol- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel, Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t02-232



La santé en quelques chiffres (3^e partie: accidents pris en charge par la SUVA, en 1999 et 2000)

Gesundheit in einigen Zahlen (3. Teil: von der SUVA übernommene Unfälle 1999 und 2000)

Selon le lieu de l'accident, estimation sur la base des résultats d'un échantillon
Nach Unfallort, Schätzung aufgrund der Ergebnisse einer Stichprobe

T14-03	Total		Accidents professionnels reconnus (AAP) ¹ Akzeptierte Berufsunfälle (BUV) ¹		Accidents non professionnels reconnus (AANP) ² Akzeptierte Nichtberufsunfälle (NBUV) ²		Accidents reconnus des demandeurs d'emploi (AAC) ³ Akzeptierte Unfälle von Stellensuchenden (UVAL) ³	
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000
Suisse / Schweiz	642 466	657 627	258 760	261 798	370 810	386 146	12 896	9 683
ZH	84 415	88 692	36 503	36 092	46 190	51 397	1 722	1 203
BE	75 242	76 720	28 552	28 616	45 427	47 144	1 263	960
LU	26 258	27 878	11 043	11 774	14 753	15 743	462	361
UR	3 194	3 184	1 031	1 100	2 163	2 044	-	40
SZ	12 660	11 452	3 971	3 881	8 428	7 469	261	102
OW	3 862	4 326	1 080	1 039	2 782	3 287	-	-
NW	2 952	2 746	949	1 023	1 962	1 703	41	20
GL	3 418	4 025	1 376	1 664	1 981	2 321	61	40
ZG	7 586	7 146	3 199	3 102	4 265	4 023	122	21
FR	19 548	18 588	7 325	7 267	11 800	11 040	423	281
SO	19 778	20 035	8 508	8 556	10 948	11 137	322	342
BS	14 661	14 974	7 936	7 589	6 524	7 224	201	161
BL	18 006	18 714	7 853	7 405	9 932	11 069	221	240
SH	4 843	5 170	2 357	2 044	2 343	3 006	143	120
AR	3 180	3 512	1 318	1 526	1 782	1 946	80	40
AI	922	1 144	301	423	621	721	-	-
SG	37 316	39 203	16 148	16 820	20 385	21 882	783	501
GR	27 564	28 154	8 616	9 010	18 667	18 923	281	221
AG	38 915	39 046	17 093	17 126	21 238	21 499	584	421
TG	16 721	17 447	7 386	7 451	9 115	9 855	220	141
TI	27 697	28 098	12 155	12 583	14 620	14 653	922	862
VD	47 606	48 326	19 541	19 600	26 563	27 784	1 502	942
VS	31 591	32 820	8 861	9 852	21 989	22 385	741	583
NE	14 220	13 481	5 528	5 175	8 392	7 906	300	400
GE	26 972	26 237	11 985	11 831	14 146	13 666	841	740
JU	6 183	6 940	2 901	3 258	3 102	3 602	180	80
Non classifiable Nicht klassierbar	67 156	69 569	25 244	25 991	40 692	42 717	1 220	861
Espace Mittelland	214 168	216 910	81 216	82 324	128 221	130 998	4 731	3 588

¹AAP = assurance contre les accidents prof. (accidents et maladies prof.) / BUV = Berufsunfallversicherung (Berufsunfälle und Berufskrankheiten)

²AANP = assurance contre les accidents non prof. (accidents non prof.) / NBUV = Nichtberufsunfallversicherung (Nichtberufsunfälle)

³AAC = Assurance-accidents des chômeurs (accidents des demandeurs d'emploi) / UVAL = Unfallversicherung für Arbeitslose (Unfälle von Stellensuchenden)

Source: Statistique de poche LAA, vol. 2001-2002 - Commission des statistiques de l'assurance-accidents LAA, Lucerne
Quelle: Taschenstatistik UVG, Vol. 2001-2002 - Kommission für die Statistik der Unfallversicherung, Luzern

t02-346



Etablissements hospitaliers, de 1996 à 2001

Krankenhäuser von 1996 bis 2001

T14-04	Total avec Payerne	Total sans Payerne	Hôpital de la Singine, Tavel Bezirksspital	Hôpital du Lac, Meyriez Bezirksspital	Hôpital du Sud Fribourgeois ¹ Spital des Freiburger Südens ¹			Hôpital intercantonal de la Broye ² Interkant. Spital der Broyeregion ²		Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	Hôpital cantonal	Hôpital psychiatrique de Marsens
	Total mit Payerne	Total ohne Payerne	Sense, Tafers	See, Meyriez	Riaz	Billens	Châtel-St-Denis	Estavayer-le-Lac	Payerne	Privatkliniken und -spitäler in Freiburg	Kantonsspital	Psychiatrisches Spital Marsens

Lits pour malades / Krankenbetten

1996	...	1 282	73	66	112	74	64	40	...	241	406	206
1997	...	1 214	73	66	112	73	60	40	...	196	390	204
1998	...	1 173	70	57	98	63	51	40	...	200	390	204
1999 ³	1 238	1 134	67	53	98	60	51	40	104	171	390	204
2000	1 222	1 118	67	53	98	60	36	38	104	169	393	204
2001	1 203	1 099	67	52	98	60	45	39	104	169	365	204

Admissions³ / Patienteneintritte³

1996	...	30 843	2 020	1 747	3 181	1 939	1 777	1 040	...	7 029	11 121	989
1997	...	30 409	2 095	1 579	3 315	1 865	1 716	1 185	...	6 555	10 971	1 128
1998 ⁴	...	30 581	1 847	1 693	3 172	1 715	1 557	1 135	...	6 947	11 319	1 196
1999	33 825	30 936	1 970	1 810	3 215	1 766	1 155	868	2 889	6 872	11 891	1 389
2000	34 689	30 717	2 113	1 826	3 722	1 605	605	672	3 972	6 708	12 044	1 422
2001	...	...	2 189	1 869	4 011	1 441	549	669	4 564	6 745	11 283	1 476

Journées de malade / Krankenpflegetage

1996	...	334 849	20 658	17 574	28 552	20 070	14 722	10 077	...	45 138	114 117	63 941
1997	...	325 957	20 786	14 705	29 086	18 770	14 673	11 591	...	41 275	110 850	64 221
1998 ⁴	...	327 431	19 486	13 867	27 166	16 804	12 956	11 757	...	42 642	117 781	64 972
1999	349 895	329 490	20 767	13 712	26 665	17 065	11 286	13 054	20 405	42 432	119 723	64 786
2000	357 637	329 797	20 863	14 881	28 178	15 236	8 792	13 595	27 840	42 230	118 832	67 190
2001	354 481	323 739	21 478	14 606	27 103	15 741	11 684	13 644	30 742	41 509	115 075	62 899

Taux moyen d'occupation des lits, en % / Durchschnittliche Auslastung der Betten, in %

1996	...	71	77	73	70	74	63	69	...	51	77	85
1997	...	74	78	61	71	70	67	79	...	58	78	86
1998 ⁴	...	76	76	67	76	73	70	81	...	58	83	87
1999	79	80	85	71	75	78	61	89	71	68	84	87
2000	80	81	85	77	79	69	67	98	73	68	83	90
2001	81	81	88	77	76	72	71	96	81	67	86	84

Durée moyenne de séjour, en jours / Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, in Tagen

1996	...	...	10	10	9	10	8	10	...	6	10	65
1997	...	...	10	9	9	10	9	10	...	6	10	57
1998	...	...	11	8	9	10	8	10	...	6	10	54
1999	...	...	11	8	8	10	10	15	7	6	10	47
2000	...	...	10	8	8	9	15	20	7	6	10	47
2001	...	...	10	8	7	11	21	20	7	6	10	43

Personnel infirmier diplômé CRS (ou équivalent)⁴ / Diplomiertes Pflegepersonal SRK (oder gleichwertig)⁴

1996	...	...	39	28	59	32	29	20	...	...	343	87
1997	...	...	40	28	60	31	27	22	...	...	344	87
1998	...	...	36	28	59	29	24	21	...	...	340	87
1999	...	...	38	27	59	25	24	19	59	...	338	88
2000	...	...	42	28	60	25	19	21	63	...	343	89
2001	...	...	41	29	51	26	23	18	69	...	352	95

¹Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois. La répartition des services n'est plus la même

²Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens. Die Aufteilung der Dienstleistungen hat sich geändert

³Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

⁴Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

⁵Sorties, dès 2001, pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois/ Patientenaustritte ab 2001 für das Spital des Freiburger Südens

⁶En unités de travail (inf. dipl. + inf. assist. dipl.) / In Arbeitseinheiten (dipl. Krankenschwestern und -pflegerinnen)



Admissions dans les établissements hospitaliers, selon la provenance des patients, de 1998 à 2001
 Eintritte in Krankenhäuser, nach Herkunft der Patienten 1998 bis 2001

T14-05	Année	Admissions ¹ / Patienteneintritte ¹						Total
	Jahr	Total	Patients domiciliés dans le canton	Patients domiciliés hors canton				
				Patienten wohnhaft ausserhalb des Kantons				
				Total	VD	BE	Autres / Übrige	
Total	1998	30 581	28 989	1 592	842	248	502	Total
	1999	33 825	30 367	3 458	2 626	256	576	
	2000^r	34 685	30 631	4 054	3 246	266	542	
	2001	34 796	30 325	4 471	3 698	282	491	
Hôpital de la Singine, Tafers	1998	1 847	1 794	53	2	29	22	Bezirksspital Sense, Tafers
	1999	1 970	1 917	53	1	31	21	
	2000	2 113	2 059	54	3	34	17	
	2001	2 189	2 129	60	2	44	14	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Riaz	1998	3 172	3 084	88	28	7	53	Spital des Freiburger Südens ² Riaz
	1999	3 215	3 132	83	47	3	33	
	2000	3 722	3 585	137	62	7	68	
	2001	3 998	3 873	125	58	9	58	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Billens	1998	1 715	1 627	88	75	3	10	Spital des Freiburger Südens ² Billens
	1999	1 766	1 679	87	76	1	10	
	2000	1 601	1 520	81	68	2	11	
	2001	1 454	1 364	90	83	0	7	
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Châtel-St-Denis	1998	1 557	1 200	357	296	2	59	Spital des Freiburger Südens ² Châtel-St-Denis
	1999	1 155	976	179	148	3	28	
	2000	605	566	39	35	-	4	
	2001	549	536	13	12	-	1	
Hôpital du Lac, Meyriez	1998	1 693	1 466	227	99	90	38	Bezirksspital See, Meyriez
	1999	1 810	1 575	235	85	93	57	
	2000	1 826	1 567	259	96	124	39	
	2001	1 869	1 604	265	98	123	44	
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Estavayer-le-Lac	1998	1 135	1 068	67	39	6	22	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Estavayer-le-Lac
	1999	868	618	250	242	3	5	
	2000	672	387	285	276	3	6	
	2001	669	374	295	289	2	4	
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Payerne	1998	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Payerne
	1999	2 889	1 099	1 790	1 705	10	75	
	2000	3 972	1 484	2 488	2 396	13	79	
	2001	4 564	1 681	2 883	2 800	14	69	
Hôpital cantonal, Fribourg	1998	11 319	10 857	462	165	75	222	Kantonsspital, Fribourg
	1999	11 891	11 376	515	167	82	266	
	2000	12 044	11 555	489	188	53	248	
	2001	11 283	10 777	506	235	55	216	
Hôpital psychiatrique, Marsens	1998	1 196	1 166	30	5	2	23	Psychiatrisches Spital, Marsens
	1999	1 389	1 349	40	18	3	19	
	2000	1 422	1 388	34	12	3	19	
	2001	1 476	1 444	32	6	2	24	
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1998	6 947	6 727	220	133	34	53	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg
	1999	6 872	6 646	226	137	27	62	
	2000	6 708	6 520	188	110	27	51	
	2001	6 745	6 543	202	115	33	54	

¹Sorties, dès 2001, pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois / Patientenausgänge ab 2001 für das Spital des Freiburger Südens

²Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois. La répartition des services n'est plus la même

³Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens. Die Aufteilung der Dienstleistungen hat sich geändert

⁴Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

⁵Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

Admissions de patients domiciliés dans le canton, par district de domicile et établissement hospitalier, de 1998 à 2001
Patienteneintritte im Kanton wohnhafter Patienten, nach Wohnbezirk und Krankenhaus von 1998 bis 2001

T14-06	Année Jahr	Admissions ¹ , par district de domicile des patients Patienteneintritte ¹ , nach Wohnbezirk der Patienten									Total
		Total	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glâne	Broye Broye	Veveysse Vivisbach		
Total	1998	36 293	12 440	5 922	5 786	4 227	2 757	3 252	1 909	Total	
	1999	38 880	13 285	6 348	6 215	4 553	2 944	3 492	2 043		
	2000^r	39 828	13 573	6 515	6 374	4 700	2 993	3 569	2 104		
	2001	39 522	13 372	6 312	6 306	4 753	3 133	3 638	2 008		
Hôpital de la Singine, Tafers	1998	1 794	69	1 693	1	31	-	-	-	Bezirksspital Sense, Tafers	
	1999	1 917	65	1 813	3	36	-	-	-		
	2000	2 059	71	1 941	1	44	1	1	-		
	2001	2 129	74	2 002	3	47	1	2	-		
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Riaz	1998	3 084	126	4	2 747	6	61	4	136	Spital des Freiburger Südens ² Riaz	
	1999	3 132	107	4	2 717	3	91	16	194		
	2000	3 585	120	4	2 883	4	105	15	454		
	2001	3 873	148	1	2 861	5	286	7	565		
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Billens	1998	1 627	73	-	38	-	1 445	13	58	Spital des Freiburger Südens ² Billens	
	1999	1 679	84	2	37	-	1 470	8	78		
	2000	1 520	97	-	55	-	1 271	9	88		
	2001	1 364	102	1	68	2	1 113	9	69		
Hôpital du Sud Fribourgeois ² , Châtel-St-Denis	1998	1 200	19	-	129	1	71	5	975	Spital des Freiburger Südens ² Châtel-St-Denis	
	1999	976	18	-	37	1	46	4	870		
	2000	566	43	3	89	4	37	4	386		
	2001	536	64	10	208	9	61	11	173		
Hôpital du Lac, Meyriez	1998	1 466	16	42	4	1 361	-	43	-	Bezirksspital See, Meyriez	
	1999	1 575	29	38	3	1 465	-	40	-		
	2000	1 567	12	33	2	1 490	-	30	-		
	2001	1 604	27	43	3	1 493	-	38	-		
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Estavayer-le-Lac	1998	1 068	11	-	1	5	2	1 049	-	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Estavayer-le-Lac	
	1999 ^r	598	27	-	2	5	8	555	1		
	2000	387	54	6	5	9	9	304	-		
	2001	374	76	1	5	7	8	276	1		
Hôpital intercantonal de la Broye ³ , Payerne	1998	...	...	...	...	...	...	...	...	Interkant. Spital der Broyeregion ³ , Payerne
	1999	1 099	26	3	6	16	28	1 018	2		
	2000	1 484	37	2	7	23	32	1 379	4		
	2001	1 681	61	6	7	24	73	1 505	5		
Hôpital cantonal, Fribourg	1998	10 857	6 582	1 003	1 120	714	559	731	148	Kantonsspital, Fribourg	
	1999	11 376	6 964	1 078	1 136	707	622	684	185		
	2000	11 555	7 077	1 109	1 291	729	608	575	166		
	2001	10 777	6 643	909	1 142	726	627	554	176		
Hôpital psychiatrique, Marsens	1998	1 166	520	108	271	52	73	76	66	Psychiatrisches Spital, Marsens	
	1999	1 349	577	112	317	70	108	92	73		
	2000	1 388	610	119	327	60	89	132	51		
	2001	1 444	659	102	306	63	100	138	76		
Cliniques et hôpitaux privés de Fribourg	1998	6 727	3 933	1 195	566	474	229	305	25	Privatkliniken und -spitäler in Fribourg	
	1999	6 646	3 833	1 193	627	426	239	291	37		
	2000	6 520	3 889	1 052	601	410	218	312	38		
	2001	6 543	3 955	991	590	450	241	290	26		
Autres établissements hospitaliers hors canton	1998	7 304	1 091	1 877	909	1 583	317	1 026	501	Sonstige Krankenhäuser ausserhalb des Kantons	
	1999	8 533	1 555	2 105	1 330	1 824	332	784	603		
	2000	9 197	1 563	2 246	1 113	1 927	623	808	917		
	2001 ⁴	9 197	1 563	2 246	1 113	1 927	623	808	917		

¹Sorties, dès 2001, pour l'Hôpital du Sud Fribourgeois / Patientenaustritte ab 2001 für das Spital des Freiburger Südens

²Dès 2001, les trois établissements hospitaliers de Riaz, Billens et Châtel-St-Denis forment ensemble l'Hôpital du Sud Fribourgeois

³Seit 2001 bilden die drei Krankenhäuser von Riaz, Billens und Châtel-St-Denis das Spital des Freiburger Südens

⁴Dès le 1^{er} avril 1999, les deux établissements hospitaliers d'Estavayer-le-Lac et de Payerne forment ensemble l'Hôpital intercantonal de la Broye

⁵Seit dem 1. April 1999 bilden die beiden Krankenhäuser von Estavayer-le-Lac und Payerne das Interkantonale Spital der Broyeregion

⁶Estimation / Schätzung



Lits disponibles dans les homes pour personnes âgées, par district, de 1998 à 2000

Verfügbare Betten in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 1998 bis 2000

T14-07	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	1998	1999 ¹	2000	1998	1999 ¹	2000	1998	1999	2000	
Canton	2 352	2 331	2 329	606	580	571	1 746	1 751	1 758	
Sarine	809	784	777	167	142	132	642	642	645	Saane
Singine	291	293	295	81	83	85	210	210	210	Sense
Gruyère	527	528	527	184	184	183	343	344	344	Greyerz
Lac	274	271	277	134	131	133	140	140	144	See
Glâne	185	185	183	40	40	38	145	145	145	Glâne
Broye	124	124	124	-	-	-	124	124	124	Broye
Veveyse	142	146	146	-	-	-	142	146	146	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t02-240

Pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 1998 à 2000

Heimbewohner in Alters- und Pflegeheimen nach Bezirk von 1998 bis 2000

Situation au 31 décembre / Stand am 31. Dezember

T14-08	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	1998	1999 ¹	2000	1998	1999 ¹	2000	1998	1999	2000	
Canton	2 255	2 272	2 314	559	517	556	1 696	1 755	1 758	
Sarine	775	745	773	145	106	127	630	639	646	Saane
Singine	288	291	296	81	77	85	207	214	211	Sense
Gruyère	496	509	513	171	170	176	325	339	337	Greyerz
Lac	258	277	289	125	130	138	133	147	151	See
Glâne	179	177	176	37	34	30	142	143	146	Glâne
Broye	125	126	123	-	-	-	125	126	123	Broye
Veveyse	134	147	144	-	-	-	134	147	144	Vivisbach

¹Pas de données disponibles pour un home simple du district de la Sarine / Angaben für ein Altersheim im Saane-Bezirk nicht verfügbar

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t02-466

Journées de présence des pensionnaires des homes pour personnes âgées, par district, de 1998 à 2000

Unterbringungstage von Heimbewohnern der Alters- und Pflegeheime nach Bezirk von 1998 bis 2000

T14-09	En tout / Insgesamt			Homes simples / Altersheime			Homes médicalisés / Pflegeheime			Kanton
	1998	1999	2000	1998	1999	2000	1998	1999	2000	
Canton	817 325	818 799	835 472	200 598	192 122	198 895	616 727	626 677	636 577	
Sarine	279 261	276 364	279 044	50 274	44 216	45 224	228 987	232 148	233 820	Saane
Singine	103 997	105 997	107 403	28 245	29 502	30 028	75 752	76 495	77 375	Sense
Gruyère	185 598	180 287	184 982	64 961	59 691	63 641	120 637	120 596	121 341	Greyerz
Lac	92 435	95 480	103 067	44 976	46 415	48 705	47 459	49 065	54 362	See
Glâne	62 020	64 795	64 322	12 142	12 298	11 297	49 878	52 497	53 025	Glâne
Broye	44 224	45 319	44 906	-	-	-	44 224	45 319	44 906	Broye
Veveyse	49 790	50 557	51 748	-	-	-	49 790	50 557	51 748	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t02-467



Médecins, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens, par sexe, de 1996 à 2001
 Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Geschlecht von 1996 bis 2001

T14-10	Total des médecins en exercice Berufstätige Ärzte, Total	Médecins en pratique privée ¹ Ärzte mit Praxistätigkeit ¹	Médecins sans pratique privée ² Ärzte ohne Praxistätigkeit ²	Médecins-dentistes ³ Zahnärzte ³	Médecins-vétérinaires ⁴ Tierärzte ⁴	Pharmaciens ⁵ Apotheker ⁵
Total						
1996	530	320	210	97	66	119
1997	536	325	211	97	71	106
1998	536	331	205	98	55	106
1999	520	337	183	98	62	108
2000	551	338	213	100	63	109
2001	555	340	215	99	65	118
Hommes / Männer						
1996	405	266	139	80	52	47
1997	409	270	139	81	53	43
1998	408	275	133	81	41	44
1999	393	276	117	82	40	45
2000	412	274	138	84	41	42
2001	414	271	143	83	44	44
Femmes / Frauen						
1996	125	54	71	17	14	72
1997	127	55	72	16	18	63
1998	128	56	72	17	14	62
1999	127	61	66	16	22	63
2000	139	64	75	16	22	67
2001	141	69	72	16	21	74

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique), avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben

³Médecins employés et médecins-assistants (ensemble) / Angestellte Ärzte und Assistenzärzte zusammen

⁴Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁵Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁶Y compris pharmacien cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg, Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg, Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t02-241



Médecins en pratique privée¹, selon la spécialisation FMH et par district, en 2001
 Ärzte mit Praxistätigkeit¹ nach Spezialität FMH und Bezirk 2001

T14-11	Canton Kanton	Sarine Saane	Singine Sense	Gruyère Greyerz	Lac See	Glâne Glane	Broye Broye	Veveyse Vivisbach	
TOTAL	345	198	30	45	29	16	15	12	TOTAL
MEDECINE GENERALE	58	16	15	8	6	4	6	3	ALLGEMEINE MEDIZIN
SPECIALISTES	223	149	11	27	17	8	4	7	SPEZIALÄRZTE
Anesthésiologie	7	4	-	1	2	-	-	-	- Anästhesiologie
Chirurgie	11	7	1	-	-	1	1	1	1 Chirurgie
Chirurgie orthopédique	18	11	2	2	1	-	1	1	1 Orthopädische Chirurgie
Chir. plastique et reconstructive	2	2	-	-	-	-	-	-	- Plastische und Wiederherstellungs-chirurgie
Dermatologie et vénéréologie	7	5	-	1	1	-	-	-	- Dermatologie und Venereologie
Gynécologie et obstétrique	22	13	1	2	3	1	-	2	2 Gynäkologie und Geburtshilfe
Infectiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Infektiologie
Médecine interne	69	43	6	8	4	5	1	2	2 Innere Medizin
Médecine interne	34	17	5	2	2	5	1	2	2 Innere Medizin
Médecine interne, allergologie et immunologie clinique	3	3	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin, Allergologie und klinische Immunologie
Médecine interne et angiologie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin und Angiologie
Médecine interne et cardiologie	8	4	1	2	1	-	-	-	- Innere Medizin und Kardiologie
Médecine interne et endocrinologie-diabétologie	3	3	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin und Endokrinologie-Diabetologie
Médecine interne et gastroentérologie	4	3	-	1	-	-	-	-	- Innere Medizin und Gastroenterologie
Médecine interne et hématologie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin und Hämatologie
Méd. interne et médecine intensive	1	1	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin und Intensivmedizin
Médecine interne et oncologie médicale	2	1	-	1	-	-	-	-	- Innere Medizin und Medizinische Onkologie
Médecine interne et pneumologie	4	3	-	1	-	-	-	-	- Innere Medizin und Pneumologie
Médecine interne et rhumatologie	7	5	-	1	1	-	-	-	- Innere Medizin und Rheumatologie
Médecine interne et néphrologie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Innere Medizin und Nephrologie
Médecine physique et réadaptation	4	4	-	-	-	-	-	-	- Physikalische Medizin und Rehabilitation
Médecine physique et réadaptation	1	1	-	-	-	-	-	-	- Physikalische Medizin und Rehabilitation
Médecine physique, réadaptation et rhumatologie	3	3	-	-	-	-	-	-	- Physikalische Medizin, Rehabilitation und Rheumatologie
Médecine tropicale	1	-	-	1	-	-	-	-	- Tropenmedizin
Neurochirurgie	1	-	-	-	1	-	-	-	- Neurochirurgie
Neurologie	4	4	-	-	-	-	-	-	- Neurologie
Ophthalmologie	10	7	-	2	1	-	-	-	- Ophthalmologie
Ophthalmologie	3	1	-	1	1	-	-	-	- Ophthalmologie
Ophthalmologie, spéc. ophtalmochirurgie	7	6	-	1	-	-	-	-	- Ophthalmologie, spéc. Ophthalmochirurgie
Oto-rhino-laryngologie	9	7	-	1	1	-	-	-	- Oto-Rhino-Laryngologie
Oto-rhino-laryngologie	3	2	-	-	1	-	-	-	- Oto-Rhino-Laryngologie
Oto-rhino-laryngologie, spéc. chirurgie cervico-faciale	6	5	-	1	-	-	-	-	- Oto-Rhino-Laryngologie, spéc. Hals- und Gesichtschirurgie
Pédiatrie	15	7	1	2	2	1	1	1	1 Kinder- und Jugendmedizin
Psychiatrie et psychothérapie	32	26	-	5	1	-	-	-	- Psychiatrie und Psychotherapie
Psychiatrie et psychothérapie d'enfants et adolescents	3	2	-	1	-	-	-	-	- Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie
Radio-oncologie / radiothérapie	1	1	-	-	-	-	-	-	- Radio-Onkologie / Strahlentherapie
Radiologie	2	2	-	-	-	-	-	-	- Radiologie
Urologie	4	3	-	1	-	-	-	-	- Urologie
MEDECINS SANS TITRE FMH	64	33	4	10	6	4	5	2	ÄRZTE OHNE FMH-TITEL

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment : médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique) avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée. Les médecins ayant droit d'annoncer plusieurs titres FMH sont comptés dans toutes les rubriques
²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben. Ärzte, die mehrere FMH-Titel führen, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

Source: Fédération des médecins suisses, Berne
 Quelle: Verbindung der Schweizer Ärzte, Bern

t02-242



Médecins en pratique privée, médecins-dentistes, médecins-vétérinaires et pharmaciens par district, en 2001

Ärzte mit Praxistätigkeit, Zahnärzte, Tierärzte und Apotheker nach Bezirk 2001

T14-12	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	

En nombres absolus / In absoluten Zahlen

Médecins en pratique privée ¹	345	198	30	45	29	16	15	12	Ärzte mit Praxistätigkeit ¹
Médecins-dentistes ²	99	51	11	11	13	5	5	3	Zahnärzte ²
Médecins-vétérinaires ³	65	18	7	7	13	7	10	3	Tierärzte ³
Pharmaciens ⁴	118	54	9	23	12	9	8	3	Apotheker ⁴

Habitants par ... / Einwohner pro ...

Médecin en pratique privée	693	412	1 286	854	988	1 102	1 438	1 054	Arzt mit Praxistätigkeit
Médecin-dentiste	2 415	1 600	3 506	3 492	2 205	3 526	4 315	4 216	Zahnarzt
Médecin-vétérinaire	3 678	4 534	5 509	5 487	2 205	2 518	2 158	4 216	Tierarzt
Pharmacien	2 026	1 511	4 285	1 670	2 389	1 959	2 697	4 216	Apotheker

¹Médecins exerçant leur profession en Suisse, qu'ils soient ou non membres de la FMH. Il s'agit des médecins exerçant une activité en pratique privée sous une forme quelconque, notamment: médecins en cabinet privé (à plein temps ou à temps partiel); médecins d'hôpitaux (médecins-chefs, médecins dirigeants, médecins agrégés, le cas échéant, chefs de clinique) avec clientèle privée; médecins en pratique privée qui, en sus et sous une autre forme quelconque, sont aussi employés; médecins employés exerçant en sus une activité en pratique privée. Les médecins ayant droit d'annoncer plusieurs titres FMH sont comptés dans toutes les rubriques

²Die Statistik enthält Angaben über die berufstätigen Ärztinnen und Ärzte in der Schweiz. Es sind sowohl FMH-Mitglieder als auch Nicht-Mitglieder enthalten. Es handelt sich um die Ärzte, die in irgendeiner Form eine Praxistätigkeit ausüben, beispielsweise also: Ärzte mit privater Praxistätigkeit (Voll- und Teilzeit); Spitalärzte (Chef-, Leitende-, Beleg-, gegebenenfalls Oberärzte) mit Praxistätigkeit; Ärzte mit Praxistätigkeit, die zusätzlich in irgendeiner Form auch angestellt sind; Angestellte Ärzte, die zusätzlich eine Praxistätigkeit ausüben. Ärzte, die mehrere FMH-Titel führen, werden in allen entsprechenden Rubriken gezählt

³Non compris dentistes des cliniques dentaires ambulantes / Zahnärzte der ambulanten Zahnkliniken nicht inbegriffen

⁴Y compris vétérinaire d'abattoir, vétérinaire cantonal, etc. / Einschliesslich Schlachthaus-tierarzt, Kantonstierarzt, usw.

⁵Y compris pharmaciens cantonal / Einschliesslich Kantonsapotheker

Source: Etat de Fribourg: Direction de la santé publique et des affaires sociales, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion, Freiburg

t02-446

Maladies infectieuses, de 1992 à 2001

Infektionskrankheiten von 1992 bis 2001

Déclarations des médecins et des laboratoires; maladies pour lesquelles les résultats sont publiés par canton

Arzt- und Labormeldungen; Krankheiten, für die Ergebnisse nach Kantonen veröffentlicht werden

T14-13	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Sida	7	9	18	13	9	9	9	5	1	3	Aids
Haemophilus influenzae ¹	1	1	-	1	-	2	-	-	3	-	Haemophilus influenzae ¹
Maladies à méningocoques invasives ²	9	10	6	4	5	4	3	5	13	13	Invasive Meningokokken-Erkrankungen ²
Tuberculose	37	36	22	30	28	25	17	18	13	20	Tuberkulose

¹Maladies invasives: 0-15 ans / invasive Erkrankungen: 0-15 jährige

²Méningite, septicémie / Meningitis, Sepsis

Source: Office fédéral de la santé publique: Division épidémiologie et maladies infectieuses, Liebefeld/Berne

Quelle: Bundesamt für Gesundheit: Abteilung Epidemiologie und Infektionskrankheiten, Liebefeld/Bern

t02-426



Causes de décès, par classe d'âges, en 1999

Todesursachen nach Altersklasse 1999

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-14	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	Insgesamt
En tout	1 889	16	16	32	50	113	182	334	541	605	Insgesamt
Maladies infectieuses	11	-	-	-	1	1	-	2	3	4	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	11	-	-	-	1	1	-	2	3	4	Übrige
Tumeurs	510	-	-	2	16	60	80	127	152	73	Tumore
Organes digestifs	158	-	-	-	2	11	25	45	51	24	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	100	-	-	-	9	21	20	26	18	6	Atmungsorgane
Organes génitaux	57	-	-	-	-	2	8	14	22	11	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	36	-	-	-	-	3	3	7	17	6	Lymphatischen und blutbildende Organe
Sein	34	-	-	-	2	6	6	7	9	4	Brust (Mamma)
Lèvre, cavité buccale et pharynx	23	-	-	-	1	6	6	6	3	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Voies urinaires	22	-	-	-	-	1	6	6	7	2	Harnorgane
Système nerveux	11	-	-	1	1	3	-	4	2	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	49	-	-	1	1	7	4	10	16	10	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	19	-	-	-	-	-	2	2	7	8	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	6	-	-	-	-	-	-	-	1	5	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	44	-	-	-	-	2	7	5	16	14	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechsellkrankheiten
Diabète sucré	35	-	-	-	-	1	5	4	14	11	Diabetes mellitus
Autres	9	-	-	-	-	1	2	1	2	3	Übrige
Troubles mentaux	67	-	1	1	1	1	-	7	15	41	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	43	-	-	-	-	-	-	2	10	31	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	10	-	1	1	1	1	-	4	2	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	14	-	-	-	-	-	-	1	3	10	Übrige
Maladies du système nerveux	88	1	-	2	1	2	7	9	32	34	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	43	-	-	-	-	-	-	2	18	23	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	16	-	-	-	-	-	-	1	5	10	Parkinson-Krankheit
Autres	29	1	-	2	1	2	7	6	9	1	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	689	-	-	2	10	20	45	106	211	295	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	532	-	-	1	8	15	37	95	152	224	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	117	-	-	1	1	5	5	6	44	55	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	33	-	-	-	-	-	1	5	12	15	Krankheiten der Arterien, Arteriolen u. Kapillaren
Autres	7	-	-	-	1	-	2	-	3	1	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	163	1	1	1	1	4	11	29	40	75	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	76	-	1	-	1	2	3	7	13	49	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	64	1	-	1	-	2	7	17	23	13	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	23	-	-	-	-	-	1	5	4	13	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	77	-	-	1	1	5	11	16	26	17	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	21	-	-	-	-	5	8	5	2	1	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	14	-	-	-	-	-	-	1	8	5	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	42	-	-	1	1	-	3	10	16	11	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	4	-	-	1	-	-	-	2	1	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	15	-	-	-	1	-	-	1	3	10	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	15	-	-	-	-	-	2	2	6	5	Krankheiten des Urogenitalsystems
Grossesse, accouchement et puerpéralité	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett
Certaines maladies de la période périnatale	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	14	8	-	1	-	2	2	1	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	62	1	2	2	4	6	6	10	14	17	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	34	1	2	1	4	2	4	9	5	6	Unbekannte Todesursache
Autres	28	-	-	1	-	4	2	1	9	11	Übrige
Causes externes	119	1	12	18	14	10	11	17	21	15	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	42	-	5	10	6	6	6	4	4	1	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	26	-	-	-	-	2	1	5	7	11	Stürze
Accidents de transport	20	-	3	2	3	1	1	5	3	2	Verkehrsunfälle
Autres	31	1	4	6	5	1	3	3	7	1	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

t02-234



Causes de décès des hommes, par classe d'âges, en 1999

Todesursachen der Männer nach Altersklasse 1999

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-15	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	975	8	11	20	36	67	123	228	275	207	Insgesamt
Maladies infectieuses	7	-	-	-	1	1	-	2	2	1	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	7	-	-	-	1	1	-	2	2	1	Übrige
Tumeurs	296	-	-	2	10	30	44	88	78	44	Tumore
Organes digestifs	96	-	-	-	2	5	15	31	27	16	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	73	-	-	-	5	13	13	24	13	5	Atmungsorgane
Organes génitaux	31	-	-	-	-	-	1	8	12	10	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	15	-	-	-	-	-	2	6	4	3	Lymphatischen und blutbildende Organe
Lèvre, cavité buccale et pharynx	21	-	-	-	1	5	5	6	3	1	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Voies urinaires	16	-	-	-	-	1	5	4	6	-	Harnorgane
Système nerveux	3	-	-	1	1	-	-	1	-	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	29	-	-	1	1	6	1	6	10	4	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	12	-	-	-	-	-	2	2	3	5	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	2	-	-	-	-	-	-	-	-	2	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	21	-	-	-	-	2	7	1	6	5	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten
Diabète sucré	15	-	-	-	-	1	5	1	5	3	Diabetes mellitus
Autres	6	-	-	-	-	1	2	-	1	2	Übrige
Troubles mentaux	25	-	1	1	-	1	-	6	5	11	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	11	-	-	-	-	-	-	2	2	7	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	8	-	1	1	-	1	-	3	2	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	6	-	-	-	-	-	-	1	1	4	Übrige
Maladies du système nerveux	33	-	-	1	1	2	3	5	11	10	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	11	-	-	-	-	-	-	1	5	5	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	8	-	-	-	-	-	-	-	3	5	Parkinson-Krankheit
Autres	14	-	-	1	1	2	3	4	3	-	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	322	-	-	1	6	12	34	70	109	90	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du cœur	256	-	-	1	4	11	31	63	79	67	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	51	-	-	-	1	1	2	5	22	20	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	11	-	-	-	-	-	-	2	6	3	Krankheiten der Arterien, Arteriolen und Kapillaren
Autres	4	-	-	-	1	-	1	-	2	-	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	89	-	-	-	1	4	9	21	27	27	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	37	-	-	-	1	2	3	6	8	17	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	43	-	-	-	-	2	5	12	17	7	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	9	-	-	-	-	-	1	3	2	3	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	39	-	-	-	1	3	9	11	10	5	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	16	-	-	-	-	3	6	5	2	-	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	2	-	-	-	-	-	-	-	1	1	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	21	-	-	-	1	-	3	6	7	4	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	5	-	-	-	1	-	-	1	2	1	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	8	-	-	-	-	-	1	1	3	3	Krankheiten des Urogenitalsystems
Certaines maladies de la période périnatale	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	6	3	-	-	-	1	1	1	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	39	-	2	2	4	4	6	9	8	4	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	23	-	2	1	4	1	4	8	2	1	Unbekannte Todesursache
Autres	16	-	-	1	-	3	2	1	6	3	Übrige
Causes externes	78	1	8	13	11	7	9	11	14	4	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	29	-	4	6	4	4	5	2	3	1	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	13	-	-	-	-	2	-	4	5	2	Stürze
Accidents de transport	14	-	1	2	3	-	1	4	2	1	Verkehrsunfälle
Autres	22	1	3	5	4	1	3	1	4	-	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

t02-402



Causes de décès des femmes, par classe d'âges, en 1999

Todesursachen der Frauen nach Altersklasse 1999

Nombre de décès / Anzahl Todesfälle

T14-16	Total	0-14	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	65-74	75-84	85+	
En tout	914	8	5	12	14	46	59	106	266	398	Insgesamt
Maladies infectieuses	4	-	-	-	-	-	-	-	1	3	Infektiöse und parasitäre Krankheiten
SIDA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AIDS
Autres	4	-	-	-	-	-	-	-	1	3	Übrige
Tumeurs	214	-	-	-	6	30	36	39	74	29	Tumore
Organes digestifs	62	-	-	-	-	6	10	14	24	8	Verdauungsorgane
Organes respiratoires	27	-	-	-	4	8	7	2	5	1	Atmungsorgane
Organes génitaux	26	-	-	-	-	2	7	6	10	1	Genitalorgane
Tissus lymphoïde et hématopoïétique	21	-	-	-	-	3	1	1	13	3	Lymphatischen und blutbildende Organe
Sein	34	-	-	-	2	6	6	7	9	4	Brust (Mamma)
Lèvre, cavité buccale et pharynx	2	-	-	-	-	1	1	-	-	-	Lippe, Mund- und Rachenhöhle
Voies urinaires	6	-	-	-	-	-	1	2	1	2	Harnorgane
Système nerveux	8	-	-	-	-	3	-	3	2	-	Nervensystem
Autres tumeurs malignes	20	-	-	-	-	1	3	4	6	6	Andere bösartige Tumore
Tumeurs bénignes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Gutartige Tumore
Tumeurs de nature non précisée	7	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Tumore unbekanntes Charakters
Maladies du sang et des organes hématopoïétiques	4	-	-	-	-	-	-	-	1	3	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe
Maladies endocriniennes, nutritionnelles et métaboliques	23	-	-	-	-	-	-	4	10	9	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechsellkrankheiten
Diabète sucré	20	-	-	-	-	-	-	3	9	8	Diabetes mellitus
Autres	3	-	-	-	-	-	-	1	1	1	Übrige
Troubles mentaux	42	-	-	-	1	-	-	1	10	30	Psychische Krankheiten
Démence (sans maladie d'Alzheimer)	32	-	-	-	-	-	-	-	8	24	Demenz (ohne Alzheimer-Krankheit)
Dépendance aux substances psycho-actives	2	-	-	-	1	-	-	1	-	-	Abhängigkeit von psychotropen Substanzen
Autres	8	-	-	-	-	-	-	-	-	2	Übrige
Maladies du système nerveux	55	1	-	1	-	-	4	4	21	24	Krankheiten des Nervensystems
Maladie d'Alzheimer	32	-	-	-	-	-	-	1	13	18	Alzheimer-Krankheit
Maladie de Parkinson	8	-	-	-	-	-	-	1	2	5	Parkinson-Krankheit
Autres	15	1	-	1	-	-	4	2	6	1	Übrige
Maladies de l'appareil circulatoire	367	-	-	1	4	8	11	36	102	205	Krankheiten des Kreislaufsystems
Maladies du coeur	276	-	-	-	4	4	6	32	73	157	Herzkrankheiten
Maladies cérébrovasculaires	66	-	-	1	-	4	3	1	22	35	Zerebro-vaskuläre Krankheiten
Maladies des artères, artérioles et capillaires	22	-	-	-	-	-	1	3	6	12	Krankheiten der Arterien, Arteriolen und Kapillaren
Autres	3	-	-	-	-	-	1	-	1	1	Übrige
Maladies de l'appareil respiratoire	74	1	1	1	-	-	2	8	13	48	Krankheiten des Atmungssystems
Infections aiguës des voies respiratoires	39	-	1	-	-	-	-	1	5	32	Akute Infektionen der Atemwege
Maladies chroniques des voies respiratoires inférieures	21	1	-	1	-	-	-	2	5	6	Chronische Krankheiten der unteren Atemwege
Autres	14	-	-	-	-	-	-	2	2	10	Übrige
Maladies de l'appareil digestif	38	-	-	1	-	2	2	5	16	12	Krankheiten des Verdauungssystems
Cirrhose alcoolique du foie	5	-	-	-	-	2	2	-	-	1	Alkoholische Leberzirrhose
Occlusion intestinale sans hernie	12	-	-	-	-	-	-	1	7	4	Darmverschluss ohne Hernie
Autres	21	-	-	1	-	-	-	4	9	7	Übrige
Maladies de la peau et du tissu cellulaire sous-cutané	3	-	-	1	-	-	-	1	1	-	Krankheiten der Haut und der Unterhaut
Maladies des os, des muscles et du tissu conjonctif	10	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Krankheiten des Muskel-Skelett-Systems und des Bindegewebes
Maladies de l'appareil génito-urinaire	7	-	-	-	-	-	1	1	3	2	Krankheiten des Urogenitalsystems
Grossesse, accouchement et puerpéralité	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett
Certaines maladies de la période périnatale	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Zustände mit Ursprung in der Perinatalperiode
Malformations congénitales	8	5	-	1	-	1	1	-	-	-	Angeborene Missbildungen
Symptômes, signes et résultats anormaux	23	1	-	-	-	2	-	1	6	13	Symptome und abnorme klinische- und Laborbefunde
Cause inconnue de mortalité	11	1	-	-	-	1	-	1	3	5	Unbekannte Todesursache
Autres	12	-	-	-	-	1	-	-	3	8	Übrige
Causes externes	41	-	4	5	3	3	2	6	7	11	Äussere Ursachen
Suicide et lésions auto-infligées	13	-	1	4	2	2	1	2	1	-	Selbsttötung und Selbstbeschädigung (Suizid)
Chutes	13	-	-	-	-	-	1	1	2	9	Stürze
Accidents de transport	6	-	2	-	-	1	-	1	1	1	Verkehrsunfälle
Autres	9	-	1	1	1	-	-	2	3	1	Übrige

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg

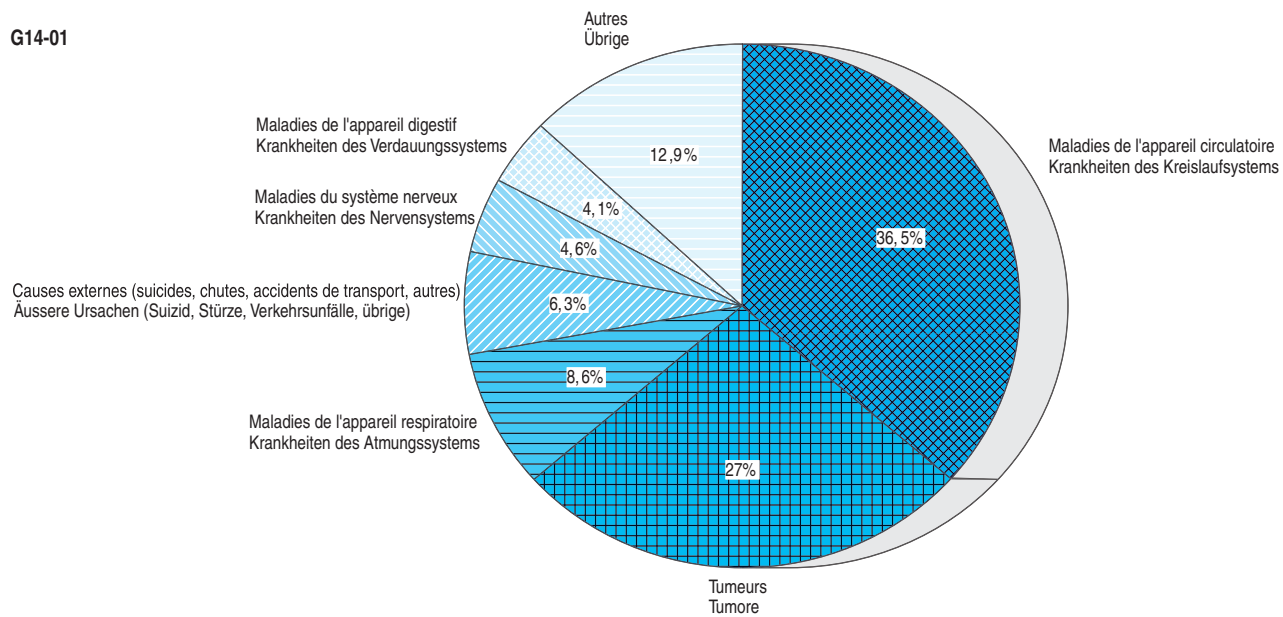
t02-403



Causes de décès, en 1999

Todesursachen 1999

G14-01



Source: Office fédéral de la statistique: Section de la santé, Neuchâtel / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Gesundheit, Neuenburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-019



15 Education et science

Généralités

Systeme d'enseignement

- Enseignement obligatoire et post-obligatoire
- Enseignement professionnel
- Université, hautes écoles
- Université populaire
- Conservatoire
- Diplômes
- Allocations d'études
- Enseignants
- Dépenses publiques pour l'enseignement (Université)

15 Bildung und Wissenschaft

Allgemeines

Bildungswesen

- Obligatorischer und post-obligatorischer Unterricht
- Berufsausbildung
- Universität, höhere Schulen
- Volkshochschule
- Konservatorium
- Diplome
- Stipendien
- Lehrkräfte
- Öffentliche Ausgaben für das Unterrichtswesen (Universität)

L'éducation et la science en quelques chiffres (Elèves et étudiants, selon l'enseignement suivi, de 1991/92 à 2001/02)
 Bildung und Wissenschaft in einigen Zahlen (Schüler und Studenten nach Schulstufe von 1991/92 bis 2001/02)

Elèves et étudiants dénombrés à leur lieu d'école et non à leur domicile / Schüler und Studenten am Schulort gezählt (nicht am Wohnort)

T15-01	Total	Préscolarité	Ecole		Degré secondaire II / Sekundarstufe II		Degré tertiaire / Tertiärstufe			Autre enseignement
			obligatoire	obligatoire	Formation générale ¹	Formation professionnelle	Formation professionnelle sup.	Hautes écoles spécialisées ²	Hautes écoles universitaires ³	
		Vorschule	Obligatorische Schule	Allgemeinbildende Schulen ¹	Berufsausbildung	Höhere Berufsausbildung	Fachhochschulen ²	Universitäre Hochschulen ³	Andere Ausbildung	
Suisse / Schweiz (2000/01)	1 441 693	156 364	807 347	90 216	216 905	41 072	24 902	96 672	8 215	
ZH	248 735	24 480	121 389	11 262	38 729	13 335	5 834	32 057	1 649	
BE	179 207	14 601	102 768	9 779	33 485	3 936	4 186	10 193	259	
LU	73 582	5 996	43 390	4 331	13 676	4 027	1 906	256	-	
UR	5 838	554	4 299	293	692	-	-	-	-	
SZ	22 729	2 300	15 936	1 360	2 890	243	-	-	-	
OW	5 889	437	4 486	305	637	24	-	-	-	
NW	6 364	619	4 650	261	760	74	-	-	-	
GL	6 995	906	4 641	275	1 173	-	-	-	-	
ZG	17 606	1 913	10 847	1 485	2 812	139	-	-	410	
FR	53 826	3 648	29 502	4 439	5 797	756	787	8 849	48	
SO	43 378	5 096	28 028	2 119	6 462	887	786	-	-	
BS	41 617	3 139	16 072	3 441	8 123	2 251	985	7 606	-	
BL	43 920	5 450	27 667	4 173	5 056	478	630	-	466	
SH	13 321	1 642	8 575	785	2 021	298	-	-	-	
AR	9 282	1 344	6 801	241	867	-	-	-	29	
AI	2 713	436	2 157	120	-	-	-	-	-	
SG	101 243	10 898	58 595	4 608	18 201	1 779	2 006	4 999	157	
GR	34 265	3 931	20 981	2 329	6 004	580	432	-	8	
AG	103 807	12 793	66 024	4 930	15 972	2 780	1 308	-	-	
TG	43 196	5 334	30 481	2 158	5 194	29	-	-	-	
TI	53 590	7 971	28 291	5 138	8 063	1 344	999	1 410	374	
VD	137 599	17 238	69 463	8 403	16 501	4 417	2 475	14 988	4 114	
VS	53 214	6 498	32 647	3 802	7 855	987	836	-	589	
NE	33 425	2 543	18 471	2 596	5 095	976	496	3 136	112	
GE	93 818	14 886	43 039	10 809	9 077	1 593	1 236	13 178	-	
JU	12 534	1 711	8 147	774	1 763	139	-	-	-	
Espace Mittelland (2000/01)	513 183	51 335	289 026	31 912	76 958	12 098	9 566	37 166	5 122	
Canton de Fribourg (2001/02)	54 746	3 717	29 896	4 514	5 665	1 018	776	9 101	59	
Sarine / Saane	30 611	1 188	10 281	3 624	4 768	814	776	9 101	59	
Singine / Sense	5 369	685	4 684	-	-	-	-	-	-	
Gruyère / Greyerz	7 026	553	4 715	713	841	204	-	-	-	
Lac / See	3 795	540	3 215	40	-	-	-	-	-	
Glâne / Glane	2 776	264	2 470	42	-	-	-	-	-	
Broye / Broye	3 300	296	2 866	82	56	-	-	-	-	
Veveysse / Vivisbach	1 869	191	1 665	13	-	-	-	-	-	
Canton de Fribourg										
Kanton Freiburg										
1991/92	44 071	3 108	23 897	3 460	5 651	973	-	6 919	63	
1992/93	45 146	3 119	24 526	3 653	5 357	1 008	-	7 426	57	
1993/94	46 342	3 153	25 102	3 887	5 160	1 155	-	7 863	22	
1994/95	47 811	3 343	25 663	4 050	5 063	1 215	-	8 437	40	
1995/96	48 714	3 460	26 207	4 035	5 031	1 198	-	8 746	37	
1996/97	49 602	3 668	26 730	4 164	5 171	1 256	-	8 581	32	
1997/98	50 965	3 775	27 373	4 309	5 288	1 241	215	8 726	38	
1998/99	51 801	3 702	28 180	4 262	5 543	819	399	8 865	31	
1999/00	53 091	3 719	29 013	4 521	5 639	692	564	8 900	43	
2000/01	53 826	3 648	29 502	4 439	5 797	756	787	8 849	48	
2001/02	54 746	3 717	29 896	4 514	5 665	1 018	776	9 101	59	

¹Ecoles préparant à la maturité, écoles du degré diplôme EDD, professions de l'enseignement et autres écoles de formation générale

¹Maturitätsschulen, Diplommittelschulen DMS, Unterrichtsberufe und andere allgemeinbildende Schulen

²Etudiants de 1^{ère} année en 1997/98, de 1^{ère} et 2^e année en 1998/99, de 1^{ère}, 2^e et 3^e année en 1999/2000 et tous les étudiants, y compris les postgrades, dès 2000/01

²1997/1998 Studenten im 1. Jahr; 1998/1999 Studenten im 1. und 2. Jahr; 1999/2000 Studenten im 1. bis 3. Jahr; 2000/01 alle Studenten, inkl. Nachdiplomstudenten

³Effectifs selon l'Office fédéral de la statistique, pouvant présenter, dans les tableaux de détail qui suivent, de légères différences par rapport à ceux communiqués par l'Université de Fribourg

³Bestände gemäss Bundesamt für Statistik, welche geringfügige Abweichungen zu denen der Universität Freiburg in den nachfolgenden Detailtabellen aufweisen können

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel, Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg, Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-244



Elèves par enseignement suivi, de 1996/97 à 2001/02

Schüler nach Schulstufe 1996/97 bis 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-02	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Total	40 465	41 680	42 329	43 627	44 190	44 869	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 668	3 775	3 702	3 719	3 648	3 717	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	16 990	17 776	18 229	18 852	19 219	19 410	Primarstufe
Degré secondaire I	8 733	8 572	8 890	9 075	9 195	9 363	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 533	1 641	1 679	1 575	1 537	1 640	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 248	1 304	1 416	1 600	1 623	1 654	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 898	3 600	3 756	3 910	3 992	3 999	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 686	1 673	1 674	1 661	1 710	1 766	OS, Realklassen
CO, classes de développement	224	227	242	221	208	192	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	73	68	72	60	60	49	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	71	59	51	48	65	63	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 007	1 025	1 061	1 086	1 088	1 123	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	404	392	382	383	356	332	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	24	36	33	30	21	33	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	579	597	646	673	711	758	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 164	4 309	4 262	4 521	4 439	4 514	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale	...	...	799	1 564	2 334	3 092	Gymn. Maturität
Gymnase (ancien)	2 912	2 998	2 219	1 504	743	28	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	547	577	580	604	607	639	Diplommittelschule
Cours de langues	76	114	84	230	255	295	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	106	118	107	124	91	118	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	-	-	-	95	90	96	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	79	79	77	72	51	38	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	401	389	362	304	245	154	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	43	34	34	24	23	12	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	-	-	-	-	-	42	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 158	5 288	5 337	5 418	5 527	5 665	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	536	516	514	570	623	650	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	175	202	193	174	166	136	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	336	334	313	300	324	342	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	3 822	3 882	4 029	4 051	4 105	4 194	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Apprentissage de professions soignantes	28	32	14	-	-	-	Berufslehre, Pflegeberufe
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	67	55	23	43	42	60	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	87	83	86	107	99	105	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	82	92	94	99	95	92	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	25	92	71	74	73	86	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	713	897	817	913	1 026	1 018	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	72	74	98	96	120	101	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	14	14	11	10	17	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	70	62	59	56	50	47	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	150	188	206	221	270	279	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	39	21	33	21	16	20	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Maîtrise pour laitiers, fromagers	-	-	-	7	-	-	Milchwirtschaftliche Fachschule
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	41	48	11	7	-	9	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	10	-	-	-	81	63	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (artisanal et industriel)	-	18	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (Gewerbe und Industrie)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	175	212	181	243	261	250	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole pour chef d'exploitation agricole	78	76	60	62	-	-	Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule
Ecole d'industrie laitière	-	14	6	6	8	7	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	46	43	63	34	39	22	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	-	116	89	132	146	204	Hotelfachschule
Ecole techn. des télécommunications (ETT)	12	11	-	18	18	-	Fernmeldetechnische Schule (FTS)
Diverses formations non classées	6	-	-	-	-	-	Sonstige nicht klassifizierte Bildung
Programmes étrangers	32	38	31	43	48	59	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-245



Elèves du degré primaire, selon le district de fréquentation de l'école, de 1995/96 à 2001/02

Schüler der Primarstufe nach Schulbezirk von 1995/96 bis 2001/02

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-03	Année scolaire	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveysse
Année de programme Klasse	Schuljahr	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
Total	1995/96	16 574	5 421	2 664	2 822	1 678	1 455	1 602	932
	1996/97	16 990	5 531	2 710	2 877	1 736	1 519	1 654	963
	1997/98	17 776	5 706	2 763	2 961	2 049	1 574	1 707	1 016
	1998/99	18 229	5 936	2 820	3 000	2 102	1 590	1 728	1 053
	1999/2000	18 852	6 188	2 911	3 076	2 167	1 660	1 773	1 077
	2000/01	19 219	6 352	2 999	3 093	2 196	1 647	1 839	1 093
	2001/02	19 410	6 409	3 064	3 130	2 208	1 609	1 889	1 101
1^{ère} année / 1. Klasse	1995/96	2 997	972	446	494	322	269	311	183
	1996/97	3 048	974	482	512	338	274	312	156
	1997/98	3 231	1 047	488	537	370	266	335	188
	1998/99	3 333	1 097	497	546	369	294	332	198
	1999/2000	3 322	1 103	540	517	364	294	327	177
	2000/01	3 277	1 041	515	519	357	287	362	196
	2001/02	3 244	1 049	530	491	356	266	351	201
2^e année / 2. Klasse	1995/96	2 847	921	404	484	324	272	275	167
	1996/97	3 018	972	456	493	331	281	302	183
	1997/98	3 074	995	492	514	350	275	290	158
	1998/99	3 256	1 068	509	535	372	263	328	181
	1999/2000	3 428	1 115	524	562	391	308	317	211
	2000/01	3 342	1 116	534	525	373	289	331	174
	2001/02	3 266	1 027	497	553	370	277	350	192
3^e année / 3. Klasse	1995/96	2 802	882	482	460	308	219	284	167
	1996/97	2 793	908	399	464	321	273	271	157
	1997/98	3 023	976	460	483	345	291	298	170
	1998/99	3 047	995	498	498	352	267	284	153
	1999/2000	3 206	1 068	494	523	378	259	309	175
	2000/01	3 388	1 108	517	556	411	284	308	204
	2001/02	3 346	1 159	540	504	378	272	312	181
4^e année / 4. Klasse	1995/96	2 811	897	443	499	312	244	261	155
	1996/97	2 823	888	481	471	317	237	268	161
	1997/98	2 789	901	395	478	324	271	258	162
	1998/99	3 009	972	450	486	353	276	280	192
	1999/2000	3 069	1 003	492	511	350	264	287	162
	2000/01	3 190	1 076	494	530	357	263	291	179
	2001/02	3 389	1 108	531	555	409	281	303	202
5^e année / 5. Klasse	1995/96	2 749	921	449	447	319	227	242	144
	1996/97	2 838	904	446	491	322	241	267	167
	1997/98	2 846	915	475	466	322	228	266	174
	1998/99	2 787	901	399	477	330	266	254	160
	1999/2000	3 035	992	459	490	353	271	277	193
	2000/01	3 010	1 007	482	490	346	256	277	152
	2001/02	3 179	1 067	483	545	355	263	295	171
6^e année / 6. Klasse	1995/96	2 368	828	440	438	93	224	229	116
	1996/97	2 470	885	446	446	107	213	234	139
	1997/98	2 813	872	453	483	338	243	260	164
	1998/99	2 797	903	467	458	326	224	250	169
	1999/2000	2 792	907	402	473	331	264	256	159
	2000/01	3 012	1 004	457	473	352	268	270	188
	2001/02	2 986	999	483	482	340	250	278	154

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.13 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.13 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-246



Elèves, selon le district de fréquentation de l'école et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Schulbezirk und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-04	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach	
Total	44 869	20 734	5 369	7 026	3 795	2 776	3 300	1 869	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	1 188	685	553	540	264	296	191	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 410	6 409	3 064	3 130	2 208	1 609	1 889	1 101	Primarstufe
Degré secondaire I	9 363	3 232	1 569	1 422	951	777	875	537	Sekundarstufe I
CO, section pré gym. avec latin	1 640	738	101	294	79	168	167	93	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré gym. sans latin	1 654	552	374	159	224	117	155	73	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 999	1 245	683	686	363	347	391	284	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 766	550	332	265	262	137	145	75	OS, Realklassen
CO, classes de développement	192	70	79	-	23	8	-	12	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	49	31	-	18	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	63	46	-	-	-	-	17	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	640	51	163	56	84	102	27	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	332	114	51	44	56	20	27	20	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	33	22	-	-	-	-	11	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	758	504	-	119	-	64	64	7	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 514	3 624	-	713	40	42	82	13	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	698	-	188	-	42	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	771	657	-	114	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	510	-	124	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	486	-	74	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	199	157	-	42	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	28	7	-	21	-	-	-	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	639	497	-	142	-	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	295	192	-	8	-	-	82	13	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	78	-	-	40	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	96	96	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	38	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	154	154	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	12	12	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	42	-	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	4 768	-	841	-	-	56	-	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	526	-	68	-	-	56	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	136	-	-	-	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	342	342	-	-	-	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	3 463	-	731	-	-	-	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	60	-	-	-	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	105	105	-	-	-	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	92	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	44	-	42	-	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	814	-	204	-	-	-	-	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	101	101	-	-	-	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	16	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	47	-	-	-	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	279	-	-	-	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	20	20	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	9	-	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	63	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	250	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	7	7	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	22	22	-	-	-	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	204	-	-	204	-	-	-	-	Hotelfachschule
Programmes étrangers	59	59	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.06 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.06 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-247



Classes et élèves, par caractère de l'école et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Klassen und Schüler nach Schulart und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Fribourg und die Fachhochschule Fribourg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-05	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	Total	Public	Privé subv.	Privé non-subv.	
		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.		Öffentlich	Privat subv.	Privat nicht-subv.	
Total	2 594	2 360	149	85	44 869	42 348	1 295	1 226	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	221	219	-	2	3 717	3 690	-	27	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	985	975	-	10	19 410	19 315	-	95	Primarstufe
Degré secondaire I	479	455	1	23	9 363	9 014	13	336	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	79	79	-	-	1 720	1 720	-	-	OS, gemischte Klassen
CO, section prégymn. avec latin	44	43	-	1	1 032	1 019	-	13	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégymn. sans latin	35	30	-	5	782	686	-	96	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	180	166	1	13	3 803	3 626	13	164	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	110	110	-	-	1 722	1 722	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	22	22	-	-	192	192	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	5	-	-	49	49	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	4	-	-	4	63	-	-	63	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	168	49	119	-	1 123	365	758	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	45	45	-	-	332	332	-	-	Primärkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	4	-	-	33	33	-	-	Primäreingliederungsklassen
Classes spéciales	119	-	119	-	758	-	758	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	239	203	5	31	4 514	4 024	57	433	Sekundarstufe II, allem. Ausbildung
Mat. gym., cl. à plusieurs options spéc.	105	105	-	-	2 104	2 104	-	-	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	44	42	-	2	928	914	-	14	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	1	1	-	-	23	23	-	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	2	2	-	-	37	37	-	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Gymnase (ancien)	5	-	-	5	28	-	-	28	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	32	32	-	-	639	639	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	18	-	-	18	295	-	-	295	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	10	5	5	-	118	61	57	-	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	6	-	-	6	96	-	-	96	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	3	3	-	-	38	38	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	9	9	-	-	154	154	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	2	2	-	-	12	12	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	2	2	-	-	42	42	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	447	429	12	6	5 665	5 430	163	72	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	61	55	-	6	650	578	-	72	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	5	5	-	-	136	136	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	24	24	-	-	342	342	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	321	317	4	-	4 194	4 123	71	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	3	-	-	60	60	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	17	17	-	-	105	105	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	8	8	-	-	86	86	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	48	30	12	6	1 018	510	304	204	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	4	-	4	-	101	-	101	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	1	1	-	-	16	16	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	3	-	-	47	47	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	13	13	-	-	279	279	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	2	-	-	20	20	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	1	1	-	-	9	9	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	2	-	-	63	63	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	12	4	8	-	250	47	203	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	1	-	-	7	7	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	3	3	-	-	22	22	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	6	-	-	6	204	-	-	204	Hotelfachschule
Programmes étrangers	7	-	-	7	59	-	-	59	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL510.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL510.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-248



Classes publiques, de 1999/00 à 2001/02

Öffentliche Klassen von 1999/00 bis 2001/02

Le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre) / Die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-06	Total ¹			Ecole enfantine Kindergarten			Degré primaire Primarstufe			Cycle d'orientation Orientierungsschule			Gymnase Gymnasium			Autre ¹ Andere ¹		
	1999/00	2000/01	2001/02	1999/00	2000/01	2001/02	1999/00	2000/01	2001/02	1999/00	2000/01	2001/02	1999/00	2000/01	2001/02	1999/00	2000/01	2001/02

Nombre de classes, selon leur taille / Anzahl Klassen, nach ihrer Grösse

Total	2 343	2 336	2 360	220	223	219	946	972	975	439	445	455	148	146	150	590	550	561
-10	260	259	253	12	15	9	7	4	6	24	26	28	2	-	3	215	214	207
11	52	61	65	8	9	9	8	8	11	4	5	6	-	-	2	32	39	37
12	61	57	62	10	15	10	14	14	16	7	5	7	-	1	2	30	22	27
13	83	61	76	18	10	10	19	23	22	6	8	12	3	2	1	37	18	31
14	100	99	95	10	14	16	29	29	33	16	15	13	4	5	3	41	36	30
15	107	124	128	9	26	19	35	40	33	23	22	28	2	5	6	38	31	42
16	135	157	152	11	22	20	61	68	67	24	32	23	12	3	5	27	32	37
17	163	167	162	35	25	26	70	80	79	24	26	18	9	6	5	25	30	34
18	189	170	182	33	25	28	95	94	83	21	15	34	9	8	6	31	28	31
19	189	174	169	23	18	19	101	98	87	25	24	26	11	14	11	29	20	26
20	203	193	208	20	21	28	92	99	108	41	33	35	16	17	16	34	23	21
21	197	196	165	22	7	10	95	112	99	37	41	31	26	19	16	17	17	9
22	147	183	159	5	7	5	84	85	94	30	46	29	21	27	23	7	18	8
23	135	129	136	3	4	3	72	66	71	45	42	36	12	11	23	3	6	3
24	105	104	123	1	3	4	55	56	58	29	23	40	10	16	14	10	6	7
25	86	73	90	-	1	2	48	36	48	32	27	28	6	9	10	-	-	2
26	60	67	68	-	1	-	26	32	31	27	32	33	4	2	4	3	-	-
27	25	36	37	-	-	1	12	20	15	11	15	21	1	1	-	1	-	-
28	22	9	17	-	-	-	11	6	8	8	2	7	-	-	-	3	1	2
29	7	7	4	-	-	-	3	1	4	3	6	-	-	-	-	1	-	-
30+	17	10	9	-	-	-	9	1	2	2	-	-	-	-	-	6	9	7

Nombre d'élèves / Anzahl Schüler

Total	42 031	41 871	42 348	3 693	3 627	3 690	18 823	19 160	19 315	8 780	8 848	9 014	2 986	3 017	3 078	7 749	7 219	7 251
-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	--------	--------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

Nombre moyen d'élèves par classe / Durchschnittliche Schülerzahl pro Klasse

Moyenne																		
Durchschnitt	17,9	17,9	17,9	16,8	16,3	16,8	19,9	19,7	19,8	20,0	19,9	19,8	20,2	20,7	20,5	13,1	13,1	12,9

¹Jusqu'en 1999/00, y compris la Haute école spécialisée de Fribourg. En 2000/01, sans la Haute école spécialisée de Fribourg

¹Bis 1999/00 inbegriffen Fachhochschule Freiburg. 2000/01 ohne Fachhochschule Freiburg

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL513.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL513.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-249



Classes et élèves, par langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Klassen und Schüler nach Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-07	Classes / Klassen				Elèves / Schüler				Total
	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	Total	Allemand	Français	Bilingue, autre	
		Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere		Deutsch	Französisch	Zweisprach. andere	
Total	2 594	700	1 857	37	44 869	12 050	32 235	584	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	221	68	152	1	3 717	1 201	2 496	20	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	985	256	729	-	19 410	5 262	14 148	-	Primarstufe
Degré secondaire I	479	148	327	4	9 363	2 607	6 664	92	Sekundarstufe I
CO, classes à plusieurs sections	79	34	45	-	1 720	670	1 050	-	OS, gemischte Klassen
CO, section pré-gymn. avec latin	44	1	43	-	1 032	18	1 014	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	35	7	24	4	782	135	555	92	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	180	51	129	-	3 803	1 042	2 761	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	110	41	69	-	1 722	622	1 100	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	22	14	8	-	192	120	72	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	5	-	5	-	49	-	49	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	4	-	4	-	63	-	63	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	168	39	129	-	1 123	267	856	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	45	13	32	-	332	115	217	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	4	-	4	-	33	-	33	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	119	26	93	-	758	152	606	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	239	63	164	12	4 514	1 202	3 126	186	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Mat. gymn., cl. à plusieurs options spéc.	105	29	68	8	2 104	585	1 370	149	Gymn. Mat. mit mehreren Schwerpunkten
Maturité gymnasiale, tronc commun	44	10	31	3	928	227	670	31	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	1	-	1	-	23	-	23	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	2	-	2	-	37	-	37	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Gymnase (ancien)	5	-	5	-	28	-	28	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplômé	32	5	27	-	639	107	532	-	Diplommittelschule
Cours de langues	18	7	11	-	295	110	185	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	10	2	7	1	118	38	74	6	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	6	3	3	-	96	47	49	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	3	1	2	-	38	10	28	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	9	4	5	-	154	60	94	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	2	1	1	-	12	4	8	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	2	1	1	-	42	14	28	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	447	119	315	13	5 665	1 410	4 189	66	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	61	5	43	13	650	97	487	66	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	5	-	5	-	136	-	136	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	24	10	14	-	342	126	216	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	321	94	227	-	4 194	1 114	3 080	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	3	-	3	-	60	-	60	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	17	8	9	-	105	49	56	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	8	-	8	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	8	2	6	-	86	24	62	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	48	7	34	7	1 018	101	697	220	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	4	-	4	-	101	-	101	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	1	-	-	1	16	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	3	-	3	-	47	-	47	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	13	4	9	-	279	56	223	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	2	1	1	-	20	8	12	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	1	-	1	-	9	-	9	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	2	1	1	-	63	24	39	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	12	-	12	-	250	-	250	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	1	-	1	-	7	-	7	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	3	1	2	-	22	13	9	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	6	-	-	6	204	-	-	204	Hotelfachschule
Programmes étrangers	7	-	7	-	59	-	59	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SCL511.01/02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SCL511.01/02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-250



Élèves, par langue d'enseignement, langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Unterrichts- und Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-08	Total Langue d'enseignement / Unterrichtssprache									Total	
	Allemand Deutsch			Français Französisch			Bilingue, autre Zweisprachig, andere				
	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle	Langue maternelle allemande	Langue maternelle française	Autre langue maternelle		
	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.	Mutterspr. Deutsch	Mutterspr. Franzö.	Andere Mutterspr.		
Total	44 869	10 182	506	1 362	1 085	25 523	5 627	165	240	179	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	1 004	48	149	90	1 966	440	1	19	-	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 410	4 472	222	568	401	11 336	2 411	-	-	-	Primarstufe
Degré secondaire I	9 363	2 230	116	261	241	5 235	1 188	56	19	17	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	197	17	9	48	1 242	127	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	515	35	10	40	852	110	56	19	17	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 999	968	44	70	108	2 333	476	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 766	475	16	131	19	744	381	-	-	-	OS, Realklassen
CO, classes de développement	192	75	4	41	1	30	41	-	-	-	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	49	-	-	-	-	2	47	-	-	-	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	63	-	-	-	25	32	6	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial 1	1 123	191	3	73	15	540	301	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	332	60	1	54	2	116	99	-	-	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	33	-	-	-	-	-	33	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	758	131	2	19	13	424	169	-	-	-	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 514	903	84	215	182	2 426	518	52	127	7	Sekundarst. II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	203	10	14	19	573	78	2	29	-	Gymn. Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	771	131	20	3	24	456	62	26	47	2	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	149	13	12	9	380	45	8	17	1	Gymn. Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	165	18	5	7	312	26	8	18	1	Gymn. Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	199	60	5	4	8	90	11	6	14	1	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	28	-	-	-	2	19	7	-	-	-	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	639	95	3	9	11	431	90	-	-	-	Diplommittelschule
Cours de langues	295	-	4	106	95	2	88	-	-	-	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	20	1	17	1	16	57	2	2	2	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	96	2	-	45	-	3	46	-	-	-	Vorbereitungsk. auf d. Hochschulstud.
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	10	-	-	2	26	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	154	56	4	-	4	86	4	-	-	-	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	12	4	-	-	-	7	1	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique	42	8	6	-	-	25	3	-	-	-	Vorbereitungsk. Pädag. Hochschule
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	1 281	33	96	137	3 351	701	34	31	1	Sekundarstufe II, Berufsausbild.
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	85	7	5	19	382	86	34	31	1	Vollzeitausbild., Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	-	-	-	2	109	25	-	-	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	342	123	2	1	12	194	10	-	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, ind., comm.	4 194	1 026	24	64	99	2 505	476	-	-	-	Berufslehre, Gew., Ind. u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	-	-	-	3	37	20	-	-	-	Teilzeitausbild. Gew., Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	105	40	-	9	1	35	20	-	-	-	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	1	66	25	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	7	-	17	-	23	39	-	-	-	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	101	-	-	19	624	54	22	44	154	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	101	-	-	-	1	92	8	-	-	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	5	11	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	-	-	-	1	45	1	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	56	-	-	3	189	31	-	-	-	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	20	8	-	1	11	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	-	-	-	8	1	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	24	-	-	1	38	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	-	-	-	11	228	11	-	-	-	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	7	-	-	-	-	6	1	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	22	13	-	1	7	1	-	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	204	-	-	-	-	-	-	17	33	154	Hotelfachschule
Programmes étrangers	59	-	-	-	-	45	14	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.05 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.05 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-251



Elèves, par langue maternelle et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Muttersprache und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-09	Total	Langue maternelle / Muttersprache							Total
		Allemande	Française	Italienne	Espagnole	Portugaise	Turque	Autre	
		Deutsch	Franzö- sisch	Italienisch	Spanisch	Portugie- sisch	Türkisch	Andere	
Total	44 869	11 432	26 269	409	573	2 057	438	3 691	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	1 095	2 033	29	27	179	35	319	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 410	4 873	11 558	168	185	935	146	1 545	Primarstufe
Degré secondaire I	9 363	2 527	5 370	91	126	425	103	721	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	245	1 259	8	11	34	3	80	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	611	906	8	18	27	8	76	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 999	1 076	2 377	45	49	183	37	232	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 766	494	760	24	43	158	39	248	OS, Realklassen
CO, classes de développement	192	76	34	4	1	12	10	55	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	49	-	2	1	3	11	6	26	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	63	25	32	1	1	-	-	4	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	206	543	15	24	90	28	217	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	332	62	117	4	9	33	13	94	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	33	-	-	-	5	11	2	15	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	758	144	426	11	10	46	13	108	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 514	1 137	2 637	39	121	100	69	411	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	224	612	11	9	16	6	50	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	771	181	523	10	10	17	2	28	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	166	410	4	7	7	2	38	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	180	348	-	4	6	8	14	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	199	74	109	2	1	3	1	9	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	28	2	19	1	-	-	-	6	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplômé	639	106	434	7	11	30	16	35	Diplommittelschule
Cours de langues	295	95	6	1	45	10	20	118	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	23	19	1	1	8	7	59	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	96	2	3	-	31	3	5	52	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	12	26	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	154	60	90	-	2	-	-	2	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	12	4	7	1	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	8	31	1	-	-	2	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	1 452	3 415	56	67	302	56	317	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	138	420	6	10	25	17	34	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	2	109	3	5	6	-	11	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	342	135	196	1	-	2	2	6	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	1 125	2 529	44	46	229	27	194	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	3	37	-	2	3	1	14	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	105	41	35	-	1	9	3	16	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	1	66	1	2	8	2	12	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	7	23	1	1	20	4	30	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	142	668	10	21	25	1	151	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	101	1	92	1	1	1	-	5	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	5	11	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	1	45	-	1	-	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	59	189	1	4	14	-	12	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	20	9	11	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	8	1	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	25	38	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	11	228	4	3	2	-	2	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	7	-	6	-	1	-	-	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	22	14	7	-	1	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	204	17	33	3	10	8	1	132	Hotelfachschule
Programmes étrangers	59	-	45	1	2	1	-	10	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-252



Elèves, par pays d'origine et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler nach Heimatstaat und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-10	Total	Suisse	Allema- gne	France	Italie	Portugal	Espagne	Turquie	Autres pays	Total
	Schweiz	Deutsch- land	Frank- reich	Italien	Portugal	Spanien	Türkei	Übrige Länder		
Total	44 869	36 760	149	375	509	1 892	335	523	4 326	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	3 034	19	32	42	175	15	44	356	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 410	16 038	52	169	214	883	123	174	1 757	Primarstufe
Degré secondaire I	9 363	7 740	25	62	105	385	81	116	849	Sekundarstufe I
CO, section prégyrn. avec latin	1 640	1 475	6	16	7	29	12	3	92	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section prégyrn. sans latin	1 654	1 511	6	5	12	22	8	9	81	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 999	3 384	10	24	52	176	33	42	278	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 766	1 209	3	15	28	141	25	41	304	OS, Realklassen
CO, classes de développement	192	105	-	1	4	9	1	14	58	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	49	1	-	-	1	8	1	7	31	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	63	55	-	1	1	-	1	-	5	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	728	1	7	16	77	8	34	252	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	332	174	-	3	5	27	-	13	110	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	33	2	-	-	-	9	-	4	18	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	758	552	1	4	11	41	8	17	124	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 514	3 660	28	34	44	79	35	90	544	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	813	6	8	8	15	6	8	64	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	771	683	4	7	14	18	10	3	32	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	553	8	7	3	6	6	2	49	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	511	3	2	3	6	2	8	25	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	199	176	3	2	3	2	1	1	11	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	28	19	1	1	-	-	-	-	7	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplôme	639	526	-	5	8	27	7	16	50	Diplommittelschule
Cours de langues	295	98	1	1	2	-	1	32	160	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	39	1	-	1	5	-	12	60	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	96	9	-	-	-	-	-	6	81	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	38	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	154	145	1	1	1	-	2	-	4	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	12	12	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	38	-	-	1	-	-	2	1	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	4 774	11	29	76	275	56	59	385	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	550	1	3	8	22	6	17	43	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	107	-	-	2	5	5	-	17	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	342	326	-	-	2	2	-	1	11	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	3 584	10	20	60	216	42	30	232	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	35	-	1	-	2	-	2	20	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	105	75	-	-	2	5	1	3	19	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	68	-	3	1	7	1	2	10	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	29	-	2	1	16	1	4	33	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	762	13	24	11	17	15	4	172	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	101	91	-	3	3	-	-	-	4	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	16	-	-	-	-	-	-	-	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	46	-	-	-	-	1	-	-	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	250	-	1	-	11	4	-	13	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	20	20	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	9	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	63	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	227	1	2	5	4	6	-	5	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	7	6	-	-	-	-	-	-	1	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	22	21	-	-	-	-	-	-	1	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	204	13	12	18	3	2	4	4	148	Hotelfachschule
Programmes étrangers	59	24	-	18	1	1	2	2	11	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.07 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.07 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-253



Elèves, par sexe, religion et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Geschlecht, Konfession und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-11	Total	Sexe / Geschlecht		Religion				Total
		Masculin	Féminin	Catholique	Protestante	Autre	Inconnue	
		Männlich	Weiblich	Katholisch	Protestantisch	Andere	Unbekannt	
Total	44 869	22 974	21 895	30 534	6 357	3 877	4 101	Total
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	1 917	1 800	2 298	514	325	580	Vorschule (Kindergarten)
Degré primaire	19 410	9 881	9 529	13 694	2 642	1 679	1 395	Primarstufe
Degré secondaire I	9 363	4 679	4 684	6 626	1 515	843	379	Sekundarstufe I
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	731	909	1 260	195	95	90	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	741	913	1 164	330	83	77	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
CO, section générale	3 999	2 035	1 964	2 917	652	300	130	OS, allgemeine Sekundarklassen
CO, section pratique	1 766	1 002	764	1 128	302	273	63	OS, Realklassen
CO, classes de développement	192	122	70	106	22	61	3	OS, Werkklassen
CO, classes de langue	49	26	23	15	2	26	6	OS, Sprachklassen
Cours préparatoire à la formation prof.	63	22	41	36	12	5	10	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	698	425	675	154	196	98	Schulen mit besonderem Lehrplan
Classes primaires de développement	332	200	132	172	46	90	24	Primärkleinklassen
Classes primaires d'accueil	33	16	17	17	-	8	8	Primäreingliederungsklassen
Classes spéciales	758	482	276	486	108	98	66	Sonderklassen
Degré secondaire II, form. générale	4 514	1 778	2 736	2 912	638	386	578	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	393	535	652	134	68	74	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
Maturité gymnasiale, langues	771	213	558	547	112	24	88	Gymnasiale Maturität, Sprachen
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	362	272	434	97	41	62	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	324	236	401	75	26	58	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
Maturité gymnasiale, arts	199	49	150	132	30	9	28	Gymnasiale Maturität, Künste
Gymnase (ancien)	28	18	10	12	5	2	9	Gymnasium (alt)
Ecole de degré diplômé	639	116	523	453	102	57	27	Diplommittelschule
Cours de langues	295	133	162	92	20	77	106	Sprachkurs
Intégration à la formation professionnelle	118	80	38	28	20	51	19	Integration in die Berufsausbildung
Cours d'introd. aux études universitaires	96	45	51	18	2	22	54	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	-	38	22	10	2	4	Lehrerseminar für Kindergarten
Ecole normale, enseignement primaire	154	35	119	99	28	4	23	Lehrerseminar für Primarschule
Ecole normale, économie familiale	12	-	12	9	2	-	1	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	10	32	13	1	3	25	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	3 518	2 147	3 945	817	415	488	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	440	210	440	77	66	67	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	9	127	93	13	13	17	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
Apprentissage agricole	342	272	70	226	80	11	25	Berufslehre, Landwirtschaft
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	2 650	1 544	3 006	591	264	333	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	13	47	34	8	5	13	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Formation professionnelle élémentaire	105	90	15	57	15	17	16	Anlehre
Formation professionnelle spécialisée	92	-	92	44	30	10	8	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	44	42	45	3	29	9	Vorlehre
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	472	546	355	72	23	568	Tertiärstufe, Berufsausbildung
Ecole supérieure de travail social	101	49	52	41	11	3	46	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
Ecole technique agro-alimentaire	16	12	4	7	6	1	2	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	45	2	5	-	-	42	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	32	247	217	36	9	17	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
Maîtrise agricole	20	18	2	12	3	-	5	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	9	-	3	2	-	4	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	62	1	31	7	2	23	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	151	99	28	3	2	217	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
Ecole d'industrie laitière	7	7	-	6	-	-	1	Molkereischule
Ecole ménagère rurale	22	-	22	5	4	-	13	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
Ecole hôtelière	204	87	117	-	-	6	198	Hotelfachschule
Programmes étrangers	59	31	28	29	5	10	15	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.03/11 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.03/11 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-254



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-12	Total	1996 et après und später	1995	1994	1993	1992	1991	1990	1989	1988
Total	44 869	1 280	3 202	3 305	3 291	3 409	3 374	3 278	3 189	3 152
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	1 250	2 392	74	1	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 410	4	773	3 145	3 174	3 285	3 243	3 122	2 300	344
Degré secondaire I	9 363	-	-	-	-	-	-	5	719	2 680
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	-	-	-	-	-	-	4	292	767
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	-	-	-	-	-	-	1	40	273
CO, section générale	3 999	-	-	-	-	-	-	-	318	1 212
CO, section pratique	1 766	-	-	-	-	-	-	-	68	388
CO, classes de développement	192	-	-	-	-	-	-	-	-	27
CO, classes de langue	49	-	-	-	-	-	-	-	1	13
Cours préparatoire à la formation prof.	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	26	37	86	116	124	131	151	167	126
Classes primaires de développement	332	-	3	15	18	35	39	66	86	62
Classes primaires d'accueil	33	-	-	2	6	8	7	5	5	-
Classes spéciales	758	26	34	69	92	81	85	80	76	64
Degré secondaire II, form. générale	4 514	-	-	-	-	-	-	-	3	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	-	-	-	-	-	-	-	2	-
Maturité gymnasiale, langues	771	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	199	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	639	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	295	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Intégration à la formation professionnelle	118	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	154	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	342	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	86	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	204	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	59	-	-	-	-	-	-	-	-	2

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-255



Elèves, par année de naissance et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler nach Geburtsjahr und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

1987	1986	1985	1984	1983	1982	1981	1980	1979	1978 et avant und früher	T15-12
2 966	3 003	2 645	2 402	2 175	1 529	746	425	315	1 183	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
19	1	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
2 879	2 408	594	63	7	1	3	3		1	Sekundarstufe I
377	190	10	-	-	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
653	591	82	12	2	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 199	981	264	21	3	1	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
554	546	190	20	-	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
75	74	16	-	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
21	11	3	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	15	29	10	2	-	3	3	-	1	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
58	38	36	18	8	1	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
50	38	36	18	8	1	-	-	-	-	Sonderklassen
9	335	992	1 024	916	646	250	90	48	201	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
4	260	543	103	15	-	-	-	-	1	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	1	86	233	243	155	40	10	1	2	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	55	195	201	145	33	4	1	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	1	31	172	178	121	36	17	1	3	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
1	1	21	76	51	40	7	2	-	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	2	7	7	8	1	2	-	1	Gymnasium (alt)
-	44	164	183	160	67	18	-	3	-	Diplommittelschule
4	23	57	15	11	19	10	15	14	126	Sprachkurs
-	5	33	36	21	11	4	2	2	4	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	3	6	16	27	5	8	31	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	1	8	9	6	6	4	4	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	13	45	52	20	11	13	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	1	4	3	1	-	3	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	-	1	6	13	6	3	13	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	212	1 011	1 291	1 226	829	392	198	120	386	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	32	123	144	132	91	52	34	20	22	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	4	13	11	9	13	86	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	19	89	84	60	38	16	14	5	17	Berufslehre, Landwirtschaft
-	144	737	996	975	641	294	130	79	198	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	-	1	-	2	1	2	54	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	1	10	24	29	21	11	3	-	6	Anlehre
-	2	12	19	21	23	6	7	1	1	Berufsschule für Behinderte
-	14	40	24	4	2	-	-	-	2	Vorlehre
-	-	-	-	9	44	95	131	146	593	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	1	6	94	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	2	3	11	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	1	4	8	34	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	8	41	55	45	49	81	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	-	2	18	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	3	17	13	30	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	1	3	7	13	24	202	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	2	2	3	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	2	-	-	20	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	27	47	39	91	Hotelfachschule
1	9	12	6	9	8	6	3	1	2	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.08 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.08 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-255



Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-13	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	44 869	4 899	3 244	3 266	3 346	3 389	3 179	2 986
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	3 717	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	19 410	-	3 244	3 266	3 346	3 389	3 179	2 986
Degré secondaire I	9 363	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	3 999	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 766	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	192	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	49	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	63	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	1 123	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	332	332	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	33	33	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	758	758	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	4 514	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	771	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	199	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	28	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	639	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	295	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	118	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	96	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	154	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	12	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	342	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	105	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	86	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	101	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	47	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	20	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	7	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	22	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	204	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	59	59	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-256



Elèves, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-13
7	8	9	10	11	12	13	14+	
3 298	2 985	3 080	3 886	2 758	2 239	1 189	1 125	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
3 298	2 985	3 080	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
924	424	292	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
177	618	859	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
1 437	1 272	1 290	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
637	602	527	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
74	69	49	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
49	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	63	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 752	1 015	928	733	86	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	928	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	296	245	230	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	229	203	202	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	187	213	160	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	98	65	36	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	18	9	1	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	273	187	179	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	295	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	118	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	96	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	14	24	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	68	86	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	12	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	42	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	2 134	1 743	1 311	456	21	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	287	191	132	40	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	66	9	40	21	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	126	109	64	43	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	1 502	1 281	1 078	333	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	44	16	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	56	49	-	-	-	Anlehre
-	-	-	33	31	28	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	86	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	1 018	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	101	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	47	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	279	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	20	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	9	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	63	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	250	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	7	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	22	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	204	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.09 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.09 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-256



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-14	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	22 974	2 646	1 617	1 663	1 731	1 707	1 674	1 489
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 917	1 917	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 881	-	1 617	1 663	1 731	1 707	1 674	1 489
Degré secondaire I	4 679	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. avec latin	731	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pré-gymn. sans latin	741	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	2 035	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	1 002	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	122	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	26	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	22	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	698	698	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	200	200	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	16	16	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	482	482	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	1 778	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	393	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	213	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	362	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	324	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	49	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	18	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	116	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	133	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	80	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	45	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	35	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	-	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	10	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	3 518	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	440	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	9	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	272	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	2 650	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	13	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	90	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	-	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	44	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	472	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	49	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	12	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	45	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	32	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	18	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	62	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	151	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	7	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	87	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	31	31	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-257



Elèves de sexe masculin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler männlichen Geschlechts nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-14
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 681	1 526	1 472	1 952	1 402	1 200	716	498	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 681	1 526	1 472	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
421	190	120	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
79	269	393	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
733	657	645	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
379	358	265	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
43	52	27	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
26	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	22	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	709	376	360	310	23	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	393	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	76	62	75	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	118	117	127	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	112	126	86	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	27	13	9	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	12	5	1	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	48	31	37	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	133	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	80	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	45	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	12	23	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	10	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	1 243	1 026	840	406	3	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	181	125	95	39	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	3	-	3	3	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	78	91	60	43	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	882	762	685	321	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	8	5	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	50	40	-	-	-	Anlehre
-	-	-	-	-	-	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	44	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	472	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	49	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	12	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	45	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	32	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	18	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	9	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	62	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	151	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	7	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	87	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-257



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-15	Total	Non répartis Nicht aufteilbar	Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr					
			1	2	3	4	5	6
Total	21 895	2 253	1 627	1 603	1 615	1 682	1 505	1 497
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	1 800	1 800	-	-	-	-	-	-
Degré primaire	9 529	-	1 627	1 603	1 615	1 682	1 505	1 497
Degré secondaire I	4 684	-	-	-	-	-	-	-
CO, section prégyrn. avec latin	909	-	-	-	-	-	-	-
CO, section prégyrn. sans latin	913	-	-	-	-	-	-	-
CO, section générale	1 964	-	-	-	-	-	-	-
CO, section pratique	764	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de développement	70	-	-	-	-	-	-	-
CO, classes de langue	23	-	-	-	-	-	-	-
Cours préparatoire à la formation prof.	41	-	-	-	-	-	-	-
Ec. à progr. d'enseignement spécial	425	425	-	-	-	-	-	-
Classes primaires de développement	132	132	-	-	-	-	-	-
Classes primaires d'accueil	17	17	-	-	-	-	-	-
Classes spéciales	276	276	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, form. générale	2 736	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, tronc commun	535	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, langues	558	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	272	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, sciences humaines	236	-	-	-	-	-	-	-
Maturité gymnasiale, arts	150	-	-	-	-	-	-	-
Gymnase (ancien)	10	-	-	-	-	-	-	-
Ecole de degré diplôme	523	-	-	-	-	-	-	-
Cours de langues	162	-	-	-	-	-	-	-
Intégration à la formation professionnelle	38	-	-	-	-	-	-	-
Cours d'introd. aux études universitaires	51	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, enseignement primaire	119	-	-	-	-	-	-	-
Ecole normale, économie familiale	12	-	-	-	-	-	-	-
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	32	-	-	-	-	-	-	-
Degré secondaire II, formation prof.	2 147	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	210	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	127	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage agricole	70	-	-	-	-	-	-	-
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	1 544	-	-	-	-	-	-	-
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	47	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle élémentaire	15	-	-	-	-	-	-	-
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	-	-	-	-	-
Pré-apprentissage	42	-	-	-	-	-	-	-
Degré tertiaire, formation prof.	546	-	-	-	-	-	-	-
Ecole supérieure de travail social	52	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique agro-alimentaire	4	-	-	-	-	-	-	-
Ecole technique de la construction (ETC)	2	-	-	-	-	-	-	-
Ecole des prof. soignantes, niveau II	247	-	-	-	-	-	-	-
Maîtrise agricole	2	-	-	-	-	-	-	-
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	-	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	1	-	-	-	-	-	-	-
Brevet féd. (commerce et apparenté)	99	-	-	-	-	-	-	-
Ecole d'industrie laitière	-	-	-	-	-	-	-	-
Ecole ménagère rurale	22	-	-	-	-	-	-	-
Ecole hôtelière	117	-	-	-	-	-	-	-
Programmes étrangers	28	28	-	-	-	-	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-258



Elèves de sexe féminin, par année de scolarité et enseignement suivis, pour l'année scolaire 2001/02
 Schülerinnen nach besuchtem Schuljahr und Schulstufe 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Année de scolarité suivie / Besuchtes Schuljahr								T15-15
7	8	9	10	11	12	13	14+	
1 617	1 459	1 608	1 934	1 356	1 039	473	627	Total
-	-	-	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarstufe
1 617	1 459	1 608	-	-	-	-	-	Sekundarstufe I
503	234	172	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. mit Latein
98	349	466	-	-	-	-	-	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein
704	615	645	-	-	-	-	-	OS, allgemeine Sekundarklassen
258	244	262	-	-	-	-	-	OS, Realklassen
31	17	22	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen
23	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen
-	-	41	-	-	-	-	-	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	-	Schulen mit besonderem Lehrplan
-	-	-	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
-	-	-	-	-	-	-	-	Sonderklassen
-	-	-	1 043	639	568	423	63	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung
-	-	-	535	-	-	-	-	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe
-	-	-	-	220	183	155	-	Gymnasiale Maturität, Sprachen
-	-	-	-	111	86	75	-	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.
-	-	-	-	75	87	74	-	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.
-	-	-	-	71	52	27	-	Gymnasiale Maturität, Künste
-	-	-	-	6	4	-	-	Gymnasium (alt)
-	-	-	225	156	142	-	-	Diplommittelschule
-	-	-	162	-	-	-	-	Sprachkurs
-	-	-	38	-	-	-	-	Integration in die Berufsausbildung
-	-	-	51	-	-	-	-	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium
-	-	-	-	-	14	24	-	Lehrerseminar für Kindergarten
-	-	-	-	-	-	56	63	Lehrerseminar für Primarschule
-	-	-	-	-	-	12	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft
-	-	-	32	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)
-	-	-	891	717	471	50	18	Sekundarstufe II, Berufsausbildung
-	-	-	106	66	37	1	-	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	-	63	9	37	18	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe
-	-	-	48	18	4	-	-	Berufslehre, Landwirtschaft
-	-	-	620	519	393	12	-	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel
-	-	-	36	11	-	-	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
-	-	-	6	9	-	-	-	Anlehre
-	-	-	33	31	28	-	-	Berufsschule für Behinderte
-	-	-	42	-	-	-	-	Vorlehre
-	-	-	-	-	-	-	546	Tertiärstufe, Berufsausbildung
-	-	-	-	-	-	-	52	Höhere Fachschule für Sozialarbeit
-	-	-	-	-	-	-	4	Technikerschule Lebensmittel
-	-	-	-	-	-	-	2	Bautechnische Schule (BTS)
-	-	-	-	-	-	-	247	Schule für Pflegeberufe, Niveau II
-	-	-	-	-	-	-	2	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
-	-	-	-	-	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
-	-	-	-	-	-	-	1	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	99	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)
-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule
-	-	-	-	-	-	-	22	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule
-	-	-	-	-	-	-	117	Hotelfachschule
-	-	-	-	-	-	-	-	Ausländische Programme

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.10 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.10 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-258



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2001/02

Herkunft der Schüler im Schuljahr 2001/02

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et la HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-16	Total 2001/02	Ecole suivie en 2000/01 (Provenance) / Schulbesuch 2000/01 (Herkunft)												
		Ecole enfantine Kindergarten	Ecole primaire Primarschule	Cycle d'orientation Orientierungsschule	Cours préparatoire à la formation prof. Vorbereitungskurs für die Berufsschule	Classes primaires de développement Primarklassen	Classes primaires d'accueil Primareingliederungsklassen	Classes spéciales Sonderklassen	Maturité gymnasiale Gymnasiale Maturität	Gymnase (ancien) Gymnasium (alt)	Ecole de degré diplôme Diplommittelschule	Cours de langues Sprachkurs	Intégration à la formation prof. Integration in die Berufsausbildung	
Total	44 869	3 551	18 870	8 204	17	343	17	653	2 179	64	471	59	51	
Ecole enfantine	3 717	453	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	
Ecole primaire	19 410	3 028	15 794	-	-	22	14	36	-	-	-	-	-	
Cycle d'orientation	9 300	-	2 941	5 944	-	88	-	21	-	-	-	1	-	
Cours préparatoire à la formation prof.	63	-	-	22	1	-	-	-	-	2	-	-	-	
Classes primaires de développement	332	15	68	-	-	220	3	10	-	-	-	-	-	
Classes primaires d'accueil	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Classes spéciales	758	55	67	5	-	13	-	571	-	-	-	-	-	
Maturité gymnasiale	3 092	-	-	822	1	-	-	-	2 074	29	1	2	-	
Gymnase (ancien)	28	-	-	-	-	-	-	-	5	14	-	-	-	
Ecole de degré diplôme	639	-	-	208	-	-	-	-	29	-	363	-	-	
Cours de langues	295	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	28	-	
Intégration à la formation professionnelle	118	-	-	31	-	-	-	4	-	-	-	-	23	
Cours d'introd. aux études universitaires	96	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	-	
Ecole normale	204	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	-	-	-	-	-	-	-	2	-	11	-	-	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	-	-	149	3	-	-	-	26	8	2	1	1	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Apprentissage agricole	342	-	-	66	-	-	-	1	-	-	-	-	-	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	-	-	867	12	-	-	-	39	1	53	-	5	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	
Formation professionnelle élémentaire	105	-	-	11	-	-	-	-	-	-	-	-	19	
Formation professionnelle spécialisée	92	-	-	1	-	-	-	5	-	-	-	-	-	
Pré-apprentissage	86	-	-	66	-	-	-	-	-	-	-	1	3	
Ecole supérieure de travail social	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole technique agro-alimentaire	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole technique de la construction (ETC)	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	-	-	-	-	-	-	-	-	8	40	-	-	
Maîtrise agricole	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole d'industrie laitière	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Ecole ménagère rurale	22	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	
Ecole hôtelière	204	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Programmes étrangers	59	-	-	10	-	-	-	-	4	-	-	-	-	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-259



Provenance des élèves, pour l'année scolaire 2001/02 Herkunft der Schüler im Schuljahr 2001/02

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en colonnes; sans l'Université de Fribourg et la HES de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Spalten angegeben; ohne die Universität Freiburg und die FH Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2000/01 / Schulbesuch 2000/01													Total 2001/02	T15-16
Cours d'introd. aux études universitaires Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	Ecole normale Lehrerseminar	Formation professionnelle de base Berufslehre	Formation prof. élémentaire et spécialisée Anlehre	Ecoles professionnelles supérieures Höhere Berufsschulen	Préparation aux maîtrises et diplômes féd. Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome	Préparation aux brevets fédéraux et assimilés Vorbereitung auf eidg. Fachausweis	Autre formation professionnelle supérieure Andere höhere Berufsausbildung	Programmes étrangers Ausländische Programme	Aucune école fréquentée Kein Schulbesuch	Ecole d'un autre canton Schule in anderem Kanton	Ecole de l'étranger Schule im Ausland	Total	Schulbesuch 2001/02	
4	198	3 442	128	291	2	154	19	29	4 728	894	501	44 869	Total	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 250	7	2	3 717	Kindergarten	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	202	201	113	19 410	Primarschule	
-	-	1	-	-	-	-	-	-	41	194	69	9 300	Orientierungsschule	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	32	-	63	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	11	1	332	Primarkleinklassen	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1	29	33	Primareingliederungsklassen	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	36	10	1	758	Sonderklassen	
-	-	4	-	-	-	-	-	-	88	40	31	3 092	Gymnasiale Maturität	
-	-	-	-	-	-	-	-	2	3	1	3	28	Gymnasium (alt)	
-	-	6	1	-	-	-	-	1	16	15	-	639	Diplommittelschule	
1	-	-	-	-	-	-	-	-	116	86	62	295	Sprachkurs	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	12	9	118	Integration in die Berufsausbildung	
3	-	-	-	-	-	-	-	-	14	22	31	96	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	
-	198	-	-	-	-	-	-	-	5	1	-	204	Lehrerseminar	
-	-	2	-	1	-	-	-	-	25	1	-	42	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)	
-	-	384	-	-	-	-	-	-	63	11	2	650	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel	
-	-	64	-	-	-	-	-	-	70	2	-	136	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
-	-	179	2	-	-	-	-	-	21	70	3	342	Berufslehre, Landwirtschaft	
-	-	2 759	29	-	-	-	1	-	281	130	17	4 194	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel	
-	-	11	1	-	-	-	-	-	47	-	-	60	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel	
-	-	18	38	-	-	-	-	-	14	5	-	105	Anlehre	
-	-	1	57	-	-	-	-	-	24	4	-	92	Berufsschule für Behinderte	
-	-	2	-	-	-	-	-	-	9	4	1	86	Vorlehre	
-	-	-	-	69	-	-	-	-	32	-	-	101	Höhere Fachschule für Sozialarbeit	
-	-	-	-	15	-	-	-	-	-	1	-	16	Technikerschule Lebensmittel	
-	-	2	-	29	-	-	-	-	16	-	-	47	Bautechnische Schule (BTS)	
-	-	4	-	177	-	-	-	-	35	14	1	279	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
-	-	-	-	-	1	19	-	-	-	-	-	20	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	9	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)	
-	-	1	-	-	1	24	-	-	31	6	-	63	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)	
-	-	3	-	-	-	111	-	-	129	6	1	250	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	7	Molkereischule	
-	-	-	-	-	-	-	18	-	2	-	-	22	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	79	4	121	204	Hotelfachschule	
-	-	1	-	-	-	-	-	26	11	3	4	59	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL563.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL563.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-259



Provenance des élèves de l'école primaire, par sexe, pour l'année scolaire 2001/02 Herkunft der Primarschüler nach Geschlecht im Schuljahr 2001/02

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-17 Ecole suivie en 2000/01 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 2001/02 / Schulbesuch 2001/02						Schulbesuch 2000/01 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 410	3 244	3 266	3 346	3 389	3 179	2 986	Total
Ecole enfantine	3 028	3 007	20	-	1	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 161	95	3 048	18	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 244	1	97	3 137	9	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 315	-	-	95	3 208	12	-	3. Klasse
4 ^e classe	3 092	-	-	-	72	3 006	14	4. Klasse
5 ^e classe	2 945	-	-	1	-	78	2 866	5. Klasse
6 ^e classe	37	-	-	-	-	-	37	6. Klasse
Classes primaires de développement	22	1	9	3	4	2	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	14	-	5	2	2	3	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	36	4	10	10	11	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	202	89	16	23	23	28	23	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	201	28	41	34	38	34	26	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	113	19	20	23	21	15	15	Schule im Ausland
Masculin	9 881	1 617	1 663	1 731	1 707	1 674	1 489	Männlich
Ecole enfantine	1 516	1 506	9	-	1	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 608	44	1 552	12	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 671	1	53	1 614	3	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 679	-	-	60	1 616	3	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 627	-	-	-	38	1 581	8	4. Klasse
5 ^e classe	1 475	-	-	1	-	48	1 426	5. Klasse
6 ^e classe	21	-	-	-	-	-	21	6. Klasse
Classes primaires de développement	10	-	3	1	2	1	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	5	-	2	2	-	1	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	23	4	7	4	8	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	97	36	8	11	14	16	12	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	94	14	17	16	17	19	11	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	55	12	12	10	8	5	8	Schule im Ausland
Féminin	9 529	1 627	1 603	1 615	1 682	1 505	1 497	Weiblich
Ecole enfantine	1 512	1 501	11	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	1 553	51	1 496	6	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	1 573	-	44	1 523	6	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	1 636	-	-	35	1 592	9	-	3. Klasse
4 ^e classe	1 465	-	-	-	34	1 425	6	4. Klasse
5 ^e classe	1 470	-	-	-	-	30	1 440	5. Klasse
6 ^e classe	16	-	-	-	-	-	16	6. Klasse
Classes primaires de développement	12	1	6	2	2	1	-	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	9	-	3	-	2	2	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	13	-	3	6	3	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	105	53	8	12	9	12	11	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	107	14	24	18	21	15	15	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	58	7	8	13	13	10	7	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/04 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/04 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-260



Provenance des élèves de l'école primaire, par langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Herkunft der Primarschüler nach Unterrichtssprache im Schuljahr 2001/02

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2000/01 (Provenance)	Total	Ecole suivie en 2001/02 / Schulbesuch 2001/02						Schulbesuch 2000/01 (Herkunft)
		Ecole primaire Primarschule						
		1	2	3	4	5	6	
Total	19 410	3 244	3 266	3 346	3 389	3 179	2 986	Total
Ecole enfantine	3 028	3 007	20	-	1	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	3 161	95	3 048	18	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	3 244	1	97	3 137	9	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	3 315	-	-	95	3 208	12	-	3. Klasse
4 ^e classe	3 092	-	-	-	72	3 006	14	4. Klasse
5 ^e classe	2 945	-	-	1	-	78	2 866	5. Klasse
6 ^e classe	37	-	-	-	-	-	37	6. Klasse
Classes primaires de développement	22	1	9	3	4	2	3	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	14	-	5	2	2	3	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	36	4	10	10	11	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	202	89	16	23	23	28	23	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	201	28	41	34	38	34	26	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	113	19	20	23	21	15	15	Schule im Ausland
Allemand	5 262	891	855	910	921	851	834	Deutsch
Ecole enfantine	833	826	7	-	-	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	835	25	807	3	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	869	-	6	862	1	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	884	-	-	14	870	-	-	3. Klasse
4 ^e classe	831	-	-	-	10	820	1	4. Klasse
5 ^e classe	812	-	-	-	-	6	806	5. Klasse
6 ^e classe	1	-	-	-	-	-	1	6. Klasse
Classes primaires de développement	17	1	7	3	3	2	1	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	2	-	2	-	-	-	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	78	29	6	8	11	11	13	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	74	7	17	14	19	10	7	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	26	3	3	6	7	2	5	Schule im Ausland
Français	14 148	2 353	2 411	2 436	2 468	2 328	2 152	Französisch
Ecole enfantine	2 195	2 181	13	-	1	-	-	Kindergarten
Ecole primaire								Primarschule
1 ^{ère} classe	2 326	70	2 241	15	-	-	-	1. Klasse
2 ^e classe	2 375	1	91	2 275	8	-	-	2. Klasse
3 ^e classe	2 431	-	-	81	2 338	12	-	3. Klasse
4 ^e classe	2 261	-	-	-	62	2 186	13	4. Klasse
5 ^e classe	2 133	-	-	1	-	72	2 060	5. Klasse
6 ^e classe	36	-	-	-	-	-	36	6. Klasse
Classes primaires de développement	5	-	2	-	1	-	2	Primarkleinklassen
Classes primaires d'accueil	14	-	5	2	2	3	2	Primareingliederungsklassen
Classes spéciales	34	4	8	10	11	1	-	Sonderklassen
Aucune école fréquentée	124	60	10	15	12	17	10	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	127	21	24	20	19	24	19	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	87	16	17	17	14	13	10	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL564.03/05 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL564.03/05 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-261

Provenance des élèves de 1^{ère} année du cycle d'orientation, par section et langue d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02
 Herkunft der Schüler des ersten Schuljahres der Orientierungsschule nach Abteilung und Unterrichtssprache im Schuljahr 2001/02

Dans ce tableau, la provenance des élèves est donnée en lignes; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 In dieser Tabelle wird die Herkunft der Schüler in den Zeilen angegeben; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

Ecole suivie en 2000/01 (Provenance)	Ecole suivie en 2001/02 / Schulbesuch 2001/02							Schulbesuch 2000/01 (Herkunft)
	Total	1 ^{ère} CO / 1. OS						
		Section pré-gymnasiale avec latin Progym. Klasse mit Latein	Section pré-gymnasiale sans latin Progym. Klasse ohne Latein	Section générale Allgemeine Sekundarklasse	Section pratique Realklasse	Classe de développement Werkklasse	Classe de langue Sprachklasse	
Total	3 298	924	177	1 437	637	74	49	Total
Ecole primaire, 5 ^e année	9	4	1	2	1	1	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	2 930	907	152	1 307	539	12	13	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	4	3	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	34	1	1	31	1	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	49	-	2	34	11	2	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	17	-	-	1	7	9	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	1	-	-	-	-	1	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	15	-	-	1	7	1	6	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	74	-	-	-	29	45	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	15	-	-	-	12	3	-	Sonderklassen
Cours de langues	1	-	-	1	-	-	-	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	22	-	-	5	9	-	8	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	87	6	21	44	15	-	1	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	40	3	-	10	6	-	21	Schule im Ausland
Allemand	880	127	147	349	226	31	-	Deutsch
Ecole primaire, 5 ^e année	1	-	-	-	-	1	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	772	124	135	307	198	8	-	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	22	-	2	20	-	-	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	5	-	-	-	5	-	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	-	-	-	-	-	-	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	-	-	-	-	-	-	-	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	23	-	-	-	2	21	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	7	-	-	-	6	1	-	Sonderklassen
Cours de langues	-	-	-	-	-	-	-	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	2	-	-	-	2	-	-	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	44	2	10	22	10	-	-	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	4	1	-	-	3	-	-	Schule im Ausland
Français + bilingue	2 418	797	30	1 088	411	43	49	Französisch + Zweisprachig
Ecole primaire, 5 ^e année	8	4	1	2	1	-	-	Primarschule, 5. Klasse
Ecole primaire, 6 ^e année	2 158	783	17	1 000	341	4	13	Primarschule, 6. Klasse
CO, 1 ^{ère} pré-g. avec latin	4	3	-	1	-	-	-	OS, 1. progym. mit Latein
CO, 1 ^{ère} section générale	34	1	1	31	1	-	-	OS, 1. allg. Sekundarklasse
CO, 1 ^{ère} section pratique	27	-	-	14	11	2	-	OS, 1. Realklasse
CO, 1 ^{ère} classe de développement	12	-	-	1	2	9	-	OS, 2. Werkklasse
CO, 2 ^e classe de développement	1	-	-	-	-	1	-	OS, 1. Werkklasse
CO, 1 ^{ère} classe de langue	15	-	-	1	7	1	6	OS, 1. Sprachklasse
Classes primaires de développement	51	-	-	-	27	24	-	Primarkleinklassen
Classes spéciales	8	-	-	-	6	2	-	Sonderklassen
Cours de langues	1	-	-	1	-	-	-	Sprachkurs
Aucune école fréquentée	20	-	-	5	7	-	8	Kein Schulbesuch
Ecole dans un autre canton	43	4	11	22	5	-	1	Schule in anderem Kanton
Ecole à l'étranger	36	2	-	10	3	-	21	Schule im Ausland

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL565.03/05 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL565.03/05 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-262



Elèves selon le domicile et l'enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02 Schüler nach Wohnort und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-20	Total	Domicile des élèves / Wohnort der Schüler										Total
		FR	BE	SO	VD	VS	NE	GE	JU	Autre Andere		
Total	44 869	43 455	467	41	431	72	79	27	29	268	Total	
Degré préscolaire (Ecole enfantine)	3 717	3 701	12	-	4	-	-	-	-	-	Vorschule (Kindergarten)	
Degré primaire	19 410	19 390	3	-	15	-	1	-	-	1	Primarstufe	
Degré secondaire I	9 363	9 118	97	8	49	6	3	4	-	78	Sekundarstufe I	
CO, section pré-gymn. avec latin	1 640	1 633	3	-	2	-	-	1	-	1	OS, progymnasiale Kl. mit Latein	
CO, section pré-gymn. sans latin	1 654	1 583	23	4	5	5	-	1	-	33	OS, progymnasiale Kl. ohne Latein	
CO, section générale	3 999	3 895	49	2	31	-	-	-	-	22	OS, allgemeine Sekundarklassen	
CO, section pratique	1 766	1 739	18	-	4	-	1	2	-	2	OS, Realklassen	
CO, classes de développement	192	190	2	-	-	-	-	-	-	-	OS, Werkklassen	
CO, classes de langue	49	49	-	-	-	-	-	-	-	-	OS, Sprachklassen	
Cours préparatoire à la formation prof.	63	29	2	2	7	1	2	-	-	20	Vorbereitungskurs f. Berufsausbildung	
Ec. à progr. d'enseignement spécial	1 123	1 082	6	-	27	1	6	-	1	-	Schulen mit besonderem Lehrplan	
Classes primaires de développement	332	326	2	-	4	-	-	-	-	-	Primarkleinklassen	
Classes primaires d'accueil	33	33	-	-	-	-	-	-	-	-	Primareingliederungsklassen	
Classes spéciales	758	723	4	-	23	1	6	-	1	-	Sonderklassen	
Degré secondaire II, form. générale	4 514	4 153	149	20	40	9	8	9	2	124	Sekundarstufe II, allgem. Ausbildung	
Maturité gymnasiale, tronc commun	928	914	3	-	4	-	2	1	-	4	Gymnasiale Maturität, gem. Grundstufe	
Maturité gymnasiale, langues	771	756	9	-	3	-	-	-	-	3	Gymnasiale Maturität, Sprachen	
Maturité gymnasiale, sciences naturelles	634	624	3	-	5	-	1	-	-	1	Gymnasiale Maturität, Naturwissensch.	
Maturité gymnasiale, sciences humaines	560	548	6	-	2	1	-	-	-	3	Gymnasiale Maturität, Humanwissensch.	
Maturité gymnasiale, arts	199	194	1	-	3	-	-	-	-	1	Gymnasiale Maturität, Künste	
Gymnase (ancien)	28	20	1	-	1	-	-	2	-	4	Gymnasium (alt)	
Ecole de degré diplôme	639	627	10	-	1	-	-	-	-	1	Diplommittelschule	
Cours de langues	295	101	83	16	9	3	-	-	-	83	Sprachkurs	
Intégration à la formation professionnelle	118	95	9	2	3	-	2	-	-	7	Integration in die Berufsausbildung	
Cours d'introd. aux études universitaires	96	49	14	2	5	-	3	6	1	16	Vorbereitungskurs auf d. Hochschulstudium	
Ecole normale, enseignement préscolaire	38	33	2	-	1	1	-	-	1	-	Lehrerseminar für Kindergarten	
Ecole normale, enseignement primaire	154	144	4	-	2	3	-	-	-	1	Lehrerseminar für Primarschule	
Ecole normale, économie familiale	12	12	-	-	-	-	-	-	-	-	Lehrerseminar für Hauswirtschaft	
Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP)	42	36	4	-	1	1	-	-	-	-	Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH)	
Degré secondaire II, formation prof.	5 665	5 118	166	13	234	24	30	10	10	60	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	
Form. prof. à plein temps, art., ind., comm.	650	621	6	-	12	-	-	-	1	10	Vollzeitausbild., Gewerbe, Ind. u. Handel	
Form. prof. à plein temps, prof. soignantes	136	122	-	-	10	1	-	1	2	-	Vollzeitausbildung für Pflegeberufe	
Apprentissage agricole	342	244	34	10	12	3	1	-	4	34	Berufslehre, Landwirtschaft	
Apprentissage artisanal, industriel, comm.	4 194	3 884	109	1	169	11	5	7	1	7	Berufslehre, Gewerbe, Industrie u. Handel	
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	57	1	-	1	-	-	-	-	1	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel	
Formation professionnelle élémentaire	105	76	8	2	5	-	7	-	-	7	Anlehre	
Formation professionnelle spécialisée	92	31	6	-	24	9	17	2	2	1	Berufsschule für Behinderte	
Pré-apprentissage	86	83	2	-	1	-	-	-	-	-	Vorlehre	
Degré tertiaire, formation prof.	1 018	846	26	-	59	32	31	4	16	4	Tertiärstufe, Berufsausbildung	
Ecole supérieure de travail social	101	43	4	-	28	-	16	-	10	-	Höhere Fachschule für Sozialarbeit	
Ecole technique agro-alimentaire	16	8	3	-	1	2	1	-	1	-	Technikerschule Lebensmittel	
Ecole technique de la construction (ETC)	47	26	1	-	4	11	3	-	2	-	Bautechnische Schule (BTS)	
Ecole des prof. soignantes, niveau II	279	253	1	-	13	5	-	3	3	1	Schule für Pflegeberufe, Niveau II	
Maîtrise agricole	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung	
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	6	1	-	1	-	1	-	-	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)	
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	51	-	-	-	12	-	-	-	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)	
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	209	14	-	12	2	10	-	-	3	Eidg. Fachausweis (kaufmänn. Berufe)	
Ecole d'industrie laitière	7	7	-	-	-	-	-	-	-	-	Molkereischule	
Ecole ménagère rurale	22	19	2	-	-	-	-	1	-	-	Bäuerliche Hauswirtschaftsschule	
Ecole hôtelière	204	204	-	-	-	-	-	-	-	-	Hotelfachschule	
Programmes étrangers	59	47	8	-	3	-	-	-	-	1	Ausländische Programme	

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL554.12 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL554.12 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-347



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Total	44 869	3 717	19 410	9 363	4 514	5 665	1 018	1 182
Hors canton / Ausser Kanton	1 414	16	20	245	361	547	172	53
Canton / Kanton	43 455	3 701	19 390	9 118	4 153	5 118	846	1 129
Sarine	14 737	1 181	6 372	2 945	1 863	1 660	275	441
Arconciel	149	7	62	37	21	20	-	2
Autafond	15	1	8	3	-	3	-	-
Autigny	114	10	51	26	11	10	6	-
Avry	276	19	125	53	45	30	1	3
Belfaux	422	30	193	94	42	50	4	9
Bonnefontaine	92	5	43	19	4	15	3	3
La Brillaz	252	19	111	46	33	32	4	7
Chénens	123	19	60	16	6	21	-	1
Chésopelloz	29	3	15	6	3	1	-	1
La Corbaz	64	3	28	11	9	12	-	1
Cormagens	16	3	10	2	-	1	-	-
Corminboeuf	375	26	160	83	50	43	6	7
Corpataux-Magnedens	158	13	74	32	11	22	5	1
Corserrey	52	3	22	12	8	6	1	-
Cottens	164	12	64	22	26	34	3	3
Ependes	222	16	111	38	25	27	2	3
Essert	41	3	21	7	4	5	-	1
Estavayer-le-Gibloux	32	2	23	5	2	-	-	-
Farvagny	401	35	195	81	36	41	7	6
Ferpicloz	31	2	14	7	5	2	-	1
Fribourg / Freiburg	4 894	392	1 950	956	724	551	99	222
Givisiez	356	32	146	64	46	43	8	17
Granges-Paccot	389	36	168	80	43	38	10	14
Grolley	330	24	147	71	39	35	10	4
Hauterive	315	24	137	68	39	26	13	8
Lossy-Formangeuieres	93	11	44	13	12	6	6	1
Marly	1 353	96	570	292	189	154	14	38
Matran	309	24	136	71	31	33	6	8
Montévrax	103	9	45	22	6	15	2	4
Neyruz	364	22	197	58	37	42	1	7
Noréaz	92	3	57	18	6	6	1	1
Oberried	33	5	15	7	2	3	1	-
Pierrafortscha	24	-	7	5	5	5	2	-
Ponthaux	80	8	43	13	4	12	-	-
Praroman	222	25	84	53	28	25	4	3
Prez-vers-Noréaz	173	14	76	36	21	22	3	1
Rossens	242	24	122	43	21	22	6	4
Rueyres-St-Laurent	50	4	22	8	8	8	-	-
Senèdes	16	1	7	6	1	-	-	1
Treyvaux	265	15	110	63	24	33	11	9
Villarlod	57	5	25	6	8	8	4	1
Villars-sur-Glâne	1 694	151	755	341	209	163	30	45
Villarsel-le-Gibloux	50	9	23	9	2	6	-	1
Villarsel-sur-Marly	17	2	13	1	1	-	-	-
Vuisternens-en-Ogoz	155	13	67	35	15	20	2	3
Zénauva	33	1	16	6	1	9	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Singine	6 782	677	3 091	1 478	528	788	78	142
Alterswil	349	29	162	67	36	45	7	3
Bösingen	671	63	326	157	40	68	8	9
Brünisried	104	13	47	19	4	20	1	-
Düdingen	1 111	87	471	250	129	125	15	34
Giffers	214	18	84	49	24	35	3	1
Heitenried	221	27	121	37	4	23	8	1
Oberschrot	179	21	86	34	15	22	1	-
Plaffeien	332	44	146	58	18	60	2	4
Plasselb	183	17	85	40	7	28	4	2
Rechthalten	165	14	67	37	16	28	2	1
St. Antoni	321	25	141	84	19	45	5	2
St. Silvester	172	15	91	31	5	28	1	1
St. Ursen	230	23	111	44	22	25	-	5
Schmitten	571	56	270	133	36	45	2	29
Tafers	418	52	167	99	42	49	4	5
Tentlingen	234	29	98	44	16	42	2	3
Ueberstorf	337	38	153	74	27	39	5	1
Wünnewil-Flamatt	860	93	405	199	65	52	5	41
Zumholz	110	13	60	22	3	9	3	-
Gruyère	7 256	554	3 140	1 453	598	1 024	323	164
Albeuve	108	4	55	27	10	8	3	1
Avry-devant-Pont	75	4	33	16	7	12	2	1
Botterens	53	2	25	12	4	9	-	1
Broc	360	26	147	69	39	71	4	4
Le Bry	37	4	14	6	5	6	2	-
Bulle	2 209	165	866	409	209	264	232	64
Cerniat	60	3	20	14	2	20	1	-
Charmey	285	24	138	59	19	33	6	6
Châtel-sur-Montsalvens	35	3	12	8	2	6	3	1
Corbières	64	3	30	11	5	12	2	1
Crésuz	30	2	7	8	8	4	-	1
Echarlens	99	10	45	25	2	13	1	3
Enney	80	10	35	15	8	9	2	1
Estavannens	50	-	25	13	3	9	-	-
Grandvillard	119	13	49	21	7	23	3	3
Gruyères	280	19	127	54	24	43	8	5
Gumefens	101	18	42	18	8	11	3	1
Hauteville	91	7	39	19	10	10	2	4
Jaun	161	16	67	35	11	30	-	2
Lessoc	47	5	23	11	3	4	-	1
Marsens	284	18	147	57	23	29	4	6
Montbovon	48	3	18	13	2	8	2	2
Morlon	96	6	36	24	12	14	4	-
Neirivue	54	2	23	16	5	8	-	-
Le Pâquier	198	17	93	41	12	28	4	3
Pont-la-Ville	96	5	54	10	5	15	5	2
Riaz	331	22	152	67	29	52	4	5
La Roche	232	27	121	39	7	26	6	6
Sâles	266	23	128	57	18	34	3	3
Sorens	157	9	76	29	12	28	-	3
La Tour-de-Trême	561	39	237	127	46	94	6	12
Vaulruz	163	13	64	27	15	33	5	6

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	tertiaire non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	Besondere und ausl. Programme
Villarbeney	13	1	5	5	1	1	-	-
Villars-sous-Mont	31	4	10	5	5	3	1	3
Villarvolard	44	5	24	8	-	5	1	1
Vuadens	338	22	153	78	20	49	4	12
Lac	4 976	544	2 218	1 097	408	523	41	145
Agriswil	24	1	18	4	1	-	-	-
Barberêche	86	9	48	12	5	8	2	2
Bas-Vully	242	29	105	57	18	22	4	7
Büchslen	24	3	13	4	2	2	-	-
Cordast	170	19	77	34	12	20	4	4
Courgevaux	200	25	97	45	9	14	1	9
Courlevon	44	1	19	11	3	9	-	1
Courtaman	213	18	94	47	20	28	3	3
Courtepin	303	32	120	62	31	49	1	8
Cressier	121	10	54	26	12	12	1	6
Fräschels	106	17	51	28	3	5	-	2
Galmiz	72	15	31	20	3	2	-	1
Gempenach	59	4	26	16	3	6	1	3
Greng	27	4	9	7	2	3	-	2
Gurmels	286	26	151	58	15	31	2	3
Guschelmuth	85	8	43	13	7	9	2	3
Haut-Vully	158	10	59	46	14	22	2	5
Jeuss	68	7	34	14	6	5	-	2
Kerzers	718	76	326	179	46	60	-	31
Kleinbösingén	98	9	40	27	13	6	-	3
Liebistof	108	11	52	24	6	11	-	4
Lurtigen	33	1	18	7	1	6	-	-
Meyriez	104	16	49	17	12	8	-	2
Misery-Courtion	251	14	122	44	27	36	5	3
Muntelier	93	4	42	20	17	10	-	-
Murten / Morat	912	143	353	186	95	93	8	34
Ried	92	11	46	21	4	7	-	3
Salvenach	87	1	41	24	4	15	2	-
Ulmiz	49	4	22	14	4	4	1	-
Villarepos	67	6	32	18	3	6	1	1
Wallenbuch	16	5	5	4	1	1	-	-
Wallenried	60	5	21	8	9	13	1	3
Glâne	3 568	266	1 615	779	280	486	58	84
Auboranges	32	4	14	6	4	3	1	-
Berlens	63	9	23	12	9	7	2	1
Billens-Hennens	117	11	47	27	6	16	5	5
Chapelle (Glâne)	41	2	18	9	6	5	-	1
Le Châtelard	69	8	30	11	3	14	2	1
Châtonnaye	115	11	55	23	11	10	1	4
Chavannes-les-Forts	84	7	29	27	1	15	4	1
Les Ecasseys	14	3	7	3	-	1	-	-
Ecublens	59	5	32	13	2	6	-	1
Esmonts	31	1	19	4	2	5	-	-
Estévenens	26	5	6	5	3	5	2	-
Grangettes	39	3	14	10	2	9	1	-
La Joux	73	4	23	20	6	15	2	3
Lieffrens	11	2	6	2	-	1	-	-
Lussy	95	2	46	18	8	19	-	2

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré préscolaire	Degré primaire	Degré secondaire I	Degré secondaire II, form. générale	Degré secondaire II, formation prof.	Degré tertiaire non-universitaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär		Besondere und ausl. Programme
La Magne	12	-	7	3	-	2	-	-
Massonnens	116	10	44	25	12	22	3	-
Mézières	132	10	66	23	13	13	4	3
Middes	50	4	17	15	6	8	-	-
Montet (Glâne)	33	-	13	13	4	2	1	-
La Neirigue	9	-	5	2	1	1	-	-
Prez-vers-Siviriez	60	2	34	12	2	10	-	-
Romont	677	46	291	141	70	95	10	24
Rue	163	10	75	45	6	18	4	5
Siviriez	212	18	104	42	16	21	4	7
Sommentier	50	3	32	7	-	6	2	-
Torny-le-Grand	75	5	39	17	6	8	-	-
Ursy	290	18	148	60	26	28	-	10
Villaraboud	54	4	25	12	5	7	-	1
Villariaz	88	8	36	21	8	14	-	1
Villarimboud	110	9	41	29	12	16	2	1
Villaz-St-Pierre	185	15	86	40	12	28	2	2
Villorsonnens	232	17	110	50	12	30	5	8
Vuarmarens	60	8	28	9	2	11	1	1
Vuisternens-devant-Romont	91	2	45	23	4	15	-	2
Broye	3 899	293	1 864	850	311	427	49	105
Aumont	69	4	30	23	3	9	-	-
Autavaux	46	4	29	6	6	-	-	1
Bollion	24	2	10	7	-	5	-	-
Bussy	34	3	17	6	2	4	1	1
Châbles	88	9	40	18	6	11	1	3
Chapelle (Broye)	14	1	9	2	1	-	1	-
Châtillon	46	1	23	8	5	6	-	3
Cheiry	58	4	29	9	8	7	1	-
Cheyres	106	4	45	27	14	13	-	3
Cugy	144	8	71	26	8	23	3	5
Delley	70	3	33	18	7	8	-	1
Domdidier	401	26	196	90	28	50	5	6
Dompierre	105	9	48	24	8	10	2	4
Estavayer-le-Lac	903	63	406	199	86	94	7	48
Fétigny	102	6	54	19	11	9	2	1
Font	44	1	25	5	5	8	-	-
Forel	74	6	43	14	4	6	-	1
Frasses	23	4	12	4	2	-	1	-
Gletterens	73	5	34	19	8	5	-	2
Granges-de-Vesin	28	2	10	5	4	4	-	3
Léchelles	84	7	42	18	7	8	-	2
Lully	68	6	35	16	1	8	1	1
Mannens-Grandsivaz	89	4	42	18	5	15	3	2
Ménières	39	1	24	7	3	2	1	1
Montagny	243	13	115	55	18	36	3	3
Montbrelloz	59	7	30	13	4	5	-	-
Montet (Broye)	51	6	29	8	-	8	-	-
Morens	19	3	6	3	-	5	1	1
Murist	81	8	40	20	5	3	3	2
Nuvilly	58	10	24	11	6	6	1	-
Portalban	36	3	12	8	7	4	-	2
Praratoud	14	1	8	5	-	-	-	-
Prévondavaux	7	2	2	2	-	1	-	-

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-263



Elèves par commune de domicile et degré d'enseignement, pour l'année scolaire 2001/02

Schüler nach Wohngemeinde und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-21	Total	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré	Degré tertiaire	Programmes d'enseignement spéc. ou étrangers Besondere und ausl. Programme
		préscolaire	primaire	secondaire I	secondaire II, form. générale	secondaire II, formation prof.	non-universitaire	
		Vorschule	Primarstufe	Sekundarstufe I	Sekundarstufe II, allg. Ausbildung	Sekundarstufe II, Berufsausbildung	Tertiärstufe, ausseruniversitär	
Rueyres-les-Prés	48	4	27	6	3	6	1	1
Russy	33	2	10	13	3	5	-	-
St-Aubin	243	27	119	47	17	24	6	3
Seiry	44	2	24	14	1	2	-	1
Sévaz	16	1	10	3	1	1	-	-
Surpierre	38	2	19	12	2	3	-	-
Vallon	52	4	22	13	7	4	1	1
Vesin	54	3	30	15	1	3	2	-
Villeneuve	44	5	21	10	3	1	1	3
Vuissens	27	7	9	4	1	5	1	-
Veveyse	2 237	186	1 090	516	165	210	22	48
Attalens	437	36	225	102	37	26	1	10
Besencens	35	1	21	9	2	-	1	1
Bossonnens	207	17	105	45	13	22	2	3
Bouloz	63	8	29	12	4	8	2	-
Châtel-St-Denis	711	52	356	170	53	54	6	20
Le Crêt	71	5	35	17	1	11	2	-
Fiaugères	27	2	14	8	2	1	-	-
Granges	88	7	47	17	8	7	1	1
Grattavache	49	7	20	14	1	6	1	-
Pont	35	6	16	6	1	5	1	-
Porsel	69	10	30	14	5	9	1	-
Progens	38	3	21	7	2	5	-	-
Remaufens	135	14	55	32	15	17	-	2
St-Martin	118	6	62	28	11	9	-	2
Semsaies	154	12	54	35	10	30	4	9

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL559.01 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL559.01 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-263



Elèves suivant une formation professionnelle, par sexe, langue d'enseignement et enseignement suivi, pour l'année scolaire 2001/02
 Schüler in Berufsausbildung nach Geschlecht, Unterrichtssprache und Schulstufe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
 Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-22	Total	Sexe Geschlecht		Langue d'enseignement Unterrichtssprache			Total
		Masculin	Féminin	Allemand	Français	Bilingue, autre	
		Männlich	Weiblich	Deutsch	Franzö- sisch	Zweisprachig, andere	
Total	6 683	3 990	2 693	1 511	4 886	286	Total
Formation professionnelle de base	5 382	3 384	1 998	1 337	3 979	66	Berufliche Grundausbildung
Ecole des métiers	9	8	1	-	9	-	Lehrwerkstätte
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT)	235	224	11	-	169	66	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM)
Ecole des métiers, maturité prof. (MPT+1)	41	38	3	11	30	-	Lehrwerkstätte, Berufsmatura (TBM+1)
Ecole de commerce (3 ans)	215	101	114	68	147	-	Handelsschule (3 Jahre)
Ecole de commerce, maturité prof. (MPC)	90	49	41	-	90	-	Handelsschule, Berufsmatura (KBM)
Ecole de commerce (2 ans)	4	2	2	-	4	-	Handelsschule (2 Jahre)
Cours de bureau et de secrétariat	17	1	16	-	17	-	Büro- und Sekretariatskurs
Ecole spécialisée en soins corporels	12	-	12	-	12	-	Fachschule in Körperpflege
EPAL, maturité prof. (MPA+1)	27	17	10	18	9	-	GIBS, Berufsmatura (GBM+1)
Ecole des prof. soignantes - Niveau I	51	5	46	-	51	-	Schule für Pflegeberufe - Niveau I
Ecole d'aides soignantes	66	3	63	-	66	-	Schule für Pflegeassistentinnen
Ecole d'aides familiales	19	1	18	-	19	-	Familienhelferinnenschule
Ecole professionnelle agricole	133	125	8	70	63	-	Landwirtschaftliche Berufsschule
Ecole d'agriculture	88	84	4	21	67	-	Landwirtschaftliche Fachschule
Ecole professionnelle de formation laitière	67	63	4	22	45	-	Milchwirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle, ménage rural	54	-	54	13	41	-	Bäuerlich-hauswirtschaftliche Berufsschule
Ecole professionnelle artisanale et industrielle	2 338	1 987	351	606	1 732	-	Gewerbliche und industrielle Berufsschule
Ecole professionnelle commerciale	1 148	297	851	322	826	-	Kaufmännische Berufsschule
Formation professionnelle, art. 41	44	23	21	4	40	-	Berufsausbildung, Art. 41
EPAL et EPC, maturité prof. (MPA-MPT-MPC)	664	343	321	182	482	-	GIBS und KBS, Berufsmatura (GBM-TBM-KBM)
Form. prof. à temps partiel, art., ind., comm.	60	13	47	-	60	-	Teilzeitausbild. Gewerbe, Ind. u. Handel
Form. prof. élémentaire, spécialisée, pré-appr.	283	134	149	73	210	-	Anlehre, Berufsschule f. Behinderte, Vorlehre
Formation professionnelle élémentaire	105	90	15	49	56	-	Anlehre
Ecole professionnelle spécialisée	92	-	92	-	92	-	Berufsschule für Behinderte
Pré-apprentissage	86	44	42	24	62	-	Vorlehre
Ecoles professionnelles supérieures	443	138	305	56	371	16	Höhere Berufsschulen
Ecole supérieure de travail social (temps partiel)	81	47	34	-	81	-	Höhere Fachsch.f. Sozialarbeit (berufsbegl. Ausb.)
Ecole supérieure de travail social (plein temps)	20	2	18	-	20	-	Höhere Fachsch.f. Sozialarbeit (Ganztagsprogr.)
Ecole technique agro-alimentaire	16	12	4	-	-	16	Technikerschule Lebensmittel
Ecole technique de la construction (ETC)	47	45	2	-	47	-	Bautechnische Schule (BTS)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (plein temps)	230	24	206	56	174	-	Dipl. in Krankenpfl. - Niveau II (Ganztagsprogr.)
Dipl. en soins infirmiers - Niveau II (emploi)	24	6	18	-	24	-	Dipl. in Krankenpfl. - Niveau II (berufsbegl. Ausb.)
Diplôme de technicien en salle d'opération	25	2	23	-	25	-	Diplom für technische Operationsassistenten
Préparation aux maîtrises et diplômes féd.	29	27	2	8	21	-	Vorbereitung eidg. Meisterprüf. u. Diplome
Maîtrise agricole	20	18	2	8	12	-	Landwirtschaftliche Meisterprüfung
Diplôme féd., maîtrise féd. (commerce)	9	9	-	-	9	-	Eidg. Diplom, Meisterprüfung (Handel)
Préparation aux brevets fédéraux	313	213	100	24	289	-	Vorbereitung eidg. Fachausweise
Brevet féd. (agriculture et apparenté)	63	62	1	24	39	-	Eidg. Fachausweis (landw. Berufe)
Brevet féd. (commerce et apparenté)	250	151	99	-	250	-	Eidg. Fachausweis (kaufmännische Berufe)
Autre formation prof. supérieure	233	94	139	13	16	204	Andere höhere Berufsausbildung
Ecole d'industrie laitière	7	7	-	-	7	-	Molkereischule
Ecole ménagère rurale (cours de 20 sem.)	2	-	2	-	2	-	Bäuerl. Hauswirtschaftsschule (20 Wochen)
Ecole ménagère rurale, formation en emploi	20	-	20	13	7	-	Bäuerl. Hauswirtschaftssch., berufsbegleit. Ausb.
Ecole hôtelière	204	87	117	-	-	204	Hotelfachschule

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.02 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.02 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-264



Elèves suivant une formation professionnelle, par enseignement suivi et groupe de professions, pour l'année scolaire 2001/02

Berufsschüler nach Schulstufe und Berufsgruppe im Schuljahr 2001/02

Sans l'Université de Fribourg et la Haute école spécialisée de Fribourg; le recensement scolaire est effectué au début de l'année scolaire (en général, en octobre)
Ohne die Universität Freiburg und die Fachhochschule Freiburg; die Schulerhebung wird anfang Schuljahr durchgeführt (in der Regel im Oktober)

T15-23	Total	Formation prof. de base	Formation prof. élémentaire et spécialisée, pré-apprentissage	Ecoles prof. supérieures	Préparation maîtrises et diplômes fédéraux	Préparation brevets fédéraux	Autre formation prof. supérieure	
		Berufliche Grundausbildung	Anlehre, Berufsschule für Behinderte, Vorlehre	Höhere Berufsschulen	Vorbereitung eidg. Meisterprüfungen u. Diplome	Vorbereitung eidg. Fachausweis	Andere höhere Berufsausbildung	
Total	6 683	5 382	283	443	29	313	233	Total
Agriculture en général	274	221	33	-	20	-	-	Landwirtschaft im Allgemeinbetrieb
Horticulture	72	70	2	-	-	-	-	Gartenbau
Sylviculture, pêche et chasse	51	51	-	-	-	-	-	Forstwirtschaft, Fischerei und Jagd
Fabrication de prod. alimentaires, boissons	269	245	1	16	-	-	7	Nahrungsmittelherst. u. Getränkeverarbeit.
Mise en oeuvre de textiles	45	31	14	-	-	-	-	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	322	312	10	-	-	-	-	Holz- und Korkbearbeitung
Arts graphiques	1	-	1	-	-	-	-	Grafisches Gewerbe
Industrie chimique	1	-	1	-	-	-	-	Chemische Industrie
Travail de la pierre, de la terre et du verre	1	1	-	-	-	-	-	Stein-, Erden- und Glasverarbeitung
Industrie métallurgique, constr. de machines	1 497	1 484	13	-	-	-	-	Metallherst. u.-bearbeitung, Maschinenbau
Industrie horlogère	1	-	1	-	-	-	-	Uhrenindustrie
Bâtiment	120	100	20	-	-	-	-	Baugewerbe
Professions en rapport avec la peinture	95	94	1	-	-	-	-	Malerei
Autres ouvriers du secteur production	1	1	-	-	-	-	-	Produktionssektor, sonstige
Professions artisanales en général	27	27	-	-	-	-	-	Gewerbliche Berufe allgemein
Techniciens	88	41	-	47	-	-	-	Techniker
Dessinateurs, autres prof. techniques	237	218	19	-	-	-	-	Zeichner und sonstige techn. Fachkräfte
Bureau	1 550	1 408	-	-	-	142	-	Büro
Professions de la vente	528	486	24	-	9	9	-	Verkauf
Fourniture de services	85	-	-	-	-	85	-	Dienstleistungen
Hôtels, restaurants, économie domestique	628	270	69	-	-	63	226	Gastgewerbe und Hauswirtschaft
Soins corporels	129	127	2	-	-	-	-	Körperpflege
Soins médicaux	422	143	-	279	-	-	-	Heilbehandlung
Professions scientifiques en général	14	-	-	-	-	14	-	Wissenschaftliche Berufe allgemein
Ministère pastoral et assistance sociale	101	-	-	101	-	-	-	Seelsorge und Fürsorge
Autres professions	124	52	72	-	-	-	-	Übrige Berufe

Source: Statistique scolaire, tabl. SEL562.03 - Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Schulstatistik, Tab. SEL562.03 - Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-265

Contrats d'apprentissage professionnel¹ et examens de fin d'apprentissage, par sexe, de 1996 à 2001

Lehrverträge¹ und Lehrabschlussprüfungen nach Geschlecht von 1996 bis 2001

Contrats reconnus par l'OFFPT, sans les contrats de formation élémentaire / Vom BBT anerkannte Lehrverträge, ohne Anlehverträge

T15-24	Contrats en cours à la fin de l'année			Nouveaux contrats d'apprentissage			Examens de fin d'apprentissage		
	Lehrverträge am Jahresende			Neu abgeschlossene Lehrverträge			Lehrabschlussprüfungen		
	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter
1996	4 683	3 028	1 655	1 644	970	674	1 583	956	627
1997	4 964	3 219	1 745	1 633	986	647	1 526	911	615
1998	5 021	3 266	1 755	2 030	1 250	780	1 484	871	613
1999	5 136	3 309	1 827	2 003	1 187	816	1 625	964	661
2000	5 200	3 308	1 892	2 112	1 254	858	1 605	966	639
2001	5 271	3 328	1 943	2 124	1 266	858	1 612	989	623

¹Contrats d'apprentissage conclus auprès des employeurs domiciliés dans le canton de Fribourg (y compris l'école des métiers, non compris l'école d'agriculture et de laiterie)

¹Abgeschlossene Lehrverträge bei Arbeitgebern, die im Kanton Freiburg angesiedelt sind (Lehrwerkstätten inbegriffen, die Land- und Milchwirtschaftsschule nicht inbegriffen)

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t02-266



Nouveaux contrats d'apprentissage et de formation professionnelle élémentaire, par sexe et profession, en 2001
 Neu abgeschlossene Lehr- und Anlehrverträge nach Geschlecht und Beruf 2001

T15-25	Total	Apprentis Lehrlinge	Apprenties Lehrtöchter	
Total	2 219	1 318	901	Total
Nouveaux contrats d'apprentissage	2 124	1 266	858	Neu abgeschlossene Lehrverträge
Nouveaux contrats de formation élémentaire	95	52	43	Neu abgeschlossene Anlehrverträge
Nouveaux contrats d'apprentissage / Neu abgeschlossene Lehrverträge				
Horticulture	47	27	20	Gartenbau
Horticulteur	37	27	10	Gärtner
Fleuriste	10	-	10	Florist
Fabrication de produits alimentaires et de boissons	80	53	27	Nahrungsmittel und Getränke
Boulangier-pâtissier	37	26	11	Bäcker-Konditor
Pâtissier-confiseur	19	9	10	Konditor-Confiseur
Autres	24	18	6	Übrige
Mise en oeuvre des textiles	13	-	13	Textilverarbeitung
Industrie du bois et du liège	117	109	8	Holz und Kork
Menuisier, ébéniste	82	74	8	Schreiner
Charpentier	34	34	-	Zimmermann
Scieur	1	1	-	Säger
Arts graphiques	17	12	5	Grafisches Gewerbe
Industrie métallurgique et construction de machines	557	537	20	Metall- und Maschinenindustrie
Mécanicien d'automobiles	73	73	-	Automechaniker
Informaticien	71	63	8	Informatiker
Monteur-électricien	68	67	1	Elektromonteur
Polymécanicien	52	50	2	Polymechaniker
Automaticien	52	51	1	Automatiker
Electronicien	27	27	-	Elektroniker
Monteur en chauffage	26	26	-	Heizungsmonteur
Mécanicien en machines agricoles	26	25	1	Landmaschinenmechaniker
Réparateur d'automobiles	26	23	3	Automonteur
Tôlier en carrosserie	20	19	1	Carosseriespengler
Monteur sanitaire	19	19	-	Sanitärinstallateur
Autres	97	94	3	Übrige
Bâtiment	69	68	1	Baugewerbe
Maçon	42	42	-	Maurer
Autres	27	26	1	Übrige
Professions en rapport avec la peinture	58	47	11	Malerei
Peintre en bâtiment	28	25	3	Maler
Peintre en automobiles	25	19	6	Autolackierer
Autres	5	3	2	Übrige
Professions techniques	114	86	28	Technische Berufe
Dessinateur en bâtiment	33	26	7	Hochbauzeichner
Dessinateur en génie civil	18	18	-	Tiefbauzeichner
Autres dessinateurs	37	35	2	Übrige Zeichner
Laborant	26	7	19	Laborant
Bureau	486	129	357	Büroberufe
Employé de commerce	427	120	307	Kaufmännischer Angestellter
Employé de bureau	59	9	50	Büroangestellter
Professions de la vente	259	61	198	Verkaufsberufe
Vendeur	137	37	100	Vekäufer
Gestionnaire de vente	62	22	40	Detailhandelsangestellter
Assistant en pharmacie	42	-	42	Pharma-Assistent
Autres	18	2	16	Übrige
Hôtels, restaurants, économie domestique	123	72	51	Gastgewerbe, Hauswirtschaft
Cuisinier	83	64	19	Koch
Autres	40	8	32	Übrige
Soins corporels	65	1	64	Körperpflege
Coiffeur	59	1	58	Coiffeur
Autres	6	-	6	Übrige
Soins médicaux	49	2	47	Heilbehandlung
Autres professions	70	62	8	Übrige Berufe

Source: Office cantonal de la formation professionnelle, Fribourg
 Quelle: Kantonales Amt für Berufsbildung, Freiburg

t02-267



Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par nationalité, sexe et école membre, de 1998/99 à 2001/02
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Nationalität, Geschlecht und Teilschule von 1998/99 bis 2001/02

Etudiants inscrits au semestre d'hiver, y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme¹ / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester, inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben¹

T15-26	Suisse + Etrangers / Schweizer + Ausländer			Suisse / Schweizer			Etrangers / Ausländer		
	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen	Total	Hommes Männer	Femmes Frauen
Total									
1998/99 ²	399	341	58	364	312	52	35	29	6
1999/2000 ²	564	479	85	512	433	79	52	46	6
2000/01	787	670	117	719	609	110	68	61	7
2001/02	776	658	118	722	607	115	54	51	3
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) / Hochschule für Technik und Architektur (HTA)									
1998/99 ²	305	280	25	279	256	23	26	24	2
1999/2000 ²	421	389	32	380	350	30	41	39	2
2000/01	543	502	41	486	447	39	57	55	2
2001/02	587	541	46	535	492	43	52	49	3
Haute école de gestion (HEG) / Hochschule für Wirtschaft (HSW)									
1998/99 ²	94	61	33	85	56	29	9	5	4
1999/2000 ²	143	90	53	132	83	49	11	7	4
2000/01	244	168	76	233	162	71	11	6	5
2001/02	189	117	72	187	115	72	2	2	-

¹Vu l'introduction progressive de la HES à partir de 1997/98, les données relatives aux quatre années d'études, y compris les étudiants postgrades, ne sont complètes qu'à partir de 2000/01

¹Aufgrund der schrittweisen Einführung der FH ab 1997/98 sind die Angaben zu den vier Studienjahren erst ab 2000/01 komplett, Nachdiplom-Studenten inbegriffen

²Non compris les étudiants de l'ancien régime ETS, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem HTL-System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-452

Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par école membre et domaine d'études, de 1998/99 à 2001/02
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Teilschule und Fachbereich von 1998/99 bis 2001/02

Etudiants inscrits au semestre d'hiver, y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme¹ / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester, inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben¹

T15-27	1998/99 ²	1999/2000 ²	2000/01	2001/02	
TOTAL	399	564	787	776	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)	305	421	543	587	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)
Science de la construction	80	109	133	134	Bauwesen
Architecture et aménagement en général	50	64	83	84	Architektur und Planung allgemein
Génie civil en général	30	45	50	50	Bauingenieurwesen allgemein
Technique	191	251	341	386	Technik
Electrotechnique et automatique	25	38	51	61	Elektrotechnik und Automation
Energie et puissance	30	45	58	65	Energie und Leistung
Génie électrique en général	-	-	-	-	Elektroingenieurwesen allgemein
Informatique en général	33	32	67	77	Informatik allgemein
Génie mécanique en général	47	58	87	95	Maschinen- und Betriebstechnik allgemein
Télécommunication en général	56	78	78	88	Telekommunikation allgemein
Génie chimique	34	61	69	67	Chemieingenieurwesen
Chimie en général	34	61	69	67	Chemie allgemein
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)	94	143	244	189	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)
Economie	94	143	244	189	Wirtschaft
Economie d'entreprise en général	94	143	197	189	Betriebsökonomie allgemein
Etudes postgrades pluridisciplinaires dans le domaine de l'économie	-	-	47	-	Fächerübergreifende Wirtschaft Nachdiplomstudium

¹Vu l'introduction progressive de la HES à partir de 1997/98, les données relatives aux quatre années d'études, y compris les étudiants postgrades, ne sont complètes qu'à partir de 2000/01

¹Aufgrund der schrittweisen Einführung der FH ab 1997/98 sind die Angaben zu den vier Studienjahren erst ab 2000/01 komplett, Nachdiplom-Studenten inbegriffen

²Non compris les étudiants de l'ancien régime ETS, encore en cours de formation / Ohne die Studenten, die noch gemäss altem HTL-System in Ausbildung sind

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-453



Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par année de naissance et école membre pour l'année scolaire 2001/02
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Geburtsjahr und Teilschule im Schuljahr 2001/02

Etudiants inscrits au semestre d'hiver, y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme¹ / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester, inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben¹

T15-28	Total	1982 et après u. später	1981	1980	1979	1978	1977	1976	1975 et avant u. früher	
TOTAL	776	45	79	129	135	132	101	49	106	TOTAL
ECOLE D'INGENIEURS ET D'ARCHITECTES (EIA)	587	39	65	105	112	99	77	35	55	HOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND ARCHITEKTUR (HTA)
Science de la construction	134	7	6	17	20	30	28	10	16	Bauwesen
Architecture et aménagement en général	84	4	4	8	14	21	18	7	8	Architektur und Planung allgemein
Génie civil en général	50	3	2	9	6	9	10	3	8	Bauingenieurwesen allgemein
Technique	386	21	52	83	80	59	39	21	31	Technik
Electrotechnique et automatique	61	5	14	7	13	12	6	1	3	Elektrotechnik und Automation
Energie et puissance	65	3	9	22	11	7	5	4	4	Energie und Leistung
Informatique en général	77	8	12	13	12	16	6	4	6	Informatik allgemein
Génie mécanique en général	95	3	10	21	19	13	13	7	9	Maschinen- und Betriebstechnik allgemein
Télécommunication en général	88	2	7	20	25	11	9	5	9	Telekommunikation allgemein
Génie chimique	67	11	7	5	12	10	10	4	8	Chemieingenieurwesen
Chimie en général	67	11	7	5	12	10	10	4	8	Chemie allgemein
HAUTE ECOLE DE GESTION (HEG)	189	6	14	24	23	33	24	14	51	HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT (HSW)
Economie	189	6	14	24	23	33	24	14	51	Wirtschaft
Economie d'entreprise en général	189	6	14	24	23	33	24	14	51	Betriebsökonomie allgemein

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-454

Etudiants inscrits à la Haute école spécialisée de Fribourg, par école membre et domicile avant les hautes études, pour l'année scolaire 2000/01
 Eingeschriebene Studenten der Fachhochschule Freiburg nach Teilschule und Wohnort vor Studienbeginn im Schuljahr 2000/01

Etudiants inscrits au semestre d'hiver, y compris les étudiants qui effectuent leur travail de diplôme¹ / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester, inbegriffen Studenten, die ihre Diplomarbeit schreiben¹

T15-29	Total	Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) Hochschule für Technik und Architektur (HTA)	Haute école de gestion (HEG) Hochschule für Wirtschaft (HSW)	
Total	776	587	189	Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	492	357	135	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	264	212	52	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	20	18	2	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	264	212	52	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	5	4	1	ZH
BE	42	17	25	BE
LU	2	-	2	LU
SZ	1	1	-	SZ
SO	2	2	-	SO
BS	1	1	-	BS
AR	2	-	2	AR
GR	4	4	-	GR
AG	1	-	1	AG
TI	72	72	-	TI
VD	53	45	8	VD
VS	36	27	9	VS
NE	17	16	1	NE
GE	4	3	1	GE
JU	22	20	2	JU

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-455



Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par faculté, nationalité et sexe, de 1992/93 à 2001/02

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Fakultät, Nationalität und Geschlecht von 1992/93 bis 2001/02

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-30	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles / Naturwissenschaften	
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Médecine ² Medizin ²	Sciences Philosophie II
Total							
1992/93	7 432	509	1 672	1 515	2 681	305	750
1993/94	7 852	474	1 831	1 489	2 853	325	880
1994/95	8 459	475	2 067	1 501	3 123	360	933
1995/96	8 724	460	2 134	1 447	3 404	355	924
1996/97	8 586	443	2 066	1 324	3 498	333	922
1997/98	8 757	459	2 135	1 326	3 650	298	889
1998/99	8 891	450	2 181	1 263	3 829	296	872
1999/2000	8 922	447	2 146	1 262	3 899	281	887
2000/01	8 929	436	2 044	1 351	3 939	271	888
2001/02	9 101	412	1 960	1 606	4 009	251	863
Suisses / Schweizer							
1992/93	5 715	241	1 471	964	2 166	275	598
1993/94	6 125	225	1 607	950	2 332	295	716
1994/95	6 736	221	1 830	972	2 615	332	766
1995/96	7 058	222	1 887	980	2 872	332	765
1996/97	7 008	214	1 842	915	2 977	302	758
1997/98	7 157	221	1 919	904	3 126	266	721
1998/99	7 352	224	1 951	879	3 298	271	729
1999/2000	7 367	228	1 916	906	3 364	251	702
2000/01	7 411	222	1 835	992	3 426	243	693
2001/02	7 522	203	1 729	1 207	3 497	225	661
Etrangers / Ausländer							
1992/93	1 717	268	201	551	515	30	152
1993/94	1 727	249	224	539	521	30	164
1994/95	1 723	254	237	529	508	28	167
1995/96	1 666	238	247	467	532	23	159
1996/97	1 578	229	224	409	521	31	164
1997/98	1 600	238	216	422	524	32	168
1998/99	1 539	226	230	384	531	25	143
1999/2000	1 555	219	230	356	535	30	185
2000/01	1 518	214	209	359	513	28	195
2001/02	1 579	209	231	399	512	26	202
Hommes / Männer							
1992/93	4 251	395	1 022	1 067	1 045	166	556
1993/94	4 391	368	1 088	1 050	1 069	176	640
1994/95	4 643	373	1 203	1 054	1 168	166	679
1995/96	4 700	360	1 246	1 002	1 262	153	677
1996/97	4 531	339	1 199	917	1 262	141	673
1997/98	4 497	345	1 218	918	1 247	130	639
1998/99	4 430	341	1 225	865	1 281	118	600
1999/2000	4 374	336	1 181	850	1 291	105	611
2000/01	4 266	321	1 112	857	1 274	115	587
2001/02	4 188	306	1 028	922	1 264	96	572
Femmes / Frauen							
1992/93	3 181	114	650	448	1 636	139	194
1993/94	3 461	106	743	439	1 784	149	240
1994/95	3 816	102	864	447	1 955	194	254
1995/96	4 024	100	888	445	2 142	202	247
1996/97	4 055	104	867	407	2 236	192	249
1997/98	4 260	114	917	408	2 403	168	250
1998/99	4 461	109	956	398	2 548	178	272
1999/2000	4 548	111	965	412	2 608	176	276
2000/01	4 663	115	932	494	2 665	156	301
2001/02	4 913	106	932	684	2 745	155	291

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmässige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

²1^{ère} et 2^e année propédeutique; y compris les étudiants en pharmacie / 1. und 2. Propädeutikum; die Studenten der Pharmazie inbegriffen

Source: Université de Fribourg, Fribourg

Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t02-268

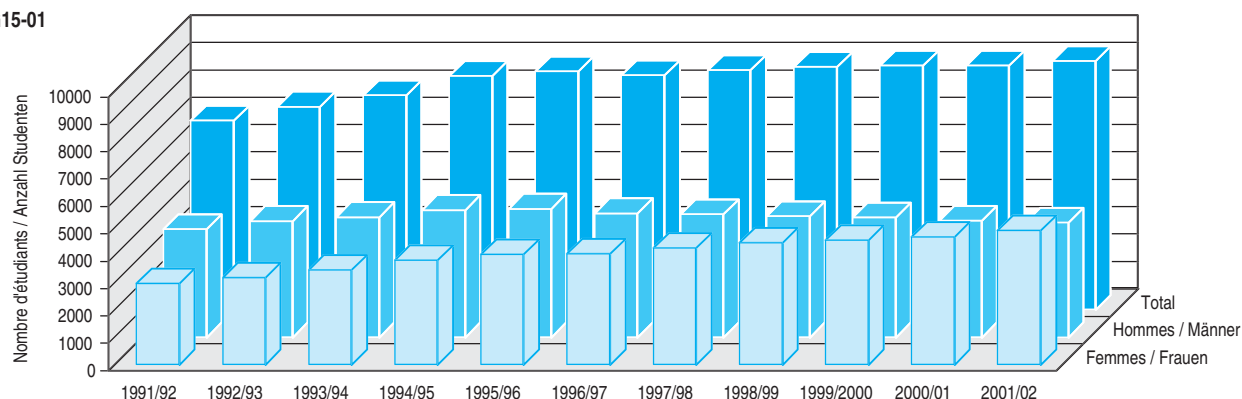


Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, par sexe, de 1991/92 à 2001/02

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Geschlecht von 1991/92 bis 2001/02

Etudiants inscrits au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten im Wintersemester

G15-01



Source: Université de Fribourg, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

g02-020

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg, selon leur domicile avant les hautes études, de 1995/96 à 2001/02

Eingeschriebene Studenten der Universität Freiburg nach Wohnort vor Studienbeginn von 1995/96 bis 2001/02

Etudiants inscrits¹ au semestre d'hiver / Eingeschriebene Studenten¹ im Wintersemester

T15-31

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Etudiants, total	8 724	8 586	8 757	8 891	8 922	8 929	9 101	Studenten, Total
Domiciliés dans le canton de Fribourg	1 903	1 902	1 952	1 995	2 005	2 015	2 045	Wohnort im Kanton Freiburg
Domiciliés dans un autre canton	5 337	5 323	5 410	5 584	5 578	5 594	5 686	Wohnort in anderem Kanton
Domiciliés à l'étranger	1 484	1 361	1 395	1 312	1 339	1 320	1 370	Wohnort im Ausland
Etudiants domiciliés dans un autre canton	5 337	5 323	5 410	5 584	5 578	5 594	5 686	Studenten mit Wohnort in anderem Kanton
ZH	294	313	350	355	385	403	423	ZH
BE	611	672	739	778	793	860	953	BE
LU	404	394	412	407	385	396	393	LU
UR	34	35	35	45	49	53	49	UR
SZ	114	101	96	112	128	133	143	SZ
OW	47	49	54	55	58	57	53	OW
NW	46	39	43	42	49	57	57	NW
GL	18	15	15	18	24	28	26	GL
ZG	122	122	108	121	105	96	92	ZG
SO	182	176	182	185	192	181	189	SO
BS	82	88	90	82	91	96	83	BS
BL	115	112	122	127	117	104	105	BL
SH	43	41	45	42	42	44	40	SH
AR	32	32	34	35	35	39	53	AR
AI	17	14	18	13	12	17	12	AI
SG	309	326	321	351	368	359	372	SG
GR	194	137	188	202	190	184	196	GR
AG	215	226	245	257	255	244	248	AG
TG	80	83	83	83	78	85	97	TG
TI	907	890	792	758	705	654	605	TI
VD	382	396	396	408	437	413	384	VD
VS	810	779	772	809	796	808	854	VS
NE	65	74	79	99	96	109	100	NE
GE	119	114	109	116	104	87	75	GE
JU	95	95	82	84	84	87	84	JU

¹Etudiants immatriculés et auditeurs réguliers. Par auditeurs réguliers, on entend les personnes suivant un programme d'études et pouvant obtenir certains titres sans caractère de grade académique (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache et Institut de journalisme)

¹Immatrikulierte Studenten und regelmäßige Hörer. Unter regelmässigen Hörern versteht man Personen, die ein Studienprogramm belegen und bestimmte Zeugnisse nichtakademischen Charakters erwerben können (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache und Institut für Journalistik)

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t02-269



Etudiants du canton de Fribourg inscrits dans les hautes écoles suisses, par haute école, de 1995/96 à 2001/02

An den schweizerischen Hochschulen eingeschriebene Studenten des Kantons Freiburg, nach Hochschule von 1995/96 bis 2001/02

Etudiants domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, inscrits au semestre d'hiver
Studenten mit Wohnsitz im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, im Wintersemester eingeschrieben

T15-32	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/2000	2000/01	2001/02	
Total	2 928	2 942	3 045	3 091	3 169	3 202	3 264	Total
Université de Fribourg	1 907	1 898	1 940	1 983	2 002	2 005	2 039	Universität Freiburg
Hautes écoles d'autres cantons	1 021	1 044	1 105	1 108	1 167	1 197	1 225	Hochschulen anderer Kantone
Université de Zurich	27	38	42	43	53	69	64	Universität Zürich
Université de Berne	184	180	188	186	208	199	193	Universität Bern
Université de Bâle	25	23	25	27	24	24	21	Universität Basel
Université de Lausanne	225	233	271	291	293	326	332	Universität Lausanne
Université de Neuchâtel	51	55	61	53	73	59	84	Universität Neuenburg
Université de Genève	135	148	152	162	166	150	159	Universität Genf
Université de la Suisse italienne	-	1	6	6	6	10	9	Universität der italienischen Schweiz
Faculté de théologie, Lucerne	2	2	1	-	-	-	1	Theologische Fakultät, Luzern
Ecole des hautes études économiques et sociales de Saint-Gall	29	27	33	32	29	29	24	Hochschule St. Gallen für Wirtschafts- und Sozialwissenschaften
Haute école de pédagogie de Saint-Gall	-	-	1	1	1	1	1	Pädagogische Hochschule St. Gallen
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne	219	217	218	205	214	223	220	Eidg. Technische Hochschule Lausanne
Ecole polytechnique fédérale de Zurich	124	120	107	102	100	107	117	Eidg. Technische Hochschule Zürich

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-270

Participants et cours de l'Université populaire du canton de Fribourg¹, de 1996/97 à 2001/2002

Teilnehmer und Kurse der Volkshochschule Freiburg¹ von 1996/97 bis 2001/2002

T15-33	Participants Teilnehmer	Cours proposés Vorgeschlagene Kurse	Cours lancés Durchgeführte Kurse	Heures / participants Stunden / Teilnehmerzahl
1996/97	2 157	295	195	45 748
1997/98	2 330	285	210	45 668
1998/99	2 367	330	225	46 062
1999/2000	3 408	515	320	56 388
2000/01	3 407	535	324	54 415
2001/02	3 098	487	279	51 372

¹Sans les cours de l'«Elternbildung Deutschfreiburg» / Ohne die Kurse Elternbildung Deutschfreiburg

Source: Rapport annuel, vol. 1996/97-2001/2002 - Université populaire du canton de Fribourg, Fribourg
Quelle: Jahresbericht, Vol. 1996/97-2001/2002 - Volkshochschule Freiburg, Freiburg

t02-424



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon la branche, au printemps 2002
 Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Fach im Frühling 2002

T15-34	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs Kollektivkurse	Total
		Non-professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse		
Total	5 400	4 442	302	656	Total
Accordéon	41	38	3	-	Akkordeon
Alto (cordes)	7	6	1	-	Bratsche
Alto (cuivres)	35	34	1	-	Es-Horn
Analyse fugue	19	-	1	18	Analyse Fuge
Analyse sonate	18	-	-	18	Analyse Sonate
Art dramatique	27	-	-	27	Theater
Atelier scénique	6	-	-	6	Bühne-Atelier
Basson	15	15	-	-	Fagott
Batterie Jazz	102	95	7	-	Schlagzeug Jazz
Chant	258	226	32	-	Gesang
Clarinette	192	181	11	-	Klarinette
Clavecin	5	4	1	-	Cembalo
Contrebasse	2	2	-	-	Kontrabass
Contrebasse Jazz	6	6	-	-	Kontrabass Jazz
Contrepoint fleuri	2	-	-	2	Blühender Kontrapunkt
Contrepoint mélange	46	-	1	45	Gemischter Kontrapunkt
Cor	18	18	-	-	Horn
Danse classique	51	-	-	51	Ballett
Diplôme d'enseignement de la musique et du chant dans les CO et écoles secondaires supérieures	4	-	-	4	Lehrdiplom für den Musik- und Gesangs- unterricht an Orientierungs- und Mittel- schulen
Direction chorale	7	-	-	7	Chorleitung
Direction fanfare	6	-	-	6	Blasmusikleitung
Ecriture Jazz	1	1	-	-	Satzlehre Jazz
Ensemble Jazz	5	-	-	5	Ensemble Jazz
Euphonium	72	66	6	-	Euphonium
Flûte à bec	359	342	17	-	Blockflöte
Flûte traversière	316	295	21	-	Querflöte
Guitare électrique Jazz	1	1	-	-	Elektrische Gitarre Jazz
Guitare sèche	415	398	17	-	Akustische Gitarre
Guitare sèche Jazz	56	56	-	-	Akustische Gitarre Jazz
Guitare basse électrique Jazz	12	12	-	-	Elektrische Bassgitarre Jazz
Harmonie au clavier	6	-	-	6	Harmonie am Klavier
Harmonie basse chiffrée	6	-	-	6	Harmonie bezifferter Bass
Harmonie chorale	52	-	3	49	Harmonie choral
Harpe	33	24	9	-	Harfe
Hautbois	25	24	1	-	Oboe
Histoire de la musique	53	-	-	53	Musikgeschichte
Improvisation Orgue	4	-	-	4	Orgel Improvisation
Initiation musicale Orff	45	-	-	45	Musikalische Früherziehung Orff
Initiation musicale Willems	80	-	-	80	Musikalische Früherziehung Willems
Instruments électriques Jazz	42	42	-	-	Elektrische Instrumente Jazz
Musique de chambre	7	-	-	7	Kammermusik
Orgue	32	20	12	-	Orgel
Pédagogie	15	-	-	15	Pädagogik
Percussion classique	25	25	-	-	Schlagzeug klassisch
Piano	1 536	1 439	97	-	Klavier
Piano Jazz	112	111	1	-	Jazz-Klavier
Piano lecture	1	-	-	1	Partiturspiel
Rythmique	84	-	-	84	Rhythmik
Saxophone	125	123	2	-	Saxophon
Saxophone Jazz	12	12	-	-	Saxophon Jazz
Solfège	109	-	1	108	Solfège
Solfège certificat amateur	2	-	-	2	Solfège Amateurzertifikat
Théorie Jazz	7	-	-	7	Theorie Jazz
Trombone	46	45	1	-	Posaune
Trompette	363	339	24	-	Trompete
Tuba	16	12	4	-	Tuba
Violon	365	347	18	-	Violine
Violoncelle	93	83	10	-	Violoncello

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

t02-469



Participants aux cours du Conservatoire de Fribourg, selon le domicile, au printemps 2002
 Teilnehmer an Kursen des Konservatoriums Freiburg nach Wohnsitz im Frühling 2002

T15-35	Total	Cours individuels / Einzelkurse		Cours collectifs Kollektivkurse	Total
		Non-professionnels Amateurkurse	Professionnels Berufskurse		
Total	5 400	4 442	302	656	Total
Domicile hors canton	315	161	43	111	Wohnsitz ausserhalb des Kantons
Domicile dans le canton	5 085	4 281	259	545	Wohnsitz im Kanton
Sarine	2 254	1 786	144	324	Saane
Fribourg	664	469	55	140	Fribourg
Villars-sur-Glâne	291	230	16	45	Villars-sur-Glâne
Marly	202	153	15	34	Marly
Corminboeuf	90	75	3	12	Corminboeuf
Neyruz	75	69	3	3	Neyruz
Belfaux	72	58	4	10	Belfaux
Farvagny	60	57	2	1	Farvagny
La Brillaz	59	51	4	4	La Brillaz
Givisiez	57	37	7	13	Givisiez
Grolley	57	50	3	4	Grolley
Matran	56	48	2	6	Matran
Avry	55	51	2	2	Avry
Treyvaux	52	48	1	3	Treyvaux
Granges-Paccot	47	27	4	16	Granges-Paccot
Praroman	38	30	2	6	Praroman
Ependes	37	35	1	1	Ependes
Autres communes	342	298	20	24	Übrige Gemeinden
Singine	777	712	32	33	Sense
Düdingen	147	139	6	2	Düdingen
Wünnewil-Flamatt	85	82	3	-	Wünnewil-Flamatt
Tafers	73	68	4	1	Tafers
Schmitten	71	70	-	1	Schmitten
Alterswil	67	59	5	3	Alterswil
St. Antoni	54	48	1	5	St. Antoni
Bösingen	52	51	1	-	Bösingen
Giffers	38	25	3	10	Giffers
Ueberstorf	38	29	3	6	Ueberstorf
Autres communes	152	141	6	5	Übrige Gemeinden
Gruyère	915	754	43	118	Greyerz
Bulle	279	213	18	48	Bulle
La Tour-de-Trême	85	68	2	15	La Tour-de-Trême
Marsens	58	51	-	7	Marsens
Vuadens	52	41	5	6	Vuadens
Le Pâquier	49	43	1	5	Le Pâquier
Riaz	47	39	3	5	Riaz
Gruyères	43	36	-	7	Gruyères
Broc	37	34	1	2	Broc
Sâles	33	29	2	2	Sâles
Autres communes	232	200	11	21	Übrige Gemeinden
Lac	464	424	16	24	See
Murten	98	95	3	-	Murten
Misery-Courtion	51	41	3	7	Misery-Courtion
Kerzers	44	41	2	1	Kerzers
Courtepin	32	29	2	1	Courtepin
Autres communes	239	218	6	15	Übrige Gemeinden
Glâne	300	267	9	24	Glane
Romont	37	35	-	2	Romont
Autres communes	263	232	9	22	Übrige Gemeinden
Broye	233	204	12	17	Broye
Veveyse	142	134	3	5	Vivisbach
Châtel-St-Denis	42	41	-	1	Châtel-St-Denis
Autres communes	100	93	3	4	Übrige Gemeinden

Source: Etat de Fribourg: Conservatoire, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Konservatorium, Freiburg

t02-272



Certificats de maturité délivrés, par type et sexe, de 1992 à 2001

Ausgestellte Maturazeugnisse nach Typus und Geschlecht von 1992 bis 2001

T15-36	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
MATURITES GYMNASIALES¹ / GYMNASIALE MATURITÄTEN¹											
Tous les types / Alle Typen											
Total	480	457	561	573	544	599	617	621	627	651	Total
Hommes	241	233	249	248	268	281	301	281	279	312	Männer
Femmes	239	224	312	325	276	318	316	340	348	339	Frauen
Latin-Grec, type A / Latein-Griechisch, Typus A											
Total	30	31	37	30	32	36	52	27	36	23	Total
Hommes	12	18	17	14	13	19	25	15	17	8	Männer
Femmes	18	13	20	16	19	17	27	12	19	15	Frauen
Latin-Langues modernes, type B / Latein-Moderne Sprachen, Typus B											
Total	154	127	117	99	101	126	124	134	132	140	Total
Hommes	62	50	38	34	36	47	55	52	46	61	Männer
Femmes	92	77	79	65	65	79	69	82	86	79	Frauen
Mathématiques-Sciences naturelles, type C / Mathematik-Naturwissenschaft, Typus C											
Total	108	109	129	128	138	130	138	121	137	152	Total
Hommes	82	85	95	93	102	101	106	98	102	113	Männer
Femmes	26	24	34	35	36	29	32	23	35	39	Frauen
Langues modernes, type D / Neusprachliche Maturität, Typus D											
Total	-	-	110	140	148	155	170	204	175	168	Total
Hommes	-	-	28	24	44	34	39	48	37	51	Männer
Femmes	-	-	82	116	104	121	131	156	138	117	Frauen
Maturité commerciale, type E / Handelsmatura, Typus E											
Total	188	190	168	176	125	152	133	135	147	168	Total
Hommes	85	80	71	83	73	80	76	68	77	79	Männer
Femmes	103	110	97	93	52	72	57	67	70	89	Frauen
MATURITES PROFESSIONNELLES / BERUFSMATURITÄTEN											
Tous les types / Alle Typen											
Total	-	-	-	-	67	180	203	223	257	265	Total
Hommes	-	-	-	-	57	124	143	142	169	180	Männer
Femmes	-	-	-	-	10	56	60	81	88	85	Frauen
Maturité professionnelle technique, type A / Technische Berufsmatura, Typus A											
Total	-	-	-	-	67	87	122	106	128	119	Total
Hommes	-	-	-	-	57	78	107	96	112	116	Männer
Femmes	-	-	-	-	10	9	15	10	16	3	Frauen
Maturité professionnelle commerciale, type B / Kaufmännische Berufsmatura, Typus B											
Total	-	-	-	-	-	66	62	95	102	115	Total
Hommes	-	-	-	-	-	28	21	28	40	44	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	38	41	67	62	71	Frauen
Maturité professionnelle artisanale, type D / Gewerbliche Berufsmatura, Typus D											
Total	-	-	-	-	-	27	19	22	27	31	Total
Hommes	-	-	-	-	-	18	15	18	17	20	Männer
Femmes	-	-	-	-	-	9	4	4	10	11	Frauen

¹Maturités fédérales, en vertu de l'ordonnance fédérale du 22.5.1968 et du 18.12.1972 / Eidgenössische Matura, nach Bundesverordnung vom 22.5.1968 und vom 18.12.1972

Source: Office fédéral de la statistique: Section de la formation scolaire et professionnelle, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Schul- und Berufsbildung, Neuenburg

t02-273



Diplômes délivrés par la Haute école spécialisée de Fribourg et les écoles affiliées, de 1995 à 2001

Erteilte Diplome der Fachhochschule Freiburg und den angegliederten Schulen von 1995 bis 2001

T15-37	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	133	158	185	152	213	133	149	Total
Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA)	114	111	126	118	122	114	111	Hochschule für Technik und Architektur (HTA)
Mécanique	21	16	22	15	21	18	15	Maschinenbau
Electricité	51	53	51	53	54	49	53	Elektrotechnik
Informatique	12	15	16	11	15	11	14	Informatik
Electronique	13	11	8	11	13	9	11	Elektronik
Energie électrique	10	11	12	16	11	14	11	Elektrische Energie
Télécommunications	16	16	15	15	15	15	17	Telekommunikation
Architecture	18	21	20	24	23	20	17	Architektur
Génie civil	12	11	21	16	14	15	11	Bauingenieurwesen
Chimie	12	10	12	10	10	12	15	Chemie
Haute école de gestion (HEG)	-	10	39	-	76	-	-	Hochschule für Wirtschaft (HSW)
Formation à plein temps	-	-	38	-	42	-	-	Vollzeitstudium
Formation en emploi	-	10	1	-	34	-	-	Berufsbegleitendes Studium
Ecole technique de la construction (ETC)	19	23	20	23	15	19	20	Bautechnische Schule (BTS)
Ecole technique des télécommunications (ETT)	-	14	-	11	-	-	18	Fernmeldetechnische Schule (FTS)

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1995-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1995-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-274

Licences et diplômes délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1995 à 2001

Erteilte Lizentiate und Diplome der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1995 bis 2001

Licences et diplômes académiques et non académiques (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut de journalisme et Institut de pédagogie curative)
Akademische und nichtakademische Lizentiate und Diplome (Institut pratique de français, Institut für deutsche Sprache, Institut für Journalistik und Heilpädagogisches Institut)

T15-38	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Naturwissenschaften
Total						
1995	811	59	196	180	284	92
1996	961	27	203	242	388	101
1997	1 015	57	236	216	363	143
1998	1 206	38	287	280	463	138
1999	1 105	38	312	198	450	107
2000	1 196	48	346	188	516	98
2001	1 150	48	299	139	541	123
Licences et diplômes délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Lizentiate und Diplome						
1995	660	25	185	122	248	80
1996	806	13	187	168	344	94
1997	841	33	214	147	318	129
1998	1 015	13	272	191	412	127
1999	973	26	288	144	415	100
2000	1 031	23	311	148	457	92
2001	1 021	27	285	107	488	114
Licences et diplômes délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Lizentiate und Diplome						
1995	151	34	11	58	36	12
1996	155	14	16	74	44	7
1997	174	24	22	69	45	14
1998	191	25	15	89	51	11
1999	132	12	24	54	35	7
2000	165	25	35	40	59	6
2001	129	21	14	32	53	9

Source: Université de Fribourg, Fribourg
Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t02-275



Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg, par faculté et nationalité, de 1995 à 2001
 Erteilte Dokorate der Universität Freiburg nach Fakultät und Nationalität von 1995 bis 2001

T15-39	Total	Théologie	Droit	Sciences économiques	Lettres	Sciences naturelles
		Theologie	Recht	Wirtschafts- und Sozialwissenschaften	Philosophie I	Naturwissenschaften
Total						
1995	91	13	14	19	14	31
1996	79	10	17	11	14	27
1997	92	16	8	9	16	43
1998	89	6	7	20	15	41
1999	113	8	18	17	26	44
2000	128	14	29	15	21	49
2001	99	17	12	9	28	33
Doctorats délivrés à des Suisses / An Schweizer erteilte Dokorate						
1995	58	6	14	9	8	21
1996	52	1	15	7	9	20
1997	55	4	6	6	9	30
1998	58	2	7	11	8	30
1999	66	1	16	7	15	27
2000	81	5	26	10	15	25
2001	62	6	12	4	17	23
Doctorats délivrés à des étrangers / An Ausländer erteilte Dokorate						
1995	33	7	-	10	6	10
1996	27	9	2	4	5	7
1997	37	12	2	3	7	13
1998	31	4	-	9	7	11
1999	47	7	2	10	11	17
2000	47	9	3	5	6	24
2001	37	11	-	5	11	10

Source: Université de Fribourg, Fribourg
 Quelle: Universität Freiburg, Freiburg

t02-276

Bourses d'études versées aux étudiants des hautes écoles, domiciliés dans le canton de Fribourg¹, de 1985 à 2001
 Ausbezahlte Stipendien an im Kanton Freiburg wohnhafte Hochschulstudenten¹ von 1985 bis 2001

T15-40	Boursiers Stipendiaten	Montant versé, en francs / Ausbezahlter Betrag, in Franken		Montant moyen par boursier, en fr. / Durchschnittsbetrag pro Stipendiat, in Fr.	
		Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²	Non corrigé de l'influence des prix Nicht preisbereinigt	Corrigé de l'influence des prix ² Preisbereinigt ²
1985	447	1 457 716	2 019 159	3 261	4 474
1986	473	1 743 462	2 396 925	3 686	5 020
1987	468	1 922 767	2 605 717	4 108	5 515
1988	519	2 162 843	2 877 559	4 167	5 492
1989	461	2 089 631	2 695 013	4 533	5 791
1990	479	2 222 540	2 719 314	4 640	5 624
1991	486	2 181 154	2 521 311	4 488	5 139
1992	552	2 623 546	2 914 942	4 753	5 231
1993	408	2 289 740	2 462 988	5 612	5 980
1994	433	2 503 003	2 669 232	5 781	6 107
1995	389	2 421 430	2 536 790	6 225	6 460
1996	410	2 620 470	2 723 422	6 391	6 580
1997	346	2 323 402	2 401 822	6 715	6 876
1998	368	2 368 023	2 447 382	6 435	6 588
1999	360	2 430 953	2 492 941	6 753	6 860
2000	384	2 345 970	2 368 252	6 109	6 109
2001	384	2 406 111	2 406 111	6 266	6 207

¹Suisses et étrangers domiciliés dans le canton de Fribourg avant le début des hautes études, semestre d'hiver

¹Schweizer und Ausländer, wohnhaft im Kanton Freiburg vor Studienbeginn, Wintersemester

²Selon l'indice suisse des prix à la consommation / Gemäss dem Landesindex der Konsumentenpreise

Source: Situation cantonale du financement des études, vol. 1985-2001 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
 Quelle: Die Ausbildungsfinanzierung durch die Kantone, Vol. 1985-2001 - Rechnungs- und Stipendienamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

t02-277



Coûts de fonctionnement de l'Université de Fribourg, par source de financement, en 2001

Laufende Kosten der Universität Freiburg nach Finanzquelle 2001

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T15-41	Coûts totaux Totalkosten	Dépenses effectives Effektive Kosten			Coûts standards ² Standardisierte Kosten ²		
		Total	Charges d'ex- ploitation Sachaufwand	Charges de personnel Personal- kosten	Bâtiments	Infrastructure	
					Gebäude	Infrastruktur	
Toutes les sources de financement	204 008	188 647	51 916	136 731	-5 047	20 406	Alle Finanzquellen
Sciences humaines et sociales	61 244	56 770	6 455	50 316	-	4 473	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	18 154	16 844	3 192	13 653	-	1 309	Wirtschaftswissenschaften
Droit	18 987	17 115	3 073	14 042	-	1 872	Recht
Sciences exactes et naturelles	47 769	39 060	9 548	29 512	-	8 709	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	17 585	15 785	3 462	12 323	-	1 799	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	5 503	4 846	1 410	3 436	-	657	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	34 767	38 227	24 778	13 450	-5 047	1 587	Zentralbereich
Administration centrale	15 615	14 028	4 606	9 423	-	1 587	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	8 017	8 017	5 443	2 574	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	5 009	5 009	3 980	1 029	-	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	6 126	11 173	10 749	424	-5 047	-	Unverteilbare Kosten
Compte ordinaire	169 789	154 429	38 681	115 748	-5 047	20 406	Ordentliche Rechnung
Sciences humaines et sociales	54 575	50 101	4 793	45 308	-	4 473	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	13 433	12 124	1 027	11 097	-	1 309	Wirtschaftswissenschaften
Droit	14 932	13 060	1 770	11 290	-	1 872	Recht
Sciences exactes et naturelles	38 929	30 221	7 087	23 134	-	8 709	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	15 157	13 357	2 449	10 908	-	1 799	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	3 796	3 139	803	2 336	-	657	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	28 966	32 426	20 751	11 675	-5 047	1 587	Zentralbereich
Administration centrale	12 547	10 960	3 122	7 838	-	1 587	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	8 012	8 012	5 438	2 574	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	2 497	2 497	1 606	891	-	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	5 910	10 957	10 585	372	-5 047	-	Unverteilbare Kosten
Fonds National	11 549	11 549	2 477	9 072	-	-	Nationalfonds
Sciences humaines et sociales	3 602	3 602	255	3 347	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	369	369	21	348	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	365	365	3	362	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	5 232	5 232	1 384	3 848	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	1 844	1 844	814	1 030	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	137	137	-	137	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central							Zentralbereich
Autres sources externes	22 670	22 670	10 758	11 912	-	-	Drittmittel
Sciences humaines et sociales	3 067	3 067	1 406	1 661	-	-	Geistes- und Sozialwissenschaften
Sciences économiques	4 352	4 352	2 144	2 208	-	-	Wirtschaftswissenschaften
Droit	3 690	3 690	1 300	2 390	-	-	Recht
Sciences exactes et naturelles	3 607	3 607	1 077	2 530	-	-	Exakte und Naturwissenschaften
Médecine humaine	584	584	199	385	-	-	Humanmedizin
Domaine interdisciplinaire et autre	1 569	1 569	607	962	-	-	Interdisziplinäre und übrige Fächer
Domaine central	5 800	5 800	4 025	1 775	-	-	Zentralbereich
Administration centrale	3 068	3 068	1 483	1 585	-	-	Zentrale Verwaltung
Logistique centralisée pour l'enseignement et la recherche	5	5	5	-	-	-	Zentrale Logistik für Lehre und Forschung
Service aux membres de la haute école	2 512	2 512	2 374	138	-	-	Dienstleistungen für Hochschulangehörige
Charges non répartissables	215	215	163	52	-	-	Unverteilbare Kosten

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²On prend en considération les coûts des locaux, qui ne figurent pas dans les comptes, en remplaçant les dépenses pour bâtiments comptabilisées (loyers, amortissements, taux hypothécaires et rentes du droit de superficie) par des coûts standards d'infrastructure (prix par mètre carré de surface utilisée)

²Um die in der Hochschulrechnung nicht enthaltenen Kosten für Räumlichkeiten zu berücksichtigen werden die ausgewiesenen Gebäudeausgaben (Gebäudemieten, Abschreibungen, Hypothekar- und Baurechtszinsen) durch standardisierte Infrastrukturkosten ersetzt (Preis pro Quadratmeter genutzte Fläche)

Source: Office fédéral de la statistique: Section des hautes écoles et de la science, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Hochschulen und Wissenschaft, Neuenburg

t02-278



16 Culture, médias, emploi du temps, langues, religions

Généralités

Culture, médias et sport

Bibliothèques

Cinéma

Sports

Emploi du temps

Loisirs (animaux de compagnie et de sport)

Langues

Religions

16 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen, Religionen

Allgemeines

Kultur, Medien und Sport

Bibliotheken

Kino

Sport

Zeitverwendung

Freizeit (Sport- und Gesellschaftstiere)

Sprachen

Religionen

La culture, les médias, l'emploi du temps, les langues et les religions en quelques chiffres (1^{ère} partie: sport, de 1987 à 2001)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung, Sprachen und Religionen in einigen Zahlen (1. Teil: Sport von 1987 bis 2001)

Participants aux cours de branches sportives du Mouvement Jeunesse et Sport¹ / Teilnehmer an Jugend und Sport-Sportfachkursen¹

T16-01	Total	Ski alpin et Snowboard	Football	Gymnastique	Sport de camps/ Trekking	Tennis	Athlétisme	Natation	Hockey sur glace	Autres branches sportives
		Skifahren und Snowboard	Fussball	Gymnastik	Lagersport/ Trekking	Tennis	Leicht- athletik	Schwimmen	Eishockey	Übrige Sport- fächer
Suisse / Schweiz (2001)	829 470	152 740	121 430	54 751	73 040	46 698	36 523	34 164	29 779	280 345
ZH	114 971	10 811	17 857	8 251	16 497	7 554	4 594	5 200	3 875	40 332
BE	98 993	21 217	12 110	8 696	6 451	6 336	4 946	3 259	6 131	29 847
LU	48 249	7 396	6 471	3 398	7 714	2 471	2 711	1 518	594	15 976
UR	6 038	831	671	197	677	121	562	221	-	2 758
SZ	15 139	2 045	2 481	1 432	1 952	722	589	168	367	5 383
OW	6 015	1 058	446	134	720	173	398	58	378	2 650
NW	5 388	713	394	250	867	196	225	91	-	2 652
GL	5 943	1 558	1 158	280	416	158	203	100	52	2 018
ZG	12 175	2 303	1 273	439	1 319	497	547	821	1 004	3 972
FR	32 983	7 685	7 173	66	1 219	996	1 405	1 355	1 066	12 018
SO	30 280	7 586	4 765	3 773	3 140	1 472	1 249	920	560	6 815
BS	20 370	4 215	2 826	237	2 268	1 088	1 054	1 271	436	6 975
BL	30 774	7 078	4 119	3 023	2 478	1 885	1 078	1 179	472	9 462
SH	10 380	1 363	1 373	1 368	1 034	781	302	832	140	3 187
AR	5 402	634	528	546	918	220	512	202	152	1 690
AI	1 999	231	155	103	122	51	139	251	20	927
SG	60 564	14 928	8 490	5 305	6 948	1 588	2 518	1 204	1 195	18 388
GR	23 567	7 177	1 555	1 705	1 231	1 520	218	1 472	2 178	6 511
AG	57 896	8 583	7 909	8 195	6 620	2 686	2 449	1 093	923	19 438
TG	27 217	5 375	2 995	4 632	2 822	866	920	975	679	7 953
TI	65 518	10 584	11 212	19	2 394	3 415	3 841	4 724	2 759	26 570
VD	53 455	14 061	7 885	1 547	2 398	3 206	1 637	3 236	1 919	17 566
VS	32 887	3 840	8 438	448	1 538	2 180	2 394	1 107	2 237	10 705
NE	20 623	6 041	2 588	196	931	1 834	648	847	1 219	6 319
GE	25 964	2 637	4 084	170	242	4 076	698	1 695	819	11 543
JU	9 988	2 158	2 359	341	124	606	686	365	604	2 745
Ecole féd. de sport de Macolin Eidg. Sportschule Magglingen	6 692	632	115	-	-	-	-	-	-	5 945
Espace Mittelland (2001)	279 209	62 588	45 318	15 067	15 801	16 630	12 965	11 089	13 736	86 015
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1987	12 950	3 555	3 024	92	1 075	261	770	560	170	3 443
1988	12 861	2 957	2 913	83	1 129	147	910	579	257	3 886
1989	12 668	2 958	2 696	120	1 039	221	863	635	369	3 767
1990	12 099	2 168	2 851	74	1 378	156	766	566	252	3 888
1991	13 016	2 852	3 003	58	998	124	921	557	143	4 360
1992	12 751	3 100	2 529	62	1 144	232	520	470	225	4 469
1993	14 219	2 903	2 900	136	1 293	204	567	545	204	5 467
1994	17 809	3 457	3 472	213	2 342	320	1 118	603	522	5 762
1995	27 228	6 499	6 374	68	2 310	457	1 325	1 004	822	8 369
1996	27 049	6 903	5 138	128	2 489	683	1 298	1 015	768	8 627
1997	29 800	7 322	6 192	30	2 968	692	1 409	984	710	9 493
1998	31 310	7 485	6 748	52	2 378	878	1 544	986	926	10 313
1999	32 766	7 858	6 834	130	2 636	1 071	1 615	1 260	930	10 432
2000	32 918	8 596	7 381	141	2 186	763	1 348	966	801	10 736
2001	32 983	7 685	7 173	66	1 219	996	1 405	1 355	1 066	12 018

¹Jusqu'en 2000 selon J+S 1972, dès 2001 selon J+S 1972 et J+S 2000 / Bis 2000 gemäss J+S 1972, seit 2001 gemäss J+S 1972 und J+S 2000

Source: Rapport annuel/statistique, vol. 1987-2001 - Ecole de sport de Macolin, Macolin
 Quelle: Jahresbericht/Statistik, Vol. 1987-2001 - Eidg. Sportschule Magglingen, Magglingen

t02-281

La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (2^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 1990)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (2. Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember

T16-02	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (1990)	6 873 687	1 321 695	4 374 694	524 116	653 182	2 747 821	3 172 321	953 545
ZH	1 179 044	17 291	972 922	68 953	119 878	583 624	410 105	185 315
BE	958 192	74 338	802 740	26 359	54 755	691 812	172 906	93 474
LU	326 268	2 046	289 160	9 192	25 870	42 670	255 106	28 492
UR	34 208	66	31 870	656	1 616	2 043	30 480	1 685
SZ	111 964	446	100 124	3 415	7 979	13 398	89 977	8 589
OW	29 025	124	26 924	402	1 575	2 057	25 532	1 436
NW	33 044	167	30 749	559	1 569	4 032	27 101	1 911
GL	38 508	126	32 178	2 610	3 594	18 618	15 882	4 008
ZG	85 546	917	72 737	3 162	8 730	15 830	60 562	9 154
FR	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
SO	231 746	2 602	201 949	10 927	16 268	80 863	117 850	33 033
BS	199 411	5 426	156 638	12 842	24 505	64 003	50 705	84 703
BL	233 488	4 024	200 927	10 721	17 816	117 247	78 555	37 686
SH	72 160	418	62 555	2 863	6 324	40 616	19 516	12 028
AR	52 229	178	46 269	1 508	4 274	29 976	16 338	5 915
AI	13 870	22	12 723	234	891	1 230	11 875	765
SG	427 501	1 999	372 569	15 225	37 708	134 035	247 885	45 581
GR	173 890	847	113 611	19 190	40 242	76 296	86 148	11 446
AG	507 508	4 399	435 103	24 758	43 248	212 636	224 836	70 036
TG	209 362	906	180 379	9 218	18 859	103 405	82 044	23 913
TI	282 181	5 454	27 525	233 710	15 492	20 527	235 669	25 985
VD	601 816	463 754	35 950	26 601	75 511	280 618	228 133	93 065
VS	249 817	149 178	73 342	7 528	19 769	13 741	221 169	14 907
NE	163 985	131 516	8 568	7 839	16 062	73 245	59 683	31 057
GE	379 190	267 133	20 692	20 013	71 352	85 585	181 206	112 399
JU	66 163	58 119	3 143	1 661	3 240	8 330	53 695	4 138
Espace Mittelland (1990)	2 485 290	1 009 706	1 189 039	84 885	201 660	1 179 993	1 022 799	282 498
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
Sarine / Saane	78 221	54 864	13 138	2 604	7 615	6 605	65 714	5 902
Singine / Sense	33 805	1 124	31 441	211	1 029	6 085	26 460	1 260
Gruyère / Greyerz	33 080	28 102	1 862	326	2 790	1 735	29 695	1 650
Lac / See	23 101	6 019	14 937	455	1 690	11 998	9 718	1 385
Glâne / Glane	16 209	14 602	459	65	1 083	1 151	14 108	950
Broye / Broye	18 552	15 925	1 199	220	1 208	2 536	14 857	1 159
Veveyse / Vivisbach	10 603	9 563	311	89	640	1 274	8 811	518
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	127 951	87 353	38 738	1 679	181	19 305	108 440	206
1910	139 654	94 541	42 655	1 844	614	19 149	120 194	311
1920	143 055	96 700	44 471	1 369	515	19 524	123 184	347
1930	143 230	95 599	45 986	1 076	569	19 204	123 655	371
1941	152 053	101 539	49 328	837	349	20 455	131 237	361
1950	158 695	104 312	52 277	1 440	666	21 003	136 959	733
1960	159 194	100 833	54 201	2 714	1 446	21 208	137 296	690
1970	180 309	108 663	58 448	7 173	6 025	24 084	154 677	1 548
1980	185 246	113 697	59 824	4 866	6 859	25 252	154 161	5 833
1990	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

³Bis 1970: Evangelische-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

⁴Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-280

La culture, les médias, l'emploi du temps et le sport en quelques chiffres (3^e partie: langue principale et religion, de 1900 à 1990)
 Kultur, Medien, Zeitverwendung und Sport in einigen Zahlen (3.Teil: Hauptsprache und Konfession von 1900 bis 1990)

Population résidante, situation début décembre, en % / Wohnbevölkerung, Stand Anfang Dezember, in %

T16-03	Total	Langue principale ¹ / Hauptsprache ¹				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante ²	Catholique romaine ³	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch ²	Römisch-katholisch ³	Andere, ohne Konfession
Suisse / Schweiz (1990)	100,0	19,2	63,7	7,6	9,5	40,0	46,1	13,9
ZH	100,0	1,5	82,5	5,8	10,2	49,5	34,8	15,7
BE	100,0	7,8	83,8	2,7	5,7	72,2	18,0	9,8
LU	100,0	0,6	88,7	2,8	7,9	13,1	78,2	8,7
UR	100,0	0,2	93,2	1,9	4,7	6,0	89,1	4,9
SZ	100,0	0,4	89,4	3,1	7,1	12,0	80,3	7,7
OW	100,0	0,4	92,8	1,4	5,4	7,1	88,0	4,9
NW	100,0	0,5	93,1	1,7	4,7	12,2	82,0	5,8
GL	100,0	0,3	83,6	6,8	9,3	48,4	41,2	10,4
ZG	100,0	1,1	85,0	3,7	10,2	18,5	70,8	10,7
FR	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0
SO	100,0	1,1	87,2	4,7	7,0	34,9	50,8	14,3
BS	100,0	2,7	78,6	6,4	12,3	32,1	25,4	42,5
BL	100,0	1,7	86,1	4,6	7,6	50,2	33,7	16,1
SH	100,0	0,6	86,7	4,0	8,7	56,3	27,0	16,7
AR	100,0	0,3	88,6	2,9	8,2	57,4	31,3	11,3
AI	100,0	0,2	91,7	1,7	6,4	8,9	85,6	5,5
SG	100,0	0,5	87,1	3,6	8,8	31,3	58,0	10,7
GR	100,0	0,5	65,3	11,0	23,2	43,9	49,5	6,6
AG	100,0	0,9	85,7	4,9	8,5	41,9	44,3	13,8
TG	100,0	0,4	86,2	4,4	9,0	49,4	39,2	11,4
TI	100,0	1,9	9,8	82,8	5,5	7,3	83,5	9,2
VD	100,0	77,1	6,0	4,4	12,5	46,6	37,9	15,5
VS	100,0	59,7	29,4	3,0	7,9	5,5	88,5	6,0
NE	100,0	80,2	5,2	4,8	9,8	44,7	36,4	18,9
GE	100,0	70,4	5,5	5,3	18,8	22,6	47,8	29,6
JU	100,0	87,8	4,8	2,5	4,9	12,6	81,2	6,2
Espace Mittelland (1990)	100,0	24,3	66,1	3,1	6,5	54,2	35,1	10,7
Canton de Fribourg (1990)								
Kanton Freiburg (1990)	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0
Sarine / Saane	100,0	70,2	16,8	3,3	9,7	8,4	84,0	7,6
Singine / Sense	100,0	3,3	93,0	0,6	3,1	18,0	78,3	3,7
Gruyère / Greyerz	100,0	85,0	5,6	1,0	8,4	5,2	89,8	5,0
Lac / See	100,0	26,1	64,6	2,0	7,3	51,9	42,1	6,0
Glâne / Glane	100,0	90,1	2,8	0,4	6,7	7,1	87,0	5,9
Broye / Broye	100,0	85,8	6,5	1,2	6,5	13,7	80,1	6,2
Veveyse / Vivisbach	100,0	90,2	2,9	0,9	6,0	12,0	83,1	4,9
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1900	100,0	68,3	30,3	1,3	0,1	15,1	84,7	0,2
1910	100,0	67,7	30,6	1,3	0,4	13,7	86,1	0,2
1920	100,0	67,6	31,1	0,9	0,4	13,7	86,1	0,2
1930	100,0	66,7	32,1	0,8	0,4	13,4	86,3	0,3
1941	100,0	66,8	32,4	0,6	0,2	13,5	86,3	0,2
1950	100,0	65,7	33,0	0,9	0,4	13,2	86,3	0,5
1960	100,0	63,3	34,1	1,7	0,9	13,3	86,3	0,4
1970	100,0	60,3	32,4	4,0	3,3	13,3	85,8	0,9
1980	100,0	61,4	32,3	2,6	3,7	13,6	83,2	3,2
1990	100,0	60,9	29,7	1,9	7,5	14,7	79,3	6,0

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

³Bis 1970: Evangelische-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

³Jusqu'en 1920, y compris les catholiques chrétiens / Bis 1920 sind die Christkatholiken inbegriffen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-448



Bibliothèque cantonale et universitaire, de 1982 à 2001
Kantons- und Universitätsbibliothek von 1982 bis 2001

T16-04	Collections ¹	Accroissement des documents ²	Dépenses pour les acquisitions, en francs	Personnel permanent, équivalents-plein temps	Prêts ³ / Ausleihen ³			
	Bestand ¹	Zuwachs an Dokumenten ²	Ausgaben für Anschaffungen, in Franken	Ständiges Personal, Vollzeitäquivalente	Total	Consultation sur place Im Lesesaal	Ouvrages emportés Nach Hause	Expédition Versand
1982	1 439 372	19 764	1 333 448	39,18	95 426	20 276	67 443	7 707
1983	1 468 941	29 571	1 642 157	40,18	84 071	20 456	55 762	7 853
1984	1 490 304	21 363	1 646 424	42,15	71 126	17 906	44 997	8 223
1985	1 510 286	19 982	1 722 312	42,15	72 578	18 394	45 971	8 213
1986	1 596 407	26 505	1 917 346	42,15	67 125	16 593	43 118	7 414
1987	1 616 526	28 250	2 079 670	43,54	65 318	16 679	40 980	7 659
1988	1 650 319	33 828	1 954 904	44,54	66 306	16 929	43 333	6 044
1989	1 679 714	29 465	2 191 292	48,71	88 630	13 813	66 944	7 873
1990	1 710 179	30 671	2 262 921	52,95	103 454	11 569	82 755	9 130
1991	1 743 903	34 918	2 678 855	54,45	105 619	13 327	82 968	9 324
1992	1 776 747	36 181	2 932 817	54,44	112 549	13 189	88 453	10 907
1993	1 808 063	33 951	2 985 399	54,75	121 086	12 607	98 868	9 611
1994	1 843 098	37 059	3 216 861	53,75	157 406	11 380	135 092	10 934
1995	1 878 975	40 361	3 185 790	55,37	178 828	9 340	155 090	14 398
1996	1 915 992	39 873	3 305 121	54,50	208 073	12 441	178 190	17 442
1997	1 952 338	37 466	3 439 415	54,51	224 028	12 987	196 540	14 501
1998	1 986 968	37 002	3 367 843	56,85	219 194	13 617	193 871	11 706
1999	2 017 334	39 384	3 419 577	56,76	265 025	16 680	236 518	11 827
2000	2 051 293	38 151	3 293 820	56,90	271 170	14 843	244 581	11 746
2001	2 078 723	28 819	3 606 646	63,30	272 828	14 998	247 985	9 845

¹Imprimés, manuscrits, microcopies / Druckschriften, Handschriften, Mikroformen

²Imprimés, manuscrits, microcopies, ainsi que thèses, travaux de diplôme, comptes rendus et autres documents comme documents iconographiques, enregistrements sonores, etc.

³Druckschriften, Handschriften, Mikroformen, sowie Dissertationen, Diplomarbeiten, Rechenschaftsberichte und andere Dokumente wie Bilddokumente, Tonaufnahmen usw.

³Y compris le prêt interbibliothèques / Einschliesslich interbibliothekarischer Leihverkehr

Source: Bibliothèque cantonale et universitaire, Fribourg

Quelle: Kantons- und Universitätsbibliothek, Freiburg

t02-288



Cinémas et places de cinéma, par district, de 1970 à 2001

Kinos und Kinoplätze nach Bezirk von 1970 bis 2001

T16-05	1970	1980	1990	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--

Cinémas / Kinos

Canton	16	14	10	11	12	12	12	12	13	Kanton
Sarine	8	6	7	7	7	7	7	7	7	Saane
Singine	2	2	1	1	1	1	1	1	1	Sense
Gruyère	2	2	2	2	3	3	3	3	3	Greyerz
Lac	2	2	-	-	-	-	-	-	1	See
Glâne	1	1	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	1	1	-	1	1	1	1	1	1	Vivisbach

Places de cinéma / Kinoplätze

Canton	5 123	4 160	2 034	1 961	2 086	2 081	2 081	2 081	2 162	Kanton
Sarine	...	2 205	1 296	1 348	1 348	1 348	1 348	1 348	1 348	Saane
Singine	...	361	156	156	156	156	156	156	156	Sense
Gruyère	...	786	582	257	382	377	377	377	377	Greyerz
Lac	...	287	-	-	-	-	-	-	81	See
Glâne	...	240	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	281	-	200	200	200	200	200	200	Vivisbach

Places de cinéma pour 1000 habitants / Kinoplätze auf 1000 Einwohner

Canton	28	22	10	8	9	9	9	9	9	Kanton
Sarine	...	32	17	16	16	16	16	16	16	Saane
Singine	...	12	5	4	4	4	4	4	4	Sense
Gruyère	...	28	18	7	10	10	10	10	10	Greyerz
Lac	...	14	-	-	-	-	-	-	3	See
Glâne	...	15	-	-	-	-	-	-	-	Glâne
Broye	...	-	-	-	-	-	-	-	-	Broye
Veveyse	...	32	-	17	17	16	16	16	16	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Service de la police du commerce et des établissements publics, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg, Abteilung für Handelspolizei und öffentliche Gaststätten, Freiburg

t02-289

Installations sportives, par district, de 1995 à 2001

Sportanlagen nach Bezirk von 1995 bis 2001

T16-06	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
--------	------	------	------	------	------	------	------	--

Piscines ouvertes au public / Öffentliche Schwimmbäder

Canton	38	38	38	37	37	39	38	Kanton
Sarine	16	16	16	15	15	15	14	Saane
Singine	5	5	5	5	5	5	5	Sense
Gruyère	6	6	6	6	6	7	7	Greyerz
Lac	4	4	4	4	4	4	4	See
Glâne	1	1	1	1	1	2	2	Glâne
Broye	4	4	4	4	4	4	4	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Parcours Vita / Vita-Parcours

Canton	32	32	31	31	31	32	32	Kanton
Sarine	9	9	9	9	9	9	9	Saane
Singine	8	8	7	7	7	7	7	Sense
Gruyère	4	4	4	3	3	3	3	Greyerz
Lac	3	3	3	4	4	5	5	See
Glâne	3	3	3	3	3	3	4	Glâne
Broye	3	3	3	3	3	3	2	Broye
Veveyse	2	2	2	2	2	2	2	Vivisbach

Source: Etat de Fribourg: Laboratoire cantonal, Fribourg, Fondation Pacours Vita, Marly
Quelle: Staat Freiburg: Kantonales Laboratorium, Freiburg, Stiftung Vita Parcours, Marly

t02-449



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), de 1996 à 2001

Jugend und Sport (J+S) von 1996 bis 2001

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton¹ / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons¹

T16-07	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Cours et camps	1 182	1 269	1 384	1 450	1 402	1 584	Kurse und Lager
Participants	27 049	29 800	31 310	32 766	32 918	32 983	Teilnehmer
Masculin	16 898	18 457	19 341	20 340	20 459	20 651	Männlich
Féminin	10 151	11 343	11 969	12 426	12 459	12 332	Weiblich

¹Jusqu'en 2000 selon J+S 1972, dès 2001 selon J+S 1972 et J+S 2000 / Bis 2000 gemäss J+S 1972, seit 2001 gemäss J+S 1972 und J+S 2000

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

t02-290

Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la branche sportive, en 2001

Jugend und Sport (J+S) nach Sportfach 2001

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton (J+S 1972 et J+S 2000) / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons (J+S 1972 und J+S 2000)

T16-08	Participants / Teilnehmer			Cours et camps Kurse und Lager	Moniteurs Leiter	
	Total	Masculin Männlich	Féminin Weiblich			
Total	32 983	20 651	12 332	1 584	4 201	Total
Alpinisme	302	183	119	18	111	Bergsteigen
Athlétisme	1 405	637	768	64	216	Leichtathletik
Aviron	38	26	12	2	18	Rudern
Badminton	811	382	429	46	105	Badminton
Basket-ball	915	560	355	52	109	Basketball
Camps des cantons, des communes et des fédérations	654	493	161	17	89	Lager der kantonalen Sportämter, Gemeinden und Verbänden
Canoë, kayak	31	21	10	4	20	Kanufahren
Cours pluridisciplinaires	79	39	40	2	7	Mehrfächerkurse
Course d'orientation	364	209	155	8	76	Orientierungslauf
Cyclisme	381	344	37	26	67	Radsport
Escrime	191	141	50	7	13	Fechten
Excursions à ski	148	102	46	7	64	Skitouren
Football	7 173	6 984	189	487	665	Fussball
Gym. artistique et agrès / Trampoline	1 020	234	786	59	169	Geräte- und Kunstturnen / Trampolin
Gymnastique	66	6	60	6	8	Turnen
Gymnastique et danse	543	47	496	31	52	Gymnastik und Tanz
Handball	18	4	14	1	2	Handball
Hockey sur glace	1 066	1 060	6	55	155	Eishockey
Hockey sur terre / Unihockey	400	298	102	31	54	Landhockey / Unihockey
Jeux nationaux / Lutte suisse	107	107	-	7	22	Nationalturnen / Schwingen
Judo / Ju-Jitsu / Autodéfense	1 666	1 047	619	81	210	Judo / Ju-Jitsu / Selbstverteidigung
Karaté	729	393	336	28	47	Karate
Lutte gréco-romaine	128	128	-	7	30	Ringens
Natation	1 355	590	765	46	181	Schwimmen
Patinage	67	1	66	4	7	Eislauf
Patinage à roulettes	22	22	-	1	2	Rollsport
Polysport	2 289	1 090	1 199	67	224	Polysport
Ski alpin et Snowboard	7 685	4 070	3 615	226	1 006	Skifahren und Snowboard
Ski de fond	122	57	65	6	13	Skilanglauf
Sport de camps / Trekking	1 219	621	598	34	150	Lagersport / Trekking
Sports équestres	9	4	5	1	2	Pferdesport
Squash	11	4	7	1	2	Squash
Tennis	996	545	451	86	172	Tennis
Tennis de table	108	81	27	9	15	Tischtennis
Voile	150	100	50	6	24	Segeln
Volley-ball	715	21	694	51	94	Volleyball

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

t02-291



Mouvement Jeunesse et Sport (J+S), selon la fédération sportive, en 2000

Jugend und Sport (J+S) nach Sportverband 2000

Cours et camps organisés par les écoles et groupements du canton; pas de chiffres pour 2001 / Kurse und Lager, durchgeführt von Schulen und Vereinen des Kantons; keine Zahlen für 2001

T16-09	Participants	Durée, en unités ¹	Nombre moyen de participants par unité	Total
	Teilnehmer	Dauer, in Einheiten ¹	Durchschnittliche Teilnehmerzahl pro Einheit	
Total	32 918	47 031,0	14,5	Total
Club alpin suisse	330	515,5	8,7	Schweizerischer Alpen-Club
Fédération suisse de badminton	853	1 808,0	10,7	Schweizerischer Badminton-Verband
Fédération suisse de basket-ball amateur	554	1 701,0	10,3	Schweizerischer Basketball-Verband
Ligue suisse de hockey sur glace	801	1 561,5	16,5	Schweizerischer Eishockey-Verband
Association suisse de football	7 366	16 495,5	13,4	Schweizerischer Fussballverband
Fédération suisse de judo et ju-jitsu	1 246	1 993,5	14,0	Schweizerischer Judo- und Ju-Jitsu-Verband
Association fédérale des corps de cadets	256	420,0	14,9	Eidgenössischer Kadettenverband
Association suisse de gymnastique artistique	391	1 457,0	10,2	Kunstturnverband Schweiz
Fédération suisse d'athlétisme	1 241	2 606,0	12,1	Schweizerischer Leichtathletik-Verband
Fédération suisse de course d'orientation	220	573,0	17,9	Schweizerischer Orientierungslauf-Verband
Mouvement scout de Suisse	1 517	856,0	26,2	Pfadibewegung Schweiz
Fédération cycliste suisse	328	695,0	8,4	Schweizerischer Rad- und Motorfahrer-Bund
Fédération suisse de lutte amateur	232	563,0	11,6	Schweizerischer Amateur-Ringerverband
Fédération suisse de natation	788	1 223,5	14,9	Schweizerischer Schwimmverband
Fédération suisse de ski	3 373	2 924,5	21,5	Schweizerischer Ski-Verband
Fédération suisse de danse sportive	205	317,0	15,7	Schweizerischer Tanzsport-Verband
Association suisse de tennis	736	944,0	8,7	Schweizerischer Tennisverband
Fédération suisse de gymnastique	1 593	2 427,5	15,9	Schweizerischer Turnverband
Fédération suisse de volley-ball	521	1 867,0	8,6	Schweizerischer Volleyball-Verband
Fédération suisse de karaté	577	822,5	8,0	Karate-Verband Schweiz
Fédération suisse d'unihockey	237	518,0	11,6	Schweizerischer Unihockeyverband
Verein schweizerischer Blauring	381	102,0	41,8	Verein schweizerischer Blauring
Groupements libres	212	234,0	12,0	Freie Riegen
Communauté d'intérêts pour l'autodéfense Pallas	200	85,0	12,1	Interessengemeinschaft für Selbstverteidigung Pallas
Autres fédérations J + S	1 381	2 782,0	10,2	Andere J + S Verbände
Ecoles primaires et secondaires inférieures (camps)	6 974	1 451,0	45,0	Primar- und Sekundarschulen (Lager)
Ecoles professionnelles et spécialisées (camps)	144	26,0	47,0	Berufs- und Fachschulen (Lager)
Ecoles normales et formations supérieures pédagogiques (camps)	142	20,0	71,0	Seminarien und Lehramtschulen (Lager)
Ecoles secondaires supérieures (camps)	91	10,0	90,4	Mittelschulen (Lager)
Ecoles spéciales	28	32,0	9,7	Besondere Schulen

¹ 1 leçon (1,5 heure) = 1 unité / 1 Lektion (1,5 Stunden) = 1 Einheit
1 journée (4 heures) = 2 unités / 1 Tag (4 Stunden) = 2 Einheiten

Source: Etat de Fribourg: Jeunesse et Sport, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Jugend und Sport, Freiburg

t02-292

Chiens, par district, de 1997 à 2001

Hunde nach Bezirk von 1997 bis 2001

Permis délivrés pour les chiens / Ausgestellte Hundemarken

T16-10	Canton	Sarine	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Saane	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach
1997	15 727	3 956	2 762	2 566	1 841	1 497	1 965	1 140
1998	16 107	4 079	2 819	2 599	1 915	1 536	1 988	1 171
1999	16 256	4 076	2 868	2 657	1 940	1 540	2 011	1 164
2000	16 383	4 058	2 906	2 741	1 998	1 533	1 975	1 172
2001	16 351	4 102	2 937	2 738	1 999	1 486	1 939	1 150

Source: Trésorerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatsschatzamt, Fribourg

t02-293



Population résidante, par langue principale¹ et nationalité, de 1880 à 1990 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Nationalität von 1880 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-11	Nombres absolus / Absolute Zahlen						En ‰ / In ‰					
	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere	Total	Allemand Deutsch	Français Französisch	Italien Italienisch	Romanche Räto-romanisch	Autre Andere
Total												
1880 ²	115 400	35 705	79 316	324	10	45	1 000	310	687	3	0	0
1888	119 155	37 192	81 577	337	9	40	1 000	312	685	3	0	0
1900	127 951	38 738	87 353	1 679	18	163	1 000	303	683	13	0	1
1910	139 654	42 655	94 541	1 844	50	564	1 000	306	677	13	0	4
1920	143 055	44 471	96 700	1 369	58	457	1 000	311	676	10	0	3
1930	143 230	45 986	95 599	1 076	58	511	1 000	321	667	8	0	4
1941	152 053	49 328	101 539	837	65	284	1 000	324	668	6	0	2
1950	158 695	52 277	104 312	1 440	92	574	1 000	329	657	9	1	4
1960	159 194	54 201	100 833	2 714	69	1 377	1 000	340	634	17	0	9
1970	180 309	58 448	108 663	7 173	86	5 939	1 000	324	603	40	0	33
1980	185 246	59 824	113 697	4 866	131	6 728	1 000	323	614	26	1	36
1990	213 571	63 347	130 199	3 970	117	15 938	1 000	297	610	18	0	75
Suisse / Schweizer												
1910	132 354	40 637	91 372	274	49	22	1 000	307	691	2	0	0
1920	137 627	43 189	93 948	395	58	37	1 000	314	683	3	0	0
1930	138 970	44 778	93 696	405	58	33	1 000	322	675	3	0	0
1941	149 154	48 514	100 072	458	65	45	1 000	326	671	3	0	0
1950	154 527	51 272	102 594	502	92	67	1 000	332	664	3	1	0
1960	152 823	52 875	99 203	576	67	102	1 000	346	649	4	0	1
1970	163 503	56 585	105 902	697	84	235	1 000	346	648	4	1	1
1980	170 897	58 276	110 838	945	121	717	1 000	341	648	6	1	4
1990	186 713	61 346	122 818	1 178	108	1 263	1 000	329	658	6	1	6
Etrangers / Ausländer												
1910	7 300	2 018	3 169	1 570	1	542	1 000	277	434	215	0	74
1920	5 428	1 282	2 752	974	-	420	1 000	237	507	179	-	77
1930	4 260	1 208	1 903	671	-	478	1 000	284	447	157	-	112
1941	2 899	814	1 467	379	-	239	1 000	281	506	131	-	82
1950	4 168	1 005	1 718	938	-	507	1 000	241	412	225	-	122
1960	6 371	1 326	1 630	2 138	2	1 275	1 000	208	256	336	0	200
1970	16 806	1 863	2 761	6 476	2	5 704	1 000	111	164	385	0	340
1980	14 349	1 548	2 859	3 921	10	6 011	1 000	108	199	273	1	419
1990	26 858	2 001	7 381	2 792	9	14 675	1 000	75	275	104	0	546

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²Résultats concernant la population présente / Ergebnisse betreffend ortsanwesende Bevölkerung

Source: Recensement fédéral de la population, de 1880 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1880 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-282



Population résidante, par langue principale¹ et district, de 1900 à 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache¹ und Bezirk von 1900 à 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-12	1900	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990
Total	127 951	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	15 794	20 293	20 649	21 557	26 045	29 005	32 583	39 695	37 400	36 355
Sarine-Campagne / Saane-Land	17 313	18 684	18 398	18 763	19 600	20 408	20 543	26 892	31 941	41 866
Singine / Sense	18 768	20 992	22 058	22 801	23 785	24 892	25 060	28 134	29 613	33 805
Gruyère / Greyerz	23 111	25 279	27 372	25 530	26 107	26 611	26 061	28 017	27 905	33 080
Lac / See	15 471	15 354	15 491	15 782	16 486	17 328	18 130	20 087	20 002	23 101
Glâne / Glane	14 306	14 930	14 911	15 258	15 755	15 951	14 273	14 023	13 829	16 209
Broye / Broye	14 786	15 259	15 672	15 104	15 571	15 890	14 742	15 607	15 859	18 552
Veveyse / Vivisbach	8 402	8 863	8 504	8 435	8 704	8 610	7 802	7 854	8 697	10 603
Français / Französisch	87 353	94 541	96 700	95 599	101 539	104 312	100 833	108 663	113 697	130 199
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	9 701	12 358	12 831	13 524	16 474	18 286	19 808	22 437	22 163	21 240
Sarine-Campagne / Saane-Land	15 306	16 502	16 331	16 274	17 117	17 652	17 138	21 173	25 603	33 624
Singine / Sense	667	828	697	633	642	734	717	793	988	1 124
Gruyère / Greyerz	20 881	22 965	24 841	23 444	24 194	24 504	23 652	24 646	24 876	28 102
Lac / See	4 969	4 948	5 017	4 876	5 086	5 185	5 035	5 308	5 268	6 019
Glâne / Glane	13 810	14 247	14 261	14 561	15 051	15 076	13 481	13 216	12 980	14 602
Broye / Broye	13 839	14 076	14 396	14 059	14 495	14 542	13 511	13 668	13 768	15 925
Veveyse / Vivisbach	8 180	8 617	8 326	8 228	8 480	8 333	7 491	7 422	8 051	9 563
Allemand / Deutsch	38 738	42 655	44 471	45 986	49 328	52 277	54 201	58 448	59 824	63 347
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	5 595	6 688	6 921	7 176	8 905	9 630	10 720	11 114	10 242	8 288
Sarine-Campagne / Saane-Land	1 756	2 054	1 978	2 364	2 428	2 517	2 966	4 211	4 555	4 850
Singine / Sense	18 070	20 027	21 297	22 097	23 104	24 023	24 072	26 538	28 041	31 441
Gruyère / Greyerz	1 503	1 772	2 047	1 795	1 734	1 882	1 948	1 806	1 810	1 862
Lac / See	10 364	10 322	10 364	10 761	11 277	11 936	12 548	12 856	13 110	14 937
Glâne / Glane	440	568	561	633	658	794	673	476	449	459
Broye / Broye	910	1 067	1 191	989	1 023	1 245	1 051	1 234	1 293	1 199
Veveyse / Vivisbach	100	157	112	171	199	250	223	213	324	311
Italien / Italienisch	1 679	1 844	1 369	1 076	837	1 440	2 714	7 173	4 866	3 970
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	358	764	537	464	446	623	1 070	3 407	2 254	1 799
Sarine-Campagne / Saane-Land	238	84	51	48	29	147	257	739	735	805
Singine / Sense	28	125	53	54	26	116	237	603	212	211
Gruyère / Greyerz	715	521	449	272	162	201	383	755	494	326
Lac / See	129	69	75	116	74	172	431	1 033	704	455
Glâne / Glane	54	104	76	54	38	77	108	154	86	65
Broye / Broye	36	93	66	43	45	81	150	336	274	220
Veveyse / Vivisbach	121	84	62	25	17	23	78	146	107	89
Autre / Andere	181	614	515	569	349	666	1 446	6 025	6 859	16 055
Fribourg-Ville / Stadt Freiburg	140	483	360	393	220	466	985	2 737	2 741	5 028
Sarine-Campagne / Saane-Land	13	44	38	77	26	92	182	769	1 048	2 587
Singine / Sense	3	12	11	17	13	19	34	200	372	1 029
Gruyère / Greyerz	12	21	35	19	17	24	78	810	725	2 790
Lac / See	9	15	35	29	49	35	116	890	920	1 690
Glâne / Glane	2	11	13	10	8	4	11	177	314	1 083
Broye / Broye	1	23	19	13	8	22	30	369	524	1 208
Veveyse / Vivisbach	1	5	4	11	8	4	10	73	215	640

¹Jusqu'en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

Source: Recensement fédéral de la population, de 1900 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung von 1900 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-283



Population résidante, par langue principale, en 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache 1990

T16-13 Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung	Langue principale / Hauptsprache	Population résidante Wohnbevölkerung
Total	213 571		
Allemand / Deutsch	63 347	Russe / Russisch	36
Français / Französisch	130 199	Langues tchécoslovaques / Tschechische Sprachen	132
Italien / Italienisch	3 970	Langues yougoslaves / Jugoslawische Sprachen	1 206
Romanche / Rätoromanisch	117	Autres langues slaves / Andere slawische Sprachen	1
Anglais / Englisch	982	Finnois / Finnisch	17
Néerlandais / Niederländisch	270	Albanais / Albanisch	798
Danois / Dänisch	37	Roumain / Rumänisch	146
Norvégien / Norwegisch	91	Hongrois / Ungarisch	115
Suédois / Schwedisch	125	Langues turques / Türkische Sprachen	1 122
Grec / Griechisch	71	Autres langues européennes / Andere europäische Sprachen	4
Espagnol / Spanisch	3 080	Langues arabes / Arabische Sprachen	442
Portugais / Portugiesisch	5 832	Langues africaines / Afrikanische Sprachen	102
Bulgare / Bulgarisch	26	Autres langues / Andere Sprachen	1 132
Polonais / Polnisch	171		

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

102-284



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Canton / Kanton	213 571	130 199	63 347	3 970	16 055	31 384	169 363	12 824
Sarine / Saane	78 221	54 864	13 138	2 604	7 615	6 605	65 714	5 902
Arconciel	553	494	36	-	23	40	479	34
Autafond	81	67	14	-	-	15	65	1
Autigny	488	454	23	2	9	45	431	12
Avry-sur-Matran	1 040	872	99	18	51	103	883	54
Belfaux	2 123	1 797	204	22	100	176	1 832	115
Bonnefontaine	459	380	59	2	18	21	416	22
Chénens	369	350	10	5	4	21	343	5
Chésopelloz	90	75	12	-	3	8	76	6
La Corbaz	208	175	21	2	10	18	177	13
Corjolens	70	57	11	1	1	9	59	2
Cormagens	99	75	19	-	5	14	78	7
Corminboeuf	1 514	1 292	152	18	52	137	1 276	101
Corpataux	514	487	12	1	14	8	493	13
Corserey	243	230	7	2	4	7	230	6
Cottens	763	716	18	3	26	40	700	23
Ecuvillens	613	556	41	7	9	38	551	24
Ependes	911	770	108	8	25	92	782	37
Essert	221	206	8	1	6	3	211	7
Estavayer-le-Gibloux	118	114	2	-	2	3	107	8
Farvagny-le-Grand	905	799	43	14	49	78	789	38
Farvagny-le-Petit	221	195	18	4	4	3	211	7
Ferpicloz	138	112	24	-	2	14	119	5
Fribourg / Freiburg	36 355	21 240	8 288	1 799	5 028	3 044	29 750	3 561
Givisiez	1 775	1 313	300	63	99	159	1 545	71
Granges-Paccot	1 695	1 153	330	80	132	187	1 439	69
Grenilles	93	91	2	-	-	-	91	2
Grolley	1 206	1 043	84	14	65	94	1 058	54
Lentigny	536	486	31	5	14	28	474	34
Lossy-Formangeires	292	245	32	4	11	24	234	34
Lovens	146	139	6	-	1	2	137	7
Magnedens	90	72	15	-	3	15	70	5
Marly	6 578	4 686	1 264	212	416	696	5 409	473
Matran	1 009	823	100	15	71	75	890	44
Montévraz	270	242	17	-	11	10	257	3
Neyruz	1 053	941	70	9	33	77	948	28
Noréaz	464	427	28	3	6	50	399	15
Oberried	157	145	7	1	4	16	137	4
Onnens	373	333	16	10	14	16	345	12
Pierrefortscha	154	95	56	2	1	35	118	1
Ponthaux	446	386	45	4	11	41	381	24
Posat	73	66	5	-	2	3	66	4
Posieux	822	651	137	11	23	115	674	33
Praroman	914	803	87	8	16	48	838	28
Prez-vers-Noréaz	623	559	52	1	11	59	545	19
Rossens	864	786	47	5	26	53	788	23
Rueyres-St-Laurent	233	207	11	3	12	7	213	13
Senèdes	109	105	2	-	2	8	100	1
Treyvaux	1 087	1 000	41	11	35	31	1 027	29
Villarlod	209	196	8	-	5	12	191	6
Villars-sur-Glâne	7 997	5 589	1 082	231	1 095	773	6 498	726
Villarsel-le-Gibloux	176	158	3	1	14	8	160	8
Villarsel-sur-Marly	65	54	10	-	1	5	59	1
Vuisternens-en-Ogoz	518	465	16	1	36	20	468	30
Zénauva	98	92	5	1	-	1	97	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Singine / Sense	33 805	1 124	31 441	211	1 029	6 085	26 460	1 260
Alterswil	1 700	28	1 623	4	45	312	1 327	61
Bösingen	2 606	61	2 404	49	92	792	1 665	149
Brünisried	457	6	450	-	1	71	381	5
Düdingen	6 356	271	5 844	25	216	1 002	5 097	257
Giffers	1 363	90	1 252	4	17	123	1 229	11
Heitenried	905	5	888	2	10	193	688	24
Oberschrot	849	19	819	-	11	62	767	20
Plaffeien	1 650	30	1 564	4	52	142	1 451	57
Plasselb	913	32	864	-	17	63	826	24
Rechthalten	958	37	912	1	8	115	825	18
St. Antoni	1 725	28	1 670	1	26	290	1 391	44
St. Silvester	830	34	790	-	6	49	767	14
St. Ursen	1 066	90	965	1	10	204	847	15
Schmitten	2 819	70	2 611	26	112	417	2 272	130
Tafers	2 324	125	2 087	7	105	238	2 000	86
Tentlingen	899	77	810	-	12	69	812	18
Ueberstorf	1 858	18	1 815	5	20	585	1 211	62
Wünnewil-Flamatt	4 211	93	3 768	81	269	1 308	2 641	262
Zumholz	316	10	305	1	-	50	263	3
Gruyère / Greyerz	33 080	28 102	1 862	326	2 790	1 735	29 695	1 650
Albeuve	632	504	15	1	112	38	488	106
Avry-devant-Pont	367	310	22	-	35	24	327	16
Botterens	227	209	9	3	6	12	210	5
Broc	2 039	1 679	57	27	276	113	1 814	112
Le Bry	236	208	19	1	8	14	218	4
Bulle	9 062	7 504	314	163	1 081	507	7 990	565
Cerniat	337	294	38	-	5	4	327	6
Charmey	1 431	1 219	104	7	101	69	1 301	61
Châtel-sur-Montsalvens	187	152	19	1	15	16	149	22
Corbières	338	316	14	3	5	29	302	7
Crésuz	204	162	30	-	12	16	172	16
Echarlens	416	369	20	1	26	17	371	28
Enney	430	403	10	-	17	23	383	24
Estavannens	273	271	1	-	1	8	262	3
Grandvillard	564	537	10	2	15	28	532	4
Gruyères	1 460	1 204	63	15	178	85	1 281	94
Gumefens	486	435	30	1	20	24	443	19
Hauteville	363	336	15	1	11	14	331	18
Jaun	698	52	640	1	5	25	656	17
Lessoc	178	171	5	2	-	5	173	-
Marsens	949	860	40	13	36	46	872	31
Maules	201	188	3	-	10	6	191	4
Montbovon	265	254	10	-	1	30	228	7
Morlon	442	411	14	4	13	26	393	23
Neirivue	351	294	11	3	43	9	317	25
Le Pâquier	715	646	32	3	34	36	654	25
Pont-la-Ville	379	348	20	4	7	17	354	8
Riaz	1 347	1 235	43	7	62	69	1 224	54
La Roche	1 145	1 057	43	1	44	51	1 070	24
Romanens	202	196	-	-	6	14	187	1
Rueyres-Treyfayes	128	123	4	-	1	6	117	5
Sâles	504	486	12	1	5	13	487	4
Sorens	693	650	25	1	17	19	654	20
La Tour-de-Trême	2 924	2 356	93	48	427	179	2 560	185
Vaulruz	784	732	15	-	37	32	725	27

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
 Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Villarbeney	81	73	6	1	1	10	66	5
Villars-sous-Mont	159	153	2	-	4	9	141	9
Villarvolard	198	185	11	1	1	14	173	11
Vuadens	1 468	1 326	39	8	95	75	1 348	45
Vuippens	217	194	4	2	17	3	204	10
Lac / See	23 101	6 019	14 937	455	1 690	11 998	9 718	1 385
Agriswil	112	1	109	2	-	98	14	-
Altavilla	117	2	115	-	-	100	13	4
Barberêche	525	318	127	2	78	107	365	53
Bas-Vully	1 284	837	265	30	152	741	462	81
Büchslen	115	1	112	-	2	93	8	14
Cordast	497	19	462	5	11	206	257	34
Cormérod	154	132	18	3	1	15	134	5
Corsalettes	85	81	1	2	1	4	81	-
Courgevaux	833	314	386	46	87	418	355	60
Courlevon	227	18	201	-	8	180	35	12
Courmillens	264	217	31	2	14	29	231	4
Courtaman	916	436	345	24	111	224	604	88
Courtepin	1 326	776	241	56	253	178	1 113	35
Courtion	255	219	30	-	6	32	216	7
Cressier	508	280	187	2	39	137	351	20
Fräschels	336	3	310	3	20	283	21	32
Galmiz	447	17	401	5	24	361	77	9
Gempenach	238	5	229	-	4	215	18	5
Greng	110	12	96	-	2	78	21	11
Gurmels	1 080	45	1 019	12	4	206	849	25
Guschelmuth	250	21	225	-	4	51	196	3
Haut-Vully	781	516	229	2	34	561	173	47
Jeuss	280	21	247	1	11	222	38	20
Kerzers	3 131	65	2 792	62	212	2 411	547	173
Kleinbösingens	364	18	328	3	15	118	208	38
Kleingurmels	102	10	92	-	-	35	55	12
Liebistorf	540	10	520	3	7	167	357	16
Lurtigen	185	2	172	-	11	160	13	12
Meyriez	359	72	244	11	32	199	116	44
Misery	379	323	33	4	19	30	327	22
Muntelier	684	50	591	6	37	462	176	46
Murten / Morat	4 601	659	3 355	164	423	2 581	1 653	367
Ried	585	7	533	3	42	491	68	26
Salvenach	338	5	318	-	15	285	39	14
Ulmiz	280	8	269	-	3	254	22	4
Villarepos	402	315	81	-	6	109	265	28
Wallenbuch	101	1	99	-	1	45	51	5
Wallenried	310	183	124	2	1	112	189	9
Glâne / Glane	16 209	14 602	459	65	1 083	1 151	14 108	950
Auboranges	142	137	5	-	-	34	100	8
Berlens	182	162	10	1	9	22	155	5
Billens	410	388	9	1	12	16	380	14
Bionnens	58	57	-	-	1	-	49	9
Blessens	89	87	-	-	2	4	81	4
Chapelle	156	148	6	-	2	20	125	11
Le Châtelard	324	314	4	-	6	3	317	4
Châtonnaye	432	388	30	-	14	52	359	21
Chavannes-les-Forts	354	341	11	-	2	26	298	30
Chavannes-sous-Orsonnens	226	222	3	-	1	9	217	-

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
 Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Les Ecasseys	40	40	-	-	-	1	39	-
Ecublens	227	219	5	-	3	32	176	19
Esmonts	123	117	6	-	-	29	87	7
Estévenens	130	122	3	-	5	12	114	4
Gillarens	163	159	1	2	1	27	127	9
Grangettes	160	150	5	-	5	10	147	3
Hennens	106	103	3	-	-	2	100	4
La Joux	348	334	12	-	2	18	314	16
Lieffrens	48	46	2	-	-	5	41	2
Lussy	357	339	7	-	11	28	319	10
La Magne	32	31	1	-	-	-	31	1
Massonnens	382	360	12	1	9	13	354	15
Mézières	576	552	8	6	10	22	540	14
Middes	300	276	17	2	5	33	259	8
Montet	168	144	11	1	12	38	117	13
Morlens	34	34	-	-	-	-	34	-
Mossel	141	138	1	1	1	4	129	8
La Neirigue	50	49	1	-	-	2	47	1
Orsonnens	302	247	21	1	33	28	254	20
Prez-vers-Siviriez	213	201	5	-	7	13	189	11
Promasens	223	207	4	-	12	18	171	34
Romont	4 098	3 245	111	29	713	288	3 420	390
Rue	444	412	5	4	23	36	373	35
Siviriez	848	808	26	1	13	30	800	18
Sommentier	164	155	6	-	3	6	154	4
Torny-le-Grand	317	294	19	-	4	21	284	12
Ursy	492	457	10	1	24	42	412	38
Vauderens	311	292	9	1	9	39	240	32
Villaraboud	253	241	4	2	6	15	226	12
Villargiroud	242	231	11	-	-	18	210	14
Villariaz	302	288	10	2	2	22	266	14
Villarimboud	419	407	6	-	6	32	365	22
Villarsiviriaux	173	167	3	-	3	3	168	2
Villaz-St-Pierre	897	794	27	7	69	40	812	45
Vuarmarens	261	251	8	1	1	33	225	3
Vuisternens-devant-Romont	492	448	1	1	42	5	483	4
Broye / Broye	18 552	15 925	1 199	220	1 208	2 536	14 857	1 159
Aumont	405	370	9	-	26	39	348	18
Autavaux	130	126	4	-	-	16	109	5
Bollion	93	91	2	-	-	20	71	2
Bussy	229	219	6	-	4	19	206	4
Châbles	405	362	28	1	14	67	300	38
Chandon	95	83	10	2	-	25	65	5
Chapelle	70	65	5	-	-	14	50	6
Châtillon	208	166	18	8	16	36	136	36
Cheiry	229	212	8	-	9	27	191	11
Cheyres	513	449	43	5	16	110	332	71
Cugy	796	701	41	10	44	101	673	22
Delley	373	331	13	3	26	68	283	22
Domdidier	1 973	1 663	116	31	163	256	1 629	88
Dompierre	539	484	12	1	42	35	463	41
Estavayer-le-Lac	3 808	2 893	333	70	512	528	3 009	271
Fétigny	465	444	8	1	12	44	403	18
Font	231	224	7	-	-	26	196	9
Forel	294	267	19	4	4	25	240	29
Franex	46	42	3	-	1	7	38	1

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-287



Population résidante, par langue principale, religion et commune, en 1990
Wohnbevölkerung nach Hauptsprache, Konfession und Gemeinde 1990

T16-14	Total	Langue principale / Hauptsprache				Religion / Konfession		
		Français	Allemand	Italien	Autre	Protestante	Catholique romaine	Autre, sans religion
		Französisch	Deutsch	Italienisch	Andere	Protestantisch	Römisch-katholisch	Andere, ohne Konfession
Frasses	139	128	8	-	3	17	119	3
Les Friques	51	47	3	-	1	7	39	5
Gletterens	328	267	47	-	14	83	212	33
Granges-de-Vesin	99	93	5	1	-	33	58	8
Léchelles	354	323	20	3	8	28	311	15
Lully	286	249	20	7	10	43	231	12
Mannens-Grandsivaz	384	374	2	1	7	21	334	29
Ménières	263	241	15	-	7	41	214	8
Montagny-la-Ville	464	404	51	3	6	60	389	15
Montagny-les-Monts	754	686	44	7	17	79	639	36
Montbrelloz	204	193	11	-	-	33	161	10
Montet	438	279	32	43	84	33	369	36
Morens	123	113	10	-	-	25	98	-
Murist	362	337	17	4	4	52	290	20
Nuvilly	275	254	12	-	9	21	238	16
Portalban	212	177	24	1	10	46	146	20
Praratoud	59	56	3	-	-	8	42	9
Prévondavaux	59	47	6	1	5	12	41	6
Rueyres-les-Prés	216	211	3	1	1	21	183	12
Russy	167	158	6	-	3	7	146	14
St-Aubin	1 027	867	69	3	88	170	796	61
Seiry	144	121	21	-	2	24	108	12
Sévaz	154	139	7	3	5	24	119	11
Surpierre	228	200	17	1	10	35	168	25
Vallon	240	203	31	-	6	47	185	8
Vesin	219	203	9	4	3	32	178	9
Villeneuve	244	215	16	1	12	53	171	20
Vuissens	157	148	5	-	4	18	130	9
Veveyse / Vivisbach	10 603	9 563	311	89	640	1 274	8 811	518
Attalens	1 806	1 626	74	16	90	334	1 340	132
Besencens	115	107	4	-	4	16	95	4
Bossonnens	718	652	28	8	30	107	573	38
Bouloz	246	236	6	2	2	26	212	8
Châtel-St-Denis	3 797	3 246	122	41	388	407	3 225	165
Le Crêt	366	358	5	1	2	18	335	13
Fiaugères	173	170	1	2	-	22	148	3
Granges	594	535	21	6	32	134	421	39
Grattavache	182	173	4	-	5	2	180	-
Pont	113	106	5	-	2	19	92	2
Porsel	317	296	11	2	8	32	263	22
Progens	230	209	4	-	17	10	205	15
Remaufens	613	583	3	5	22	42	547	24
St-Martin	382	363	8	3	8	41	313	28
Semsaies	951	903	15	3	30	64	862	25

Source: Recensement fédéral de la population 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-287

Population résidante par religion, nationalité et sexe, de 1910 à 1990

Wohnbevölkerung nach Konfession, Nationalität und Geschlecht von 1910 bis 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-15	1910	1920	1930	1941	1950	1960	1970	1980	1990	
Total	139 654	143 055	143 230	152 053	158 695	159 194	180 309	185 246	213 571	Total
Protestante ¹	19 149	19 524	19 204	20 455	21 003	21 208	24 084	25 252	31 384	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	120 194	123 184	123 655	131 237	136 959	137 296	154 677	154 161	169 363	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	26	28	54	52	43	67	14	Christ-katholisch
Israélite	184	144	113	137	179	150	177	142	145	Israelitisch
Autre, sans religion	127	203	232	196	500	299	1 037	4 301	12 128	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	189	291	1 323	537	Ohne Angabe
Suisses	132 354	137 627	138 970	149 154	154 527	152 823	163 503	170 897	186 713	Schweizer
Protestante ¹	18 579	19 216	18 874	20 252	20 707	20 624	22 850	24 214	29 908	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	113 587	118 188	119 807	128 621	133 206	131 702	139 857	142 959	150 397	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	20	27	47	44	42	64	13	Christ-katholisch
Israélite	79	86	81	87	124	115	109	94	102	Israelitisch
Autre, sans religion	109	137	188	167	443	168	415	2 432	5 918	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	170	230	1 134	375	Ohne Angabe
Etrangers	7 300	5 428	4 260	2 899	4 168	6 371	16 806	14 349	26 858	Ausländer
Protestante ¹	570	308	330	203	296	584	1 234	1 038	1 476	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	6 607	4 996	3 848	2 616	3 753	5 594	14 820	11 202	18 966	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	6	1	7	8	1	3	1	Christ-katholisch
Israélite	105	58	32	50	55	35	68	48	43	Israelitisch
Autre, sans religion	18	66	44	29	57	131	622	1 869	6 210	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	19	61	189	162	Ohne Angabe
Hommes suisses	66 817	69 327	69 909	76 341	78 820	77 150	82 307	85 022	91 796	Schweizer Männer
Protestante ¹	9 630	9 886	9 653	10 451	10 722	10 540	11 557	11 916	14 355	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	57 050	59 289	60 066	65 698	67 726	66 331	70 290	71 026	74 018	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	4	13	26	22	24	32	4	Christ-katholisch
Israélite	45	46	43	46	62	57	52	42	39	Israelitisch
Autre, sans religion	92	106	143	133	284	121	264	1 397	3 184	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	79	120	609	196	Ohne Angabe
Femmes suisses	65 537	68 300	69 061	72 813	75 707	75 673	81 196	85 875	94 917	Schweizer Frauen
Protestante ¹	8 949	9 330	9 221	9 801	9 985	10 084	11 293	12 298	15 553	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	56 537	58 899	59 741	62 923	65 480	65 371	69 567	71 933	76 379	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	16	14	21	22	18	32	9	Christ-katholisch
Israélite	34	40	38	41	62	58	57	52	63	Israelitisch
Autre, sans religion	17	31	45	34	159	47	151	1 035	2 734	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	91	110	525	179	Ohne Angabe
Hommes étrangers	3 906	2 610	2 014	1 272	1 965	3 603	9 715	8 084	15 985	Ausländische Männer
Protestante ¹	288	112	120	91	122	310	706	606	865	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	3 553	2 427	1 859	1 134	1 760	3 169	8 549	6 179	11 019	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	4	1	4	4	-	3	-	Christ-katholisch
Israélite	49	21	13	22	37	22	41	32	22	Israelitisch
Autre, sans religion	16	50	18	24	42	84	382	1 144	3 991	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	14	37	120	88	Ohne Angabe
Femmes étrangères	3 394	2 818	2 246	1 627	2 203	2 768	7 091	6 265	10 873	Ausländische Frauen
Protestante ¹	282	196	210	112	174	274	528	432	611	Protestantisch ¹
Catholique romaine ²	3 054	2 569	1 989	1 482	1 993	2 425	6 271	5 023	7 947	Römisch-katholisch ²
Catholique chrétienne	...	...	2	-	3	4	1	-	1	Christ-katholisch
Israélite	56	37	19	28	18	13	27	16	21	Israelitisch
Autre, sans religion	2	16	26	5	15	47	240	725	2 219	Andere, ohne Konfession
Sans indication	-	-	-	-	-	5	24	69	74	Ohne Angabe

¹Jusqu'en 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

²Bis 1970: Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuapostolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

³Catholiques romains et catholiques chrétiens ensemble jusqu'en 1920 / Römisch-katholisch und Christ-katholisch bis 1920 zusammen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1910 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel

Quelle: Eidg. Volkszählung von 1910 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-334



Population résidante, par religion et langue principale¹, en 1970, 1980 et 1990

Wohnbevölkerung nach Konfession und Hauptsprache¹ 1970, 1980 und 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-16	Nombres absolus / Absolute Zahlen			En % / In %			
	1970	1980	1990	1970	1980	1990	
Total	180 309	185 246	213 571	100,0	100,0	100,0	Total
Allemand	58 448	59 824	63 347	32,4	32,3	29,7	Deutsch
Français	108 663	113 697	130 199	60,3	61,4	61,0	Französisch
Italien	7 173	4 866	3 970	4,0	2,6	1,8	Italienisch
Autres	6 025	6 859	16 055	3,3	3,7	7,5	Andere
Protestant²	24 084	25 252	31 384	100,0	100,0	100,0	Protestantisch²
Allemand	18 073	18 152	20 468	75,1	71,9	65,2	Deutsch
Français	5 476	6 483	10 074	22,7	25,7	32,1	Französisch
Italien	51	40	53	0,2	0,1	0,2	Italienisch
Autres	484	577	789	2,0	2,3	2,5	Andere
Catholique-romain	154 677	154 161	169 363	100,0	100,0	100,0	Römisch-katholisch
Allemand	40 059	40 309	40 694	25,9	26,1	24,0	Deutsch
Français	102 560	104 635	114 797	66,3	67,9	67,8	Französisch
Italien	7 070	4 659	3 763	4,6	3,0	2,2	Italienisch
Autres	4 988	4 558	10 109	3,2	3,0	6,0	Andere
Autre, sans religion	1 548	5 833	12 824	100,0	100,0	100,0	Andere, ohne Religion
Allemand	316	1 363	2 185	20,4	23,4	17,0	Deutsch
Français	627	2 579	5 328	40,5	44,2	41,6	Französisch
Italien	52	167	154	3,4	2,9	1,2	Italienisch
Autres	553	1 724	5 157	35,7	29,5	40,2	Andere

¹Jusqu' en 1980, il s'agit de la langue maternelle / Bis 1980 handelt es sich um die Muttersprache

²En 1970: Eglise évangélique réformée, Eglise évangélique méthodiste, autres églises protestantes, Eglises apostolique et néo-apostolique, Témoins de Jéhovah. Dès 1980: seulement les trois premiers groupes

²1970: Evangelisch-Reformierte Kirche, Evangelisch-Methodistische Kirche, andere protestantische Kirchen, Apostolische und Neuaustolische Kirche, Zeugen Jehovas. Ab 1980: nur die drei ersten Gruppen

Source: Recensement fédéral de la population, de 1970 à 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1970 bis 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-285

Population résidante, par religion, en 1980 et 1990

Wohnbevölkerung nach Konfession 1980 und 1990

Situation début décembre / Stand Anfang Dezember

T16-17	Nombres absolus / Absolute Zahlen		En % / In %		
	1980	1990	1980	1990	
Total	185 246	213 571	100,0	100,0	Total
Évangélique réformée	25 054	30 360	13,5	14,2	Evangelisch-reformiert
Évangélique méthodiste	7	24	0,0	0,0	Evangelisch-methodistisch
Autre église protestante	191	1 000	0,1	0,5	Andere protestantische Kirche
Apostolique, néo-apostolique	135	202	0,1	0,1	Apostolisch, neuapostolisch
Témoins de Jéhovah	225	418	0,1	0,2	Zeugen Jehovas
Catholique romaine	154 161	169 363	83,2	79,3	Römisch-katholisch
Catholique chrétienne	67	14	0,0	0,0	Christ-katholisch
Orthodoxe chrétienne orientale	375	882	0,2	0,4	Christlich-orientalisch, orthodox
Autre église chrétienne particulière	119	202	0,1	0,1	Andere christliche Sonderkirche
Israélite	142	145	0,1	0,1	Israelitisch
Musulmane	689	3 162	0,4	1,5	Mohammedanisch
Adeptes d'une autre religion	285	483	0,2	0,2	Bekenner einer anderen Konfession
Sans confession	2 473	6 779	1,3	3,2	Konfessionslos
Sans indication	1 323	537	0,7	0,2	Ohne Angabe

Source: Recensement fédéral de la population, de 1980 et de 1990 - Office fédéral de la statistique, Neuchâtel
Quelle: Eidg. Volkszählung von 1980 und 1990 - Bundesamt für Statistik, Neuenburg

t02-286



17 Politique

Elections

Elections fédérales (Conseil national, Conseil des Etats)

Elections cantonales (Grand Conseil, Conseil d'Etat)

Force des partis

Votations

Votations fédérales

Votations cantonales

17 Politik

Wahlen

Eidgenössische Wahlen (Nationalrat, Ständerat)

Kantonale Wahlen (Grosser Rat, Staatsrat)

Parteistärke

Abstimmungen

Eidgenössische Abstimmungen

Kantonale Abstimmungen

Députés fribourgeois au Conseil national, par parti, de 1919 à 1999
 Freiburgische Nationalräte nach Parteien von 1919 bis 1999

T17-01	PDC CVP	PRD FDP	UDC SVP	PS SP	PCS CSP
1919	6	1	-	-	-
1922	5	2	-	-	-
1925	5	2	-	-	-
1928	5	2	-	-	-
1931	6	1	-	-	-
1935	5	2	-	-	-
1939	4	2	1	-	-
1943	5	1	-	1	-
1947	4	2	-	1	-
1951	4	1	1	1	-
1955	4	1	1	1	-
1959	4	1	1	1	-
1963	3	2	-	1	-
1967	3	2	-	1	-
1971	3	2	-	1	-
1975	3	1	-	2	-
1979	3	1	-	2	-
1983	3	1	1	1	-
1987	3	1	1	1	-
1991	2	1	1	1	1
1995	3	1	-	1	1
1999	2	1	-	2	1

Remarques:

PDC Parti démocrate-chrétien
 Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine

PRD Parti radical-démocratique
 Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique

UDC Union Démocratique du Centre
 Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre

PS Parti socialiste
 En 1989, scission avec le Parti social-démocrate qui s'est converti en 2000 en Mouvement Ouverture. Le Parti socialiste comprend, en Veveyse, l'Union ouvrière

PCS Parti chrétien-social
 Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine

Bemerkungen:

CVP Christlichdemokratische Volkspartei
 Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

FDP Freisinnig-Demokratische Partei
 In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grosse Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an

SVP Schweizerische Volkspartei
 Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei

SP Sozialdemokratische Partei
 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein

CSP Christlichsoziale Partei
 Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg

Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t02-296



Députés fribourgeois au Conseil des Etats, élus entre 1901 et 1999
 Freiburgische Ständeräte, gewählt zwischen 1901 und 1999

T17-02	Nom / Name	Parti / Partei
1901	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1903	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1905	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1907	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1909	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1911	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1913	Cardinaux Louis - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1915	Weck Ernest - Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1917	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1919	Python Georges - Montenach Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1921	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1923	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1925	Montenach Georges - Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1927	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1929	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1931	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1933	Savoy Emile - Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1935	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1937	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1939	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1941	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1943	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1945	Weck Bernard - Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1947	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1949	Weck Bernard - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1951	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1953	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1955	Piller Joseph - Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei
1957	Bourgnknecht Jean - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1959	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1961	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1963	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1965	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1967	Torche Paul - Roggo Alphonse	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1969	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei
1971	Roulin Gustave - Torche Paul	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1972	Bourgnknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1975	Bourgnknecht Jean-François - Dreyer Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1979	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1983	Dreyer Pierre - Piller Otto	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1987	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1991	Piller Otto - Cottier Anton	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei
1995	Cottier Anton - Aeby Pierre	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei
1999	Cottier Anton - Cornu Jean-Claude	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t02-297



Députés au Grand Conseil, par parti, de 1916 à 2001
Grossräte nach Parteien von 1916 bis 2001

T17-03	Total	PDC	PRD	UDC	PS	MO	PCS	V	Divers
		CVP	FDP	SVP	SP	BÖ	CSP	G	Übrige
1916	115	93	22	-	-	-	-	-	-
1921	118	90	25	3	-	-	-	-	-
1926	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1931	118	90	26	2	-	-	-	-	-
1936	118	87	28	3	-	-	-	-	-
1941	118	84	28	3	-	-	-	-	3 ^{a)}
1946	127	79	13	3	13	-	-	-	19 ^{b)}
1951	131	80	36	9	6	-	-	-	-
1956	131	77	30	15	9	-	-	-	-
1961	130	74	34	12	10	-	-	-	-
1962 ¹	130	73	33	12	12	-	-	-	-
1966	130	56	34	8	21	-	8	-	3 ^{c)}
1971	130	57	30	9	29	-	5	-	-
1976	130	57	31	9	29	-	4	-	-
1981	130	47	29	9	33	-	12	-	-
1986	130	50	27	10	32	-	11	-	-
1991	130	46	24	10	29	7	9	4	1 ^{d)}
1996	130	45	25	8	32	5	10	2	3 ^{e)}
2001	130	45	26	16	26	4	10	1	2 ^{f)}

Remarques:

PDC	Parti démocrate-chrétien Ce parti porte le nom de Parti conservateur-populaire jusqu'en 1957, puis celui de Parti conservateur chrétien-social de 1957 à 1971. Depuis 1980, sans les députés du Parti chrétien-social de la Singine
PRD	Parti radical-démocratique Dans certains districts, on l'appelle aussi Parti libéral-radical, Parti radical-libéral. En Singine, le Parti libéral-démocratique (PLD) lui est apparenté. Ce parti porte le nom de Parti radical-libéral jusqu'en 1946. De 1946 à 1949, il y a scission, d'où deux fractions: le Parti radical-indépendant et le Parti libéral-radical. En 1949, après fusion, le parti prend le nom de Parti radical-démocratique. Par convention, dès 1971, les députés au Grand Conseil du Parti réformé de la Singine appartiennent à la fraction radicale-démocratique
UDC	Union Démocratique du Centre Dès 1986, l'Union Démocratique du Centre - Paysans, artisans et indépendants (UDC-PAI) prend le nom d'Union Démocratique du Centre
PS	Parti socialiste En 1989, scission avec le Parti social-démocrate. Le Parti socialiste comprend, en Veveysse, l'Union ouvrière
MO	Mouvement Ouverture En 2000, le Parti social-démocrate (PSD) s'est converti en Mouvement Ouverture
PSD	Parti social-démocrate
PCS	Parti chrétien-social Ce parti porte ce nom depuis la fusion, en 1980, entre le Parti indépendant-chrétien social et le Parti chrétien-social de la Singine
V	Les VertEs En 1996 alliance de gauche «Les VertEs & solidaritéS et POP»

Bemerkungen:

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei Diese Partei trug bis 1957 den Namen konservative Volkspartei, dann konservative christlichsoziale Partei von 1957 bis 1971. Seit 1980 ohne die Grossräte der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei In gewissen Bezirken auch Liberal-radikale Partei, Radikal-demokratische Partei, Radikal-freisinnige Partei genannt. Dazu gehört auch die Liberal-demokratische Partei (LDP) des Sensebezirks. Die Freisinnig-Demokratische Partei hiess bis 1946 Radikal-liberale Partei. Von 1946 bis 1949 teilte sie sich in die Unabhängig-radikale Partei und die Liberal-radikale Partei auf. Bei der Fusion im Jahre 1949 nahm sie den Namen Radikal-demokratische Partei an. Nach einer Vereinbarung gehören seit 1971 die Mitglieder der Reformierten Volkspartei des Sensebezirks im Grosse Rat der Freisinnig-Demokratischen Fraktion an
SVP	Schweizerische Volkspartei Ab 1986 nennt sich die Schweizerische Volkspartei - Bauern, Gewerbe und Unabhängige (SVP-BGU) Schweizerische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei 1989 hat sich die Demokratisch-Soziale Partei von ihr abgetrennt. Die Sozialdemokratische Partei schliesst im Vivisbachbezirk den Arbeiterbund ein
BÖ	Bewegung Öffnung Im Jahr 2000 ist die Bewegung Öffnung aus der Demokratisch-Sozialen Partei (DSP) hervorgegangen
DSP	Demokratisch-Soziale Partei
CSP	Christlichsoziale Partei Die Partei trägt diesen Namen seit dem Zusammenschluss im Jahre 1980 zwischen der Unabhängig-christlichsozialen Partei und der Christlichsozialen Partei des Sensebezirks
G	Die GrünEn 1996 Linkes Bündnis Die GrünEn & Solidarität und POP

¹Modification de la répartition des sièges après recours déposé par MM. Geissbühler et consorts / Änderung der Sitzverteilung nach dem Rekurs von Geissbühler und Konsorten

^{a)} Défense de l'agriculture et du travail / Verteidigung der Landwirtschaft und Arbeit

^{b)} Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei

^{c)} Parti populaire réformé / Reformierte Volkspartei

^{d)} Jeunesse singinoise / Sensler Jugend

^{e)} Liste indépendante - Solidarité: 2, Liste libre singinoise: 1 / Freie Liste - Solidarität: 2, Freie Liste Sensebezirk: 1

^{f)} Liste libre Singine: 1, Indépendant - Solidarité - Ouverture: 1 / Freie Liste Sense: 1, Unabhängig - Solidarität - Öffnung: 1

Membres du Conseil d'Etat, élus entre 1886 et 2001

Mitglieder des Staatsrates, gewählt zwischen 1886 und 2001

T17-04			
Nom	Parti	Elu en	S'est retiré en
Name	Partei	Gewählt	Zurückgetreten
Python Georges	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1886	1927
Deschenaux Eugène	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1908	1919
Torche Fernand	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1909	1917
Musy Jean	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1911	1919
Savoy Emile	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1913	1935
Chuard Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1919
Vonderweid Marcel	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1914	1936
Perrier Ernest	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1916	1932
Buchs Victor	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1919	1936
Chatton Romain	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1941
Weck Bernard	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1919	1946
Bovet Jules	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1927	1951
Piller Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1933	1946
Quartenoud Maxime	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1935	1956
Corboz Richard	Parti radical-libéral / Radikal-liberale Partei	1936	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1951
Baeriswyl Aloys	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1936	1956
Ackermann Joseph	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1941	1951
Glasson Pierre	Parti radical-indépendant / Unabhängig-radikale Partei	1946	-
	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	-	1959
Torche Paul	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1946	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Dupraz Louis	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1951	1952
Ayer Théodore	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Python José	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1951	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Ducotterd Georges	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1952	1971
Roggo Alphonse	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	-	1966
Genoud Claude	Parti conservateur populaire / Konservative Volkspartei	1956	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1971
Zehnder Emil	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1960	1971
Genoud Paul	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1966	1971
Aebischer Max	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1976
Dreyer Pierre	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Waeber Arnold	Parti conservateur chrétien-social / Konservative christlichsoziale Partei	1966	-
	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	-	1981
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Riesen Jean	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1971	1976
Cottet Joseph	Paysans, artisans et indépendants / Bauern, Gewerbe und Unabhängige	1971	1981
Brodard Rémi	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1971	1986
Masset Ferdinand	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1986
Bächler Hans	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1976	1991
Cottier Marius	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1976	1991
Clerc Denis	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	1991
Gremaud Edouard	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1981	1991
Crausaz Roselyne	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1986	1991
Morel Félicien	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1981	-
	Parti social-démocrate / Demokratisch-Soziale Partei	1991	1996
Rimaz Raphaël	Union Démocratique du centre / Schweizerische Volkspartei	1986	1996
Aeby Pierre	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	1996
Macheret Augustin	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	2001
Lüthi Ruth	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1991	-
Pittet Michel	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Schwaller Urs	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	1991	-
Corminboeuf Pascal	Indépendant / Unabhängig	1996	-
Grandjean Claude	Parti socialiste / Sozialdemokratische Partei	1996	-
Lässer Claude	Parti radical-démocratique / Freisinnig-Demokratische Partei	1996	-
Chassot Isabelle	Parti démocrate-chrétien / Christlichdemokratische Volkspartei	2001	-

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t02-299



Force des partis, par district, d'après les résultats des élections au Conseil national du 24 octobre 1999
 Parteistärke nach Bezirk gemäss den Ergebnissen der Nationalratswahlen vom 24. Oktober 1999

T17-05	Canton	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse
	Kanton	Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glâne	Broye	Vivisbach

Suffrages obtenus, en nombres absolus	374 367	44 678	71 929	67 558	57 396	45 993	30 886	37 449	18 478	Anzahl erhaltene Stimmen
PDC	126 236	14 479	23 800	19 696	21 954	10 583	14 337	15 494	5 893	CVP
PS	75 908	13 219	17 407	12 395	8 431	10 135	4 734	5 954	3 633	SP
PRD	55 227	4 469	10 669	5 000	15 980	8 444	3 156	3 657	3 852	FDP
PCS	40 836	6 530	7 601	16 571	2 603	3 603	1 376	1 692	860	CSP
UDC	42 831	3 070	5 573	8 617	3 398	11 146	4 158	3 536	3 333	SVP
PSD	5 948	479	2 116	187	2 031	233	463	309	130	DSP
Autres	27 381	2 432	4 763	5 092	2 999	1 849	2 662	6 807	777	Übrige

Suffrages obtenus, en % ¹	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Erhaltene Stimmen, in % ¹
PDC	33,7	32,4	33,1	29,2	38,3	23,0	46,4	41,4	31,9	CVP
PS	20,3	29,6	24,2	18,3	14,7	22,0	15,3	15,9	19,7	SP
PRD	14,8	10,0	14,8	7,4	27,8	18,4	10,2	9,8	20,8	FDP
PCS	10,9	14,6	10,6	24,5	4,5	7,8	4,5	4,5	4,7	CSP
UDC	11,4	6,9	7,7	12,8	5,9	24,2	13,5	9,4	18,0	SVP
PSD	1,6	1,1	2,9	0,3	3,5	0,5	1,5	0,8	0,7	DSP
Autres	7,3	5,4	6,6	7,5	5,2	4,0	8,6	18,2	4,2	Übrige

Dénomination des partis

PDC	Parti démocrate-chrétien
PS	Parti socialiste
PRD	Parti radical-démocratique
PCS	Parti chrétien-social
UDC	Union Démocratique du Centre
PSD	Parti social-démocrate fribourgeois

Benennung der Parteien

CVP	Christlichdemokratische Volkspartei
SP	Sozialdemokratische Partei
FDP	Freisinnig-Demokratische Partei
CSP	Christlichsoziale Partei
SVP	Schweizerische Volkspartei
DSP	Demokratisch-Soziale Partei des Kantons Freiburg

¹Nombre de suffrages obtenus par un parti par rapport au total de suffrages valables, en %. Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis
¹Prozentzahl der erhaltenen Stimmen einer Partei im Verhältnis zum Total der gültigen Stimmen. Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungs-differenzen zurückzuführen

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg

t02-340

Votations fédérales, de novembre 2000 à juin 2002
 Eidgenössische Abstimmungen von November 2000 bis Juni 2002

Date et objet de la votation	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				Cantons ayant accepté	Datum und Gegenstand der Abstimmung
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non			
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein			
26 novembre 2000 Initiative populaire du 13 mai 1996 «pour un assouplissement de l'AVS - contre le relèvement de l'âge de la retraite des femmes»	158 602	68 568	43,2	34 103	33 467	41,7	756 337	1 159 794	6	26. November 2000 Volksinitiative vom 13. Mai 1996 «für eine Flexibilisierung der AHV - gegen die Erhöhung des Rentenalters für Frauen»	
26 novembre 2000 Initiative populaire du 22 mai 1996 «pour une retraite à la carte dès 62 ans, tant pour les femmes que pour les hommes»	158 602	68 744	43,3	39 878	28 072	41,7	885 772	1 038 985	7	26. November 2000 Volksinitiative vom 22. Mai 1996 «für ein flexibles Rentenalter ab 62 für Frau und Mann»	
26 novembre 2000 Initiative populaire du 26 mars 1997 «Economiser dans l'armée et la défense générale - pour davantage de paix et d'emplois d'avenir (Initiative en faveur d'une redistribution des dépenses)»	158 602	68 569	43,2	30 065	37 492	41,7	723 047	1 198 923	4	26. November 2000 Volksinitiative vom 26. März 1997 «Sparen beim Militär und der Gesamtverteidigung - für mehr Frieden und zukunftsgerichtete Arbeitsplätze (Umverteilungsinitiative)»	
26 novembre 2000 Initiative populaire du 10 septembre 1998 «pour des coûts hospitaliers moins élevés»	158 602	68 507	43,2	12 678	54 899	41,7	343 008	1 574 528	-	26. November 2000 Volksinitiative vom 10. September 1998 «für tiefere Spalkosten»	
26 novembre 2000 Loi du 24 mars 2000 sur le personnel de la Confédération (LPers)	158 602	68 493	43,2	39 657	26 466	41,5	1 253 995	622 381	...	26. November 2000 Bundespersonalgesetz (BPG) vom 24. März 2000	
4 mars 2001 Initiative populaire du 30 juillet 1996 «Oui à l'Europe !»	159 289	98 040	61,5	26 359	70 300	55,8	597 217	1 982 549	-	4. März 2001 Volksinitiative vom 30. Juli 1996 «Ja zu Europa!»	
4 mars 2001 Initiative populaire du 12 décembre 1997 «pour des médicaments à moindre prix»	159 289	98 020	61,5	22 732	73 886	55,7	791 589	1 774 129	-	4. März 2001 Volksinitiative vom 12. Dezember 1997 «für tiefere Arzneimittel-preise»	
4 mars 2001 Initiative populaire du 16 mars 1999 «pour plus de sécurité à l'intérieur des localités grâce à une vitesse maximale de 30 km/h assortie d'exceptions (Rues pour tous)»	159 289	98 112	61,6	12 690	84 752	55,8	525 609	2 063 314	-	4. März 2001 Volksinitiative vom 16. März 1999 «für mehr Verkehrssicherheit durch Tempo 30 innerorts mit Ausnahmen (Strassen für alle)»	
10 juin 2001 Modification du 6 octobre 2000 de la loi sur l'armée et l'administration militaire (armement)	159 837	67 918	42,5	34 709	31 843	42,5	1 002 271	963 336	...	10. Juni 2001 Änderung vom 6. Oktober 2000 des Bundesgesetzes über die Armee und die Militärverwaltung (Bewaffnung)	
10 juin 2001 Modification du 6 octobre 2000 de la loi sur l'armée et l'administration militaire (coopération en matière d'instruction)	159 837	67 758	42,4	34 986	30 994	42,5	1 001 300	956 496	...	10. Juni 2001 Änderung vom 6. Oktober 2000 des Bundesgesetzes über die Armee und die Militärverwaltung (Ausbildungszusammenarbeit)	

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

102-300



Votations fédérales, de novembre 2000 à juin 2002

Eidgenössische Abstimmungen von November 2000 bis Juni 2002

T17-06	Canton de Fribourg / Kanton Freiburg					Suisse / Schweiz				Date et objet de la votation	Datum und Gegenstand der Abstimmung	
	Electeurs inscrits	Votants	Participation, en %	Oui	Non	Participation, en %	Oui	Non	Cantons ayant accepté			
	Stimm-berechtigte	Stimm-mende	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Stimmbe-teiligung, in %	Ja	Nein	Anneh-mende Stände			
10 juin 2001	159 837	67 535	42,3	45 355	17 994	42,1	1 194 556	666 108	20 6/2	10. Juni 2001	Arrêté fédéral du 15 décembre 2000 portant abrogation de la disposition constitutionnelle soumettant l'érection des évêchés à l'approbation de la Confédération	Bundesbeschluss vom 15. Dezember 2000 über die Aufhebung der Genehmigungspflicht für die Errichtung von Bistümern
2 décembre 2001	160 661	60 657	37,8	50 869	8 235	37,8	1 472 259	265 090	20 6/2	2. Dezember 2001	Arrêté fédéral du 22 juin 2001 concernant un frein à l'endettement	Bundesbeschluss vom 22. Juni 2001 über eine Schuldenbremse
2 décembre 2001	160 661	60 668	37,8	11 077	48 144	37,8	397 747	1 342 001	-	2. Dezember 2001	Initiative populaire du 22 mai 1996 «pour garantir l'AVS - taxer l'énergie et non le travail»	Volksinitiative vom 22. Mai 1996 «für eine gesicherte AHV - Energie statt Arbeit besteuern!»
2 décembre 2001	160 661	60 747	37,8	14 179	45 564	37,9	384 905	1 372 420	-	2. Dezember 2001	Initiative populaire du 10 septembre 1999 «pour une politique de sécurité crédible et une Suisse sans armée»	Volksinitiative vom 10. September 1999 «für eine glaubwürdige Sicherheitspolitik und eine Schweiz ohne Armee»
2 décembre 2001	160 661	60 652	37,8	14 723	44 407	37,9	404 870	1 339 221	-	2. Dezember 2001	Initiative populaire du 10 septembre 1999 «La solidarité crée la sécurité: pour un service civil volontaire pour la paix (SCP)»	Volksinitiative vom 10. September 1999 «Solidarität schafft Sicherheit: für einen freiwilligen Zivilen Friedensdienst (ZFD)»
2 décembre 2001	160 661	60 165	37,4	21 586	37 193	37,8	594 927	1 149 182	-	2. Dezember 2001	Initiative populaire du 5 novembre 1999 «pour un impôt sur les gains en capital»	Volksinitiative vom 5. November 1999 «für eine Kapitalgewinnsteuer»
3 mars 2002	161 179	90 200	56,0	52 490	36 250	58,4	1 489 110	1 237 629	11 2/2	3. März 2002	Initiative populaire du 6 mars 2000 «pour l'adhésion de la Suisse à l'Organisation des Nations Unies (ONU)»	Volksinitiative vom 6. März 2000 «für den Beitritt der Schweiz zur Organisation der Vereinten Nationen (UNO)»
3 mars 2002	161 179	90 085	55,9	27 630	60 924	58,3	686 935	2 021 198	-	3. März 2002	Initiative populaire du 5 novembre 1999 «pour une durée du travail réduite»	Volksinitiative vom 5. November 1999 «für eine kürzere Arbeitszeit»
2 juin 2002	161 584	55 206	34,2	38 329	15 590	41,8	1 399 545	540 105	...	2. Juni 2002	Modification du 23 mars 2001 du code pénal suisse (interruption de grossesse)	Änderung vom 23. März 2001 des Schweizerischen Strafgesetzbuches (Schwangerschaftsabbruch)
2 juin 2002	161 584	55 078	34,1	10 047	43 667	41,7	352 432	1 578 870	-	2. Juni 2002	Initiative populaire du 19 novembre 1999 «pour la mère et l'enfant - pour la protection de l'enfant à naître et pour l'aide à sa mère dans la détresse»	Volksinitiative vom 19. November 1999 «für Mutter und Kind - für den Schutz des ungeborenen Kindes und für die Hilfe an seine Mutter in Not»

Source: Chancellerie d'Etat, Fribourg, Chancellerie fédérale, Berne
 Quelle: Staatskanzlei, Freiburg, Bundeskanzlei, Bern

t02-300



Votations cantonales, de juin 1996 à juin 2001
Kantonale Abstimmungen von Juni 1996 bis Juni 2001

T17-07 Date et objet de la votation	Electeurs inscrits Stimm- berechtigte	Votants Stimmende	Participation, en % Stimme- teiligung, in %	Résultat / Ergebnis		Datum und Gegenstand der Abstimmung
				Oui Ja	Non Nein	
9 juin 1996 Loi du 15 novembre 1995 sur l'exercice du commerce	150 099	50 035	33,6	11 021	39 014	9. Juni 1996 Gesetz vom 15. November 1995 über die Ausübung des Handels
28 septembre 1997 Initiative législative «Pour une meilleure répartition de la charge fiscale»	152 500	57 788	39,1	13 298	44 490	28. September 1997 Gesetzesinitiative «Für eine bessere Verteilung der Steuerlast»
29 novembre 1998 Décret du 8 mai 1998 relatif à l'agrandissement et à la rénovation de l'Ecole cantonale de degré diplôme, à Fribourg	154 082	54 181	35,2	40 426	12 687	29. November 1999 Dekret vom 8. Mai 1998 über die Erweiterung und Renovation der Kantonalen Diplommittelschule in Freiburg
13 juin 1999 Acceptez-vous le principe d'une révision totale de la Constitution cantonale du 7 mai 1857?	154 843	62 258	40,2	50 484	8 284	13. Juni 1999 Sind Sie mit dem Grundsatz der Totalrevision der Staatsverfassung vom 7. Mai 1857 einverstanden?
13 juin 1999 Souhaitez-vous que la révision soit faite par une Constituante élue spécialement à cet effet ou par le Grand Conseil? ¹	154 843	62 087	40,1	30 054	24 856	13. Juni 1999 Soll die Totalrevision von einem eigens dafür gewählten Verfassungsrat oder vom Grossen Rat durchgeführt werden? ¹
13 juin 1999 Acceptez-vous que le projet qui sera soumis au vote comporte des variantes?	154 843	62 018	40,1	42 410	13 003	13. Juni 1999 Darf der zur Abstimmung unterbreitete Verfassungsentwurf Varianten enthalten?
24 septembre 2000 Loi du 18 novembre 1999 modifiant la loi sur l'école enfantine, l'école primaire et l'école du cycle d'orientation (loi scolaire) (promotion de l'apprentissage de la langue partenaire et d'autres langues)	156 597	73 093	46,7	35 482	36 064	24. September 2000 Gesetz vom 18. November 1999 zur Änderung des Gesetzes über den Kindergarten, die Primarschule und die Orientierungsschule (Schulgesetz) (Förderung des Erlernens der Partnersprache und anderer Sprachen)
24 septembre 2000 Loi du 23 mars 2000 sur les établissements médico-sociaux pour personnes âgées (LEMS)	156 597	72 408	46,2	35 713	31 446	24. September 2000 Gesetz vom 23. März 2000 über die Pflegeheime für Betagte (PfiHG)
10 juin 2001 Décret du 18 octobre 2000 relatif à l'octroi d'un crédit d'engagement pour la construction de la route d'évitement de Bulle - La Tour-de-Trême / A 189	157 738	66 650	42,3	43 902	21 129	10. Juni 2001 Dekret vom 18. Oktober 2000 über einen Verpflichtungskredit für den Bau der Umfahrungsstrasse von Bulle - La Tour-de-Trême / A 189
10 juin 2001 Loi du 19 octobre 2000 sur le statut des Entreprises électriques fribourgeoises et de leur Caisse de pensions	157 738	66 481	42,2	37 901	25 771	10. Juni 2001 Gesetz vom 19. Oktober 2000 über die Rechtsform der Freiburgischen Elektrizitätswerke und ihrer Pensionskasse

¹«Oui» correspond à la Constituante, «Non» au Grand Conseil / «Ja» entspricht dem Vefassungsrat, «Nein» dem Grossen Rat



18 Administration et finances publiques

Généralités

Comptes du canton
Comptes des communes

Recettes fiscales et autres recettes des collectivités publiques

Impôts fédéraux
Impôts cantonaux
Impôts communaux
Impôts paroissiaux

Prestations de service et personnel de l'administration publique

Défense nationale
Personnel

18 Öffentliche Verwaltung und Finanzen

Allgemeines

Rechnungen des Kantons
Rechnungen der Gemeinden

Steuern und andere Einnahmen der öffentlichen Haushalte

Bundessteuern
Kantonssteuern
Gemeindesteuern
Pfarreisteuern

Dienstleistungen und Personal der öffentlichen Verwaltung

Landesverteidigung
Personal

L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (1^{ère} partie: dépenses des cantons, en francs par habitant, de 1979 à 2000)
 Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (1. Teil: Ausgaben der Kantone in Franken pro Einwohner von 1979 bis 2000)

Selon les comptes des cantons / Gemäss Rechnungen der Kantone

T18-01	Total	Enseignement, recherche	Santé	Prévoyance sociale	Routes	Agriculture	Gérance fortune et dettes	Autres
		Forschung, Unterricht	Gesundheits- wesen	Soziale Wohlfahrt	Strassen	Landwirt- schaft	Vermögens- u. Schulden- verwaltung	Übrige
Suisse / Schweiz (2000)	8 343,8	2 035,5	1 364,4	1 484,3	628,1	379,4	345,9	2 106,2
ZH	7 537,7	2 039,0	1 207,6	1 155,4	447,5	128,4	367,9	2 191,9
BE	7 654,8	2 237,1	865,4	1 565,8	438,7	528,7	339,1	1 680,0
LU	6 928,1	1 461,1	1 407,4	1 226,5	520,1	576,7	275,3	1 461,0
UR	13 086,3	1 645,9	1 568,5	1 028,8	4 712,9	887,3	263,0	2 979,9
SZ	5 405,6	1 267,0	395,3	921,0	455,2	661,4	117,7	1 588,0
OW	7 966,0	859,6	1 319,7	938,1	1 150,9	1 029,3	186,6	2 481,8
NW	7 118,4	960,1	561,5	1 014,3	1 614,7	538,4	219,6	2 209,8
GL	8 957,1	1 620,2	1 711,1	960,1	396,8	639,3	100,5	3 529,1
ZG	7 759,8	2 176,4	1 069,9	1 147,8	492,8	265,0	69,6	2 538,3
FR	8 507,1	2 490,2	1 159,8	1 404,8	714,4	735,1	174,8	1 828,0
SO	6 207,5	1 326,8	1 042,7	1 047,2	696,1	318,0	252,0	1 524,7
BS	18 934,8	3 910,9	4 148,6	3 313,6	1 245,8	22,3	1 235,6	5 058,0
BL	8 210,6	1 955,1	1 566,7	1 328,1	565,9	195,6	266,4	2 332,8
SH	6 775,5	1 456,4	2 013,9	1 195,4	208,1	392,8	199,0	1 309,9
AR	6 542,5	1 117,5	1 488,0	1 052,2	616,1	667,6	213,5	1 387,6
AI	7 320,1	1 179,8	957,6	1 239,3	324,5	1 557,7	221,5	1 839,7
SG	7 424,2	1 242,6	1 457,6	1 109,1	602,6	443,3	121,8	2 447,2
GR	9 346,0	1 301,5	860,9	974,2	1 617,6	1 154,0	103,6	3 334,2
AG	6 035,8	1 888,5	1 120,7	856,0	518,8	234,1	132,4	1 285,3
TG	5 798,6	1 091,2	1 151,4	1 023,3	379,9	409,9	240,4	1 502,5
TI	7 702,3	1 829,7	796,9	1 963,1	698,2	150,1	150,5	2 113,8
VD	9 134,5	2 361,7	1 636,4	1 914,1	478,4	378,3	536,9	1 828,7
VS	8 189,5	2 004,1	835,6	1 168,8	1 166,4	580,5	258,4	2 175,7
NE	9 673,4	1 981,7	1 135,3	2 012,1	1 505,5	432,4	415,2	2 191,2
GE	14 682,6	3 668,1	3 225,2	3 309,2	164,1	61,8	971,9	3 282,3
JU	10 302,2	2 325,8	911,9	1 415,2	2 058,2	1 348,6	311,8	1 930,7
Espace Mittelland (2000)	8 216,5	2 166,1	1 113,9	1 570,1	687,1	511,8	359,8	1 807,9
Canton de Fribourg								
Kanton Freiburg								
1979	3 300,4	938,7	388,9	220,5	670,0	171,2	183,2	727,9
1980	3 421,8	1 016,5	368,1	225,8	621,5	187,8	187,4	814,7
1981	3 681,9	1 155,6	398,7	233,9	567,1	204,8	192,2	929,6
1982	3 546,2	1 229,4	433,0	270,9	366,0	226,5	204,2	816,2
1983	3 753,3	1 248,7	493,1	318,8	312,9	233,1	216,2	930,5
1984	3 888,1	1 292,8	512,2	381,1	259,3	264,0	184,6	994,1
1985	4 135,2	1 364,8	562,8	401,2	315,6	279,0	164,7	1 047,1
1986	4 271,1	1 427,8	570,2	410,0	279,3	290,2	153,5	1 140,1
1987	4 494,5	1 483,6	610,9	454,4	278,3	303,5	145,9	1 217,9
1988	4 866,4	1 592,1	650,1	563,8	298,2	303,4	146,9	1 311,9
1989	5 457,2	1 874,5	740,1	595,0	342,1	353,5	118,0	1 434,0
1990	5 852,9	1 873,6	812,8	646,0	425,0	332,6	161,6	1 601,3
1991	6 866,9	2 180,4	963,2	774,2	573,3	491,2	206,7	1 677,9
1992	6 976,6	2 214,8	1 058,5	829,1	507,0	462,0	204,2	1 701,0
1993	7 816,4	2 363,7	1 139,4	1 104,3	761,1	524,0	232,4	1 691,5
1994	7 614,4	2 339,3	1 106,3	975,5	726,8	598,9	240,2	1 627,4
1995	7 442,2	2 236,2	1 016,0	918,1	830,1	601,9	210,2	1 629,7
1996	8 077,1	2 370,1	950,4	1 123,4	999,2	717,9	207,3	1 708,8
1997	8 394,2	2 340,5	1 003,5	1 371,7	981,9	758,1	200,5	1 738,0
1998	8 409,3	2 393,1	982,7	1 373,6	924,9	736,7	187,2	1 811,1
1999	8 317,9	2 411,7	1 144,9	1 377,1	763,8	723,0	170,2	1 727,2
2000	8 507,1	2 490,2	1 159,8	1 404,8	714,4	735,1	174,8	1 828,0

Source: Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-302



L'administration et les finances publiques en quelques chiffres (2^e partie: contribuables par classe de revenu, de 1973/74 à 1997/98)
Öffentliche Verwaltung und Finanzen in einigen Zahlen (2. Teil: Steuerpflichtige nach Einkommensklasse von 1973/74 bis 1997/98)

Répartition des personnes physiques par classe de revenu net¹, en %, selon l'impôt fédéral direct² / Verteilung der natürlichen Personen nach reiner Einkommensklasse¹, in %, gemäss der direkten Bundessteuer²

T18-02	Total ³	Classe de revenu net, en francs / Reine Einkommensklasse, in Franken								
		-19 999	20 000 -24 999	25 000 -29 999	30 000 -39 999	40 000 -49 999	50 000 -74 999	75 000 -99 999	100 000 -149 999	150 000+
Suisse / Schweiz (1997/98)	1 000	31	58	61	151	155	286	142	82	35
ZH	1 000	24	48	51	131	147	290	156	104	50
BE	1 000	32	64	71	169	162	278	128	70	25
LU	1 000	38	64	66	162	165	283	130	66	26
UR	1 000	34	59	67	175	164	320	121	45	14
SZ	1 000	34	52	58	150	162	287	140	77	39
OW	1 000	44	66	78	173	170	275	114	58	23
NW	1 000	29	53	57	151	160	293	141	75	42
GL	1 000	28	57	71	168	172	295	134	53	21
ZG	1 000	26	37	46	128	144	279	160	116	64
FR	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21
SO	1 000	27	53	62	157	165	295	146	71	25
BS	1 000	21	67	55	134	147	296	147	91	43
BL	1 000	20	36	43	124	148	303	170	111	45
SH	1 000	22	46	64	160	164	300	148	72	25
AR	1 000	29	56	65	156	156	288	142	74	35
AI	1 000	35	68	70	170	151	288	125	62	30
SG	1 000	31	59	66	161	159	285	141	69	28
GR	1 000	40	62	67	156	153	276	139	76	31
AG	1 000	21	43	52	142	156	300	162	91	32
TG	1 000	26	54	64	161	168	293	141	67	26
TI	1 000	50	75	72	168	161	272	111	60	30
VD	1 000	28	61	63	156	150	274	138	89	41
VS	1 000	44	71	75	164	155	297	125	51	17
NE	1 000	42	69	69	168	150	265	140	72	25
GE	1 000	35	61	54	131	140	284	148	101	48
JU	1 000	44	83	84	190	157	268	113	47	14
Espace Mittelland (1997/98)	1 000	34	65	68	165	158	279	133	72	27
Canton de Fribourg Kanton Freiburg										
1973/74	1 000	422	219	134	123	46	35	9	6	5
1975/76	1 000	298	200	167	193	66	51	13	7	6
1977/78	1 000	263	171	160	210	99	70	15	7	5
1979/80	1 000	259	153	144	215	112	85	19	9	6
1981/82	1 000	243	143	135	212	124	101	23	11	7
1983/84	1 000	292	169	150	186	89	76	20	11	7
1985/86	1 000	248	152	149	201	107	96	26	12	9
1987/88	1 000	157	112	115	208	149	180	47	21	11
1989/90	1 000	113	97	109	211	158	208	61	28	15
1991/92	1 000	86	77	95	203	162	240	81	38	18
1993/94	1 000	60	59	74	176	167	268	118	58	20
1995/96	1 000	53	67	69	168	162	273	125	62	20
1997/98	1 000	38	72	67	165	161	277	132	66	21

¹Le revenu net correspond au revenu imposable, auquel sont ajoutées les déductions répertoriées: pour personne mariée, pour enfant(s) ou personne nécessiteuse, primes d'assurance et intérêts de capitaux d'épargne, revenu du travail du conjoint

²Das reine Einkommen umfasst das steuerbare Einkommen, zuzüglich nachfolgende Abzüge: für verheiratete Person, für Kind(er) oder unterstützte Person, Versicherungsprämien und Sparzinsen, Erwerbseinkommen des zweitverdienenden Ehegatten

³Jusqu'en 1981/82 cas normaux et spéciaux, dès 1983/84 seulement cas normaux / Bis 1981/82 Normal- und Sonderfälle, ab 1983/84 nur Normalfälle

⁴Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁵Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1973/74-1997/98 - Administration fédérale des contributions, Berne
 Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1973/74-1997/98 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t02-303



Fortune de l'Etat de Fribourg, de 1986 à 2000

Vermögen des Staates Freiburg von 1986 bis 2000

En milliers de francs / In Tausend Franken

T18-03	Actif Aktiven	Passif / Passiven				Fortune générale de l'Etat Allgemeines Staatsvermögen
		Total	Dettes flottantes ¹ Schwebende Schulden ¹	Dettes à moyen et long terme Mittel- und lang- fristige Schulden	Dettes internes Interne Schulden	
1986	862 222	736 297	34 350	416 414	285 533	125 925
1987	876 233	651 343	57 986	273 280	320 077	224 890
1988	877 510	571 450	79 989	202 500	288 961	306 060
1989	925 550	534 810	87 030	202 000	245 780	390 740
1990	1 098 227	662 690	107 909	191 500	363 281	435 537
1991	1 097 962	720 114	107 779	191 000	421 335	377 848
1992	1 131 434	804 257	116 625	195 500	492 132	327 177
1993	1 290 306	1 003 166	167 397	250 000	585 769	287 140
1994	1 465 453	1 160 626	219 616	406 500	534 510	304 827
1995	1 321 629	1 172 726	203 661	436 500	532 565	148 903
1996	1 349 282	1 191 114	217 649	431 500	541 965	158 168
1997	1 354 753	1 238 414	262 632	426 500	549 282	116 339
1998	1 291 657	1 161 355	277 812	426 500	457 043	130 302
1999	1 265 489	1 154 617	244 232	481 500	428 885	110 872
2000	1 366 008	1 258 180	288 765	536 500	432 915	107 828

¹A partir de 1987, y compris passifs transitoires / Ab 1987 inklusive transitorische Passiven

Source: Finances des cantons, vol. 1986-2000 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1986-2000 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-304

Bilan de l'Etat de Fribourg, de 1996 à 2000

Bilanz des Staates Freiburg von 1996 bis 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-04	1996	1997	1998	1999	2000	
Actif	1 349 282	1 354 753	1 291 657	1 265 489	1 366 008	Aktiven
Patrimoine financier	630 905	605 437	507 078	495 655	597 606	Finanzvermögen
Disponibilités	20 587	17 156	45 674	24 908	23 838	Flüssige Mittel
Avoirs	435 160	419 496	358 997	397 197	472 593	Guthaben
Placements	115 369	103 561	57 462	57 372	45 699	Anlagen
Actifs transitoires	59 790	65 225	44 945	16 178	55 476	Transitorische Aktiven
Patrimoine administratif	718 376	749 316	784 579	769 834	768 402	Verwaltungsvermögen
Investissements	505 011	504 859	527 827	529 137	535 962	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	213 365	244 456	256 752	240 697	232 440	Darlehen und Beteiligungen
Passif	1 349 282	1 354 753	1 291 657	1 265 489	1 366 008	Passiven
Engagements	1 213 020	1 250 134	1 184 967	1 190 026	1 299 630	Fremdkapital
Engagements courants	55 400	69 545	70 369	103 677	168 989	Laufende Verpflichtungen
Dettes à court terme	82 602	107 646	112 337	99 399	72 105	Kurzfristige Schulden
Dettes à moyen et long terme	431 500	426 500	426 500	481 500	536 500	Mittel- und langfristige Schulden
Engagements envers des entités particulières	541 965	549 282	457 043	428 885	432 915	Verpflichtungen für Sonderrechnungen
Provisions	21 905	11 721	23 612	35 409	41 450	Rückstellungen
Passifs transitoires	79 647	85 441	95 106	41 156	47 671	Transitorische Passiven
Financements spéciaux, préfinancements	3 825	3 891	3 720	19 511	16 484	Spezial- und Vorfinanzierungen
Capital propre	132 437	100 727	102 969	55 952	49 894	Eigenkapital

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1996-2000 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1996-2000 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-305



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature et fonction principale, en 2000
 Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe und Hauptfunktion 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-05	Total	Fonction principale / Hauptfunktion										
		Adminis- tration générale	Sécurité publique	Ensei- gnement	Culture et loisirs	Santé	Pré- voyance sociale	Trafic	Environ- nement	Economie publique	Finances et impôts	
		Allgem. Verwal- tung	Öffentl. Sicher- heit	Bildung	Kultur und Freizeit	Gesund- heit	Soziale Wohlfahrt	Verkehr	Umwelt, Raum- ordnung	Volkswirt- schaft	Finanzen und Steuern	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	2 094 765	22 881	68 897	311 015	8 228	155 612	236 475	151 465	26 273	260 418	853 501	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
Recettes courantes	1 930 645	22 528	66 708	308 255	7 591	154 024	209 043	56 021	3 834	249 140	853 501	Laufende Einnahmen
Impôts, patentes, concessions, revenus des biens, parts	947 881	11 542	4 471	1 275	1 396	1 439	288	150	-	73 819	853 501	Steuern, Vermögens- ertrag, Regalien, Konzessionen
Contributions	243 346	9 092	47 185	38 262	882	117 276	5 497	11 085	2 967	11 100	-	Entgelte
Dédommagements, subventions	739 418	1 894	15 052	268 718	5 313	35 309	203 258	44 786	867	164 221	-	Entschädigungen, Beiträge
Recettes d'investissement	164 118	354	2 189	2 759	638	1 587	27 432	95 444	22 438	11 277	-	Investitionseinnahmen
Contributions des col- lectivités publiques	133 361	-	2 153	2 161	638	1 587	81	95 207	20 574	10 960	-	Beiträge, Entgelte von öffentlichen Haushalten
Autres contributions	1 180	354	36	229	-	-	57	130	57	317	-	Übrige Beiträge
Prêts et participations permanentes	29 577	-	-	369	-	-	27 294	107	1 807	-	-	Darlehen und Betei- ligungen
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	2 087 826	102 461	153 710	660 223	35 342	274 987	333 088	187 599	52 081	229 143	59 192	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
Dépenses courantes	1 847 236	95 232	149 397	636 073	34 237	254 638	332 945	62 179	18 363	204 980	59 192	Laufende Ausgaben
Charges de personnel	873 895	64 454	109 166	487 470	17 640	139 261	6 422	24 200	8 658	16 624	-	Personalaufwand
Biens, services, mar- chandises, intérêts passifs	285 027	30 630	39 302	71 087	6 742	47 189	7 078	21 289	4 824	15 432	41 454	Sachaufwand und Passivzinsen
Parts, contributions, dédommagements, subventions	688 314	148	929	77 516	9 855	68 188	319 445	16 690	4 881	172 924	17 738	Anteile, Beiträge und Entschädigungen
Dépenses d'investissement	240 592	7 229	4 313	24 149	1 105	20 349	143 125 421	33 719	24 164	-	-	Investitionsausgaben
Investissements propres	157 472	7 229	3 432	13 309	305	12 752	12 119 653	1	779	-	-	Sachgüter
Prêts et participations permanentes	8 682	-	-	500	-	-	-	709	4 123	3 350	-	Darlehen und Betei- ligungen
Contributions aux col- lectivités publiques	44 866	-	739	10 340	-	7 535	11	1 001	20 049	5 191	-	Beiträge an öffentliche Haushalte
Autres contributions	29 572	-	142	-	800	62	120	4 058	9 546	14 844	-	Übrige Beiträge
EXCEDENT DU COMPTE FINANCIER	6 939	-79 580	-84 813	-349 208	-27 114	-119 375	-96 613	-36 134	-25 808	31 275	794 309	ÜBERSCHUSS DER FINANZRECHNUNG

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons 2000, tab. 6.0, 7.0 - Administration fédérale des finances, Berne, 2000
 Quelle: Kantonsfinanzen 2000, Tab. 6.0, 7.0 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern, 2000

102-306



Recettes du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1997 à 2000
Einnahmen der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1997 bis 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-06	1997	1998	1999	2000	
RECETTES DU COMPTE FINANCIER	1 905 950	1 968 494	2 007 523	2 094 764	EINNAHMEN DER FINANZRECHNUNG
RECETTES COURANTES	1 685 856	1 775 454	1 854 124	1 930 645	LAUFENDE EINNAHMEN
Impôts	636 175	640 642	662 904	669 802	Steuern
Revenu et fortune	490 468	497 218	508 881	510 079	Einkommen und Vermögen
Bénéfice et capital	45 422	43 634	54 595	59 844	Ertrag und Kapital
Impôts fonciers	6 525	7 246	7 020	7 039	Grundsteuern
Impôts sur les gains en capital	16 268	13 149	11 220	11 912	Vermögensgewinnsteuer
Droits de mutations et timbre	18 058	18 171	17 484	15 592	Vermögensverkehrssteuer
Successions et donations	3 608	3 708	4 064	4 090	Erbschafts- und Schenkungssteuer
Propriété et dépenses	55 826	57 517	59 640	61 245	Besitz und Aufwand
Patentes, concessions	14 814	15 895	17 468	18 286	Regalien und Konzessionen
Revenus des biens	57 283	78 955	88 244	90 673	Vermögenserträge
Intérêts	16 787	16 191	13 099	14 579	Zinsen
Revenus d'immeubles	6 073	6 120	6 235	6 742	Liegenschaftserträge
Gains comptables	250	-	2	1	Buchgewinne
Autres	34 173	56 644	68 907	69 352	Übriges
Contributions	227 242	232 721	244 583	243 347	Entgelte
Emoluments administratifs	30 119	30 777	32 051	30 427	Gebühren für Amtshandlungen
Recettes hospit. et établis. spéc., pensions	95 550	101 738	106 281	105 983	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
Redevances d'util. et prestations de services	16 298	16 385	19 953	22 219	Benützungs- und Dienstleistungsgebühren
Autres	85 276	83 820	86 298	84 718	Übriges
Parts et contributions sans affectation	123 434	155 928	136 064	169 119	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions acquises	626 906	651 313	704 861	739 419	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	382 736	402 641	412 263	433 427	Bund
Cantons	44 303	46 826	68 690	70 787	Kantone
Communes	197 226	198 113	222 038	233 134	Gemeinden
Autres	2 642	3 734	1 871	2 072	Übriges
RECETTES D'INVESTISSEMENT	220 096	193 039	153 399	164 118	INVESTITIONSEINNAHMEN
Transferts au patrimoine financier	8 176	12	619	529	Abgang von Sachgütern
Rembours. de prêts et particip. perm.	28 069	29 142	15 426	29 578	Rückzahlung, Darlehen und Beteiligung
Facturation à des tiers	195	81	134	313	Rechnung an Dritte
Rembours. de subventions accordées	72	55	202	172	Rückzahlung von eigenen Beiträgen
Subventions acquises	183 583	163 751	137 018	133 526	Beiträge für eigene Rechnung
Confédération	179 661	161 406	135 145	130 881	Bund
Communes	2 377	1 813	1 530	2 480	Gemeinden
Autres	1 545	531	343	165	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1997-2000- Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-2000- Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-307



Dépenses du compte financier de l'Etat de Fribourg, par nature, de 1997 à 2000
 Ausgaben der Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Sachgruppe von 1997 bis 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-07	1997	1998	1999	2000	
DÉPENSES DU COMPTE FINANCIER	1 983 368	2 005 352	2 025 050	2 087 825	AUSGABEN DER FINANZRECHNUNG
DÉPENSES COURANTES	1 651 403	1 678 291	1 771 994	1 847 235	LAUFENDE AUSGABEN
Charges de personnel	807 994	832 198	854 801	873 895	Personalaufwand
Personnel administratif et d'exploitation	347 731	357 898	367 411	375 172	Verwaltungs- und Betriebspersonal
Personnel enseignant	325 703	336 425	344 084	351 260	Lehrkräfte
Assurances sociales	117 123	120 116	124 418	128 112	Sozialversicherungsbeiträge
Autres	17 437	17 759	18 887	19 351	Übriges
Biens, services et marchandises	226 780	222 778	234 672	243 618	Sachaufwand
Intérêts passifs	45 612	42 890	39 293	41 409	Passivzinsen
Parts et contributions sans affectations	16 136	16 627	17 261	17 738	Anteile, Beiträge ohne Zweckbindung
Subventions accordées	554 882	563 797	625 967	670 575	Eigene Beiträge
Canton	26 018	22 030	29 514	33 157	Kanton
Communes	37 650	34 870	52 393	57 793	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	118 367	111 324	124 164	98 209	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	372 846	395 574	419 896	481 417	Übriges
DÉPENSES D'INVESTISSEMENT	331 965	327 061	253 057	240 590	INVESTITIONSAUSGABEN
Investissements propres	201 471	203 947	159 866	157 472	Sachgüter
Ouvrages de génie civil	173 288	163 626	126 679	117 594	Tiefbauten
Terrains bâtis	26 106	37 473	29 811	33 758	Hochbauten
Mobilier, machines, véhicules	1 817	2 335	3 100	3 706	Einrichtungen, Maschinen, Fahrzeuge
Autres	260	512	277	2 414	Übriges
Prêts, participations permanentes	59 189	52 950	13 914	8 681	Darlehen, Beteiligungen
Subventions accordées	71 305	70 164	79 277	74 437	Eigene Investitionsbeiträge
Communes	34 932	40 700	50 305	44 865	Gemeinden
Sociétés d'économie mixte	12 213	8 227	9 074	17 944	Gemischtwirtschaftliche Unternehmen
Autres	24 160	21 237	19 898	11 628	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1997-2000- Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1997-2000- Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-308



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 1999 et 2000
 Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 1999 und 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier Einnahmen der Finanzrechnung		Dépenses du compte financier Ausgaben der Finanzrechnung		Excédent du compte financier Überschuss der Finanzrechnung		
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	
Total	2 007 524	2 094 765	2 025 051	2 087 826	-17 527	6 939	Total
Administration générale	21 670	22 881	101 113	102 461	-79 443	-79 580	Allgemeine Verwaltung
Législatif et exécutif	68	62	3 539	3 947	-3 471	-3 885	Legislative und Exekutive
Administration générale	19 103	19 375	71 768	72 906	-52 665	-53 531	Allgemeine Verwaltung
Divers	2 499	3 444	25 806	25 608	-23 307	-22 164	Übriges
Sécurité publique	68 799	68 897	149 843	153 710	-81 044	-84 813	Öffentliche Sicherheit
Protection juridique	31 404	31 033	28 302	28 957	3 102	2 076	Rechtsaufsicht
Police	10 007	10 183	56 637	60 159	-46 630	-49 976	Polizei
Justice	4 812	4 197	27 876	28 280	-23 064	-24 083	Rechtsprechung
Exécution des peines	11 882	13 951	20 724	20 792	-8 842	-6 841	Strafvollzug
Police du feu	316	554	759	515	-443	39	Feuerwehr
Défense nationale militaire	7 794	7 311	9 938	9 463	-2 144	-2 152	Militärische Landesverteidigung
Défense nationale civile	2 584	1 668	5 607	5 544	-3 023	-3 876	Zivile Landesverteidigung
Enseignement	301 569	311 015	634 925	660 223	-333 356	-349 208	Bildung
Ecole enfantine	11 596	11 872	18 260	18 470	-6 664	-6 598	Kindergärten
Ecole obligatoire	118 225	121 909	242 550	247 131	-124 325	-125 222	Volksschule
Ecole spécialisée	11 003	13 042	22 515	25 667	-11 512	-12 625	Sonderschulen
Formation professionnelle	24 408	26 505	82 139	87 105	-57 731	-60 600	Berufsbildung
Ecoles de formation générale	4 978	5 907	66 433	71 138	-61 455	-65 231	Allgemeinbildende Schulen
Formation professionnelle supérieure	24 792	182	37 496	17 507	-12 704	-17 325	Höhere Berufsbildung
Université et recherche	106 161	131 213	157 706	185 149	-51 545	-53 936	Universität und Forschung
Autres tâches d'enseignement	406	385	7 826	8 056	-7 420	-7 671	Übriges Bildungswesen
Culture et loisirs	7 455	8 228	35 411	35 342	-27 956	-27 114	Kultur und Freizeit
Encouragement à la culture	591	633	18 406	18 097	-17 815	-17 464	Kulturförderung
Sport	1 749	2 154	3 663	3 594	-1 914	-1 440	Sport
Divers	5 115	5 441	13 342	13 651	-8 227	-8 210	Übriges
Santé	153 342	155 612	269 286	274 987	-115 944	-119 375	Gesundheit
Hôpitaux	122 472	121 559	205 163	208 246	-82 691	-86 687	Spitäler
Homes médicalisés	7 774	10 739	14 569	17 999	-6 795	-7 260	Kranken- und Pflegeheime
Cliniques psychiatriques	18 475	18 477	32 643	31 724	-14 168	-13 247	Psychiatrische Kliniken
Soins ambulatoires	-	-	1 940	2 129	-1 940	-2 129	Ambulante Krankenpflege
Divers	4 621	4 837	14 971	14 889	-10 350	-10 052	Übriges
Prévoyance sociale	220 107	236 475	323 895	333 088	-103 788	-96 613	Soziale Wohlfahrt
Assurance-vieillesse et survivants	8 817	8 647	19 992	19 983	-11 175	-11 336	Altersversicherung
Assurance-invalidité	12 627	13 214	25 253	26 427	-12 626	-13 213	Invalidenversicherung
Assurance-maladie	83 547	96 419	90 734	104 715	-7 187	-8 296	Krankenversicherung
Autres assurances sociales	57 476	74 011	86 207	90 435	-28 731	-16 424	Sonstige Sozialversicherungen
Protection de la jeunesse	33	8	3 259	3 493	-3 226	-3 485	Jugendschutz
Invaliddité	7 141	5 777	9 614	10 719	-2 473	-4 942	Invaliddität
Construction de logements	3 103	2 472	10 174	8 450	-7 071	-5 978	Sozialer Wohnungsbau
Assistance	47 364	35 928	78 572	68 709	-31 208	-32 781	Fürsorge
Actions d'entraide	-	-	89	157	-89	-157	Hilfsaktionen
Trafic	159 139	151 465	204 497	187 599	-45 358	-36 134	Verkehr
Routes nationales	119 685	109 667	132 328	123 768	-12 643	-14 101	Nationalstrassen
Routes cantonales	36 672	39 022	42 589	41 859	-5 917	-2 837	Kantonsstrassen
Routes communales	2 711	2 667	4 735	3 767	-2 024	-1 100	Gemeindestrassen
Chemins de fer fédéraux	-	-	3 757	-	-3 757	-	Bundesbahnen
Trafic régional	-	107	20 409	16 587	-20 409	-16 480	Regionalverkehr
Navigation lacustre et fluviale	-	-	200	938	-200	-938	Schiffahrt
Divers	71	2	479	680	-408	-678	Übriges

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1999-2000- Administration fédérale des finances, Berne
 Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1999-2000- Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-309



Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction détaillée, en 1999 et 2000

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach detaillierter Funktion 1999 und 2000

En milliers de francs¹ / In Tausend Franken¹

T18-08	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	
Environnement	21 869	26 273	46 631	52 081	-24 762	-25 808	Umwelt, Raumordnung
Approvisionnement en eau	-	-	368	888	-368	-888	Wasserversorgung
Protection des eaux	14 581	14 278	29 483	25 952	-14 902	-11 674	Abwasserbeseitigung
Traitement des déchets	500	4 795	949	4 881	-449	-86	Abfallbeseitigung
Correction des eaux	1 968	2 438	5 334	6 486	-3 366	-4 048	Gewässerverbauungen
Avalanches	-	-	158	-	-158	-	Lawinerverbauungen
Aménagement	4 422	4 233	8 352	11 870	-3 930	-7 637	Raumordnung
Divers	398	529	1 987	2 004	-1 589	-1 475	Übriges
Economie publique	241 504	260 418	202 157	229 143	39 347	31 275	Volkswirtschaft
Agriculture	151 180	153 806	170 047	174 287	-18 867	-20 481	Landwirtschaft
Sylviculture	16 696	33 077	24 158	48 924	-7 462	-15 847	Forstwirtschaft
Chasse et pêche	1 716	1 718	2 495	2 694	-779	-976	Jagd und Fischerei
Tourisme	-	-	2 085	2 293	-2 085	-2 293	Tourismus
Industrie, artisanat et commerce	1 939	1 459	2 798	753	-859	706	Industrie, Gewerbe, Handel
Energie	9 012	9 130	574	192	8 438	8 938	Energie
Divers	60 961	61 228	-	-	60 961	61 228	Übriges
Finances et impôts	812 070	853 501	57 293	59 192	754 777	794 309	Finanzen und Steuern
Impôts	662 904	669 802	-	-	662 904	669 802	Steuern
Parts aux recettes	136 064	169 119	17 261	17 738	118 803	151 381	Einnahmenanteile
Gérance fortune et dettes	13 102	14 580	40 032	41 454	-26 930	-26 874	Vermögens- und Schuldenverwaltung

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Finances des cantons, vol. 1999-2000 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1999-2000 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-309

Compte financier de l'Etat de Fribourg, par fonction principale, en 1999 et 2000

Finanzrechnung des Staates Freiburg nach Hauptfunktion 1999 und 2000

En francs par habitants / In Franken pro Einwohner

T18-09	Recettes du compte financier		Dépenses du compte financier		Excédent du compte financier		
	Einnahmen der Finanzrechnung		Ausgaben der Finanzrechnung		Überschuss der Finanzrechnung		
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	
Total	8 568	8 863	8 643	8 834	-75	29	Total
Administration générale	92	97	432	434	-339	-337	Allgemeine Verwaltung
Sécurité publique	294	292	640	650	-346	-359	Öffentliche Sicherheit
Enseignement	1 287	1 316	2 710	2 794	-1 423	-1 478	Bildung
Culture et loisirs	32	35	151	150	-119	-115	Kultur und Freizeit
Santé	654	658	1 149	1 164	-495	-505	Gesundheit
Prévoyance sociale	939	1 001	1 382	1 409	-443	-409	Soziale Wohlfahrt
Trafic	679	641	873	794	-194	-153	Verkehr
Environnement	93	111	199	220	-106	-109	Umwelt, Raumordnung
Economie publique	1 031	1 102	863	970	168	132	Volkswirtschaft
Finances et impôts	3 466	3 611	245	250	3 221	3 361	Finanzen und Steuern
<i>dont Impôts</i>	<i>2 829</i>	<i>2 834</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>2 829</i>	<i>2 834</i>	<i>davon Steuern</i>

Source: Finances des cantons, vol. 1999-2000 - Administration fédérale des finances, Berne
Quelle: Kantonsfinanzen, Vol. 1999-2000 - Eidg. Finanzverwaltung, Bern

t02-450



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2003-2004
 Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2003-2004

T18-10		Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière	Classe	Indice de la capacité financière
		Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index	Klasse	Finanzkraft-index
Sarine / Saane							
Arconciel	2	120,91					
Autafond	6	71,58					
Autigny	5	80,22					
Avry	3	111,83					
Belfaux	3	101,26					
La Brillaz	4	96,24					
Chénens	5	80,14					
Chésopelloz	1	188,51					
La Corbaz	5	86,92					
Cormagens	4	90,26					
Corminboeuf	3	118,25					
Corpataux-Magnedens	4	92,27					
Corserey	6	76,07					
Cottens	4	91,67					
Ependes	4	95,93					
Estavayer-le-Gibloux	5	79,07					
Farvagny	5	81,95					
Ferpicloz	1	235,95					
Fribourg	2	141,41					
Givisiez	2	138,99					
Granges-Paccot	1	158,51					
Grolley	5	87,58					
Hauterive	5	86,78					
Lossy-Formangueires	4	89,43					
Marly	3	120,09					
Matran	3	101,28					
Le Mouret	4	90,21					
Neyruz	3	102,06					
Noréaz	5	85,03					
Pierrefortscha	1	165,21					
Ponthaux	5	84,35					
Prez-vers-Noréaz	5	85,17					
Rossens	4	97,09					
Rueyres-Saint-Laurent	4	88,84					
Senèdes	4	95,91					
Treyvaux	6	75,77					
Villarod	5	78,58					
Villars-sur-Glâne	1	168,69					
Villarsel-le-Gibloux	6	73,81					
Villarsel-sur-Marly	4	95,02					
Vuisternens-en-Ogoz	5	81,21					
Singine / Sense							
Alterswil	5	84,39					
Bösingen	4	94,42					
Brünisried	5	79,82					
Düdingen	3	101,37					
Giffers	5	88,04					
Heitenried	6	77,92					
Oberschrot	6	73,18					
Plaffeien	6	75,58					
Plasselb	5	80,90					
Rechthalten	5	84,79					
St. Antoni	5	81,84					
St. Silvester	6	76,61					
St. Ursen	5	83,07					
Schmittlen	3	117,24					
Tafers	4	99,59					
Tentlingen							
Überstorf	4	95,58					
Wünnewil-Flamatt	4	92,46					
Zumholz	6	70,48					
Gruyère / Greyerz							
Botterens	4	90,87					
Broc	4	92,63					
Bulle	2	123,24					
Cerniat	6	67,72					
Charmey	5	83,60					
Châtel-sur-Montsalvens	4	94,23					
Corbières	4	92,62					
Crésuz	2	139,25					
Echarlens	4	90,00					
Enney	4	90,72					
Estavannens	6	73,69					
Grandvillard	6	76,40					
Gruyères	5	87,60					
Hauteville	5	82,22					
Haut-Intyamon	6	76,02					
Jaun	6	64,84					
Marsens	5	84,39					
Morlon	4	99,89					
Le Pâquier	5	87,96					
Pont-en-Ogoz	5	87,01					
Pont-la-Ville	5	86,47					
Riaz	4	92,32					
La Roche	5	78,97					
Sâles	5	80,32					
Sorens	6	77,60					
La Tour-de-Trême	4	91,98					
Vaulruz	5	80,94					
Villarbeney	6	74,42					
Villars-sous-Mont	6	74,56					
Villarvolard	5	84,77					
Vuadens	5	84,01					
Lac / See							
Agriswil	6	78,32					
Barberèche	4	93,34					
Bas-Vully	3	113,53					
Büchslen	4	92,31					
Cordast	4	91,47					
Courgevaux	4	96,69					
Courlevon	3	111,71					
Courtaman	4	96,16					
Courtepin	4	95,27					
Cressier	3	117,89					
Fräschels	5	85,62					
Galmiz	4	88,81					
Gempenach	4	94,96					
Greng	1	231,94					
Gurmels	5	84,52					
Haut-Vully	2	124,33					
Jeuss	5	88,05					
Kerzers	4	95,70					
Kleinbösinglen	4	93,20					
Lurtigen	5	79,15					
Meyriez							
Misery-Courton	6	78,30					
Muntelier	2	152,84					
Murten	3	110,40					
Ried	5	85,84					
Salvenach							
Ulmiz	5	81,05					
Villarepos	5	85,73					
Wallenried	4	96,42					
Glâne / Glane							
Auboranges	6	77,26					
Berlens	6	68,72					
Billens-Hennens	5	80,12					
Chapelle (Glâne)	5	85,86					
Le Châtelard	6	61,33					
Châtonnaye	6	73,11					
Chavannes-les-Forts	6	66,97					
Ecublens	6	77,36					
Esmonts	6	74,93					
Grangettes	6	65,65					
Lussy	5	78,52					
Massonnens	6	71,50					
Mézières	6	76,56					
Middes	5	83,93					
Montet (Glâne)	5	82,31					
La Neirigue	6	73,92					
Prez-vers-Siviriez	6	68,60					
Romont	2	126,45					
Rue	5	79,22					
Siviriez	6	73,93					
Torny-le-Grand	5	79,78					
Ursy	5	79,66					
Villaraboud	6	76,01					
Villarimboud	6	75,52					
Villaz-Saint-Pierre	5	84,63					
Vuarmarens	6	74,15					
Vuisternens-devant-Romont	6	72,60					
Villorsonnens	6	73,00					
Broye / Broye							
Aumont	6	77,82					
Autavaux	5	79,34					
Bolliion	5	82,79					
Bussy	5	84,54					
Châbles	4	89,57					
Chapelle (Broye)	6	64,77					
Châtillon	4	95,25					
Cheiry	6	69,03					
Cheyres	3	100,14					
Cugy	4	97,24					
Delley	4	93,26					
Domdidier	4	94,83					
Dompierre	5	80,41					
Estavayer-le-Lac	3	107,89					
Fétigny	5	84,46					
Font	3	101,36					
Forel	5	80,95					
Frasses	4	89,09					

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

t02-411



Classification et indice de la capacité financière des communes, pour les années 2003-2004

Klassifikation und Finanzkraftindex der Gemeinden für die Jahre 2003-2004

T18-10	Classe	Indice de la capacité financière		Classe	Indice de la capacité financière		Classe	Indice de la capacité financière
	Klasse	Finanzkraft-index		Klasse	Finanzkraft-index		Klasse	Finanzkraft-index
Gletterens	4	94,25	Rueyres-les-Prés	4	89,35	Bossonnens	5	87,08
Granges-de-Vesin	5	83,19	Russy	6	72,21	Bouloz	6	69,74
Léchelles	5	84,61	Saint-Aubin	5	87,21	Châtel-Saint-Denis	3	106,81
Lully	4	89,90	Seiry	6	76,65	Le Crêt	6	69,94
Mannens-Grandsivaz	6	76,58	Sévaz	5	87,19	Fiaugères	6	72,20
Ménières	5	80,86	Surpierre	5	80,02	Granges	4	99,73
Montagny	5	81,58	Vallon	6	75,29	Grattavache	6	70,72
Montbrelloz	5	80,27	Vesin	5	81,39	Pont	6	75,86
Montet (Broye)	4	89,59	Villeneuve	6	74,28	Porsel	6	72,47
Morens	5	84,02	Vuissens	6	65,54	Progens	5	80,12
Murist	6	72,01	Veveyse / Vivisbach			Remaufens	5	86,33
Nuvilly	6	77,10	Attalens	4	92,75	Saint-Martin	6	75,88
Portalban	3	117,13	Besencens	6	69,40	Semsaies	6	77,99
Praratoud	6	63,49						
Prévondavaux	5	85,48						

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

t02-411



Finances communales, par commune, en 2001

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2001

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Canton / Kanton	1 033 212 281	1 020 479 425	197 014 839	79 970 893	-1 103 206 627	-4 623
Sarine / Saane	390 453 635	385 541 284	42 209 896	19 498 052	-395 621 446	-4 862
Arconciel	2 583 013	2 551 865	597 194	-	-2 812 758	-4 522
Autafond	141 989	135 323	-	-	13 845	182
Autigny	1 626 457	1 627 368	226 658	185 596	-2 002 836	-3 355
Avry	6 895 038	6 900 069	818 817	505 460	-420 458	-308
Belfaux	8 549 060	8 124 129	356 448	780 138	-9 971 248	-4 518
Bonnefontaine	1 509 666	1 513 882	65 825	73 328	-27 176	-51
La Brillaz	5 384 059	5 384 506	486 846	215 551	-2 757 603	-2 121
Chénens	1 439 783	1 443 753	417 874	50 705	-851 557	-1 441
Chésopelloz	510 416	510 790	1 861	5 858	-120 427	-1 012
La Corbaz	708 842	705 893	32 700	-	193 140	668
Cormagens	730 716	692 080	55 338	125 958	-2 210 353	-18 732
Corminboeuf	6 408 646	6 190 459	956 995	779 248	-13 612 377	-8 103
Corpataux-Magnedens	2 774 031	2 762 642	989 010	22 800	-4 989 584	-5 926
Corserey	814 193	815 528	187 269	106 086	-492 832	-1 825
Cottens	3 246 942	3 079 524	216 222	53 898	-3 224 275	-3 493
Ependes	3 224 953	3 082 218	239 326	170 014	-1 024 284	-961
Essert	805 536	807 646	401 323	84 234	-1 114 701	-4 423
Estavayer-le-Gibloux	593 760	594 238	107 458	40 040	-474 636	-2 930
Farvagny	6 867 754	6 775 619	643 323	620 208	-12 037 272	-6 778
Ferpicloz	1 196 384	1 196 502	172 051	-	4 334 820	23 559
Fribourg / Freiburg	181 676 671	181 679 149	17 417 184	9 236 597	-177 037 528	-5 543
Givisiez	10 081 370	10 208 285	1 981 784	169 980	-11 090 014	-5 676
Granges-Paccot	8 911 278	8 918 879	778 327	236 607	-1 954 159	-953
Grolley	5 909 414	5 606 328	425 554	93 230	-5 736 654	-3 819
Hauterive	6 660 681	6 661 742	1 913 553	900 770	-11 791 770	-7 173
Lossy-Formangeires	1 323 206	1 266 507	112 054	57 960	-1 774 339	-4 165
Marly	29 625 178	29 127 237	977 073	1 216 008	-23 082 410	-3 386
Matran	4 734 058	4 735 256	56 925	55 574	-3 743 654	-2 873
Montévrax	1 407 081	1 410 865	691 260	172 766	-403 113	-794
Neyruz	5 921 725	5 713 816	805 984	126 885	-8 582 499	-5 022
Noréaz	2 751 838	2 786 857	67 604	285 077	-396 874	-829
Oberried	468 469	468 795	108 640	109 151	548 282	3 861
Pierrafortscha	468 205	478 205	91 158	-	829 229	5 923
Ponthaux	1 573 932	1 555 564	103 956	50 039	-2 482 085	-5 150
Praroman	4 657 068	4 635 461	1 984 559	246 992	-2 038 775	-1 776
Prez-vers-Noréaz	2 502 017	2 498 249	547 399	31 894	-2 769 084	-3 393
Rossens	4 067 466	3 984 386	1 417 386	244 157	-5 631 666	-4 697
Rueyres-St-Laurent	971 997	972 130	29 505	-	-1 567 775	-6 077
Senèdes	329 669	313 963	4 517	10 275	609 347	5 590
Treyvaux	4 637 694	4 487 721	127 664	560 679	-6 668 981	-5 142
Villarod	726 806	731 876	4 133	36 370	-561 092	-2 125
Villars-sur-Glâne	47 795 216	47 844 180	4 817 236	1 709 101	-69 851 961	-7 734
Villarsel-le-Gibloux	724 348	724 692	128 470	16 150	233 461	973
Villarsel-sur-Marly	169 096	161 459	8 993	8 118	130 763	1 895
Vuisternens-en-Ogoz	5 979 260	3 312 290	499 494	-	-6 377 526	-8 630
Zénauva	368 655	363 361	136 948	104 552	-827 999	-6 469

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2000 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2000

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-313



Finances communales, par commune, en 2001

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2001

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Singine / Sense	135 006 490	132 274 737	16 080 292	8 219 116	-179 492 654	-4 659
Alterswil	4 088 885	4 093 951	473 817	211 072	-4 234 427	-2 230
Bösingen	9 472 045	9 473 894	1 370 118	157 279	-6 778 948	-2 153
Brünisried	1 634 848	1 643 030	727 105	513 476	-1 431 389	-2 502
Düdingen	26 590 887	25 225 565	1 463 222	2 750 042	-26 617 225	-3 948
Giffers	4 069 237	3 861 749	864 806	106 339	-8 695 458	-6 446
Heitenried	3 289 833	3 060 843	527 563	452 217	-4 489 595	-3 918
Oberschrot	3 261 120	3 208 041	517 590	811 250	-6 919 605	-6 699
Plaffeien	11 040 971	10 588 720	2 705 163	1 369 997	-23 266 998	-12 182
Plasselb	3 548 545	3 549 254	431 762	248 835	-7 215 984	-7 304
Rechthalten	3 001 406	3 002 356	313 218	59 053	-2 930 580	-2 834
St. Antoni	6 029 200	6 064 547	705 967	79 728	-8 753 659	-4 531
St. Silvester	2 609 873	2 258 334	86 076	17 288	-4 527 700	-4 716
St. Ursen	3 643 395	3 644 192	519 409	77 497	-5 471 175	-4 601
Schmitten	15 000 317	15 213 324	2 373 673	337 197	-13 172 943	-3 963
Tafers	10 348 564	10 358 270	566 921	85 285	-13 532 958	-5 383
Tentlingen	3 383 542	3 386 997	944 396	106 015	-2 790 195	-2 505
Ueberstorf	6 368 218	6 387 291	640 100	269 668	-9 348 890	-4 360
Wünnewil-Flamatt	16 741 472	16 393 590	783 081	498 524	-29 492 727	-5 805
Zumholz	884 132	860 789	66 305	68 357	177 801	399
Gruyère / Greyerz	191 454 311	188 148 226	37 289 179	19 186 754	-196 681 451	-5 127
Albeuve	1 854 246	1 863 440	364 258	3 754	-1 415 094	-2 500
Avry-devant-Pont	2 307 006	2 309 122	534 541	101 467	-5 457 998	-12 605
Botterens	1 273 816	1 268 734	80 033	51 298	-4 362 310	-14 939
Broc	8 793 798	8 774 672	150 037	83 866	-8 550 892	-4 095
Le Bry	824 259	762 144	51 951	7 848	-911 390	-3 121
Bulle	75 892 744	73 481 945	13 282 172	4 287 360	-80 137 210	-7 031
Cerniat	1 327 930	1 330 119	474 100	52 448	-1 681 039	-5 303
Charmey	7 636 309	7 532 096	1 597 447	275 025	-10 272 626	-6 485
Châtel-sur-Montsalvens	1 302 582	1 119 892	39 575	362	-1 970 635	-9 613
Corbières	1 239 246	1 249 174	99 218	15 629	-323 487	-886
Crésuz	1 577 704	1 588 456	205 756	35 080	-1 990 042	-7 684
Echarlens	1 470 113	1 482 405	396 986	22 436	2 254 732	3 970
Enney	1 670 076	1 704 186	284 031	20 186	-1 516 721	-3 227
Estavannens	856 405	857 526	754 321	410 378	-2 597 262	-8 686
Grandvillard	2 604 515	2 608 134	740 218	653 007	-1 079 646	-1 750
Gruyères	9 408 963	9 419 728	1 542 627	739 516	-12 514 132	-8 416
Gumefens	2 316 058	2 354 071	280 298	69 599	-2 424 936	-3 685
Hauteville	1 768 974	1 774 188	1 028 627	522 168	-156 661	-334
Jaun	2 390 965	2 339 300	833 121	1 441 303	-3 232 606	-4 459
Lessoc	1 397 500	1 399 907	537 795	136 703	-1 125 280	-5 892
Marsens	4 050 172	4 063 693	1 379 017	308 051	-757 105	-599
Montbovon	942 083	905 849	627 740	327 484	-1 253 727	-4 576
Morlon	1 909 073	1 909 580	199 442	39 158	-2 215 600	-4 196
Neirivue	1 603 014	1 623 563	379 455	128 506	-1 810 078	-5 569
Le Pâquier	3 695 927	3 650 138	130 785	94 297	-8 518 312	-8 976
Pont-la-Ville	1 272 472	1 297 676	484 491	163 677	-1 959 708	-4 032
Riaz	6 624 394	6 633 712	1 187 950	140 518	-2 169 298	-1 285
La Roche	6 083 985	6 084 732	3 772 466	2 016 878	-4 169 698	-3 301

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2000 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2000

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-313



Finances communales, par commune, en 2001

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2001

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Sâles	4 270 907	4 348 734	1 019 940	1 219 479	-3 359 037	-2 735
Sorens	2 975 768	2 839 013	1 965 922	394 127	-7 183 537	-8 836
La Tour-de-Trême	16 572 321	16 316 810	926 040	4 512 796	-12 328 447	-3 805
Vaulruz	2 558 537	2 569 431	662 959	248 453	180 632	207
Villarbeney	340 619	330 085	19 778	-	-831 299	-8 483
Villars-sous-Mont	616 549	603 196	135 351	-	-1 106 394	-6 470
Villarvolard	806 470	807 043	575 614	286 236	-861 431	-3 916
Vuadens	9 218 813	8 945 730	545 119	377 663	-8 873 173	-5 349
Lac / See	122 047 749	121 826 239	44 724 134	10 148 653	-91 422 573	-3 193
Agriswil	410 601	433 794	15 347	13 000	-68 734	-525
Barberêche	1 600 478	1 693 732	136 465	1 597	171 103	313
Bas-Vully	6 835 439	6 856 635	3 588 678	818 945	-5 378 509	-3 385
Büchslen	459 630	464 350	209 540	-	442 997	2 606
Cordast	2 753 894	2 792 354	2 584 656	149 537	-5 406 903	-6 818
Courgevaux	3 892 574	3 838 127	1 850 833	544 845	-5 448 562	-5 594
Courlevon	921 999	930 978	337 072	7 632	-1 071 922	-4 076
Courtaman	3 280 580	3 147 932	247 537	110 932	-4 867 516	-4 658
Courtepin	7 244 827	6 920 610	1 333 024	239 864	-5 908 750	-3 645
Cressier	3 300 133	3 328 133	3 204 748	352 479	-2 389 988	-3 204
Fräschels	1 672 042	1 673 083	68 095	35 044	-1 217 490	-2 470
Galmiz	1 658 339	1 663 939	852 837	92 148	-1 684 844	-3 126
Gempenach	784 806	786 821	511 082	7 700	299 559	1 040
Greng	1 182 078	1 184 969	482 246	-	2 966 607	16 481
Gurmels	4 642 457	4 707 225	1 627 859	978 491	-3 290 455	-2 162
Guschelmuth	844 985	790 468	148 392	60 433	-1 248 032	-3 828
Haut-Vully	4 904 476	4 926 238	2 861 539	233 784	-7 958 897	-7 268
Jeuss	975 995	977 778	510 665	97 849	-68 431	-186
Kerzers	20 144 496	20 180 591	2 943 723	920 869	-15 266 575	-3 837
Kleinbösingens	1 983 157	1 998 099	492 181	-	1 260 851	2 370
Liebistof	1 881 739	1 888 430	89 828	-	-1 636 668	-2 573
Lurtigen	663 461	672 263	428 868	4 850	37 882	202
Meyriez	2 240 710	2 074 417	1 065 355	33 805	-2 445 839	-4 360
Misery-Courtion	4 080 289	4 029 095	1 870 599	1 191 497	-4 403 433	-3 537
Muntelier	2 833 716	2 790 741	1 811 460	962 602	-4 388 691	-6 004
Murten / Morat	31 560 954	31 659 954	12 277 605	1 229 669	-17 793 791	-3 150
Ried	2 488 256	2 512 646	326 744	73 477	-558 260	-800
Salvenach	2 002 629	2 026 185	1 024 481	951 614	-393 394	-934
Ulmiz	986 260	993 736	514 460	52 759	-42 366	-120
Villarepos	1 916 105	1 916 294	594 037	77 444	-3 773 331	-7 944
Wallenbuch	552 654	565 770	89 492	-3 323	-221 098	-1 568
Wallenried	1 347 990	1 400 851	624 686	909 112	330 907	994
Glâne / Glâne	58 843 079	58 209 640	15 050 682	10 965 546	-55 820 202	-3 174
Auboranges	513 060	515 044	40 000	2 035	-383 424	-1 946
Berlens	517 543	518 267	52 703	3 940	-319 732	-1 249
Billens-Hennens	1 899 989	1 908 485	330 242	296 200	-1 514 087	-2 951
Chapelle (Glâne)	574 706	579 247	116 094	33 414	337 990	1 609
Le Châtelard	880 290	881 805	805 111	380 908	-2 377 485	-6 812

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2000 / Gemäss «ziviltlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2000

Finances communales, par commune, en 2001

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2001

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Châtonnaye	1 443 722	1 444 022	177 000	67 006	-644 659	-1 137
Chavannes-les-Forts	808 052	725 944	202 613	13 542	-1 045 720	-3 022
Les Ecasseyes	127 947	127 259	-	-	-417 533	-8 029
Ecublens	653 763	654 821	242 978	17 416	-783 196	-2 922
Esmonts	448 707	466 448	158 968	201 038	-247 038	-1 594
Estévenens	428 361	433 691	122 759	270 420	-95 489	-702
Grangettes	433 875	434 853	50 955	64 997	-629 559	-4 010
La Joux	1 064 055	1 065 522	181 172	107 198	-1 789 070	-5 083
Lieffrens	157 684	162 725	-	-	48 201	831
Lussy	991 984	993 518	1 385 710	20 094	-2 263 580	-5 879
La Magne	102 669	102 217	33 800	-	25 442	499
Massonnens	859 601	859 810	280 245	99 450	-451 327	-1 163
Mézières	1 531 672	1 532 750	128 764	16 908	-2 276 172	-3 413
Middes	1 328 974	1 331 500	1 244 200	-	-619 105	-1 848
Montet (Glâne)	395 016	447 681	84 494	5 320	276 646	1 581
La Neirigue	107 571	84 219	-	-	-112 209	-2 387
Prez-vers-Siviriez	891 935	895 971	42 504	6 847	-1 126 252	-4 156
Romont	19 909 451	19 130 917	1 267 979	6 000 065	-18 738 093	-4 961
Rue	2 606 535	2 607 312	1 706 274	1 194 474	-5 143 761	-5 455
Siviriez	2 564 438	2 566 504	655 420	353 201	-2 955 442	-3 195
Sommentier	627 931	632 544	355 533	121 394	-736 229	-3 030
Torny-le-Grand	1 279 724	1 281 380	307 248	9 500	1 187 954	3 356
Ursy	4 137 738	4 173 454	1 980 739	708 762	-5 179 374	-3 609
Villaraboud	715 005	717 650	984 555	220 470	-877 805	-3 288
Villariaz	880 138	883 989	147 836	171 700	-238 117	-690
Villarimboud	1 371 261	1 375 401	156 276	112 557	-1 501 900	-3 237
Villaz-St-Pierre	3 286 430	3 299 847	743 392	60 800	-1 854 865	-2 115
Villorsonnens	2 947 416	3 014 059	605 677	153 613	-1 206 019	-1 080
Vuarmarens	920 375	920 473	45 085	3 194	-1 034 677	-2 906
Vuisternens-devant-Romont	1 435 459	1 440 311	414 356	249 085	-1 134 517	-2 063
Broye / Broye	83 981 403	83 134 917	22 746 839	7 853 996	-122 101 922	-5 669
Aumont	1 159 201	1 160 022	107 509	19 709	-1 945 329	-4 514
Autavaux	500 146	488 346	43 232	40 066	-444 016	-2 085
Bollion	332 852	335 393	133 758	24 411	43 065	339
Bussy	709 486	706 037	411 248	39 395	-947 816	-3 917
Châbles	1 745 364	1 746 204	253 864	112 057	-1 385 677	-2 660
Chapelle (Broye)	150 109	150 315	-	-	-554 420	-7 920
Châtillon	943 138	948 029	192 199	-	448 432	1 536
Cheiry	698 992	700 245	675 914	565 835	9 522	35
Cheyres	3 024 128	3 026 532	2 038 043	899 976	-6 198 926	-8 503
Cugy	3 207 176	3 212 338	160 508	26 067	-2 553 389	-2 740
Delley	5 421 183	5 424 970	1 169 755	226 967	-8 350 380	-18 681
Domdidier	7 869 656	7 874 381	3 414 826	812 211	-18 809 230	-8 561
Dompierre	1 743 940	1 748 523	175 034	332 194	-3 523 006	-5 941
Estavayer-le-Lac	23 071 656	22 522 013	2 083 133	760 237	-33 695 634	-7 822
Fétigny	1 665 989	1 665 223	622 407	334 283	-2 009 199	-3 338
Font	1 046 856	1 050 988	36 660	-	-1 492 072	-5 348
Forel	815 559	821 895	184 284	82 077	-776 121	-2 243

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2000 / Gemäss «zivilrechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2000

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-313



Finances communales, par commune, en 2001

Gemeindefinanzen nach Gemeinde 2001

En francs¹ / In Franken¹

T18-11	Compte de fonctionnement Laufende Rechnung		Compte d'investissement Investitionsrechnung		Capital net ou dette nette ² Nettokapital bzw. -schuld ²	
	Charges Aufwand	Produits Ertrag	Dépenses Ausgaben	Recettes Einnahmen	Total	Par habitant ³ Pro Einwohner ³
Frasses	385 225	387 642	151 686	13 821	-206 039	-1 356
Gletterens	2 408 366	2 416 548	765 962	134 902	-4 594 237	-8 508
Granges-de-Vesin	595 080	598 008	207 626	9 292	663 732	4 953
Léchelles	1 688 112	1 689 795	212 718	118 497	-3 427 806	-6 643
Lully	1 280 629	1 282 320	14 894	-	-669 390	-1 819
Mannens-Grandsivaz	1 331 307	1 333 912	168 117	236 707	-1 524 048	-3 236
Ménières	1 297 665	1 300 204	489 517	192 072	-2 770 489	-10 376
Montagny	4 436 566	4 438 814	1 328 428	113 736	-5 625 488	-4 198
Montbrelloz	1 041 650	1 045 482	470 948	395 212	-3 514 848	-12 420
Montet (Broye)	1 196 157	1 212 006	945 829	258 007	-42 925	-125
Morens	393 228	393 996	68 008	-	-37 642	-285
Murist	1 144 737	1 145 318	1 952 804	583 168	-2 863 640	-6 613
Nuvilly	1 256 694	1 258 453	117 207	24 851	-4 752 288	-15 330
Portalban	1 118 508	1 121 579	130 025	179 331	-945 620	-3 708
Praratoud	118 147	119 561	17 383	-	183 754	3 224
Prévondavaux	308 133	312 869	-	-	592 400	10 970
Rueyres-les-Prés	814 000	814 920	80 650	41 513	-1 010 584	-4 125
Russy	531 182	532 944	76 557	22 646	-484 363	-2 374
St-Aubin	3 357 156	2 969 810	608 153	530 613	-2 727 466	-2 128
Seiry	694 656	702 619	344 358	363 912	-1 204 804	-5 765
Sévaz	797 325	805 090	2 132 108	-	-2 121 105	-14 047
Surpierre	754 373	757 612	392 860	51 199	-512 273	-2 297
Vallon	674 745	675 598	81 608	72 106	234 916	821
Vesin	727 829	706 165	81 281	151 729	-717 100	-2 846
Villeneuve	889 701	894 022	22 002	-	-1 393 068	-5 337
Vuissens	634 801	638 178	183 735	85 200	-447 308	-2 711
Veveyse / Vivisbach	51 425 614	51 344 381	18 913 817	4 098 776	-62 066 379	-4 912
Attalens	8 903 143	8 907 745	3 245 597	662 649	-6 812 099	-3 053
Besencens	379 873	380 633	105 527	5 300	-314 781	-2 057
Bossonnens	3 159 957	3 014 841	856 915	148 986	-9 683 097	-9 101
Bouloz	670 834	671 853	234 225	17 502	-903 693	-3 462
Châtel-St-Denis	22 510 816	22 515 023	10 083 499	1 971 692	-29 743 739	-6 890
Le Crêt	1 071 371	1 091 885	268 983	119 413	-650 162	-1 621
Fiaugères	490 207	490 464	152 330	-	-426 114	-2 255
Granges	2 967 928	2 992 311	687 539	872 411	-2 702 102	-4 249
Grattavache	476 427	476 796	167 173	46 086	-38 716	-170
Pont	367 110	349 745	265 482	11 706	-339 863	-1 878
Porsel	1 206 711	1 206 761	282 852	89 690	-2 091 845	-5 041
Progens	749 666	752 904	149 522	2 390	-1 130 945	-4 284
Remaufens	2 230 449	2 233 406	498 394	-	-2 759 015	-3 630
St-Martin	1 573 597	1 577 191	609 700	-	-1 113 416	-2 179
Semsaies	4 667 525	4 682 824	1 306 079	150 952	-3 356 792	-3 278

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Sans les associations de communes / ohne Gemeindeverbände

³Selon la population dite «légale» au 31 décembre 2000 / Gemäss «zivilechtlicher» Bevölkerung am 31. Dezember 2000

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-133

Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Canton / Kanton	1 033 212 281	105 485 918	33 233 511	227 293 828	38 768 332	80 179 315
Sarine / Saane	390 453 635	38 711 909	12 845 377	90 091 794	16 697 431	30 399 337
Arconciel	2 583 013	386 988	47 676	654 400	65 254	254 762
Autafond	141 989	15 497	4 309	53 911	6 962	15 877
Autigny	1 626 457	139 552	45 335	451 833	107 072	149 487
Avry	6 895 038	656 948	467 763	1 352 182	173 489	443 344
Belfaux	8 549 060	612 983	614 427	2 473 774	237 651	779 399
Bonnefontaine	1 509 666	119 975	54 980	448 673	111 499	148 308
La Brillaz	5 384 059	428 066	85 757	1 747 417	119 220	393 959
Chénens	1 439 783	212 284	43 554	371 975	67 382	130 642
Chésopelloz	510 416	52 971	15 034	164 058	7 928	52 942
La Corbaz	708 842	96 573	32 505	229 694	26 981	65 774
Cormagens	730 716	61 825	14 062	131 924	13 216	31 601
Corminboeuf	6 408 646	494 632	146 587	1 788 668	222 958	665 852
Corpataux-Magnedens	2 774 031	299 365	64 343	684 218	74 239	252 979
Corserrey	814 193	86 126	22 156	261 269	10 313	68 112
Cottens	3 246 942	280 501	99 050	773 814	56 221	276 765
Ependes	3 224 953	362 266	88 014	766 131	95 483	329 190
Essert	805 536	84 386	33 271	168 039	29 944	60 502
Estavayer-le-Gibloux	593 760	58 277	23 013	101 959	9 044	36 133
Farvagny	6 867 754	807 260	182 039	1 411 725	546 913	509 913
Ferpicloz	1 196 384	123 470	13 400	217 793	15 978	52 445
Fribourg / Freiburg	181 676 671	16 169 449	7 069 439	40 445 863	8 910 884	13 206 303
Givisiez	10 081 370	956 645	331 389	1 882 764	672 791	628 222
Granges-Paccot	8 911 278	819 555	207 254	2 110 183	391 059	820 838
Grolley	5 909 414	617 925	147 585	1 401 371	315 360	504 567
Hauterive	6 660 681	876 951	84 932	1 454 911	124 124	497 355
Lossy-Formangueries	1 323 206	127 570	38 343	490 628	37 639	110 279
Marly	29 625 178	5 528 367	752 519	8 035 699	961 712	3 169 019
Matran	4 734 058	711 847	194 796	1 329 586	239 644	423 534
Montévrax	1 407 081	116 715	39 780	488 167	64 935	106 972
Neyruz	5 921 725	627 249	104 574	1 758 593	419 456	503 171
Noréaz	2 751 838	163 792	14 843	351 667	22 025	132 722
Oberried	468 469	58 200	12 456	82 084	15 875	37 427
Pierrafortscha	468 205	69 276	19 240	165 590	14 448	53 542
Ponthaux	1 573 932	154 596	17 456	325 477	13 443	130 075
Praroman	4 657 068	418 467	671 597	968 054	254 548	337 268
Prez-vers-Noréaz	2 502 017	204 711	90 076	649 558	63 768	218 858
Rossens	4 067 466	529 294	100 639	904 910	128 534	386 608
Rueyres-St-Laurent	971 997	66 492	12 957	218 890	38 611	85 477
Senèdes	329 669	48 525	8 085	81 361	10 001	22 534
Treyvaux	4 637 694	374 916	62 067	943 448	110 691	362 496
Villarlod	726 806	56 055	16 884	168 970	16 704	79 465
Villars-sur-Glâne	47 795 216	4 338 287	682 343	10 557 660	1 803 958	3 524 122
Villarsel-le-Gibloux	724 348	58 861	15 323	251 585	15 140	61 673
Villarsel-sur-Marly	169 096	22 755	1 919	79 404	877	19 276
Vuisternens-en-Ogoz	5 979 260	174 338	45 362	613 980	40 448	242 061
Zénauva	368 655	41 127	6 248	77 938	13 009	17 491

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
145 751 309	73 825 902	111 988 712	29 281 079	131 055 456	56 348 919	Canton / Kanton
65 386 573	32 921 655	41 004 677	4 503 626	44 687 803	13 203 453	Sarine / Saane
364 159	75 915	131 890	13 619	531 440	56 910	Arconciel
21 425	6 463	5 055	1 183	12 847	-1 539	Autafond
243 260	22 342	170 893	15 551	208 628	72 504	Autigny
689 939	214 499	1 120 544	13 186	471 112	1 292 032	Avry
1 116 878	381 897	831 222	197 867	1 211 596	91 366	Belfaux
204 350	33 758	128 384	19 236	141 748	98 756	Bonnefontaine
660 846	324 110	464 025	61 565	521 660	577 434	La Brillaz
213 758	59 466	190 636	13 601	121 485	14 999	Chénens
67 931	37 634	41 680	14 568	27 633	28 038	Chésopelloz
148 354	24 943	38 735	1 590	42 035	1 658	La Corbaz
39 228	10 926	70 121	30 488	294 539	32 787	Cormagens
920 248	368 290	606 032	94 936	990 096	110 349	Corminboeuf
345 961	132 619	385 293	44 176	292 355	198 484	Corpataux-Magnedens
112 221	13 378	104 880	21 704	95 707	18 329	Corserrey
880 098	161 848	352 008	27 234	309 794	29 609	Cottens
464 908	75 221	310 768	87 563	398 414	246 996	Ependes
117 732	48 054	72 719	48 415	107 468	35 006	Essert
63 648	42 541	74 145	71 763	88 517	24 719	Estavayer-le-Gibloux
721 923	258 703	429 698	196 855	1 710 357	92 368	Farvagny
178 426	48 485	42 664	87 335	222 160	194 230	Ferpicloz
35 589 933	21 504 893	20 376 274	723 794	17 433 881	245 959	Fribourg / Freiburg
1 039 686	593 996	1 686 948	107 921	1 426 772	754 237	Givisiez
1 233 018	758 460	763 418	32 114	1 280 048	495 332	Granges-Paccot
658 077	250 409	609 872	61 891	587 431	754 926	Grolley
795 716	252 791	657 271	87 839	1 575 065	253 727	Hauterive
205 216	5 654	108 243	13 792	159 822	26 020	Lossy-Formangueries
3 892 276	1 835 682	2 129 496	177 696	2 822 924	319 787	Marly
705 534	173 222	384 472	32 358	525 482	13 583	Matran
211 048	25 270	90 846	90 270	70 008	103 069	Montévrax
957 905	251 283	456 527	41 159	722 551	79 258	Neyruz
188 432	56 981	132 329	6 774	441 620	1 240 652	Noréaz
49 510	23 689	32 886	47 262	16 090	92 992	Oberried
79 641	17 688	21 921	4 313	0	22 546	Pierrafortscha
185 602	47 327	214 850	31 428	358 131	95 547	Ponthaux
545 531	383 390	392 620	2 684	283 907	399 002	Praroman
320 937	104 060	382 544	63 066	408 937	-4 497	Prez-vers-Noréaz
530 117	122 612	480 032	128 060	686 025	70 634	Rossens
132 659	21 689	64 920	61 868	228 772	39 663	Rueyres-St-Laurent
43 170	6 804	15 650	16 548	74 606	2 383	Senèdes
484 323	256 595	361 271	895 870	607 119	178 899	Treyvaux
109 349	59 721	79 417	65 384	71 169	3 688	Villarlod
9 395 956	3 701 692	5 519 358	210 167	6 228 481	1 833 191	Villars-sur-Glâne
76 734	18 405	60 287	32 611	84 249	49 481	Villarsel-le-Gibloux
28 406	1 821	10 311	339	3 449	540	Villarsel-sur-Marly
315 443	100 651	382 894	469 734	681 091	2 913 258	Vuisternens-en-Ogoz
37 060	5 778	18 631	36 248	110 585	4 540	Zénauda

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Singine / Sense	135 006 490	13 192 503	4 133 961	39 622 390	4 573 523	11 853 876
Alterswil	4 088 885	465 985	114 896	1 370 515	127 375	395 800
Bösingen	9 472 045	1 146 289	315 769	2 503 030	148 582	1 094 336
Brünisried	1 634 848	104 811	306 725	379 584	23 762	138 978
Düdingen	26 590 887	2 385 217	737 168	8 913 512	1 408 371	2 901 231
Giffers	4 069 237	369 052	180 284	1 237 177	145 592	313 846
Heitenried	3 289 833	354 785	96 443	965 374	138 611	328 406
Oberschrot	3 261 120	184 978	233 684	659 770	44 137	179 356
Plaffeien	11 040 971	1 031 853	279 875	3 336 271	114 045	524 379
Plasselb	3 548 545	238 513	105 553	676 537	208 820	267 987
Rechthalten	3 001 406	372 269	111 822	744 745	59 922	232 349
St. Antoni	6 029 200	546 581	178 077	1 730 695	227 208	507 582
St. Silvester	2 609 873	315 491	77 288	708 000	35 083	231 009
St. Ursen	3 643 395	721 204	138 743	906 569	75 135	252 497
Schmitten	15 000 317	1 120 630	375 791	4 173 864	483 708	1 155 080
Täfers	10 348 564	1 282 205	128 392	3 358 621	256 871	825 131
Tentlingen	3 383 542	338 432	78 980	990 254	169 833	294 064
Ueberstorf	6 368 218	485 455	209 433	1 804 763	285 361	652 307
Wünnewil-Flamatt	16 741 472	1 620 761	417 623	4 872 001	605 691	1 473 300
Zumholz	884 132	107 993	47 416	291 108	15 416	86 237
Gruyère / Greyerz	191 454 311	25 082 820	5 742 613	29 456 444	7 146 766	13 376 093
Albeuve	1 854 246	232 179	55 300	369 816	19 743	216 498
Avry-devant-Pont	2 307 006	226 467	26 608	408 590	41 849	168 339
Botterens	1 273 816	105 878	33 818	186 260	1 059	82 249
Broc	8 793 798	2 188 998	142 090	1 639 641	242 976	779 051
Le Bry	824 259	101 492	18 908	139 715	24 664	72 847
Bulle	75 892 744	10 078 383	2 658 902	10 816 651	4 152 074	4 953 371
Cerniat	1 327 930	205 870	50 381	144 351	26 125	81 641
Charmey	7 636 309	781 237	274 576	886 514	735 924	406 044
Châtel-sur-Montsalvens	1 302 582	274 007	11 905	159 687	9 014	55 131
Corbières	1 239 246	179 767	41 948	231 783	83 581	108 850
Crésuz	1 577 704	214 762	31 979	298 190	21 140	92 284
Echarlens	1 470 113	147 607	47 364	383 699	27 520	177 375
Enney	1 670 076	204 852	36 197	262 495	19 835	143 135
Estavannens	856 405	108 076	21 749	101 283	79 415	102 004
Grandvillard	2 604 515	353 733	70 431	367 313	21 030	139 845
Gruyères	9 408 963	870 034	173 721	1 309 156	76 129	452 122
Gumefens	2 316 058	215 322	64 366	569 035	67 152	207 161
Hauteville	1 768 974	359 744	45 716	352 000	33 444	147 628
Jaun	2 390 965	284 189	90 653	450 695	59 362	171 409
Lessoc	1 397 500	62 423	11 365	131 232	19 090	82 381
Marsens	4 050 172	814 328	252 697	917 099	145 852	417 029
Montbovon	942 083	104 184	18 036	129 152	11 737	63 140
Morlon	1 909 073	133 723	39 358	371 853	41 098	164 719
Neirivue	1 603 014	156 109	18 740	165 751	36 487	116 375
Le Pâquier	3 695 927	251 087	86 922	758 291	170 983	299 162
Pont-la-Ville	1 272 472	130 439	36 543	253 185	31 889	137 351
Riaz	6 624 394	458 326	406 019	1 362 597	156 012	593 086

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
16 097 142	6 979 670	13 901 793	1 784 955	17 938 415	4 928 262	Singine / Sense
514 216	176 591	437 209	5 515	322 510	158 274	Alterswil
1 086 193	376 704	1 164 949	8 448	741 616	886 130	Bösingen
207 103	42 900	151 934	589	141 889	136 572	Brünisried
3 519 901	1 292 709	2 348 840	59 493	2 488 168	536 278	Düdingen
560 723	187 688	280 404	10 029	717 956	66 486	Giffers
348 695	121 520	345 476	7 799	450 977	131 748	Heitenried
311 243	117 227	473 144	331 614	519 805	206 163	Oberschrot
600 606	364 602	1 538 321	840 840	2 167 559	242 619	Plaffeien
349 405	200 122	464 390	313 051	726 443	-2 274	Plasselb
331 775	156 106	344 216	9 522	474 673	164 006	Rechthalten
452 947	500 738	693 795	9 050	1 099 343	83 184	St. Antoni
310 556	75 411	260 859	38 301	537 906	19 972	St. Silvester
389 900	216 207	284 249	9 351	419 841	229 701	St. Ursen
2 140 395	1 118 182	1 407 743	92 481	1 517 278	1 415 164	Schmitten
1 091 249	553 916	927 792	24 693	1 514 614	385 080	Tafers
478 956	98 578	400 459	6 699	343 093	184 193	Tentlingen
801 900	401 299	726 315	11 605	922 616	67 164	Ueberstorf
2 467 408	939 943	1 537 994	310	2 796 313	10 127	Wünnewil-Flamatt
133 972	39 228	113 707	5 564	35 817	7 675	Zumholz
31 991 248	14 289 487	17 234 435	10 522 771	28 177 445	8 434 190	Gruyère / Greyerz
185 750	97 821	325 179	99 002	232 308	20 648	Albeuve
189 713	88 456	232 857	122 297	755 219	46 612	Avry-devant-Pont
123 081	96 777	162 449	14 571	482 768	-15 095	Botterens
795 221	500 756	1 023 150	506 842	915 349	59 723	Broc
120 181	25 193	131 351	73 090	114 793	2 025	Le Bry
17 611 581	7 887 797	5 700 491	1 155 807	12 063 809	-1 186 122	Bulle
122 847	85 614	145 532	92 193	274 357	99 019	Cerniat
523 031	700 721	854 375	949 377	1 178 022	346 489	Charmey
77 161	53 175	150 820	58 819	297 222	155 641	Châtel-sur-Montsalvens
139 094	99 720	126 935	70 142	154 036	3 391	Corbières
120 946	89 499	151 117	195 543	208 877	153 368	Crésuz
263 178	82 594	181 956	49 984	78 525	30 312	Echarlens
213 612	152 945	204 209	108 558	273 459	50 778	Enney
73 044	36 621	64 762	13 809	171 877	83 765	Estavannens
242 590	131 098	300 121	602 322	321 996	54 035	Grandvillard
2 293 947	814 496	986 508	791 702	1 411 923	229 226	Gruyères
236 355	49 969	231 663	47 272	600 530	27 233	Gumefens
198 589	46 508	138 448	196 703	163 822	86 372	Hauteville
134 411	211 224	318 582	290 802	374 205	5 433	Jaun
69 231	26 564	77 601	714 861	201 653	1 100	Lessoc
440 940	166 371	449 866	88 144	186 425	171 421	Marsens
117 967	43 602	161 292	68 807	215 989	8 176	Montbovon
189 333	142 850	158 746	301 444	338 958	26 992	Morlon
111 385	38 912	144 528	301 136	251 656	261 937	Neirivue
413 622	326 923	399 676	132 968	775 913	80 381	Le Pâquier
150 631	79 104	157 595	8 185	230 426	57 125	Pont-la-Ville
613 541	417 615	660 271	130 601	571 810	1 254 515	Riaz

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
La Roche	6 083 985	572 827	185 170	584 966	48 308	347 104
Sâles	4 270 907	953 768	137 234	714 268	162 914	331 596
Sorens	2 975 768	392 589	57 926	420 198	68 377	215 484
La Tour-de-Trême	16 572 321	2 149 396	263 243	2 733 598	259 902	1 158 779
Vaulruz	2 558 537	276 325	107 586	406 795	89 724	254 135
Villarbeney	340 619	43 509	12 499	60 043	150	28 628
Villars-sous-Mont	616 549	66 251	17 100	77 182	4 164	54 940
Villarvolard	806 470	65 305	43 149	112 854	12 494	72 961
Vuadens	9 218 813	1 319 635	152 413	1 180 506	145 551	482 240
Lac / See	122 047 749	10 999 784	4 453 056	30 149 171	4 819 800	8 324 227
Agriswil	410 601	50 299	9 708	77 465	1 884	26 653
Barberêche	1 600 478	144 623	71 307	387 529	21 612	137 409
Bas-Vully	6 835 439	546 788	168 973	1 119 816	110 556	447 153
Büchslen	459 630	82 559	21 452	101 330	8 463	36 853
Cordast	2 753 894	267 742	489 230	752 416	53 221	166 050
Courgevaux	3 892 574	369 239	164 146	1 094 939	66 912	256 737
Courlevon	921 999	92 990	94 497	196 938	14 240	57 727
Courtaman	3 280 580	374 342	58 807	1 071 760	88 313	263 482
Courtepin	7 244 827	523 838	144 118	2 265 988	189 138	1 216 532
Cressier	3 300 133	257 224	99 535	655 823	114 212	233 480
Fräschels	1 672 042	164 381	57 101	498 820	6 522	106 496
Galmiz	1 658 339	210 273	37 108	358 484	11 790	138 378
Gempnach	784 806	92 633	28 739	219 314	8 893	70 892
Greng	1 182 078	245 916	34 660	243 893	31 087	60 821
Gurmels	4 642 457	332 400	150 526	1 752 603	69 054	364 764
Guschelmuth	844 985	81 145	45 629	260 875	13 947	67 598
Haut-Vully	4 904 476	455 581	90 569	1 110 814	360 940	326 088
Jeuss	975 995	154 689	39 450	218 772	11 479	73 725
Kerzers	20 144 496	1 596 251	653 877	4 594 605	1 240 111	1 205 727
Kleinbösingén	1 983 157	141 666	87 289	637 422	13 448	121 398
Liebistof	1 881 739	161 261	51 219	761 156	18 354	125 779
Lurtigen	663 461	100 393	22 682	123 091	31 609	33 127
Meyriez	2 240 710	232 375	52 478	736 848	56 276	158 999
Misery-Courtion	4 080 289	313 976	157 904	873 191	70 775	251 419
Muntelier	2 833 716	348 540	98 169	878 328	115 157	228 998
Murten / Morat	31 560 954	2 625 494	1 191 739	7 436 450	2 015 445	1 562 710
Ried	2 488 256	296 648	109 104	434 382	18 345	164 965
Salvenach	2 002 629	145 395	56 762	299 490	14 937	93 293
Ulmiz	986 260	131 695	28 266	201 864	8 032	69 854
Villarepos	1 916 105	272 024	56 403	297 147	15 648	134 810
Wallenbuch	552 654	62 308	19 397	157 000	4 292	21 780
Wallenried	1 347 990	125 096	62 209	330 620	15 111	100 531
Glâne / Glâne	58 843 079	5 294 467	1 904 919	12 313 169	2 070 502	6 577 160
Auboranges	513 060	58 461	28 318	84 211	6 377	52 989
Berlens	517 543	45 754	15 542	128 999	8 510	67 600
Billens-Hennens	1 899 989	157 002	46 509	337 707	26 014	157 820
Chapelle (Glâne)	574 706	49 864	27 546	125 497	6 732	73 458

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
411 699	288 215	438 640	696 369	886 258	1 624 429	La Roche
414 950	211 436	426 588	293 128	524 194	100 832	Sâles
273 411	163 272	380 895	255 048	574 278	174 289	Sorens
1 279 181	737 331	1 273 399	577 710	1 757 073	4 382 711	La Tour-de-Trême
305 720	150 312	272 881	428 016	236 395	30 649	Vaulruz
32 058	20 294	62 338	7 491	72 940	668	Villarbeney
52 447	27 635	77 073	61 074	150 935	27 749	Villars-sous-Mont
79 286	9 102	103 686	64 525	104 280	138 830	Villarvolard
3 371 517	188 964	558 857	954 430	1 025 167	-160 468	Vuadens
12 049 432	7 938 965	14 361 824	3 728 724	11 414 478	13 808 287	Lac / See
43 055	12 640	76 887	38 098	42 675	31 237	Agriswil
170 335	75 490	116 122	8 715	93 592	373 744	Barberêche
593 463	397 390	850 802	91 456	598 673	1 910 369	Bas-Vully
54 840	3 843	49 245	24 093	20 150	56 804	Büchslen
257 935	52 831	240 145	115 806	267 885	90 634	Cordast
381 337	386 405	451 809	110 531	556 212	54 307	Courgevoux
73 501	54 494	91 611	28 629	111 045	106 327	Courlevon
387 100	129 427	300 701	10 345	401 409	194 894	Courtaman
587 649	140 932	1 462 979	17 814	663 088	32 752	Courtepin
302 806	144 199	321 057	179 557	357 252	634 989	Cressier
138 331	162 253	250 952	14 695	170 008	102 486	Fräschels
215 441	74 487	311 876	42 995	111 800	145 707	Galmiz
102 943	8 281	103 579	5 085	33 862	110 586	Gempenach
95 603	63 132	191 651	1 977	48 884	164 453	Greng
571 192	235 640	474 069	54 920	355 070	282 219	Gurmels
89 480	10 290	158 696	24 399	93 479	-553	Guschelmuth
413 701	210 953	657 283	80 035	750 970	447 540	Haut-Vully
106 832	26 666	132 214	43 022	52 917	116 230	Jeuss
2 343 655	1 511 301	2 785 853	551 662	1 801 587	1 859 867	Kerzers
145 528	94 411	153 252	49 615	63 863	475 264	Kleinbödingen
193 413	43 783	189 706	40 436	204 487	92 146	Liebistorf
52 508	10 543	66 538	79 849	27 962	115 159	Lurtigen
273 760	128 465	316 723	11 940	250 246	22 599	Meyriez
396 160	91 038	567 985	593 128	556 833	207 880	Misery-Courtion
375 965	191 904	401 949	12 281	112 146	70 279	Muntelier
2 903 147	3 288 728	2 481 986	969 214	2 760 461	4 325 581	Murten / Morat
238 100	114 989	354 636	112 937	201 409	442 742	Ried
128 084	89 040	144 313	95 994	91 264	844 057	Salvenach
105 334	51 497	138 327	120 656	74 933	55 802	Ulmiz
159 270	91 817	328 300	118 508	403 943	38 235	Villarepos
36 231	2 088	38 282	60 551	60 681	90 044	Wallenbuch
112 733	40 009	152 298	19 782	75 694	313 907	Wallenried
6 561 077	2 447 585	6 757 734	3 126 235	6 958 558	4 831 672	Glâne / Glane
50 796	10 726	68 086	8 764	52 348	91 984	Auboranges
70 583	19 947	77 524	4 680	56 613	21 792	Berlens
215 286	41 280	227 856	110 125	233 035	347 355	Billens-Hennens
67 360	15 372	49 524	22 014	44 011	93 328	Chapelle (Glâne)

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Le Châtelard	880 290	62 773	12 703	152 166	8 406	78 734
Châtonnaye	1 443 722	153 880	33 164	261 080	25 629	144 604
Chavannes-les-Forts	808 052	62 583	12 052	171 901	53 377	102 779
Les Ecasseys	127 947	14 564	3 085	22 692	4 299	13 649
Ecublens	653 763	75 172	32 986	196 624	23 636	78 379
Esmonts	448 707	52 823	29 903	70 424	8 344	48 997
Estévenens	428 361	45 886	14 250	65 342	15 321	33 907
Grangettes	433 875	67 944	43 291	80 813	923	43 116
La Joux	1 064 055	172 164	17 308	181 985	51 308	104 943
Lieffrens	157 684	17 975	2 543	31 746	5 824	16 275
Lussy	991 984	97 870	22 521	232 729	51 396	137 263
La Magne	102 669	16 558	2 450	25 663	6 380	12 242
Massonnens	859 601	74 642	20 771	208 152	23 323	127 234
Mézières	1 531 672	138 331	24 158	315 690	30 781	219 246
Middes	1 328 974	103 048	23 205	197 968	33 879	123 378
Montet (Glâne)	395 016	62 009	9 278	80 487	11 835	55 501
La Neirigue	107 571	14 176	5 144	27 567	1 356	18 254
Prez-vers-Siviriez	891 935	75 482	13 805	128 304	54 028	82 221
Romont	19 909 451	1 527 288	753 135	4 801 592	947 085	2 162 440
Rue	2 606 535	268 647	42 050	580 471	36 787	312 451
Siviriez	2 564 438	198 068	48 200	403 832	159 826	301 592
Sommentier	627 931	65 451	26 096	150 881	16 524	63 044
Torny-le-Grand	1 279 724	113 573	30 731	201 210	24 969	124 466
Ursy	4 137 738	396 997	145 492	642 942	104 406	480 968
Villaraboud	715 005	80 167	78 534	126 091	38 974	87 787
Villariaz	880 138	71 524	25 340	299 658	21 455	129 994
Villarimboud	1 371 261	101 353	54 424	267 510	20 934	126 094
Villaz-St-Pierre	3 286 430	382 465	79 129	649 507	149 997	344 792
Villorsonnens	2 947 416	243 686	91 482	502 075	35 728	348 213
Vuarmarens	920 375	79 605	45 211	164 404	12 767	106 675
Vuisternens-devant-Romont	1 435 459	146 681	44 566	395 250	43 372	196 057
Broye / Broye	83 981 403	7 096 659	2 689 209	16 308 934	1 940 410	5 919 091
Aumont	1 159 201	115 509	30 325	200 189	3 472	91 781
Autavaux	500 146	49 317	12 831	136 828	8 185	57 574
Bollion	332 852	51 473	4 840	75 849	1 886	29 666
Bussy	709 486	94 456	13 348	149 288	11 193	58 941
Châbles	1 745 364	192 723	66 446	322 967	17 686	165 006
Chapelle (Broye)	150 109	14 894	2 986	38 918	3 318	13 762
Châtillon	943 138	99 715	20 153	176 069	24 019	76 590
Cheiry	698 992	59 558	11 073	151 441	2 660	63 477
Cheyres	3 024 128	426 293	43 466	492 128	24 313	181 660
Cugy	3 207 176	291 993	139 220	654 547	106 024	264 212
Delley	5 421 183	331 375	38 313	302 862	55 021	99 613
Domdidier	7 869 656	538 490	165 499	2 264 780	98 662	560 736
Dompierre	1 743 940	161 646	41 741	344 736	20 078	141 340
Estavayer-le-Lac	23 071 656	1 283 724	1 178 294	4 189 781	988 165	1 570 144
Fétigny	1 665 989	203 384	45 331	372 511	16 997	154 808
Font	1 046 856	101 708	16 967	197 361	11 686	73 381
Forel	815 559	79 964	34 853	259 342	13 594	90 847

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
99 668	33 007	53 584	122 286	249 668	7 296	Le Châtelard
166 753	33 044	195 485	62 187	200 696	167 200	Châtonnaye
99 244	22 170	93 293	76 728	90 996	22 930	Chavannes-les-Forts
14 387	1 688	8 611	8 058	37 443	-528	Les Ecasseys
91 676	14 700	53 297	5 620	66 643	15 032	Ecublens
41 526	10 729	51 811	81 365	44 408	8 377	Esmonts
30 997	23 332	56 636	17 103	53 986	71 600	Estévenens
49 334	16 156	37 322	23 502	68 319	3 155	Grangettes
92 960	15 687	83 530	60 434	202 683	81 053	La Joux
17 067	8 968	7 558	7 055	15 485	27 188	Lieffrens
108 212	41 307	89 310	92 857	87 344	31 176	Lussy
10 868	1 877	8 824	-	352	17 454	La Magne
100 924	44 465	68 485	52 594	89 926	49 085	Massonnens
194 775	80 299	223 303	80 507	192 922	31 660	Mézières
96 098	15 627	90 869	111 373	55 062	478 467	Middes
47 341	6 374	36 509	12 119	15 543	58 022	Montet (Glâne)
15 875	3 384	3 834	703	22 251	-4 973	La Neirigue
76 912	57 402	91 737	146 233	147 539	18 272	Prez-vers-Siviriez
2 377 216	1 131 115	2 698 897	691 824	2 275 701	543 160	Romont
349 938	81 441	201 911	100 861	621 504	10 475	Rue
369 051	114 555	291 321	105 530	287 905	284 559	Siviriez
63 484	13 047	50 510	7 184	62 704	109 006	Sommentier
86 928	35 546	173 690	131 973	66 454	290 184	Torny-le-Grand
479 605	156 180	559 330	90 720	463 012	618 088	Ursy
71 935	21 211	96 436	18 181	46 014	49 676	Villaraboud
78 872	29 349	74 882	46 052	41 384	61 627	Villariaz
141 463	31 208	139 365	74 498	276 698	137 713	Villarimboud
261 446	141 435	301 729	257 734	144 517	573 681	Villaz-St-Pierre
273 565	112 658	316 863	387 036	361 214	274 897	Villorsonnens
84 354	17 724	60 458	100 073	150 105	99 000	Vuarmarens
164 580	44 576	115 357	8 264	134 075	142 682	Vuisternens-devant-Romont
7 933 805	5 686 190	13 145 206	2 198 520	13 814 129	7 249 251	Broye / Broye
119 483	67 369	101 617	29 570	317 884	82 002	Aumont
67 281	27 476	61 614	-	73 101	5 938	Autavaux
39 737	6 549	32 851	2 097	23 074	64 829	Bollion
90 447	15 550	146 578	1 824	112 575	15 287	Bussy
139 636	37 427	191 302	54 755	285 467	271 948	Châbles
18 330	2 770	10 003	933	44 194	-	Chapelle (Broye)
103 879	17 728	100 659	11 742	58 403	254 181	Châtaillon
72 847	17 313	38 637	37 769	62 913	181 304	Cheiry
272 546	125 705	528 643	66 516	744 694	118 164	Cheyres
337 249	125 528	447 009	124 133	533 320	183 940	Cugy
188 190	1 768 138	457 525	811 248	913 932	454 967	Delley
626 823	427 016	1 194 291	65 245	1 678 795	249 321	Domdidier
184 959	126 169	288 198	2 611	360 685	71 777	Dompierre
2 245 982	1 584 659	4 946 383	263 376	3 130 743	1 690 407	Estavayer-le-Lac
207 630	103 246	167 817	3 142	248 748	142 375	Fétigny
101 909	25 448	184 121	64 670	176 805	92 801	Font
99 488	21 837	69 751	15 521	94 168	36 195	Forel

^{1,2,3,4}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-12	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit
Frasnes	385 225	49 151	14 648	84 760	4 346	41 560
Gletterens	2 408 366	276 759	44 311	399 565	101 305	136 957
Granges-de-Vesin	595 080	42 018	24 399	72 219	8 657	31 852
Léchelles	1 688 112	157 917	33 009	342 956	18 892	135 885
Lully	1 280 629	96 216	21 040	333 594	7 305	94 841
Mannens-Grandsivaz	1 331 307	169 881	21 111	262 859	20 867	90 852
Ménières	1 297 665	89 007	44 329	211 556	32 806	76 265
Montagny	4 436 566	414 837	205 584	916 556	78 085	300 835
Montbrelloz	1 041 650	75 209	34 443	362 852	6 129	57 808
Montet (Broye)	1 196 157	105 517	13 893	229 459	2 630	103 339
Morens	393 228	43 124	4 960	71 211	2 448	30 285
Murist	1 144 737	129 168	38 996	245 243	6 696	90 902
Nuvilly	1 256 694	86 428	30 173	152 061	2 073	77 241
Portalban	1 118 508	103 348	20 101	208 327	29 619	90 587
Praratoud	118 147	19 276	10 986	26 355	600	12 890
Prévondavaux	308 133	11 782	4 389	31 401	1 040	9 273
Rueyres-les-Prés	814 000	108 999	16 404	137 478	76 885	59 442
Russy	531 182	76 567	23 932	97 099	16 293	42 259
St-Aubin	3 357 156	463 554	104 354	933 489	64 175	354 468
Seiry	694 656	71 352	15 754	119 509	4 511	37 943
Sévaz	797 325	63 013	12 617	96 333	7 437	55 559
Surpierre	754 373	71 382	22 931	133 748	1 900	82 861
Vallon	674 745	82 492	26 411	139 993	2 539	55 332
Vesin	727 829	63 447	17 832	151 490	9 881	63 194
Villeneuve	889 701	82 452	11 499	141 560	22 761	56 283
Vuissens	634 801	47 539	5 418	77 662	3 572	36 838
Veveyse / Vivisbach	51 425 614	5 107 777	1 464 376	9 351 925	1 519 901	3 729 531
Attalens	8 903 143	872 651	207 897	2 080 126	74 739	676 272
Besencens	379 873	49 382	13 729	76 250	24 707	18 432
Bossonnens	3 159 957	324 315	41 143	695 723	17 876	317 826
Bouloz	670 834	82 118	19 718	124 142	19 782	54 161
Châtel-St-Denis	22 510 816	2 466 211	819 253	3 665 434	894 728	1 388 461
Le Crêt	1 071 371	85 319	38 008	173 821	29 191	97 654
Fiaugères	490 207	55 186	18 908	93 075	22 966	54 091
Granges	2 967 928	219 593	47 327	502 628	22 837	209 493
Grattavache	476 427	52 735	24 590	113 659	13 122	58 488
Pont	367 110	43 466	32 367	89 364	10 882	38 086
Porsel	1 206 711	115 469	37 352	190 722	98 615	112 484
Progens	749 666	80 412	25 269	134 782	13 321	85 178
Remaufens	2 230 449	240 870	52 811	487 761	66 602	158 015
St-Martin	1 573 597	172 918	38 251	331 897	99 577	138 076
Semsaies	4 667 525	247 131	47 753	592 540	110 957	322 815

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁴Ce poste englobe les amortissements comptables non obligatoires et les attributions aux réserves non obligatoires

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Charges du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Aufwand der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Affaires sociales Soziale Wohlfahrt	Transports Verkehr	Environnement Umwelt	Economie Volks- wirtschaft	Finances ³ Finanzen ³	Autres finances ⁴ Übrige Finanzen ⁴	T18-12
45 584	5 477	31 984	1 753	53 436	52 525	Frasses
190 286	121 333	492 516	45 054	444 181	156 100	Gletterens
46 468	8 880	70 373	55 221	24 104	210 887	Granges-de-Vesin
200 941	105 175	255 445	6 867	414 152	16 872	Léchelles
150 196	57 738	155 186	3 253	207 919	153 340	Lully
147 653	95 096	155 865	16 972	249 329	100 822	Mannens-Grandsivaz
89 719	34 527	247 046	1 955	335 491	134 964	Ménières
445 877	174 734	544 476	13 337	540 485	801 761	Montagny
78 422	21 654	77 726	2 008	239 401	85 997	Montbrelloz
110 036	13 967	95 724	45 709	102 593	373 290	Montet (Broye)
38 671	65 962	45 865	360	28 055	62 286	Morens
127 149	46 149	133 309	32 332	173 913	120 880	Murist
98 492	18 433	225 257	38 756	490 079	37 702	Nuvilly
99 304	31 978	239 591	2 187	221 996	71 470	Portalban
14 655	3 048	10 396	275	6 361	13 304	Praratoud
11 632	907	2 302	81 236	14 597	139 575	Prévondavaux
75 814	34 730	88 126	1 470	105 109	109 543	Rueyres-les-Prés
54 293	8 800	55 986	16 550	82 882	56 519	Russy
516 596	169 311	466 644	20 000	252 036	12 529	St-Aubin
46 845	17 006	138 954	18 540	123 611	100 630	Seiry
59 666	12 344	93 443	4 118	174 936	217 860	Sévaz
54 040	22 712	159 699	1 590	152 510	51 001	Surpierre
89 877	17 606	104 825	6 682	44 719	104 270	Vallon
90 575	45 424	82 335	87 338	95 120	21 193	Vesin
90 553	34 500	149 643	10 555	247 058	42 837	Villeneuve
44 046	18 770	55 489	129 251	130 557	85 658	Vuissens
5 732 031	3 562 351	5 583 044	3 416 248	8 064 629	3 893 804	Veveyse / Vivisbach
1 272 215	366 585	1 061 647	319 320	1 158 937	812 754	Attalens
38 121	19 585	45 903	35 567	37 006	21 191	Besencens
390 757	95 381	329 707	122 001	736 591	88 637	Bossonnens
79 214	59 038	67 459	29 189	94 357	41 656	Bouloz
2 235 586	2 438 961	2 315 918	1 147 385	3 974 820	1 164 061	Châtel-St-Denis
127 575	15 739	135 751	21 950	209 290	137 073	Le Crêt
49 538	13 239	91 438	23 965	56 022	11 777	Fiaugères
256 630	95 845	252 478	62 897	377 774	920 427	Granges
62 734	19 540	96 303	1 221	35 431	-1 395	Grattavache
56 324	4 705	34 514	29 987	41 785	-14 371	Pont
111 492	119 352	198 777	16 275	181 916	24 257	Porsel
88 847	13 446	140 436	3 155	97 818	67 003	Progens
298 878	50 955	245 912	241 134	318 220	69 292	Remaufens
163 657	62 851	186 408	5 721	162 119	212 123	St-Martin
500 463	187 128	380 392	1 356 482	582 544	339 319	Semsales

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁴Dieser Posten umfasst die nicht vorgeschriebenen Abschreibungen und die Zuweisungen an nicht obligatorische Reserven

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-314



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Tota ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Canton / Kanton	1 020 479 425	47 837 019	20 535 673	23 913 655	5 900 633	3 055 115	40 645 359
Sarine / Saane	385 541 284	23 429 619	7 238 770	9 090 016	2 186 670	883 106	18 927 318
Arconciel	2 551 865	192 658	18 507	6 680	-	4 216	-
Autafond	135 323	335	-	12 211	-	-	-
Autigny	1 627 368	16 456	59 171	70 688	31 916	2 304	6 338
Avry	6 900 069	81 142	192 817	48 490	11 746	6 277	55 017
Belfaux	8 124 129	69 007	489 129	69 677	28 751	28 839	696
Bonnefontaine	1 513 882	14 533	17 011	121 390	54 764	7 299	29 071
La Brillaz	5 384 506	82 699	82 886	827 579	18 887	5 220	80 788
Chénens	1 443 753	50 640	29 244	11 001	30 332	2 295	-
Chésopelloz	510 790	3 821	9 537	3 105	300	6 618	-
La Corbaz	705 893	2 021	16 216	975	-	668	-
Cormagens	692 080	1 585	5 751	40 320	3 060	-	-
Corminboeuf	6 190 459	68 482	75 489	75 672	22 023	12 222	18 949
Corpataux-Magnedens	2 762 642	72 843	39 855	42 749	-	6 289	22 166
Corserey	815 528	9 377	12 997	147 549	-	1 153	-
Cottens	3 079 524	29 833	80 841	7 608	-	3 940	541 207
Ependes	3 082 218	105 219	42 423	3 720	437	16 369	15
Essert	807 646	3 845	25 579	8 673	2 242	694	16 812
Estavayer-le-Gibloux	594 238	9 697	16 585	17 595	-	989	947
Farvagny	6 775 619	360 396	108 701	77 958	-	43 325	8 305
Ferpicloz	1 196 502	1 305	8 734	43 566	-	310	1 353
Fribourg / Freiburg	181 679 149	14 913 913	3 963 352	5 787 609	1 532 268	313 986	14 538 138
Givisiez	10 208 285	94 685	93 694	22 480	30 840	2 086	-
Granges-Paccot	8 918 879	87 565	54 975	39 683	18 710	97 929	1 759
Grolley	5 606 328	319 393	75 549	90 609	6 461	23 406	41 119
Hauterive	6 661 742	501 279	59 167	72 289	3 582	29 850	68 266
Lossy-Formangueries	1 266 507	12 387	20 566	77 228	-	7 497	100
Marly	29 127 237	4 282 929	401 045	316 217	59 617	85 626	795 137
Matran	4 735 256	323 964	166 218	15 050	11 254	5 862	2 882
Montévrax	1 410 865	9 689	34 833	178 038	-	2 487	65
Neyruz	5 713 816	188 181	66 698	54 210	104 601	4 504	-
Noréaz	2 786 857	15 752	8 305	56 662	2 146	5 726	7 160
Oberried	468 795	7 206	7 942	4 434	-	3 400	10 619
Pierrafortscha	478 205	1 828	5 971	699	330	799	-
Ponthaux	1 555 564	17 444	14 217	10 800	4 000	7 639	2 800
Praroman	4 635 461	55 229	641 243	14 736	77 686	6 057	66 283
Prez-vers-Noréaz	2 498 249	47 247	27 982	33 584	4 000	7 713	1 371
Rossens	3 984 386	73 590	74 196	125 799	14 156	15 205	609
Rueyres-St-Laurent	972 130	1 673	6 590	6 620	1 383	4 163	-
Senèdes	313 963	2 692	1 209	240	116	140	-
Treyvaux	4 487 721	65 252	33 973	17 691	9 520	12 156	2 470
Villarlod	731 876	12 011	7 504	-	-	1 934	-
Villars-sur-Glâne	47 844 180	1 201 789	88 496	302 953	101 542	76 318	2 585 238
Villarsel-le-Gibloux	724 692	6 207	9 883	136 459	-	9 671	11 118
Villarsel-sur-Marly	161 459	100	1 789	4 385	-	482	3 961
Vuisternens-en-Ogoz	3 312 290	10 008	39 806	79 285	-	7 858	-
Zénauva	363 361	1 714	2 095	5 049	-	1 585	6 559

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
22 856 043	90 461 531	26 179 866	492 581 625	125 243 880	35 504 647	85 764 380	Canton / Kanton
7 818 130	32 691 247	3 086 571	196 288 848	52 227 898	9 271 771	22 401 320	Sarine / Saane
-	115 413	-	1 343 710	212 524	354 408	303 750	Arconciel
-	720	-	106 727	15 022	307	-	Autafond
-	114 096	12 505	1 003 571	246 080	53 828	10 416	Autigny
14 018	626 030	500	2 870 301	1 062 698	60 255	1 870 779	Avry
17 294	632 116	93 901	4 425 517	1 090 218	112 772	1 066 214	Belfaux
-	125 860	16 636	813 480	195 882	84 543	33 414	Bonnefontaine
14 802	366 368	7 717	2 688 216	313 964	90 274	805 106	La Brillaz
6 233	188 276	4 882	840 132	184 371	78 372	17 976	Chénens
2 683	37 232	10 350	362 287	53 353	1 794	19 712	Chésopelloz
-	38 355	-	544 752	70 716	32 190	-	La Corbaz
-	52 578	30 518	272 644	30 891	124 301	130 431	Cormagens
32 820	482 702	70 794	4 073 927	915 905	185 319	156 156	Corminboeuf
30 661	272 259	12 488	1 633 626	300 183	165 770	163 753	Corpataux-Magnedens
254	73 588	3 988	379 984	86 398	89 355	10 884	Corserey
12 120	262 576	8 583	1 372 997	407 470	87 550	264 800	Cottens
15 320	230 254	83 037	1 687 951	353 489	252 073	291 912	Ependes
636	76 742	50 561	509 450	102 513	9 900	-	Essert
-	57 007	66 751	286 435	50 592	42 169	45 471	Estavayer-le-Gibloux
52 382	493 133	216 863	2 927 029	690 520	1 010 846	786 161	Farvagny
920	17 211	24 270	205 996	30 845	102 991	759 000	Ferpicloz
5 790 958	17 391 437	265 888	85 259 901	24 507 629	3 563 967	3 850 103	Fribourg / Freiburg
38 515	1 141 662	43 038	6 088 419	2 056 342	376 721	219 800	Givisiez
134 813	607 306	5 774	5 323 948	1 651 477	419 267	475 675	Granges-Paccot
67 703	539 032	51 800	2 518 597	562 090	75 143	1 235 427	Grolley
27 352	549 026	44 411	3 132 262	715 759	422 941	1 035 556	Hauterive
-	31 453	4 444	778 171	156 179	15 951	162 531	Lossy-Formangeures
808 024	1 654 249	1 866	14 204 634	4 452 564	194 147	1 871 180	Marly
14 855	285 014	4 408	2 560 683	937 130	33 872	374 064	Matran
-	85 547	40 318	826 863	160 895	7 169	64 961	Montévraz
37 349	363 670	1 612	3 566 720	696 284	18 530	611 459	Neyruz
3 999	124 715	1 161	1 506 501	199 102	91 797	763 831	Noréaz
13 842	30 150	41 614	203 213	34 343	12 379	99 652	Oberried
-	15 638	307	393 372	43 497	15 762	2	Pierrafortscha
-	114 226	27 859	829 736	188 990	53 547	284 307	Ponthaux
204 151	377 364	12 793	2 075 450	432 784	109 854	561 832	Praroman
2 987	217 051	36 189	1 456 999	295 262	125 634	242 231	Prez-vers-Noréaz
11 134	342 907	95 939	2 050 024	535 561	342 768	302 498	Rossens
110	54 625	95 828	540 121	66 074	111 880	83 063	Rueyres-St-Laurent
-	14 164	1 944	226 796	48 216	18 324	123	Senèdes
26 060	237 157	844 258	2 308 904	642 396	78 931	208 955	Treyvaux
-	57 781	115 625	409 778	78 978	34 986	13 280	Villarlod
436 138	3 890 761	70 400	29 396 276	6 731 706	163 559	2 799 002	Villars-sur-Glâne
-	26 613	27 992	351 638	97 068	15 783	32 259	Villarsel-le-Gibloux
-	8 389	-	126 325	11 652	4 376	-	Villarsel-sur-Marly
-	254 591	501 939	1 577 692	466 638	879	373 594	Vuisternens-en-Ogoz
-	14 202	34 822	227 095	45 652	24 588	-	Zénauba

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Tota ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Singine / Sense	132 274 737	3 670 233	2 458 837	6 157 226	601 173	153 673	2 194 380
Alterswil	4 093 951	62 343	54 100	81 617	-	10 673	7 019
Bösingen	9 473 894	512 176	174 872	98 897	19 519	14 169	70 230
Brünisried	1 643 030	-	259 155	22 207	-	-	-
Düdingen	25 225 565	334 092	419 657	1 070 683	188 008	64 183	696 128
Giffers	3 861 749	100 289	133 754	303 888	61 966	877	112 769
Heitenried	3 060 843	35 901	21 140	109 025	6 641	1 762	1 748
Oberschrot	3 208 041	15 330	178 528	147 081	5 507	884	1 165
Plaffeien	10 588 720	491 497	108 705	1 682 443	13 923	-	7 038
Plasselb	3 549 254	25 847	55 926	10 585	55 806	888	7 310
Rechthalten	3 002 356	37 967	68 952	79 891	5 300	6 569	20 625
St. Antoni	6 064 547	71 754	95 535	61 122	29 439	4 189	13 256
St. Silvester	2 258 334	70 830	50 302	73 666	159	718	6 307
St. Ursen	3 644 192	359 931	65 387	56 418	630	4 386	-
Schmitten	15 213 324	231 837	232 128	273 051	29 892	8 789	528 691
Tafers	10 358 270	717 731	67 038	632 687	28 127	-	-
Tentlingen	3 386 997	35 811	45 019	37 373	75 000	8 068	44 849
Ueberstorf	6 387 291	76 270	156 824	102 405	38 213	3 634	74 206
Wünnewil-Flamatt	16 393 590	477 830	256 780	1 311 052	43 043	23 885	603 040
Zumholz	860 789	12 798	15 037	3 137	-	-	-
Gruyère / Greyerz	188 148 226	13 720 669	4 021 210	2 209 448	1 014 281	483 252	16 670 461
Albeuve	1 863 440	39 615	27 358	83 255	-	2 075	8 257
Avry-devant-Pont	2 309 122	33 688	20 383	102 169	-	6 795	2 917
Botterens	1 268 734	9 950	38 333	-	-	48	844
Broc	8 774 672	1 591 370	79 743	63 237	59 954	90 085	2 277
Le Bry	762 144	2 899	9 203	-	-	381	-
Bulle	73 481 945	6 707 295	1 834 442	557 551	551 643	136 289	12 093 302
Cerniat	1 330 119	86 986	7 275	18 053	-	3 715	32 047
Charmey	7 532 096	261 990	185 443	31 584	124 909	12 698	5 280
Châtel-sur-Montsalvens	1 119 892	167 234	5 464	43 901	-	279	1 143
Corbières	1 249 174	26 365	16 633	21 715	24 223	2 610	928
Crésuz	1 588 456	33 064	15 497	125 196	200	305	800
Echarlens	1 482 405	8 812	29 491	30 087	-	6 748	3 845
Enney	1 704 186	32 750	14 996	1 522	-	1 763	5 231
Estavannens	857 526	22 271	21 020	1 633	68 400	3 242	1 614
Grandvillard	2 608 134	140 102	83 814	129 750	-	972	4 431
Gruyères	9 419 728	179 180	152 021	9 695	33 000	7 407	1 660 236
Gumefens	2 354 071	24 720	27 866	2 235	646	6 757	-
Hauteville	1 774 188	202 998	34 295	60 752	284	9 360	5 860
Jaun	2 339 300	38 656	23 422	47 324	1 839	1 185	12 428
Lessoc	1 399 907	7 829	1 384	13 815	-	3 619	5 937
Marsens	4 063 693	525 041	189 613	201 918	13 243	21 765	-
Montbovon	905 849	9 250	3 272	5 424	553	1 920	5 281
Morlon	1 909 580	14 933	11 751	44 592	-	119	2 009
Neirivue	1 623 563	62 769	36 894	22 608	15 752	2 053	1 679
Le Pâquier	3 650 138	29 269	61 242	37 001	21 655	1 593	1 800
Pont-la-Ville	1 297 676	3 227	10 101	17 412	16 100	7 641	7 364
Riaz	6 633 712	61 422	364 341	110 065	24 967	27 104	3 448

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
2 043 670	11 997 741	1 351 052	69 583 380	16 317 055	2 406 967	13 339 351	Singine / Sense
17 392	434 559	-	2 770 215	604 580	41 054	10 401	Alterswil
3 844	1 136 039	4 235	5 221 623	1 640 599	51 490	526 202	Bösingen
12 000	162 940	-	823 766	178 676	75 937	108 349	Brünisried
387 742	1 585 215	559	12 947 661	2 900 887	319 791	4 310 959	Düdingen
82 599	200 298	5 001	2 141 016	609 143	75 556	34 593	Giffers
1 360	316 989	1 525	1 573 525	355 399	20 199	615 629	Heitenried
5 246	347 015	404 268	1 384 723	334 871	54 088	329 335	Oberschrot
20 347	1 426 078	645 193	3 212 897	1 193 056	191 411	1 596 130	Plaffeien
44 192	428 435	257 438	1 848 308	501 749	99 709	213 063	Plasselb
63 505	285 099	2 473	1 715 043	453 593	118 986	144 351	Rechthalten
8 344	631 019	-	3 223 952	843 450	166 449	916 039	St. Antoni
10 085	257 623	5 170	1 317 645	359 811	25 691	80 326	St. Silvester
116 091	229 266	-	1 919 980	429 369	155 159	307 576	St. Ursen
684 581	1 072 338	25 190	8 456 865	1 335 524	178 210	2 156 230	Schmitten
57 366	821 172	-	5 105 498	1 146 443	236 508	1 545 701	Tafers
16 170	326 799	-	2 127 624	455 448	31 933	182 903	Tentlingen
87 726	669 886	-	3 960 324	848 083	158 721	210 999	Ueberstorf
420 903	1 561 455	-	9 284 146	1 981 766	385 126	44 564	Wünnewil-Flamatt
4 177	105 516	-	548 569	144 607	20 948	6 000	Zumholz
6 240 109	12 465 847	9 319 429	74 171 494	18 040 095	11 909 241	17 882 691	Gruyère / Greyerz
1 077	212 917	52 758	1 009 228	284 594	142 306	-	Albeuve
1 983	157 861	103 474	838 682	261 506	418 771	360 894	Avry-devant-Pont
2 114	105 572	1 250	463 869	95 779	121 632	429 343	Botterens
85 916	874 189	369 891	4 139 728	954 214	112 364	351 706	Broc
-	94 843	65 527	398 040	127 492	27 133	36 626	Le Bry
5 324 482	3 692 953	696 257	26 930 099	5 725 920	5 567 488	3 664 226	Bulle
5 512	113 152	115 764	516 599	194 478	129 528	107 011	Cerniat
142 619	720 615	760 034	3 167 948	947 843	173 808	997 325	Charmey
100	84 069	28 525	355 228	125 971	158 273	149 705	Châtel-sur-Montsalvens
50 556	95 414	78 747	562 028	154 539	215 417	-	Corbières
2 522	113 105	154 142	705 242	369 933	30 089	38 360	Crésuz
10 290	133 135	29 648	824 059	204 849	201 442	1	Echarlens
1 668	115 055	54 991	1 028 324	222 940	84 753	140 195	Enney
248	77 655	-	455 733	122 550	75 070	8 091	Estavannens
22 038	262 366	572 370	807 649	256 793	205 257	122 592	Grandvillard
66 845	755 550	827 349	3 127 878	864 492	394 396	1 341 681	Gruyères
4 237	125 461	44 701	1 176 158	316 806	360 836	263 647	Gumefens
97	122 507	234 150	669 827	170 914	185 079	78 065	Hauteville
37 383	235 163	228 202	901 064	331 321	257 521	223 794	Jaun
1 484	49 012	854 593	273 288	69 112	119 834	-	Lessoc
10 192	372 556	36 005	2 055 932	448 663	147 462	41 304	Marsens
9 264	106 043	54 770	367 506	106 518	145 336	90 714	Montbovon
-	87 156	381 761	1 017 134	255 864	92 262	2 000	Morlon
3 587	132 129	336 883	531 908	160 237	305 569	11 494	Neirivue
134 117	328 798	121 323	1 792 587	460 754	75 327	584 672	Le Pâquier
-	138 742	4 900	623 107	361 013	91 982	16 088	Pont-la-Ville
176 376	601 265	65 756	3 124 048	958 790	359 440	756 690	Riaz

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Tota ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
La Roche	6 084 732	189 630	135 708	19 491	-	27 472	2 763
Sâles	4 348 734	719 740	94 095	140 220	19 797	18 610	7 736
Sorens	2 839 013	147 048	51 005	4 913	5 071	11 146	2 411
La Tour-de-Trême	16 316 810	1 336 577	163 430	123 256	9 752	21 052	23 551
Vaulruz	2 569 431	106 140	92 539	9 124	20 370	12 563	4 762
Villarbeney	330 085	30 187	1 283	-	-	866	-
Villars-sous-Mont	603 196	3 886	5 395	9 770	-	2 941	1 949
Villarvolard	807 043	10 798	39 731	5 654	-	221	335
Vuadens	8 945 730	852 980	132 727	114 528	1 923	29 855	2 757 997
Lac / See	121 826 239	3 047 713	3 219 538	4 523 967	807 754	1 107 287	927 066
Agriswil	433 794	708	5 793	-	-	-	-
Barberêche	1 693 732	15 074	30 635	9 624	-	4 784	5 081
Bas-Vully	6 856 635	67 496	154 421	32 322	12 618	-	265
Büchslen	464 350	7 667	4 967	-	-	-	-
Cordast	2 792 354	9 956	467 432	68 497	8 685	122	-
Courgevaux	3 838 127	175 872	117 840	56 250	7 127	1 261	-
Courlevon	930 978	6 202	23 482	-	2 344	-	-
Courtaman	3 147 932	29 292	40 852	202 847	17 351	2 137	1 251
Courtepin	6 920 610	80 227	80 267	836 909	78 539	705 192	17 613
Cressier	3 328 133	30 798	62 067	30 509	46 374	6 165	175
Fräschels	1 673 083	37 909	29 497	3 404	1 135	579	1 970
Galmiz	1 663 939	26 779	21 330	3 009	-	-	1 519
Gempenach	786 821	907	12 739	21 988	-	-	3 194
Greng	1 184 969	4 235	4 788	5 672	-	-	8 435
Gurmels	4 707 225	61 258	94 536	273 651	3 585	2 396	12 090
Guschelmuth	790 468	7 594	21 928	9 732	-	-	-
Haut-Vully	4 926 238	81 945	61 582	4 802	22 120	1 843	9 900
Jeuss	977 778	14 526	18 324	-	-	437	965
Kerzers	20 180 591	995 095	530 404	788 782	244 643	371 221	270 021
Kleinbösingén	1 998 099	10 350	15 672	69 296	-	526	3 983
Liebistorf	1 888 430	29 257	32 211	144 114	-	1 070	-
Lurtigen	672 263	3 551	14 479	15 054	39	76	1 163
Meyriez	2 074 417	20 704	38 265	23 691	11 260	100	-
Misery-Courtion	4 029 095	44 181	60 022	105 537	400	1 947	-
Muntelier	2 790 741	94 970	72 299	24 263	15 883	38	10 246
Murten / Morat	31 659 954	965 587	1 014 356	1 573 339	324 889	-	567 178
Ried	2 512 646	59 222	49 711	46 880	5 555	571	-
Salvenach	2 026 185	9 404	44 158	55 259	-	2 284	6 051
Ulmiz	993 736	10 126	9 380	13 861	237	-	293
Villarepos	1 916 294	134 952	30 791	15 970	800	4 316	2 250
Wallenbuch	565 770	5 779	4 335	62 487	-	-	3 425
Wallenried	1 400 851	6 092	50 977	26 219	4 170	226	-
Glâne / Glâne	58 209 640	847 697	985 758	617 340	143 713	186 251	781 343
Auboranges	515 044	3 752	16 314	96	-	1 252	-
Berlens	518 267	30	4 089	-	-	5 170	-
Billens-Hennens	1 908 485	5 696	30 206	12 705	-	3 495	-
Chapelle (Glâne)	579 247	4 489	22 090	2 265	-	854	-

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
41 972	300 479	690 828	2 694 009	430 249	220 979	1 331 151	La Roche
4 681	296 973	307 606	1 777 587	304 224	387 689	269 777	Sâles
6 260	252 047	261 882	1 397 467	293 944	150 138	255 679	Sorens
65 767	1 042 563	342 086	5 847 484	1 516 088	399 763	5 425 441	La Tour-de-Trême
19 570	150 759	500 265	1 191 484	275 470	172 385	14 000	Vaulruz
-	36 570	2 140	140 520	35 194	16 596	66 730	Villarbeney
2 496	59 509	5 001	204 854	78 834	95 588	132 973	Villars-sous-Mont
-	57 138	92 126	372 347	86 298	106 922	35 475	Villarvolard
4 657	362 528	843 725	2 682 848	465 913	160 809	535 241	Vuadens
3 000 881	12 211 451	3 745 158	55 865 969	15 531 331	3 599 111	14 239 014	Lac / See
-	31 985	13 228	244 625	79 153	58 157	146	Agriswil
14 162	98 905	2 486	1 207 860	218 728	20 951	65 443	Barberêche
79 883	638 386	423	3 244 469	949 631	201 721	1 475 000	Bas-Vully
-	48 380	16 097	304 873	58 599	23 667	100	Büchslen
500	213 184	112 438	1 478 318	354 997	33 225	45 000	Cordast
173 916	411 168	66 501	1 630 285	645 771	90 918	461 219	Courgevoux
-	73 399	23 649	570 314	79 446	22 634	129 509	Courlevon
8 922	246 054	4 542	1 596 960	621 162	8 326	368 236	Courtaman
-	1 492 482	8 198	2 244 052	963 524	99 257	314 351	Courtepin
24 888	194 350	156 757	1 849 652	478 558	73 277	374 564	Cressier
25 869	239 419	1 256	859 047	195 928	101 822	175 249	Fräschels
4 420	262 097	30 701	853 150	237 694	137 986	85 254	Galmiz
-	93 759	-	496 949	121 526	31 814	3 947	Gempenach
19 743	28 882	-	865 317	168 713	79 185	-	Greng
45 593	429 100	30 407	2 850 557	640 615	100 546	162 891	Gurmels
57	121 410	69 586	407 171	96 477	6 514	50 000	Guschelmuth
7 632	377 286	47 710	2 402 885	1 151 399	107 487	649 647	Haut-Vully
15 297	130 247	12 874	587 703	127 729	50 944	18 731	Jeuss
172 193	2 573 749	415 566	8 557 501	1 599 974	245 300	3 416 142	Kerzers
11 321	155 715	40 523	1 126 534	256 382	36 357	271 440	Kleinbösingens
-	144 544	9 710	940 000	288 160	19 078	280 288	Liebistorf
4 756	58 902	67 412	426 500	61 768	18 565	-	Lurtigen
14 615	323 425	6 083	962 654	464 914	191 343	17 364	Meyriez
10 143	503 913	554 114	1 707 663	495 693	84 046	461 438	Misery-Courtion
16 426	375 202	-	1 622 610	370 774	60 726	127 305	Muntelier
2 332 383	2 037 534	1 540 203	12 653 154	3 403 513	1 187 896	4 059 922	Murten / Morat
-	262 527	30 628	1 264 394	517 222	259 514	16 422	Ried
7 687	152 179	173 295	687 467	120 304	28 603	739 496	Salvenach
5 125	102 017	153 135	535 532	99 981	49 506	14 543	Ulmiz
4 250	222 348	88 683	773 843	223 471	133 836	280 784	Villarepos
-	36 524	59 707	235 602	45 041	11 066	101 804	Wallenbuch
1 100	132 381	9 248	678 330	394 484	24 844	72 780	Wallenried
310 251	5 710 164	3 324 497	31 865 617	7 174 188	2 284 850	3 977 973	Glâne / Glane
2 306	58 147	5 136	318 417	84 416	10 943	14 267	Auboranges
615	42 332	8 100	351 368	68 416	19 449	18 700	Berlens
1 381	177 723	81 975	937 295	173 733	85 543	398 732	Billens-Hennens
345	43 832	15 596	319 330	110 562	21 431	38 454	Chapelle (Glâne)

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Le Châtelard	881 805	1 183	1 041	8 775	-	2 700	71
Châtonnaye	1 444 022	13 904	21 611	1 200	1 587	4 518	-
Chavannes-les-Forts	725 944	2 832	8 900	19 796	889	1 660	2 860
Les Ecasseys	127 259	1 473	-	-	-	788	-
Ecublens	654 821	2 166	31 458	5 641	16 872	1 422	-
Esmonts	466 448	2 139	17 051	-	-	3 994	-
Estévenens	433 691	24 089	6 160	-	-	-	-
Grangettes	434 853	4 216	9 979	2 737	-	3 221	-
La Joux	1 065 522	86 730	6 175	30 102	-	1 405	-
Lieffrens	162 725	-	825	-	-	-	-
Lussy	993 518	6 888	9 296	-	-	4 341	-
La Magne	102 217	904	685	-	290	-	-
Massonnens	859 810	5 052	8 298	3 698	3 903	5 363	-
Mézières	1 532 750	35 332	6 158	3 118	7 350	3 722	-
Middes	1 331 500	7 498	10 024	546	16 509	2 866	-
Montet (Glâne)	447 681	2 507	21 906	-	-	3 686	-
La Neirigue	84 219	-	-	-	-	666	-
Prez-vers-Siviriez	895 971	9 953	6 545	1 919	10 396	4 448	1 400
Romont	19 130 917	180 293	340 568	235 473	53 555	51 099	631 953
Rue	2 607 312	54 167	25 467	57 317	1 009	4 518	52 897
Siviriez	2 566 504	62 593	21 058	1 071	1 481	6 016	82 036
Sommentier	632 544	9 716	19 651	3 160	-	360	-
Torny-le-Grand	1 281 380	6 578	10 928	38 844	-	2 733	5 217
Ursy	4 173 454	62 278	103 398	8 949	-	24 123	2 199
Villaraboud	717 650	1 081	41 375	1 060	-	2 549	2 110
Villariaz	883 989	5 874	14 799	-	3 150	2 158	-
Villarimboud	1 375 401	12 118	34 420	20 208	-	6 060	-
Villaz-St-Pierre	3 299 847	140 642	40 620	84 967	26 721	12 790	600
Villorsonnens	3 014 059	66 265	49 961	9 920	-	16 366	-
Vuarmarens	920 473	4 042	16 234	21 197	-	192	-
Vuisternens-devant-Romont	1 440 311	21 217	28 472	42 576	-	1 720	-
Broye / Broye	83 134 917	1 009 880	1 689 601	908 790	768 269	134 135	217 680
Aumont	1 160 022	4 696	8 648	-	-	4 194	150
Autavaux	488 346	980	7 132	-	-	1 414	1 333
Bollion	335 393	2 030	2 211	825	-	503	-
Bussy	706 037	20 331	4 465	14 997	-	1 834	-
Châbles	1 746 204	22 991	38 558	4	1 282	1 134	5 192
Chapelle (Broye)	150 315	2 631	313	-	400	1 413	100
Châtillon	948 029	5 531	5 604	-	-	2 407	-
Cheiry	700 245	498	7 300	9 500	-	1 902	-
Cheyres	3 026 532	66 986	15 681	11 570	180	466	6 676
Cugy	3 212 338	49 105	80 112	78 392	35 150	7 718	5 502
Delley	5 424 970	72 844	28 688	-	-	4 391	-
Domdidier	7 874 381	61 371	138 622	111 854	-	20 366	4 180
Dompierre	1 748 523	15 981	42 002	6 607	-	5 443	-
Estavayer-le-Lac	22 522 013	211 080	876 860	129 309	544 902	-	183 646
Fétigny	1 665 223	32 234	32 561	16 792	-	3 994	-
Font	1 050 988	1 547	1 236	20 304	102	2 312	884
Forel	821 895	4 880	19 400	27 104	-	2 063	-

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

102-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks-wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
-	30 723	135 460	460 023	89 999	137 363	14 467	Le Châtelard
-	191 455	109 315	748 288	198 990	71 015	82 138	Châtonnaye
-	78 038	86 644	358 606	94 643	39 610	31 466	Chavannes-les-Forts
-	6 585	18 778	51 419	18 620	23 594	6 000	Les Ecasseys
-	42 087	980	432 032	81 271	37 393	3 500	Ecublens
865	30 864	56 842	265 805	39 351	25 748	23 790	Esmonts
5 490	19 178	10 423	275 041	40 746	36 196	16 368	Estévenens
6 891	34 747	35 333	236 150	44 722	19 602	37 255	Grangettes
-	83 633	81 150	527 346	117 314	114 101	17 567	La Joux
-	7 168	27 419	93 792	23 765	9 755	-	Lieffrens
-	68 670	155 587	608 165	88 642	38 929	13 000	Lussy
-	6 550	-	35 409	21 812	20 281	16 288	La Magne
266	47 474	54 991	534 848	118 570	57 992	19 355	Massonnens
30 385	175 768	102 682	885 837	200 705	17 189	64 504	Mézières
-	86 869	139 656	485 500	132 958	14 455	434 618	Middes
-	47 331	4 249	269 444	75 808	22 750	-	Montet (Glâne)
-	-	662	72 596	6 769	3 527	-	La Neirigue
540	48 004	212 706	397 939	126 004	37 151	38 966	Prez-vers-Siviriez
176 762	2 480 060	657 029	10 858 092	2 189 989	428 223	847 822	Romont
1 118	197 328	83 624	1 425 159	389 193	145 449	170 067	Rue
10 000	183 234	64 086	1 465 652	355 632	96 103	217 542	Siviriez
-	41 623	21 908	354 100	85 068	44 136	52 821	Sommentier
2 059	148 322	197 993	456 622	104 323	85 632	222 130	Torny-le-Grand
14 775	444 257	68 405	2 282 838	554 797	68 648	538 787	Ursy
-	79 324	14 635	365 470	104 752	31 169	74 126	Villaraboud
8 333	47 948	60 274	553 305	77 877	32 087	78 185	Villariaz
-	114 159	105 879	782 015	207 140	68 989	24 413	Villarimboud
45 622	312 418	207 872	1 788 950	337 916	7 520	293 208	Villaz-St-Pierre
-	195 925	386 454	1 535 191	405 908	225 662	122 409	Villorsonnens
-	34 488	99 509	455 648	126 557	150 606	12 000	Vuarmarens
2 500	103 896	13 146	877 926	277 221	36 609	35 030	Vuisternens-devant-Romont
2 650 879	11 057 282	2 158 764	38 721 175	10 121 107	3 936 815	9 760 540	Broye / Broye
2 692	73 929	62 470	782 668	146 036	45 143	29 396	Aumont
-	58 624	-	323 968	66 718	20 485	7 691	Autavaux
305	21 870	992	239 090	46 941	4 400	16 228	Bollion
10 000	56 583	-	428 632	64 470	83 062	21 664	Bussy
1 406	102 280	45 722	1 050 173	312 590	98 578	66 296	Châbles
1 170	3 230	330	105 486	28 379	6 862	-	Chapelle (Broye)
22 172	87 399	11 907	392 671	177 977	38 035	204 326	Châtiillon
-	33 660	37 687	341 530	185 497	82 672	-	Cheiry
18 601	441 010	46 107	1 372 405	432 843	236 699	377 310	Cheyres
2 351	230 220	130 305	1 881 095	286 855	17 858	407 674	Cugy
2 008 970	322 606	1 048 731	575 199	226 212	444 844	692 486	Delley
28 528	1 107 526	35 413	4 308 923	1 226 505	187 095	644 000	Domdidier
71 263	199 954	-	922 758	273 301	49 840	161 376	Dompiere
276 736	4 747 001	77 483	9 140 168	2 231 039	631 060	3 472 730	Estavayer-le-Lac
15 000	128 413	1 272	1 022 899	239 796	72 204	100 060	Fétigny
5 855	146 781	35 226	648 841	121 017	13 865	53 019	Font
300	60 145	4 945	538 663	100 644	29 580	34 172	Forel

^{1,2,3,4,5}Explications à la fin du tableau / Erläuterungen am Ende der Tabelle

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

T18-13	Total ²	Administration	Ordre public	Enseignement	Culture	Santé	Affaires sociales
		Verwaltung	Öffentliche Sicherheit	Bildung	Kultur	Gesundheit	Soziale Wohlfahrt
Frasses	387 642	2 144	11 567	-	-	604	-
Gletterens	2 416 548	133 650	19 800	13 742	25 300	6 740	459
Granges-de-Vesin	598 008	1 490	16 008	1 270	-	1 277	-
Léchelles	1 689 795	8 742	3 867	29 225	-	3 508	1 200
Lully	1 282 320	3 557	10 773	90 978	-	1 017	-
Mannens-Grandsivaz	1 333 912	13 663	8 441	2 113	-	2 224	1 170
Ménières	1 300 204	12 366	30 996	29 493	28 458	6 627	-
Montagny	4 438 814	73 026	93 927	120 581	672	11 545	-
Montbrelloz	1 045 482	3 196	13 608	127 861	-	1 898	2 150
Montet (Broye)	1 212 006	5 474	5 907	8 030	-	-	-
Morens	393 996	56	583	-	-	390	-
Murist	1 145 318	10 946	16 535	4 132	-	4 897	1 500
Nuvilly	1 258 453	5 349	11 101	-	-	2 007	-
Portalban	1 121 579	2 632	5 236	501	-	1 202	-
Praratoud	119 561	200	973	760	-	528	70
Prévondavaux	312 869	2 095	2 043	-	320	1 573	-
Rueyres-les-Prés	814 920	9 493	5 356	3 070	103 325	1 476	-
Russy	532 944	22 053	17 529	200	5 547	1 102	-
St-Aubin	2 969 810	88 803	37 699	12 842	-	11 891	-
Seiry	702 619	10 284	10 405	15 181	-	1 359	-
Sévaz	805 090	1 246	1 866	-	4 451	503	2 711
Surpierre	757 612	2 530	18 675	1 559	-	2 534	-
Vallon	675 598	3 519	27 282	192	-	1 875	-
Vesin	706 165	1 968	2 959	3 348	-	4 329	-
Villeneuve	894 022	11 686	6 292	16 454	18 180	1 479	757
Vuissens	638 178	4 001	783	-	-	-	-
Veveyse / Vivisbach	51 344 381	2 111 208	921 959	406 869	378 774	107 412	927 111
Attalens	8 907 745	389 438	135 557	167 871	2 800	13 295	414 181
Besencens	380 633	3 986	5 773	192	-	1 283	-
Bossonnens	3 014 841	53 804	33 914	9 884	-	-	9 036
Bouloz	671 853	8 636	4 905	-	-	2 119	-
Châtel-St-Denis	22 515 023	1 441 319	514 161	124 092	246 248	3 043	346 425
Le Crêt	1 091 885	6 074	22 732	17 515	10 138	14 383	259
Fiaugères	490 464	2 576	2 408	432	-	6 439	-
Granges	2 992 311	31 615	23 156	11 388	-	766	6 083
Grattavache	476 796	4 987	10 350	9 600	-	6 200	500
Pont	349 745	3 130	25 935	-	-	404	-
Porsel	1 206 761	20 876	32 242	4 330	44 798	13 586	-
Progens	752 904	9 690	24 015	421	2 879	7 964	-
Remaufens	2 233 406	38 562	27 657	8 015	21 196	4 029	-
St-Martin	1 577 191	30 020	28 769	43 260	-	556	5 058
Semsaies	4 682 824	66 495	30 386	9 869	50 715	33 345	145 567

¹La classification fonctionnelle est reprise du manuel de comptabilité publique, édité par la Conférence des directeurs cantonaux des finances, Berne 1982

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

³Ce poste englobe les impôts sur le revenu et la fortune des personnes physiques ainsi que les impôts sur le bénéfice et les fonds propres des personnes morales

⁴Ce poste englobe les charges ou produits du patrimoine financier ainsi que les intérêts et les amortissements obligatoires des dettes qui ont été contractées pour financer des dépenses du patrimoine administratif

⁵Ce poste englobe les prélèvements sur les réserves

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Produits du compte de fonctionnement des communes, par commune, en 2001

Ertrag der laufenden Rechnung der Gemeinden nach Gemeinde 2001

En francs, selon la classification fonctionnelle¹ / In Franken, gemäss funktionaler Gliederung¹

Transports	Environnement	Economie	Impôts directs ³	Autres impôts	Finances ⁴	Autres finances ⁵	T18-13
Verkehr	Umwelt	Volks- wirtschaft	Direkte Steuern ³	Übrige Steuern	Finanzen ⁴	Übrige Finanzen ⁵	
1 568	17 997	-	272 093	45 187	9 986	26 496	Frasses
-	434 844	21 664	850 530	353 311	320 536	235 972	Gletterens
1 499	63 166	74 549	242 886	59 113	37 810	98 940	Granges-de-Vesin
56	211 274	11 697	860 332	280 244	161 948	117 702	Léchelles
-	130 399	250	740 660	198 764	73 850	32 071	Lully
14 834	110 031	13 577	773 900	223 532	134 964	35 462	Mannens-Grandsivaz
65 957	211 506	3 933	502 785	150 365	177 458	80 261	Ménières
30 415	352 695	3 775	2 253 153	452 207	81 417	965 403	Montagny
450	73 147	860	467 616	67 577	13 160	273 960	Montbrelloz
950	74 728	16 520	571 469	187 237	35 222	306 470	Montet (Broye)
39 000	28 455	490	220 931	31 794	15 909	56 389	Morens
7 400	115 572	28 026	684 541	177 359	17 151	77 260	Murist
-	199 607	26 689	504 923	118 901	136 743	253 132	Nuvilly
-	161 667	300	477 310	202 860	87 811	182 062	Portalban
188	9 206	125	74 583	21 156	5 508	6 264	Praratoud
803	2 621	123 986	128 508	25 657	25 263	-	Prévondavaux
-	60 114	1 470	523 625	31 728	20 296	54 967	Rueyres-les-Prés
2 989	33 725	16 561	286 545	59 190	31 226	56 278	Russy
1 041	446 073	-	1 656 378	490 784	184 299	40 000	St-Aubin
210	131 545	31 392	306 264	110 743	2 304	82 931	Seiry
-	48 868	892	361 151	142 366	131 052	109 983	Sévaz
-	81 239	960	402 770	109 669	32 571	105 106	Surpierre
-	85 621	1 343	344 005	127 960	30 448	53 354	Vallon
795	50 030	40 058	450 638	67 067	17 115	67 858	Vesin
17 377	83 131	12 206	442 406	98 558	44 552	140 945	Villeneuve
-	18 794	188 853	246 008	120 959	45 933	12 849	Vuissens
792 123	4 327 799	3 194 395	26 085 142	5 832 207	2 095 891	4 163 491	Veveyse / Vivisbach
3 126	811 180	306 723	4 471 907	1 008 905	263 158	919 604	Attalens
-	35 835	56 356	218 989	36 563	10 270	11 386	Besencens
-	270 288	74 112	1 901 088	356 831	102 884	203 000	Bossonnens
10 000	52 546	57 576	389 810	60 136	34 539	51 584	Bouloz
720 490	1 797 150	827 731	11 522 202	2 671 668	978 296	1 322 198	Châtel-St-Denis
30	98 546	21 790	615 703	163 526	53 183	68 006	Le Crêt
67	55 887	23 017	283 075	66 309	25 627	24 629	Fiaugères
6 000	167 433	22 745	1 437 901	256 151	201 662	827 411	Granges
-	49 476	-	294 194	75 515	14 473	11 500	Grattavache
-	29 124	32 221	190 848	46 386	10 079	11 618	Pont
22 492	159 194	15 555	517 892	183 702	51 923	140 170	Porsel
-	140 853	70	385 261	104 932	48 558	28 261	Progens
-	235 272	190 250	1 347 841	230 671	69 849	60 064	Remaufens
2 249	167 423	1 654	890 129	150 944	84 631	172 500	St-Martin
27 671	257 592	1 564 595	1 618 301	419 967	146 760	311 561	Semsales

¹Die funktionale Gliederung wurde aus dem Handbuch des Rechnungswesens der öffentlichen Haushalte, herausgegeben von der Konferenz der kantonalen Finanzdirektoren, Bern 1982, übernommen

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

³Dieser Posten umfasst die Steuern auf Einkommen und Vermögen der natürlichen Personen wie auch die Steuern auf Gewinn und Eigenkapital der juristischen Personen

⁴Dieser Posten umfasst den Aufwand und Ertrag des Finanzvermögens wie auch Zinsen und obligatorische Tilgungen von Schulden, die zur Finanzierung von Ausgaben des Verwaltungsvermögens aufgenommen wurden

⁵Dieser Posten umfasst die Entnahmen aus den Reserven

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

t02-315



Rendement annuel de l'impôt fédéral direct, par années fiscales, de 1955-1956 à 1997-1998

Jährlicher Steuerertrag der direkten Bundessteuer nach Steuerjahren von 1955-1956 bis 1997-1998

En francs, y compris les impôts sur les bénéfices en capital, sur les ristournes et les rabais / In Franken, einschliesslich Steuern auf Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten

T18-14 Années fiscales ¹ Steuerjahre ¹	Total	Personnes physiques Natürliche Personen	Personnes morales / Juristische Personen			
			Total	Sociétés anonymes et S.à.r.l. Aktiengesellschaften und GmbH	Sociétés coopératives Genossenschaften	Autres personnes morales Übrige juristische Personen
1955-1956	3 566 164	1 971 131	1 595 033	1 052 088	85 491	457 454
1957-1958	4 442 972	2 371 062	2 071 910	1 368 162	98 682	605 066
1959-1960	4 260 094	1 770 083	2 490 011	2 030 468	110 192	349 351
1961-1962	6 115 966	2 264 679	3 851 287	3 301 967	117 316	432 004
1963-1964	11 091 075	3 510 706	7 580 369	7 003 282	124 089	452 998
1965-1966	15 479 315	4 427 223	11 052 092	10 351 339	142 780	557 973
1967-1968	19 022 352	6 504 874	12 517 478	11 224 963	147 545	1 144 970
1969-1970	23 845 076	8 979 786	14 865 290	13 614 297	229 211	1 021 782
1971-1972	34 897 007	11 567 482	23 329 525	21 739 334	205 053	1 385 138
1973-1974	52 957 014	21 174 123	31 782 891	29 671 683	311 205	1 800 003
1975-1976	73 684 465	29 822 083	43 862 382	41 505 872	429 461	1 927 049
1977-1978	76 798 720	34 073 884	42 724 836	40 115 299	396 808	2 212 729
1979-1980	70 943 992	40 321 098	30 622 894	28 107 758	464 625	2 050 511
1981-1982	108 436 330	50 459 405	57 976 925	55 237 389	465 495	2 274 041
1983-1984	129 635 685	56 633 892	73 001 793	70 408 599	603 187	1 990 007
1985-1986	163 548 494	66 989 859	96 558 635	93 570 490	624 532	2 363 613
1987-1988	148 929 393	81 620 677	67 308 716	64 639 572	693 781	1 975 363
1989-1990	185 277 035	86 873 827	98 403 208	95 282 616	1 191 244	1 929 348
1991-1992	225 570 682	103 815 137	121 755 545	117 985 540	1 234 161	2 535 844
1993-1994	215 934 620	112 292 119	103 642 501	99 828 034	1 062 947	2 751 520
1995-1996	...	125 855 059	...	...	...	...
1996	...	...	106 791 555	103 048 632	1 084 103	2 658 820
1997-1998	...	122 081 424	...	...	...	...

¹Personnes morales: de 1955-1956 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando, pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Juristische Personen: von 1955-1956 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1955/56-1997/98 et Personnes morales, Cantons, vol. 1955/56-1996 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1955/56-1997/98 und Juristische Personen, Kantone, Vol. 1955/56-1996 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t02-316



Impôt fédéral direct pour les personnes physiques, par classe de revenu imposable et années fiscales, de 1991-1992 à 1997-1998

Direkte Bundessteuer für natürliche Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahren von 1991-1992 bis 1997-1998

Sans les ouvriers étrangers imposés à la source et les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, sur les ristournes, les rabais et les prestations en capital
Ohne Fremdarbeiter, die an der Quelle besteuert werden, und Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen, Rabatten und Kapitaleistungen besteuert werden

T18-15 Classe de revenu imposable, en francs Klasse des steuerbaren Einkommens, in Franken	Contribuables Steuerpflichtige				Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Fr.			
	1991-1992	1993-1994	1995-1996	1997-1998	1991-1992	1993-1994	1995-1996	1997-1998
Total	88 913	92 646	101 842	102 500	101 584	110 567	122 906	118 210
Cas normaux / Normalfälle	76 214	79 427	84 400	84 846	88 375	92 273	98 405	95 711
- 14 999	2 719	1 072	945	-	89	31	27	-
15 000 - 19 999	5 535	5 365	5 447	3 266	333	276	281	123
20 000 - 24 999	7 565	5 677	6 167	6 130	662	480	516	425
25 000 - 29 999	8 947	7 555	7 568	5 660	1 196	858	849	607
30 000 - 34 999	9 593	8 411	8 400	6 691	2 160	1 522	1 501	910
35 000 - 39 999	8 541	8 481	8 791	7 341	2 765	2 370	2 423	1 522
40 000 - 44 999	6 885	7 796	8 078	7 055	3 037	2 996	3 099	2 080
45 000 - 49 999	5 335	6 433	7 016	6 642	3 074	3 273	3 575	2 417
50 000 - 54 999	4 383	5 217	5 828	5 814	3 343	3 337	3 738	2 437
55 000 - 59 999	3 432	4 384	4 865	5 262	3 352	3 605	3 995	2 537
60 000 - 64 999	2 675	3 535	3 980	4 633	3 200	3 667	4 105	2 667
65 000 - 69 999	1 987	2 808	3 177	4 229	2 902	3 548	4 009	2 959
70 000 - 74 999	1 569	2 295	2 565	3 563	2 761	3 465	3 864	2 964
75 000 - 79 999	1 196	1 856	2 066	3 150	2 488	3 298	3 655	3 180
80 000 - 84 999	929	1 448	1 638	2 620	2 271	3 051	3 393	3 121
85 000 - 89 999	710	1 114	1 304	2 158	2 018	2 685	3 165	3 007
90 000 - 94 999	549	954	1 046	1 762	1 811	2 672	2 892	2 894
95 000 - 99 999	517	731	864	1 472	1 982	2 348	2 746	2 801
100 000 -119 999	1 211	1 848	2 052	3 565	6 391	8 128	8 966	9 251
120 000 -149 999	757	1 169	1 241	2 046	6 376	8 694	9 249	9 867
150 000 -199 999	542	628	711	1 025	7 253	7 829	8 710	9 877
200 000+	637	650	651	762	28 911	24 140	23 647	30 065
Cas spéciaux / Sonderfälle	12 699	13 219	17 442	17 654	13 209	18 294	24 501	22 499

Source: Impôt fédéral direct: Personnes physiques, Cantons, vol. 1991/92-1997/98 - Administration fédérale des contributions, Berne
Quelle: Direkte Bundessteuer: Natürliche Personen, Kantone, Vol. 1991/92-1997/98 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

t02-317

Impôt fédéral direct pour les personnes morales, par année fiscale, de 1985-1986 à 1996

Direkte Bundessteuer für juristische Personen nach Steuerjahr von 1985-86 bis 1996

Sans les contribuables imposés sur les bénéfices en capital, les ristournes et les rabais / Ohne Steuerpflichtige, die nach Kapitalgewinnen, Rückvergütungen und Rabatten besteuert werden

Année fiscale ¹ Steuerjahr ¹	Impôt sur le bénéfice net ou le revenu Steuer auf dem Reingewinn oder Einkommen			Impôt sur le capital ou la fortune Steuer auf dem Kapital oder Vermögen		
	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.	Contribuables Steuerpflichtige	Éléments imposables, en 1000 fr. Steuerfaktoren, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en fr. Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

Sociétés anonymes et S.à.r.l. / Aktiengesellschaften und GmbH

1985-1986	3 022	1 435 020	85 785 477	5 607	9 300 670	6 938 922
1987-1988	3 162	1 026 387	56 219 959	6 031	10 098 636	7 309 240
1989-1990	3 345	1 426 517	83 530 510	6 525	14 826 143	11 217 042
1991-1992	3 490	2 106 713	101 920 029	6 888	17 680 071	13 756 954
1993-1994	3 204	1 566 520	83 987 954	6 971	18 426 665	14 331 679
1996	2 704	1 832 744	88 667 085	6 440	17 971 011	14 381 547

Sociétés coopératives / Genossenschaften

1985-1986	378	7 583	494 011	605	153 361	126 079
1987-1988	378	8 318	543 022	601	157 685	129 744
1989-1990	379	14 007	1 031 510	607	193 719	159 734
1991-1992	364	12 319	892 209	614	219 028	180 497
1993-1994	354	12 653	865 913	631	239 039	196 968
1996	292	12 916	860 113	623	279 875	223 990

Autres personnes morales / Übrige juristische Personen

1985-1986	176	21 543	1 884 912	492	582 994	478 701
1987-1988	170	18 603	1 485 561	484	595 554	489 802
1989-1990	164	17 689	1 433 219	483	601 647	496 129
1991-1992	174	23 300	2 037 028	478	604 621	498 816
1993-1994	169	25 011	2 159 876	528	718 838	591 644
1996	192	50 922	2 036 866	548	847 543	621 954

¹De 1985-1986 à 1993-1994 taxation bisannuelle praenumerando, dès 1996 taxation annuelle postnumerando; pas de statistique pour l'année d'imposition 1995

¹Von 1985-1986 bis 1993-1994 zweijährige Veranlagung mit Vergangenheitsbemessung, ab 1996 jährliche Veranlagung mit Gegenwartsbemessung; keine Auswertung über das Steuerjahr 1995

Source: Impôt fédéral direct: Personnes morales, Cantons, vol. 1985/86-1996 - Administration fédérale des contributions, Berne

Quelle: Direkte Bundessteuer: Juristische Personen, Kantone, Vol. 1985/86-1996 - Eidg. Steuerverwaltung, Bern

102-318

Rendement annuel de l'impôt cantonal, de 1975 à 2001

Jährlicher Steuerertrag der Kantonssteuer von 1975 bis 2001

Y compris l'impôt à la source / Quellensteuer inbegriffen

1975-1988	1989-2001	
	Contribuables Steuerpflichtige	Rendement annuel de l'impôt, en francs Jährlicher Steuer- ertrag, in Fr.

1975	93 352	157 660 039	1989	...	359 345 612
1976	96 355	149 961 131	1990	...	404 440 142
1977	99 253	167 231 248	1991	...	421 963 098
1978	102 622	167 903 458	1992	...	469 581 068
1979	103 968	182 039 977	1993	...	495 042 514
1980	104 211	194 258 204	1994	...	532 000 395
1981	110 412	210 540 819	1995	...	527 204 341
1982	115 296	226 462 862	1996	...	555 872 827
1983	117 649	265 684 639	1997	...	545 380 487
1984	120 272	267 430 861	1998	...	551 644 502
1985	122 431	281 026 835	1999	...	575 573 080
1986	125 718	295 329 113	2000	...	580 704 539
1987	...	312 479 447	2001	...	605 565 174
1988	...	334 285 093			

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

102-319



Rendement de l'impôt cantonal, par district, de 1992 à 2000

Kantonssteuerertrag nach Bezirk von 1992 bis 2000

En millions de francs¹ / In Millionen Franken¹

T18-18	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	
Total										
Canton	414,7	474,4	479,7	...	522,1	531,9	533,4	566,9	563,3	Kanton
Sarine	180,6	202,7	203,4	...	211,6	219,1	219,8	236,8	233,4	Saane
Singine	55,9	64,7	67,0	...	75,6	75,6	76,1	79,3	79,3	Sense
Gruyère	59,4	68,8	67,6	...	77,2	79,1	79,1	82,7	83,3	Greyerz
Lac	47,3	54,5	57,0	...	62,8	63,7	63,5	67,3	68,4	See
Glâne	24,3	28,4	28,1	...	31,1	31,1	31,3	32,8	31,8	Glâne
Broye	30,4	35,3	35,1	...	39,5	39,1	39,0	42,0	40,8	Broye
Veveyse	16,8	20,1	21,4	...	24,3	24,1	24,5	26,0	26,3	Vivisbach

Personnes physiques (revenu et fortune) / Natürliche Personen (Einkommen und Vermögen)

Canton	357,3	424,2	428,5	473,9	476,2	475,9	469,4	495,9	488,5	Kanton
Sarine	145,9	171,7	172,1	185,9	186,0	186,1	183,3	195,0	190,0	Saane
Singine	50,1	60,6	62,6	71,0	71,3	70,6	69,6	72,5	71,6	Sense
Gruyère	53,8	64,2	63,1	72,4	72,7	73,9	73,0	76,0	75,8	Greyerz
Lac	44,1	52,0	54,4	59,9	60,3	60,7	59,8	63,1	63,1	See
Glâne	19,9	24,1	23,9	26,8	27,1	26,4	26,0	27,7	27,0	Glâne
Broye	27,4	32,3	32,0	35,3	36,3	36,0	35,8	38,2	38,0	Broye
Veveyse	16,0	19,4	20,4	22,5	22,5	22,1	21,9	23,4	23,0	Vivisbach

Personnes morales (bénéfice et capital) / Juristische Personen (Gewinn und Kapital)

Canton	57,5	50,1	51,2	...	45,9	56,0	64,0	71,0	74,8	Kanton
Sarine	34,7	31,1	31,3	...	25,6	33,0	36,5	41,8	43,4	Saane
Singine	5,8	4,0	4,3	...	4,3	5,0	6,5	6,8	7,7	Sense
Gruyère	5,5	4,5	4,6	...	4,5	5,2	6,1	6,7	7,5	Greyerz
Lac	3,2	2,5	2,7	...	2,5	3,0	3,8	4,2	5,3	See
Glâne	4,4	4,3	4,2	...	4,0	4,7	5,3	5,1	4,8	Glâne
Broye	3,1	3,0	3,1	...	3,2	3,1	3,2	3,8	2,8	Broye
Veveyse	0,8	0,7	1,0	...	1,8	1,9	2,6	2,6	3,3	Vivisbach

¹Les éventuelles différences entre le total et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t02-451

Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable et exercice fiscal, de 1991 à 2000

Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens und Steuerjahr von 1991 bis 2000

T18-19

Classe de revenu imposable, en fr.
Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.

	1991	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Contribuables / Steuerpflichtige									
Total	116 940	116 969	119 947	121 003	123 033	123 925	124 821	126 145	125 119
- 4 000	17 786	13 953	14 468	13 398	13 372	12 666	12 696	12 927	12 503
4 001 - 8 000	8 784	7 856	7 911	7 140	7 123	6 816	6 753	6 892	6 732
8 001 - 12 000	6 208	6 054	6 164	5 857	5 931	6 137	6 133	5 757	5 651
12 001 - 16 000	4 968	4 638	4 821	4 911	5 028	5 639	5 746	5 531	5 510
16 001 - 20 000	5 185	4 625	4 770	4 659	4 830	5 142	5 289	5 149	5 145
20 001 - 24 000	6 374	5 251	5 534	5 220	5 412	5 432	5 557	5 408	5 428
24 001 - 28 000	7 212	5 733	6 010	5 659	5 946	6 128	6 250	6 338	6 308
28 001 - 32 000	7 873	6 620	6 845	6 334	6 551	6 546	6 733	6 525	6 561
32 001 - 36 000	7 524	6 901	7 139	6 683	6 976	7 025	7 153	6 971	7 003
36 001 - 40 000	6 543	6 760	6 875	6 801	6 959	6 875	6 958	6 919	6 911
40 001 - 44 000	5 772	6 512	6 736	6 657	6 747	6 433	6 471	6 497	6 514
44 001 - 48 000	5 007	5 698	5 810	6 048	6 162	6 207	6 254	6 377	6 388
48 001 - 52 000	4 319	5 074	5 176	5 587	5 694	5 445	5 498	5 596	5 591
52 001 - 98 000	19 413	25 743	26 075	29 520	29 810	30 656	30 649	32 001	31 719
52 001 - 60 000	7 052	8 246	8 434	9 140	9 296	9 595	9 616	10 027	10 008
60 001 - 70 000	5 687	7 541	7 573	8 514	8 611	8 829	8 827	9 113	9 054
70 001 - 98 000	6 674	9 956	10 068	11 866	11 903	12 232	12 206	12 861	12 657
98 001 +	3 972	5 551	5 613	6 529	6 492	6 778	6 681	7 257	7 155

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

	1991	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Total	322 391	387 736	391 159	433 229	432 963	432 124	427 676	449 170	441 713
- 4 000	1 479	2 480	1 700	2 728	1 853	2 637	1 804	3 242	1 773
4 001 - 8 000	1 516	1 577	1 520	1 673	1 448	1 580	1 397	1 739	1 358
8 001 - 12 000	2 015	2 198	2 026	2 257	2 133	2 272	2 058	2 163	1 924
12 001 - 16 000	2 841	2 834	2 789	3 124	3 118	3 339	3 143	3 405	3 061
16 001 - 20 000	4 473	4 044	3 971	4 160	4 115	4 356	4 228	4 454	4 176
20 001 - 24 000	7 578	6 180	6 438	6 283	6 310	6 220	6 139	6 243	6 000
24 001 - 28 000	11 063	8 780	9 089	8 830	8 983	8 994	8 967	9 362	9 100
28 001 - 32 000	15 071	12 684	12 794	12 096	12 337	11 979	12 066	11 989	11 841
32 001 - 36 000	17 262	15 918	16 257	15 555	15 895	15 561	15 492	15 498	15 323
36 001 - 40 000	17 525	18 391	18 583	18 736	18 894	18 002	17 911	18 110	17 868
40 001 - 44 000	17 412	20 222	20 387	20 750	20 719	19 362	19 337	19 532	19 585
44 001 - 48 000	16 926	19 724	19 917	21 149	21 380	21 091	20 887	21 510	21 337
48 001 - 52 000	16 290	19 476	19 574	21 750	21 879	20 326	20 439	20 941	20 764
52 001 - 98 000	111 030	151 474	152 460	175 738	176 183	176 051	174 971	183 782	181 757
52 001 - 60 000	31 117	36 632	37 078	40 898	41 237	41 161	40 967	43 154	42 890
60 001 - 70 000	30 736	41 051	40 984	46 627	46 786	46 450	46 306	47 851	47 490
70 001 - 98 000	49 177	73 791	74 398	88 213	88 160	88 440	87 698	92 777	91 377
98 001 +	79 910	101 752	103 654	118 401	117 716	120 354	118 840	127 199	125 845

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC306) t02-320



Impôt cantonal sur le revenu des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2000

Kantonssteuer auf dem Einkommen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2000

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-20 Classe de revenu imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Einkommens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons					
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	125 119	9 460	115 659	59 814	22 886	12 056	14 473	5 112	1 318
- 3 500	11 511	6 344	5 167	4 066	363	301	259	118	60
3 501 - 10 000	10 462	2 055	8 407	7 316	379	349	227	107	29
10 001 - 20 000	13 568	545	13 023	10 011	1 336	751	627	229	69
20 001 - 30 000	14 919	159	14 760	10 052	2 338	1 032	861	351	126
30 001 - 40 000	17 292	102	17 190	11 357	2 364	1 364	1 441	512	152
40 001 - 50 000	15 722	51	15 671	8 208	2 604	1 693	2 245	740	181
50 001 - 100 000	34 941	123	34 818	8 099	11 012	5 518	7 256	2 404	529
100 001 - 150 000	4 884	42	4 842	504	1 878	778	1 134	441	107
150 001 +	1 820	39	1 781	201	612	270	423	210	65

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	441 713	6 528	435 185	144 768	116 765	59 279	76 576	30 303	7 494
- 3 500	1 626	656	971	502	134	66	56	8	205
3 501 - 10 000	2 328	1 141	1 186	983	86	57	44	14	3
10 001 - 20 000	8 337	730	7 608	6 077	612	433	339	119	28
20 001 - 30 000	20 547	384	20 163	14 669	2 522	1 344	1 082	402	143
30 001 - 40 000	39 586	376	39 210	27 870	4 372	2 853	2 846	983	286
40 001 - 50 000	51 185	225	50 959	29 563	7 282	5 062	6 459	2 093	501
50 001 - 100 000	196 568	977	195 591	48 002	61 068	30 761	39 597	13 276	2 887
100 001 - 150 000	59 095	624	58 471	7 017	22 135	9 223	13 526	5 289	1 281
150 001 +	62 442	1 416	61 025	10 085	18 554	9 480	12 626	8 119	2 161

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs² / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken²

Moyenne / Mittelwert	3 530	690	3 763	2 420	5 102	4 917	5 291	5 928	5 686
- 3 500	141	103	188	124	369	219	216	69	3 411
3 501 - 10 000	222	555	141	134	226	163	194	129	100
10 001 - 20 000	614	1 339	584	607	458	577	541	519	409
20 001 - 30 000	1 377	2 413	1 366	1 459	1 079	1 303	1 257	1 147	1 133
30 001 - 40 000	2 289	3 682	2 281	2 454	1 850	2 092	1 975	1 919	1 879
40 001 - 50 000	3 256	4 415	3 252	3 602	2 796	2 990	2 877	2 828	2 767
50 001 - 100 000	5 626	7 942	5 618	5 927	5 546	5 575	5 457	5 523	5 457
100 001 - 150 000	12 100	14 853	12 076	13 922	11 787	11 854	11 927	11 993	11 976
150 001 +	34 309	36 314	34 265	50 173	30 318	35 110	29 849	38 660	33 252

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Les cas particuliers (par exemple: taxations intermédiaires, répartitions intercantionales) biaisent le rendement moyen, surtout dans les classes de revenu inférieures

²Sonderfälle (z. B. Zwischenveranlagungen, interkantonale Aufteilungen) verzerren den mittleren Steuerertrag, insbesondere in den niedrigen Einkommensklassen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC304) t02-321

Impôt cantonal sur la fortune des personnes physiques, par classe de revenu imposable, pour l'exercice fiscal 2000

Kantonssteuer auf dem Vermögen der natürlichen Personen nach Klasse des steuerbaren Einkommens im Steuerjahr 2000

Selon le domicile, l'état civil et le nombre d'enfants du contribuable / Nach Wohnsitz, Zivilstand und Anzahl Kinder des Steuerpflichtigen

T18-21 Classe de fortune imposable, en fr. Klasse des steuerbaren Vermögens, in Fr.	Total	Domicile hors canton Wohnsitz ausserhalb des Kantons	Domicile dans le canton / Wohnsitz innerhalb des Kantons						
			Total	Sans enfant, non mariés Ohne Kinder, Unverheiratete	Sans enfant, mariés Ohne Kinder, Verheiratete	Avec 1 enfant, mariés ou non Mit 1 Kind, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 2 enfants, mariés ou non Mit 2 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 3 enfants, mariés ou non Mit 3 Kindern, Verheiratete und Unverheiratete	Avec 4+ enfants, mariés ou non Mit 4+ Kindern, Verheiratete und Unverheiratete

Contribuables / Steuerpflichtige

Total	125 119	9 460	115 659	59 814	22 886	12 056	14 473	5 112	1 318
- 20 000	76 479	3 434	73 045	41 935	9 127	8 071	9 783	3 249	880
20 001 - 50 000	8 113	1 631	6 482	3 474	1 334	618	752	251	53
50 001 - 100 000	8 762	1 628	7 134	3 430	1 766	688	854	334	62
100 001 - 200 000	14 202	1 702	12 500	5 347	3 932	1 185	1 394	526	116
200 001 - 300 000	6 594	488	6 106	2 230	2 291	578	644	294	69
300 001 - 400 000	3 534	181	3 353	1 190	1 382	279	347	124	31
400 001 - 500 000	2 094	97	1 997	659	838	159	215	98	28
500 001 - 600 000	1 286	59	1 227	396	519	115	122	60	15
600 001 - 700 000	882	52	830	255	360	70	84	44	17
700 001 - 800 000	554	36	518	154	240	43	55	18	8
800 001 - 900 000	400	27	373	106	180	36	31	15	5
900 001 - 1 000 000	305	25	280	84	115	37	25	16	3
1 000 001 +	1 914	100	1 814	554	802	177	167	83	31

Rendement annuel de l'impôt, en 1000 francs¹ / Jährlicher Steuerertrag, in 1000 Franken¹

Total	46 769	3 229	43 539	14 682	16 525	4 295	4 041	3 309	688
- 20 000	230	45	185	24	2	0	1	0	158
20 001 - 50 000	518	138	380	203	78	36	44	15	3
50 001 - 100 000	1 289	319	970	464	242	93	116	46	8
100 001 - 200 000	4 887	689	4 198	1 757	1 352	394	477	179	39
200 001 - 300 000	4 215	368	3 847	1 392	1 447	368	407	189	44
300 001 - 400 000	3 293	196	3 096	1 094	1 277	259	325	113	29
400 001 - 500 000	2 626	148	2 478	815	1 035	197	272	124	35
500 001 - 600 000	2 079	108	1 971	630	831	188	199	98	25
600 001 - 700 000	1 771	116	1 655	505	719	139	170	88	34
700 001 - 800 000	1 327	94	1 233	364	576	100	130	43	19
800 001 - 900 000	1 115	78	1 036	294	498	102	87	42	14
900 001 - 1 000 000	969	83	885	259	366	118	82	51	10
1 000 001 +	22 450	847	21 603	6 880	8 102	2 300	1 731	2 321	269

Rendement annuel moyen de l'impôt, par contribuable, en francs / Mittlerer jährlicher Steuerertrag pro Steuerpflichtigen, in Franken

Moyenne / Mittelwert	374	341	376	245	722	356	279	647	522
- 20 000	3	13	3	1	0	0	0	0	179
20 001 - 50 000	64	85	59	58	59	59	59	59	57
50 001 - 100 000	147	196	136	135	137	136	136	138	134
100 001 - 200 000	344	405	336	329	344	333	342	340	339
200 001 - 300 000	639	753	630	624	632	637	632	643	637
300 001 - 400 000	932	1 083	923	919	924	928	937	913	937
400 001 - 500 000	1 254	1 525	1 241	1 237	1 235	1 238	1 267	1 263	1 261
500 001 - 600 000	1 617	1 833	1 606	1 592	1 601	1 635	1 629	1 638	1 657
600 001 - 700 000	2 008	2 230	1 994	1 979	1 997	1 985	2 028	1 997	2 017
700 001 - 800 000	2 395	2 615	2 379	2 364	2 400	2 334	2 359	2 404	2 370
800 001 - 900 000	2 787	2 904	2 779	2 771	2 765	2 825	2 804	2 803	2 874
900 001 - 1 000 000	3 176	3 323	3 162	3 087	3 182	3 200	3 267	3 159	3 200
1 000 001 +	11 729	8 471	11 909	12 420	10 102	12 993	10 363	27 962	8 684

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg / Service de statistique de l'Etat de Fribourg
Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg / Statistische Abteilung des Kantons Freiburg

(SCC302) t02-322



Impôt cantonal pour les personnes morales, par catégorie et exercice fiscal, de 1997 à 2000

Kantonssteuer für juristische Personen nach Kategorie und Steuerjahr von 1997 bis 2000

Contribuables, montant imposable et rendement annuel de l'impôt sur le capital et de l'impôt sur le bénéfice
Steuerpflichtige, steuerbarer Betrag und jährlicher Steuerertrag auf dem Kapital und auf dem Gewinn

T18-22 Exercice fiscal Steuerjahr	Contribuables Steuerpflichtige	Impôt sur le capital ¹ / Steuer auf dem Kapital ¹		Impôt sur le bénéfice ¹ / Steuer auf dem Gewinn ¹	
		Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.	Montant imposable, en 1000 fr. Steuerbarer Betrag, in 1000 Fr.	Rendement annuel de l'impôt, en 1000 fr. Jährlicher Steuer- ertrag in 1000 Fr.
Total					
1997	8 721	9 654 207	11 318	404 967	44 668
1998	8 783	9 275 344	11 103	479 161	52 893
1999	7 990	9 166 668	11 305	646 280	59 706
2000	8 088	9 230 801	11 181	812 015	63 589
Sociétés anonymes, sous le régime des personnes morales / Aktiengesellschaften, behandelt als juristische Personen					
1997	4 358	2 685 790	5 864	326 594	36 991
1998	4 470	2 687 078	5 824	389 459	43 397
1999	4 272	2 815 581	6 122	439 080	47 308
2000	4 435	3 138 138	6 372	644 091	54 081
Sociétés anonymes, sous le régime de l'art. 96 LIC² / Aktiengesellschaften, behandelt nach Art. 96 StG²					
1997	2 121	3 453 715	1 973	-	-
1998	2 111	3 193 938	1 854	-	-
1999	2 009	3 370 348	1 978	-	-
2000	1 996	2 832 032	1 690	-	-
Sociétés anonymes, sous régime mixte / Aktiengesellschaften, gemischte Behandlung					
1997	113	1 769 347	798	32 522	3 247
1998	106	1 640 272	778	40 654	4 605
1999	87	1 584 236	750	154 507	7 750
2000	99	1 736 153	825	121 082	4 883
Sociétés immobilières / Immobiliengesellschaften					
1997	597	343 475	790	24 028	2 074
1998	743	391 594	884	28 677	2 647
1999	576	357 124	822	35 179	2 790
2000	538	352 690	759	20 117	2 167
Sociétés coopératives (régime des personnes morales + personnes physiques) / Genossenschaften (behandelt als juristische Personen + natürliche Personen)					
1997	652	301 313	694	12 371	1 182
1998	534	276 264	635	17 034	1 886
1999	498	279 027	638	15 278	1 643
2000	491	281 523	646	20 893	2 141
Fondations, sous le régime de l'art. 96 LIC² / Stiftungen, behandelt nach Art. 96 StG²					
1997	154	846 567	437	-	-
1998	146	858 354	397	-	-
1999	128	543 453	296	-	-
2000	114	523 090	283	-	-
Autres personnes morales (impôt fédéral direct + impôt cantonal) / Andere juristische Personen (direkte Bundessteuer + Kantonssteuer)					
1997	726	254 000	761	9 453	1 175
1998	673	227 845	730	3 336	359
1999	420	216 900	699	2 236	215
2000	415	367 175	606	5 832	317

¹Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

¹Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

²Essentiellement holdings et sociétés domiciliées / Hauptsächlich Holding- und Domizilgesellschaften

Source: Service cantonal des contributions, Fribourg

Quelle: Kantonale Steuerverwaltung, Freiburg

t02-323



Coefficients des impôts communaux, état au 1^{er} août 2002
Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Sarine / Saane

Arconciel	80,00	1,00	80,00	1,00	-	2,00
Autafond	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Autigny	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Avry	75,00	1,00	75,00	1,00	0,50	3,00
Belfaux	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	3,00
Bonnefontaine	80,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
La Brillaz	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Chénens	90,00	0,70	85,00	0,70	-	1,30
Chésopelloz	50,00	1,00	50,00	1,00	-	2,00
La Corbaz	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,50
Cormagens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
Corminboeuf	85,00	1,00	85,00	1,00	-	2,00
Corpataux-Magnedens	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Corserey	95,00	1,00	95,00	1,00	0,50	2,00
Cottens	86,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Ependes	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,50
Essert	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Estavayer-le-Gibloux	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Farvagny	93,00	1,00	93,00	1,00	-	1,50
Ferpicloz	65,00	1,00	65,00	1,00	-	2,00
Fribourg / Freiburg	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	2,85
Givisiez	70,00	1,00	70,00	1,00	0,50	3,00
Granges-Paccot	75,00	1,00	75,00	1,00	0,50	2,25
Grolley	95,00	1,00	95,00	1,00	-	1,75
Hauterive	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
Lossy-Formangeires	80,00	1,00	100,00	0,50	0,50	2,00
Marly	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	3,00
Matran	80,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,70
Montévrax	85,00	0,70	85,00	0,70	-	2,00
Neyruz	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	1,20
Noréaz	98,00	1,00	98,00	1,00	-	2,00
Oberried	90,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Pierrafortscha	70,00	-	70,00	-	-	1,50
Ponthaux	97,00	1,00	97,00	1,00	0,50	2,00
Praroman	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,50
Prez-vers-Noréaz	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
Rossens	75,00	1,00	75,00	1,00	0,50	2,00
Rueyres-St-Laurent	90,00	0,90	90,00	0,90	-	2,00
Senèdes	100,00	-	100,00	1,00	-	1,00
Treyvaux	105,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Villarlod	90,00	-	90,00	1,00	-	1,50
Villars-sur-Glâne	70,00	0,70	70,00	1,00	0,50	1,50
Villarsel-le-Gibloux	95,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Villarsel-sur-Marly	90,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Vuisternens-en-Ogoz	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Zénauva	100,00	0,30	100,00	1,00	-	2,00

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

102-324



Coefficients des impôts communaux, état au 1^{er} août 2002
Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts

Singine / Sense

Alterswil	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	1,50
Bösingen	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	2,00
Brünisried	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Düdingen	85,00	1,00	85,00	1,00	-	1,80
Giffers	95,00	1,00	95,00	0,60	-	2,50
Heitenried	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Oberschrot	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,50
Plaffeien	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Plasselb	95,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Rechthalten	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,50
St. Antoni	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
St. Silvester	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,50
St. Ursen	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
Schmitten	78,00	1,00	73,00	1,00	-	2,00
Tafers	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,50
Tentlingen	85,00	1,00	85,00	0,70	-	2,00
Ueberstorf	85,00	1,00	85,00	1,00	-	1,50
Wünnewil-Flamatt	95,00	1,00	95,00	1,00	-	1,80
Zumholz	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00

Gruyère / Greyerz

Avry-devant-Pont	80,00	0,50	90,00	1,00	0,50	2,00
Botterens	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,40
Broc	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Le Bry	90,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Bulle	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	2,50
Cerniat	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,80
Charmey	100,00	1,00	100,00	0,80	0,50	2,20
Châtel-sur-Montsalvens	90,00	1,00	90,00	1,00	-	3,00
Corbières	80,00	1,00	90,00	1,00	-	1,00
Crésuz	80,00	1,00	80,00	1,00	-	3,00
Echarlens	75,00	1,00	75,00	1,00	-	2,00
Enney	100,00	1,00	90,00	1,00	0,50	1,50
Estavannens	100,00	0,50	100,00	0,50	-	1,50
Grandvillard	80,00	1,00	80,00	1,00	-	2,50
Gruyères	95,00	1,00	85,00	1,00	-	2,00
Gumefens	95,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Hauteville	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,60
Haut-Intyamou	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,50
Jaun	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Marsens	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	1,50
Morlon	90,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Le Pâquier	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,90
Pont-la-Ville	80,00	1,00	80,00	1,00	-	3,00
Riaz	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	1,50
La Roche	80,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

t02-324



Coefficients des impôts communaux, état au 1^{er} août 2002
Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer			
Sâles	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,30
Sorens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
La Tour-de-Trême	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Vaulruz	85,00	1,00	85,00	0,60	-	2,30
Villarbeney	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,50
Villars-sous-Mont	90,00	0,90	90,00	0,90	-	2,00
Villarvolard	96,00	1,00	96,00	1,00	-	2,00
Vuadens	90,00	1,00	90,00	0,50	-	1,00
Lac / See						
Agriswil	98,00	1,00	98,00	1,00	-	2,00
Barberêche	85,00	1,00	85,00	1,00	-	2,00
Bas-Vully	75,00	1,00	75,00	1,00	0,50	1,50
Büchslen	75,00	1,00	75,00	1,00	-	2,00
Cordast	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	3,00
Courgevaux	70,00	1,00	70,00	1,00	0,50	2,00
Courlevon	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Courtaman	80,00	1,00	80,00	1,00	-	3,00
Courtepin	80,00	1,00	80,00	1,00	-	3,00
Cressier	80,00	1,00	80,00	1,00	-	2,00
Fräschels	90,00	0,80	90,00	0,80	-	2,00
Galmiz	80,00	1,00	80,00	0,80	0,50	2,00
Gempenach	80,00	1,00	80,00	1,00	-	1,00
Greng	30,00	0,50	30,00	1,00	0,50	3,00
Gurmels	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Guschelmuth	100,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
Haut-Vully	70,00	1,00	70,00	1,00	-	1,50
Jeuss	85,00	0,90	85,00	0,90	-	1,70
Kerzers	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Kleinbösingens	80,00	0,75	80,00	1,00	-	2,00
Liebistorf	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Lurtigen	95,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Meyriez	60,00	1,00	60,00	1,00	-	1,00
Misery-Courtion	95,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Muntelier	60,00	1,00	60,00	1,00	-	-
Murten / Morat	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	1,50
Ried	90,00	0,80	90,00	1,00	-	2,00
Salvenach	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,00
Ulmiz	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,00
Villarepos	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Wallenbuch	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Wallenried	80,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Glâne / Glane						
Auboranges	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Berlens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Billens-Hennens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,00

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

102-324



Coefficients des impôts communaux, état au 1^{er} août 2002
Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
Chapelle (Glâne)	85,00	1,00	85,00	1,00	-	1,50
Le Châtelard	125,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Châtonnaye	90,00	1,00	95,00	1,00	-	2,00
Chavannes-les-Forts	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Les Ecasseys	115,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Ecublens	95,00	1,00	95,00	1,00	0,50	1,50
Esmonts	110,00	0,90	100,00	0,90	-	2,00
Estévenens	115,00	0,75	100,00	0,75	-	3,00
Grangettes	110,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
La Joux	115,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
Lieffrens	100,00	-	100,00	-	-	3,00
Lussy	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
La Magne	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Massonnens	105,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Mézières	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Middes	90,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Montet (Glâne)	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	2,00
La Neirigue	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,00
Prez-vers-Siviriez	100,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Romont	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Rue	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Siviriez	105,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Sommentier	100,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Torny-le-Grand	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
Ursy	95,00	1,00	95,00	1,00	-	1,75
Villaraboud	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Villariaz	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Villarimboud	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Villaz-St-Pierre	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Villorsonnens	93,00	1,00	93,00	1,00	-	1,80
Vuarmarens	90,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Vuisternens-devant-Romont	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Broye / Broye						
Aumont	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Autavaux	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Bollion	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Bussy	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	2,00
Châbles	90,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,50
Chapelle (Broye)	125,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Châtillon	80,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Cheiry	110,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Cheyres	80,00	1,00	80,00	1,00	-	2,00
Cugy	90,00	1,00	90,00	0,50	-	1,80
Delley	70,00	1,00	70,00	1,00	0,50	1,50
Domdidier	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,50
Dompierre	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

t02-324



Coefficients des impôts communaux, état au 1^{er} août 2002
Gemeindesteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

T18-23	Personnes physiques / Natürliche Personen		Personnes morales	Droits de mutations sur les transferts immobiliers, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt spécial sur les immeubles des sociétés, associations et fondations, en fr. par franc dû à l'Etat	Contribution immobilière, en % de la valeur fiscale
	Impôt sur le revenu et la fortune, en % de l'impôt cantonal de base	Droits sur les successions et donations, en fr. par franc dû à l'Etat	Impôt sur le bénéfice et le capital, en % de l'impôt cantonal de base	Handänderungssteuern auf den entgeltlichen Grundstücksübertragungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Besondere Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften, Vereinen und Stiftungen, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Liegenschaftsteuer, in % des Steuerwerts
	Steuer auf dem Einkommen und Vermögen, in % der einfachen Kantonssteuer	Erbschafts- und Schenkungssteuer, in Fr. je Franken Kantonssteuer	Juristische Personen Steuer auf dem Gewinn und Kapital, in % der einfachen Kantonssteuer			
Estavayer-le-Lac	100,00	1,00	100,00	0,70	0,50	2,50
Fétigny	90,00	0,50	100,00	0,50	-	2,00
Font	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Forel	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,20
Frasses	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Gletterens	70,00	1,00	70,00	1,00	-	2,00
Granges-de-Vesin	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Léchelles	85,00	1,00	85,00	1,00	0,50	2,00
Lully	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Mannens-Grandsivaz	100,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Ménières	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Montagny	95,00	1,00	90,00	1,00	-	1,50
Montbrelloz	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,00
Montet (Broye)	100,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Morens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Murist	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
Nuvilly	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Portalban	70,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Praratoud	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Prévondavaux	110,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Rueyres-les-Prés	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,50
Russy	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
St-Aubin	70,00	0,70	70,00	0,70	-	1,50
Seiry	100,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Sévaz	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Surpierre	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,50
Vallon	90,00	1,00	90,00	1,00	-	2,00
Vesin	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,00
Villeneuve	110,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Vuissens	125,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Veveyse / Vivisbach						
Attalens	95,00	1,00	95,00	1,00	0,50	1,80
Besencens	115,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Bossonnens	90,00	1,00	90,00	1,00	-	1,50
Bouloz	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,00
Châtel-St-Denis	94,00	1,00	94,00	1,00	0,50	2,00
Le Crêt	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	2,50
Fiaugères	110,00	1,00	100,00	1,00	0,50	3,00
Granges	90,00	1,00	90,00	1,00	0,50	1,00
Grattavache	100,00	1,00	100,00	1,00	0,50	1,00
Pont	80,00	1,00	80,00	1,00	0,50	1,00
Porsel	100,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Progens	95,00	1,00	100,00	1,00	-	3,00
Remaufens	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,00
St-Martin	105,00	1,00	100,00	1,00	-	2,00
Semsaies	100,00	1,00	100,00	1,00	-	1,15

Source: Etat de Fribourg: Département des communes, Fribourg
Quelle: Staat Freiburg: Departement der Gemeinden, Freiburg

102-324



Coefficients des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2002

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

En % de l'impôt cantonal de base/ In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Sarine / Saane								
Arconciel	9,00	9,00	9,00	9,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Autafond	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Autigny	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Avry	...	...	...	...	10,00	20,00	10,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Matran	5,00	15,00	8,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Onnens	10,00	10,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Belfaux	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Bonnefontaine	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
La Brillaz	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Chénens	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Chésopelloz	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
La Corbaz	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Cormagens	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Corminboeuf	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Corpataux-Magnedens	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Corserey	18,00	18,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Cottens	11,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Ependes	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Essert	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Estavayer-le-Gibloux	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Farvagny	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Ferpicloz	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Fribourg / Freiburg	7,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Givisiez	5,00	20,00	7,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Granges-Paccot	5,00	20,00	7,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Grolley	...	...	...	...	10,00	20,00	10,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Grolley	10,00	10,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Courtion	15,00	15,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Hauterive	12,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Lossy-Formangueires	8,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Marly	8,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Matran	5,00	15,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Montévraz	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Neyruz	8,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Noréaz	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Oberried	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Pierrafortscha	8,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Ponthaux	12,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Praroman	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Prez-vers-Noréaz	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Rossens	8,00	10,00	9,00	9,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Rueyres-St-Laurent	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Senèdes	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Treyvaux	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villarod	13,00	13,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villars-sur-Glâne	5,00	18,00	5,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villarsel-le-Gibloux	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villarsel-sur-Marly	8,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Vuisternens-en-Ogoz	15,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Zénaava	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t02-408



Coefficients des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2002

Pfarrsteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital

Singine / Sense

Alterswil	13,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Bösingen	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Brünisried	14,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Düdingen	9,00	17,00	9,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Giffers	10,00	10,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Heitenried	18,00	18,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Oberschrot	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Plaffeien	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Plasselb	15,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Rechthalten	14,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
St. Antoni	16,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
St. Silvester	13,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
St. Ursen	10,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Schmitten	9,00	9,00	9,00	9,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Täfers	10,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Tentlingen	10,00	10,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Ueberstorf	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Wünnewil-Flamatt	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00
Zumholz	12,00	20,00	10,00	10,00	11,50	20,00	10,00	10,00

Gruyère / Greyerz

Avry-devant-Pont	11,00	11,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Botterens	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Broc	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Le Bry	11,00	11,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Bulle	4,00	15,00	4,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Cerniat	18,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Charmey	8,00	20,00	8,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Châtel-sur-Montsalvens	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Corbières	12,00	12,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Crésuz	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Echarlens	10,00	10,00	5,00	5,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Enney	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Estavannens	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Grandvillard	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Gruyères	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Gumefens	11,00	11,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Hauteville	12,00	12,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Haut-Intyamon	...	...	...	...	8,00	20,00	8,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Albeuve, Lessoc, Neirivue	10,00	10,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Montbovon	12,00	20,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Jaun	15,00	10,00	5,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Marsens	8,00	8,00	5,00	5,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Morlon	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Le Pâquier	9,00	9,00	9,00	9,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Pont-la-Ville	13,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Riaz	7,00	10,00	7,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
La Roche	12,00	12,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Sâles	7,00	20,00	7,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t02-408



Coefficients des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2002

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

En % de l'impôt cantonal de base/ In % der einfachen Kantonssteuer

T118-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Sorens	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
La Tour-de-Trême	8,00	20,00	8,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Vaulruz	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Villarbeney	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Villars-sous-Mont	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Villarvolard	18,00	18,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Vuadens	8,00	20,00	8,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Lac / See								
Agriswil	10,00	10,00	10,00	10,00	5,40	5,40	5,40	5,40
Barberêche	10,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Bas-Vully	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Büchslen	10,00	10,00	10,00	10,00	5,40	5,40	5,40	5,40
Cordast	15,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Courgevaux	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Courlevon	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Courtaman	10,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Courtepin	10,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Cressier	16,00	16,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Fräschels	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	8,00	8,00	8,00
Galmiz	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Gempenach	10,00	10,00	10,00	10,00	5,40	5,40	5,40	5,40
Gregg	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Gurmels	15,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Guschelmuth	15,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Haut-Vully	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Jeuss	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Kerzers	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	8,00	8,00	8,00
Kleinbösingén	15,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Liebistof	15,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Lurtigen	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Meyriez	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Misery-Courtion	15,00	15,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Muntelier	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Murten / Morat	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Ried	10,00	10,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Murten	...	...	...	...	9,00	9,00	9,00	9,00
- Paroisse / Pfarrei Ferenbalm	...	...	...	...	5,40	5,40	5,40	5,40
Salvenach	10,00	10,00	10,00	10,00	9,00	9,00	9,00	9,00
Ulmiz	10,00	10,00	10,00	10,00	5,40	5,40	5,40	5,40
Villarepos	15,00	15,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Wallenbuch	15,00	20,00	10,00	10,00	5,40	5,40	5,40	5,40
Wallenried	10,00	20,00	10,00	10,00	12,00	12,00	10,00	10,00
Glâne / Glane								
Auboranges	17,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Berlens	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Billens-Hennens	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Chapelle (Glâne)	16,00	16,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Le Châtelard	20,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Châtonnaye	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t02-408



Coefficients des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2002

Pfarreisteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

En % de l'impôt cantonal de base / In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Chavannes-les-Forts	15,00	15,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Les Ecasseys	13,00	13,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Ecublens	17,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Esmonts	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Estévenens	11,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Grangettes	20,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
La Joux	17,00	17,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Lieffrens	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Lussy	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
La Magne	11,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Massonnens	15,00	15,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Mézières	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Middes	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Montet (Glâne)	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
La Neirigue	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Prez-vers-Siviriez	15,00	15,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Romont	8,00	20,00	8,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Rue	...	...	...	...	10,00	20,00	10,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Rue	17,00	17,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Chapelle (Glâne)	16,00	16,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Promasens	17,00	20,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Siviriez	15,00	15,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Sommentier	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Torny-le-Grand	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Ursy	...	...	...	...	10,00	20,00	10,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Ursy	9,00	20,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Porsel	14,00	14,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Villaraboud	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villariaz	11,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villarimboud	15,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villaz-St-Pierre	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Villorsonnens	...	...	...	...	10,00	20,00	10,00	10,00
- Paroisse / Pfarrei Orsonnens	15,00	20,00	10,00	10,00	...	...	...	...
- Paroisse / Pfarrei Villarsiviraux	15,00	15,00	10,00	10,00	...	...	...	...
Vuarmarens	9,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Vuisternens-devant-Romont	11,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Broye / Broye								
Aumont	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Autavaux	15,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Bollion	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Bussy	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Châbles	12,00	15,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Chapelle (Broye)	11,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Châtillon	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Cheiry	11,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Cheyres	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Cugy	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Delley	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Domdidier	6,00	6,00	6,00	6,00	8,00	20,00	8,00	10,00

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t02-408



Coefficients des impôts paroissiaux, état au 1^{er} août 2002

Pfarresteuerfüsse, Stand am 1. August 2002

En % de l'impôt cantonal de base/ In % der einfachen Kantonssteuer

T18-24	Paroisse catholique ¹ / Katholische Pfarrei ¹				Paroisse réformée / Reformierte Pfarrei			
	Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen		Personnes physiques Natürliche Personen		Personnes morales Juristische Personen	
	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital	Impôt sur le revenu	Impôt sur la fortune	Impôt sur le bénéfice	Impôt sur le capital
	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital	Steuer auf dem Einkommen	Steuer auf dem Vermögen	Steuer auf dem Gewinn	Steuer auf dem Kapital
Dompierre	9,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Estavayer-le-Lac	9,00	20,00	9,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Fétigny	13,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Font	12,00	15,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Forel	15,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Frasses	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Gletterens	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Granges-de-Vesin	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Léchelles	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Lully	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Mannens-Grandsivaz	7,00	7,00	7,00	7,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Ménières	15,00	15,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Montagny	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Montbrelloz	14,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Montet (Broye)	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Morens	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Murist	15,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Nuvilly	15,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Portalban	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Praratoud	11,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Prévondavaux	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Rueyres-les-Prés	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Russy	9,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
St-Aubin	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Seiry	12,00	12,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Sévaz	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Surpierre	11,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Vallon	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Vesin	10,00	10,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Villeneuve	11,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Vuissens	10,00	20,00	10,00	10,00	8,00	20,00	8,00	10,00
Veveyse / Vivisbach								
Attalens	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Besencens	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Bossonnens	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Bouloz	14,00	14,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Châtel-St-Denis	6,00	10,00	6,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Le Crêt	13,00	13,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Fiaugères	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Granges	8,00	8,00	8,00	8,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Grattavache	13,00	13,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Pont	14,00	14,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Porsel	14,00	14,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Progens	7,00	10,00	7,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Remaufens	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
St-Martin	12,00	12,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00
Semsaies	10,00	20,00	10,00	10,00	10,00	20,00	10,00	10,00

¹Dans le cas où une commune fait partie de plusieurs paroisses, et sauf mention particulière, les taux indiqués correspondent à ceux de la plus grande partie du territoire

¹Falls eine Gemeinde mehreren Pfarreien angehört, entsprechen die angegebenen Steuerfüsse, wenn nicht speziell erwähnt, jenen des grössten Teils des Gebiets

Source: Corporation ecclésiastique du canton de Fribourg, Villars-sur-Glâne, Eglise évangélique réformée du canton de Fribourg, Morat

Quelle: Katholische Kirchliche Körperschaft des Kantons Freiburg, Villars sur Glâne, Evangelisch-reformierte Kirche des Kantons Freiburg, Murten

t02-408



Recrutement militaire, de 1980 à 2001
 Militärische Aushebung von 1980 bis 2001

T18-25	Résultat de la visite sanitaire Resultat der sanitärischen Untersuchung					Recrues attribuées au canton, par langue maternelle Dem Kanton zugeteilte Rekruten, nach Muttersprache		
	Recrutables	Aptes au service	Aptes au service complémentaire	Ajournés	Exemption absolue	Total	Français	Allemand
	Ausgehobene	Diensttaugliche	Hilfsdienst- taugliche	Zurückgestellte	Dienst- untaugliche		Französisch	Deutsch
1980	1 681	1 394	63	120	104	1 401	945	456
1981	1 761	1 392	69	131	169	1 376	931	445
1982	1 731	1 442	60	115	114	1 415	967	448
1983	1 723	1 413	68	108	134	1 409	978	431
1984	1 722	1 421	39	112	150	1 393	994	399
1985	1 683	1 382	23	138	140	1 372	944	428
1986	1 611	1 343	24	118	126	1 392	966	426
1987	1 583	1 283	12	136	152	1 276	856	420
1988	1 535	1 294	12	72	157	1 301	903	398
1989	1 636	1 347	6	139	144	1 351	921	430
1990	1 456	1 194	-	77	190	1 187	820	367
1991	1 494	1 195	-	61	238	1 194	823	371
1992	1 446	1 245	-	60	141	1 241	874	367
1993	1 416	1 154	-	83	179	1 150	835	315
1994	1 283	1 097	-	62	124	1 083	735	348
1995	1 237	1 078	-	66	93	1 078	769	309
1996	1 294	1 091	-	96	107	1 088	770	318
1997	1 249	1 052	-	73	124	1 051	720	331
1998	1 255	1 062	-	78	115	1 062	753	309
1999	1 303	1 100	-	69	134	1 100	792	308
2000	1 312	1 087	-	89	136	1 087	752	335
2001	1 357	1 041	-	100	216	1 041	721	320

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1980-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
 Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1980-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-333



Personnel de l'Etat de Fribourg, par direction, en décembre, de 1997 à 2001
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Direktion im Dezember von 1997 bis 2001

T18-26	Année Jahr	Personnes occupées / Beschäftigte Personen				Apprentis, autres personnes en formation Lehrlinge, übrige Personen in Ausbildung	Equivalents plein temps ¹ Vollzeit- äquivalente ¹	
		Total	A plein temps Ganzzeitlich	A temps partiel Teilzeitlich				
Total	1997	11 059	4 730	5 822	507	7 343,59	Total	
	1998	11 142	4 663	5 958	521	7 346,50		
	1999	11 441	4 606	6 299	536	7 480,75		
	2000	11 681	4 555	6 584	542	7 588,17		
	2001	12 080	4 543	7 001	536	7 743,70		
Pouvoir judiciaire	1997	271	132	75	64	171,92	Richterliche Behörde	
	1998	291	133	87	71	173,13		
	1999	294	143	89	62	187,07		
	2000	306	136	107	63	187,30		
	2001	361	161	131	69	221,64		
Pouvoir exécutif	1997	7	7	-	-	7,00	Vollziehende Behörde	
	1998	7	7	-	-	7,00		
	1999	7	7	-	-	7,00		
	2000	7	7	-	-	7,00		
	2001	7	7	-	-	7,00		
Chancellerie d'Etat	1997	34	23	9	2	27,62	Staatskanzlei	
	1998	34	23	8	3	26,57		
	1999	34	19	13	2	26,49		
	2000	36	19	14	3	26,42		
	2001	39	21	16	2	29,00		
Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles	1997	5 588	1 860	3 658	70	3 453,69	Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten	
	1998	5 676	1 882	3 714	80	3 523,63		
	1999	5 835	1 864	3 890	81	3 594,34		
	2000	5 921	1 855	3 978	88	3 651,92		
	2001	6 117	1 829	4 206	82	3 719,10		
Direction de la justice, de la police et des affaires militaires	1997	850	700	100	50	746,55	Justiz-, Polizei- und Militärdirektion	
	1998	780	631	101	48	673,40		
	1999	794	645	96	53	691,62		
	2000	825	648	129	48	706,61		
	2001	855	648	158	49	719,59		
Direction de l'intérieur et de l'agriculture	1997	501	270	129	102	328,83	Direktion des Innern und der Landwirtschaft	
	1998	507	268	138	101	327,63		
	1999	476	262	119	95	321,56		
	2000	477	260	127	90	326,13		
	2001	492	249	151	92	322,89		
Direction de l'économie, des transports et de l'énergie	1997	626	225	380	21	348,06	Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion	
	1998	644	229	391	24	367,06		
	1999	728	249	448	31	398,10		
	2000	762	264	468	30	413,83		
	2001	747	274	444	29	419,90		
Direction de la santé publique et des affaires sociales	1997	2 184	893	1 136	155	1 512,67	Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion	
	1998	2 169	869	1 151	149	1 491,41		
	1999	2 261	806	1 285	170	1 507,22		
	2000	2 323	785	1 357	181	1 526,98		
	2001	2 394	785	1 437	172	1 553,95		
Direction des finances	1997	372	264	77	31	305,65	Finanzdirektion	
	1998	383	263	86	34	310,41		
	1999	383	262	91	30	310,50		
	2000	386	252	106	28	309,80		
	2001	409	246	130	33	315,37		
Direction des travaux publics	1997	626	356	258	12	441,60	Baudirektion	
	1998	651	358	282	11	446,26		
	1999	629	349	268	12	436,85		
	2000	638	329	298	11	432,18		
	2001	659	323	328	8	435,26		

¹Sans les apprentis et autres personnes en formation / Ohne Lehrlinge und übrige Personen in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Office du personnel, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Personalamt, Freiburg

t02-310



Personnel de l'Etat de Fribourg, par sexe, secteur d'activité et district de domicile, en décembre 2001
 Staatspersonal des Kantons Freiburg nach Geschlecht, Tätigkeitsbereich und Wohnbezirk im Dezember 2001

Personnes occupées / Beschäftigte Personen

T18-27	Total	Ville de Fribourg	Sarine-Campagne	Singine	Gruyère	Lac	Glâne	Broye	Veveyse	Autres cantons ou pays	Total
		Stadt Freiburg	Saane-Land	Sense	Greyerz	See	Glane	Broye	Vivisbach	Andere Kantone od. Länder	
Total	12 080	2 685	3 394	1 240	1 567	761	521	618	223	1 071	Total
Plein temps	4 543	874	1 445	529	644	323	220	280	105	123	Ganzzeitlich
Temps partiel	7 001	1 733	1 821	667	837	399	268	303	105	868	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	536	78	128	44	86	39	33	35	13	80	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par sexe / Nach Geschlecht											
Hommes	5 586	1 188	1 581	619	669	365	219	278	99	568	Männer
Plein temps	3 213	562	1 051	410	448	242	151	201	72	76	Ganzzeitlich
Temps partiel	2 151	604	467	189	188	106	59	60	22	456	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	222	22	63	20	33	17	9	17	5	36	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Femmes	6 494	1 497	1 813	621	898	396	302	340	124	503	Frauen
Plein temps	1 330	312	394	119	196	81	69	79	33	47	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 850	1 129	1 354	478	649	293	209	243	83	412	Teilzeitlich
Apprenties, autres personnes en formation	314	56	65	24	53	22	24	18	8	44	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Par secteur d'activité / Nach Tätigkeitsbereich											
Administration centrale	3 393	735	1 059	417	367	218	154	229	76	138	Zentralverwaltung
Plein temps	1 754	320	575	250	209	102	91	134	46	27	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 376	383	410	139	116	94	43	71	23	97	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	263	32	74	28	42	22	20	24	7	14	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur de l'enseignement	6 158	1 441	1 473	710	708	408	294	322	127	675	Unterrichtswesen
Plein temps	1 839	350	520	228	258	138	108	126	55	56	Ganzzeitlich
Temps partiel	4 269	1 082	940	473	445	267	183	191	71	617	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	50	9	13	9	5	3	3	5	1	2	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteur hospitalier	2 067	455	690	61	455	46	55	52	17	236	Spitalwesen
Plein temps	678	168	251	21	161	19	14	8	4	32	Ganzzeitlich
Temps partiel	1 228	255	417	39	265	22	34	39	10	147	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	161	32	22	1	29	5	7	5	3	57	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung
Secteurs spéciaux et établissements divers	462	54	172	52	37	89	18	15	3	22	Spezielle Bereiche und diverse Einrichtungen
Plein temps	272	36	99	30	16	64	7	12	-	8	Ganzzeitlich
Temps partiel	128	13	54	16	11	16	8	2	1	7	Teilzeitlich
Apprentis, autres personnes en formation	62	5	19	6	10	9	3	1	2	7	Lehrlinge, übriges Personal in Ausbildung

Source: Etat de Fribourg: Office du personnel, Fribourg
 Quelle: Staat Freiburg: Personalamt, Freiburg

t02-311



19 Droit et justice

Généralités

Notaires et avocats

Criminalité et exécution des peines

Condamnations

Exécution des peines

19 Rechtspflege

Allgemeines

Notare und Anwälte

Kriminalität und Strafvollzug

Verurteilungen

Strafvollzug

Le droit et la justice en quelques chiffres (1^{ère} partie : condamnations¹, de 1990 à 1999)
 Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (1. Teil: Verurteilungen¹ von 1990 bis 1999)

Condamnations selon le for juridique / Verurteilungen nach Gerichtsstand

T19-01	Condamnations / Verurteilungen		dont en vertu ... / davon gemäss ...					
			du Code pénal ²		de la loi sur la circulation routière ²		de la loi sur les stupéfiants ²	
	Nombre	En %	Strafgesetzbuch ²		Strassenverkehrsgesetz ²		Betäubungsmittelgesetz ²	
	Anzahl	In %	Nombre	En %	Nombre	En %	Nombre	En %
			Anzahl	In %	Anzahl	In %	Anzahl	In %
Suisse (1999)								
Schweiz (1999)	70 336	100,0	21 282	30,3	36 093	51,3	8 035	11,4
ZH	11 212	100,0	3 892	34,7	4 725	42,1	1 675	14,9
BE	9 778	100,0	2 595	26,5	6 287	64,3	1 139	11,6
LU	3 095	100,0	1 084	35,0	1 878	60,7	85	2,7
UR	581	100,0	57	9,8	520	89,5	4	0,7
SZ	669	100,0	184	27,5	465	69,5	21	3,1
OW	301	100,0	57	18,9	246	81,7	7	2,3
NW	288	100,0	57	19,8	227	78,8	6	2,1
GL	239	100,0	121	50,6	91	38,1	33	13,8
ZG	802	100,0	194	24,2	562	70,1	34	4,2
FR	2 363	100,0	779	33,0	1 160	49,1	217	9,2
SO	2 044	100,0	524	25,6	1 388	67,9	186	9,1
BS	3 185	100,0	837	26,3	957	30,0	321	10,1
BL	1 008	100,0	329	32,6	655	65,0	79	7,8
SH	860	100,0	251	29,2	340	39,5	82	9,5
AR	296	100,0	81	27,4	165	55,7	18	6,1
AI	94	100,0	22	23,4	30	31,9	6	6,4
SG	3 740	100,0	1 155	30,9	2 100	56,1	461	12,3
GR	2 103	100,0	469	22,3	1 399	66,5	165	7,8
AG	7 186	100,0	1 793	25,0	3 497	48,7	392	5,5
TG	2 438	100,0	505	20,7	1 377	56,5	144	5,9
TI	3 164	100,0	1 077	34,0	1 091	34,5	402	12,7
VD	5 967	100,0	2 130	35,7	3 265	54,7	1 062	17,8
VS	2 295	100,0	719	31,3	1 377	60,0	329	14,3
NE	1 744	100,0	592	33,9	836	47,9	440	25,2
GE	3 306	100,0	1 619	49,0	1 002	30,3	645	19,5
JU	939	100,0	157	16,7	436	46,4	81	8,6
Tribunal fédéral et tribunaux militaires Bundesgericht und Militärgerichte	639	100,0	2	0,3	17	2,7	1	0,2
Espace Mittelland (1999)	25 130	100,0	10 410	41,4	14 749	58,7	3 454	13,7
Canton de Fribourg³ Kanton Freiburg³								
1990	1 576	100,0	519	32,9	677	43,0	108	6,9
1991	2 072	100,0	610	29,4	849	41,0	169	8,2
1992	2 172	100,0	582	26,8	949	43,7	138	6,4
1993	2 617	100,0	657	25,1	1 315	50,2	219	8,4
1994	2 551	100,0	657	25,8	1 113	43,6	234	9,2
1995	2 088	100,0	603	28,9	1 109	53,1	267	12,8
1996	2 438	100,0	668	27,4	1 366	56,0	285	11,7
1997	2 343	100,0	837	35,7	1 136	48,5	318	13,6
1998	2 157	100,0	609	28,2	1 131	52,4	201	9,3
1999	2 363	100,0	779	33,0	1 160	49,1	217	9,2

¹La statistique suisse des condamnations pénales recense uniquement les condamnations pénales inscrites au Casier judiciaire central. En sont exclus les contraventions passibles d'une amende, les jugements prononcés contre des enfants et des adolescents, les amendes prononcées pour punir les violations des lois fédérales sur les impôts, les amendes réglementaires et les punitions disciplinaires

¹Von der Strafurteilstatistik werden nur die im Zentralstrafregister eingetragenen Verurteilungen erfasst, die gegen Personen ab 18 Jahren ausgesprochen werden. Nicht erfasst sind Übertretungsbussen, gegen Kinder und Jugendliche ausgesprochene Urteile, wegen Zuwiderhandlungen gegen fiskalische Bundesgesetze ausgesprochene Bussen, Ordnungs- und Disziplinarstrafen

²Jugements qui citent (aussi) la loi en question (un seul et même jugement peut sanctionner des infractions à plusieurs lois)

²Urteile die (auch) das betreffende Gesetz erwähnen (ein Urteil kann sich auf Verstösse gegen mehrere Gesetze beziehen)

³Série révisée / Revidierte Serie

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-343



Le droit et la justice en quelques chiffres (2^e partie : dénonciations en vertu de la loi sur les stupéfiants selon la nature du délit de 1993 à 2001)
 Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (2. Teil: Verzeigungen gemäss Betäubungsmittelgesetz nach Deliktart von 1993 bis 2001)

Dénonciations par la police d'infractions à la LStup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-02	Dénonciations Verzeigungen		Nature du délit Deliktart										Taux de dé- nonciation, Verzei- gungs- häufigkeit	
			Consommation Konsum		Cas mixtes ¹ Gemischte Fälle ¹		Trafic Handel		Contrebande Schmuggel		Autres, sans indication Andere, ohne Angabe		En % ³ In % ³	
	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²		
Suisse (2001)														
Schweiz (2001)	46 116	100,0	37 419	81,1	3 946	8,6	2 987	6,5	229	0,5	1 535	3,3	6,4	
ZH	11 581	100,0	9 344	80,7	803	6,9	972	8,4	82	0,7	380	3,3	9,4	
BE	6 466	100,0	5 333	82,5	534	8,3	367	5,7	7	0,1	225	3,5	6,8	
LU	919	100,0	789	85,9	29	3,2	42	4,6	3	0,3	56	6,1	2,6	
UR	15	100,0	13	86,7	-	-	1	6,7	-	-	1	6,7	0,4	
SZ	404	100,0	383	94,8	6	1,5	11	2,7	-	-	4	1,0	3,1	
OW	61	100,0	57	93,4	2	3,3	1	1,6	-	-	1	1,6	1,9	
NW	72	100,0	63	87,5	3	4,2	2	2,8	-	-	4	5,6	1,9	
GL	134	100,0	101	75,4	23	17,2	7	5,2	-	-	3	2,2	3,5	
ZG	140	100,0	118	84,3	12	8,6	5	3,6	1	0,7	4	2,9	1,4	
FR	1 106	100,0	979	88,5	61	5,5	30	2,7	2	0,2	34	3,1	4,6	
SO	1 315	100,0	1 128	85,8	57	4,3	80	6,1	-	-	50	3,8	5,4	
BS	1 748	100,0	1 235	70,7	334	19,1	88	5,0	24	1,4	67	3,8	9,2	
BL	380	100,0	287	75,5	32	8,4	46	12,1	1	0,3	14	3,7	1,5	
SH	322	100,0	259	80,4	27	8,4	28	8,7	3	0,9	5	1,6	4,4	
AR	161	100,0	142	88,2	6	3,7	7	4,3	-	-	6	3,7	3,0	
AI	22	100,0	16	72,7	2	9,1	3	13,6	-	-	1	4,5	1,5	
SG	1 923	100,0	1 464	76,1	217	11,3	135	7,0	51	2,7	56	2,9	4,3	
GR	542	100,0	388	71,6	77	14,2	54	10,0	-	-	23	4,2	2,9	
AG	3 814	100,0	3 367	88,3	263	6,9	98	2,6	16	0,4	70	1,8	7,0	
TG	759	100,0	621	81,8	98	12,9	28	3,7	1	0,1	11	1,4	3,3	
TI	1 790	100,0	1 330	74,3	317	17,7	75	4,2	14	0,8	54	3,0	5,9	
VD	6 427	100,0	5 561	86,5	389	6,1	309	4,8	4	0,1	164	2,6	10,1	
VS	1 853	100,0	1 604	86,6	185	10,0	11	0,6	17	0,9	36	1,9	6,8	
NE	969	100,0	844	87,1	96	9,9	19	2,0	-	-	10	1,0	5,8	
GE	2 775	100,0	1 628	58,7	327	11,8	564	20,3	3	0,1	253	9,1	6,7	
JU	418	100,0	365	87,3	46	11,0	4	1,0	-	-	3	0,7	6,2	
Espace Mittelland (2001)	18 554	100,0	15 814	85,2	1 368	7,4	820	4,4	30	0,2	522	2,8	7,2	
Canton de Fribourg														
Kanton Freiburg														
1993	615	100,0	458	74,5	124	20,2	28	4,6	-	-	5	0,8	2,8	
1994	894	100,0	673	75,3	210	23,5	9	1,0	-	-	2	0,2	4,0	
1995	976	100,0	781	80,0	180	18,4	11	1,1	1	0,1	3	0,3	4,3	
1996	959	100,0	731	76,2	192	20,0	30	3,1	2	0,2	4	0,4	4,2	
1997	813	100,0	619	76,1	140	17,2	41	5,0	1	0,1	12	1,5	3,5	
1998	837	100,0	735	87,8	53	6,3	40	4,8	1	0,1	8	1,0	3,6	
1999	994	100,0	856	86,1	70	7,0	54	5,4	1	0,1	13	1,3	4,2	
2000	1 094	100,0	987	90,2	64	5,9	21	1,9	-	-	22	2,0	4,6	
2001	1 106	100,0	979	88,5	61	5,5	30	2,7	2	0,2	34	3,1	4,6	

¹Par cas mixte on entend la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la LStup

²Unter gemischtem Fall versteht man den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG

³Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

⁴Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

⁵Nombre de dénonciations pour 1000 personnes de la population résidente / Anzahl Verzeigungen auf 1000 Personen der Wohnbevölkerung

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel

Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-341



Le droit et la justice en quelques chiffres (3^e partie : dénonciations pour consommation¹ de stupéfiants, de 1993 à 2001)
 Die Rechtspflege in einigen Zahlen: (3. Teil: Verzeigungen wegen Konsums¹ von Betäubungsmitteln von 1993 bis 2001)

Dénonciations par la police d'infractions à la Lstup / Polizeiliche Verzeigungen aufgrund des BetmG

T19-03	Dénonciations pour consommation Verzeigungen wegen Konsums	Cas de consommation dénoncés / Verzeigte Konsumhandlungen							
		En tout / Insgesamt		Haschisch		Héroïne / Heroin		Cocaine / Kokain	
		Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²	Nombre Anzahl	En % ² In % ²
Suisse / Schweiz (2001)	41 365	25 370	100,0	7 585	29,9	9 579	37,8	8 206	32,3
ZH	10 147	8 075	100,0	2 231	27,6	3 182	39,4	2 662	33,0
BE	5 867	3 961	100,0	720	18,2	1 861	47,0	1 380	34,8
LU	818	326	100,0	97	29,8	154	47,2	75	23,0
UR	13	2	100,0	2	100,0	-	-	-	-
SZ	389	104	100,0	90	86,5	8	7,7	6	5,8
OW	59	18	100,0	17	94,4	-	-	1	5,6
NW	66	27	100,0	17	63,0	7	25,9	3	11,1
GL	124	53	100,0	19	35,8	6	11,3	28	52,8
ZG	130	60	100,0	38	63,3	12	20,0	10	16,7
FR	1 040	340	100,0	99	29,1	113	33,2	128	37,6
SO	1 185	746	100,0	241	32,3	284	38,1	221	29,6
BS	1 569	1 247	100,0	234	18,8	581	46,6	432	34,6
BL	319	174	100,0	82	47,1	62	35,6	30	17,2
SH	286	132	100,0	60	45,5	43	32,6	29	22,0
AR	148	83	100,0	51	61,4	20	24,1	12	14,5
AI	18	8	100,0	6	75,0	1	12,5	1	12,5
SG	1 681	1 084	100,0	200	18,5	589	54,3	295	27,2
GR	465	337	100,0	90	26,7	95	28,2	152	45,1
AG	3 630	1 416	100,0	726	51,3	427	30,2	263	18,6
TG	719	351	100,0	172	49,0	124	35,3	55	15,7
TI	1 647	806	100,0	135	16,7	311	38,6	360	44,7
VD	5 950	3 172	100,0	774	24,4	1 108	34,9	1 290	40,7
VS	1 789	772	100,0	402	52,1	145	18,8	225	29,1
NE	940	412	100,0	198	48,1	121	29,4	93	22,6
GE	1 955	1 531	100,0	784	51,2	314	20,5	433	28,3
JU	411	133	100,0	100	75,2	11	8,3	22	16,5
Espace Mittelland (2001)	17 182	9 536	100,0	2 534	26,6	3 643	38,2	3 359	35,2
Canton de Fribourg									
Kanton Freiburg									
1993	582	765	100,0	379	49,5	303	39,6	83	10,8
1994	883	1 208	100,0	576	47,7	480	39,7	152	12,6
1995	961	1 243	100,0	700	56,3	369	29,7	174	14,0
1996	923	1 048	100,0	647	61,7	223	21,3	178	17,0
1997	759	773	100,0	369	47,7	241	31,2	163	21,1
1998	788	606	100,0	234	56,3	193	29,7	179	14,0
1999	926	507	100,0	207	40,8	158	31,2	142	28,0
2000	1 051	485	100,0	207	42,7	158	32,6	120	24,7
2001	1 040	340	100,0	99	29,1	113	33,2	128	37,6

¹Y compris les cas mixtes, qui comprennent la consommation et un ou plusieurs autres délits en vertu de la Lstup

¹Inbegriffen gemischte Fälle, welche den Konsum verbunden mit einem oder mehreren anderen Delikten aufgrund des BetmG beinhalten

²Les éventuelles différences entre le total général et la somme des nombres sont dues aux nombres arrondis

²Allfällige Unterschiede zwischen Gesamtsumme und addierten Einzelwerten sind auf Rundungsdifferenzen zurückzuführen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
 Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-342

Notaires et avocats en activité, de 1992 à 2001

Praktizierende Notare und Anwälte von 1992 bis 2001

T19-04	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Notaires	39	40	38	38	40	40	41	42	40	40	Notare
Avocats	97	103	107	116	113	116	117	122	118	124	Anwälte

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1992-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1992-2001 - Staatskanzlei, Freiburg

t02-332

Condamnations¹ en vertu du Code pénal, par groupe de délits et classe d'âges, de 1995 à 1999

Verurteilungen¹ gemäss Strafgesetzbuch nach Deliktgruppen und Altersklasse von 1995 bis 1999

Condamnations prononcées dans le canton de Fribourg et délits ayant fait l'objet d'une condamnation; série révisée
Im Kanton Freiburg ausgesprochene Verurteilungen und Delikte, auf die sich eine Verurteilung basiert; revidierte Serie

T19-05	Condamnations	Délits contre la vie et l'intégrité corporelle	Délits contre le patrimoine	Délits contre l'honneur	Délits contre la liberté	Délits contre les moeurs	Délits contre la famille	Délits contre les communications publiques	Délits contre l'autorité publique	Délits créant un danger collectif	Autres délits
	Verurteilungen	Delikte gegen Leib und Leben	Delikte gegen das Vermögen	Delikte gegen die Ehre	Delikte gegen die Freiheit	Delikte gegen die Sittlichkeit	Delikte gegen die Familie	Delikte gegen den öffentlichen Verkehr	Delikte gegen die öffentliche Gewalt	Gemeingefährliche Delikte	Übrige Delikte
Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	art. / Art. 111-136	art. / Art. 137-172	art. / Art. 173-179	art. / Art. 180-186	art. / Art. 187-212	art. / Art. 213-220	art. / Art. 237-239	art. / Art. 285-295	art. / Art. 221-230	art. / Art. 231-236 240-284 296-332	

Total											
1995	603	73	360	20	96	24	50	6	42	16	101
1996	668	78	394	12	84	30	57	5	46	13	117
1997	837	97	481	22	130	59	75	2	37	10	168
1998	609	78	362	25	94	36	43	1	31	9	89
1999	779	98	469	23	123	28	69	3	51	14	140

18-24 ans / Jahre											
1995	133	18	94	1	44	8	-	1	10	3	16
1996	149	18	112	2	25	3	-	2	7	-	25
1997	162	16	123	1	35	6	-	-	7	1	27
1998	139	19	108	3	38	2	1	-	4	2	12
1999	176	30	118	7	48	5	2	1	13	1	31

25-34 ans / Jahre											
1995	201	27	129	9	41	5	10	2	17	3	31
1996	236	32	157	4	43	10	9	1	18	4	38
1997	294	33	193	9	61	17	12	2	16	3	53
1998	200	26	120	4	31	10	8	1	17	3	32
1999	251	30	170	8	46	2	5	1	25	3	48

35-44 ans / Jahre											
1995	131	13	71	1	9	3	28	2	10	2	16
1996	146	13	65	4	11	6	33	-	17	2	18
1997	208	19	97	8	27	17	36	-	10	3	48
1998	150	16	78	8	19	15	18	-	8	2	16
1999	203	23	105	5	19	10	41	-	8	5	36

45+ ans / Jahre											
1995	138	15	66	9	2	8	12	1	5	8	38
1996	137	15	60	2	5	11	15	2	4	7	36
1997	173	29	68	4	7	19	27	-	4	3	40
1998	120	17	56	10	6	9	16	-	2	2	29
1999	149	15	76	3	10	11	21	1	5	5	25

¹Une condamnation peut sanctionner plusieurs délits / Eine Verurteilung kann sich auf mehrere Delikte beziehen

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-325



Condamnations pénales en vertu de la loi sur la circulation routière, de 1982 à 1999

Verurteilungen gemäss Strassenverkehrsgesetz von 1982 bis 1999

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen			sans sursis / unbedingt					
				avec sursis / bedingt		Arrêts	Réclusion Zuchthaus		Emprisonnement Gefängnis	Arrêts		
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
1982	560	216	344	-	134	23	2	85	7	307	2	
1983	551	222	329	-	147	22	2	92	16	272	-	
1984	527	183	344	-	169	17	2	97	5	236	1	
1985	548	221	327	-	161	18	2	99	7	260	1	
1986	700	234	466	-	172	25	1	120	11	369	2	
1987	650	234	416	1	176	10	2	105	12	343	1	
1988	483	152	331	-	154	7	-	93	9	218	2	
1989	784	286	498	-	314	26	1	131	17	294	1	
1990	677	218	459	1	333	28	5	95	8	206	1	
1991	849	251	598	1	378	31	7	145	14	273	-	
1992	949	254	695	-	502	20	4	152	7	261	3	
1993	1 315	352	963	2	638	33	16	198	5	420	3	
1994	1 113	280	833	-	535	42	3	152	3	369	9	
1995	1 109	273	836	-	541	28	2	128	8	399	3	
1996	1 366	330	1 036	-	715	50	7	143	14	435	2	
1997	1 136	257	879	-	679	38	12	136	12	257	2	
1998	1 131	234	897	-	569	23	4	145	12	376	2	
1999	1 160	239	921	-	572	29	1	114	10	432	2	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-326

Mesures administratives prononcées en matière de circulation routière, de 1996 à 2001

Administrativmassnahmen im Strassenverkehr von 1996 bis 2001

T19-07	1996	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	3 540	3 131	3 499	4 222	4 238	4 681	Total
Avertissements	1 478	1 272	1 460	1 943	1 793	2 004	Verwarnungen
Autres mesures	2 062	1 859	2 039	2 279	2 445	2 677	Übrige Massnahmen
Retraits de permis de conduire	1 642	1 483	1 614	1 838	1 997	2 157	Führerausweiszug
Retraits de permis cyclomoteurs	82	78	95	86	77	65	Entzug des Führerausweises für Motorfahräder
Retraits de permis d'élèves	67	68	68	82	91	92	Entzug des Lernfahrausweises
Usage du permis étranger refusé	106	90	105	89	94	124	Aberkennung ausländischer Führerausweise
Interdictions de conduire	23	16	10	4	1	1	Fahrverbot
Refus de permis de conduire	7	5	6	4	7	2	Verweigerung des Führerausweises
Cours d'éducation routière	135	119	141	176	178	236	Vekehrskundeunterricht

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg, vol. 1996 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Etat de Fribourg: Office de la circulation et de la navigation, Fribourg
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg, Vol. 1996 - Staatskanzlei, Freiburg, Staat Freiburg: Amt für Strassenverkehr und Schifffahrt, Freiburg

t02-327



Condamnations pénales en vertu de la loi sur les stupéfiants, de 1987 à 1999

Verurteilungen gemäss Betäubungsmittelgesetz von 1987 bis 1999

Série révisée / Revidierte Serie

Année de la condamnation Jahr der Verurteilung	Total	Selon l'âge des personnes condamnées Nach Alter der verurteilten Personen		Selon le genre de sanction Nach Sanktionsart							Amende ¹ Busse ¹	Mesures ² Massnahmen ²
		18-24 ans 18-24 Jahre	25 ans et plus 25 Jahre und mehr	Peines privatives de liberté Freiheitsstrafen avec sursis / bedingt			sans sursis / unbedingt					
				Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft	Réclusion Zuchthaus	Emprisonnement Gefängnis	Arrêts Haft			
		1987	131	80	51	-	46	16	6	23			9	29	2
1988	101	63	38	1	38	12	5	16	4	22	3	
1989	71	39	32	1	32	11	3	20	2	2	-	
1990	108	45	63	-	46	10	12	21	2	16	1	
1991	169	82	87	-	45	46	13	36	16	11	2	
1992	138	66	72	-	66	15	6	32	5	12	2	
1993	219	119	100	-	105	34	24	27	7	17	5	
1994	234	114	120	-	117	42	13	30	5	17	10	
1995	267	126	141	-	140	36	10	31	10	36	4	
1996	285	156	129	2	155	32	3	35	7	42	9	
1997	318	147	171	-	199	18	8	51	7	27	8	
1998	201	85	116	1	91	12	11	42	12	28	4	
1999	217	102	115	1	103	24	4	50	10	19	6	

¹Amende comme peine principale / Busse als Hauptstrafe

²Selon les articles 42, 43, 44, 100bis CP / Gemäss Artikel 42, 43, 44, 100bis StGB

Source: Office fédéral de la statistique: Section du droit et de la justice, Neuchâtel
Quelle: Bundesamt für Statistik: Sektion Rechtspflege, Neuenburg

t02-328

Journées de détention dans les prisons, de 1997 à 2001

Hafttage in den Gefängnissen von 1997 bis 2001

T19-09	1997	1998	1999	2000	2001	
Total	71 124	75 393	72 975	72 670	69 526	Total
Prison centrale	14 482	15 207	13 523	12 413	12 257	Zentralgefängnis
Autres prisons de district	5 399	4 764	4 155	4 735	2 877	Übrige Bezirksgefängnisse
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse	51 243	55 422	55 297	55 522	54 392	Strafanstalten von Bellechasse

Source: Compte rendu du Conseil d'Etat du Canton de Fribourg: vol. 1997-2001 - Chancellerie d'Etat, Fribourg, Rapport annuel d'activité et de gestion des Etablissements de Bellechasse: vol. 1997-2001
Quelle: Rechenschaftsbericht des Staatsrates des Kantons Freiburg: Vol. 1997-2001 - Staatskanzlei, Freiburg, Tätigkeitsbericht der Anstalten von Bellechasse: Vol. 1997-2001

t02-329



A

Abattages d'animaux 185, 186
 Abeilles. *Voir* Ruches d'abeilles
 Abricotiers 178, 179
 Abris de protection civile 208
 Accidents avec blessés (Circulation) 249, 261
 Accidents avec dégâts matériels (Circulation) 261
 Accidents de la circulation routière 249, 261
 Accidents de la route (Causes de décès) 298
 Accidents de transport (Causes de décès) 307, 308, 309
 Accidents mortels (Circulation) 249, 261
 Accidents non professionnels reconnus 299
 Accidents pris en charge par la SUVA 299
 Accidents professionnels reconnus 299
 Accidents reconnus des demandeurs d'emploi 299
 Accroissement des documents (Bibliothèques) 362
 Accroissement total (Population) 37, 53
 Accroissement total pour 1000 habitants 37. *Voir aussi* Taux d'accroissement total
 Achats d'énergie électrique 197
 Acqureur (Transactions immobilières) 204
 Actes de poursuites 152
 Actif (Finances cantonales) 391
 Activité économique 106, 107, 108, 109, 114, 115, 150, 151
 Activité professionnelle et temps de travail 95
 Activités de la construction 199
 Administration et prévention (Santé) 297
Administration publique 387, 389, 390
 Admissions (Etablissements hospitaliers) 300, 301, 302
 Adoption (Naturalisation par adoption) 50
 Aérodrome. *Voir* Champ d'aviation
 Aéroport. *Voir* Champ d'aviation
 Affluent 64
 Age 3, 4, 26, 30, 53, 124. *Voir aussi* Classe d'âges
 Age des époux au moment du divorce 48
 Age des personnes condamnées 451, 452
 Age en années révolues 45, 47, 48
 Age moyen des mères à l'accouchement 53
 Agences (Banques) 275
 Agglomération de Fribourg 24, 25
 Agrandissement, transformation (Construction) 214, 216, 224, 235
Agriculture 159, 161, 162, 163, 164, 170, 172, 173, 180
 AI (Assurance-invalidité) 280, 281, 284, 285
 Aide au logement 203
 Aide matérielle (Aide sociale) 291, 292, 293
 Aide sociale 291, 292, 293
 Ajustement du bilan démographique 6, 37, 38
 Aliénations immobilières. *Voir* Transactions immobilières
 Allocations pour impotents (AI) 281, 287
 Allocations pour impotents (AVS) 281, 283
 Alpinisme 364
 Altitude 60, 61
 Altitude de la commune la plus basse 58, 60
 Altitude de la commune la plus élevée 58, 60
 Altitude des lacs artificiels 64
 Altitude des lacs naturels 63
 Altitudes extrêmes 60
 Amende (Condamnations) 451, 452
 Anes 182, 184
 Anhydride sulfureux 90, 91
 Animaux abattus 185, 186
 Animaux de compagnie et de sport 365
 Année de la condamnation 450, 451, 452
 Année de naissance des élèves 324
 Année de naissance des étudiants 347
 Année de programme 315
 Année de scolarité suivie 326, 328, 330
 Année fiscale 424, 425, 426

A

Abfallentsorgung 89
 Abfallproduktion 89
 Abfallverwertung 89
 Abflussmenge der Flüsse, mittlere 65
 Abitur. *Siehe* Maturazeugnisse, ausgestellte
 Abstimmungen 377, 384, 386
 Ackerbaubetriebe 163
 Administrativmassnahmen (Strassenverkehr) 451
 Adoption (Einbürgerungen durch Adoption) 50
 AG (Aktiengesellschaft) 152
 Agenturen (Banken) 275
 Agglomeration Freiburg 24, 25
 AHV (Alters- und Hinterlassenenversicherung) 281, 282
 AHV-Renten 281, 282
 AIDS (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Aktiengesellschaften (Steuern) 424, 426, 431. *Siehe auch* AG
 Aktive Bevölkerung. *Siehe* Erwerbspersonen
 Aktiven (Kantonsfinanzen) 391
 Allgemeinbildende Schulen 313
 Allgemeine Direktzahlungen 164
 Alter 3, 4, 26, 30, 53, 124. *Siehe auch* Altersklasse
 Alter der Ehegatten zum Zeitpunkt der Scheidung 48
 Alter der Mutter bei der Geburt, mittleres 53
 Alter der verurteilten Personen 451, 452
 Alter in vollendeten Jahren 45, 47, 48
 Altersheime 303
 Altersklasse 3, 4, 45, 124, 307, 308, 309, 450
 Altersklasse (0-19, 20-64, 65+) 53
 Altersklasse (5 Jahre) 26, 30, 47, 100, 283, 286, 287, 289
 Alterspension 288, 289
 Altersrenten (AHV) 281, 282
 Altersvorsorge, private 279
 Ambulante Krankenpflege 297
 Anerkennung des Schweizer Bürgerrechts 50
 Angestellte. *Siehe* Beschäftigte
 Ankünfte (Hotel- und Kurbetriebe) 239, 243
 Anlageform 275
 Anlagen bei Banken 275
 Anlehre 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344, 345
 Annehmende Stände (Abstimmungen) 384
 Anwälte 450
 Anwesende Bevölkerung. *Siehe* Bevölkerung, ortsanwesende
 Anzahl Bezirke 57
 Anzahl Gemeinden 57, 66, 67, 68, 69, 70
 Anzahl Tage mit Nebel 88
 Anzahl Tage mit Niederschlag 88
 Anzahl Tage mit Schnee 88
 Anzahl Zimmer pro Wohnung, durchschn. (Bauwesen) 226
 Äpfel 178
 Apotheker 304, 306
 Aprikosen 178, 179
Arbeit 95. *Siehe auch* Erwerb
 Arbeitskräfte, ausländische 118, 119, 120, 121. *Siehe auch* Bevölkerung, ausländische
 Arbeitskräfte, landwirtschaftliche 170, 171
 Arbeitslose 96
 Arbeitslose, eingeschriebene 96, 122, 123, 124
 Arbeitslosenquote 96, 124, 125
 Arbeitslosenversicherung 290
 Arbeitslosigkeit 95, 124, 290
 Arbeitsplätze. *Siehe* Beschäftigte
 Arbeitsstätten 114, 150, 151
 Arbeitsstätten des öffentlichen Sektors 114
 Arbeitsstätten des privaten Sektors 114
 Armee. *Siehe* Militärische Aushebung
 Armenfürsorge. *Siehe* Sozialhilfe

Apatrides 28, 31
 Apiculture 184
 Appartements. *Voir* Logements
 Appartements de vacances. *Voir* Logements de vacances
 Apprentis 344, 345
 Apprentissage 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344, 345
 Approvisionnement en énergie 193
 Approvisionnement en énergie électrique 197
 Arbres fruitiers dans l'agriculture 178. *Voir aussi* Cultures fruitières intensives
 Armée. *Voir* Recrutement militaire
 Arrêts (Condamnations) 451, 452
 Arrivées 6, 38, 53
 Arrivées (Bilan démographique) 49
 Arrivées (Hôtels et établissements de cure) 239, 243
 Asile. *Voir* Demandes d'asile
 Assistance. *Voir* Aide sociale
 Association 152
 Assurance du bétail 278
 Assurance du bétail bovin 277, 278
 Assurance immobilière 276
 Assurance scolaire contre les accidents 291
 Assurance-accidents 291
 Assurance-chômage 290
 Assurance-incendie. *Voir* Assurance immobilière
 Assurance-maladie 290
Assurances 271
 Assurances privées 271
 Assurances sociales 279, 281
 Assurés pour les soins médico-pharmaceutiques 290
 Athlétisme 359, 364, 365
 Augmentation annuelle (Prix) 139
 Augmentation totale de la population. *Voir* Accroissement total
 Autobus (Transports) 257
 Autobus (Véhicules immatriculés) 251
 Autocars (Trafic routier) 258
 Autocars (Véhicules immatriculés) 251
 Autorisations de construire. *Voir* Constructions autorisées
 Autorités. *Voir* Politique
 Autos (Véhicules immatriculés) 251. *Voir aussi* Voitures de tourisme
 Avertissements (Circulation routière) 451
 Aviation. *Voir* Trafic aérien
 Aviculture 184
 Avions 262
 Avocats 450
 AVS (Assurance-vieillesse et survivants) 280, 281, 282

B

Baccalauréat. *Voir* Certificats de maturité délivrés
 Banque Cantonale de Fribourg 274, 275
Banques 271, 273, 275
 Banques cantonales 273, 275
 Banques Raiffeisen 273, 275
 Banques régionales 273, 275
 Bardots 182, 184
 Barrages 195
 Bars d'hôtel 246
 Basket-ball 364, 365
 Bassin des rivières 64
 Bateaux habitables (Parahôtellerie) 242
 Bateaux immatriculés 257
 Bâtiment (Type de construction) 214, 235
 Bâtiments (Mouvement de la construction) 207, 224, 226
 Bâtiments assurés 276
 Bâtiments atteints par un sinistre 276
 Bâtiments avec chauffage 207
 Bâtiments avec fourniture d'eau chaude 207

Art der Arbeiten (Bauwesen) 214, 216, 224
 Art der Bank 275
 Art der Bankniederlassung 275
 Art des Rechtsgeschäfts der Immobilientransaktion 204
 Ärzte 304, 305, 306
 Ärzte, berufstätige 304
 Ärzte mit Praxistätigkeit 298, 304, 305, 306
 Ärzte ohne Praxistätigkeit 304
 Asylgesuche 51
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Gesundheit) 300
 Aufenthaltsdauer, durchschnittliche (Tourismus) 244
 Aufenthaltskategorie 32, 118, 119, 120, 121
 Auftraggeber 214, 235
 Aufwand (Gemeindefinanzen) 399, 404
 Ausfuhr 149, 156, 157
 Ausgaben (Gemeindefinanzen) 399
 Ausgaben der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 392, 394, 396
 Ausgaben der Kantone 389
 Ausgaben der öffentlichen Forstbetriebe 190
 Ausgaben des Kantons für die Strassen 269
 Ausgaben für Anschaffungen (Bibliotheken) 362
 Aushebung (Armee) 442
 Ausländer pro 1000 Einwohner 27
 Ausländerkolonien. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Ausländische Programme 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Auslastung der Betten, durchschnittliche (Gesundheit) 300
 Auslastung der technischen Produktionskapazitäten 154
 Auslastung der verfügbaren Betten (Tourismus) 239, 242
 Auslastung der verfügbaren Zimmer (Tourismus) 239, 242
 Ausleihen (Kantons- und Universitätsbibliothek) 362
 Aussenhandel 147, 149, 156, 157
 Aussenhandelspreise 133
 Äusserste Grenzpunkte 59
 Auswanderer. *Siehe* Wegzuger
 Auswanderungsziffer 53
 Auszahlungen, monatliche (AHV) 282
 Auszahlungen, monatliche (IV) 284, 285
 Autobusse (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Autobusse (Verkehr) 257
 Autocars (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Autocars (Strassenverkehr) 258
 Automobile (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251. *Siehe auch* Personenwagen

B

Bahnen, konzessionierte 249, 257
 Bahnnetz. *Siehe* Eisenbahnnetz
Banken 271, 273, 275
 Bankniederlassungen 273, 275
 Bankspareinlagen 273
 Basketball 364, 365
 Bauausgaben 199
 Baubewilligungen. *Siehe* Bauten, bewilligte
 Bäuerliche Hauswirtschaftsschule 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Bauinvestitionen 201, 235, 236
 Bauobjekt 215, 217, 219, 226, 236
 Baupreisindex, schweizerischer 144
 Bautätigkeit 199
 Bautechnische Schule (BTS) 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 354
 Bauten, bewilligte 214, 215, 216, 217
 Bautyp 214, 235
 Bauvorhaben 235, 236
 Bauwerksart 144
Bauwesen 199, 201, 202
 Bedarfsgruppen (Preise) 140
 Beförderte Personen (Sessel-, Luft-, Standseilbahn) 263



Bâtiments sans chauffage 207
 Bâtiments sans fourniture d'eau chaude 207
 Bénéficiaire (Aide sociale) 291, 292, 293
 Bénéficiaire (Revenu cantonal) 129
 Bénéficiaire (Revenu national) 129, 132
 Bénéficiaires (AI) 284, 285, 287. *Voir aussi* Rentiers (AI)
 Bénéficiaires (AVS) 282, 283
 Bétail. *Voir* Cheptel
 Bétail bovin. *Voir* Bovins
 Betteraves fourragères 180
 Betteraves sucrières 180
 Bibliothèque cantonale et universitaire 362
 Bicyclettes 251
 Bilan de l'Etat de Fribourg 391
 Bilan démographique 6, 36, 38
 Bilan des navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Blessés (Victimes de la circulation routière) 261
 Boeufs 185
 Bois. *Voir* Sylviculture; Emplois; Test conjoncturel
 Bois de feu (Bois livré) 191
 Bois d'industrie (Bois livré) 191
 Bois en grumes (Bois livré) 191
 Bois livré 191
 Bourses d'études 355
 Boursiers 355
 Bovins 161, 170, 173, 182, 183, 185
 Bovins assurés 277
 Branche (Conservatoire) 351
 Branche économique (Main-d'œuvre étrangère) 120
 Branche observée (Test conjoncturel) 154
 Brevet fédéral 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Brouillard. *Plus précisément* Nombre de jours avec brouillard
 Bureaux de recettes (Banques) 275
 Buvettes, cafétérias, colonies étrangères 246

C

Cabarets. *Voir* Dancings, cabarets
 Cafés. *Voir* Etablissements publics
 Cafétérias. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat 288, 289
 Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident 299
 Caisse publique cantonale d'assurance-chômage 290
 Caisses de crédit mutuel 273, 275
 Caisses de dépôts 275
 Caisses d'épargne 273, 275
 Caisses locales d'assurance du bétail 277, 278
 Caisses-maladie 290
 Camions (Véhicules immatriculés) 251
 Camions lourds (Trafic routier) 258
 Campings 241, 242
 Camps J+S. *Voir* Cours et camps J+S
 Canards 182, 184
 Cantons 3, 4, 5, 6, 58, 97, 98, 129, 149, 161, 162, 163, 164, 201, 202, 281, 297, 298, 299, 313, 347, 349, 359, 360, 361, 389, 390, 447, 448, 449
 Cantons ayant accepté (Votations) 384
 Capacité des lacs artificiels 64
 Capacité d'hébergement (Tourisme) 242
 Capital (Impôt fédéral direct) 426
 Capital assuré (Assurance immobilière) 276
 Capital net (Finances communales) 399
 Caractère de la banque 275
 Caractère de l'école 317
 Caractéristiques du bâtiment 207
 Cas mixtes (Loi sur les stupéfiants) 448
 Catégorie de personnes morales (Impôts) 431
 Catégorie d'utilisateurs (Electricité) 198

Beherbergungskapazität (Tourismus) 242
 Beiträge (Öffentliche Finanzen) 393, 394
 Beiträge (Strassen) 269
 Belastungsquotient (Bevölkerung) 3
 Benennung der Parteien 383
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 6, 37, 38
 Berggipfel 60
 Bergsteigen 364
 Beruf 123. *Siehe auch* Berufsgruppen
 Beruf (Berufsausbildung) 345
 Berufliche Grundausbildung 343, 344
 Berufsausbildung 313, 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 345. *Siehe auch* Sekundarstufe II, Berufsausbildung
 Berufsfischfang 188
 Berufsgruppen (Arbeitslose) 123
 Berufsgruppen (Ausländische Arbeitskräfte) 118
 Berufsgruppen (Berufsausbildung) 344
 Berufsmaturität 353
 Berufsschilder Automobile 251
 Berufsschilder Motorräder 251
 Berufsschule für Behinderte 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Berufsschulen, höhere 343, 344
 Berufsunfälle, akzeptierte 299
 Beschäftigte 96, 97, 98, 106, 107, 108, 109, 115, 117, 165, 170. *Siehe auch* Erwerbstätige
 Beschäftigte im öffentlichen Sektor 114
 Beschäftigte im privaten Sektor 114
 Beschäftigte in der Landwirtschaft 171
 Beschäftigte Personen (Kanton Freiburg) 443, 444
 Beschäftigungsindex, trimestrieller 117
 Bestand (Bibliotheken) 362
 Bestockte Fläche 58, 76, 77, 78
 Betagte 303. *Siehe auch* Alters- und Pflegeheime
 Betäubungsmittel 448, 449, 452
 Betäubungsmittelgesetz 447, 448, 449, 452
 Betrag (Stipendien), ausbezahlter 355
 Betrag der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 291, 292, 293
 Betreibungshandlungen 152
 Betriebe, begünstigte (Direktzahlungen) 164
 Betriebe, hotelähnliche 246
 Betriebe mit Kühen 170
 Betriebe mit landwirtschaftlicher Nutzfläche 180
 Betriebe mit offenem Ackerland 180
 Betriebe mit Rindern 170
 Betriebe mit Schafen 170
 Betriebe mit Schweinen 170
 Betriebe von hauptberuflichen Landwirten 170
 Betriebe von nebenberuflichen Landwirten 170
 Betriebswirtschaftliche Ausrichtung (Landwirtschaft) 163
 Betten in Altersheimen, verfügbare 303
 Betten in Pflegeheimen, verfügbare 303
 Betten, verfügbare (Heime) 303
Bevölkerung 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 52, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 374, 375, 53
 Bevölkerung, ausländische 28, 30, 31, 32. *Siehe auch* Arbeitskräfte, ausländische
 Bevölkerung nach Aufenthaltskategorie, ausländische 32
 Bevölkerung, ortsanwesende 2, 7
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 2, 7, 8
 Bevölkerungsbestand 3, 4, 53
 Bevölkerungsbewegung 1, 6, 37, 53
 Bevölkerungsbilanz 6, 36, 38
 Bevölkerungsdichte 57, 61. *Siehe auch* Einwohner pro km²
 Bevölkerungsentwicklung, zukünftige 1
 Bevölkerungsprognosen 52, 53

Catégorie d'utilisateurs (Gaz naturel) 198
 Catégorie socioprofessionnelle 35
 Cause d'aide (Aide sociale) 292
 Cause de sinistre (Assurance du bétail) 278
 Cause d'invalidité 286, 287
 Causes de décès 298, 307, 308, 309
 Céréales 180. *Voir aussi* Production de céréales
 Cerisiers 178, 179
 Certificats de maturité délivrés 353
 CFF 249, 257
 Chalets (Parahôtellerie) 241, 242
 Chambres d'hôtes disponibles 242
 Chamois (Chasse) 189
 Champ d'aviation 262
 Changements de nationalité 52
 Charges (Finances communales) 399, 404
 Charges de personnel (Finances publiques) 394
 Chasse 189
 Châtaigniers 178
 Chauffage 207
 Chefs d'exploitations agricoles 171
 Chemins de fer concessionnaires 249, 257
 Chemins de fer fédéraux. *Voir* CFF
 Cheptel 161, 170, 173, 182, 183, 184
 Chevaux 182, 184, 185
 Chèvres 182, 184, 185
 Chevreuils (Chasse) 189
 Chiens 365
 Chiffre d'affaires 147
 Chômage 95, 124, 290
 Chômeurs 96, 97, 101
 Chômeurs inscrits 96, 122, 123, 124
 Cinémas 363
 Circulation routière. *Voir* Trafic routier
 Classe d'âges 3, 4, 45, 124, 307, 308, 309, 450
 Classe d'âges (0-19, 20-64, 65+) 53
 Classe d'âges quinquennale 26, 30, 47, 100, 283, 286, 287, 289
 Classe de fortune imposable 430
 Classe de revenu (Impôts) 390
 Classe de revenu imposable 425, 428, 429
 Classe économique 119
 Classes 317, 318, 319. *Voir aussi* Elèves
 Classes primaires d'accueil 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 Classes primaires de développement 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 Classes privées. *Voir* Caractère de l'école
 Classes publiques 318
 Classes spéciales 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 Classification des communes 397
 Classification fonctionnelle (Finances communales) 404, 414
 Climat. *Voir* Données climatologiques
 Cliniques privées 300, 301, 302
 CNA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident
 CO 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 CO, classes de développement 336
 CO, classes de langue 336
 CO, section générale 336
 CO, section pratique 336
 CO, section pré-gymnasiale 336
 Cocaïne 449
 Code pénal 447, 450
 Coefficients des impôts communaux 432
 Coefficients des impôts paroissiaux 437
 Cognassiers 178, 179
 Collections (Bibliothèques) 362

Bevölkerungsstruktur 1, 3, 4, 53
 Bewegungen (Luftverkehr) 262
 Bewohnbare Schiffe (Parahôtellerie) 242
 Bezirk 3, 4, 5, 6, 8, 13, 18, 19, 27, 32, 33, 36, 38, 53, 57, 58, 59, 61, 68, 77, 78, 97, 98, 101, 108, 109, 121, 122, 125, 150, 161, 165, 172, 173, 178, 201, 205, 207, 209, 217, 222, 230, 239, 241, 249, 250, 252, 264, 277, 278, 302, 303, 305, 306, 313, 315, 338, 351, 352, 360, 361, 363, 365, 367, 369, 383, 399, 404, 414, 427. *Siehe auch* Gemeinde
 Bezirksspitäler 301, 302
 Bezüger (AHV) 282, 283
 Bezüger (IV) 284, 285, 287. *Siehe auch* Rentner (IV)
 Bezüger (Sozialhilfe) 291, 292, 293
 Bibliotheken. *Siehe* Kantons- und Universitätsbibliothek
 Bienenhalter 184
 Bienenvölker 182, 184
 Bienenzucht 184
 Bilanz der Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Bilanz des Staates Freiburg 391
Bildung 311, 313
 Bildungswesen 311
 Birnen 178, 179
 Bodennutzung, Fläche 76, 77, 78
 Boote, immatrikulierte 257
 Branche, beobachtete (Konjunkturtest) 154
 Braunvieh (Rinder) 185
 Brennholz (Holzabgabe) 191
 Bruttoinlandprodukt (BIP) 130, 132
 Bruttoinlandprodukt pro Einwohner 130
 Bruttosozialprodukt (BSP) 132
 Bundesbeiträge (Strassen) 269
 Bürgerrechtswechsel 52
 Busse (Verurteilungen) 451, 452
 Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien 246

C

Cafés. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Cafeterias. *Siehe* Büvetten, Cafeterias, Ausländerkolonien
 Campings 241, 242
 Chalets (Parahôtellerie) 241, 242

D

Dancings, Kabarette 246
 Darlehenskassen 273, 275
 Datum der Abstimmung 384, 386
 Dauer der Kurse (J+S) 365
 Dauerkulturbetriebe 163
 Deliktart (Betäubungsmittelgesetz) 448
 Delikte gegen das Vermögen 450
 Delikte gegen den öffentlichen Verkehr 450
 Delikte gegen die Ehre 450
 Delikte gegen die Familie 450
 Delikte gegen die Freiheit 450
 Delikte gegen die öffentliche Gewalt 450
 Delikte gegen die Sittlichkeit 450
 Delikte gegen Leib und Leben 450
 Deliktgruppe (Strafgesetzbuch) 450
 Depositenkassen 275
 Detaillierte Funktion (Öffentliche Finanzen) 396
Dienstleistungen 147
 Dienstleistungen der öffentlichen Verwaltung 387
 Diplome (FH), erteilte 354
 Diplome der Universität Freiburg, erteilte 354
 Diplommittelschule 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Direkte Bundessteuer 390, 424, 425, 426
 Direktion (Staatsrat) 443



Collectivités publiques 387
 Collège. *Voir* Gymnase
 Colonies de vacances 241, 242
 Colonies étrangères. *Voir* Buvettes, cafétérias, colonies étrangères
 Colza 180
 Commandements de payer 152
 Commerce extérieur 147, 149, 156, 157
 Commune 209, 264, 338, 432, 437
 ajustement du bilan démographique 38
 altitude 61
 arrivées 38
 bilan démographique 38
 capital net 399
 charges 399, 404
 cheptel 173
 chômeurs 101
 classification des communes 397
 coefficients des impôts communaux 432
 coefficients des impôts paroissiaux 437
 compte de fonctionnement 399, 404, 414
 compte d'investissement 399
 cours d'eau 78
 décès 38
 départs 38
 dépenses 399
 dette nette 399
 divisions de communes 66
 emplois 109, 165
 enfants nés vivants 38
 excédent des naissances 38
 exploitations agricoles 173
 finances communales 399, 404, 414
 fusions de communes 66
 habitants par km² 61
 indice de la capacité financière des communes 397
 lacs 78
 langue majoritaire 71
 langue principale 369
 logements vacants 209
 niveaux géographiques 71
 nombre de communes 57, 66, 68
 parc de logements 209
 personnes actives 101
 population dite «légale» 8
 population résidante 8, 19
 population résidante moyenne 8
 population résidante permanente 8, 13, 38
 production nette de logements 230
 produits 399, 414
 recettes 399
 région d'aménagement du territoire 71
 région LIM 71
 région MS 71
 religion 369
 solde migratoire 38
 superficie 61
 surface agricole utile 78, 173
 surface boisée 78
 surface d'habitat et d'infrastructure 78
 surface improductive 78
 surface totale 78
 taux de logements vacants 209
 type de commune 71
 utilisation du sol, superficie 78
 voitures de tourisme 252
 Commune de domicile 101
Communications 247, 249

Direktzahlungen 164
 Doktorate der Universität Freiburg, erteilt 355
 Dossiers der Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 291, 292, 293
 Drogen. *Genauer* Betäubungsmittel
 Durchschnittliche Anzahl Kinder pro Mutter. *Siehe* Kinder pro Mutter
 Durchschnittskosten pro Wohnung 226
 Durchschnittspension, monatliche 288
 Durchschnittsrente, monatliche (AHV) 282
 Durchschnittsrente, monatliche (IV) 284, 285
E
 Edelkastanien 178
 Ehedauer 48
 Eidgenössische Abstimmungen 384
 Eidgenössische Meisterprüfung 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Eidgenössischer Fachausweis 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Eidgenössisches Diplom 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Eigenerzeugung elektrischer Energie 197
 Eigentumsverhältnisse 171
 Einbürgerung, erleichterte 50
 Einbürgerung, ordentliche 50
 Einfuhr 149, 156, 157
 Einhufer 184
 Einkommen (Direkte Bundessteuer) 426
 Einkommen der Gemeinden. *Siehe* Ertrag (Gemeindefinanzen)
 Einkommensklasse (Steuern) 390
 Einnahmen (Gemeindefinanzen) 399
 Einnahmen der Finanzrechnung (Kantonsfinanzen) 392, 393, 396
 Einnahmen der öffentlichen Forstbetriebe 190
 Einnahmen der öffentlichen Haushalte 387
 Einnahmen des Kantons für die Strassen 269
 Einnehmereien (Banken) 275
 Einwanderer. *Siehe* Zuzüger
 Einwanderungsziffer 53
 Einwohner pro km² 57, 61, 69. *Siehe auch* Bevölkerungsdichte
 Einzelfirma 152
 Einzelkurse Amateur (Konservatorium) 351, 352
 Einzelkurse Beruf (Konservatorium) 351, 352
 Einzugsgebiet der Flüsse 64
 Eisenbahnnetz 249, 257
 Eishockey 359, 364, 365
 Elektrische Energiebeschaffung 197
 Elektrische Leitungen 195
 Elektrizität 195, 196, 197, 198
 Elektrizitätswerke 196, 197
 Empfänger (Kantonales Volkseinkommen) 129
 Empfänger (Nationales Volkseinkommen) 129, 132
Energie 193, 195
 Energieverkehr (Elektrizität) 197
 Energieversorgung 193
 Energiewirtschaft 193
 Enten 182, 184
 Entenhalter 184
 Entschädigungen (Arbeitslosigkeit) 290
 Entschädigungen (Viehversicherung) 278
 Entwicklung der Betriebe der Landwirtschaft 159
 Entwicklung der Unternehmen 147
 Erbschaft. *Siehe* Teilung und Erbschaft
 Erbschaftssteuer 432
 Erdgas 195, 198
 Erdgasverbrauch 198
 Erdgasverteilnetz 195
 Ergänzungsleistungen AHV und IV 281
 Ergänzungsleistungen zur AHV 283

Comptabilité nationale. *Voir* Comptes nationaux
 Comptage automatique du trafic routier 260
 Comptage routier. *Voir* Trafic routier
 Compte de fonctionnement (Finances communales) 399, 404, 414
 Compte d'investissement (Finances communales) 399
 Compte financier de l'Etat de Fribourg 392, 393, 394, 395, 396
 Comptes des cantons 389
 Comptes nationaux 132
 Comptoirs bancaires 273, 275
 Condamnations 447, 450, 451, 452
 Conditions de propriété 171
 Conducteurs (Victimes de la circulation routière) 261
 Confession. *Voir* Religion
 Conjoncture. *Plus précisément* Test conjoncturel dans l'industrie
 Conseil des Etats 380
 Conseil d'Etat 382
 Conseil national 379
 Conservatoire 351, 352
 Consommation (Loi sur les stupéfiants) 448, 449
 Consommation de bois 159
 Consommation de gaz naturel 198
 Consommation d'énergie 193
 Consommation d'énergie électrique 198
Construction 199, 201, 202
 Construction de logements. *Voir* Production de logements
 Construction de logements à caractère social 203
 Constructions autorisées 214, 215, 216, 217
 Contrats d'apprentissage professionnel 344, 345
 Contrebande (Loi sur les stupéfiants) 448
 Contribuables 390, 425, 426, 428, 429, 430, 431
 Contribution immobilière 432
 Contributions (Routes) 269
 Contrôle des viandes 185, 186
 Coordonnées 59
 Cours collectifs (Conservatoire) 351, 352
 Cours de langues 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Cours de l'Université populaire 350
 Cours d'eau 64, 76, 78
 Cours d'introd. aux études universitaires 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Cours du Conservatoire 351, 352
 Cours et camps (J+S) 364
 Cours individuels non professionnels (Conservatoire) 351, 352
 Cours individuels professionnels (Conservatoire) 351, 352
 Cours prép. Hte Ecole Pédagogique (HEP) 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Cours préparatoire à la formation professionnelle 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337
 Coût de la vie. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Coût moyen par logement 226
 Coût SIA 144, 214, 215, 216, 217, 219, 222, 224, 226. *Voir aussi* Indice des coûts de la construction de logements
 Coûts de fonctionnement (Université de Fribourg) 356
 Coûts des transports 247
 Criminalité 445
 Crus blancs 187
 Crus rouges 187
Culture 357, 359, 360, 361
 Cultures fruitières 172, 180. *Voir aussi* Arbres fruitiers ou Cultures fruitières intensives
 Cultures fruitières intensives (Surface agricole) 179. *Voir aussi* Arbres fruitiers
 Cycle d'orientation. *Voir* CO
 Cyclomoteurs (Véhicules immatriculés) 251

Ergänzungsleistungen zur IV 287
 Ergebnis der Fleischuntersuchung 186
 Ergebnisse der Nationalratswahlen 383
 Ertrag (Gemeindefinanzen) 399, 414
 Ertrag der direkten Bundessteuer 424, 425, 426
Erwerb 95
 Erwerber (Immobilientransaktionen) 204
 Erwerbseinkommen 95. *Siehe* Löhne
 Erwerbsleben 97
 Erwerbslose 97, 101
 Erwerbspersonen 96, 97, 99, 100, 101
 Erwerbstätige 96, 97, 263, 264. *Siehe auch* Beschäftigte
 Erwerbstätige, mindestens 6 Std./Woche beschäftigt 97
 Erwerbstätigkeit und Arbeitszeit 95
 Esel 182, 184
 Eselhalter 184
 Espace Mittelland 3, 4, 5, 6, 57, 58, 70, 97, 98, 126, 129, 144, 149, 161, 162, 163, 164, 239, 273, 281, 297, 298, 299, 313, 359, 360, 361, 389, 390, 447
 Export. *Siehe* Ausfuhr
F
 Fach (Konservatorium) 351
 Fachbereich 346, 347
 Fachhochschule Freiburg 346, 347, 354
 Fachhochschulen (FH) 313, 354
 Fachschule für Sozialarbeit, höhere 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Fahrräder 251
 Fahrzeugart (Strassenverkehr) 258
 Fahrzeuge 251
 Fahrzeugpark 251, 252
 Fakultät (Universität Freiburg) 348, 354, 355
 Familien 1
 Familienhaushalte 34, 35
 Färsen 183, 185
 Federwild (Jagd) 189
 Ferienkolonien 241, 242
 Ferienwohnungen (Parahotellerie) 241, 242
 Ferkel 183
 Fernmeldetechnische Schule (FTS) 314, 354
 Feuchtigkeit, durchschnittliche relative 88
 Feuerversicherung. *Siehe* Gebäudeversicherung
 FEW. *Siehe* Freiburgische Elektrizitätswerke
 Filiale (Handelsregister) 152
 Filialen (Banken). *Siehe* Zweiganstalten und Filialen
 Finanzierung der Sozialhilfe 292
 Finanzierung des Verkehrs 247
 Finanzkraftindex der Gemeinden 397
 Finanzmärkte 271
 Finanzquelle (Universität Freiburg) 356
 Finanzrechnung des Staates Freiburg 392, 393, 394, 396
 Firmen, im Handelsregister eingetragen 152
 Fisch. *Siehe* Berufsfischfang
 Fischart 188
 Fischerei 188
 Fischereipatente, erteilt 188
 Fläche 57, 61
 Fläche der grössten Gemeinde 58
 Fläche (Bodennutzung) 76, 77, 78, 187
 Fläche der Gemeinden, durchschnittliche 57
 Fläche der Naturseen 63
 Fläche der Stauseen 64
 Fläche des Einzugsgebiets der Flüsse 64
 Flächenflugzeuge 262
 Fleischuntersuchung 185, 186
 Flüchtlinge. *Siehe* Staatenlose, Asylgesuche
 Flüge (Luftverkehr). *Siehe* Bewegungen



D

Dancings, cabarets 246
 Date de la votation 384, 386
 Débit moyen des rivières 65
 Décès 6, 36, 37, 38, 43, 45, 53, 307, 308, 309
 Décès pour 1000 habitants 37. *Voir aussi* Taux brut de mortalité
 Déchets urbains 89
 Dégâts matériels (Accidents de la circulation) 261
 Degré d'enseignement 338
 Degré d'impotence (AI) 287
 Degré d'impotence (AVS) 283
 Degré d'invalidité (AI) 286
 Degré préscolaire 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Degré primaire 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Degré secondaire I 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Degré secondaire II 313
 Degré secondaire II, formation générale 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Degré secondaire II, formation professionnelle 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Degré tertiaire 313
 Degré tertiaire non universitaire 338
 Délits contre la famille 450
 Délits contre la liberté 450
 Délits contre la vie et l'intégrité corporelle 450
 Délits contre l'autorité publique 450
 Délits contre le patrimoine 450
 Délits contre les communications publiques 450
 Délits contre les mœurs 450
 Délits contre l'honneur 450
 Délits créant un danger collectif 450
 Demandes d'asile 51
 Demandeurs d'emploi inscrits 96, 121
 Dénomination des partis 383
 Dénonciations (Loi sur les stupéfiants) 448, 449
 Densité de population 57, 61. *Voir aussi* Habitants par km²
 Dentistes. *Voir* Médecins-dentistes
 Départs 6, 38, 53
 Départs (Bilan démographique) 49
 Dépenses (Finances communales) 399
 Dépenses courantes (Finances cantonales) 392, 394
 Dépenses de construction 199
 Dépenses des cantons 389
 Dépenses des exploitations forestières publiques 190
 Dépenses d'investissement (Finances cantonales) 392, 394
 Dépenses du canton pour les routes 269
 Dépenses du compte financier (Finances cantonales) 392, 394, 395, 396
 Dépenses nettes des cantons (Santé) 297
 Dépenses nettes des communes (Santé) 297
 Dépenses pour les acquisitions (Bibliothèques) 362
 Députés au Grand Conseil 381
 Députés fribourgeois au Conseil des Etats 380
 Députés fribourgeois au Conseil national 379
 Détenteurs d'abeilles 184
 Détenteurs d'ânes 184
 Détenteurs de bardots 184
 Détenteurs de bétail 161, 182
 Détenteurs de bovins 183
 Détenteurs de canards 184
 Détenteurs de chevaux 184
 Détenteurs de chèvres 184
 Détenteurs de dindes 184
 Détenteurs de moutons 184
 Détenteurs de mulets 184
 Détenteurs de porcs 183

Flugfeld 262
 Flughafen. *Siehe* Flugfeld
 Flugplatz. *Siehe* Flugfeld
 Flugverkehr. *Siehe* Luftverkehr
 Flugzeuge. *Siehe* Flächenflugzeuge
 Flüsse 64, 65, 188. *Siehe auch* Fischereipatente, erteilte
 FMH 305
 Forstbetriebe, öffentliche 190
Forstwirtschaft 159
 Freiburger Kantonalbank 274, 275
 Freiburgische Elektrizitätswerke 195, 197
 Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF) 257
 Freiheitsstrafen (Verurteilungen) 451, 452
 Fremdenergie 197
 Frigaz 195
 Fruchtbarkeit, eheliche 44
 Führerausweisenzug 451
 Funktionale Gliederung (Gemeindefinanzen) 404, 414
 Fürsorgeleistungen (Sozialhilfe) 291, 292, 293
 Fussball 359, 364, 365
 Fussgänger (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 261
 Futterrüben 180

G

GANSA (Erdgas) 195
 Gänse 182, 184
 Gänsehalter 184
 Garagen (Anzahl Plätze) 216, 219, 222, 224, 226
 Gartenbau. *Siehe* Obstbau; Obstbäume
 Gartenbaubetriebe 163
 Gas. *Siehe* Erdgas
 Gastbetten, verfügbare 239, 242
 Gäste aus dem Ausland 239, 243, 244
 Gäste aus der Schweiz 239, 243, 244
 Gaststätten mit Alkohol, öffentliche 246
 Gaststätten, öffentliche 246
 Gaststätten ohne Alkohol, öffentliche 246
 Gastzimmer, verfügbare 242
 Gebäude (Bautätigkeit) 207, 222, 224, 226
 Gebäude, durch einen Schadenfall betroffene 276
 Gebäude mit Heizung 207
 Gebäude mit Warmwasserversorgung 207
 Gebäude ohne Heizung 207
 Gebäude ohne Warmwasserversorgung 207
 Gebäudeeigentübertypus 207
 Gebäudemerkmal 207
 Gebäudeversicherung 276
 Geburten 36, 44. *Siehe auch* Lebendgeborene
 Geburtenfolge 44
 Geburtenüberschuss 6, 36, 37, 38, 43, 53
 Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner 37. *Siehe auch* Geburtenüberschussziffer
 Geburtenüberschussziffer 53. *Siehe auch* Geburtenüberschuss pro 1000 Einwohner
 Geburtsjahr der Schüler 324
 Geburtsjahr der Studenten 347
 Gefängnis (Verurteilungen) 451, 452
 Gefängnisse. *Siehe* Hafttage in den Gefängnissen
 Geflügelzucht 184
 Gegenstand der Abstimmung 384, 386
 Geländesport. *Siehe* Wandern und Geländesport
Geld 271
 Gemeinde 61, 209, 264, 338, 399
 Anzahl Gemeinden 57, 66, 68
 Aufwand 399, 404
 Ausgaben 399
 Bereinigung der Bevölkerungsbilanz 38
 Beschäftigte 109, 165

Détenteurs de poules 184
 Détenteurs d'oies 184
 Dette nette (Finances communales) 399
 Dette publique. *Voir* Passif
 Dindes 182, 184
 Dioxyde d'azote 90, 91, 92, 93
 Diplôme fédéral 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Diplômes délivrés (HES) 354
 Diplômes délivrés par l'Université de Fribourg 354
 Direction (Conseil d'Etat) 443
 District 3, 4, 5, 6, 8, 13, 18, 19, 27, 32, 33, 36, 38, 53, 57, 59, 61, 68, 77, 78, 97, 98, 101, 108, 109, 121, 122, 125, 150, 161, 165, 172, 173, 178, 201, 205, 207, 209, 217, 222, 230, 239, 241, 249, 250, 252, 264, 276, 277, 278, 302, 303, 305, 313, 315, 338, 351, 352, 360, 363, 365, 369, 383, 399, 404, 414, 427. *Voir aussi* Commune
 District de domicile 444
 District de fréquentation de l'école 315, 316
 Divisions de communes 66
 Divorces 48
 Doctorats délivrés par l'Université de Fribourg 355
 Domaine d'études 346, 347
 Domicile civil. *Voir* Domicile légal
 Domicile des élèves 337, 338
 Domicile des étudiants avant les hautes études 347, 349, 350, 355
 Domicile des participants aux cours du Conservatoire 352
 Domicile du contribuable 429, 430
 Domicile légal 2
 Données climatologiques 88
 Dossiers de l'aide matérielle (Aide sociale) 291, 292, 293
 Drogues. *Plus précisément* Stupéfiants
Droit et justice 445, 447, 448, 449
 Droits sur les donations 432
 Droits sur les mutations d'immeubles 432
 Droits sur les successions 432
 Durée des cours (J+S) 365
 Durée du mariage 48
 Durée moyenne de séjour (Santé) 300
 Durée moyenne de séjour (Tourisme) 244

E

ECAB. *Voir* Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments
 Ecole de degré diplôme 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Ecole des professions soignantes 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Ecole d'industrie laitière 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Ecole d'ingénieurs et d'architectes (EIA) 346, 347, 354
 Ecole enfantine 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 337
 Ecole hôtelière 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Ecole membre (Haute école spécialisée de Fribourg) 346, 347
 Ecole ménagère rurale 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Ecole normale 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Ecole obligatoire 313
 Ecole pour chef d'exploitation agricole 314
 Ecole primaire 332, 334, 335, 336. *Voir aussi* Degré primaire
 Ecole professionnelle de formation laitière 343
 Ecole suivie 332, 334, 335
 Ecole supérieure de travail social 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Ecole technique agro-alimentaire 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322,

Gemeinde (Fortsetzung)
 Bestockte Fläche 78
 Bevölkerung, «zivilrechtliche» 8
 Bevölkerungsbilanz 38
 Bodennutzung, Fläche 78
 Einnahmen 399
 Einwohner pro km² 61
 Ertrag 399, 414
 Erwerbslose 101
 Erwerbspersonen 101
 Finanzkraftindex der Gemeinden 397
 Fläche 61
 Geburtenüberschuss 38
 Gemeindefinanzen 399, 404, 414
 Gemeindefusionen 66
 Gemeindesteuerfüsse 432
 Gemeindeteilungen 66
 Gemeindetyp 71
 Gesamtfläche 78
 Gewässer 78
 Hauptsprache 369
 Höhenlage 61
 IHG-Region 71
 Investitionsrechnung 399
 Klassifikation der Gemeinden 397
 Konfession 369
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 78, 173
 Landwirtschaftsbetriebe 173
 Laufende Rechnung 399, 404, 414
 Lebendgeborene 38
 Leerwohnungsziffer 209
 Mehrheitssprache 71
 MS-Region 71
 Netto-Wohnungsproduktion 230
 Nettokapital 399
 Nettoschuld 399
 Personenwagen 252
 Pfarresteuerfüsse 437
 Raumgliederung 71
 Raumplanungsregion 71
 Seen 78
 Siedlungsfläche 78
 Tierbestand 173
 Todesfälle 38
 Unproduktive Fläche 78
 Wanderungssaldo 38
 Wegzuger 38
 Wohnbevölkerung 8, 19
 Wohnbevölkerung, mittlere 8
 Wohnbevölkerung, ständige 8, 13, 38
 Wohnungen, leerstehende 209
 Wohnungsbestand 209
 Zuzuger 38
 Gemeindefinanzen 399, 404, 414
 Gemeindefusionen 66
 Gemeindegrosse 67
 Gemeindesteuerfüsse 432
 Gemeindesteuern 432
 Gemeindestrassen (Ausgaben des Kantons) 269
 Gemeindestrassen (Strassennetz) 250
 Gemeindeteilungen 66
 Gemeindetyp 70, 71
 Gemeindetypologie 70
 Gemeingefährliche Vergehen 450
 Gemischte Betriebe 163
 Gemischte Fälle (Betäubungsmittelgesetz) 448
 Genssen (Jagd) 189



Ecole technique agro-alimentaire (suite)
323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343

Ecole technique de la construction (ETC) 314, 316, 317, 319, 320,
321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 354

Ecole technique des télécommunications (ETT) 314, 354

Ecoles 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328,
330, 332, 337, 343

Ecoles à programme d'enseignement spécial 314, 316, 317, 319, 320,
321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337

Ecoles professionnelles supérieures 343, 344

Ecoliers (Ecoles). *Voir* Elèves

Ecoliers et étudiants (Moyens de transport) 263, 264

Economie énergétique 193

Economie nationale 127

Education 311, 313

EEF. *Voir* Entreprises Electriques Fribourgeoises

Effectif de la population 3, 4, 53

Eglises. *Voir* Religion

Electeurs inscrits 384, 386

Elections 377

Elections au Conseil national 383

Electricité 195, 196, 197, 198

Eléments imposables (Impôt fédéral direct) 426

Elèves 313, 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324,
326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337, 338, 343, 344. *Voir*
aussi Etudiants ou Classes

Elèves assurés (Assurance-accidents) 291

Elèves par classe (Nombre moyen) 318

Elimination des déchets 89

Emigrants. *Voir* Départs

Emigrants quotidiens 264

Emploi 97

Emploi des marchandises (Commerce extérieur) 157

Emploi du temps 357

Emplois 96, 97, 106, 107, 108, 109, 115, 117, 165, 170. *Voir*
aussi Personnes actives occupées

Emplois à plein temps 98, 106, 107, 109, 117, 165, 170

Emplois à temps partiel 98, 106, 107, 109, 117, 165, 170

Emplois dans l'agriculture 171

Emplois du secteur privé 114

Emplois du secteur public 114

Employés. *Voir* Emplois

Emprisonnement (Condamnations) 451, 452

Endettement (Finances cantonales). *Voir* Passif

Endettement (Finances communales). *Voir* Dette nette

Energie 193, 195

Enfants du mariage actuel 44

Enfants mort-nés 44

Enfants nés vivants 6, 36, 37, 38, 43, 44, 53. *Voir aussi* Naissances

Enfants nés vivants pour 1000 habitants 37. *Voir aussi* Taux brut de
natalité

Enfants par ménage familial 35

Enfants par mère 44

Enseignement obligatoire. *Voir* Ecole obligatoire

Enseignement professionnel 345. *Voir* Formation professionnelle

Enseignement suivi 313, 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323,
324, 326, 328, 330, 337, 343, 344

Entreprises Electriques Fribourgeoises 195, 197

Environnement 55

Epargne auprès des banques 275

Epargne bancaire 273

Equidés 184

Equipement agricole. *Voir* Equipement technique

Equipement technique (Agriculture) 170

Equivalents plein temps 117, 443

ESCEA. *Voir* Haute école de gestion (HEG)

Espace 55

Espace Mittelland 3, 4, 5, 6, 57, 58, 70, 97, 98, 126, 129, 144,

Genossenschaft 152

Genossenschaften (Steuern) 424, 426, 431

Gesamtfläche 58, 76, 77, 78

Gesamtfurchbarkeitsziffer, allgemeine 53

Gesamtzunahme (Bevölkerung) 37, 53

Gesamtzunahme pro 1000 Einwohner (Bevölkerung) 37. *Siehe auch*
Gesamtzunahmeziffer

Gesamtzunahmeziffer (Bevölkerung) 53. *Siehe auch* Gesamtzunahme
pro 1000 Einwohner

Geschäftsgang 154

Geschlecht 3, 4, 13, 26, 27, 29, 30, 43, 45, 47, 53, 99, 100,
107, 118, 121, 122, 124, 126, 165, 170, 171, 283, 286, 287, 288,
289, 304, 323, 334, 344, 345, 346, 348, 353, 364, 374, 444

Gesellschaft mit beschränkter Haftung. *Siehe* GmbH

Gestorbene. *Siehe* Todesfälle

Gesundheit 295

Gesundheitswesen 295

Gesundheitszustand 295

Getötete (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 261

Getreide 180. *Siehe auch* Getreideproduktion

Getreide, abgeliefertes 181

Getreideproduktion 181. *Siehe auch* Getreide

Getreideproduktion, inländische 181

Gewässer 64, 76, 78

GFM. *Siehe* Freiburgische Verkehrsbetriebe (TPF)

GmbH (Gesellschaft mit beschränkter Haftung) 152

Grenzen 59

Grossbanken 273, 275

Grösse der Arbeitsstätten 115, 151

Grösse der Gemeinden 68

Grösse der öffentlichen Klassen 318

Grösse des Haushalts. *Siehe* Personen pro Haushalt

Grosshandelspreisindex der Schweiz 143

Grossrat 381

Grossräte 381

Grossregion 126

Grossvieheinheit (GVE) 161

Grossviehmast 183

Gymnasiale Maturität 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324,
326, 328, 330, 332, 337, 353

Gymnasium 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324,
326, 328, 330, 332, 337. *Siehe auch* Gymnasiale Maturität

Gymnastik 359, 365

H

Haarwild (Jagd) 189

Haft (Verurteilungen) 451, 452

Hafttage in den Gefängnissen 452

Handänderungen. *Siehe* Immobilientransaktionen

Handänderungssteuern 432

Handel (Betäubungsmittelgesetz) 448

Handelsregister 152

Haschisch 449

Hauptfunktion (Öffentliche Finanzen) 392, 396

Hauptsitze (Banken) 275

Hauptsprache 320, 321, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 375. *Siehe*
auch Muttersprache

Häuser. *Siehe* Gebäude

Haushalte 1, 5, 24, 25, 33, 34

Haushaltstyp 34

Heimatstaat 28, 31, 46, 120. *Siehe auch* Nationalität

Heimatstaat der Schüler 322

Heimbewohner 303

Heimbewohner in Altersheimen 303

Heimbewohner in Pflegeheimen 303

Heime für Betagte. *Siehe* Altersheime

Heiraten 46

Espace Mittelland (suite)
 149, 161, 162, 163, 164, 239, 273, 281, 297, 298, 299, 313,
 359, 360, 361, 389, 390, 447

Espèce (Arbres fruitiers) 178, 179

Espèce de poisson 188

Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 276

Etablissements 114, 150, 151

Etablissements de Bellechasse 452

Etablissements de nuit. *Voir* Dancings, cabarets

Etablissements du secteur privé 114

Etablissements du secteur public 114

Etablissements hospitaliers 300, 301, 302

Etablissements hôteliers 246. *Voir aussi* Hôtels et établissements de cure

Etablissements médico-sociaux. *Voir* Homes

Etablissements parahôtelières 246

Etablissements publics 246

Etablissements publics avec alcool 246

Etablissements publics sans alcool 246

Etage du logement 207

Etat civil 29, 47

Etat civil de la mère au moment l'accouchement 44

Etat civil des fiancés 47

Etat de la population 1

Etat de l'environnement 55

Etat de santé 295

Etat des bâtiments 199

Etat des entreprises 147

Etat des exploitations agricoles 159

Etat des logements 199

Etendue du bassin des rivières 64

Etrangers pour 1000 habitants 27

Etudiants 313, 347, 348, 349, 350. *Voir aussi* Elèves

Etudiants inscrits à la HES de Fribourg 346, 347

Etudiants inscrits à l'Université de Fribourg 348, 349

Etudiants inscrits dans les hautes écoles suisses 350

Evolution de l'environnement 55

Evolution des entreprises 147

Evolution des exploitations agricoles 159

Evolution future de la population 1

Examens de fin d'apprentissage 344, 345

Excédent des naissances 6, 36, 37, 38, 43, 53

Excédent des naissances pour 1000 habitants 37. *Voir aussi* Taux d'accroissement naturel

Excédent du compte financier 392, 395, 396

Exécution des peines 445, 452

Exploitations à cultures permanentes 163

Exploitations à grandes cultures 163

Exploitations à production animale 163

Exploitations à production végétale 163

Exploitations agricoles 161, 162, 163, 170, 171, 172, 173, 180

Exploitations avec bovins 170

Exploitations avec moutons 170

Exploitations avec porcs 170

Exploitations avec surface agricole utile 180

Exploitations avec terres ouvertes 180

Exploitations avec vaches 170

Exploitations bénéficiaires (Paiements directs) 164

Exploitations d'agriculteurs à titre accessoire 170

Exploitations d'agriculteurs à titre principal 170

Exploitations de polyculture 163

Exploitations de polyélevage 163

Exploitations de production hors sol 163

Exploitations forestières publiques 190

Exploitations herbivores 163

Exploitations horticoles 163

Exploitations mixtes 163

Exploitations mixtes cultures-élevage 163

Exportations 149, 156, 157

Heizung 207

Heizungsart des Gebäudes 207

Helikopter 262

Herde-Buch 185

Herkunft der Patienten (Gesundheit) 301, 302

Herkunft der Schüler 332, 334, 335, 336

Herkunft des Bezügers (Sozialhilfe) 291, 292, 293

Herkunftsland der Gäste 245

Heroin 449

Hilfe für den Wohnungsbau 203

Hilfe, zugesprochene (Hilfe für den Wohnungsbau) 203

Hilflosenentschädigungen (AHV) 281, 283

Hilflosenentschädigungen (IV) 281, 287

Hilflosigkeitsgrad (AHV) 283

Hilflosigkeitsgrad (IV) 287

Hinterlassenenrenten (AHV) 281, 282

Hochbau 214, 235

Hochschule für Technik und Architektur (HTA) 346, 347, 354

Hochschule für Wirtschaft (HSW) 346, 347, 354

Höchster Punkt 60

Höchster und tiefster Punkt 60

Höhe der Altersrente (AHV) 282

Höhe der ordentlichen Invalidenrente (IV) 285

Höhenlage 60, 61

Höhenlage der höchstgelegenen Gemeinde 58, 60

Höhenlage der Naturseen 63

Höhenlage der Stauseen 64

Höhenlage der tiefstgelegenen Gemeinde 58, 60

Höhere Berufsausbildung 313. *Siehe auch* Tertiärstufe, höhere Berufsausbildung

Höhere Schulen 350

Holz. *Siehe* Forstwirtschaft; Beschäftigte; Konjunkturtest

Holzabgabe 191

Holzverbrauch 159

Hotel- und Kurbetriebe 239, 242, 243, 244, 245

Hotelbars 246

Hotelbetriebe 246

Hotelfachschule 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343

Hühner 182, 184

Hühnerhalter 184

Hunde 365

HWV. *Siehe* Hochschule für Wirtschaft (HSW)

Hypothekaranlagen 273, 274, 275

Hypothekarzinsen 274

Hypothekzinssatz 274

I

IHG-Region 69, 71

Immatrikulierte Fahrzeuge 251

Immobilien Gesellschaften (Steuern) 431

Immobilienpreise 133

Immobilientransaktionen 204, 205

Immobilienverkäufe 204, 205

Import. *Siehe* Einfuhr

Importpreisindex 142

Index der Gesamfruchtbarkeit 53

Industrie 147. *Siehe auch* Unternehmungen; Arbeitsstätten; Konjunkturtest

Industrieholz (Holzabgabe) 191

Infektionskrankheiten 306

Infrastrukturnetz für Energie 195

Infrastrukturnetz für Verkehr 250

Inhalt der Stauseen 64

Initiative. *Siehe* Abstimmungen

Integration in die Berufsausbildung 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337



F

Faculté (Université de Fribourg) 348, 354, 355
 Faillites 152
 Familles 1
 Fécondité légitime 44
 Fédération sportive 365
 Feuillus 191
 Filiales (Banques). *Voir* Succursales et filiales
 Financement de l'aide sociale 292
 Financement des transports 247
 Finances cantonales 391, 392, 393, 394, 395, 396
 Finances communales 399, 404, 414
Finances publiques 387, 389, 390
 FMH 305
 Fonction détaillée (Finances publiques) 395, 396
 Fonction principale (Finances publiques) 392, 396
 Fondation 152
 Fondations (Impôts) 431
 Football 359, 364, 365
 Force des partis 383
 Forêts privées 191
 Forêts publiques 190, 191
 Formation générale 313
 Formation professionnelle 313, 314, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344. *Voir aussi* Degré secondaire II, formation professionnelle
 Formation professionnelle de base 343, 344
 Formation professionnelle élémentaire 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344, 345
 Formation professionnelle spécialisée 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Formation professionnelle supérieure 313. *Voir aussi* Degré tertiaire, formation professionnelle supérieure
 Forme de placements 275
 Forme d'épargne 275
 Forme juridique de l'entreprise 152
 Fortune (Finances communales). *Voir* Finances communales
 Fortune (Impôt fédéral direct) 426
 Fortune de l'Etat de Fribourg 391
 Fortune générale de l'Etat 391
 Frigaz 195
 Frontières 59
 Fruits. *Voir* Arbres fruitiers
 Funiculaire 263
 Fusions de communes 66

G

GANSA (Gaz naturel) 195
 Garages (Nombre de places) 216, 219, 222, 224, 226
 Garde des enfants (Divorces) 48
 Gaz naturel 195, 198
 Génie civil 214, 235
 Génisses 183, 185
 Genre de condamnation 452
 Genre de sanction 451, 452
 Genre de véhicules (Trafic routier) 258
 Genre d'ouvrage 144
 GFM. *Voir* Transports publics fribourgeois (TPF)
 Gibier à plumes (Chasse) 189
 Gibier à poil (Chasse) 189
 Gibier abattu 189
 Grand Conseil 381
 Grande région 126
 Grandes banques 273, 275
 Grandeur du ménage. *Voir* Personnes par ménage
 Gros bétail à engraisser 183
 Groupe de délits (Code pénal) 450
 Groupe de dépenses (Prix) 140

Interkantonaies Spital der Brojeregion 300, 301, 302
 Invalidenpension 288, 289
 Invalidenrenten (IV) 281, 284, 285, 286
 Invaliditätsgrad (IV) 286
 Invaliditätsursache 286, 287
 Investitionen 147
 Investitionen der Forstbetriebe 190
 Investitionsausgaben (Kantonsfinanzen) 392, 394
 Investitionseinnahmen (Kantonsfinanzen) 392, 393
 Investitionsrechnung (Gemeindefinanzen) 399
 IV (Invalidenversicherung) 281, 284, 285
 IV-Renten 281, 284, 285

J

J+S. *Siehe* Jugend und Sport (J+S)
 Jagd 189
 Jagdberechtigte 189
 Jagdpatente, erteilte 189
 Jahr der Verurteilung 450, 451, 452
 Jugend und Sport (J+S) 359, 364, 365
 Jungvieh zur Zucht 183
 Juristische Personen (Steuern) 424, 426, 427, 431, 432, 437
 Justiz. *Siehe* Rechtspflege

K

Kabarette. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Kälber 183, 185
 Kantonbanken 273, 275
 Kantonale Abstimmungen 386
 Kantonale Gebäudeversicherung 276
 Kantonale Volkseinkommen 127
 Kantone 3, 4, 5, 6, 58, 97, 98, 129, 149, 161, 162, 163, 164, 201, 202, 281, 297, 298, 299, 313, 347, 349, 359, 360, 361, 389, 390, 447, 448, 449
 Kantons- und Universitätsbibliothek 362
 Kantonsfinanzen 391, 392, 393, 394, 396
 Kantonsspital 300, 301, 302
 Kantonssteuer 393, 426, 427, 431
 Kantonssteuer auf dem Einkommen 428, 429
 Kantonssteuer auf dem Vermögen 430
 Kantonssteuerertrag 426, 427, 428, 429, 430, 431
 Kantonsstrassen (Ausgaben des Kantons) 269
 Kantonsstrassen (Strassennetz) 250
 Kapital (Direkte Bundessteuer) 426
 Kapitalgesellschaften (Kantonales Volkseinkommen) 129
 Kapitalgesellschaften (Nationales Volkseinkommen) 129, 132
 Kartoffeln 180
 Kassenobligationen 275
 Kategorie der juristischen Personen (Steuern) 431
 Käufer (Immobilientransaktionen). *Siehe* Erwerber
 KGV. *Siehe* Kantonale Gebäudeversicherung
 Kinder aus aktueller Ehe 44
 Kinder pro Familienhaushalt 35
 Kinder pro Mutter 44
 Kindergarten 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 337
 Kinoplätze 363
 Kinos 363
 Kirchen. *Siehe* Konfession; Religion
 Kirschen 178, 179
 Klasse des steuerbaren Einkommens 428, 429
 Klasse des steuerbaren Vermögens 430
 Klassen 315, 317, 318, 319. *Siehe auch* Schüler
 Klassen, öffentliche 318
 Klassen, private. *Siehe* Schulart
 Klassifikation der Gemeinden 397
 Kleine Flotte 257
 Klimatologische Angaben 88

Groupe de professions (Chômeurs) 123
 Groupe de professions (Enseignement professionnel) 344
 Groupe de professions (Main-d'œuvre étrangère) 118
 Gymnase 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 281, 297, 298, 299, 313, 330, 332, 337. *Voir aussi* Degré secondaire II, formation professionnelle; Maturité gymnasiale
 Gymnastique 359, 364, 365

H

Habitants par km² 57, 61, 69. *Voir aussi* Densité de la population
 Haschisch 449
 Haute école de gestion (HEG) 346, 347, 354
 Haute école spécialisée de Fribourg 346, 347, 354
 Hautes écoles 350
 Hautes écoles spécialisées (HES) 313, 354
 Hautes écoles universitaires 313
 Hélicoptères 262
 Herd-book 185
 Héroïne 449
 Hockey sur glace 359, 364, 365
 Homes médicalisés 303
 Homes pour personnes âgées 303
 Homes simples 303
 Hôpital cantonal 300, 301, 302
 Hôpital du Sud Fribourgeois 300, 301, 302
 Hôpital intercantonal de la Broye 300, 301, 302
 Hôpital psychiatrique de Marsens 300, 301, 302
 Hôpitaux. *Voir* Etablissements hospitaliers
 Hôpitaux de district 301, 302
 Hôpitaux en soins généraux 300
 Hôpitaux en soins psychiatriques 300
 Hôpitaux privés 300, 301, 302
 Hôtels et établissements de cure 239, 242, 243, 244, 245
 Hôtes de l'étranger 239, 243, 244
 Hôtes de Suisse 239, 243, 244
 Humidité relative moyenne 88

I

Immeubles. *Voir* Bâtiments
 Immigrants. *Voir* Arrivées
 Immigrants quotidiens 264
 Importations 149, 156, 157
 Impôt cantonal 393, 426, 427, 431
 Impôt cantonal sur la fortune 430
 Impôt cantonal sur le revenu 428, 429
 Impôt en % de l'impôt cantonal de base 437
 Impôt fédéral direct 424, 425, 426
 Impôt sur la fortune 426, 430, 432, 437
 Impôt sur le bénéfice 431, 432, 437
 Impôt sur le bénéfice net 426
 Impôt sur le capital 426, 431, 432, 437
 Impôt sur le revenu 426, 428, 429, 432, 437
 Impôt sur les donations. *Voir* Droits sur les donations
 Impôt sur les immeubles de sociétés 432
 Impôt sur les successions. *Voir* Droits sur les successions
 Impôts cantonaux 393
 Impôts communaux 432
 Impôts paroissiaux 437
 Indemnités (Assurance du bétail) 278
 Indemnités nettes versées (Assurance du bétail) 278
 Indemnités versées (Chômage) 290
 Indice conjoncturel de fécondité 53
 Indice de la capacité financière des communes 397
 Indice des coûts de la construction de logements 144
 Indice des prix à la production 142
 Indice des prix à l'importation 142
 Indice des prix de l'offre totale 142

Kokain 449
 Kollegium. *Siehe* Gymnasium
 Kollektivgesellschaft 152
 Kollektivhaushalte 5, 34
 Kollektivkurse (Konservatorium) 351, 352
 Kommanditgesellschaft 152
 Konfession 360, 361, 369, 374, 375. *Siehe auch* Religion
 Konjunkturtest in der Industrie 154
 Konkurse 152
 Konkursöffnungen 152
 Konservatorium 351, 352
 Konsum (Betäubungsmittelgesetz) 448, 449
 Konsumentenpreise 133
 Koordinaten 59
 Kosten des Verkehrs 247
 Kostenbeiträge des Bundes (Strassen) 269
 Krankbetten 300
 Krankenhäuser 300, 301, 302
 Krankenkassen 290
 Krankenpfleger, -innen. *Genauer* Pflegepersonal, diplomiert SRK
 Krankenpflegetage 300
 Krankenpflegeversicherte 290
 Krankenversicherung 290
 Krankheit 306
 Krankheiten der Atmungsorgane (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Krankheiten der Verdauungsorgane (Todesursachen) 307, 308, 309
 Krankheiten des Kreislaufsystems (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Kriminalität 445
 Kühe 170, 183, 185
Kultur 357, 359, 360, 361
 Kulturland 172, 180
 Kunstwiesen 172, 180
 Kurse der Volkshochschule 350
 Kurse des Konservatoriums 351, 352
 Kurse und Lager (J+S) 364
 Kurzarbeit 290

L

Lager J+S. *Siehe* Kurse und Lager J+S
 Lagersport / Trekking 359, 364
 Länder 51, 156
 Landesindex der Konsumentenpreise 135, 136, 137, 138, 138, 140, 145
 Landschaft 55
Landwirtschaft 159, 161, 162, 163, 164, 170, 172, 173, 180
 Landwirtschaftliche Betriebsleiterschule 314
 Landwirtschaftliche Maschinen. *Siehe* Technische Ausrüstung
 Landwirtschaftliche Nutzfläche 58, 76, 77, 78, 161, 162, 170, 171, 172, 173, 180
 Landwirtschaftsbetriebe 161, 162, 163, 170, 171, 172, 173, 180
 Länge der Grenzen 59
 Länge des Eisenbahnnetzes 249
 Lastwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Laubbäume 191
 Laufende Ausgaben (Kantonsfinanzen) 392, 394
 Laufende Einnahmen (Kantonsfinanzen) 392, 393
 Laufende Kosten (Universität Freiburg) 356
 Laufende Rechnung (Gemeindefinanzen) 399, 404, 414
 Lebendgeborene 6, 36, 37, 38, 43, 44, 53. *Siehe auch* Geburten
 Lebendgeborene pro 1000 Einwohner 37. *Siehe auch* Rohe Geburtenziffer
 Lebenshaltungskosten. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Leerwohnungsziffer 208, 209
 Lehrabschlussprüfungen 344
 Lehre 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344, 345
 Lehrerseminar 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Lehrlinge 344, 345



Indice suisse des prix à la consommation 135, 136, 137, 138, 139, 140, 145
 Indice suisse des prix de gros 143
 Indice suisse des prix de la construction 144
 Indice synthétique de la marche des affaires 154
 Indice trimestriel de l'emploi 117
Industrie 147. *Voir aussi* Entreprises; Etablissements; Test conjoncturel
 Infirmiers, -ères. *Plus précisément* Personnel infirmier diplômé CRS
 Infractions 448, 449
 Infrastructure des transports 247
 Infrastructure touristique 237
 Initiative. *Voir* Votations
 Installations sportives 363
 Institut et collectivité de droit public 152
 Intégration à la formation professionnelle 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Intérêt moyen des placements hypothécaires 274
 Intérêts hypothécaires 274
 Intérêts passifs (Finances publiques) 394
 Investissements 147
 Investissements des exploitations forestières 190
 Investissements effectués (Construction) 201, 235, 236
 Investissements projetés (Construction) 235, 236

J

Jeune bétail d'élevage 183
 Jeunesse et Sport (J+S). *Voir* Mouvement Jeunesse et Sport
 Journées de détention dans les prisons 452
 Journées de malade 300
 Journées de présence (Homes) 303
 Justice. *Voir* Droit et justice

L

Lacs 63, 64, 76, 78, 188, 257
 Lacs (Pêche). *Voir* Permis de pêche délivrés
 Lacs artificiels 64
 Lacs naturels 63
 Lait 186
 Lait livré 186
 Lait livré en moyenne par producteur 186
Langue 357. *Voir aussi* Langue principale, maternelle ou d'enseignement
 Langue d'enseignement 319, 320, 335, 336
 Langue majoritaire 71
 Langue maternelle 320, 321, 360, 366, 367, 368, 369, 375, 442. *Voir aussi* Langue principale
 Langue principale 320, 321, 360, 366, 367, 368, 369, 375. *Voir aussi* Langue maternelle
 Latitude 59
 Lésions auto-infligées (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
 Licences délivrées (Université) 354
 Lieu de confluence 64
 Lignes électriques 195
 Lits d'hôtes disponibles 239, 242
 Lits disponibles (Homes) 303
 Lits disponibles dans les homes médicalisés 303
 Lits disponibles dans les homes simples 303
 Lits pour malades 300
 Livraison de céréales 181
Logement 199, 201, 202
 Logements (Construction) 201, 216, 219, 222, 224, 226, 230
 Logements de vacances (Parahôtellerie) 241, 242
 Logements subventionnés 203
 Logements vacants 208, 209
 Loi sur la circulation routière 447, 451
 Loi sur les stupéfiants 447, 448, 449, 452
 Longitude 59
 Longueur des frontières 59
 Longueur du réseau ferroviaire 249

Lehrverträge 344, 345
 Leichtathletik 359, 364, 365
 Leichte Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Leistung, grösste mögliche (Wasserkraftwerke) 196
 Leiter von Landwirtschaftsbetrieben 171
 Lenker (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 261
 Lieferwagen (Strassenverkehr) 258
 Liegenschaftssteuer 432
 Lizentiate (Universität), erteilte 354
 LN. *Siehe* Landwirtschaftliche Nutzfläche
 Logiernächte (Hotel- und Kurbetriebe) 239, 242, 243, 244, 245
 Logiernächte (Parahôtellerie) 242
 Löhne 95, 126
 Lokale Viehversicherungskassen 277, 278
 Luftschadstoffbelastung 90, 91, 92, 93
 Luftseilbahnen 263
 Lufttemperatur 88
 Luftverkehr 262
 Luftverkehr, gewerbsmässiger 262
 Luftverkehr, nichtgewerbsmässiger 262

M

Maschinen, landwirtschaftliche. *Siehe* Technische Ausrüstung
 Massnahmen (Verurteilungen) 451, 452
 Mastschweine 183
 Maturazeugnisse, ausgestellte 353
 Malesel 182, 184
 Maleselhalter 184
 Maultiere 182, 184
 Maultierhalter 184
Medien 357
 Mehrheitssprache 71
 Mieten 133
 Mietpreis der Wohnung 145, 202
 Mietwohnungen. *Siehe* Wohnungen
 Milch 186
 Milch, abgelieferte 186
 Milch, pro Produzent durchschnittlich abgelieferte 186
 Milchproduktion 186
 Milchproduzenten 186
 Milchwirtschaftliche Berufsschule 343
 Militärische Aushebung 442
 Mitfahrer (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 261
 Mitglieder des Staatsrates 382
 Molkereischule 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Monatsmittel der Lufttemperatur 88
 Mortalität 52, 53. *Siehe auch* Todesfälle
 Most 187
 Motorfahräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Motorfahrzeuge (Strassenverkehr) 258, 260
 Motorflüge 262
 Motorräder (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Motorräder (Strassenverkehr) 258
 Motorwagen (Strassenverkehr) 258
 MS-Region 69, 71
 Mütter 44
 Muttersprache 320, 321, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 375, 442. *Siehe auch* Hauptsprache

N

Nachrichtenwesen 247, 249
 Nachtbetriebe. *Siehe* Dancings, Kabarette
 Nachtrestaurants 246
 Nadelbäume 191
 Nashi 179
 Natalität 37, 52, 53. *Siehe auch* Lebendgeborene; Geburten
 Nationale Buchhaltung. *Siehe* Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen

Loyer du logement 145, 202
Loyers 133

M

Machines agricoles. *Voir* Equipement technique
Main-d'oeuvre étrangère. *Voir aussi* Population étrangère
Main-d'œuvre agricole 170, 171
Main-d'œuvre étrangère 118, 119, 120. *Voir aussi* Population étrangère
Maisons pour personnes âgées. *Voir* Homes simples
Maître d'ouvrage 214, 235
Maîtrise fédérale 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
Maladie 306
Maladies de l'appareil circ. (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
Maladies de l'appareil digestif (Causes de décès) 307, 308, 309
Maladies de l'appareil resp. (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
Maladies infectieuses 306
Marais à litière et tourbières 172, 180
Marche des affaires 154
Marchés financiers 271
Mariages 46
Maturité. *Voir* Certificats de maturité délivrés
Maturité gymnasiale 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 353
Maturité professionnelle 353
Médecins 304, 305, 306
Médecins en exercice 304
Médecins en pratique privée 298, 304, 305, 306
Médecins sans pratique privée 304
Médecins-dentistes 304, 306
Médecins-vétérinaires 304, 306
Médias 357
Membres du Conseil d'Etat 382
Ménages 1, 5, 24, 25, 33, 34
Ménages collectifs 5, 34
Ménages familiaux 34, 35
Ménages non familiaux 34, 35
Ménages privés 5, 33, 34, 35
Mères 44
Mesures (Condamnations) 451, 452
Mesures administratives (Circulation routière) 451
Militaire. *Voir* Recrutement militaire
Monnaie 271
Montant de la pension mensuelle 289
Montant de la rente de vieillesse (AVS) 282
Montant de la rente d'invalidité ordinaire (AI) 285
Montant de l'aide matérielle (Aide sociale) 291, 292, 293
Montant des dommages (Assurance immobilière) 276
Montant imposable (Impôt cantonal) 431
Montant versé (Bourses d'études) 355
Mortalité 52, 53. *Voir aussi* Décès
Motocycles (Trafic routier) 258
Motocycles légers (Véhicules immatriculés) 251
Motos (Véhicules immatriculés) 251
Moût 187
Moutons 170, 182, 184, 185
Mouvement de la population 1, 6, 37, 53
Mouvement d'énergie (Electricité) 197
Mouvement Jeunesse et Sport (J+S) 359, 364, 365
Mouvement migratoire 38, 49, 52
Mouvement naturel 6, 38, 43
Mouvement pendulaire quotidien 264
Mouvements (Trafic aérien) 262
Moyen de chauffage du bâtiment 207
Moyenne d'enfants par mère. *Voir* Enfants par mère
Moyens de transport habituellement utilisés 263
Impôt fédéral direct 390
Mulets 182, 184

Nationales Volkseinkommen 129, 132
Nationales Volkseinkommen pro Einwohner 129, 132
Nationalität 3, 4, 13, 27, 44, 46, 49, 53, 346, 348, 354, 355, 366, 374. *Siehe auch* Heimatstaat
Nationalrat 379
Nationalräte, freiburgische 379
Nationalratswahlen 383
Nationalstrassen (Ausgaben des Kantons) 269
Nationalstrassen (Strassennetz) 250
Nationalstrassen (Strassenverkehr) 258, 260
Natürliche Bewegung 6, 38, 43
Natürliche Personen (Steuern) 424, 425, 427, 428, 429, 430, 432, 437
Naturseen 63
Naturwiesen 172, 180
Nebel. *Genauer* Anzahl Tage mit Nebel
Nebenfluss 64
Netto-Wohnungsproduktion 222, 224, 230
Nettoausgaben der Gemeinden (Gesundheit) 297
Nettoausgaben der Kantone (Gesundheit) 297
Nettoentschädigungen (Viehversicherung) 278
Nettokapital (Gemeindefinanzen) 399
Nettoschuld (Gemeindefinanzen) 399
Neu abgeschlossene Lehrverträge 344, 345
Neubau 214, 216, 224, 226, 235
Neubau von Bürogebäuden 144
Neubau von Mehrfamilienhäusern 144
Neubau von Strassen 144
Neubauten, bewilligte 219
Neuvermählte 47
Neuwohnungen. *Siehe* Wohnungsproduktion
Nichtfamilienhaushalte 35
Nichtberufsunfälle, akzeptierte 299
Nichtfamilienhaushalte 34
Niederschlag. *Siehe* Anzahl Tage mit Niederschlag
Nördliche Breite 59
Notare 450
Nüsse 178
Nutzung der Tourismusinfrastruktur 237
Nutzung der Verkehrsinfrastruktur 247

O

Obligatorische Schule 313
Obstanlagen 172, 180. *Siehe auch* Obstbäume oder Obstbauliche Intensivkulturen
Obstart 178, 179
Obstbauliche Intensivkulturen (Landwirt. Fläche) 179. *Siehe auch* Obstbäume
Obstbäume der Landwirtschaft 178. *Siehe auch* Obstbauliche Intensivkulturen
Ochsen 185
Offene Stellen 95
Offene Stellen, gemeldete 96, 125
Offenes Ackerland 161, 172, 173, 180
Öffentl. kantonale Arbeitslosen-Versicherungskasse 290
Öffentlich-rechtliches Institut und Körperschaft 152
Öffentliche Finanzen 387, 389, 390
Öffentliche Schuld. *Siehe* Passiven
Öffentliche Verwaltung 387, 389, 390
Öffentliche Wälder 190, 191
Öffentliche Haushalte 387
Öffentlicher Sektor (Arbeit und Erwerb) 114
Ökologische Direktzahlungen 164
Orientierungsschule. *Siehe* OS
Ort des Zusammenflusses 64
OS 314, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
OS, allgemeine Sekundarklassen 336
OS, progymnasiale Klassen 336



N

Naissances 36, 44. *Voir aussi* Enfants nés vivants
 Nashis 179
 Natalité 37, 52, 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants; Naissances
 Natation 359, 364, 365
 Nationalité 3, 4, 13, 27, 44, 46, 49, 53, 346, 348, 354, 355, 366, 374. *Voir aussi* Pays d'origine
 Naturalisation facilitée 50
 Naturalisation ordinaire 50
 Nature (Recettes, dépenses) 392, 393, 394
 Nature des marchandises (Commerce extérieur) 157
 Nature du comptoir bancaire 275
 Nature du délit (Loi sur les stupéfiants) 448
 Nature juridique de la transaction immobilière 204
 Navetteurs quotidiens. *Voir* Mouvement pendulaire quotidien
 Neige. *Plus précisément* Nombre de jours avec neige
 Niveaux géographiques 71
 Nombre de communes 57, 66, 67, 68, 70
 Nombre de districts 57
 Nombre de jours avec brouillard 88
 Nombre de jours avec neige 88
 Nombre de jours avec précipitations 88
 Nombre de pièces du logement 201, 202
 Nombre moyen de pièces par logement (Construction) 226
 Notaires 450
 Nouveaux contrats d'apprentissage 344, 345
 Nouveaux logements construits. *Voir* Production de logements
 Nouveaux mariés 47
 Nouvelle construction 214, 216, 224, 226, 235
 Nouvelles constructions autorisées 219
 Nouvelles constructions de routes 144
 Nouvelles constructions d'immeubles administratifs 144
 Nouvelles constructions d'immeubles d'habitation 144
 Noyers 178
 Nuitées (Hôtels et établissements de cure) 239, 242, 243, 244, 245
 Nuitées (Parahôtellerie) 242

O

Objet de construction 215, 217, 219, 226, 236
 Objet de la votation 384, 386
 Obligations de caisse 275
 Oies 182, 184
 Orientation techno-économique (Agriculture) 163
 Origine du bénéficiaire (Aide sociale) 291, 292, 293
 Ouvertures de faillites 152
 Ozone 90

P

Paiements directs 164
 Paiements directs écologiques 164
 Paiements directs généraux 164
 Parahôtellerie 241, 242
 Parc de logements 209
 Parc de véhicules 251, 252
 Parcours Vita 363
 Paroisse catholique (Impôts paroissiaux) 437
 Paroisse protestante (Impôts paroissiaux) 437
 Partage et succession 204
 Participants (J+S) 364, 365
 Participants aux cours de branches sportives 359
 Participants aux cours de l'Université populaire 350
 Participation (Elections/Votations) 384, 386
 Participation de la Confédération (Routes) 269
 Partis 379, 380, 381, 382, 383
 Passagers (Trafic aérien) 262
 Passagers (Victimes de la circulation routière) 261
 Passif (Finances cantonales) 391

OS, Realklassen 336
 OS, Sprachklassen 336
 OS, Werkklassen 336
 Östliche Länge 59
 Ozon 90

P

Parahôtellerie 241, 242
 Parteilien 379, 380, 381, 382, 383
 Parteistärke 383
 Passagiere (Luftverkehr) 262
 Passiven (Kantonsfinanzen) 391
 Passivzinsen (Öffentliche Finanzen) 394
 Patente, erteilte. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Patienten, wohnhaft ausserhalb des Kantons 301
 Patienten, wohnhaft im Kanton 301, 302
 Patienteneintritte 300, 301, 302
 Pendelbewegung, tägliche 264
 Pensionen 288, 289
 Pensionierte 288, 289
 Pensionshöhe, monatliche 289
 Pensionskasse des Staatspersonals 288, 289
 Pensionssumme, monatliche 288
 Personal. *Siehe* Beschäftigte
 Personal (Bibliotheken) 362
 Personal der öffentlichen Verwaltung 387
 Personalaufwand (Öffentliche Finanzen) 394
 Personen pro Familienhaushalt 35
 Personen pro Haushalt 5, 33, 35
 Personen pro Privathaushalt 35
 Personenwagen 249, 252, 258. *Siehe auch* Automobile
 Pfändungsvollzüge 152
 Pfarrei, katholische (Pfarreisteuern) 437
 Pfarrei, reformierte (Pfarreisteuern) 437
 Pfarreisteuerfüsse 437
 Pfarreisteuern 437
 Pferde 182, 184, 185
 Pferdehalter 184
 Pflirsiche 178, 179
 Pflanzenbau-Tierhaltungsbetriebe 163
 Pflanzenbaubetriebe 163
 Pflanzenbauverbundbetriebe 163
 Pflaumen. *Siehe* Zwetschgen und Pflaumen
 Pflegeheime 303
 Pflegepersonal, diplomiert SRK 300
Politik 377
 Prämien, bezahlte (Gebäudeversicherung) 276
 Prävention (Gesundheit). *Siehe* Verwaltung und Prävention
Preise 133
 Preisindex des Gesamtangebotes 142
 Primäreingliederungsklassen 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 Primäreinkommen der privaten Haushalte 129, 132
 Primärer Sektor 165
 Primärkleinklassen 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
 Primarschule 332, 334, 335, 336. *Siehe auch* Primarstufe
 Primarstufe 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Private Wälder 191
 Privater Sektor (Arbeit und Erwerb) 114
 Privathaushalte 5, 33, 34, 35
 Privatkliniken 300, 301, 302
 Privatspitäler 300, 301, 302
 Privatversicherungen 271
 Produktion 147
 Produktion der Landwirtschaft 159
 Produktion mit Wasserkraft 197

Patentes délivrées. *Voir* Etablissements publics
 Patients domiciliés dans le canton 301, 302
 Patients domiciliés hors canton 301
 Pays 51, 156
 Pays de provenance des hôtes 245
 Pays d'origine 28, 31, 46, 120. *Voir aussi* Nationalité
 Pays d'origine des élèves 322
 Paysage 55
 Pêche 188
 Pêche professionnelle 188
 Pêcheurs 178, 179
 Peines privatives de liberté (Condamnations) 451, 452
 Pension de retraite 288, 289
 Pension de veuf, veuve 288, 289
 Pension d'invalidité 288, 289
 Pension d'orphelin 288, 289
 Pension mensuelle moyenne 288
 Pensionnaires (Homes) 303
 Pensionnaires des homes médicalisés 303
 Pensionnaires des homes simples 303
 Pensionnés 288, 289
 Pensions 288, 289
 Permis de chasse délivrés 189
 Permis de pêche délivrés 188
 Permis de séjour 32, 118, 119, 120, 121
 Personnel. *Voir* Emplois
 Personnel (Bibliothèques) 362
 Personnel de l'administration publique 387
 Personnel de l'Etat de Fribourg 443, 444
 Personnel infirmier diplômé CRS 300
 Personnes actives 96, 97, 99, 100, 101
 Personnes actives occupées 96, 97, 263, 264. *Voir aussi* Emplois
 Personnes actives occupées à plein temps 97
 Personnes actives occupées à temps partiel 97
 Personnes actives occupées au moins 6 h./semaine 97
 Personnes âgées 303. *Voir aussi* Homes pour personnes âgées
 Personnes autorisées à chasser 189
 Personnes décédées. *Voir* Décès
 Personnes morales (Impôts) 424, 426, 427, 431, 432, 437
 Personnes occupées (Etat de Fribourg) 443, 444
 Personnes par ménage 5, 33, 35
 Personnes par ménage familial 35
 Personnes par ménage privé 35
 Personnes physiques (Impôts) 424, 425, 427, 428, 429, 430, 432, 437
 Personnes transportées (Télésièges, téléph., ...) 263
 Perspectives démographiques 52, 53
 Petite batellerie 257
 Pharmaciens 304, 306
 Pièces (Construction) 216, 219, 222, 224, 226
 Piétons (Victimes de la circulation routière) 261
 Piscines ouvertes au public 363
 Placements auprès des banques 275
 Placements hypothécaires 273, 274, 275
 Places de cinéma 363
 Places protégées (Abris de protection civile) 208
 Places vacantes 95
 Places vacantes annoncées 96, 125
 Planeurs 262
 Plaques professionnelles autos 251
 Plaques professionnelles motos 251
 Plein air. *Voir* Excursions et plein air
 Pluie. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Point culminant 60
 Point le plus bas 60
 Points frontières extrêmes 59
 Poiriers 178, 179
 Poisson. *Voir* Pêche professionnelle
Politique 377

Produktionserwartung (Wasserkraftwerke) 196
 Produzentenpreise 133
 Produzentenpreisindex 142
 Psychiatrisches Spital Marsens 300, 301, 302
Q
 Quitten 178, 179
R
 Raiffeisenbanken 273, 275
 Raps 180
Raum 55
 Raumgliederung 69, 71
 Raumnutzung 55
 Raumplanungsregion 69, 71
 Rebbau 159
 Rebland (Landwirtschaftliche Fläche) 172, 180
 Rebland (Weinbaufläche) 187
 Rechnungen der Kantone 389
 Rechtsform der Unternehmung 152
Rechtspflege 445, 447, 448, 449
 Referendum. *Siehe* Abstimmungen
 Regen. *Genauer* Anzahl Tage mit Niederschlag
 Regierung. *Siehe* Politik
 Regionalbanken 273, 275
 Regionale Sozialdienste 293
 Rehe (Jagd) 189
 Reinertrag (Direkte Bundessteuer) 426
 Rekruten, dem Kanton zugeteilt 442
Religion 323, 357. Siehe auch Konfession
 Remonten 183
 Renovation von Mehrfamilienhäusern 144
 Renten, ausserordentliche (AHV) 280
 Renten, ausserordentliche (IV) 280, 284, 285
 Renten, ordentliche (IV) 284, 285
 Rentner (IV) 286. *Siehe auch* Bezüger (IV)
 Reserven der KGV 276
 Restaurants. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Restaurants eines Lebensmittelgeschäfts 246
 Resultat der sanitärischen Untersuchung (Armee) 442
 Richterliche Behörde 443
 Rinder 161, 170, 173, 182, 183, 185
 Rinder, versicherte 277
 Rinderhalter 183
 Rindvieh. *Siehe* Rinder
 Rindviehversicherung 277, 278
 Rohe Geburtziffer. 53. *Siehe auch* Lebendgeborene pro 1000 Einwohner
 Rohe Sterbeziffer. 53. *Siehe auch* Todesfälle pro 1000 Einwohner
 Roller (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Rotes Gewächs 187
 Rotfleckvieh (Rinder) 185
 Rundflüge 262
S
 Sachgruppe (Einnahmen, Ausgaben) 392, 393, 394
 Sachschaden (Verkehrsunfälle) 261
 Saldo der natürlichen Bewegung. *Siehe* Geburtenüberschuss
 Sammelindex des Geschäftsgangs 154
 Sanitäre Untersuchung. *Siehe* Militärische Aushebung
 Sanktionsart 451, 452
 SBB 249, 257
 Schadenhöhe (Gebäudeversicherung) 276
 Schadenursache (Viehversicherung) 278
 Schafe 170, 182, 184, 185
 Schafhalter 184
 Scheidungen 48
 Schenkungssteuer 432



Pollution atmosphérique 90, 91, 92, 93
 Pommes de terre 180
 Pommiers 178
Population 1, 3, 4, 5, 6, 7, 52, 53, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 374, 375
 Population active. *Voir* Personnes actives
 Population de fait 7
 Population dite «légale» 7, 8
 Population étrangère 28, 30, 31, 32. *Voir aussi* Main-d'oeuvre étrangère
 Population étrangère selon le permis de séjour 32
 Population présente. *Voir* Population de fait
 Population résidente 3, 4, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 36, 37, 67, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 374, 375
 Population résidente en début de période 36
 Population résidente en fin de période 36
 Population résidente moyenne 7, 8
 Population résidente permanente 6, 7, 8, 13, 37, 38, 43, 49, 52, 53, 57, 68
 Porcelets 183
 Porcs 161, 170, 173, 182, 183, 185
 Porcs à l'engrais 183
 Porcs de renouvellement 183
 Poste de comptage (Trafic routier) 258
 Postes de travail. *Voir* Emplois
 Poules 182, 184
 Poursuites. *Voir* Actes de poursuites
 Pouvoir exécutif 443
 Pouvoir judiciaire 443
 Prairies artificielles 172, 180
 Prairies naturelles 180
 Pré-apprentissage 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Précipitations. *Plus précisément* Nombre de jours avec précipitations
 Préparation aux brevets fédéraux 343, 344
 Préparation aux diplômes fédéraux 343, 344
 Préparation aux maîtrises fédérales 343, 344
 Prés naturels et pâturages (Surface agricole) 172
 Préscolarité 313. *Voir aussi* Degré préscolaire
 Prestations complémentaires à l'AI 287
 Prestations complémentaires à l'AVS 283
 Prestations complémentaires AVS et AI 281
 Prestations de service de l'administration publique 387
 Prestations sociales sous condition de ressources 279
 Prêts (Bibliothèque cantonale et universitaire) 362
 Prévention (Santé). *Voir* Administration et prévention
 Prévoyance vieillesse privée 279
 Primes payées (Assurance immobilière) 276
 Prisons. *Voir* Journées de détention dans les prisons
Prix 133
 Prix à la consommation 133
 Prix à la production 133
 Prix de l'immobilier 133
 Prix du commerce extérieur 133
 Producteurs de lait 186
 Production 147
 Production animale 182
 Production de céréales 181. *Voir aussi* Céréales
 Production de l'agriculture 159
 Production de lait 186
 Production de l'économie nationale 127
 Production de logements 201, 226
 Production d'énergie électrique 197
 Production des déchets 89
 Production escomptée (Usines hydrauliques) 196
 Production hydraulique 197
 Production indigène de céréales 181
 Production nette de logements 222, 224, 230
 Production thermique 197

Schlachtungen 185, 186
 Schmuggel (Betäubungsmittelgesetz) 448
 Schnee. *Genauer* Anzahl Tage mit Schnee
 Schulart 317
 Schulbesuch 332, 334, 335
 Schulbezirk 315, 316
 Schulbetreuung. *Siehe* Betreuungshandlungen
 Schule für Pflegeberufe 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Schulen 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Schulen mit besonderem Lehrplan 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337
 Schüler 313, 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 335, 336, 337, 338, 343, 344. *Siehe auch* Studentinnen oder Klassen
 Schüler und Studentinnen (Verkehrsmittel) 263, 264
 Schüler, versicherte (Unfallversicherung) 291
 Schulerhebung 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337, 338, 343, 344
 Schülerunfallversicherung 291
 Schülerzahl pro Klasse (Durchschnittlich) 318
 Schuljahr, besuchtes 326, 328, 330
 Schulstufe 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338, 343, 344
 Schulstufe, besuchte 313
 Schutzplätze (Zivilschutzräume) 208
 Schwarzfleckvieh (Rinder) 185
 Schwefeldioxid 90, 91
 Schweine 161, 170, 173, 182, 183, 185
 Schweinehalter 183
 Schweizerische Bundesbahnen. *Siehe* SBB
 Schweizerische Unfallversicherungsanstalt (SUVA) 299
 Schwere Lastfahrzeuge (Strassenverkehr) 258
 Schwimmbäder, öffentliche 363
 Schwimmen 359, 364, 365
 See (Fischerei). *Siehe* Fischereipatente, erteilte
 Seen 63, 64, 76, 78, 188, 257
 Segelflüge 262
 Seitenwagen (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Sektor (Bauwesen) 214, 235
 Sekundarstufe I 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Sekundarstufe II 313
 Sekundarstufe II, allgemeine Ausbildung 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Sekundarstufe II, Berufsausbildung 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338
 Selbstbeschädigung (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Selbsttötung (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Sesselbahnen 263
 SIA-Kosten 144, 214, 215, 216, 217, 219, 222, 224, 226. *Siehe auch* Wohnbaukostenindex
 SIA-Volumen 216, 219, 222, 224, 226
 Siedlungsabfälle 89
 Siedlungsfläche 58, 76, 77, 78
 Skifahren und Snowboard 359, 364
 Sonderklassen 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337
Soziale Sicherheit 279, 281
 Sozialhilfe 291, 292, 293
 Sozialhilfegrund 292
 Sozialleistungen, bedarfsabhängige 279
 Sozialmedizinische Institutionen. *Siehe* Heime
 Sozialprodukt 132
 Sozialversicherungen 279, 281
 Sozialwohnbauförderung 203
 Sozioprofessionelle Kategorie 35

Produit intérieur brut (PIB) 130, 132
 Produit intérieur brut par habitant 130
 Produit national 132
 Produit national brut (PNB) 132
 Produits (Finances communales) 399, 414
 Profession 123. *Voir aussi* Groupe de professions
 Profession (Enseignement professionnel) 345
 Profondeur maximale des lacs artificiels 64
 Profondeur maximale des lacs naturels 63
 Programmes étrangers 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Projection démographique. *Voir* Perspectives démographiques
 Protection civile 208
Protection sociale 279, 281
 Provenance des élèves 332, 334, 335, 336
 Provenance des patients (Santé) 301, 302
 Pruniers de tout genre 178
 Puissance maximum utilisable (Usines hydrauliques) 196

R

Race brune (Bovins) 185
 Race tachetée noire (Bovins) 185
 Race tachetée rouge (Bovins) 185
 Raison individuelle 152
 Raisons sociales inscrites au registre du commerce 152
 Rang de naissance 44
 Réalisations (Poursuites) 152
 Réalisations forcées d'immeubles 152
 Recensement scolaire 314, 315, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 335, 336, 337, 338, 343, 344
 Recettes (Finances communales) 399
 Recettes courantes (Finances cantonales) 392, 393
 Recettes des collectivités publiques 387
 Recettes des exploitations forestières publiques 190
 Recettes d'investissement (Finances cantonales) 392, 393
 Recettes du canton pour les routes 269
 Recettes du compte financier (Finances cantonales) 392, 393, 395, 396
 Recettes fiscales 387
 Réclusion (Condamnations) 451, 452
 Reconnaissance de la citoyenneté suisse 50
 Recrues attribuées au canton 442
 Recrutement militaire 442
 Réduction de l'horaire de travail 290
 Référendum. *Voir* Votations
 Réfugiés. *Voir* Apatrides, Demandes d'asile
 Région d'aménagement du territoire 71
 Région LIM 71
 Région MS 71
 Registre central des étrangers 30, 32, 50, 118
 Registre du commerce 152
 Réintégration (Naturalisation par réintégration) 50
Religion 323, 357, 360, 361, 369, 374, 375
Rémunération du travail 95
 Renchérissement. *Voir* Indice suisse des prix à la consommation
 Rendement annuel de l'impôt 424, 425, 426, 428, 429, 430, 431
 Rendement de l'impôt cantonal 426, 427, 428, 429, 430, 431
 Rendement de l'impôt fédéral direct 424, 425, 426
 Rendement de moult 187
 Rendement net (Impôt fédéral direct) 426
 Rénovations d'immeubles d'habitation 144
 Rente mensuelle moyenne (AI) 284, 285
 Rente mensuelle moyenne (AVS) 282
 Rentes complémentaires (AI) 281, 284, 285
 Rentes complémentaires (AVS) 281, 282
 Rentes de l'AI 281, 284, 285
 Rentes de l'AVS 281, 282
 Rentes de survivants (AVS) 281, 282
 Rentes de vieillesse (AVS) 281, 282

Sparform 275
 Sparkassen 273, 275
 Spartätigkeit bei Banken 275
 Spezialität FMH 305
 Spital des Freiburger Südens 300, 301, 302
 Spitäler. *Siehe* Krankenhäuser
 Spitäler für allgemeine Krankenpflege 300
 Spitäler für psychiatrische Krankenpflege 300
 Sport 357, 359, 364, 365
 Sport- und Gesellschaftstiere 365
 Sportanlagen 363
 Sportverband 365
Sprache 357. *Siehe auch* Haupt-, Mutter- oder Unterrichtssprache
 Sprachkurs 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Staatenlose 28, 31
 Staatspersonal des Kantons Freiburg 443, 444
 Staatsrat 382
 Staatsvermögen, allgemeines 391
 Stammholz (Holzabgabe) 191
 Stand der Betriebe der Landwirtschaft 159
 Stand der Bevölkerung 1
 Stand der Gebäude 199
 Stand der Unternehmen 147
 Stand der Wohnungen 199
 Ständerat 380
 Ständeräte, freiburgische 380
 Standseilbahn 263
 Stationäre Versorgung (Gesundheit) 297
 Staumauern 195
 Stauseen 64
 Stellensuchende, eingeschriebene 121
 Stellensuchende, registrierte 96
 Stellung im Beruf 99
 Steuer auf dem Einkommen 426, 428, 429, 432, 437
 Steuer auf dem Gewinn 431, 432, 437
 Steuer auf dem Kapital 426, 431, 432, 437
 Steuer auf dem Reingewinn 426
 Steuer auf dem Vermögen 426, 430, 432, 437
 Steuer auf den Liegenschaften von Gesellschaften 432
 Steuer, in % der einfachen Kantonssteuer 437
 Steuerbarer Betrag (Kantonssteuer) 431
 Steuerertrag, jährlicher 424, 425, 426, 428, 429, 430, 431
 Steuerfaktoren (Direkte Bundessteuer) 426
 Steuerjahr 424, 425, 426
 Steuern 387
 Steuerpflichtige 390, 425, 426, 428, 429, 430, 431
 Stickstoffdioxid 90, 91, 92, 93
 Stiere 183, 185
 Stiftung 152
 Stiftungen (Steuern) 431
 Stimmberechtigte 384, 386
 Stimmbeteiligung (Wahlen/Abstimmungen) 384, 386
 Stimmen, erhaltene 383
 Stimmende 384, 386
 Stipendiaten 355
 Stipendien 355
 Stockwerk der Wohnung 207
 Strafanstalten von Bellechasse 452
 Strafgesetzbuch 447, 450
 Straftaten 448, 449
 Strafvollzug 445, 452
 Strassen (Bauwesen) 215, 217, 219, 236, 269
 Strassen (Strassenverkehr) 258
 Strassennetz 250
 Strassennetz der öffentlichen Verkehrsmittel 257
 Strassenverkehr 258, 260
 Strassenverkehrsgesetz 447, 451



Rentes d'invalidité (AI) 281, 284, 285, 286
 Rentes extraordinaires (AI) 280, 284, 285
 Rentes extraordinaires (AVS) 280
 Rentes ordinaires (AI) 284, 285
 Rentiers (AI) 286. *Voir aussi* Bénéficiaires (AI)
 Réseau de chemins de fer. *Voir* Réseau ferroviaire
 Réseau de distribution de gaz naturel 195
 Réseau de transport public routier 257
 Réseau d'infrastructure pour l'énergie 195
 Réseau d'infrastructure pour les transports 250
 Réseau ferroviaire 249, 257
 Réseau routier 250
 Réserves de l'ECAB 276
 Résidences secondaires (Parahôtellerie) 241, 242
 Résineux 191
 Restaurants. *Voir* Etablissements publics
 Restaurants de nuit 246
 Restaurants d'un commerce d'alimentation 246
 Résultat de la visite sanitaire (Armée) 442
 Résultat du contrôle des viandes 186
 Résultats des élections au Conseil national 383
 Retraits de permis de conduire 451
 Revenu (Impôt fédéral direct) 426
 Revenu cantonal 129
 Revenu cantonal par habitant 129
 Revenu national 129, 132
 Revenu national par habitant 129, 132
 Revenu primaire échéant aux ménages 129, 132
 Revenus des cantons 127
 Revenus des communes. *Voir* Produits (Finances communales)
 Revenus du travail 95. *Voir* Salaires
 Ristournes aux caisses locales (Ass. du bétail) 278
 Rivières 64, 65, 188. *Voir aussi* Permis de pêche délivrés
 Route (Trafic routier) 258
 Routes (Construction) 215, 217, 219, 236, 269
 Routes cantonales (Dépenses du canton) 269
 Routes cantonales (Réseau routier) 250
 Routes communales (Dépenses du canton) 269
 Routes communales (Réseau routier) 250
 Routes nationales (Dépenses du canton) 269
 Routes nationales (Réseau routier) 250
 Routes nationales (Trafic routier) 258, 260
 Ruches d'abeilles 182, 184

S

SA (Société anonyme) 152
 Saisies exécutées 152
 Salaires 95, 126
 Salles de cinéma. *Voir* Cinémas
Santé 295
 Sàrl (Société à responsabilité limitée) 152
 SAU. *Voir* Surface agricole utile
Science 311, 313
 Scooters (Véhicules immatriculés) 251
 Secteur (Construction) 214, 235
 Secteur d'activité (Etat de Fribourg) 444
 Secteur économique 98, 101, 106, 107, 108, 109, 117
 Secteur primaire 165
 Secteur privé (Vie active et rémunération du travail) 114
 Secteur public (Vie active et rémunération du travail) 114
 Séparations 48
 Service social régional 293
Services 147
 Sexe 3, 4, 13, 26, 27, 29, 30, 43, 45, 47, 53, 99, 100, 107, 118,
 121, 122, 124, 126, 165, 170, 171, 283, 286, 287, 288, 289,
 304, 323, 334, 344, 345, 346, 348, 353, 364, 374, 444
 SIDA (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
 Side-cars (Véhicules immatriculés) 251

Strassenverkehrsunfälle 249, 261
 Strassenverkehrsunfälle (Todesursachen) 298
 Streckenbezeichnung (Strassenverkehr) 258
 Streue- und Torfland 172, 180
 Stromverbrauch 198
 Struktur der Betriebe der Landwirtschaft 159
 Struktur der Gebäude 199
 Struktur der Unternehmen 147
 Struktur der Wohnungen 199
 Studenten 313, 346, 347, 348, 349, 350. *Siehe auch* Schüler
 Studenten an den schweizerischen Hochschulen 350
 Studenten der Fachhochschule Freiburg 346, 347
 Studenten der Universität Freiburg 348, 349
 Suizid (Todesursachen). *Siehe* Selbsttötung
 Summe der Niederschläge 88
 SUVA. *Siehe* Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

T

Tabak 180
 Tagespendler. *Siehe* Pendelbewegung, tägliche
 Tätigkeitsbereich (Kanton Freiburg) 444
 Taxis (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Tea-Rooms. *Siehe* Gaststätten, öffentliche
 Technikerschule Lebensmittel 314, 316, 317, 319, 320, 321,
 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343
 Technische Ausrüstung (Landwirtschaft) 170
 Teilnehmer (J+S) 364, 365
 Teilnehmer an den Kursen der Volkshochschule 350
 Teilnehmer an Sportfachkursen 359
 Teilschule (Fachhochschule Freiburg) 346, 347
 Teilung und Erbschaft 204
 Teilzeitbeschäftigte 98, 106, 107, 109, 117, 165, 170
 Teilzeiterwerbstätige 97
 Tennis 359, 364, 365
 Tertiärstufe 313
 Tertiärstufe, ausseruniversitäre 338
 Teuerung. *Siehe* Landesindex der Konsumentenpreise
 Thermische Produktion 197
 Thermische Werke 196, 197
 Tiefbau 214, 235
 Tiefe der Naturseen, grösste 63
 Tiefe der Stauseen, grösste 64
 Tiefster Punkt 60
 Tierärzte 304, 306
 Tierbestand 161, 170, 173, 182, 183, 184
 Tiere, geschlachtete 185, 186
 Tierhaltung 182
 Tierhaltungsbetriebe 163
 Tierhaltungsverbundbetriebe 163
 Tierpraxen. *Siehe* Tierärzte
 Todesfälle 6, 36, 37, 38, 43, 45, 53, 307, 308, 309
 Todesfälle pro 1000 Einwohner 37. *Siehe auch* Rohe Sterbeziffer
 Todesursachen 298, 307, 308, 309
 Tödliche Unfälle (Verkehr) 249, 261
 Torfland. *Siehe* Streue- und Torfland
 Totgeborene 44
Tourismus 237, 239
 Tourismusinfrastruktur 237
 TPF. *Siehe* Freiburgische Verkehrsbetriebe
 Traktoren (Immatrikulierte Fahrzeuge) 251
 Transportmittelunfälle (Todesursachen) 307, 308, 309
 Trekking. *Siehe* Lagersport / Trekking
 Trennungen 48
 Truten 182, 184
 Trutenhalter 184
 Tumore (Todesursachen) 298, 307, 308, 309
 Turnen 364
 Typus (Maturazeugnisse) 353

Sièges principaux (Banques) 275
 Situation dans la profession 99
 Ski alpin et Snowboard 359, 364
 Société à responsabilité limitée. *Voir* Sàrl
 Société anonyme. *Voir* SA
 Société coopérative 152
 Société en commandite 152
 Société en nom collectif 152
 Sociétés anonymes (Impôts) 424, 431
 Sociétés anonymes et S.à.r.l. (Impôts) 426
 Sociétés coopératives (Impôts) 424, 426, 431
 Sociétés de capitaux (Revenu cantonal) 129
 Sociétés de capitaux (Revenu national) 129, 132
 Sociétés immobilières (Impôts) 431
 Soins à domicile 297
 Soins intra-muros (Santé) 297
 Sol. *Voir* Utilisation du sol
 Solde du mouvement naturel. *Voir* Excédent des naissances
 Solde migratoire 6, 36, 37, 38, 49, 53
 Solde migratoire pour 1000 habitants 37. *Voir aussi* Taux d'accroissement migratoire
 Somme des précipitations 88
 Somme mensuelle des pensions 288
 Sommets 60
 Source de financement (Université de Fribourg) 356
 Sources hydrauliques utilisées 196
 Spécialisation FMH 305
 Sport 357, 359, 364, 365
 Sport de camps / Trekking 359, 364
 Structure de la population 1, 3, 4, 53
 Structure des bâtiments 199
 Structure des entreprises 147
 Structure des exploitations agricoles 159
 Structure des logements 199
 Stupéfiants 448, 449, 452
 Subventions (Finances publiques) 393, 394
 Subventions fédérales (Routes) 269
 Subventions promises (Aide au logement) 203
 Succession. *Voir* Partage et succession
 Succursale (Registre du commerce) 152
 Succursales et filiales (Banques) 275
 Suffrages obtenus 383
 Suicide (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
 Superficie 57, 61. *Voir aussi* Surface
 Superficie de la commune la plus étendue 58
 Superficie des lacs artificiels 64
 Superficie des lacs naturels 63
 Superficie moyenne des communes 57
 Superficie totale 58
 Surface 76, 77, 78, 187. *Voir aussi* Superficie
 Surface agricole utile 58, 76, 77, 78, 161, 162, 170, 171, 172, 173, 180
 Surface boisée 58, 76, 77, 78
 Surface d'habitat et d'infrastructure 58, 76, 77, 78
 Surface improductive 58, 76, 77, 78
 Surface totale 76, 77, 78
 SUVA. *Voir* Caisse nationale suisse d'assurance en cas d'accident
Sylviculture 159
 Système de santé 295
 Système d'enseignement 311

T

Tabac 180
 Taille des classes publiques 318
 Taille des communes 67, 68
 Taille des établissements 115, 151
 Taureaux 183, 185
 Taux brut de mortalité 53. *Voir aussi* Décès pour 1000 habitants

U

Überschuss der Finanzrechnung 392, 396
 Umbau, Anbau (Bauwesen) 214, 216, 224, 235
 Umsätze 147
Umwelt 55
 Umweltentwicklung 55
 Umweltzustand 55
 Unfälle mit blossem Sachschaden (Verkehr) 261
 Unfälle mit Verletzten (Verkehr) 249, 261
 Unfälle, von der SUVA übernommen 299
 Unfälle von Stellensuchenden, akzeptierte 299
 Unfallopfer des Strassenverkehrs 261
 Unfallversicherung 291
 Unigaz 195
 Universitäre Hochschulen 313
 Universität 350
 Universität Freiburg 348, 349, 350, 354, 355, 356
 Unproduktive Fläche 58, 76, 77, 78
 Unterbringungstage von Heimbewohnern 303
 Unterhaltsarbeiten, öffentliche 235
 Unterrichtssprache 319, 320, 335, 336

V

Verbrauch von Energie 193
 Veredelungsbetriebe 163
 Verein 152
 Vergütungen an die lokalen Viehversicherungskassen 278
Verkehr 247
 Verkehr (Verkehrswesen) 249, 250, 257
 Verkehr auf Strassen. *Siehe* Strassenverkehr
 Verkehrsabgaben 269
 Verkehrsinfrastruktur 247
 Verkehrsmittel, üblicherweise benutztes 263
 Verkehrszählung, automatische 260
 Verletzte (Unfallopfer des Strassenverkehrs) 261
 Vermögen (Direkte Bundessteuer) 426
 Vermögen (Gemeindefinanzen). *Siehe* Gemeindefinanzen
 Vermögen des Staates Freiburg 391
 Verschuldung (Gemeindefinanzen). *Siehe* Nettoschuld
 Verschuldung (Kantonsfinanzen). *Siehe* Passiven
 Versicherte Gebäude 276
 Versichertes Kapital (Gebäudeversicherung) 276
Versicherungen 271
 Verurteilungen 447, 450, 451, 452
 Verurteilungsart 452
 Verwaltung und Prävention (Gesundheit) 297
 Verwarnungen (Strassenverkehr) 451
 Verwendungskategorie (Elektrizität) 198
 Verwendungskategorie (Erdgas) 198
 Verwendungszweck (Aussenhandel) 157
 Verwertungen (Betreibungen) 152
 Verzeigungen (Betäubungsmittelgesetz) 448, 449
 Verzeigungshäufigkeit 448
 Verzinsung der Hypothekaranlagen, durchschnittliche 274
 Vieh. *Siehe* Tierbestand
 Viehhalter 161, 182
 Viehversicherung 278
 Vita-Parcours 363
 Volksabstimmungen 384, 386
 Volkseinkommen, kantonales 129
 Volkseinkommen pro Einwohner, kantonales 129
 Volkshochschule 350
Volkswirtschaft 127
 Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen 132
 Volkswirtschaftliche Produktion 127
 Volleyball 364, 365
 Vollzeitäquivalente 117, 443



Taux brut de natalité 53. *Voir aussi* Enfants nés vivants pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement migratoire 53. *Voir aussi* Solde migratoire pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement naturel 53. *Voir aussi* Excédent des naissances pour 1000 habitants
 Taux d'accroissement total (Population) 53. *Voir aussi* Accroissement total pour 1000 habitants
 Taux de chômage 96, 124, 125
 Taux de dénonciation 448
 Taux de dépendance (Population) 3
 Taux de logements vacants 208, 209
 Taux d'émigration 53
 Taux des impôts communaux. *Voir* Coefficients des impôts communaux
 Taux des impôts paroissiaux. *Voir* Coefficients des impôts paroissiaux
 Taux d'immigration 53
 Taux d'intérêt 274
 Taux d'intérêt hypothécaire 274
 Taux d'occupation des lits disponibles (Tourisme) 239, 242
 Taux global de fécondité générale 53
 Taux moyen d'occupation des lits (Santé) 300
 Taxes de circulation 269
 Taxis (Véhicules immatriculés) 251
 Tea-rooms. *Voir* Etablissements publics
 Téléphériques 263
 Télésièges 263
 Température de l'air 88
 Température mensuelle moyenne de l'air 88
 Tennis 359, 364, 365
 Terrains de culture 172, 180
 Terres ouvertes 161, 172, 173, 180
 Test conjoncturel dans l'industrie 154
 Tourbières. *Voir* Marais à litière et tourbières
Tourisme 237, 239
 TPF. *Voir* Transports publics fribourgeois
 Tracteurs agricoles (Véhicules immatriculés) 251
 Trafic (Loi sur les stupéfiants) 448
 Trafic aérien 262
 Trafic aérien commercial 262
 Trafic aérien non commercial 262
 Trafic routier 258, 260
 Transactions immobilières 204, 205
Transports 247, 249, 250, 257
 Transports publics fribourgeois (TPF) 257
 Travaux d'entretien publics 235
 Trekking. *Voir* Sport de camps / Trekking
 Tronçon de route (Trafic routier) 258
 Truies d'élevages 183
 Tués (Victimes de la circulation routière) 261
 Tumeurs (Causes de décès) 298, 307, 308, 309
 Type (Certificats de maturité) 353
 Type de commune 70, 71
 Type de construction 214, 235
 Type de ménage 34
 Type de propriétaire du bâtiment 207
 Type de travaux 214, 216, 224
 Typologie des communes 70

U

Unigaz 195
 Unités de gros bétail (UGB) 161
 Université 350
 Université de Fribourg 348, 349, 350, 354, 355, 356
 Université populaire 350
 Usines électriques 196, 197
 Usines hydrauliques 196, 197
 Usines thermiques 196, 197
 Utilisation de la capacité technique de production 154
 Utilisation de l'infrastructure touristique 237

Vollzeitbeschäftigte 98, 106, 107, 109, 117, 165, 170
 Vollzeitwerbstätige 97
 Vollziehende Behörde 443
 Vorbereitung auf eidgenössische Diplome 343, 344
 Vorbereitung auf eidgenössische Fachausweise 343, 344
 Vorbereitung auf eidgenössische Meisterprüfungen 343, 344
 Vorbereitungskurs auf das Hochschulstudium 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Vorbereitungskurs für die Berufsausbildung 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337
 Vorbereitungskurs Pädag. Hochschule (PH) 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337
 Vorlehre 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 332, 337, 343, 344
 Vorschule 313
 Vorschule (Schulstufe) 314, 316, 317, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 326, 328, 330, 337, 338

W

Wahlen 377
 Waisenpension 288, 289
 Wanderungsbewegung 6, 38, 49, 52
 Wanderungssaldo 6, 36, 37, 38, 49, 53
 Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner 37. *Siehe auch* Wanderungssaldoziffer
 Wanderungssaldoziffer 53. *Siehe auch* Wanderungssaldo pro 1000 Einwohner
 Warenart (Aussenhandel) 157
 Wasserkräfte, genutzte 196
 Wasserkraftwerke 196, 197
 Wegpendler, tägliche 264
 Wegzuger 6, 38, 49, 53
 Weiden 172, 180
 Weideviehbetriebe 163
 Wein. *Genauer* Weinmostertrag
 Weinbau 187. *Siehe auch* Reben
 Weinmostertrag 187
 Weisses Gewächs 187
 Wert der Immobilientransaktionen 204
 Wertschöpfung 127, 147
 Wiedereinbürgerung 50
 Wild, erlegtes 189
 Wirtschaftsklasse 119
 Wirtschaftssektor 98, 101, 106, 107, 108, 109, 117
 Wirtschaftszweig 106, 107, 108, 109, 114, 115, 150, 151
 Wirtschaftszweig (Ausländische Arbeitskräfte) 120
Wissenschaft 311, 313
 Witwer- und Witwenpension 288, 289
 Wohnbaukostenindex 144
 Wohnbevölkerung 2, 3, 4, 7, 8, 18, 19, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 36, 37, 67, 360, 361, 366, 367, 368, 369, 374, 375
 Wohnbevölkerung am Anfang 36
 Wohnbevölkerung am Ende 36
 Wohnbevölkerung, mittlere 2, 7, 8
 Wohnbevölkerung, ständige 2, 6, 7, 8, 13, 37, 38, 43, 49, 52, 53, 57, 68
 Wohnbezirk 444
 Wohngemeinde 101
 Wohnort der Schüler 337, 338
 Wohnort der Studenten vor Studienbeginn 347, 349, 350, 355
 Wohnsitz der Kursteilnehmer des Konservatoriums 352
 Wohnsitz des Steuerpflichtigen 429, 430
 Wohnsitz, wirtschaftlicher 2
 Wohnsitz, zivilrechtlicher 2
 Wohnungen (Bauwesen) 201, 216, 219, 222, 224, 226, 230

Index

Utilisation des transports 247
Utilisation du sol, superficie 76, 77, 78
Utilisation du territoire 55

V

Vaches 170, 183, 185
Valeur ajoutée 127, 147
Valeur des transactions immobilières 204
Valorisation des déchets 89
Veaux 183, 185
Véhicules 251
Véhicules à moteur (Trafic routier) 258, 260
Véhicules immatriculés 251
Ventes immobilières 204, 205
Verrats d'élevage 183
Versements mensuels (AI) 284, 285
Versements mensuels (AVS) 282
Vétérinaires (Cabinets). *Voir Médecins-vétérinaires*
Victimes de la circulation routière 261
Vie active 95. *Voir aussi* Emploi
Vignes (Surface agricole) 172, 180
Vignes (Surface viticole) 187
Vin. *Plus précisément* Rendement de moût
Visite sanitaire. *Voir* Recrutement militaire
Viticulture 159, 187. *Voir aussi* Vignes
Voitures automobiles (Trafic routier) 258
Voitures de livraison (Trafic routier) 258
Voitures de tourisme 249, 252, 258. *Voir aussi* Autos
Volley-ball 364, 365
Vols (Trafic aérien). *Voir* Mouvements
Vols à moteur 262
Vols de plaisance 262
Volume SIA 216, 219, 222, 224, 226
Votants 384, 386
Votations 377, 384, 386
Votations cantonales 386
Votations fédérales 384
Votations populaires 384, 386

Stichwortverzeichnis

Wohnungen, leerstehende 208, 209
Wohnungen, subventionierte 203
Wohnungsbau. *Siehe* Wohnungsproduktion
Wohnungsbestand 209
Wohnungsproduktion 201, 226
Wohnungswesen 199, 201, 202

Z

Zahl der Zimmer der Wohnung 201, 202
Zählstelle (Strassenverkehr) 258
Zahlungsbefehle 152
Zahnärzte 304, 306
Zeitverwendung 357
Zentrales Ausländerregister 30, 32, 50, 118
Ziegen 182, 184, 185
Ziegenhalter 184
Zimmer (Bauwesen) 216, 219, 222, 224, 226
Zinssätze 274
Zivilschutz 208
Zivilschutzräume 208
Zivilstand 29, 47
Zivilstand der Eheschliessenden 47
Zivilstand der Mutter bei der Geburt 44
Zuchteber 183
Zuchthaus (Verurteilungen) 451, 452
Zuchtsauen 183
Zuckerrüben 180
Zunahme, jährliche (Preise) 138
Zupendler, tägliche 264
Zusatzrenten (AHV) 281, 282
Zusatzrenten (IV) 281, 284, 285
Zuteilung der Kinder (Scheidungen) 48
Zuwachs an Dokumenten (Bibliotheken) 362
Zuzüger 6, 38, 49, 53
Zwangsverwertungen von Liegenschaften 152
Zweiganstalten und Filialen (Banken) 275
Zweitwohnungen (Parahotellerie) 241, 242
Zwetschgen und Pflaumen 178

Notes / Notizen

